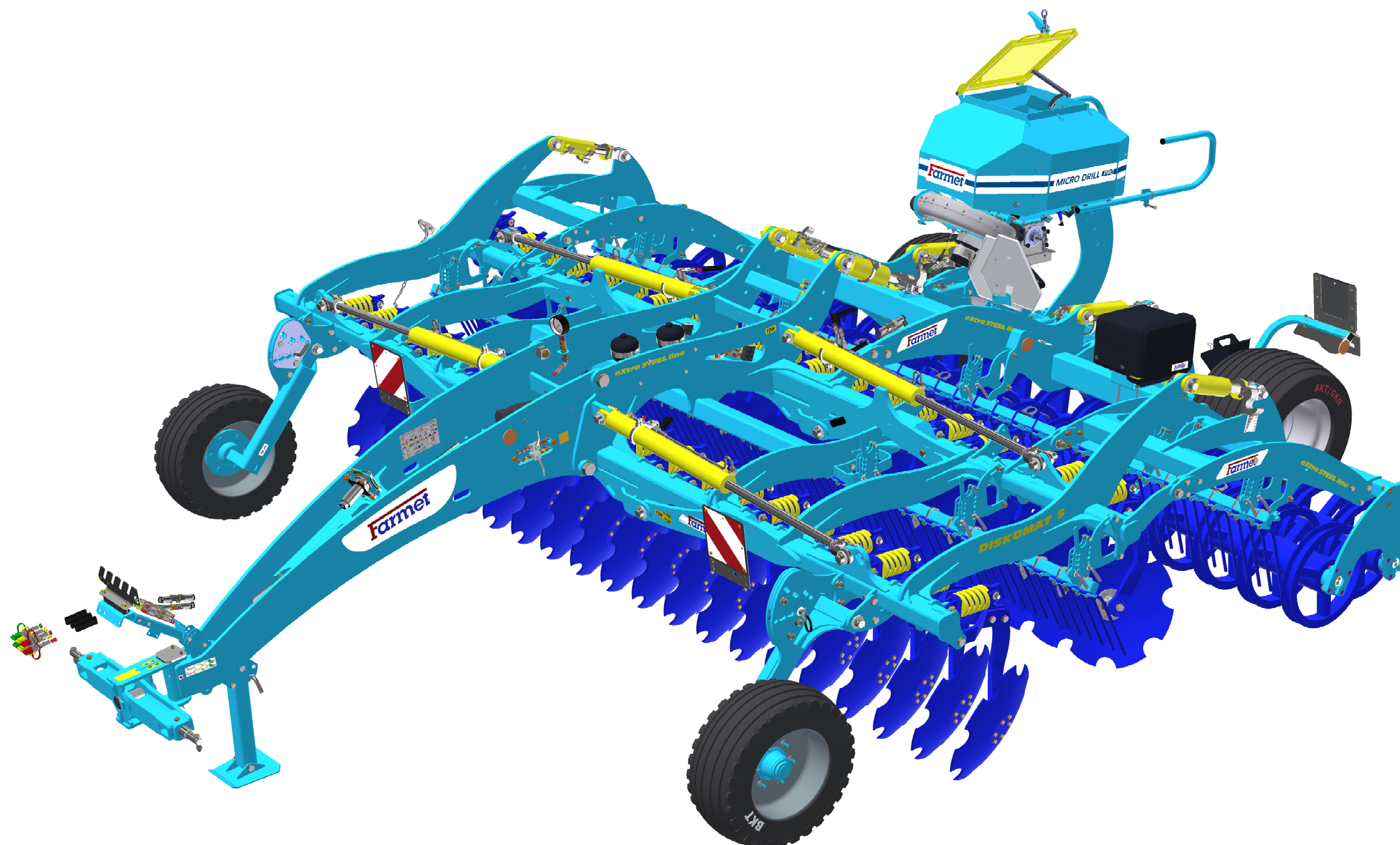


The effective technology and complex services

Farmet

©CZ KATALOG NÁHRADNÍCH DÍLŮ ©GB CATALOGUE OF SPARE PARTS ©D ERSATZTEILLISTE
©RU КАТАЛОГ ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ ©F CATALOGUE DES PIÈCES DE RECHANGE ©PL KATALOG CZĘŚCI ZAMIENNYCH

DISKOMAT 5 PS



©CZ Platnost pro vrcholové | výrobní číslo stroje ©GB Validity for the top | serial number of the machine
©D Gültigkeit für die Haupt- | Herstellungsnummer der Maschine ©RU Действительно для главного | заводского номера машины
©F Validité du numéro de référence | de série de la machine ©PL Obowiązuje dla numeru głównego | seryjnego maszyny

9315312 | 2025/0572

Farmet a. s.
Jiřinková 276
552 03 Česká Skalice, CZ

phone: +420 491 450 111
GSM: +420 774 715 738

Id. No.: 46504931
Tax Id. No.: CZ46504931

web: www.farmet.eu
e-mail: dzt@farmet.cz

ⒸZ NAVIGACE STROJE

Ⓓ NAVIGATION DER MASCHINE

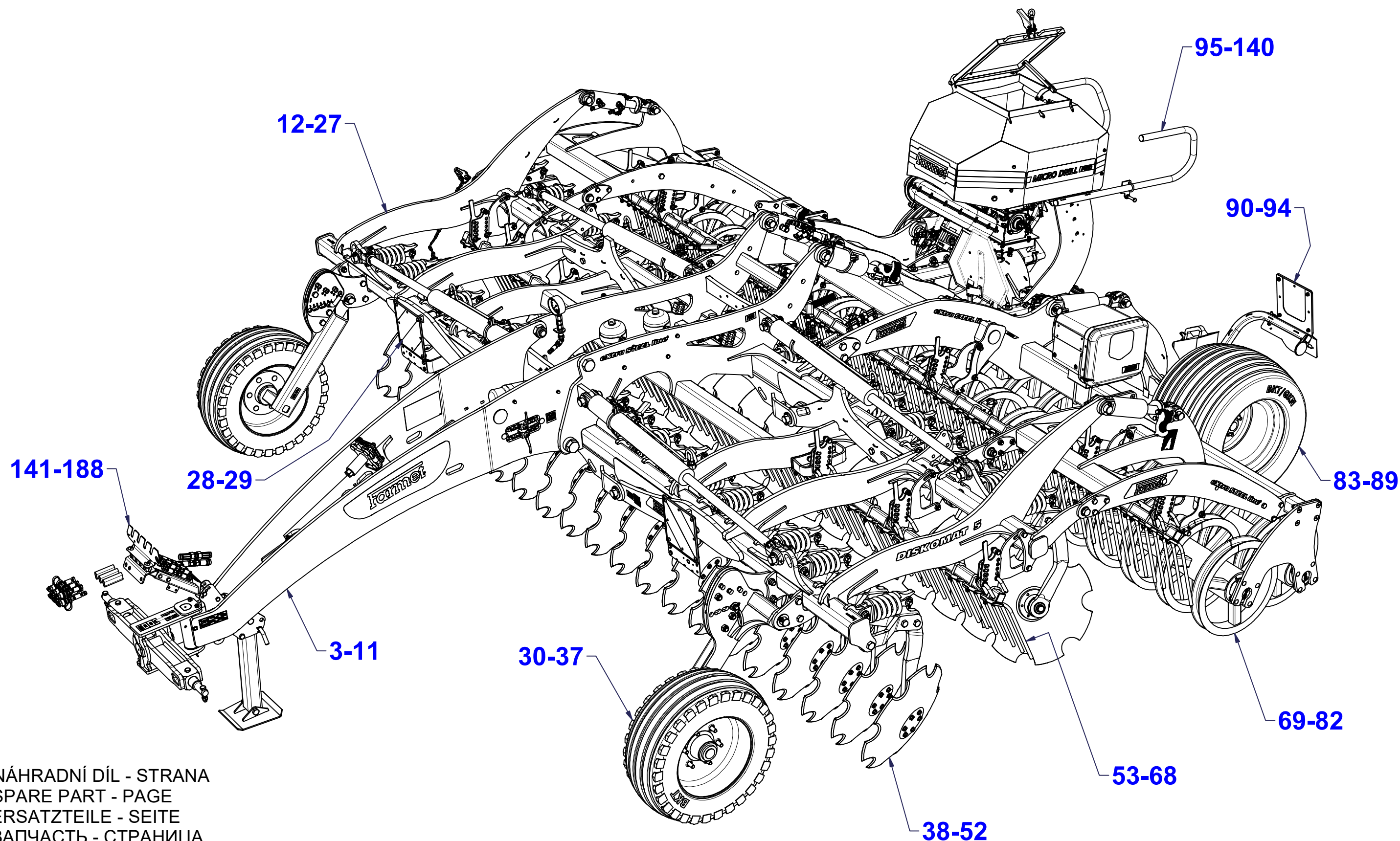
Ⓕ NAVIGATION DE LA MACHINE

ⒸB NAVIGATION OF THE MACHINE

ⒸU НАВИГАЦИЯ МАШИНЫ

ⒸL NAWIGACJA MASZYN

Farmet



ⒸZ NÁHRADNÍ DÍL - STRANA

ⒸB SPARE PART - PAGE

Ⓓ ERSATZTEILE - SEITE

ⒸU ЗАПЧАСТЬ - СТРАНИЦА

Ⓕ PIÈCE DE RECHANGE - PAGE

ⒸL CZĘŚCI ZAMIENNE - STRONA

ⒸZ OJ MONT

Ⓓ DEICHSEL MONTIERT

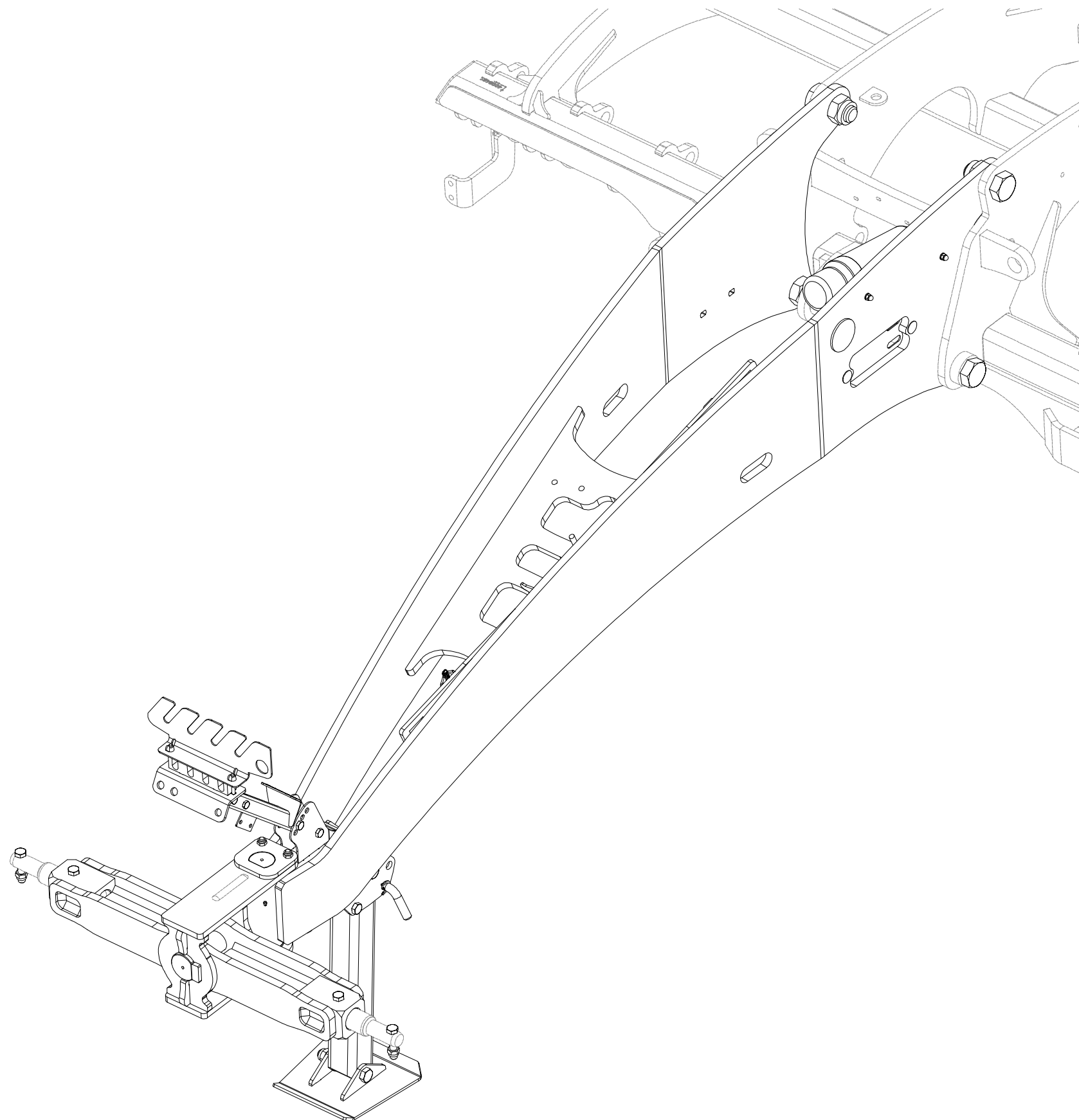
Ⓕ TIMON MONTÉ

VZ00029041

ⒼB MONT DRAWBAR

ⒶU ДЫШЛО МОНТ

ⒶL DYSZEL MONT



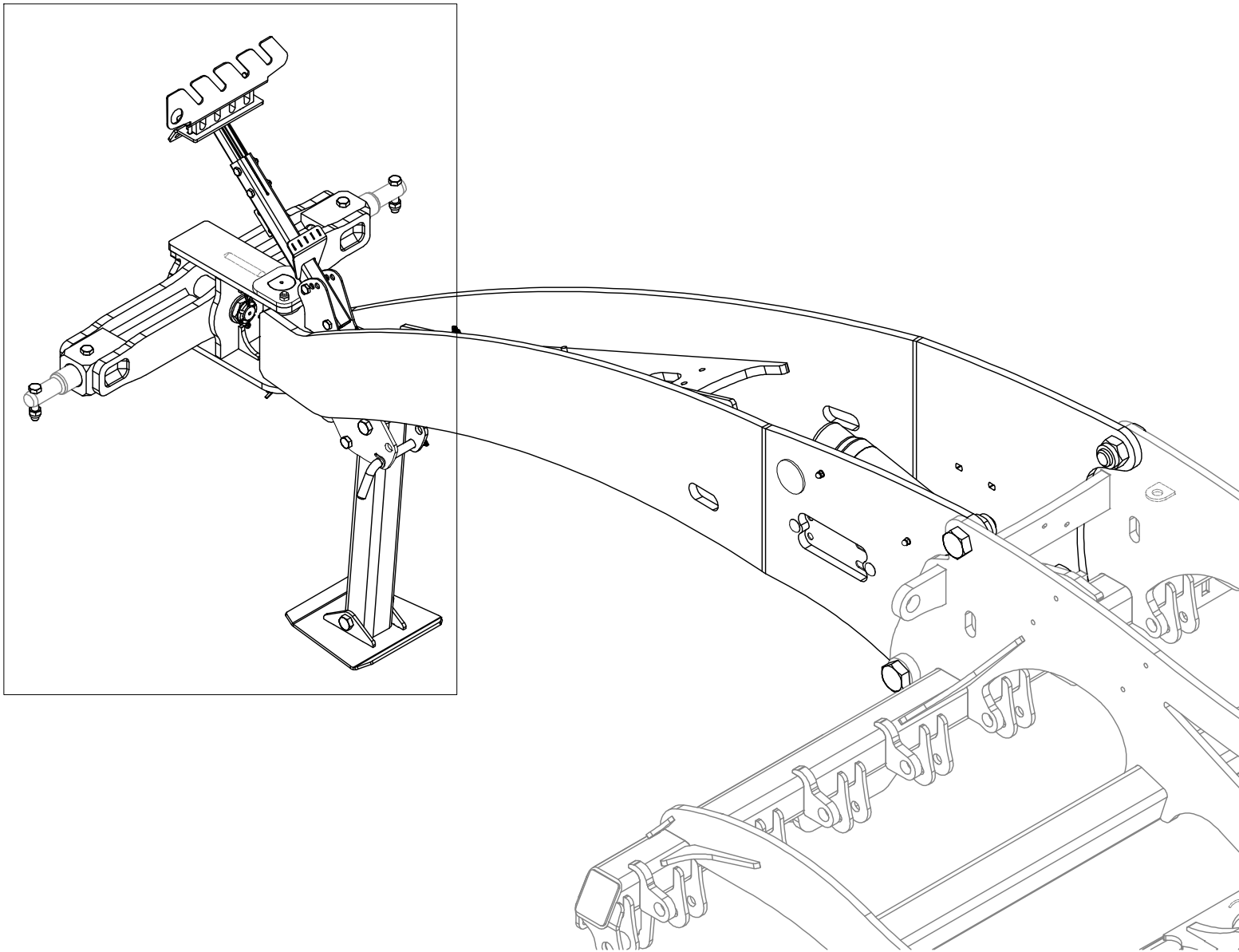
ⒸZ OJ MONT

Ⓓ DEICHSEL MONTIERT

Ⓕ TIMON MONTÉ

VZ00029041

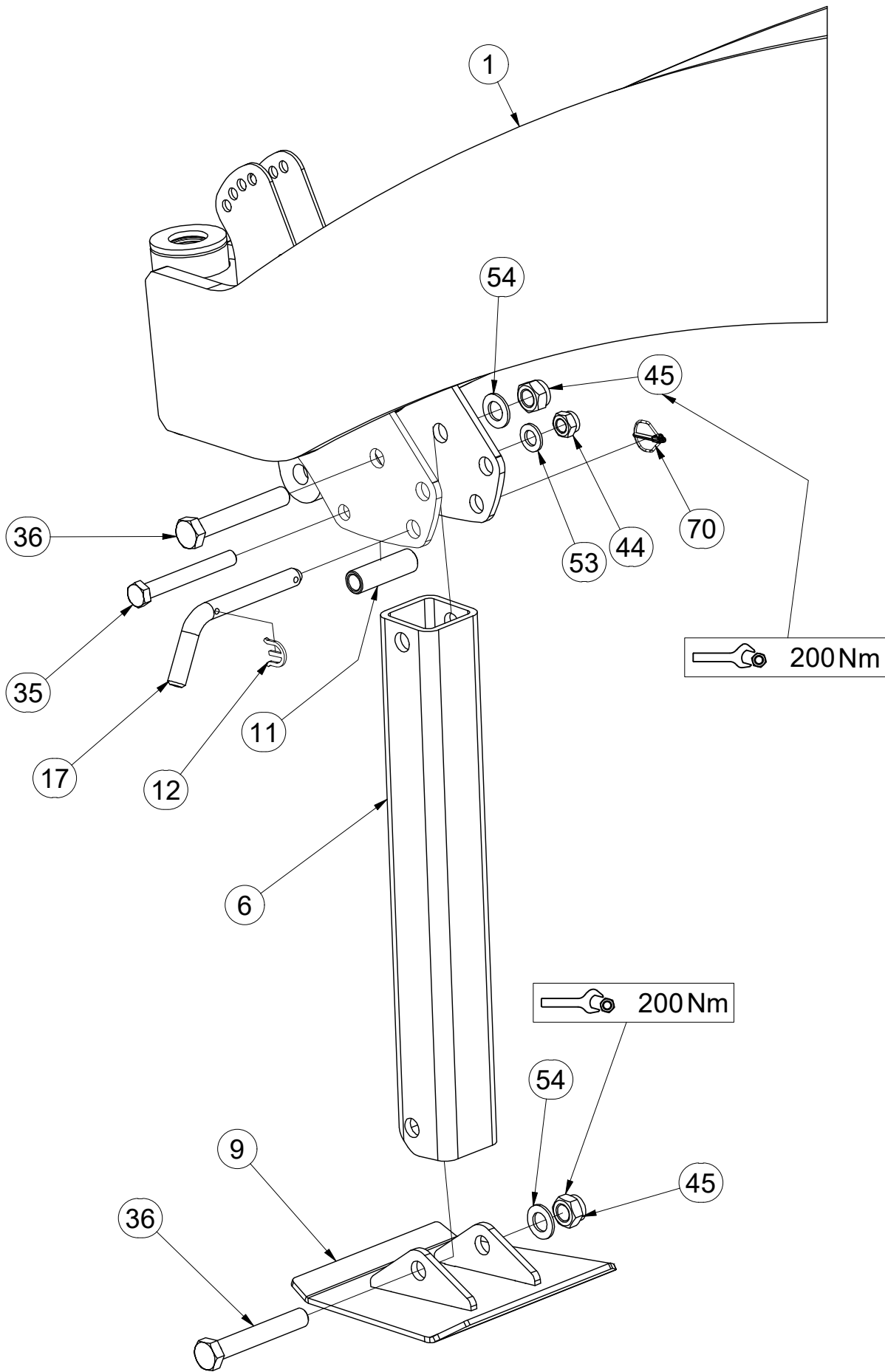
Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00029032	1	36	m05465	2
6	4006699	1	41	m01305	2
7	3012286	1	44	m03683	5
9	4007000	1	45	m05648	2
11	4004007	1	52	m01214	2
12	4019156	1	53	m01219	1
17	m08386	1	54	m03768	2
31	m05898	2	70	m10454	1
35	m04404	1			



ⒼB MONT DRAWBAR

Ⓔ RU ДЫШЛО МОНТ

Ⓐ PL DYSZEL MONT



© OJ MONT

① DEICHSEL MONTIERT

Ⓣ TIMON MONTÉ

VZ00029041

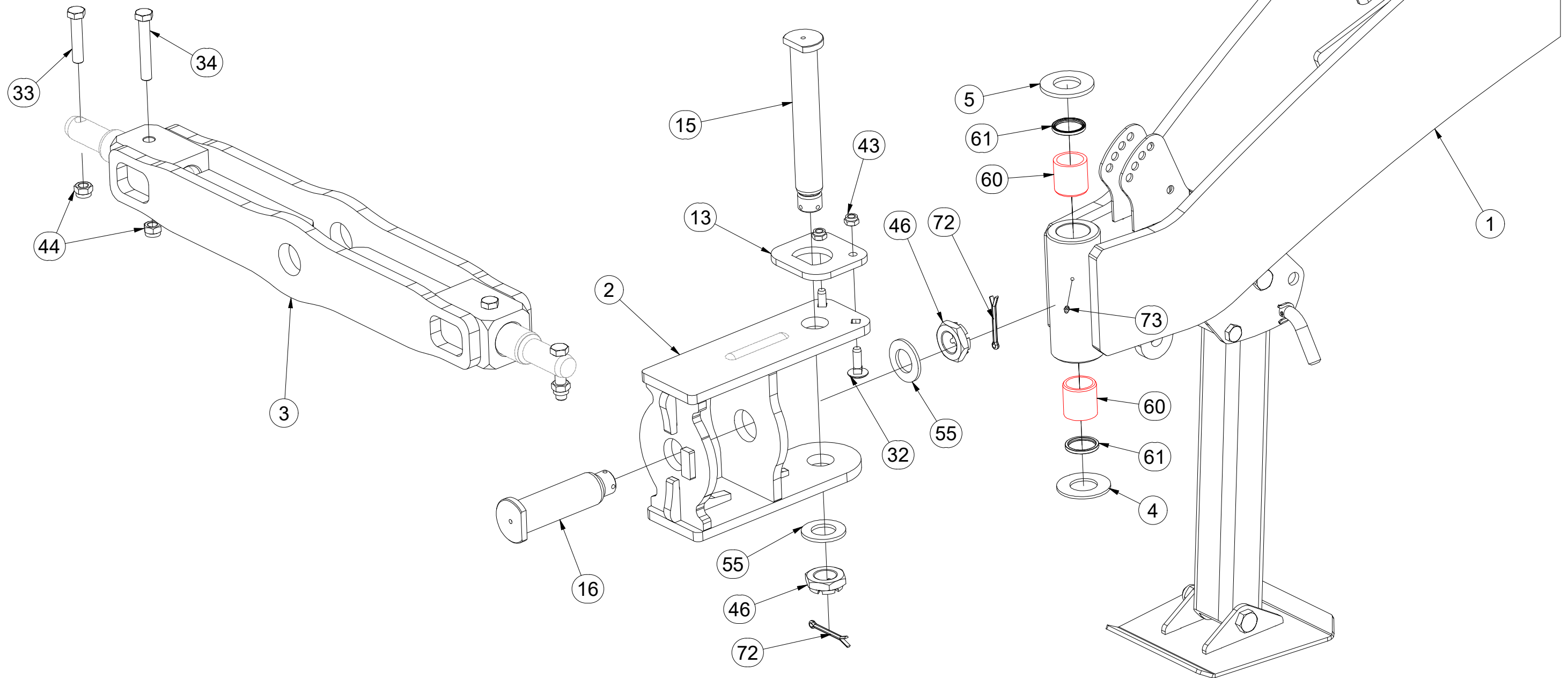
Ⓜ MONT DRAWBAR

® ДЫШЛО МОНТ

Ⓟ DYSZEL MONT



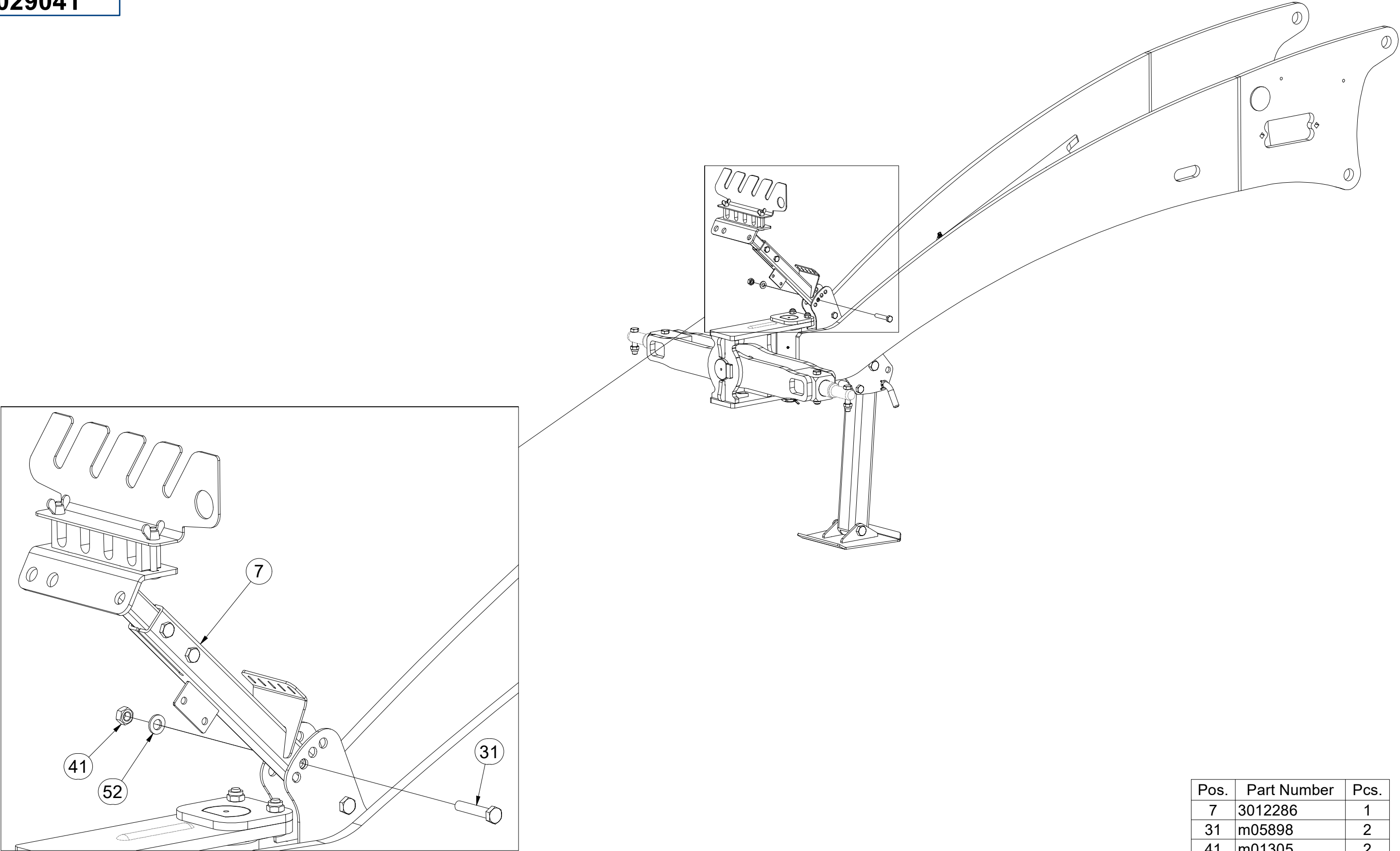
Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00029032	1	34	m05304	2
2	VZ00044709	1	43	m21001	2
3	3004315	1	44	m03683	5
4	4003744	1	46	m02533	2
5	4003745	1	55	m03866	2
13	VZ00044823	1	60	m23801	2
15	4007817	1	61	m23662	2
16	4007818	1	72	m04139	2
32	m12574	4	73	m01725	1
33	m01133	2			



CZ OJ MONT
 D DEICHSEL MONTIERT
 F TIMON MONTÉ

VZ00029041

GB MONT DRAWBAR
 RU ДЫШЛО МОНТ
 PL DYSZEL MONT

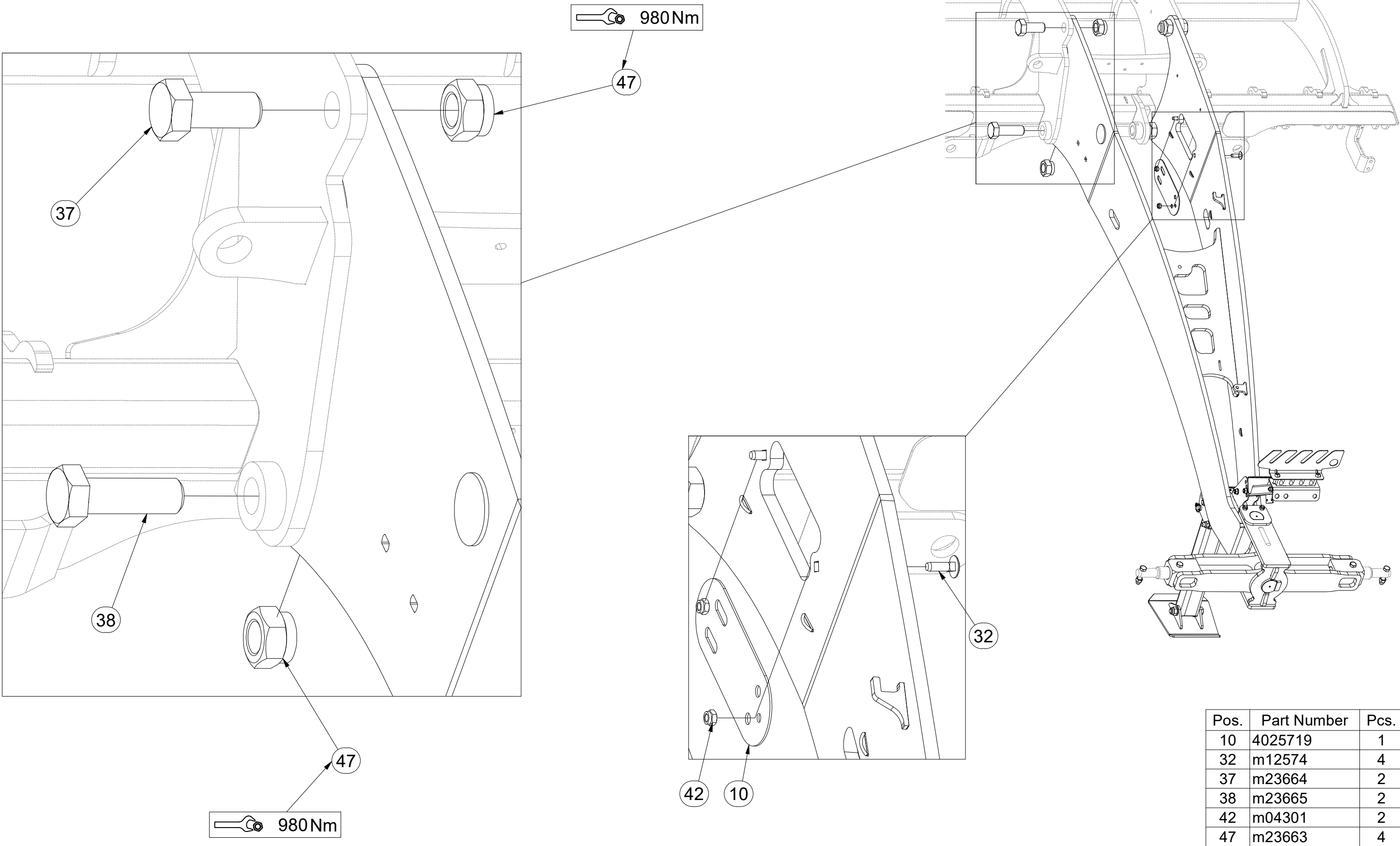


Pos.	Part Number	Pcs.
7	3012286	1
31	m05898	2
41	m01305	2
52	m01214	2

CZ OJ MONT
 D DEICHSEL MONTIERT
 F TIMON MONTÉ

VZ00029041

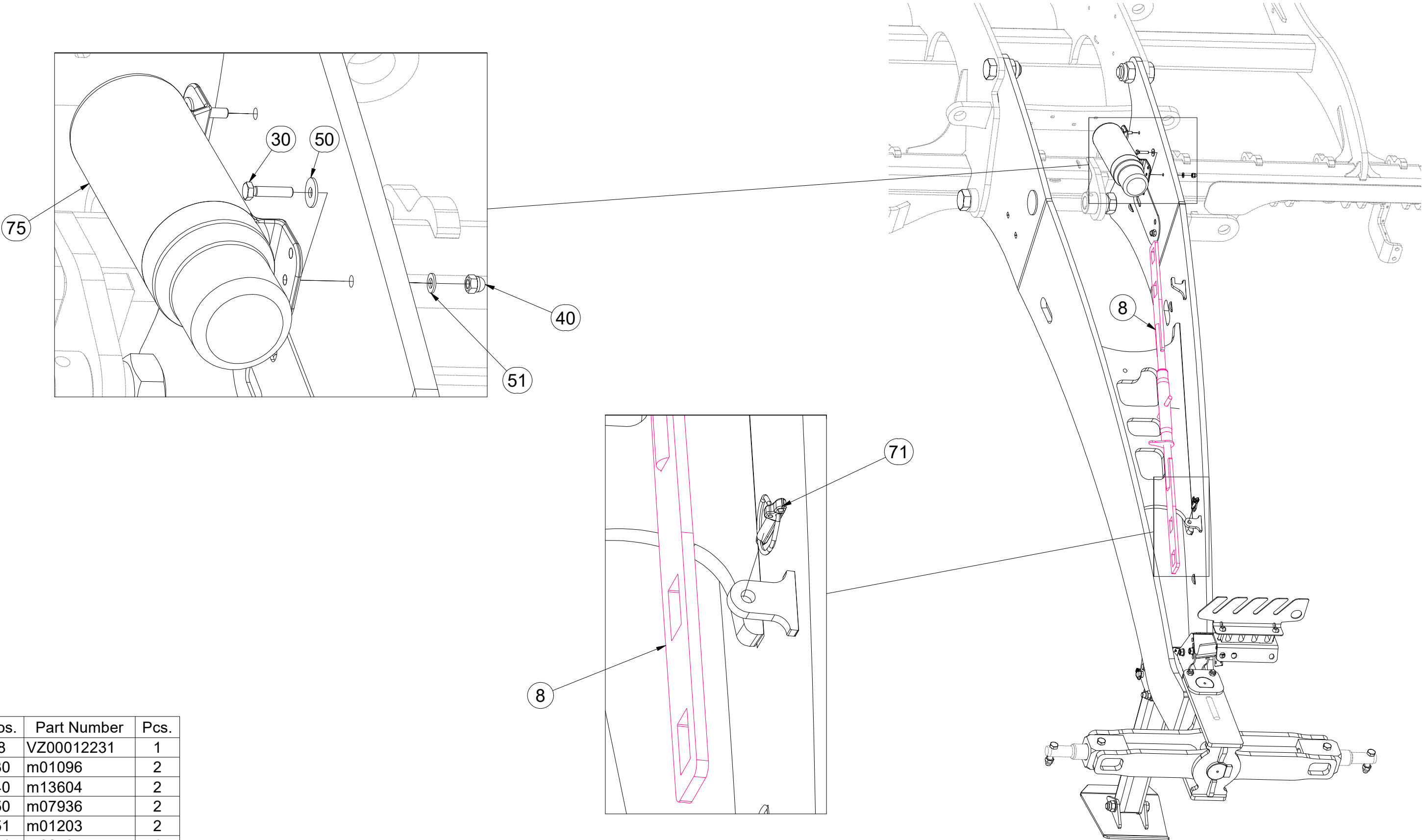
GB MONT DRAWBAR
 RU ДЫШЛО МОНТ
 PL DYSZEL MONT



CZ OJ MONT
 D DEICHSEL MONTIERT
 F TIMON MONTÉ

VZ00029041

GB MONT DRAWBAR
 RU ДЫШЛО МОНТ
 PL DYSZEL MONT

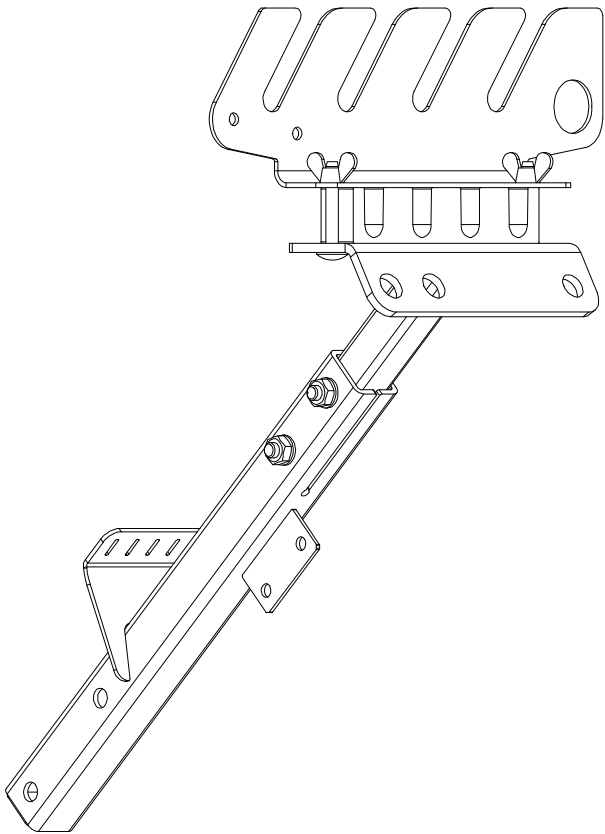
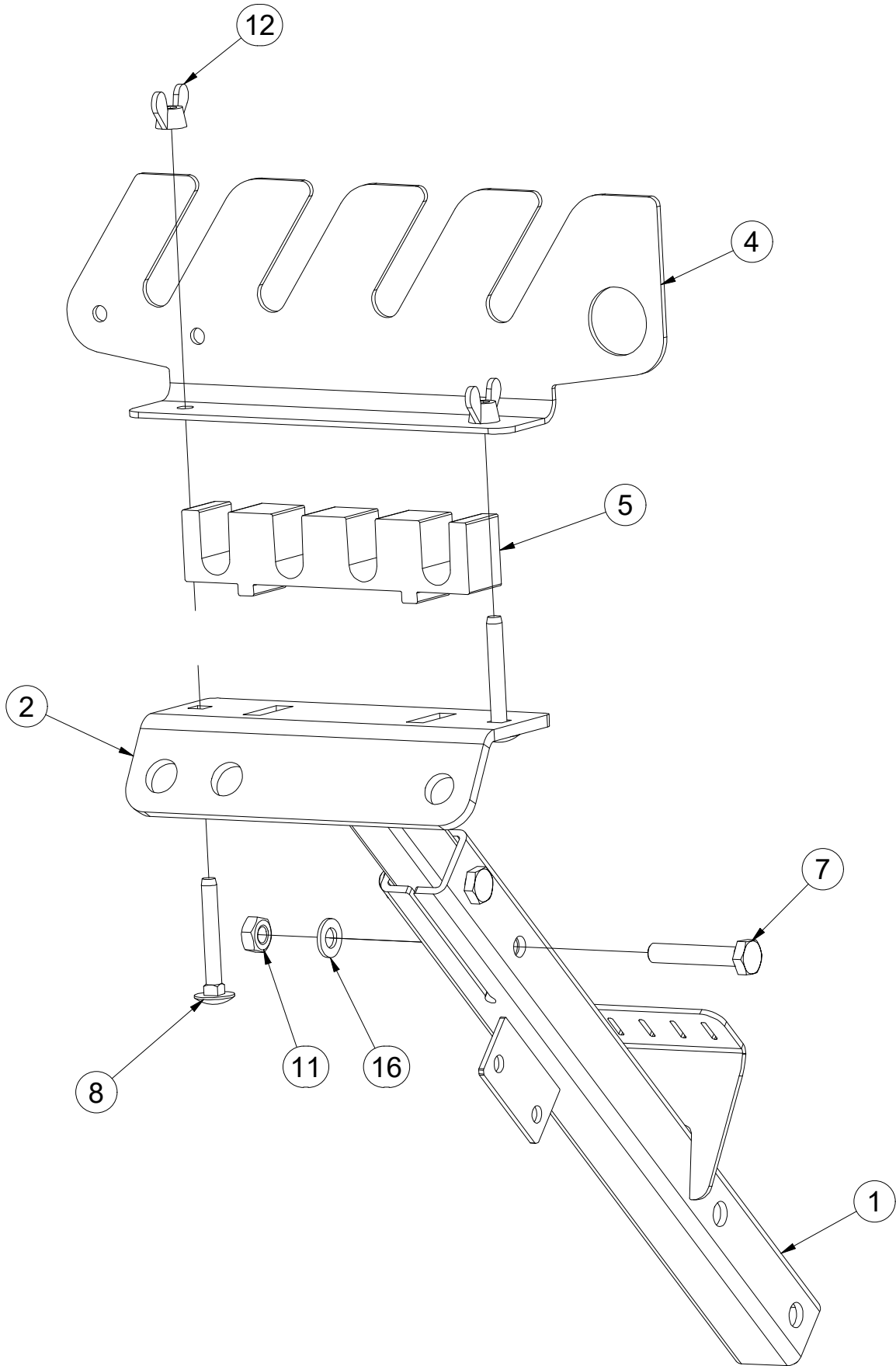


Pos.	Part Number	Pcs.
8	VZ00012231	1
30	m01096	2
40	m13604	2
50	m07936	2
51	m01203	2
71	m02505	1
75	m15900	1

CZ DRŽÁK
 D HALTER
 F SUPPORT

3012286

GB HOLDER
 RU ДЕРЖАТЕЛЬ
 PL UCHWYT

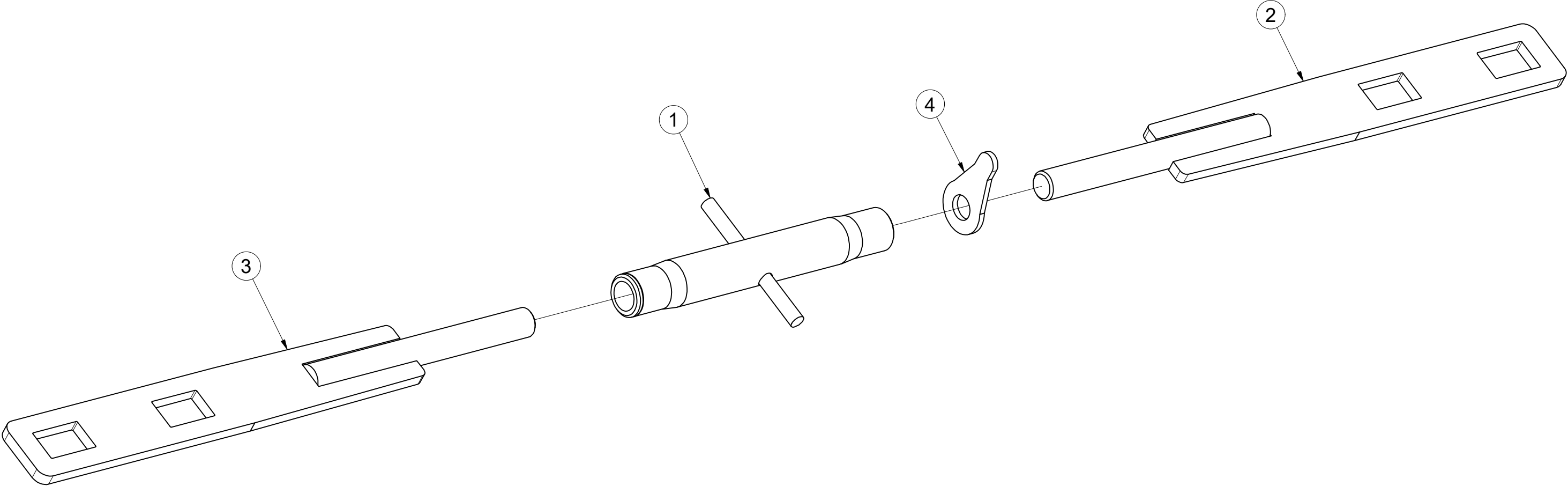


Pos.	Part Number	Pcs.
1	3011662	1
2	3011689	1
4	VZ00063798	1
5	m22642	1
7	m06253	2
8	m09247	2
11	m01299	2
12	m01316	2
16	m01209	2

CZ TÁHLO
 D STANGE
 F TIGE DE TRACTION

VZ00012231

GB DRAWBAR
 RU ТЯГА
 PL PRĘT

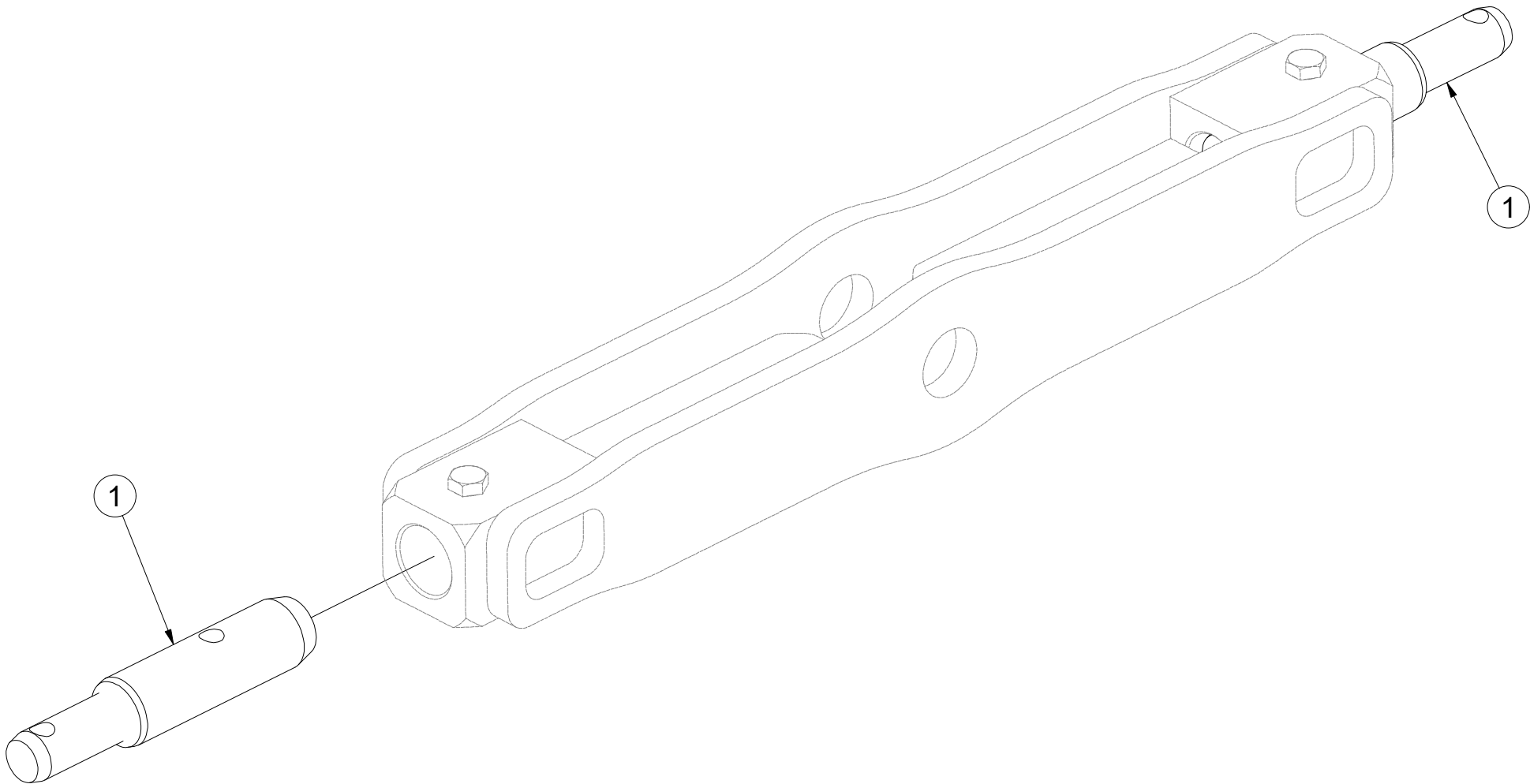


Pos.	Part Number	Pcs.
1	m08880	1
2	VZ00012233	1
3	VZ00012232	1
4	m08881	1

CZ SADA ČEPŮ TBZ 3
 D BOLZENSATZ TBZ 3
 F KIT D'EMBOUITS TBZ 3

4020780

GB SET OF TBZ 3 PINS
 RU КОМПЛЕКТ ПАЛЬЦЕВ TBZ 3
 PL ZESTAW CZOPÓW TBZ 3



Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00022883	2

Ⓒ ZÁKLAD STROJE

Ⓓ UNTERBAU DER MASCHINE

Ⓕ BÂTI DE LA MACHINE

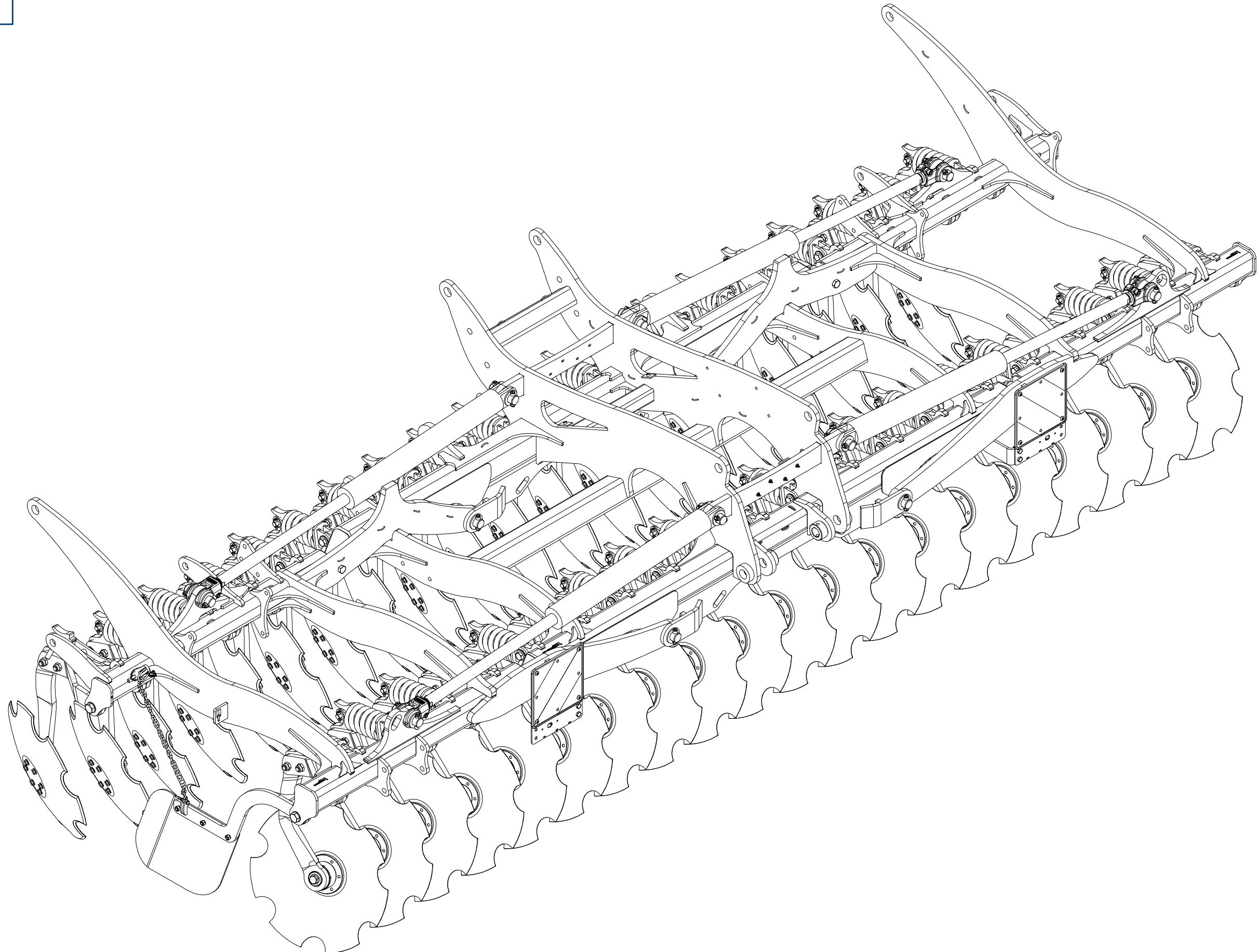
VZ00043817

Ⓖ FOOTING OF THE MACHINE

Ⓡ ОСНОВАНИЕ МАШИНЫ

Ⓟ PODSTAWA MASZYNY

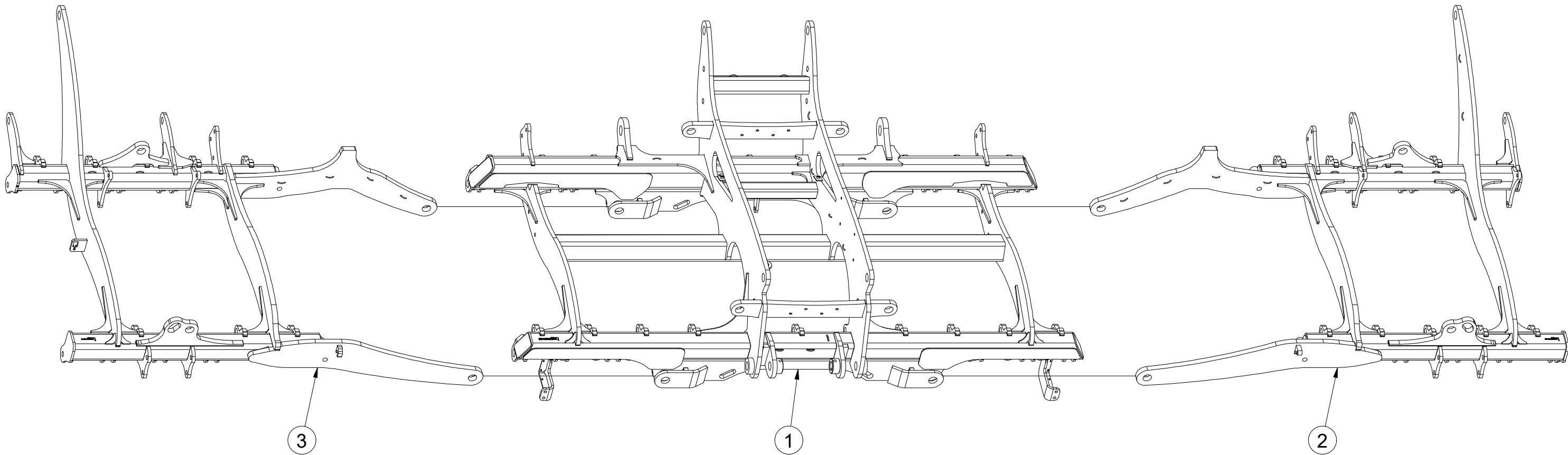
Farmet



CZ ZÁKLAD STROJE
 D UNTERBAU DER MASCHINE
 F BÂTI DE LA MACHINE

VZ00043817

GB FOOTING OF THE MACHINE
 RU ОСНОВАНИЕ МАШИНЫ
 PL PODSTAWA MASZYNY



Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00034268	1
2	VZ00036099	1
3	VZ00037941	1

Č ZÁKLAD STROJE

D UNTERBAU DER MASCHINE

F BÂTI DE LA MACHINE

VZ00043817

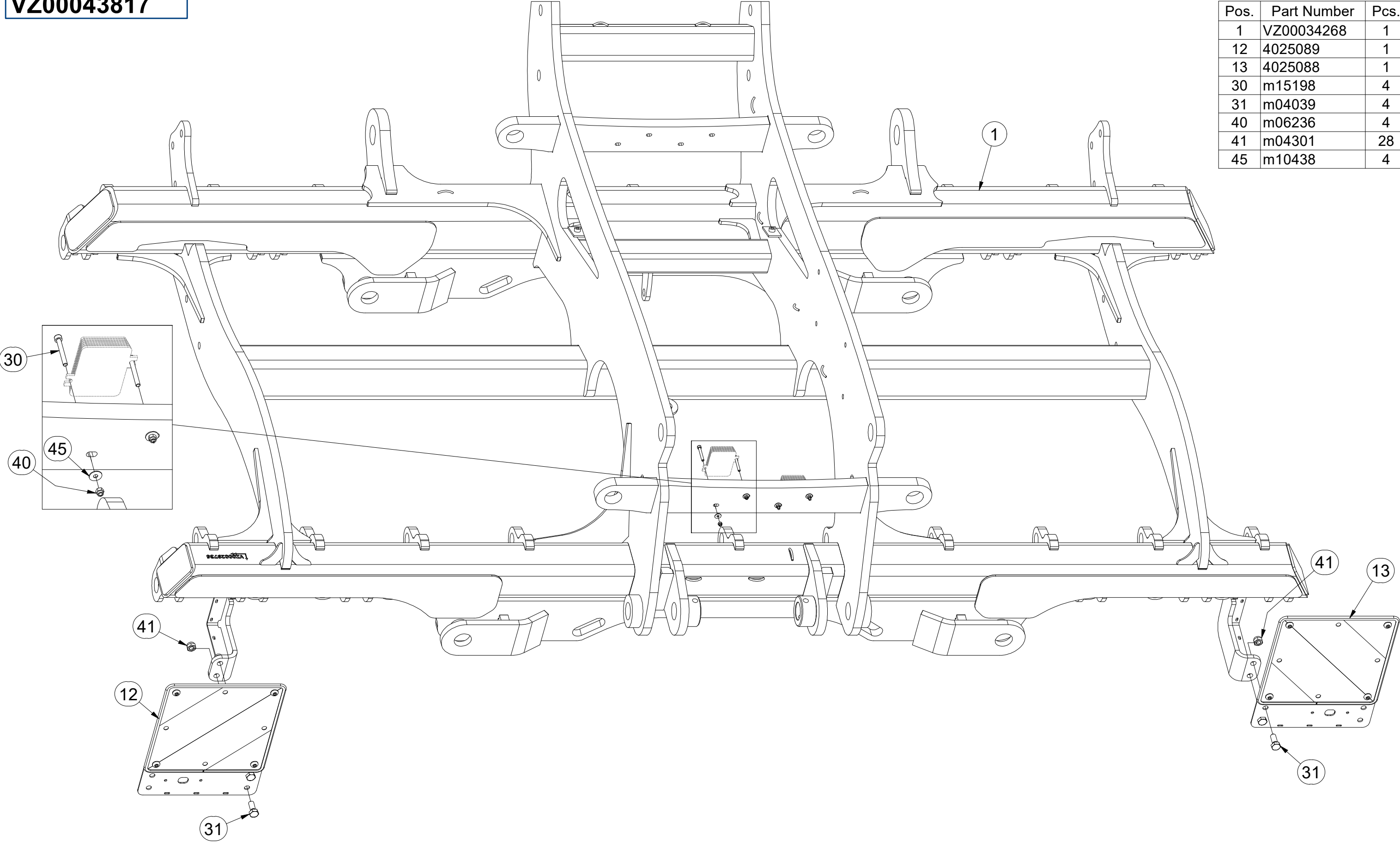
GB FOOTING OF THE MACHINE

RU ОСНОВАНИЕ МАШИНЫ

PL PODSTAWA MASZYNY



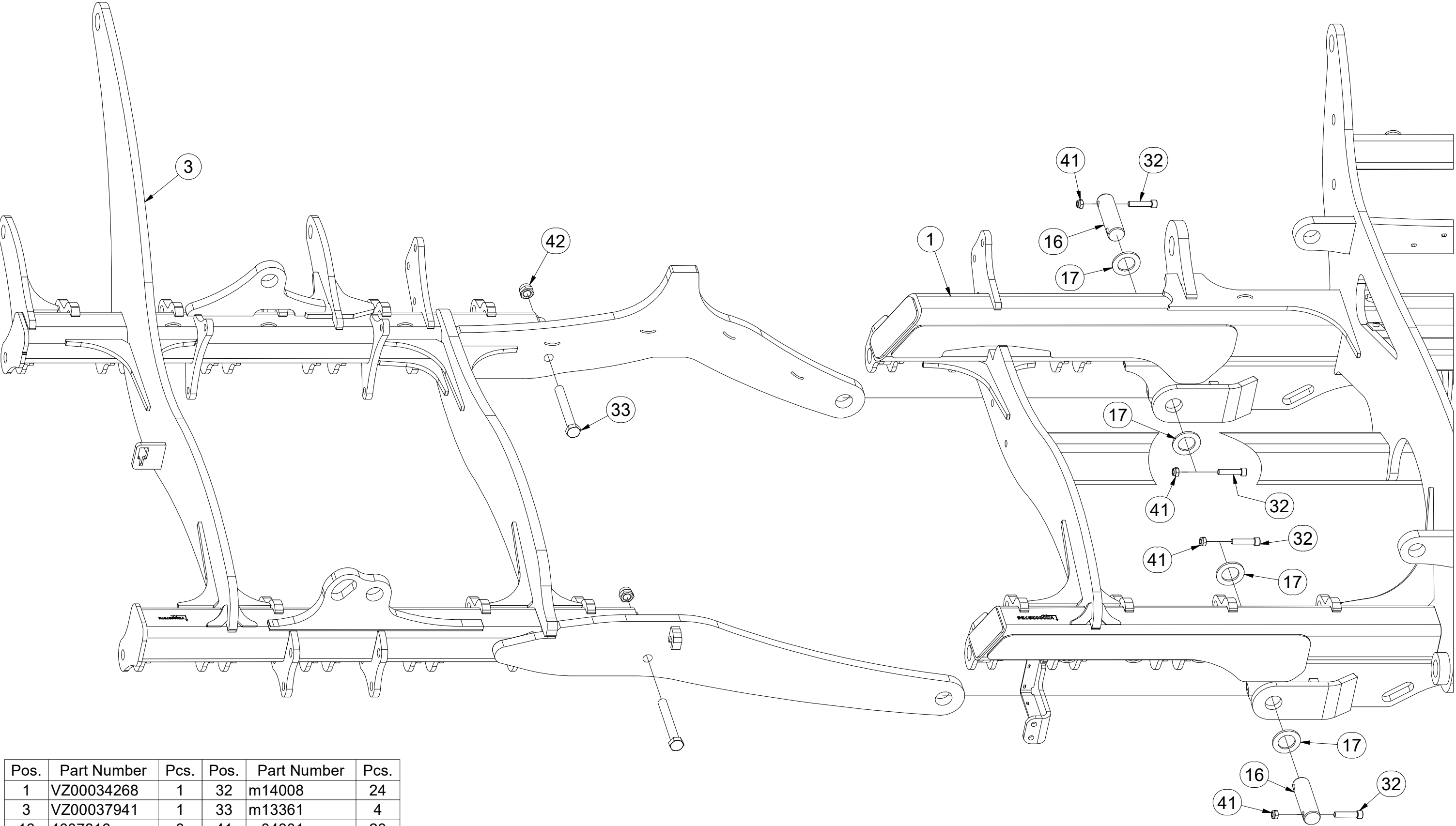
Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00034268	1
12	4025089	1
13	4025088	1
30	m15198	4
31	m04039	4
40	m06236	4
41	m04301	28
45	m10438	4



CZ ZÁKLAD STROJE
 D UNTERBAU DER MASCHINE
 F BÂTI DE LA MACHINE

VZ00043817

GB FOOTING OF THE MACHINE
 RU ОСНОВАНИЕ МАШИНЫ
 PL PODSTAWA MASZYNY



Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00034268	1	32	m14008	24
3	VZ00037941	1	33	m13361	4
16	4007816	8	41	m04301	28
17	4013139	24	42	m21660	12

ⒸZ ZÁKLAD STROJE

Ⓓ UNTERBAU DER MASCHINE

Ⓕ BÂTI DE LA MACHINE

VZ00043817

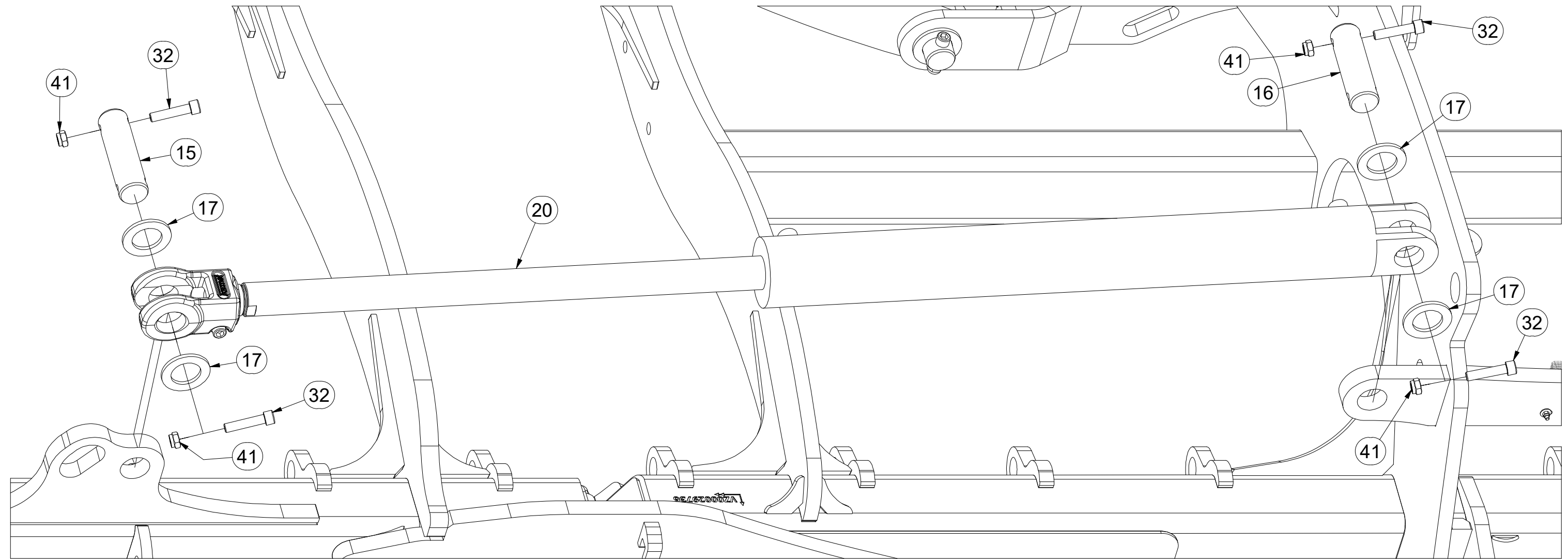
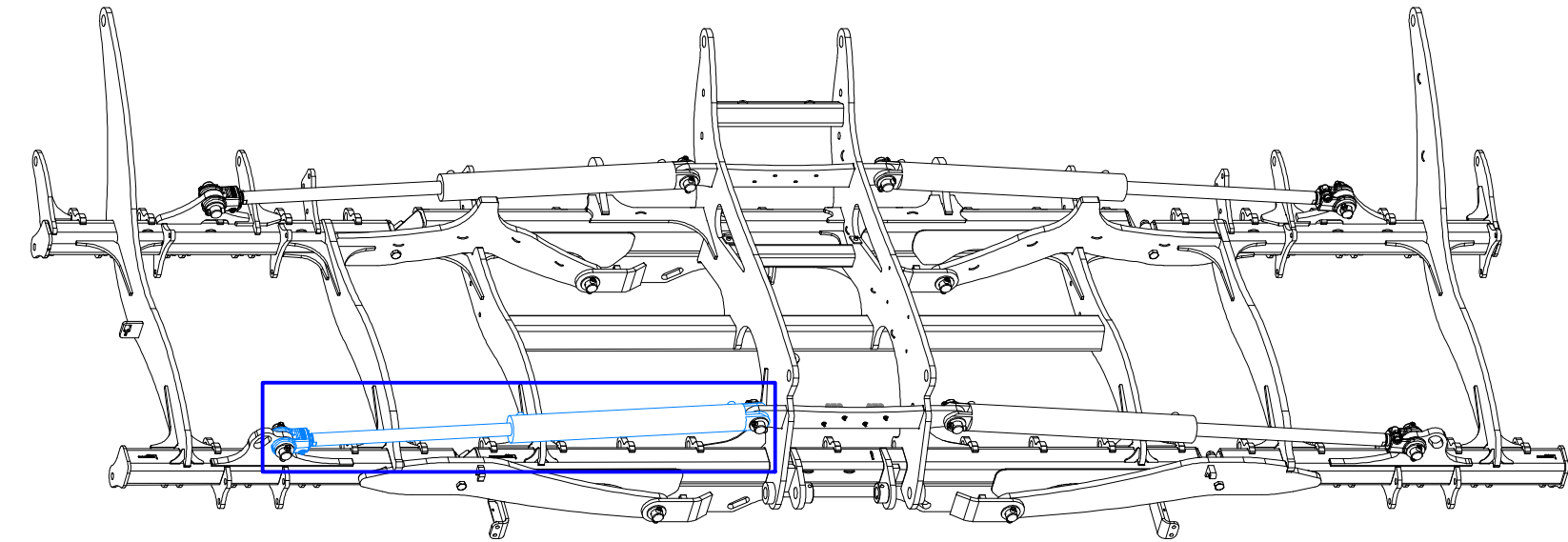
ⒼB FOOTING OF THE MACHINE

ⒶO ОСНОВАНИЕ МАШИНЫ

ⒶL PODSTAWA MASZyny



Pos.	Part Number	Pcs.
15	4007730	4
16	4007816	8
17	4013139	24
20	VZ00056069	4
32	m14008	24
41	m04301	28



Č ZÁKLAD STROJE

D UNTERBAU DER MASCHINE

F BÂTI DE LA MACHINE

VZ00043817

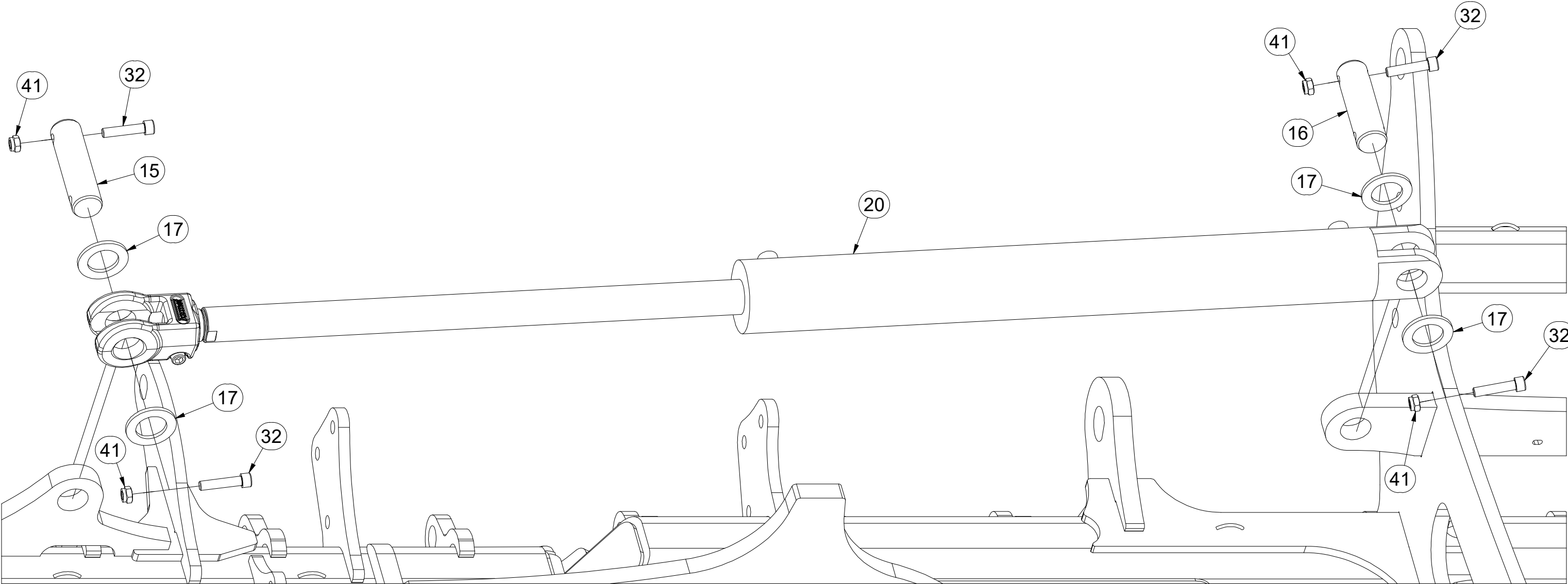
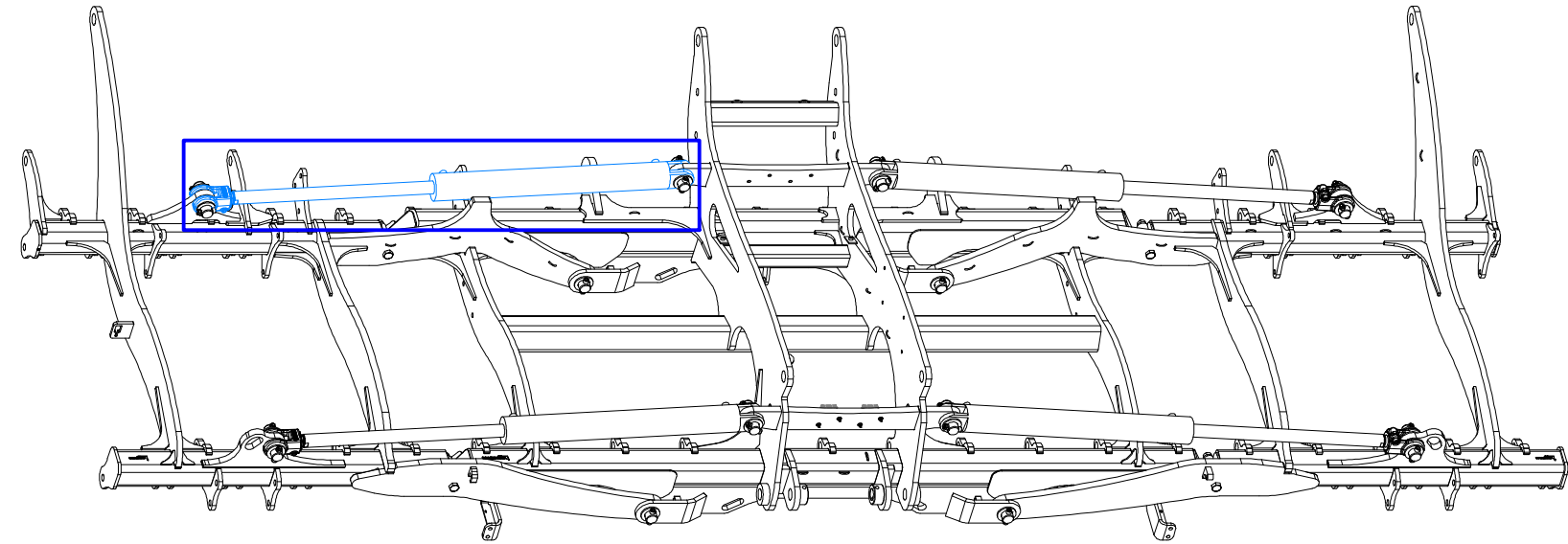
GB FOOTING OF THE MACHINE

RU ОСНОВАНИЕ МАШИНЫ

PL PODSTAWA MASZYN



Pos.	Part Number	Pcs.
15	4007730	4
16	4007816	8
17	4013139	24
20	VZ00056069	4
32	m14008	24
41	m04301	28



Č ZÁKLAD STROJE

D UNTERBAU DER MASCHINE

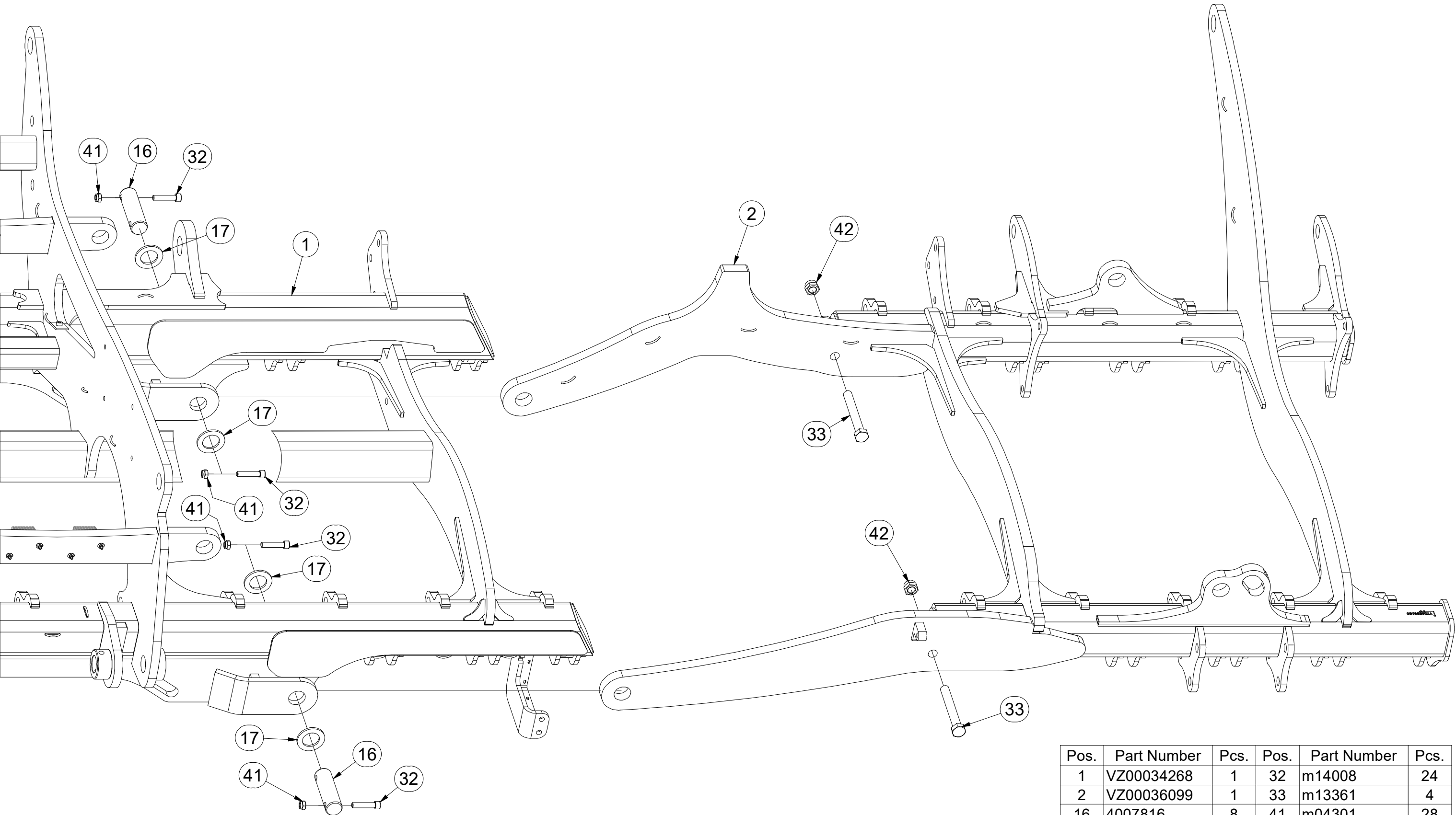
F BÂTI DE LA MACHINE

VZ00043817

GB FOOTING OF THE MACHINE

RU ОСНОВАНИЕ МАШИНЫ

PL PODSTAWA MASZyny



Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00034268	1	32	m14008	24
2	VZ00036099	1	33	m13361	4
16	4007816	8	41	m04301	28
17	4013139	24	42	m21660	12

Č ZÁKLAD STROJE

D UNTERBAU DER MASCHINE

F BÂTI DE LA MACHINE

VZ00043817

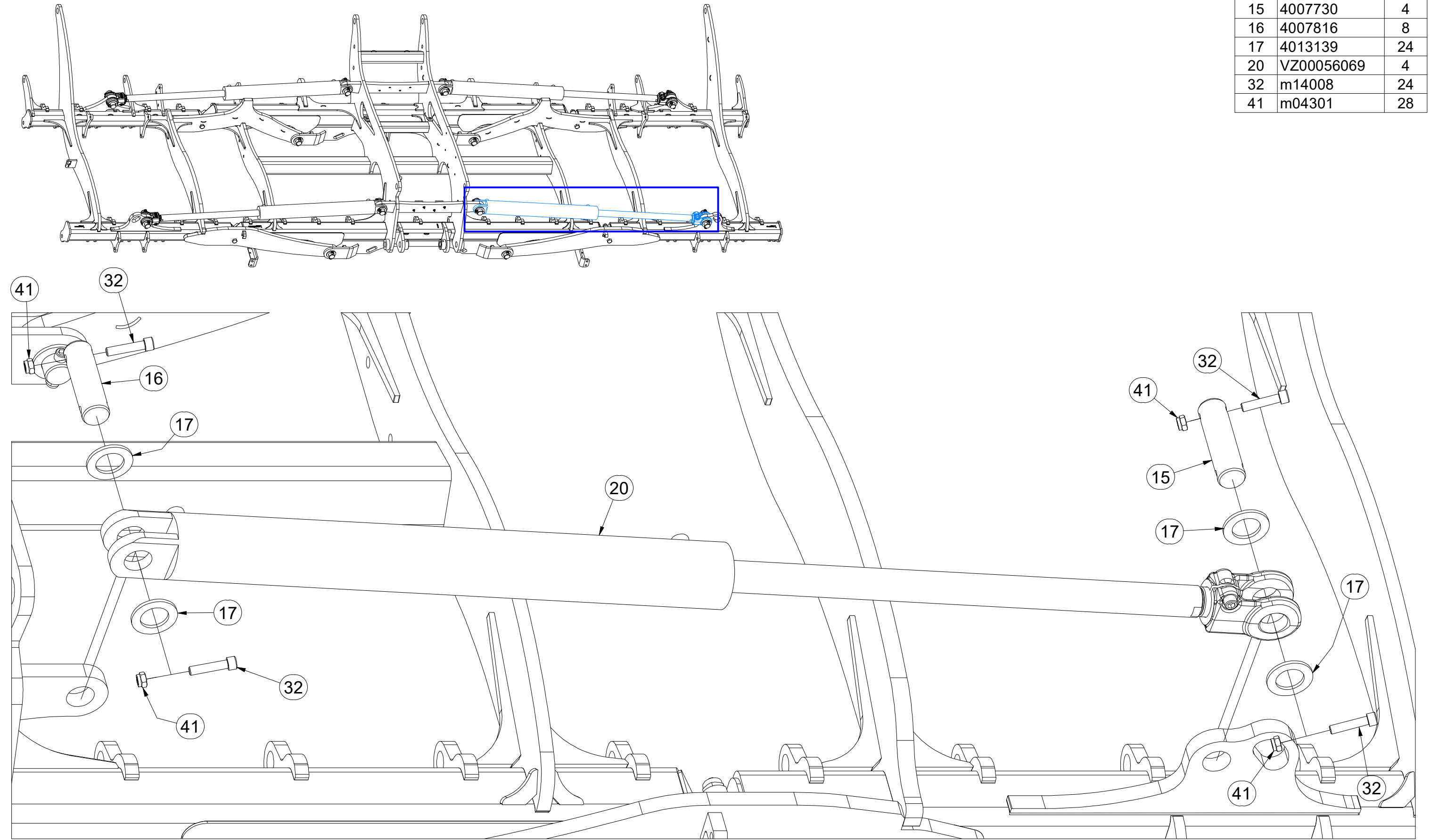
GB FOOTING OF THE MACHINE

RU ОСНОВАНИЕ МАШИНЫ

PL PODSTAWA MASZYN



Pos.	Part Number	Pcs.
15	4007730	4
16	4007816	8
17	4013139	24
20	VZ00056069	4
32	m14008	24
41	m04301	28



Č ZÁKLAD STROJE

D UNTERBAU DER MASCHINE

F BÂTI DE LA MACHINE

VZ00043817

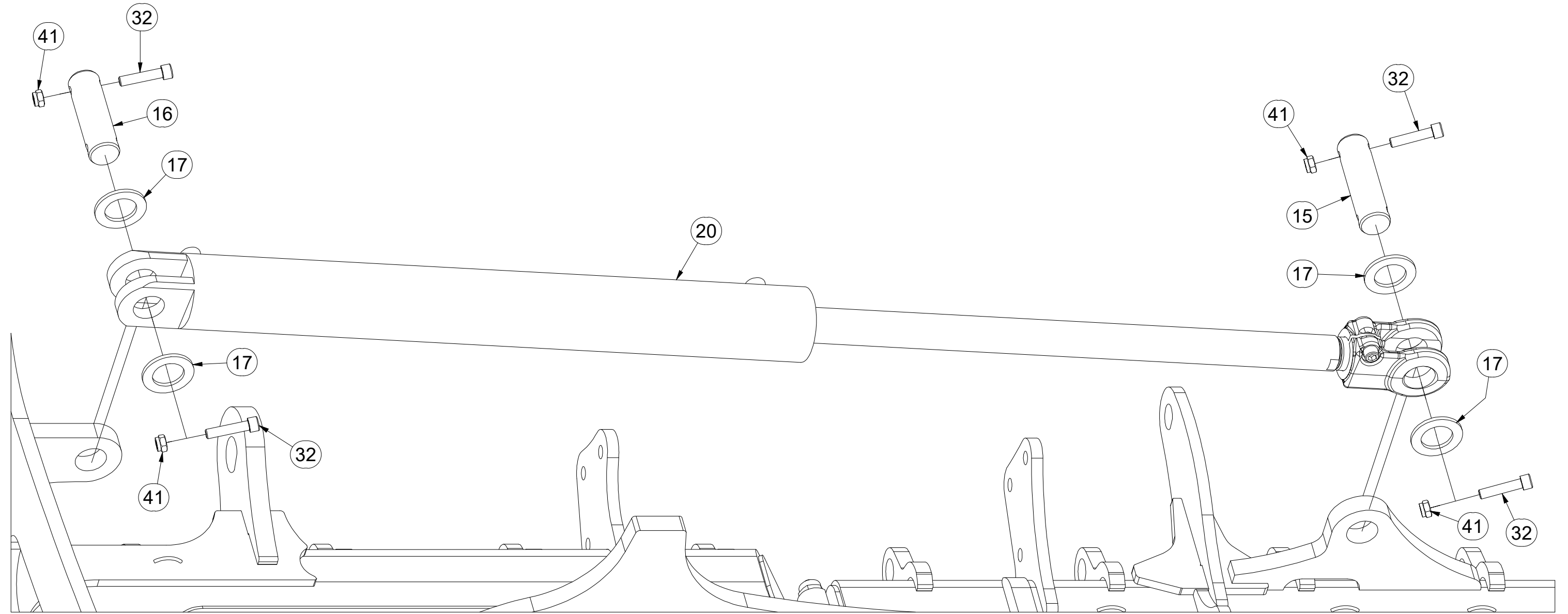
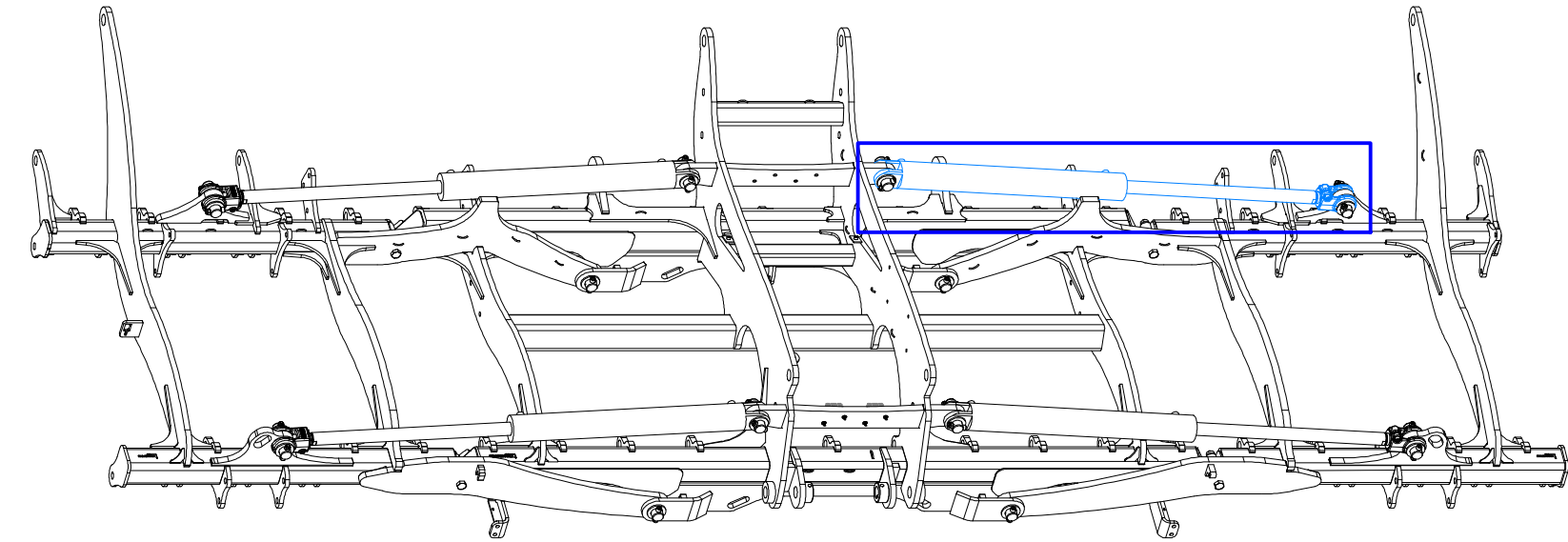
GB FOOTING OF THE MACHINE

RU ОСНОВАНИЕ МАШИНЫ

PL PODSTAWA MASZyny



Pos.	Part Number	Pcs.
15	4007730	4
16	4007816	8
17	4013139	24
20	VZ00056069	4
32	m14008	24
41	m04301	28



Č ZÁKLAD STROJE

D UNTERBAU DER MASCHINE

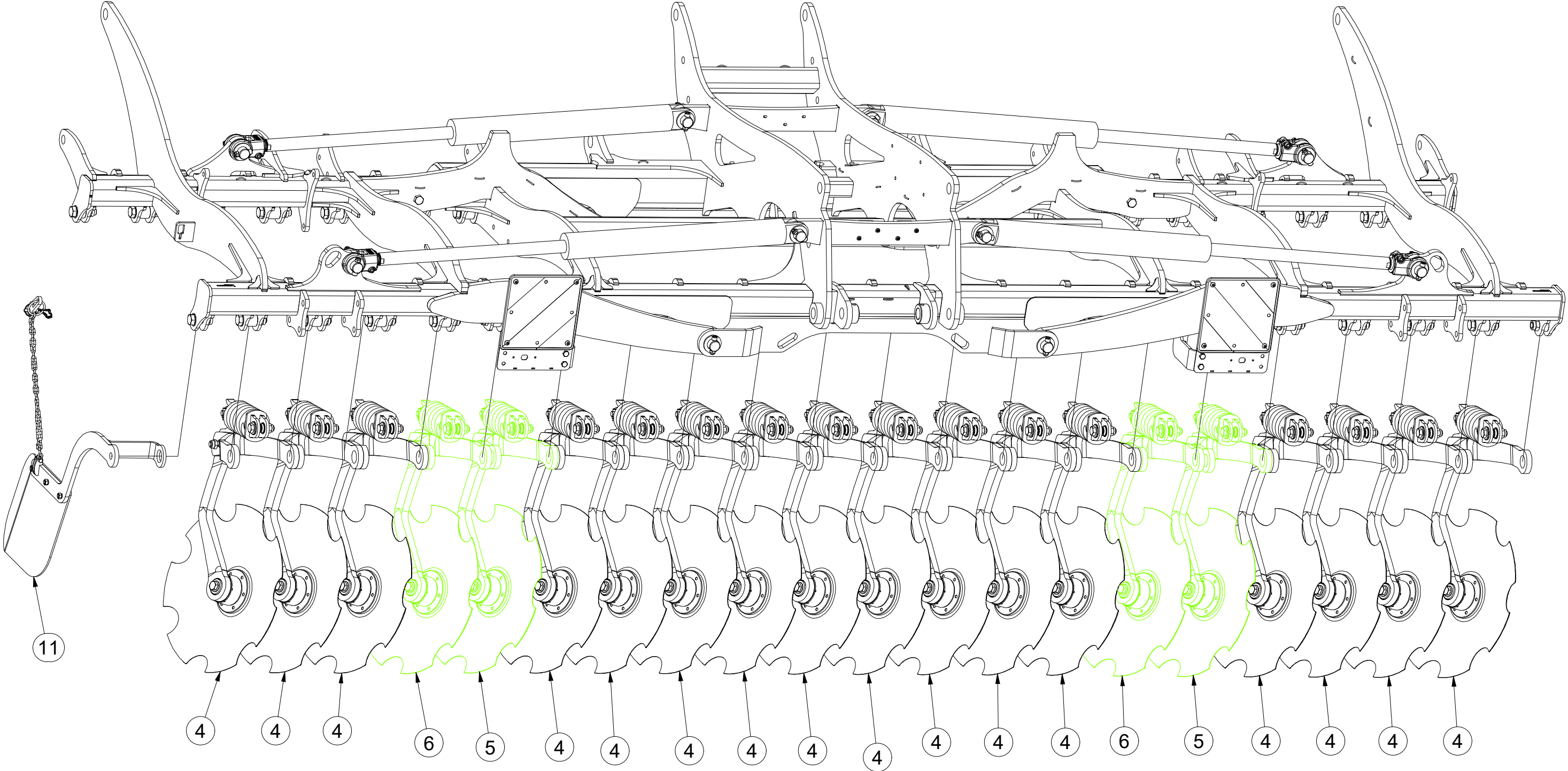
F BÂTI DE LA MACHINE

VZ00043817

GB FOOTING OF THE MACHINE

RU ОСНОВАНИЕ МАШИНЫ

PL PODSTAWA MASZyny

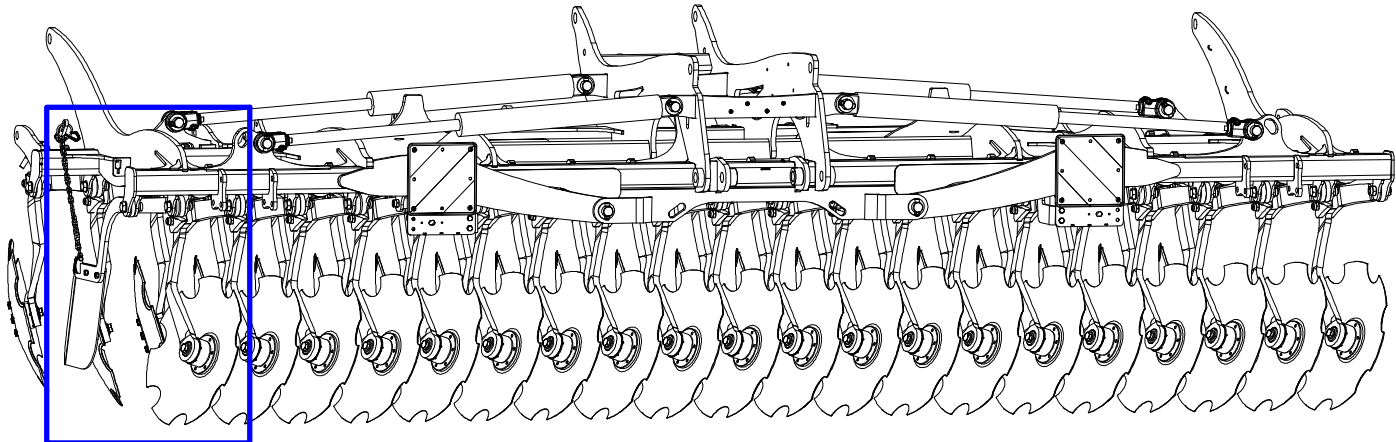
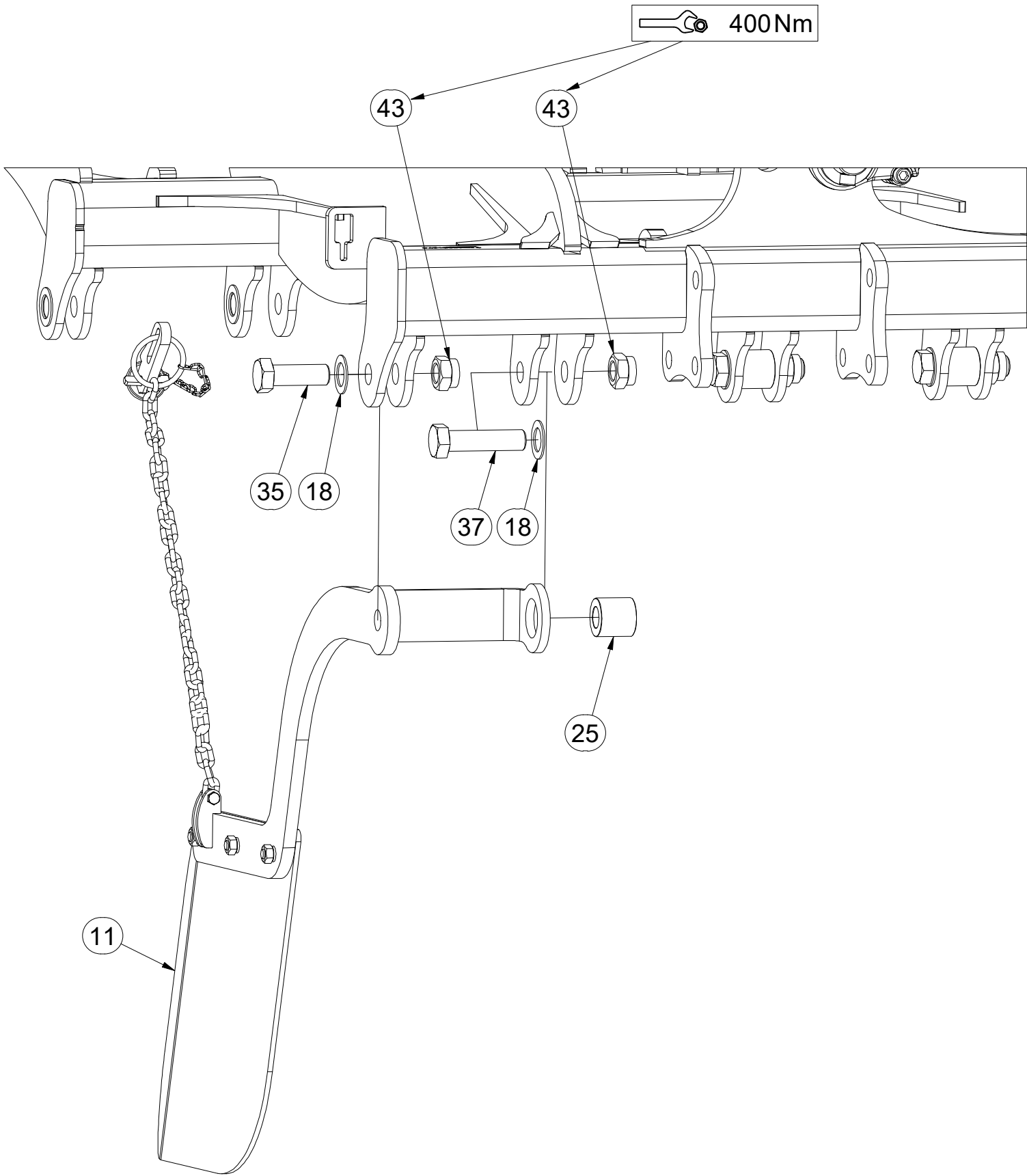


Pos.	Part Number	Pcs.
4	VZ00033056	16
5	VZ00033057	2
6	VZ00033058	2
11	3006899	1

CZ ZÁKLAD STROJE
 D UNTERBAU DER MASCHINE
 F BÂTI DE LA MACHINE

VZ00043817

GB FOOTING OF THE MACHINE
 RU ОСНОВАНИЕ МАШИНЫ
 PL PODSTAWA MASZYNY



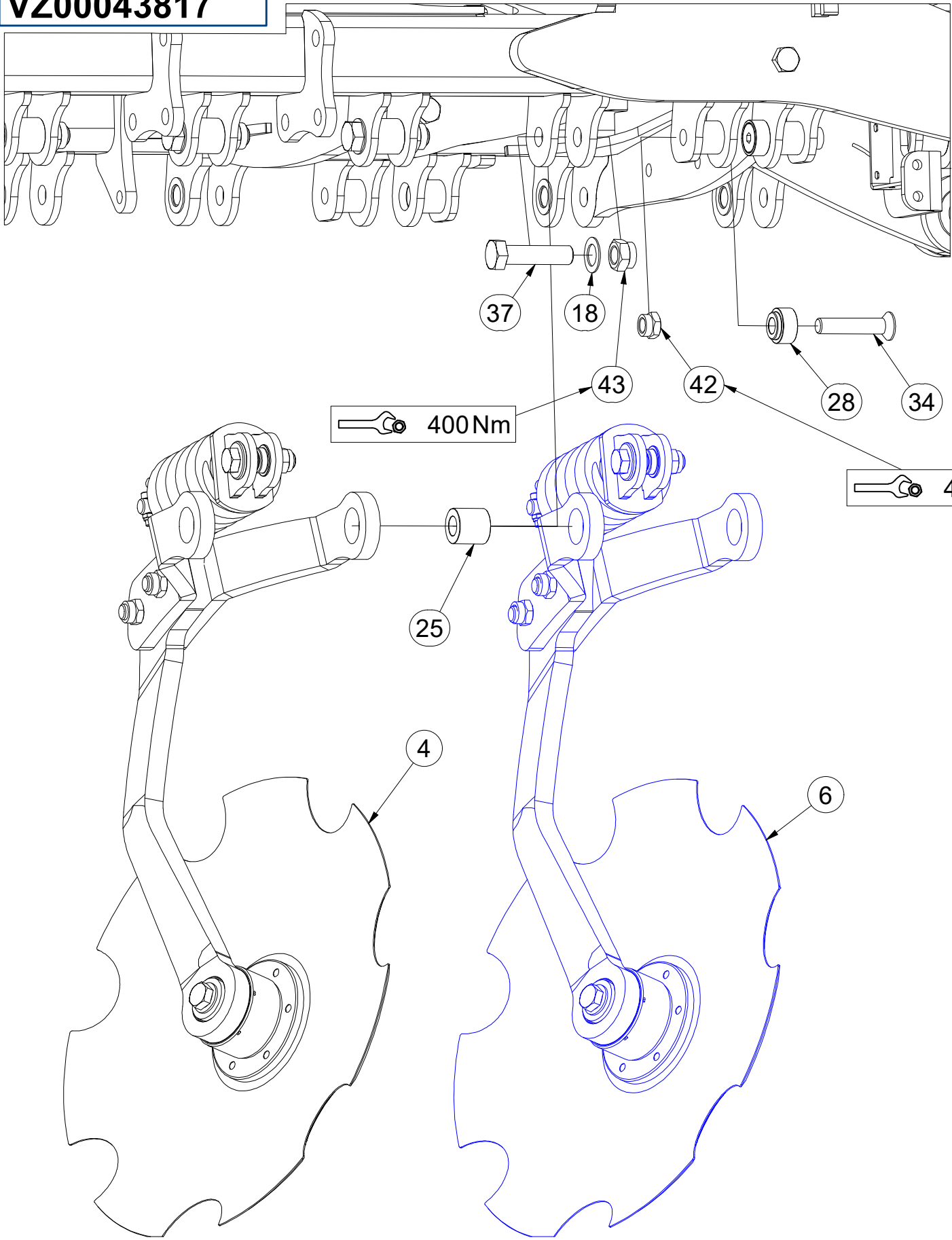
Pos.	Part Number	Pcs.
11	3006899	1
18	VZ00031905	39
25	m16889	34
35	m13565	2
37	m11226	32
43	m07147	39

Č ZÁKLAD STROJE

D UNTERBAU DER MASCHINE

F BÂTI DE LA MACHINE

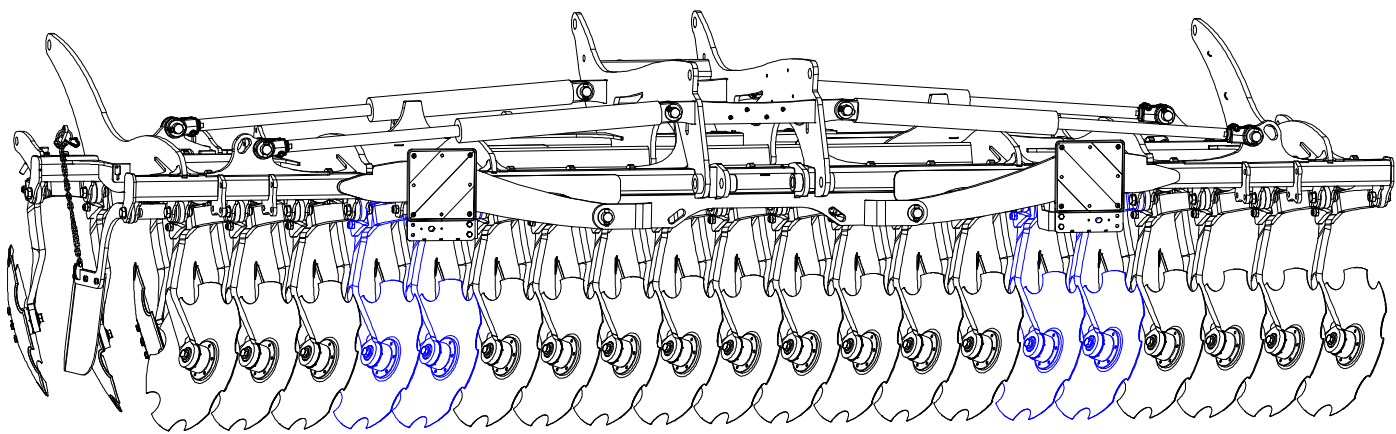
VZ00043817



GB FOOTING OF THE MACHINE

RU ОСНОВАНИЕ МАШИНЫ

PL PODSTAWA MASZYN



Pos.	Part Number	Pcs.
4	VZ00033056	16
6	VZ00033058	2
18	VZ00031905	39
25	m16889	34
28	m16892	8
34	m14189	8
37	m11226	32
42	m21660	12
43	m07147	39

Č ZÁKLAD STROJE

D UNTERBAU DER MASCHINE

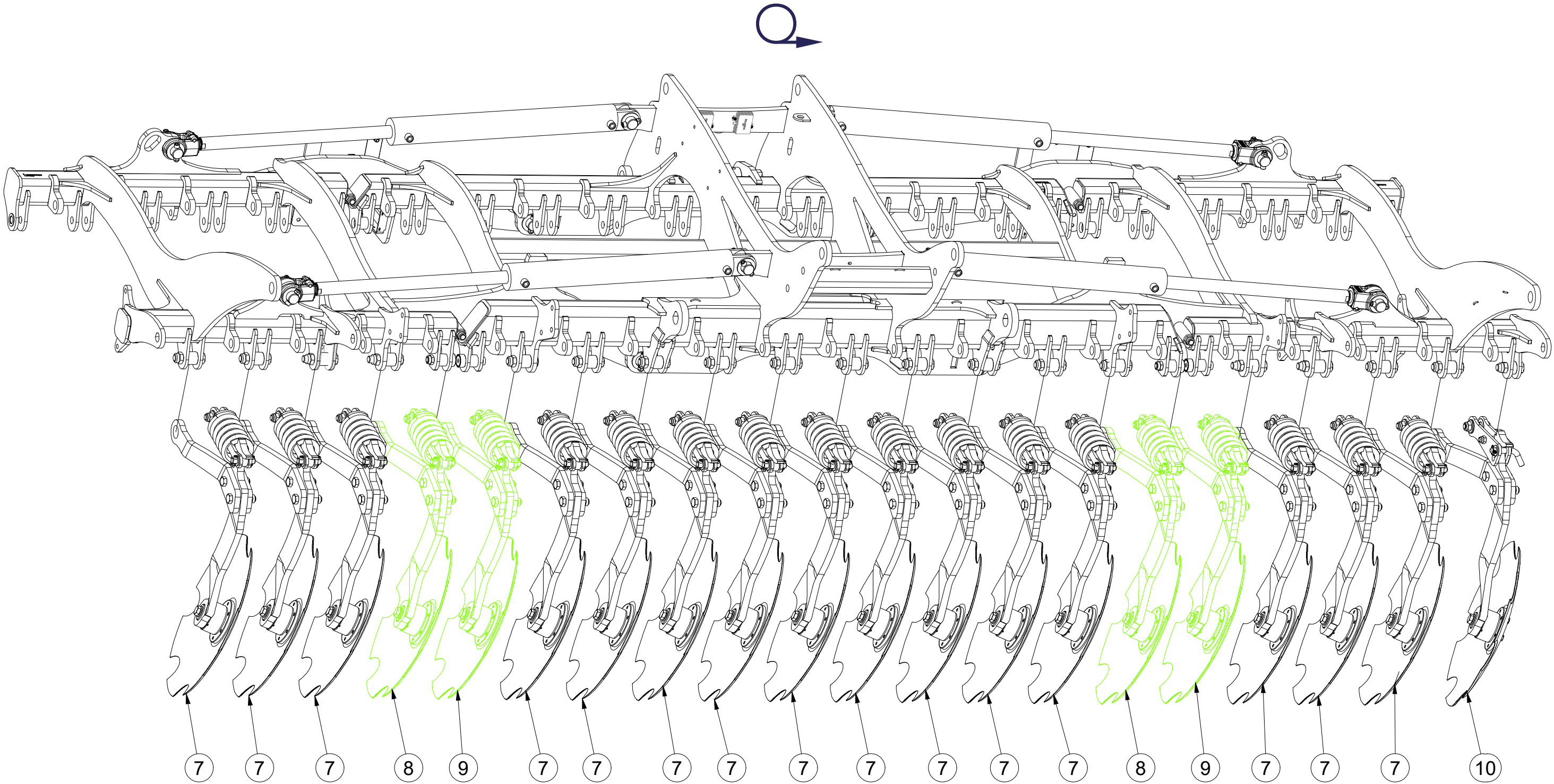
F BÂTI DE LA MACHINE

VZ00043817

GB FOOTING OF THE MACHINE

RU ОСНОВАНИЕ МАШИНЫ

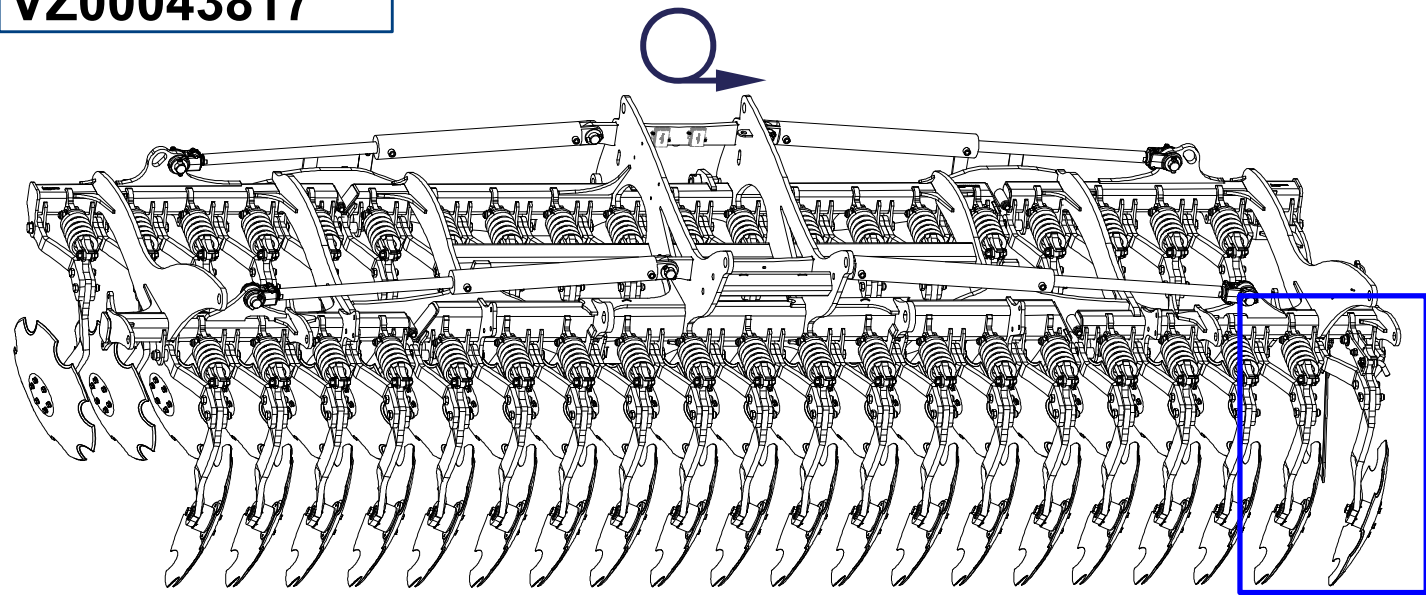
PL PODSTAWA MASZyny



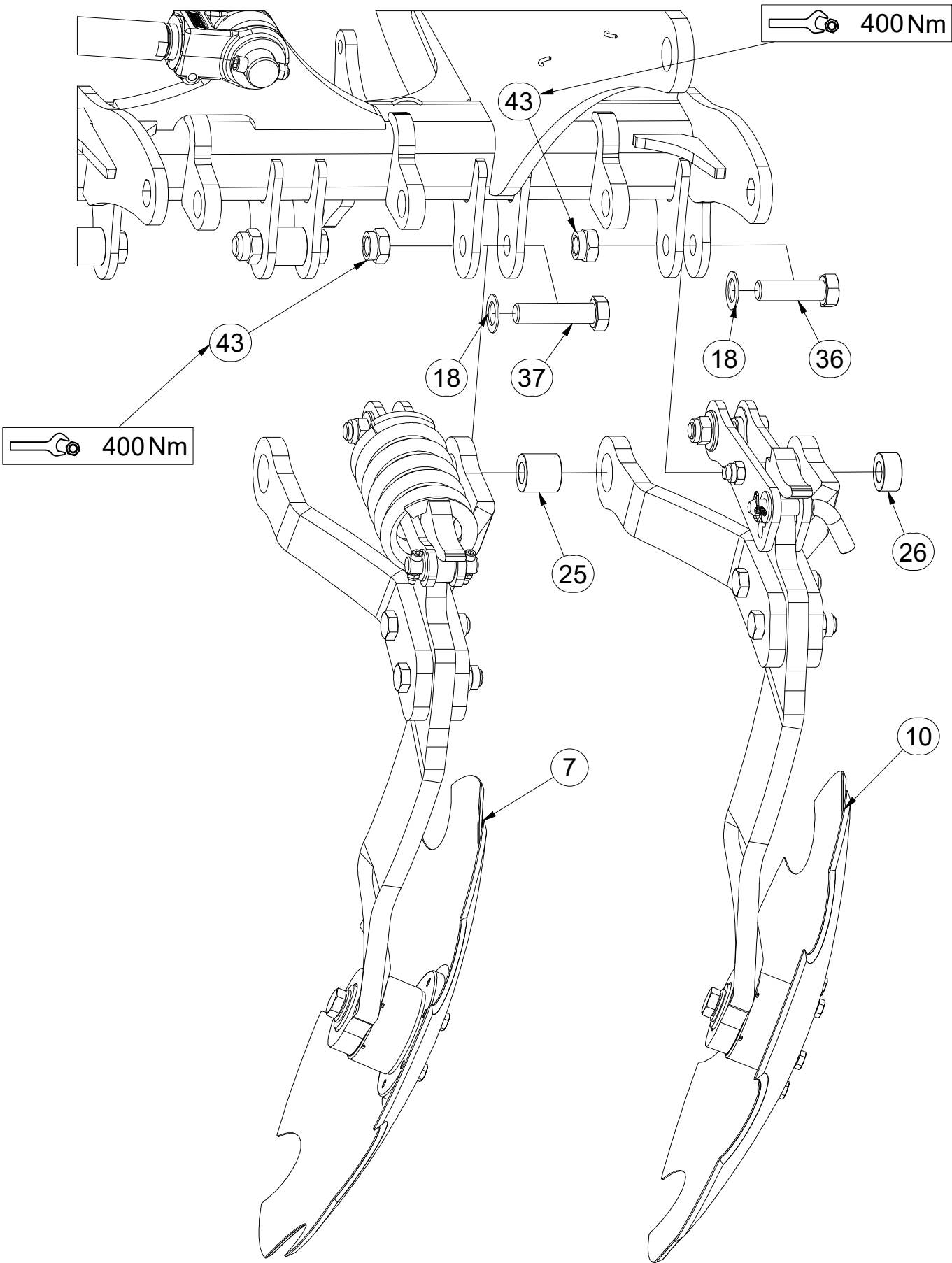
Pos.	Part Number	Pcs.
7	VZ00033059	15
8	VZ00033060	2
9	VZ00033061	2
10	VZ00033062	1

CZ ZÁKLAD STROJE
 D UNTERBAU DER MASCHINE
 F BÂTI DE LA MACHINE

VZ00043817



GB FOOTING OF THE MACHINE
 RU ОСНОВАНИЕ МАШИНЫ
 PL PODSTAWA MASZYNY



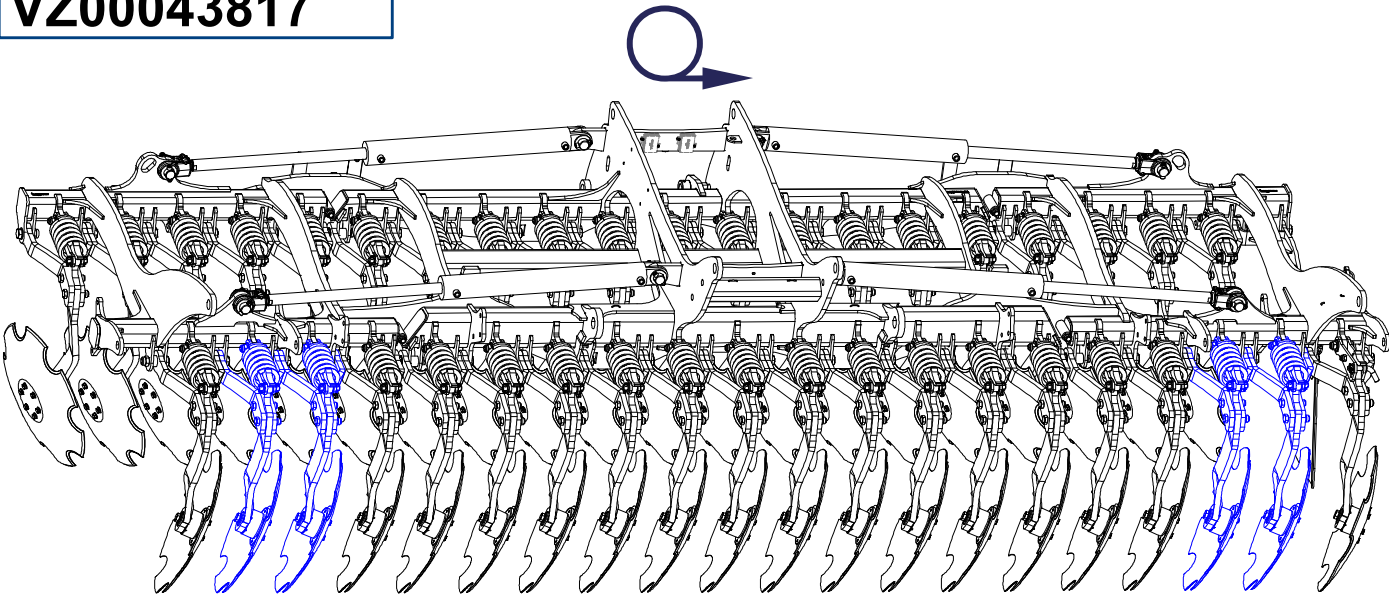
Pos.	Part Number	Pcs.
7	VZ00033059	15
10	VZ00033062	1
18	VZ00031905	39
25	m16889	34
26	m16890	2
36	m03401	1
37	m11226	32
43	m07147	39

Č ZÁKLAD STROJE

D UNTERBAU DER MASCHINE

F BÂTI DE LA MACHINE

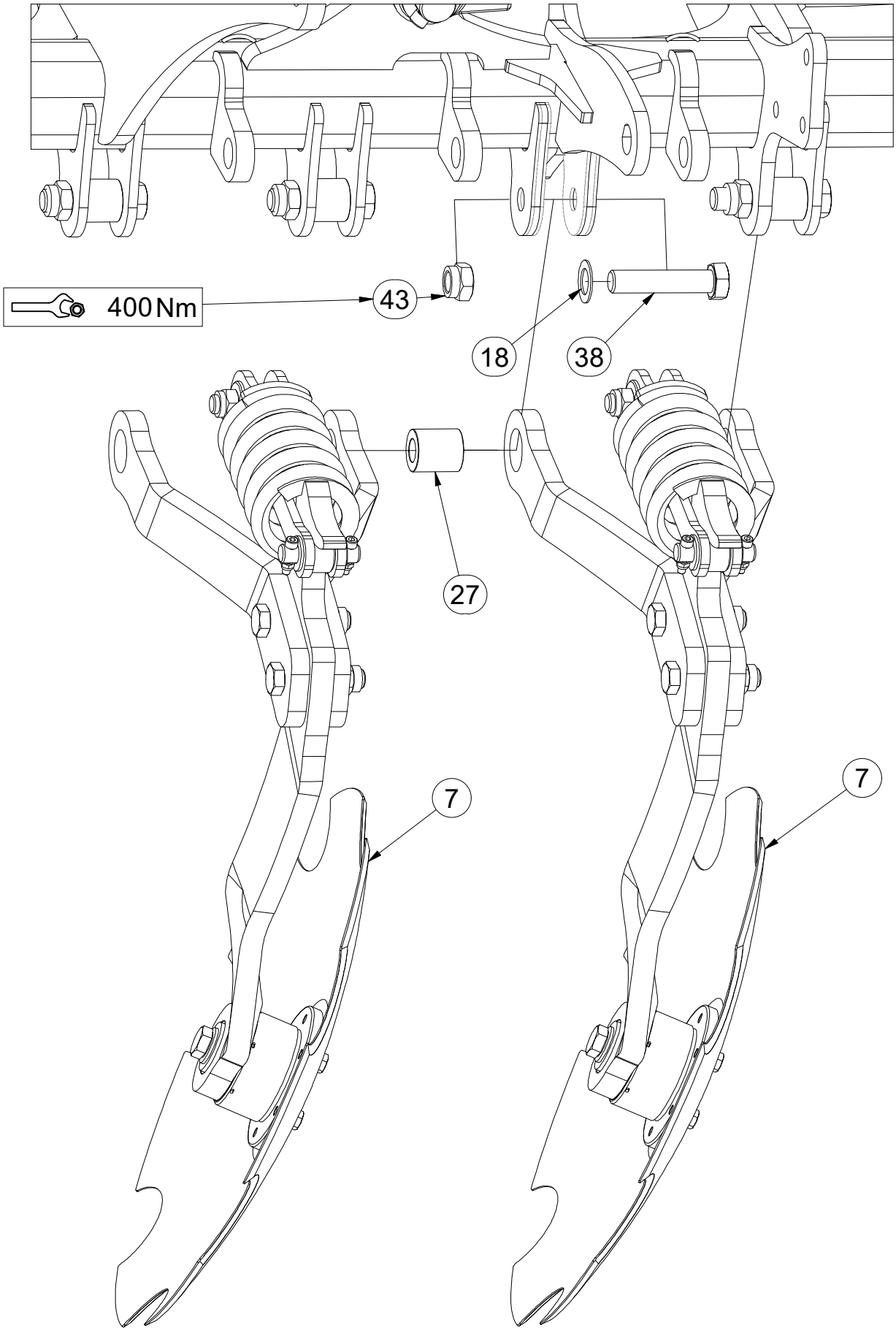
VZ00043817



GB FOOTING OF THE MACHINE

RU ОСНОВАНИЕ МАШИНЫ

PL PODSTAWA MASZyny



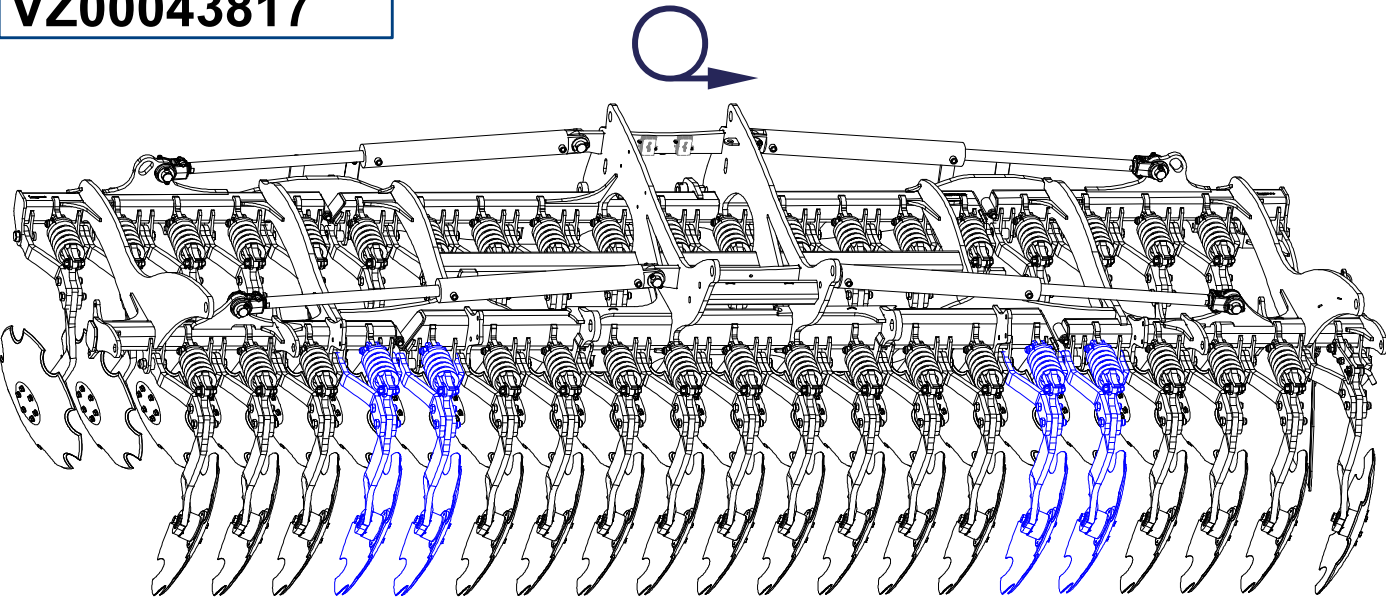
Pos.	Part Number	Pcs.
7	VZ00033059	15
18	VZ00031905	39
27	m16891	2
38	m06604	4
43	m07147	39

Č ZÁKLAD STROJE

D UNTERBAU DER MASCHINE

F BÂTI DE LA MACHINE

VZ00043817

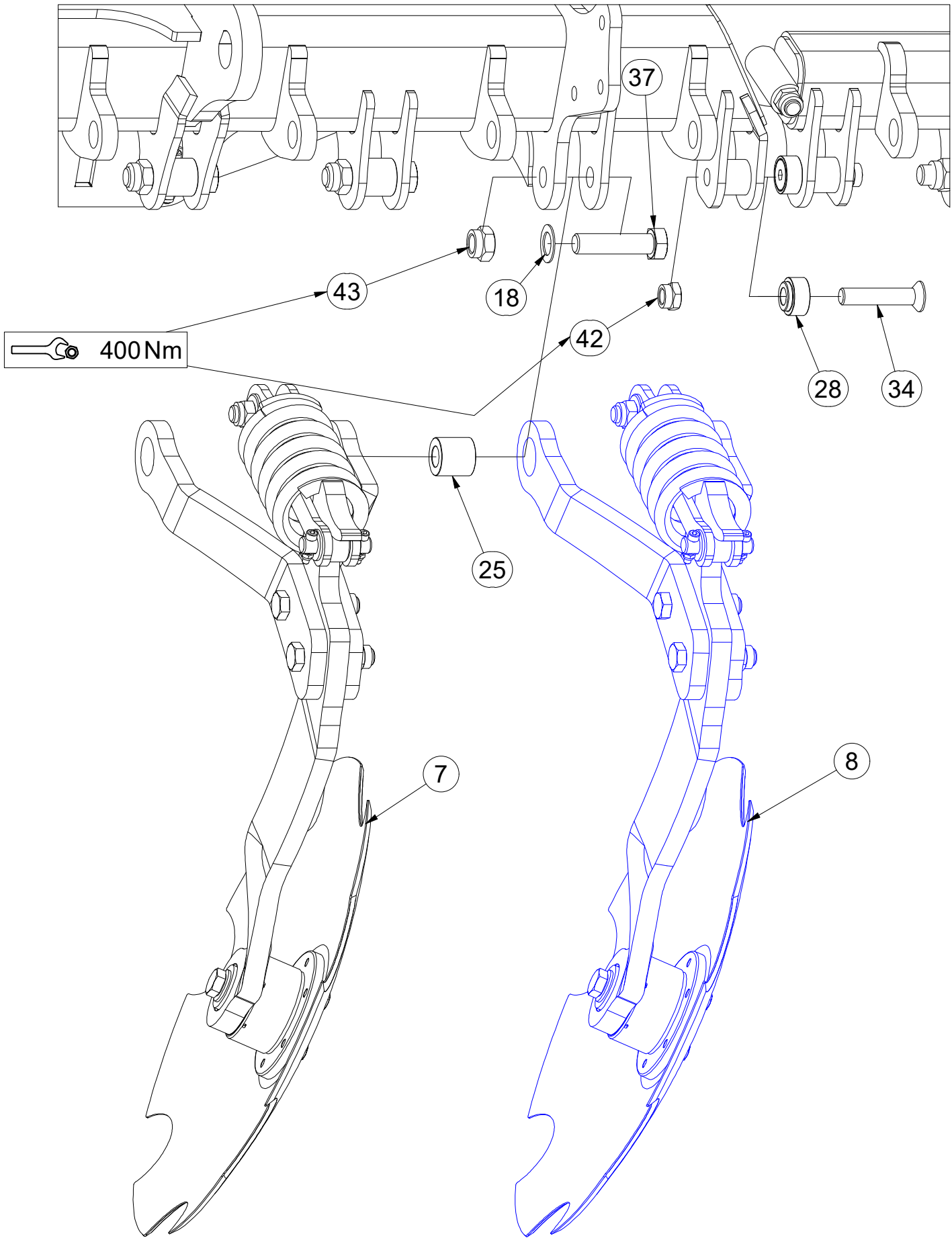


Pos.	Part Number	Pcs.
7	VZ00033059	15
8	VZ00033060	2
18	VZ00031905	39
25	m16889	34
28	m16892	8
34	m14189	8
37	m11226	32
42	m21660	12
43	m07147	39

GB FOOTING OF THE MACHINE

RU ОСНОВАНИЕ МАШИНЫ

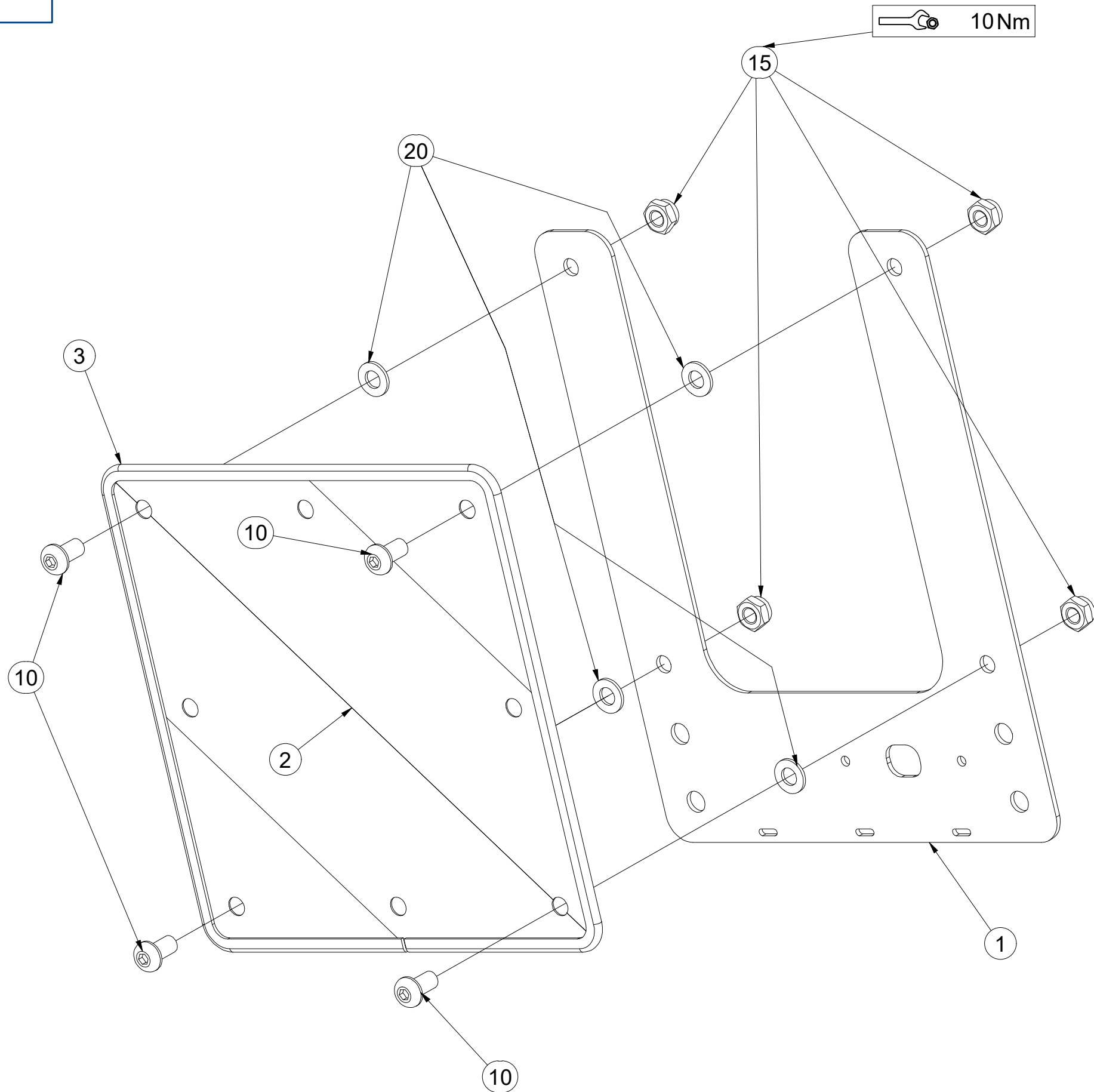
PL PODSTAWA MASZyny



CZ TERČ PŘEDNÍ
 D SCHILD, VORDERES
 F CIBLE AVANT

4025088

GB FRONT DISC
 RU ЩИТОК ПЕРЕДНИЙ
 PL TARCZA PRZEDNIA

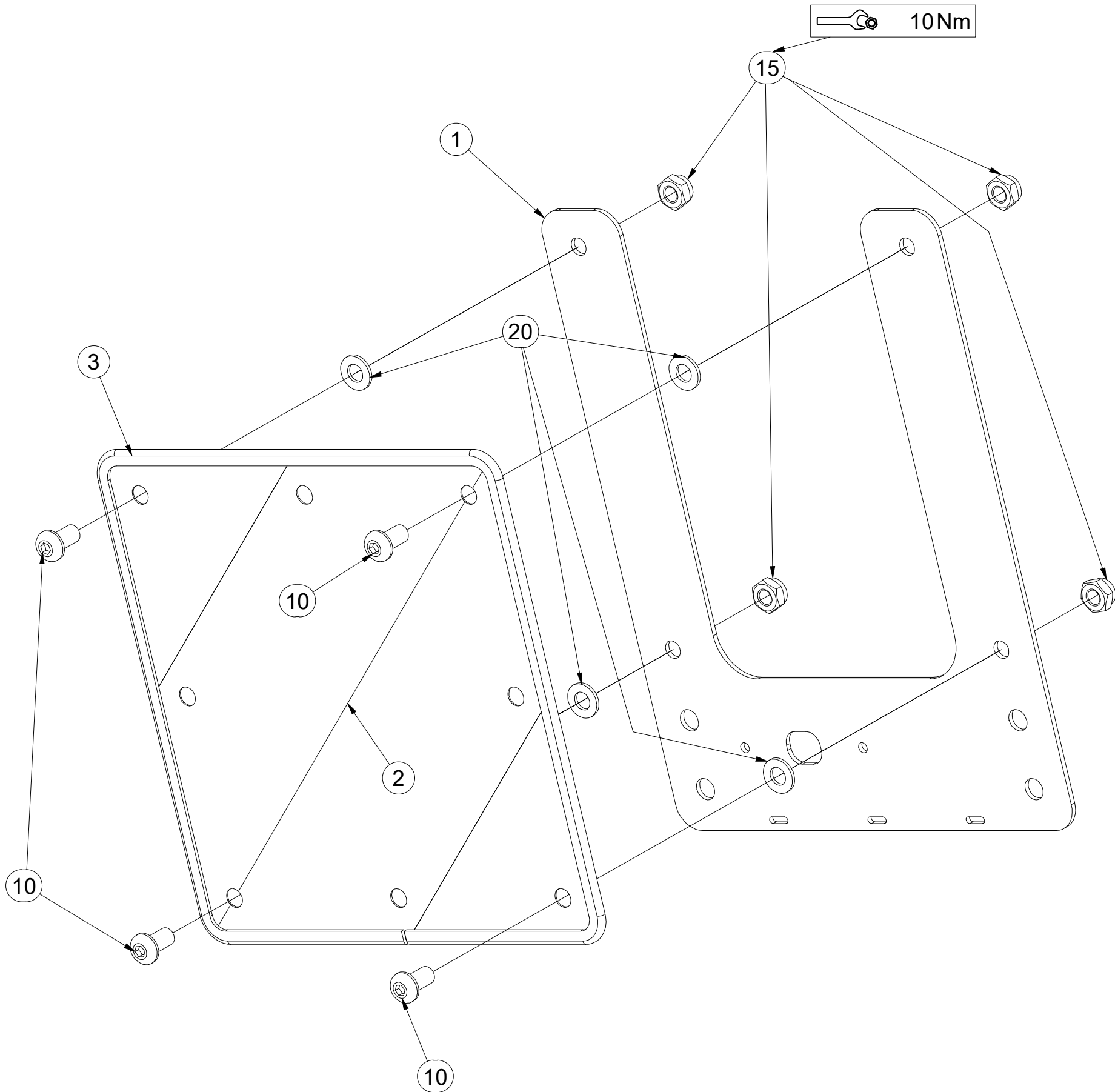


Pos.	Part Number	Pcs.
1	4025090	1
2	m18855	1
3	9005707	1
10	m16637	4
15	m03775	4
20	m01209	4

CZ TERČ PŘEDNÍ
 D SCHILD, VORDERES
 F CIBLE AVANT

4025089

GB FRONT DISC
 RU ЩИТОК ПЕРЕДНИЙ
 PL TARCZA PRZEDNIA

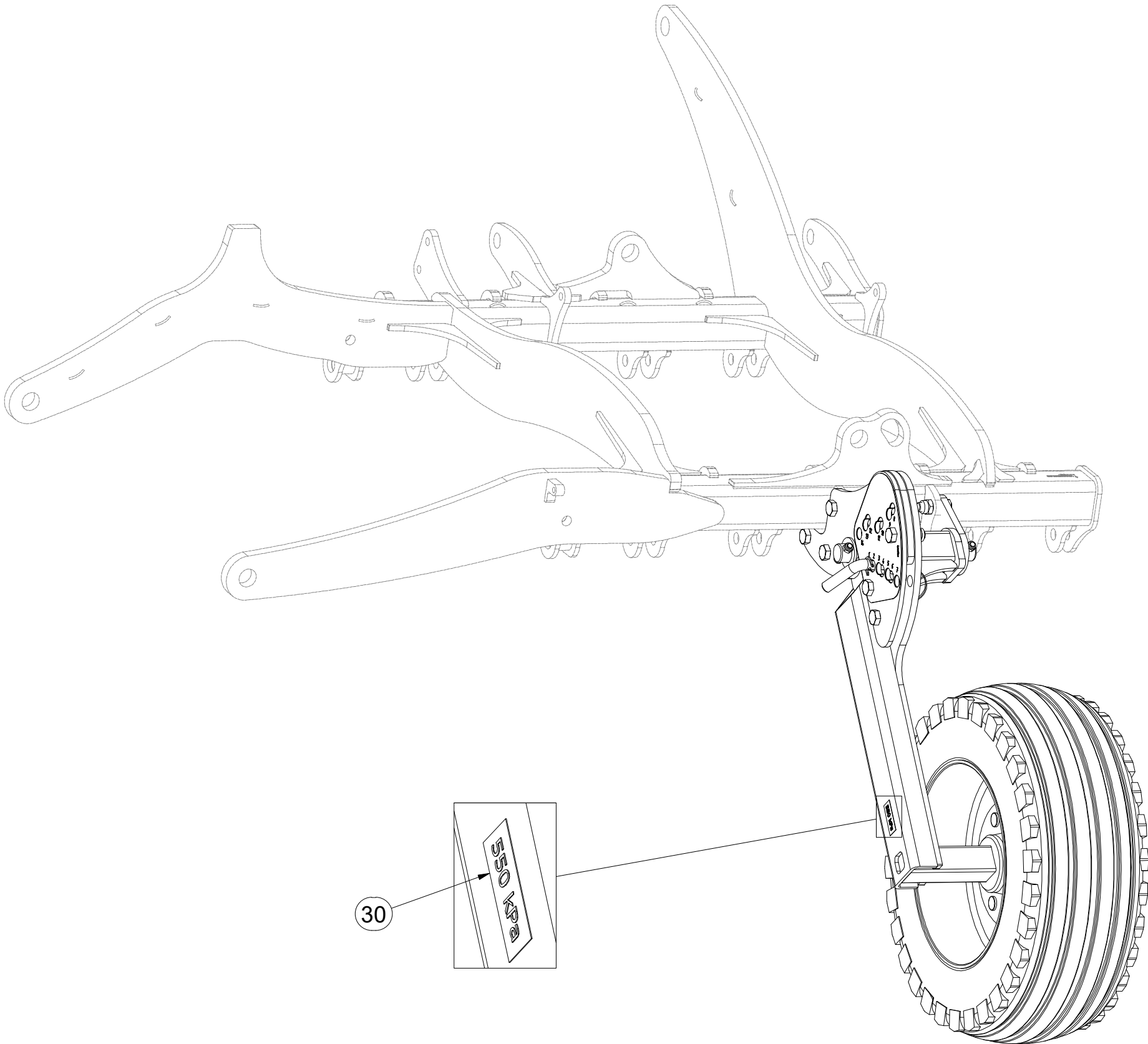


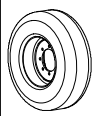
Pos.	Part Number	Pcs.
1	4025090	1
2	m18855	1
3	9005707	1
10	m16637	4
15	m03775	4
20	m01209	4

CZ KOPÍROVACÍ KOLO - LEVÉ
 D KOPIERRAD - LINKE
 F COPIAGE DU TERRAIN - GAUCHE

3008216

GB TRACING WHEEL - LEFT
 RU КОПИРУЮЩЕЕ КОЛЕСО - ЛЕВЫЙ
 PL KOŁO KOPIUJĄCE - LEWE



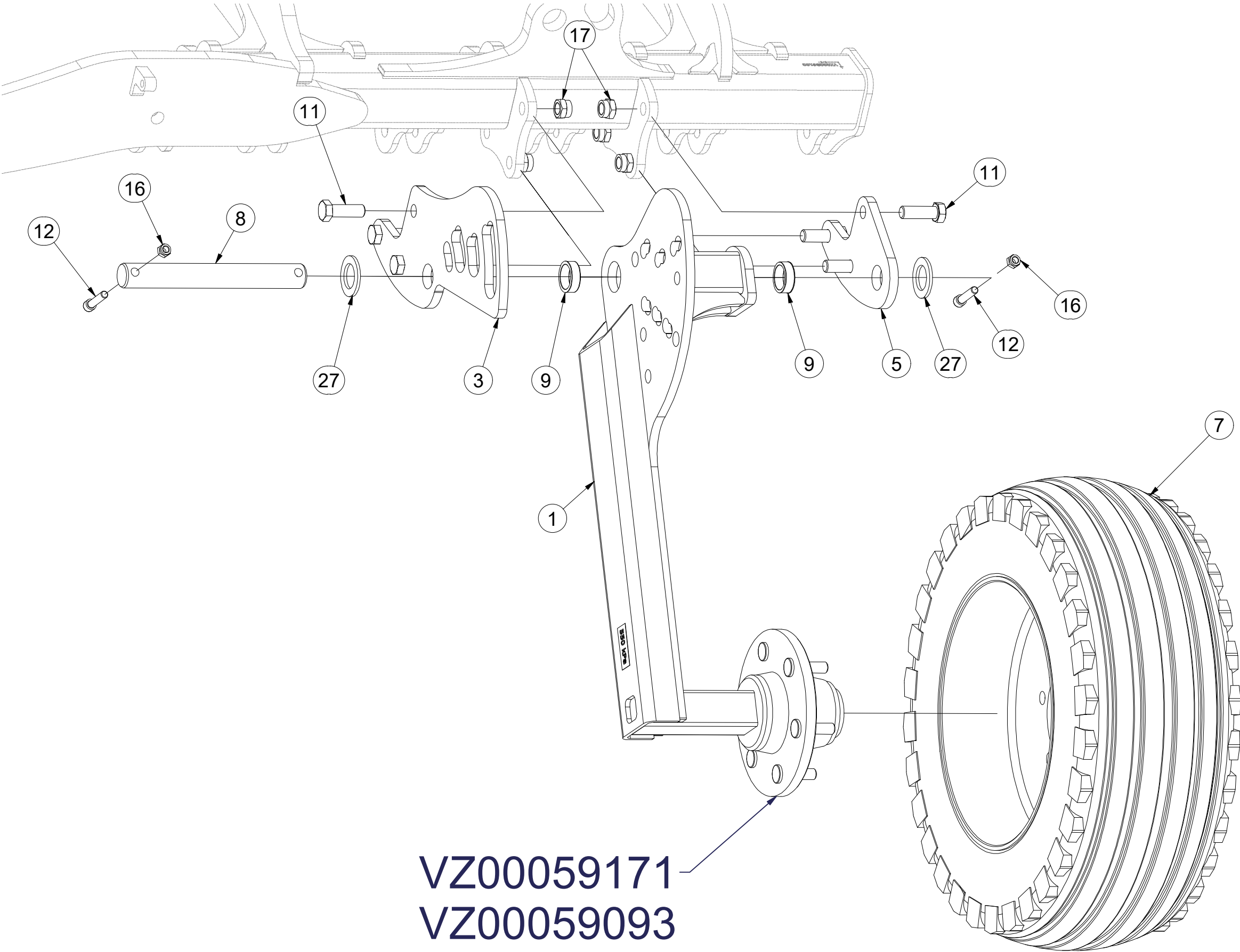
	M18x1,5-265Nm
	550 kPa

Pos.	Part Number	Pcs.
30	m04958	1

CZ KOPÍROVACÍ KOLO - LEVÉ
 D KOPIERRAD - LINKE
 F COPIAGE DU TERRAIN - GAUCHE

3008216

GB TRACING WHEEL - LEFT
 RU КОПИРУЮЩЕЕ КОЛЕСО - ЛЕВЫЙ
 PL KOŁO KOPIUJĄCE - LEWE



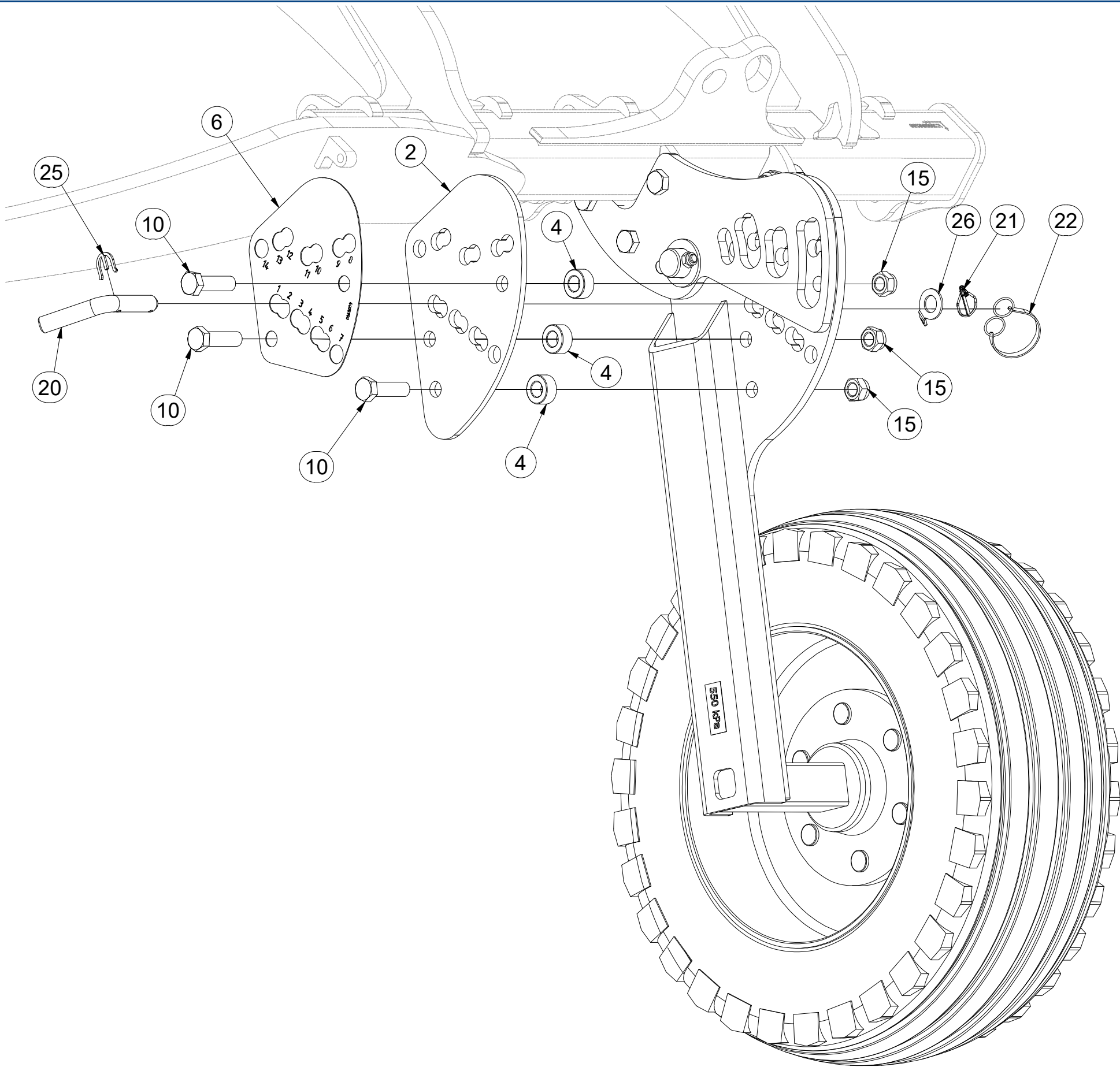
Pos.	Part Number	Pcs.
1	3008218	1
3	4008756	1
5	4008467	1
7	m21788	1
8	4013523	1
9	4015722	2
11	m22861	6
12	m14008	2
16	m04301	2
17	m20599	6
27	4013139	2

VZ00059171
 VZ00059093

CZ KOPÍROVACÍ KOLO - LEVÉ
 D KOPIERRAD - LINKE
 F COPIAGE DU TERRAIN - GAUCHE

3008216

GB TRACING WHEEL - LEFT
 RU КОПИРУЮЩЕЕ КОЛЕСО - ЛЕВЫЙ
 PL KOŁO KOPIUJĄCE - LEWE

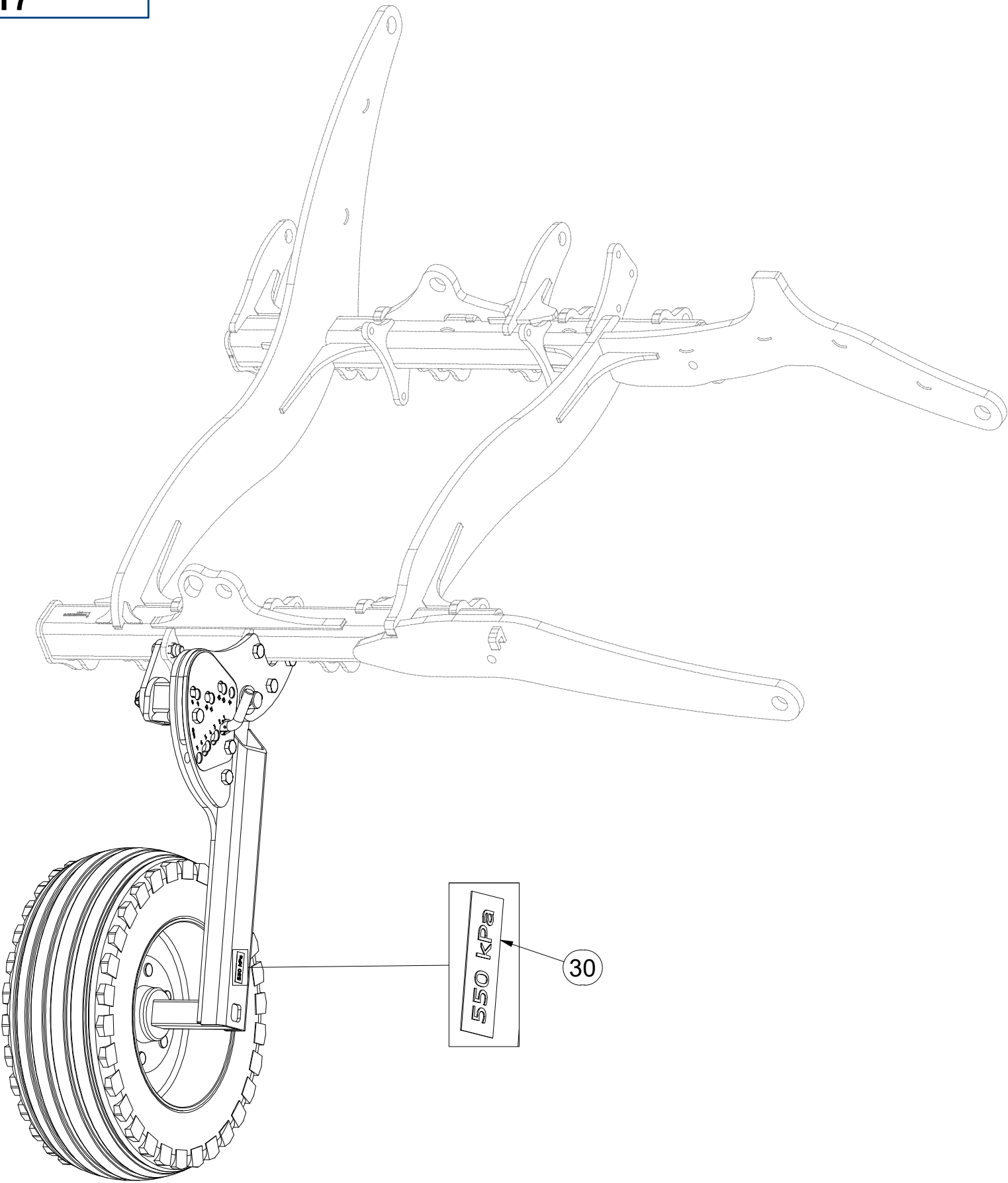


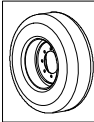
Pos.	Part Number	Pcs.
2	4008757	1
4	4008058	3
6	4008780	1
10	m03115	3
15	m05648	3
20	m15782	1
21	m10454	1
22	m12467	1
25	4017145	1
26	4017146	1

ⒸZ KOPÍROVACÍ KOLO - PRAVÉ
Ⓓ KOPIERRAD - RECHTE
Ⓕ COPIAGE DU TERRAIN - DROITE

3008217

ⒼB TRACING WHEEL - RIGHT
ⒺU КОПИРУЮЩЕЕ КОЛЕСО - ПРАВОЕ
ⒼL KOŁO KOPIUJĄCE - PRAWIE



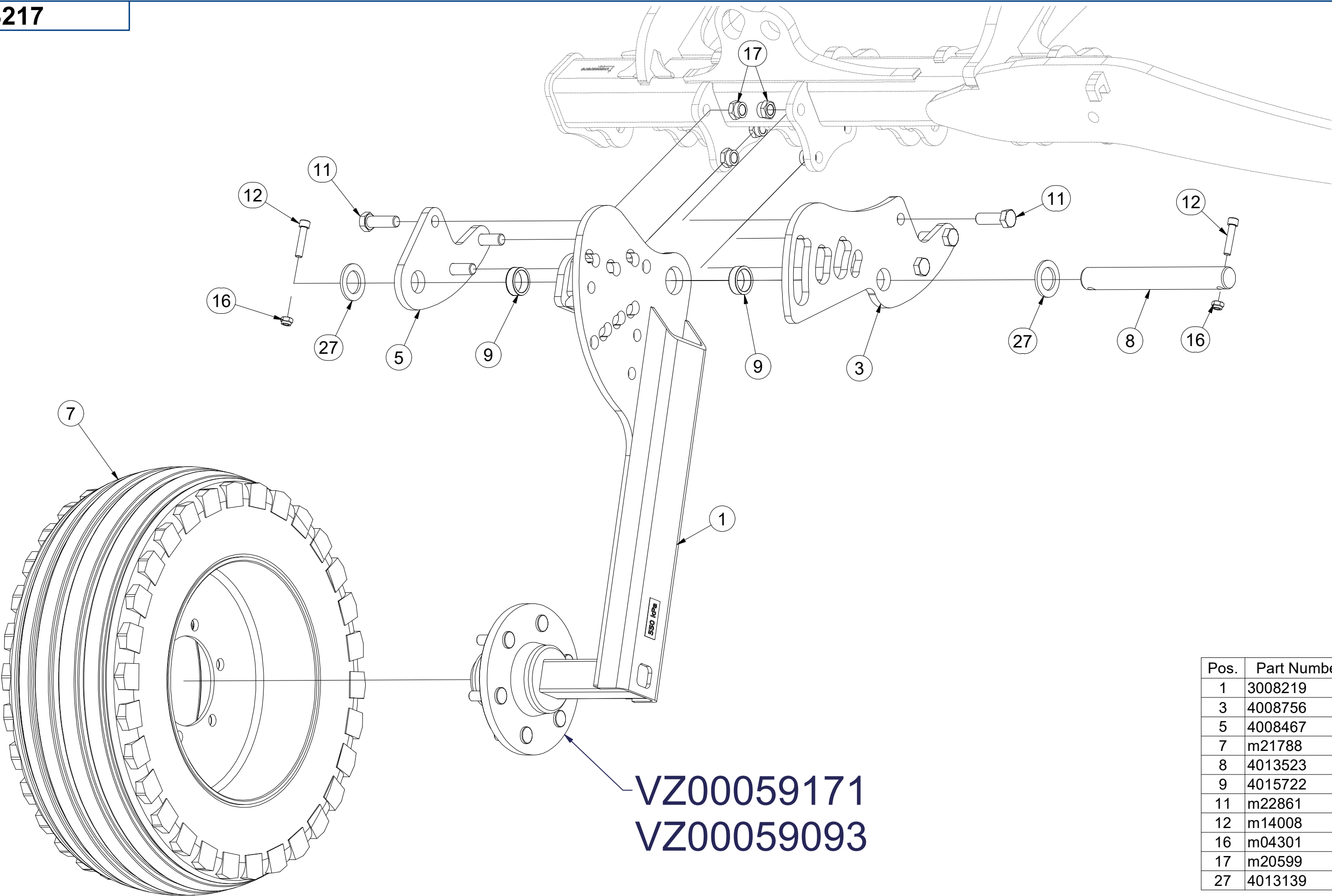
	M18x1,5-265Nm
	550 kPa

Pos.	Part Number	Pcs.
30	m04958	1

CZ KOPÍROVACÍ KOLO - PRAVÉ
 D KOPIERRAD - RECHTE
 F COPIAGE DU TERRAIN - DROITE

3008217

GB TRACING WHEEL - RIGHT
 RU КОПИРУЮЩЕЕ КОЛЕСО - ПРАВОЕ
 PL KOŁO KOPIUJĄCE - PRAWO

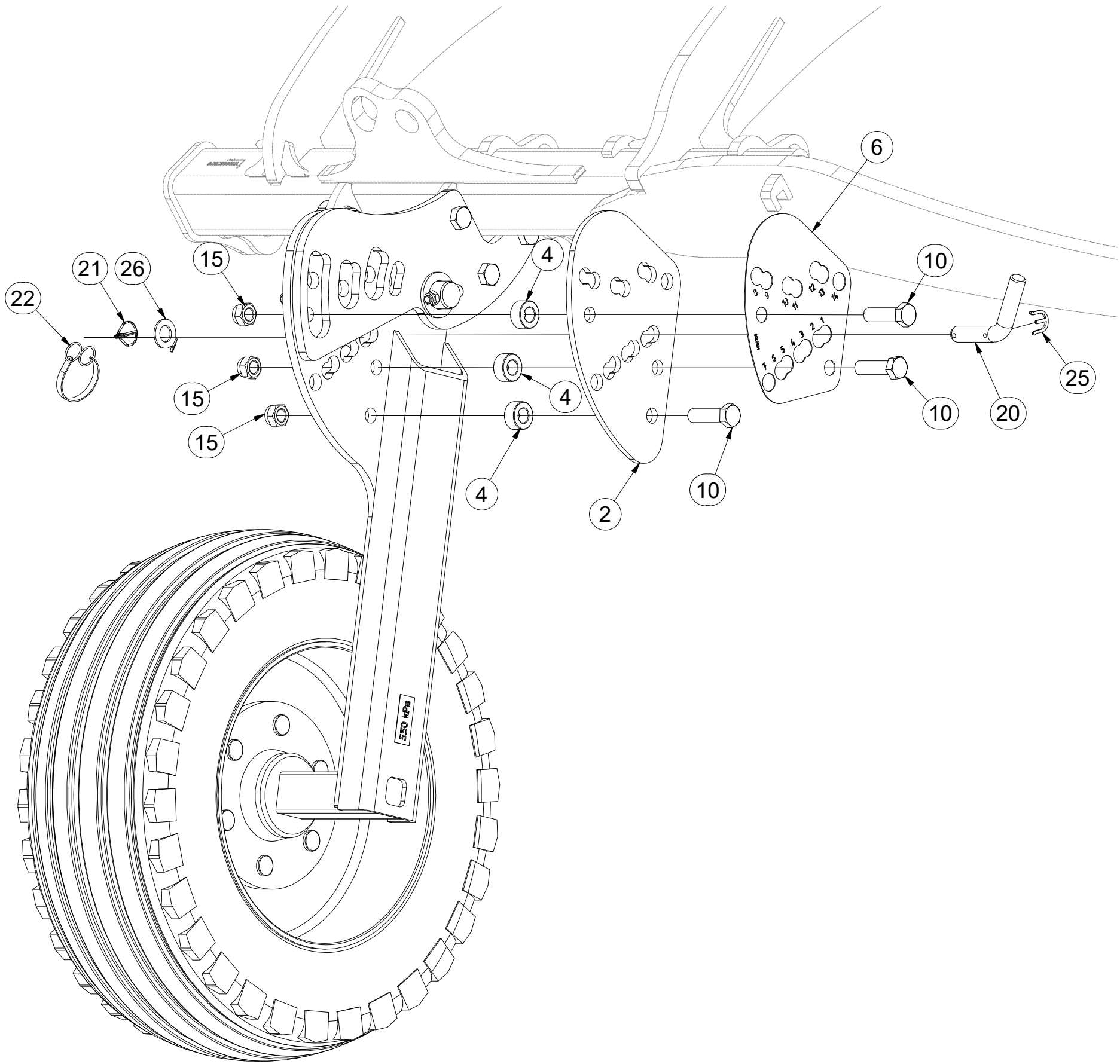


Pos.	Part Number	Pcs.
1	3008219	1
3	4008756	1
5	4008467	1
7	m21788	1
8	4013523	1
9	4015722	2
11	m22861	6
12	m14008	2
16	m04301	2
17	m20599	6
27	4013139	2

CZ KOPÍROVACÍ KOLO - PRAVÉ
 D KOPIERRAD - RECHTE
 F COPIAGE DU TERRAIN - DROITE

3008217

GB TRACING WHEEL - RIGHT
 RU КОПИРУЮЩЕЕ КОЛЕСО - ПРАВОЕ
 PL KOŁO KOPIUJĄCE - PRAWO



Pos.	Part Number	Pcs.
2	4008757	1
4	4008058	3
6	4008758	1
10	m03115	3
15	m05648	3
20	m15782	1
21	m10454	1
22	m12467	1
25	4017145	1
26	4017146	1

Ⓒ NÁBOJ NEBRZDĚNÉ POLONÁPRAVY

④ NABE DES UNGEBREMSTEN ACHSSCHENKELS

Ⓕ MOYEU DE FUSÉE D'ESSIEU NON FREINÉ

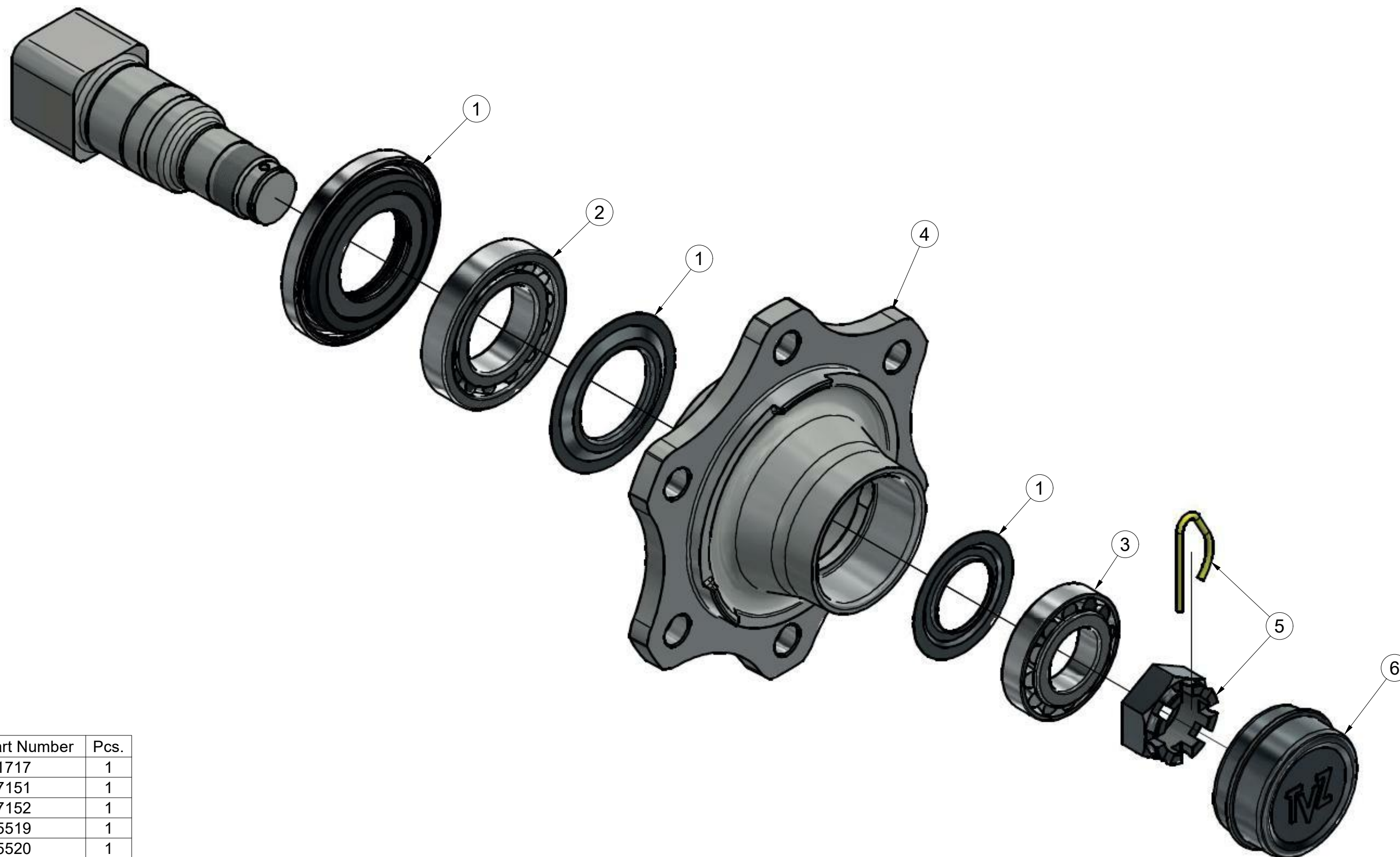
VZ00059171

TVZ S06006644

Ⓜ UNBRAKED STUB AXLE HUB

®СТУПИЦА НЕТОРМОЗНОЙ КОРОТКОЙ ОСИ

ⓅPIASTA NIEHAMOWANEJ KRÓTKIEJ OSI

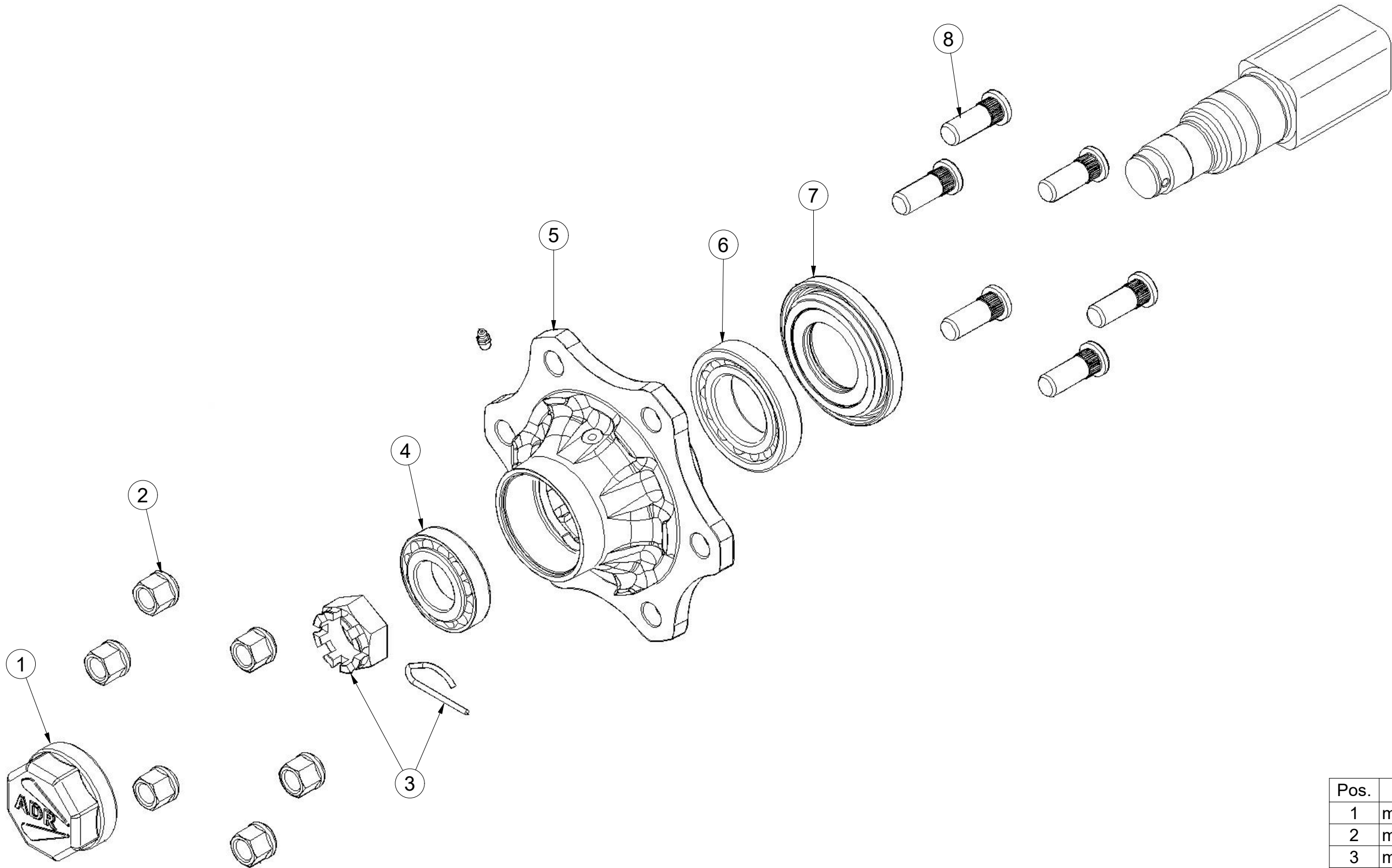


Pos.	Part Number	Pcs.
1	m21717	1
2	m07151	1
3	m07152	1
4	m25519	1
5	m25520	1
6	m21725	1

CZ NÁBOJ NEBRZDĚNÉ POLONÁPRAVY
 D NABE DES UNGEBREMSTEN ACHSSCHENKELS
 F MOYEU DE FUSÉE D'ESSIEU NON FREINÉ

VZ00059093 ADR S60LR600003

GB UNBRAKED STUB AXLE HUB
 RU СТУПИЦА НЕТОРМОЗНОЙ КОРОТКОЙ ОСИ
 PL PIASTA NIEHAMOWANEJ KRÓTKIEJ OSI



Pos.	Part Number	Pcs.
1	m19668	1
2	m08163	6
3	m08169	1
4	m07152	1
5	m19667	1
6	m07151	1
7	m15058	1
8	m08148	6

Ⓒ PŘEDNÍ DISK

④ SCHEIBE, VORDERE

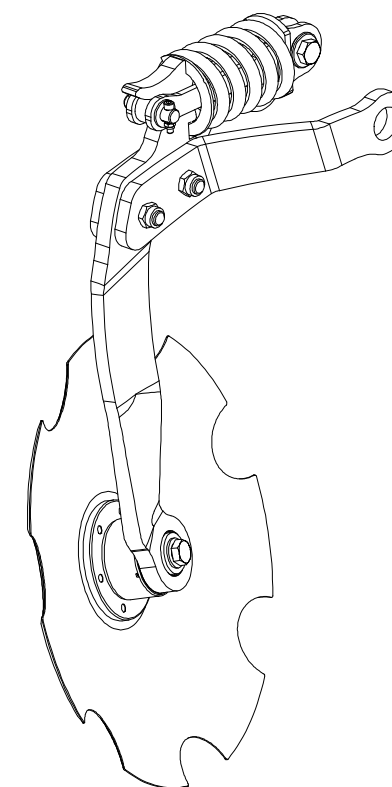
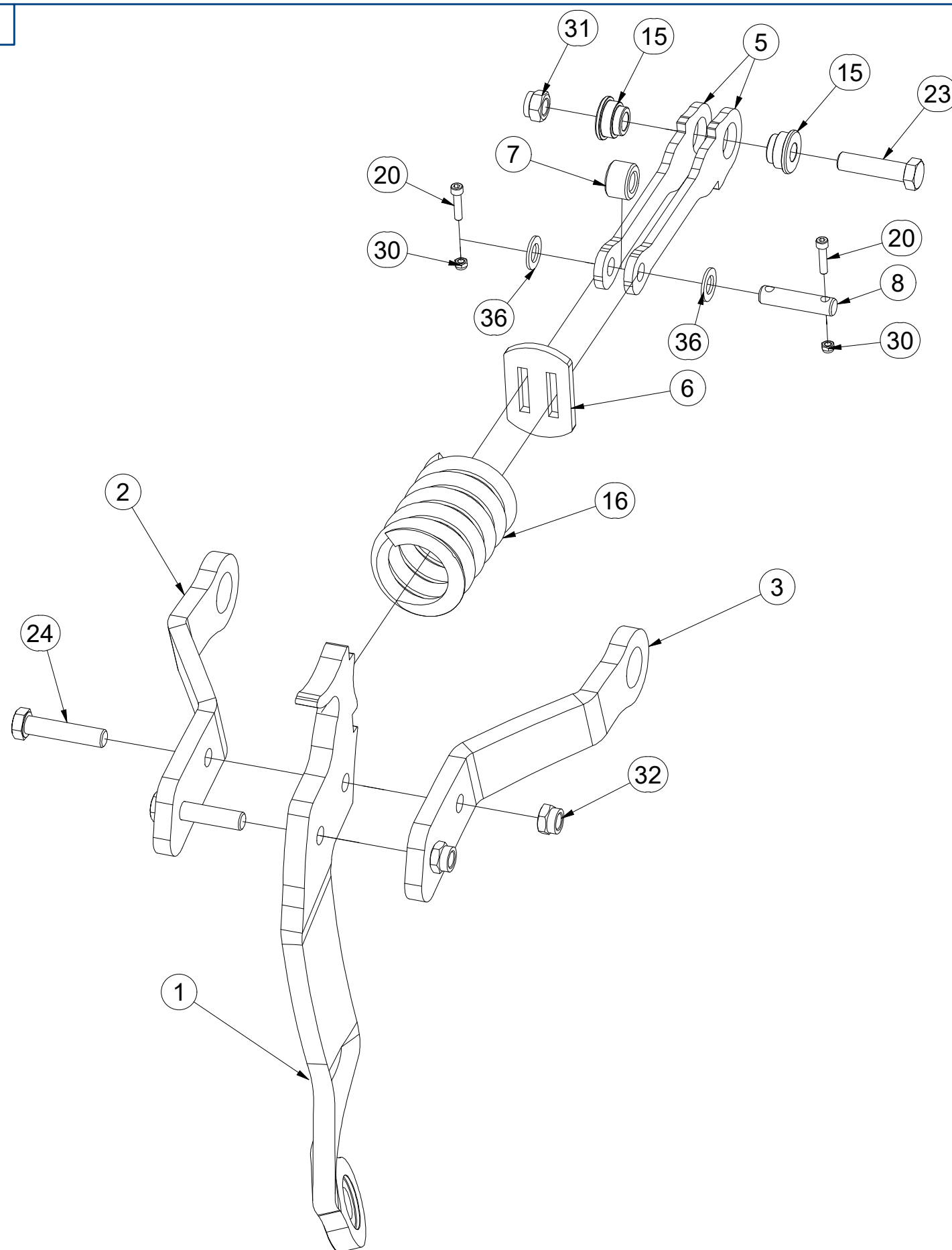
ⓕ DISQUE AVANT

VZ00033056

(GB) FRONT DISC

Ⓡ ДИСК ПЕРЕДНИЙ

Ⓟ TALERZ PRZEDNI

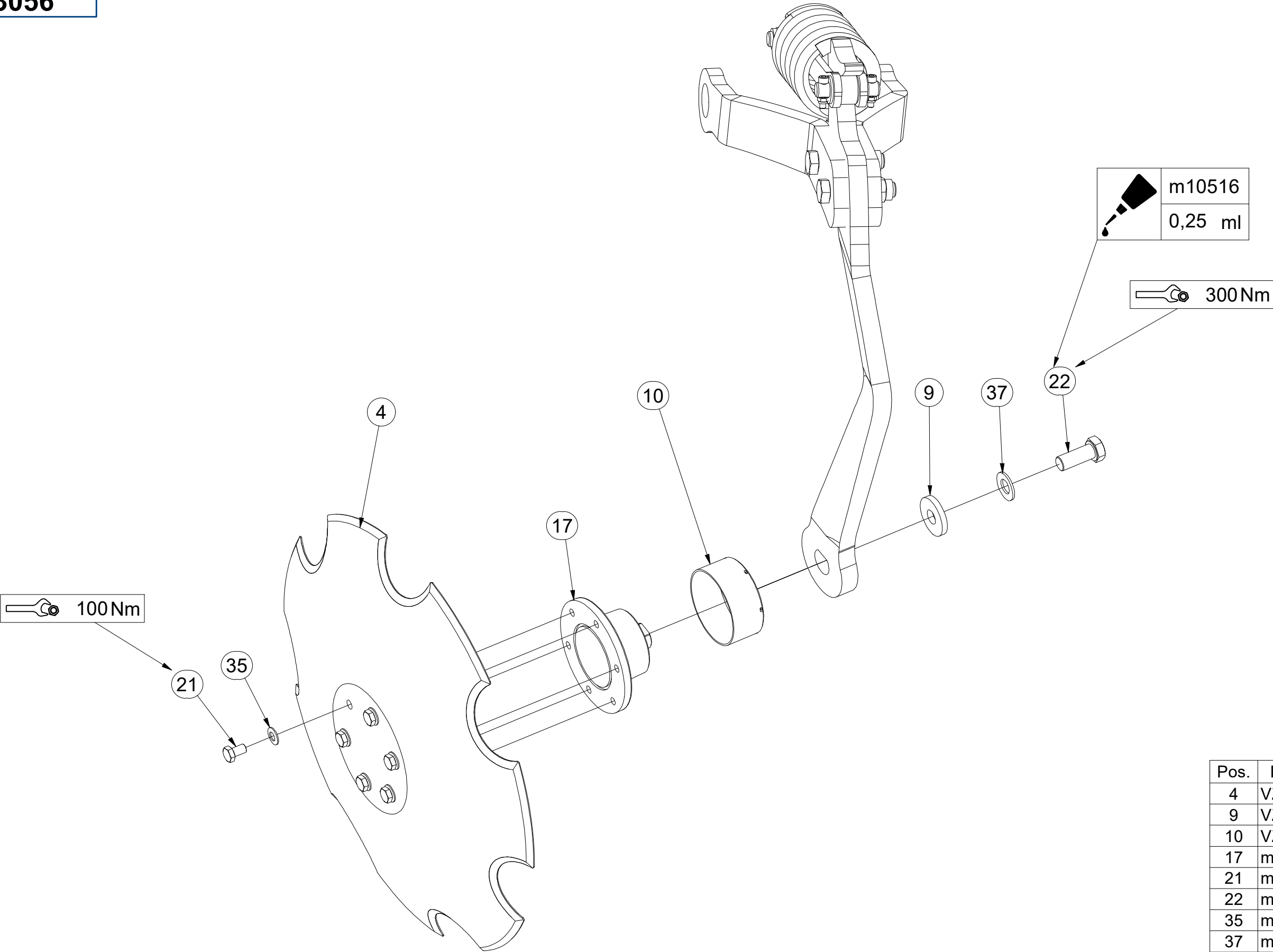


Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00031707	1
2	3009913	1
3	3009914	1
5	4019742	2
6	4013488	1
7	4007560	1
8	4013486	1
15	m14199	2
16	m09263	1
20	m09464	2
23	m05647	1
24	m12208	2
30	m04503	2
31	m05648	1
32	m21660	2
36	m03768	2

CZ PŘEDNÍ DISK
 D SCHEIBE, VORDERE
 F DISQUE AVANT

VZ00033056

GB FRONT DISC
 RU ДИСК ПЕРЕДНИЙ
 PL TALERZ PRZEDNI

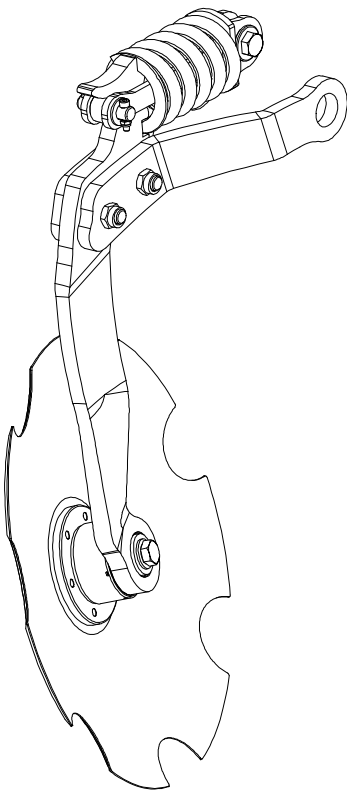
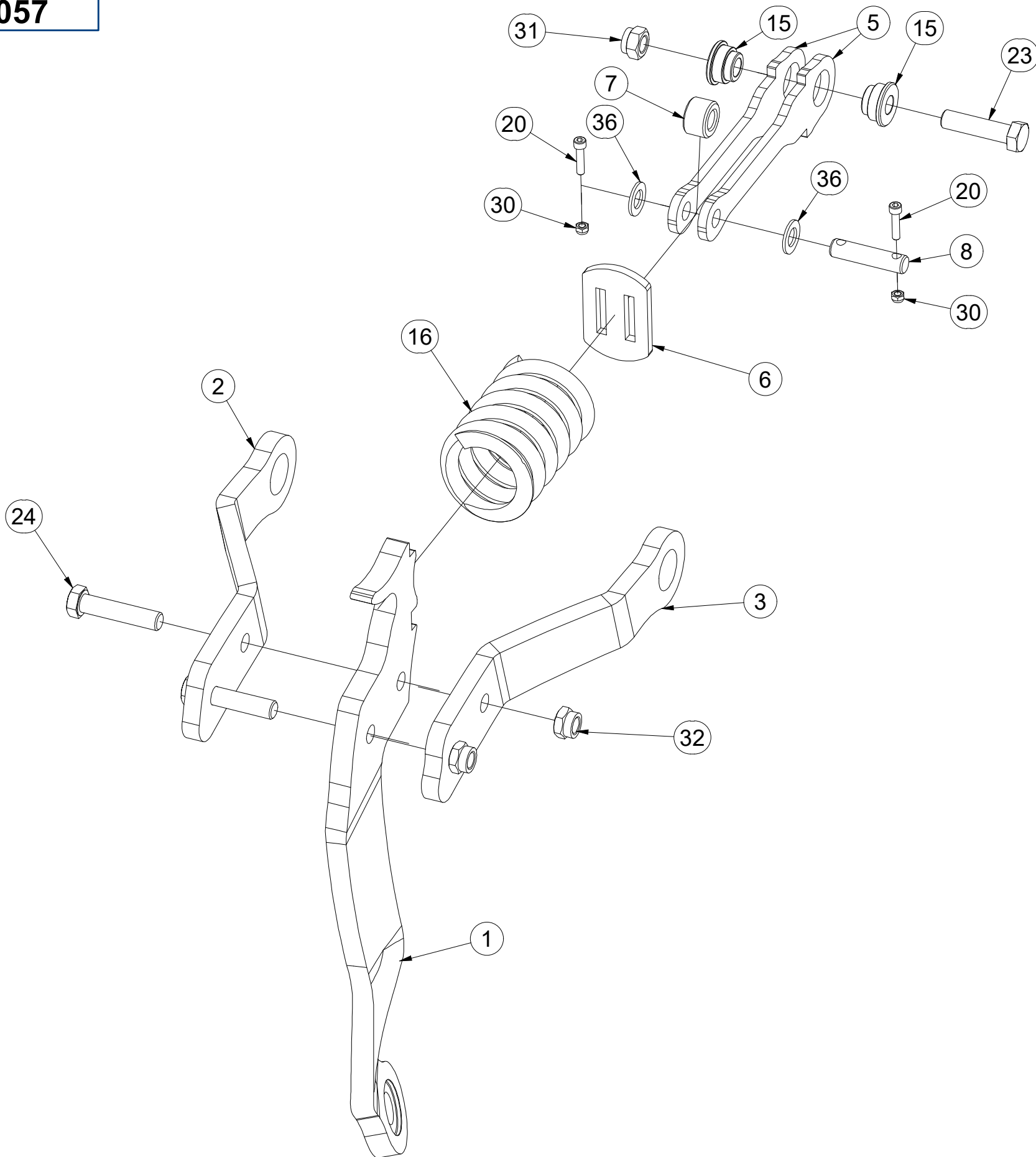


Pos.	Part Number	Pcs.
4	VZ00027374	1
9	VZ00028580	1
10	VZ00038396	1
17	m23254	1
21	m11309	6
22	m23620	1
35	m17545	6
37	m23255	1

CZ PŘEDNÍ DISK
 D SCHEIBE, VORDERE
 F DISQUE AVANT

VZ00033057

GB FRONT DISC
 RU ДИСК ПЕРЕДНИЙ
 PL TALERZ PRZEDNI

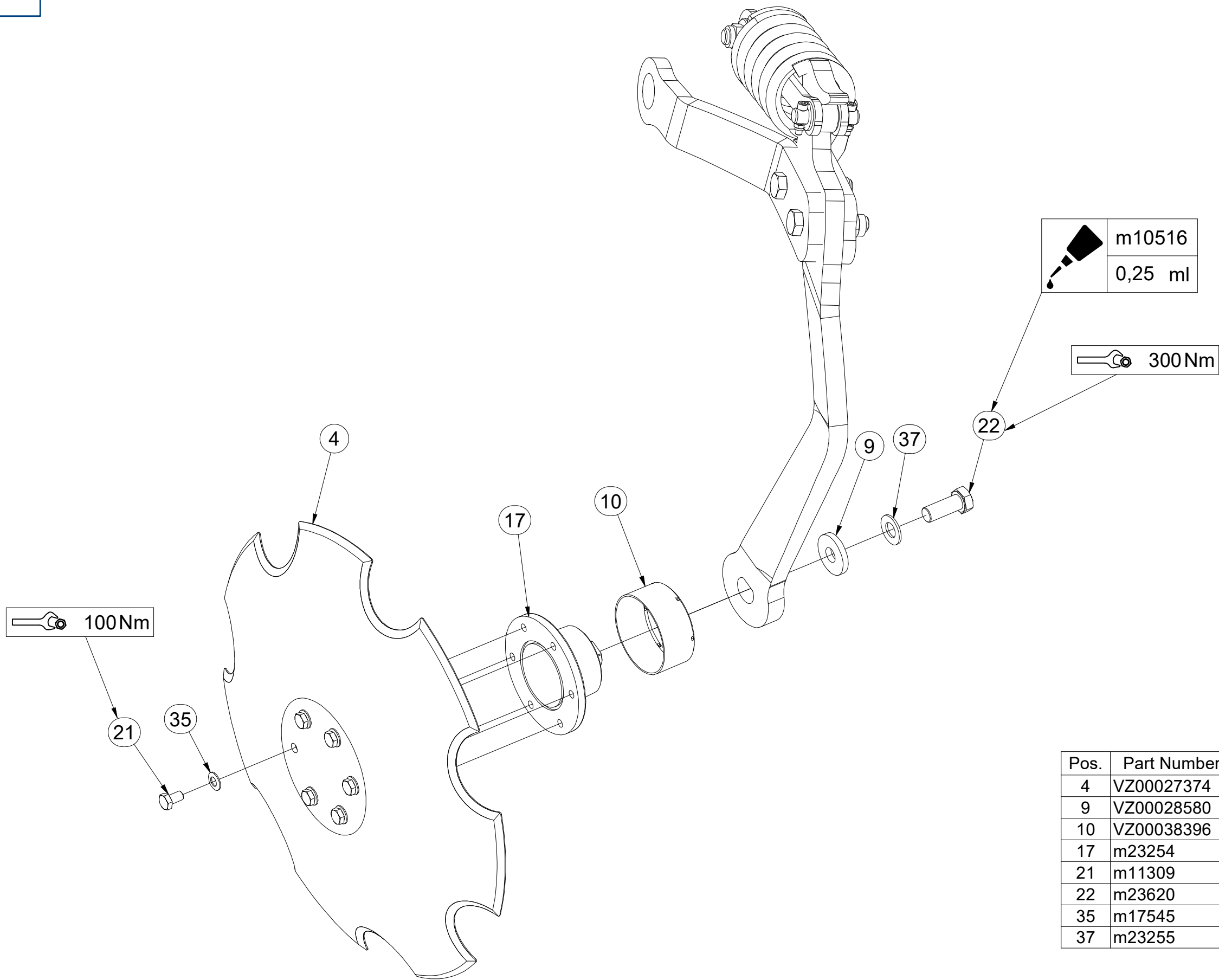


Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00031707	1
2	3009913	1
3	3009917	1
5	4019742	2
6	4013488	1
7	4007560	1
8	4013486	1
15	m14199	2
16	m09263	1
20	m09464	2
23	m05647	1
24	m12208	2
30	m04503	2
31	m05648	1
32	m21660	2
36	m03768	2

CZ PŘEDNÍ DISK
 D SCHEIBE, VORDERE
 F DISQUE AVANT

VZ00033057

GB FRONT DISC
 RU ДИСК ПЕРЕДНИЙ
 PL TALERZ PRZEDNI

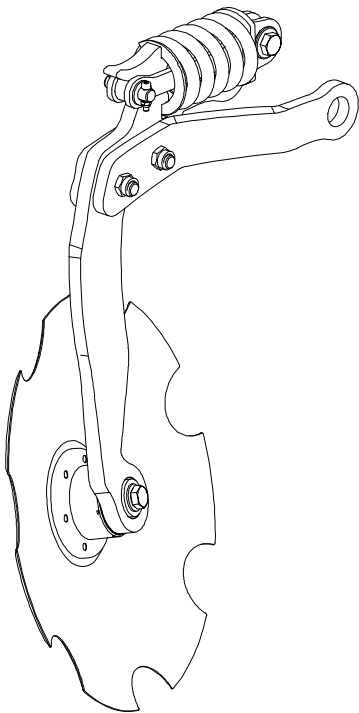
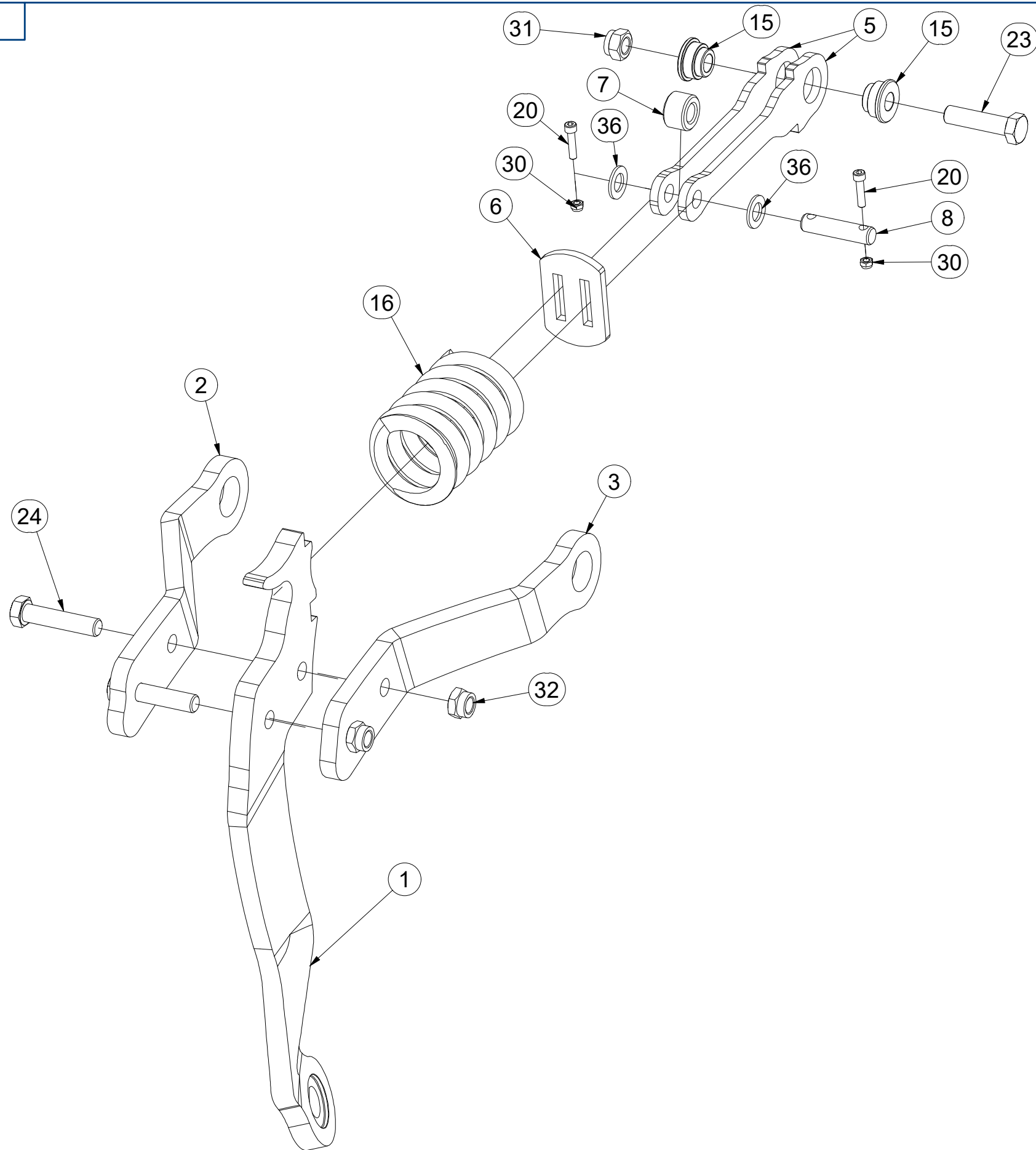


Pos.	Part Number	Pcs.
4	VZ00027374	1
9	VZ00028580	1
10	VZ00038396	1
17	m23254	1
21	m11309	6
22	m23620	1
35	m17545	6
37	m23255	1

CZ PŘEDNÍ DISK
 D SCHEIBE, VORDERE
 F DISQUE AVANT

VZ00033058

GB FRONT DISC
 RU ДИСК ПЕРЕДНИЙ
 PL TALERZ PRZEDNI

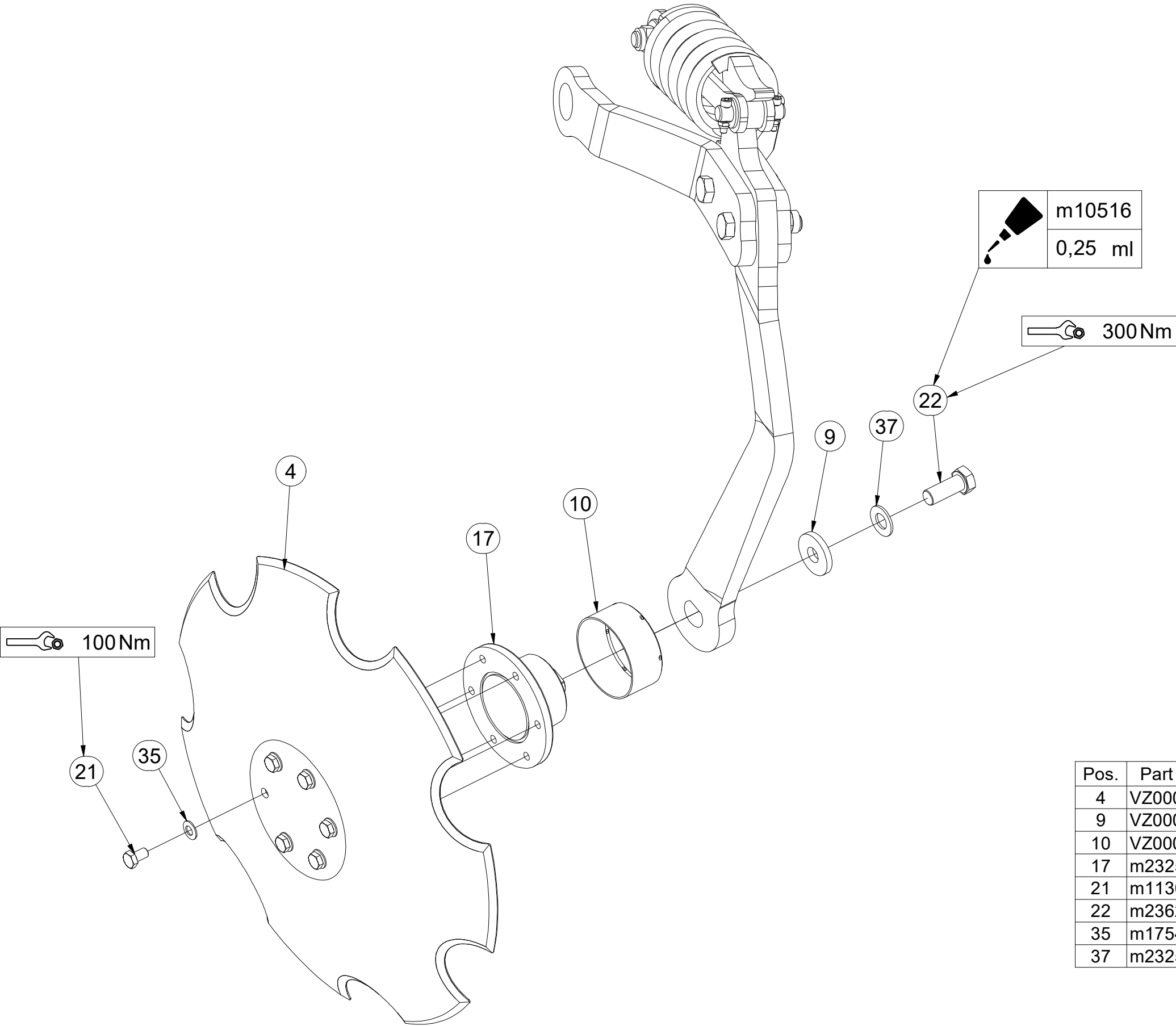


Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00031707	1
2	3009915	1
3	3009914	1
5	4019742	2
6	4013488	1
7	4007560	1
8	4013486	1
15	m14199	2
16	m09263	1
20	m09464	2
23	m05647	1
24	m12208	2
30	m04503	2
31	m05648	1
32	m21660	2
36	m03768	2

CZ PŘEDNÍ DISK
 D SCHEIBE, VORDERE
 F DISQUE AVANT

VZ00033058

GB FRONT DISC
 RU ДИСК ПЕРЕДНИЙ
 PL TALERZ PRZEDNI

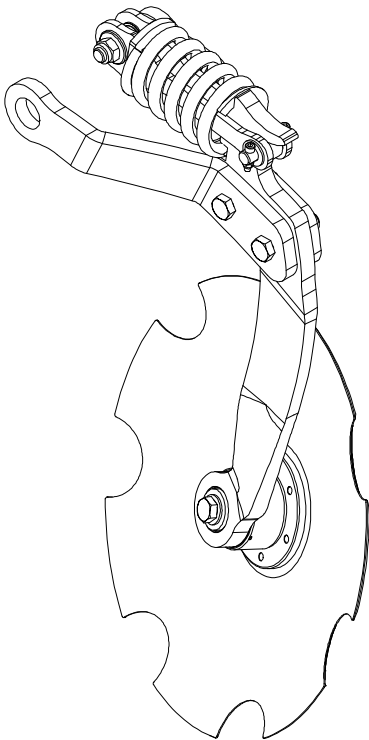
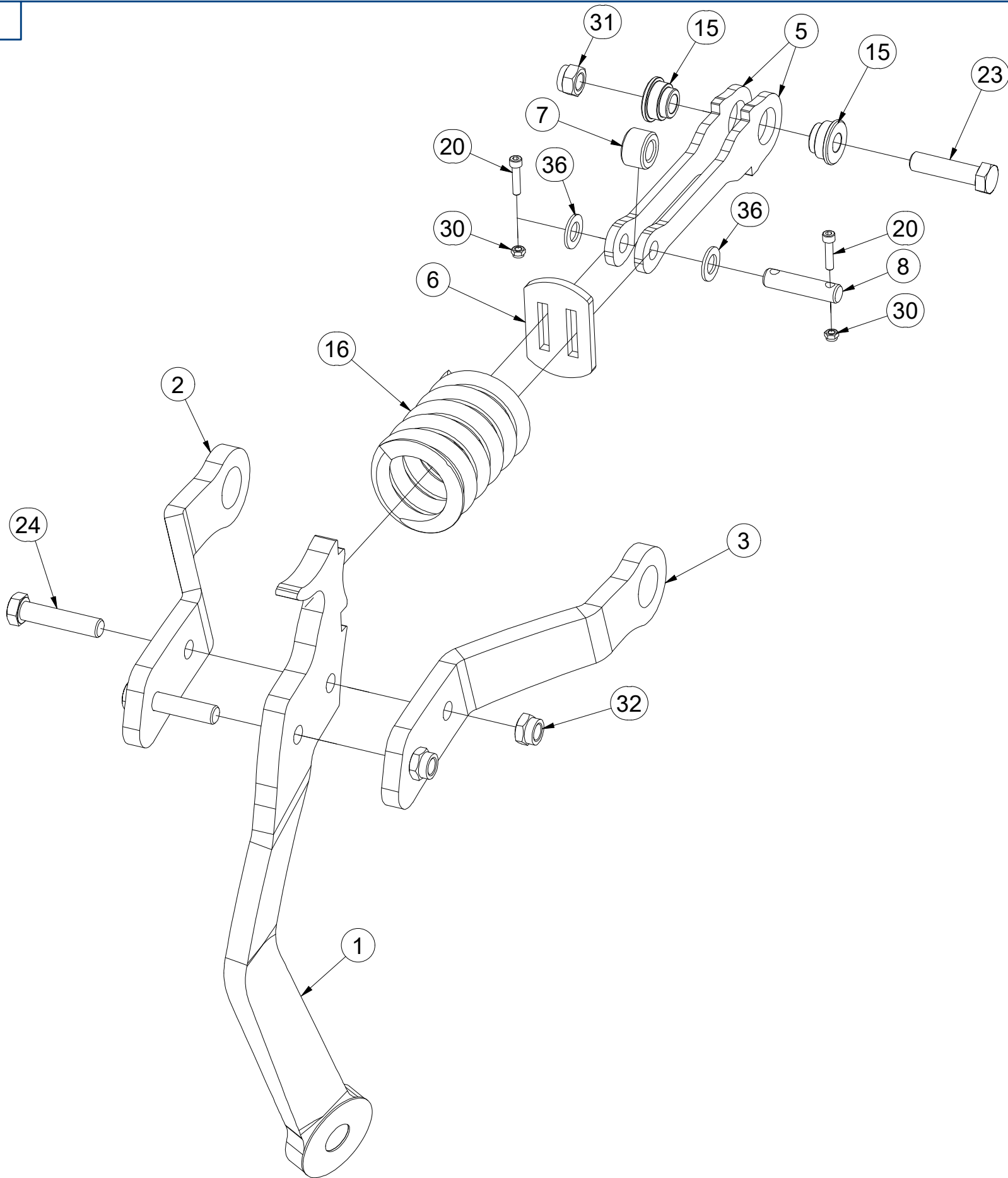


Pos.	Part Number	Pcs.
4	VZ00027374	1
9	VZ00028580	1
10	VZ00038396	1
17	m23254	1
21	m11309	6
22	m23620	1
35	m17545	6
37	m23255	1

CZ ZADNÍ DISK
 D SCHEIBE, HINTERE
 F DISQUE ARRIÈRE

VZ00033059

GB REAR DISC
 RU ДИСК ЗАДНИЙ
 PL TALERZ TYLNY

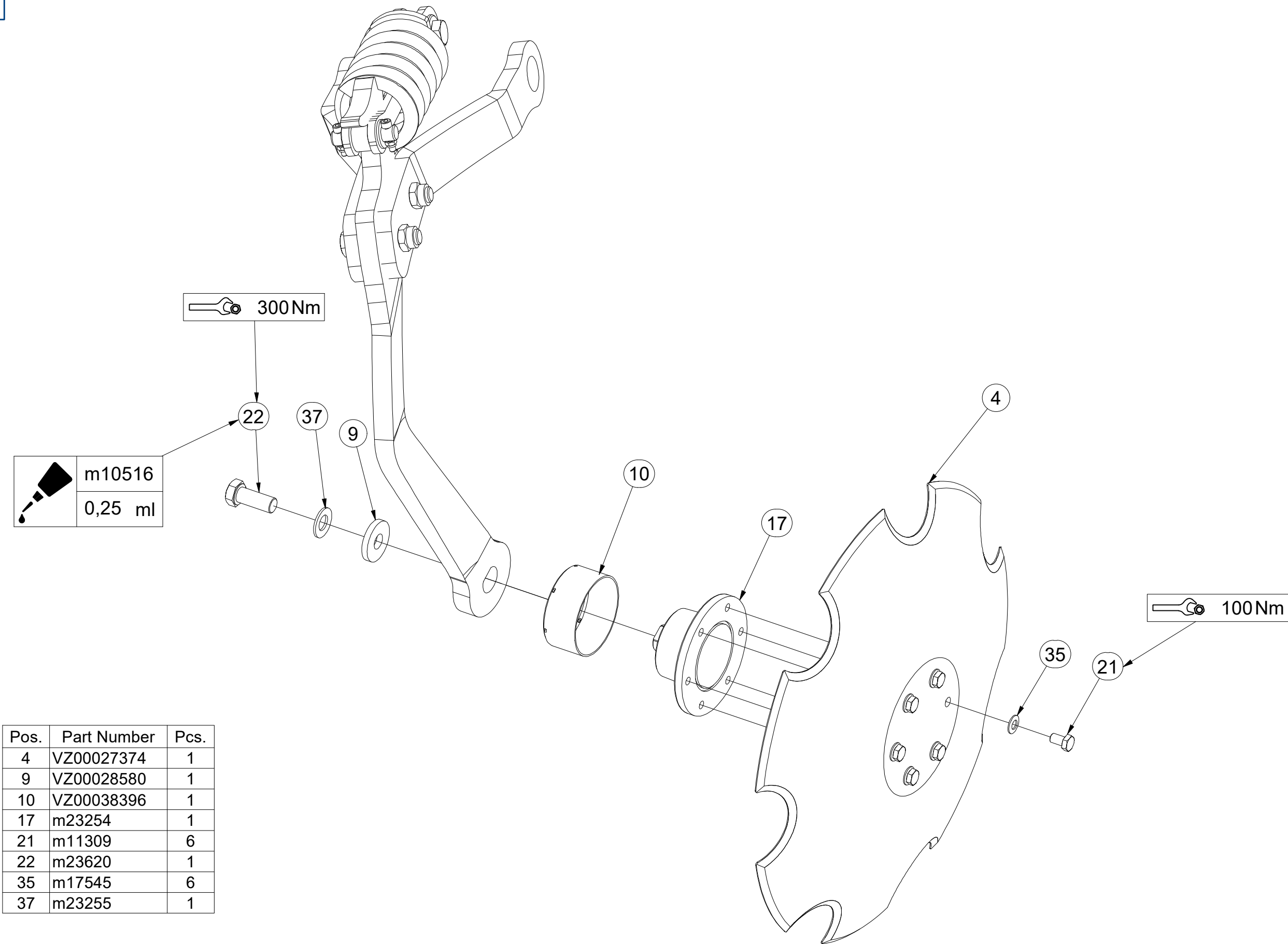


Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00031708	1
2	3009913	1
3	3009914	1
5	4019742	2
6	4013488	1
7	4007560	1
8	4013486	1
15	m14199	2
16	m09263	1
20	m09464	2
23	m05647	1
24	m12208	2
30	m04503	2
31	m05648	1
32	m21660	2
36	m03768	2

CZ ZADNÍ DISK
 D SCHEIBE, HINTERE
 F DISQUE ARRIÈRE

VZ00033059

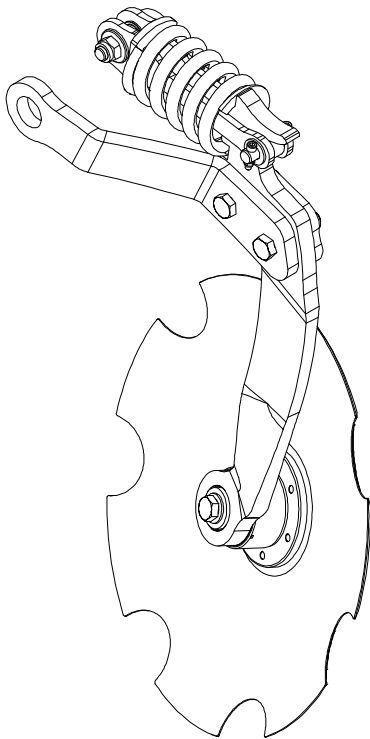
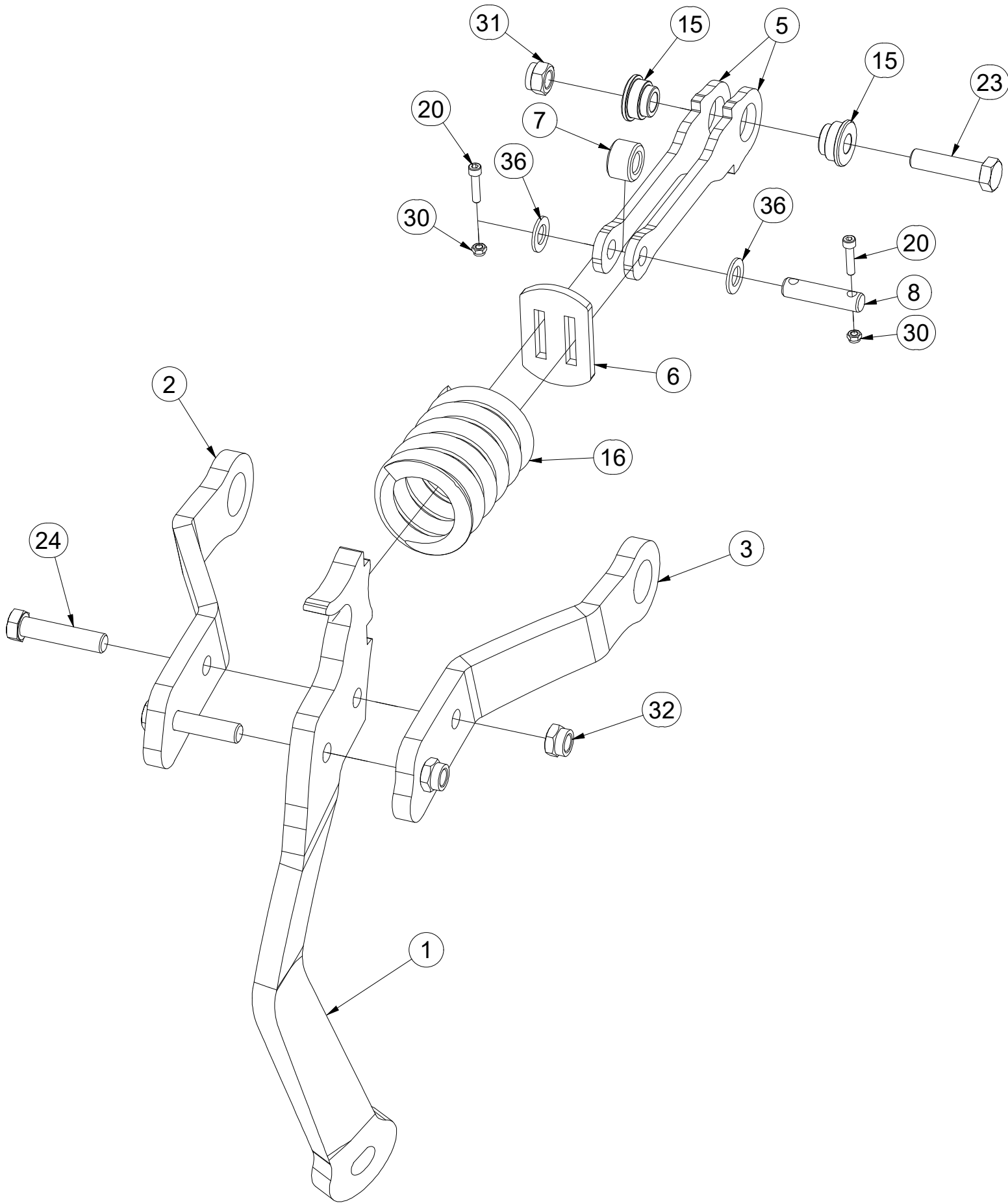
GB REAR DISC
 RU ДИСК ЗАДНИЙ
 PL TALERZ TYLNY



CZ ZADNÍ DISK
 D SCHEIBE, HINTERE
 F DISQUE ARRIÈRE

VZ00033060

GB REAR DISC
 RU ДИСК ЗАДНИЙ
 PL TALERZ TYLNY



Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00031708	1
2	3009913	1
3	3009917	1
5	4019742	2
6	4013488	1
7	4007560	1
8	4013486	1
15	m14199	2
16	m09263	1
20	m09464	2
23	m05647	1
24	m12208	2
30	m04503	2
31	m05648	1
32	m21660	2
36	m03768	2

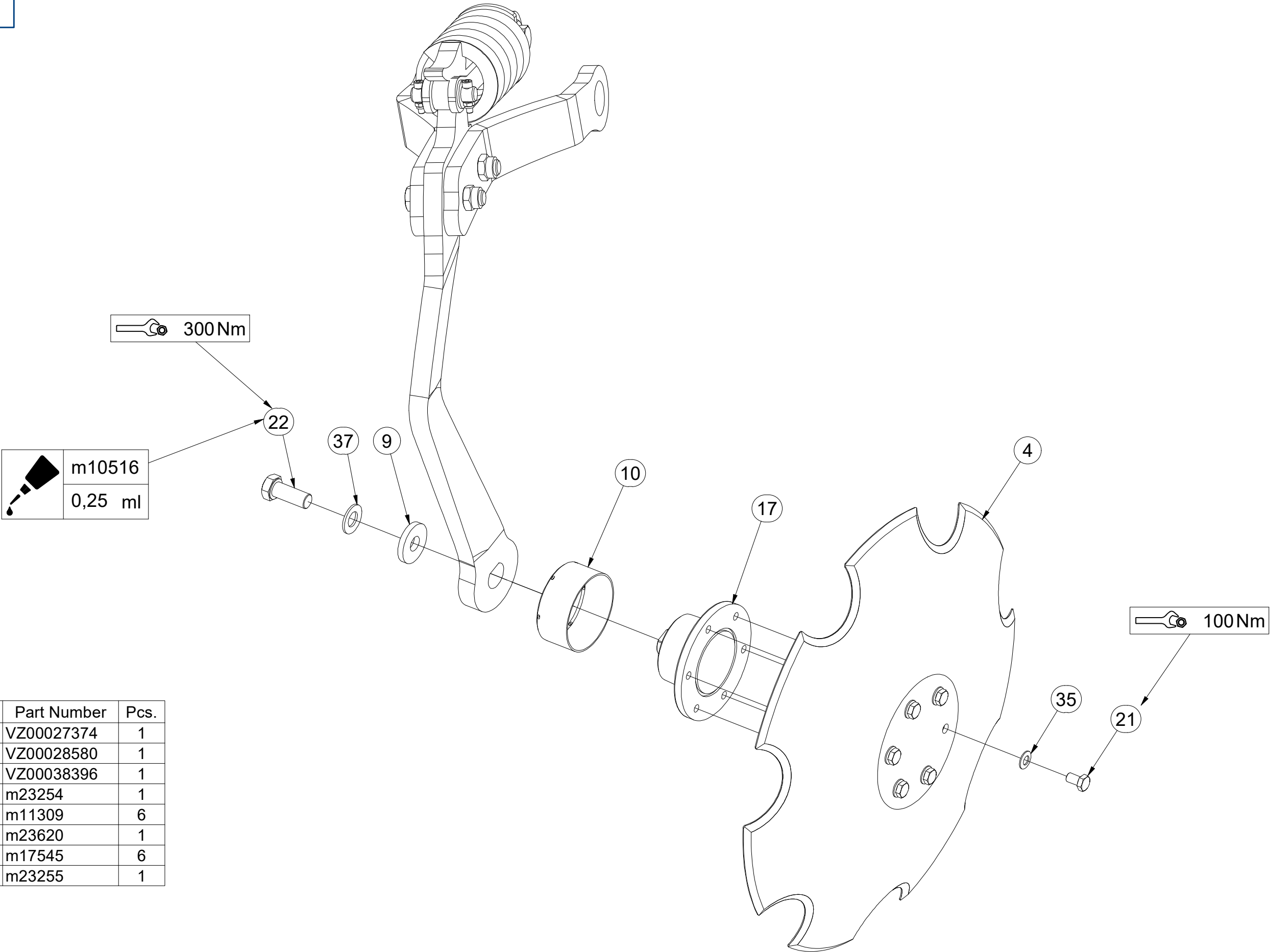
ⒸZ ZADNÍ DISK
Ⓓ SCHEIBE, HINTERE
Ⓕ DISQUE ARRIÈRE

VZ00033060

ⒼB REAR DISC
ⒶU ДИСК ЗАДНИЙ
ⒶL TALERZ TYLNY



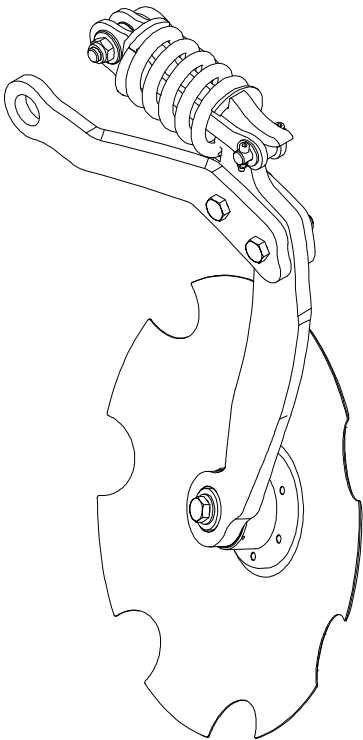
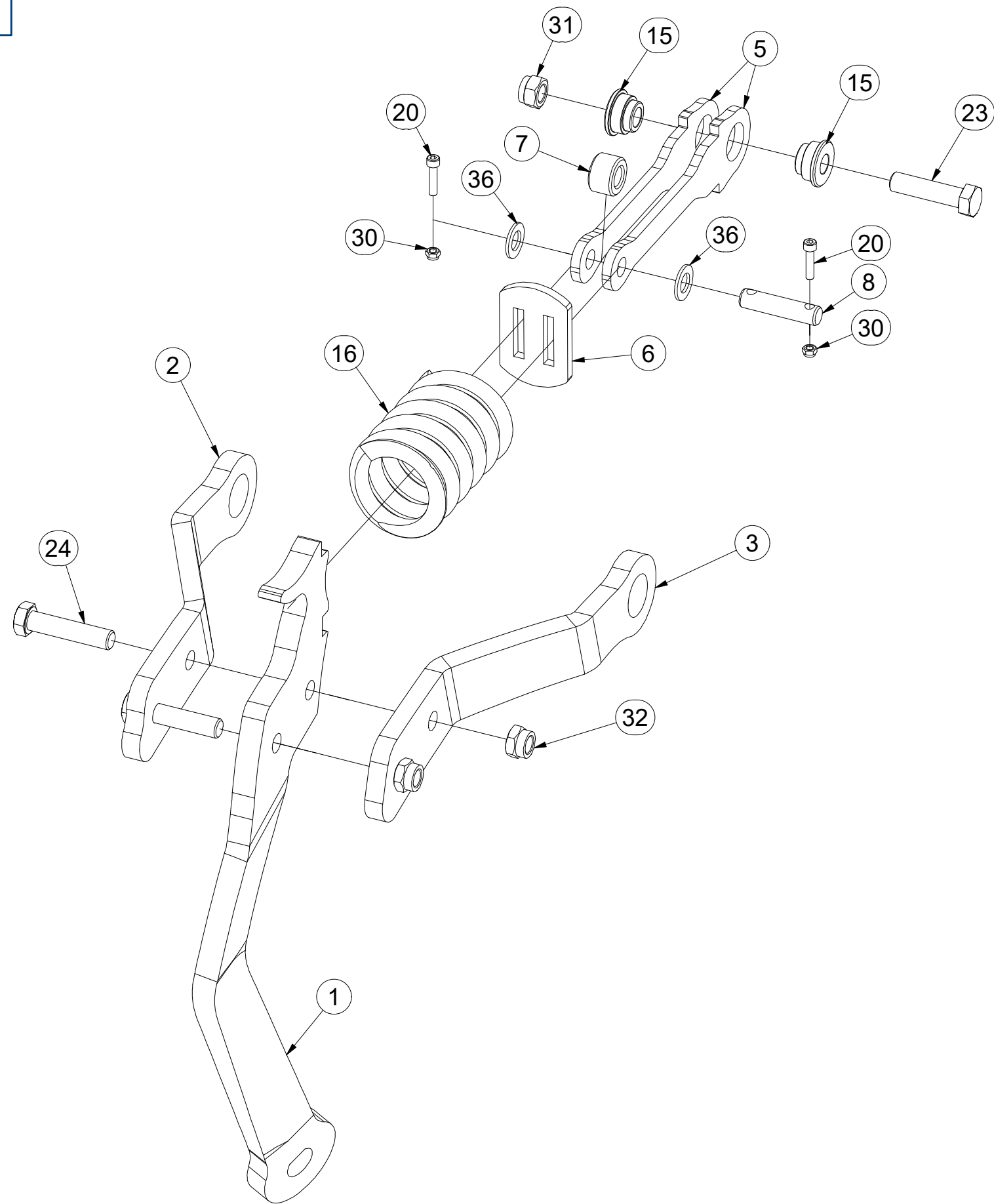
Pos.	Part Number	Pcs.
4	VZ00027374	1
9	VZ00028580	1
10	VZ00038396	1
17	m23254	1
21	m11309	6
22	m23620	1
35	m17545	6
37	m23255	1



CZ ZADNÍ DISK
 D SCHEIBE, HINTERE
 F DISQUE ARRIÈRE

VZ00033061

GB REAR DISC
 RU ДИСК ЗАДНИЙ
 PL TALERZ TYLNY

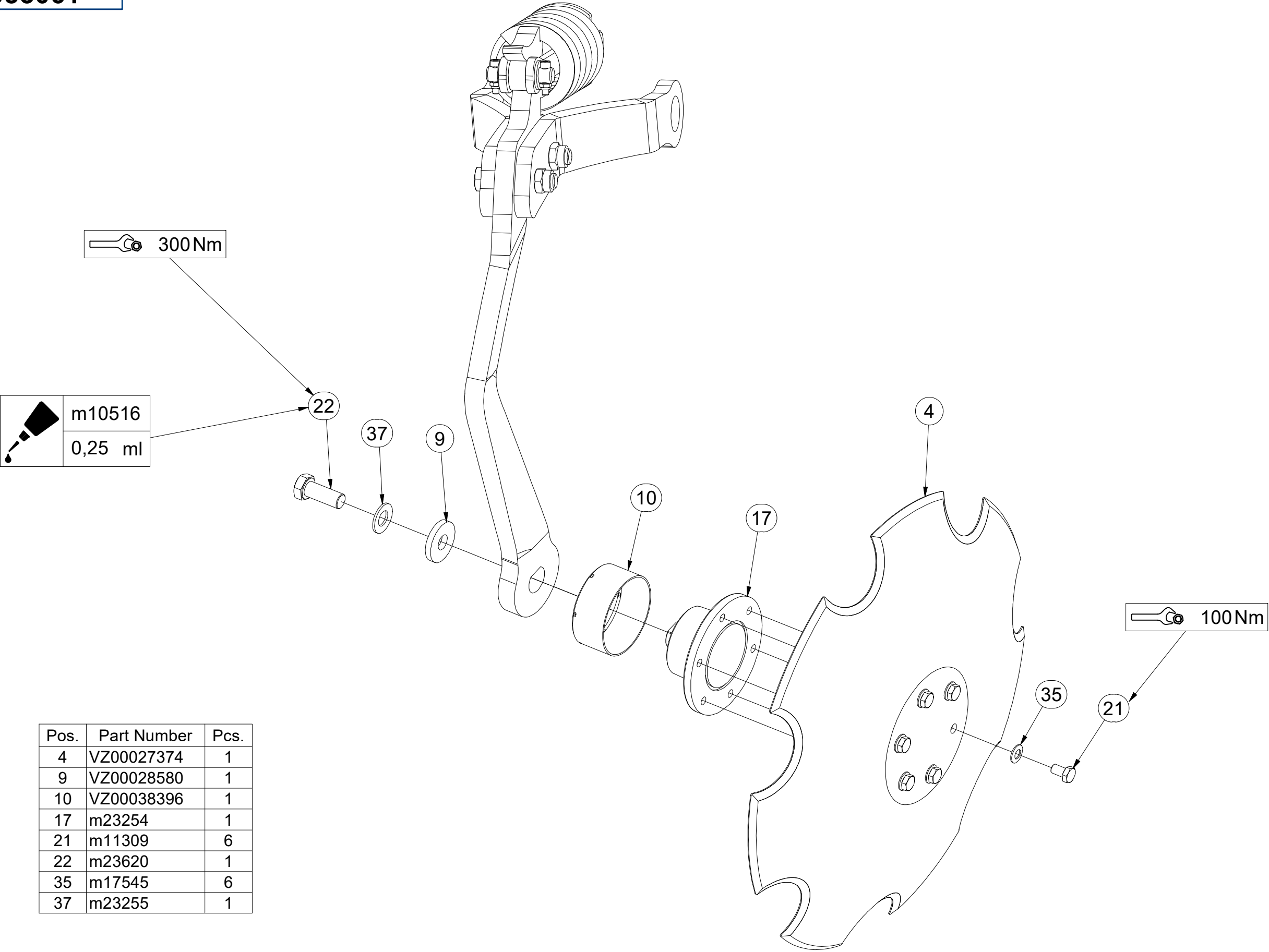


Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00031708	1
2	3009915	1
3	3009914	1
5	4019742	2
6	4013488	1
7	4007560	1
8	4013486	1
15	m14199	2
16	m09263	1
20	m09464	2
23	m05647	1
24	m12208	2
30	m04503	2
31	m05648	1
32	m21660	2
36	m03768	2

CZ ZADNÍ DISK
 D SCHEIBE, HINTERE
 F DISQUE ARRIÈRE

VZ00033061

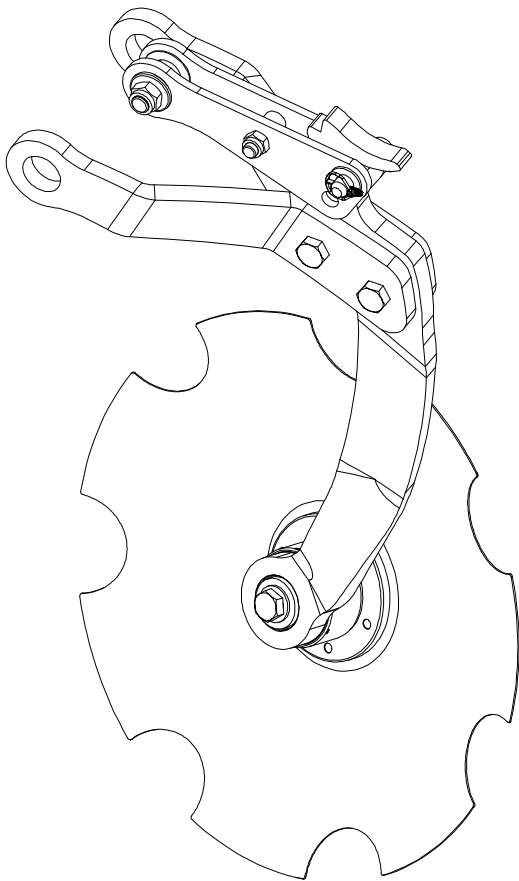
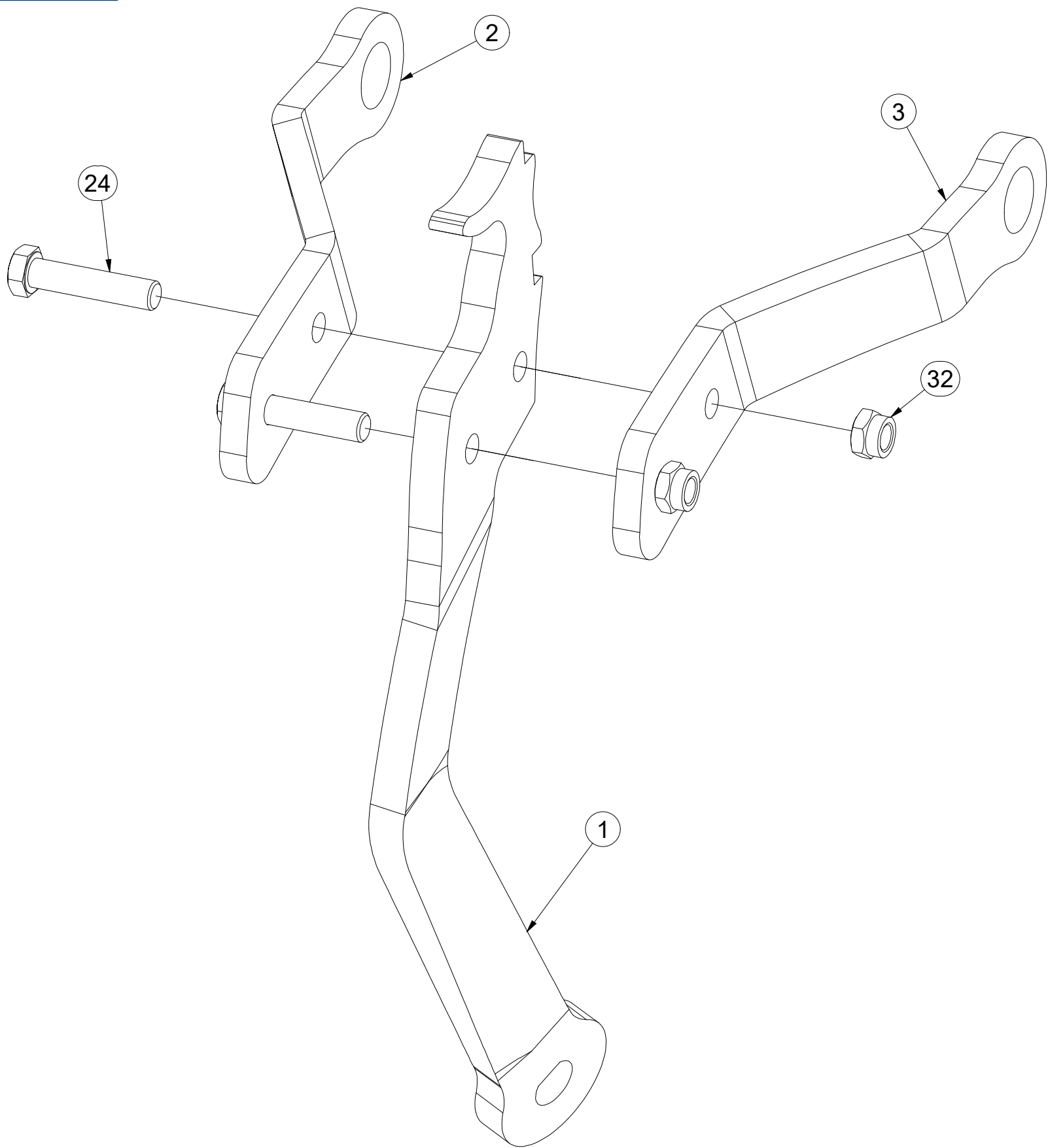
GB REAR DISC
 RU ДИСК ЗАДНИЙ
 PL TALERZ TYLNY



CZ ZADNÍ DISK - KRAJNÍ
 D RANDSCHEIBE, HINTERE
 F DISQUE ARRIÈRE - LIMITE

VZ00033062

GB REAR DISC - OUTSIDE
 RU ДИСК ЗАДНИЙ - КРАЙНИЙ
 PL TALERZ TYLNY - SKRAJNY

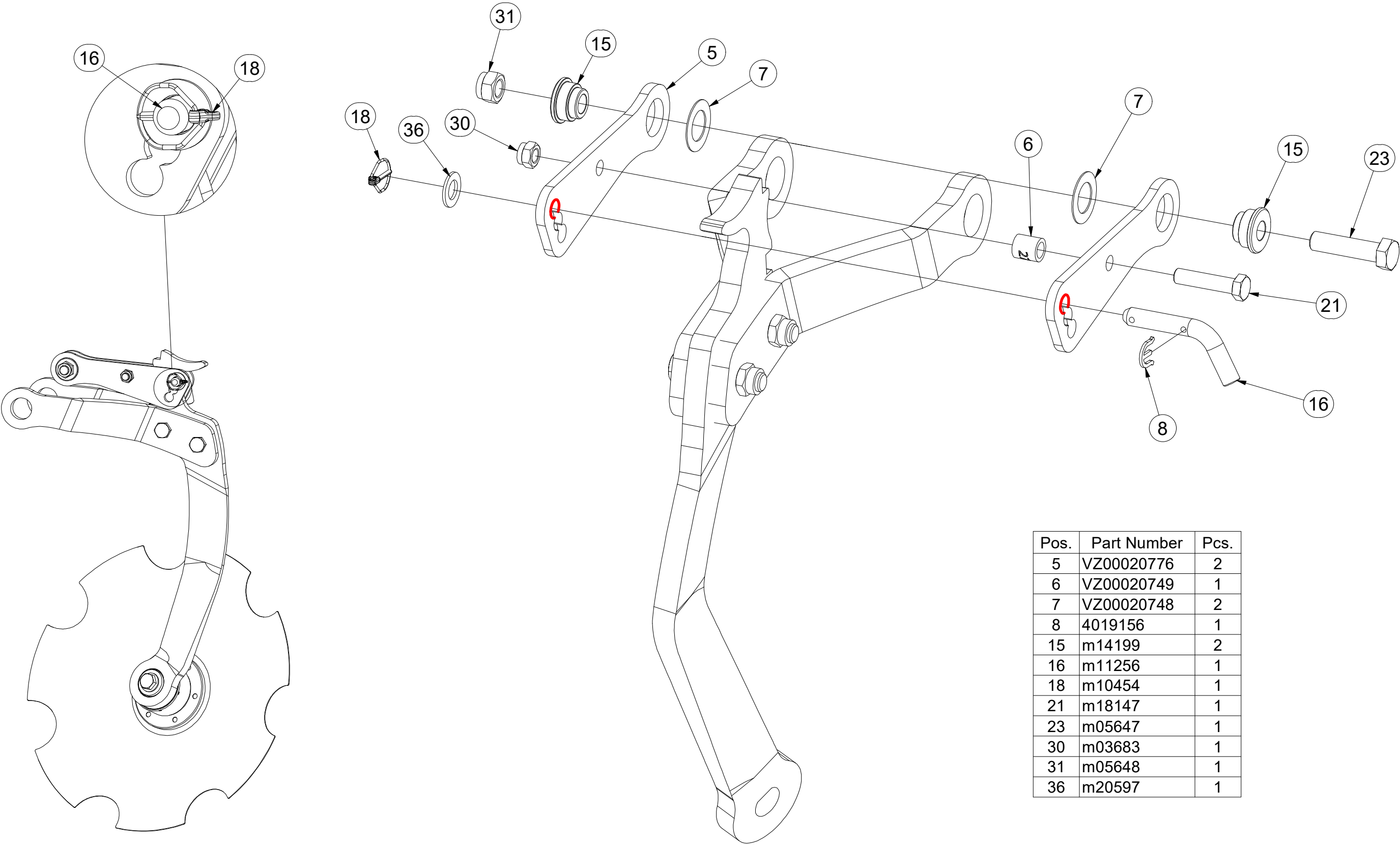


Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00031708	1
2	3009913	1
3	3009914	1
24	m12208	2
32	m21660	2

CZ ZADNÍ DISK - KRAJNÍ
 D RANDSCHEIBE, HINTERE
 F DISQUE ARRIÈRE - LIMITE

VZ00033062

GB REAR DISC - OUTSIDE
 RU ДИСК ЗАДНИЙ - КРАЙНИЙ
 PL TALERZ TYLNY - SKRAJNY

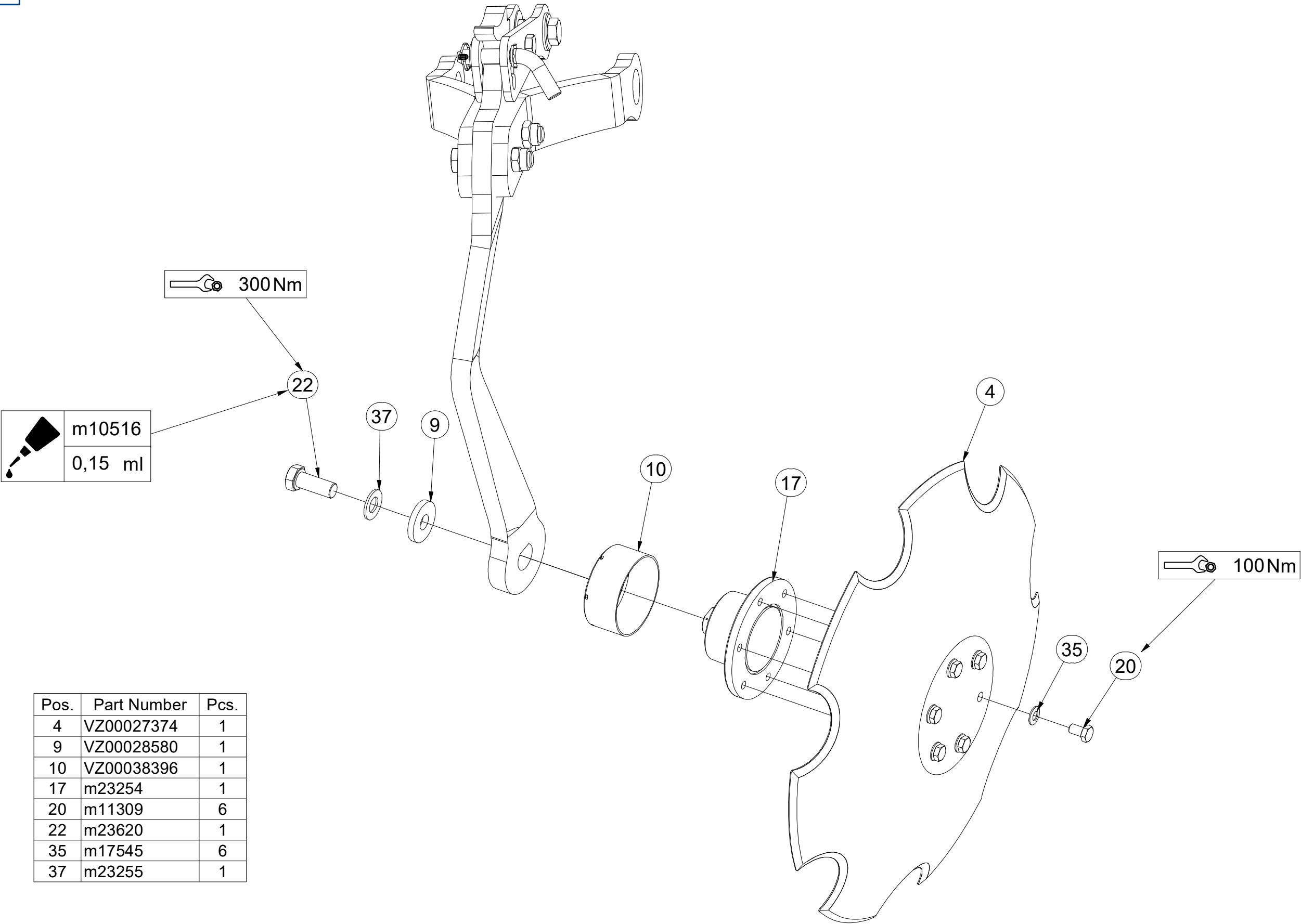


Pos.	Part Number	Pcs.
5	VZ00020776	2
6	VZ00020749	1
7	VZ00020748	2
8	4019156	1
15	m14199	2
16	m11256	1
18	m10454	1
21	m18147	1
23	m05647	1
30	m03683	1
31	m05648	1
36	m20597	1

Ⓒ ZADNÍ DISK - KRAJNÍ
Ⓓ RANDSCHEIBE, HINTERE
Ⓕ DISQUE ARRIÈRE - LIMITE

VZ00033062

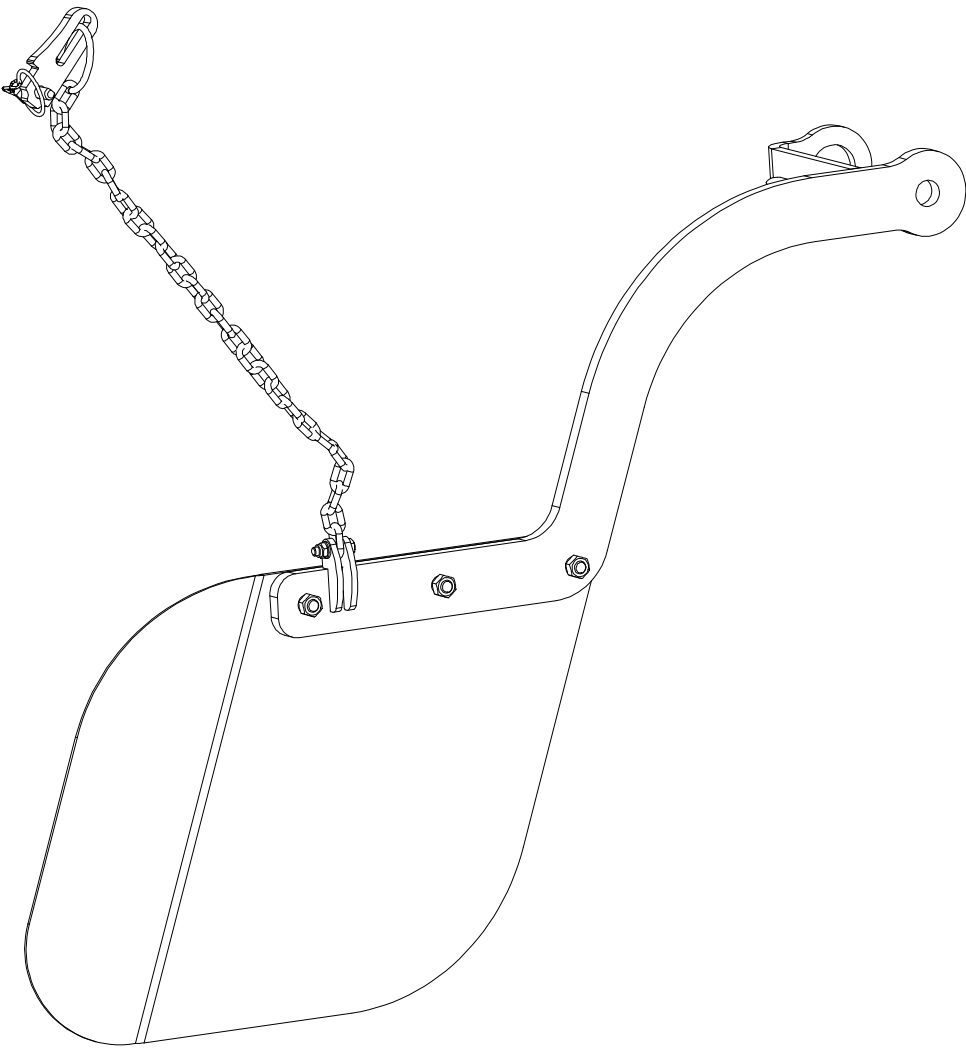
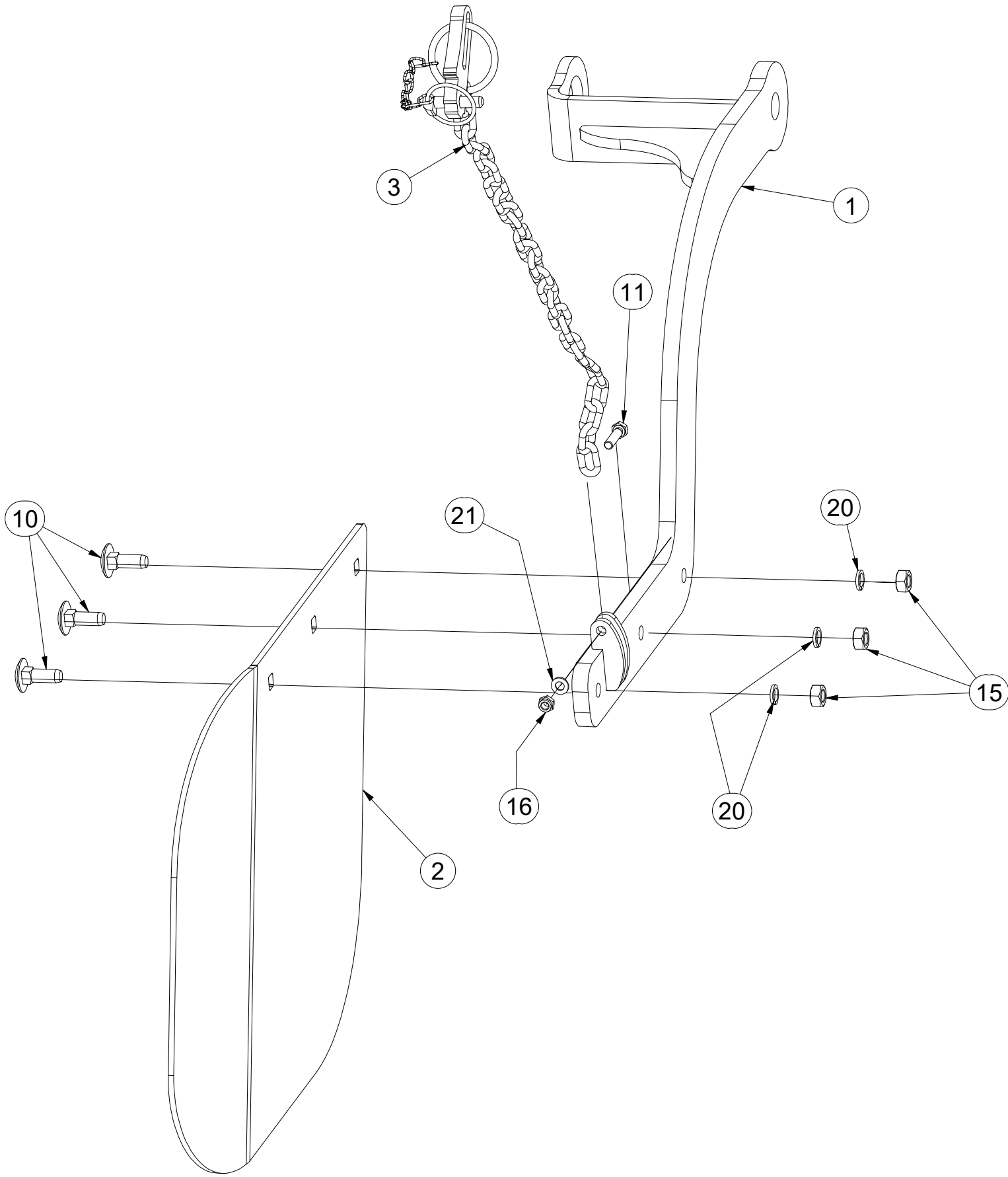
Ⓖ REAR DISC - OUTSIDE
Ⓔ ДИСК ЗАДНИЙ - КРАЙНИЙ
Ⓟ TALERZ TYLNY - SKRAJNY



CZ DEFLEKTOR BOČNÍ
 D SEITENABWEISER
 F DÉFLECTEUR LATÉRAL

3006899

GB SIDE DEFLECTOR
 RU БОКОВОЙ ДЕФЛЕКТОР
 PL DEFLEKTOR BOCZNY

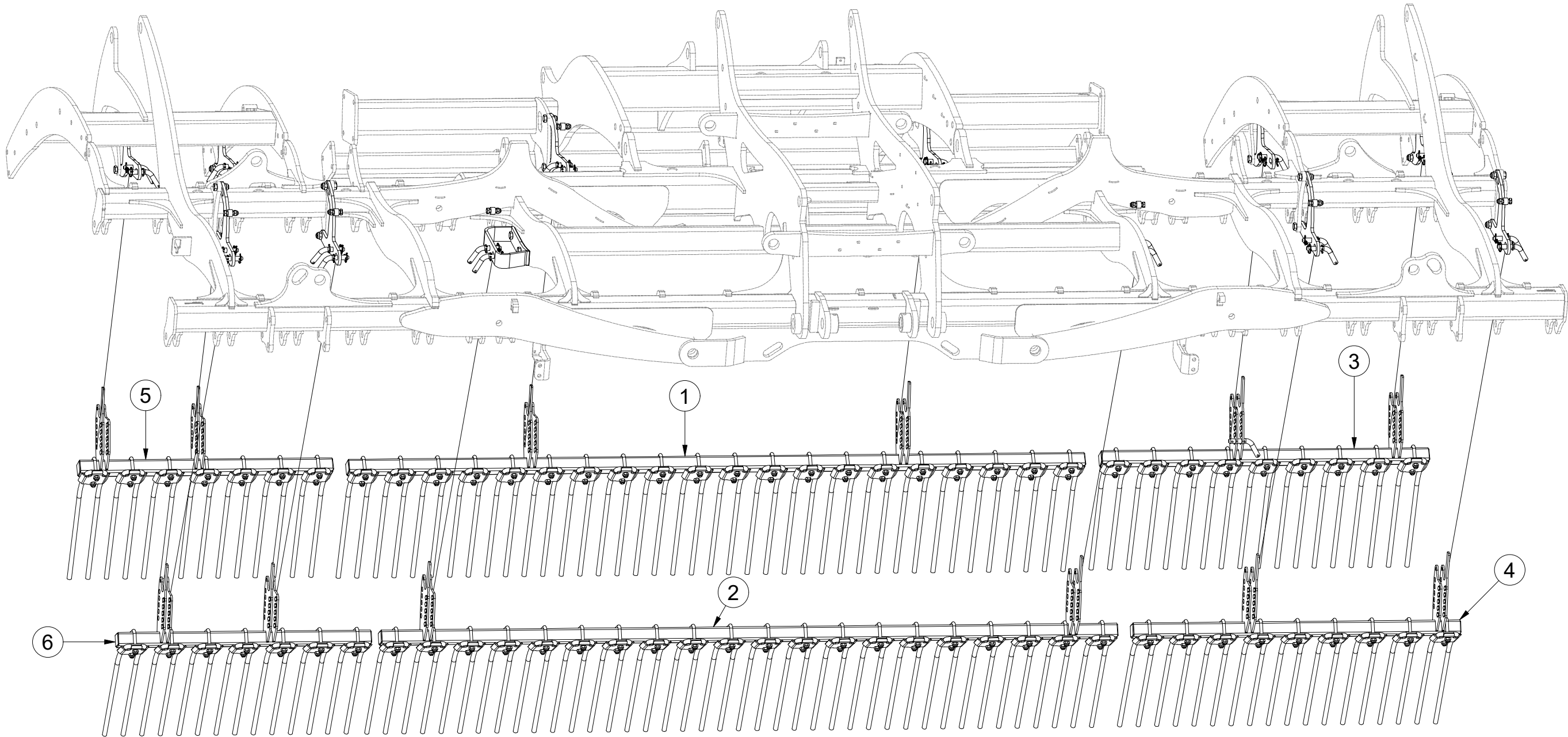


Pos.	Part Number	Pcs.
1	3006900	1
2	4007296	1
3	4001641	1
10	m10618	3
11	m01096	1
15	m10439	3
16	m04503	1
20	m03988	3
21	m01203	1

CZ SADA DEFLEKTORŮ
 D DEFLEKTORSATZ
 F KIT DE DÉFLECTEURS

VZ00043843

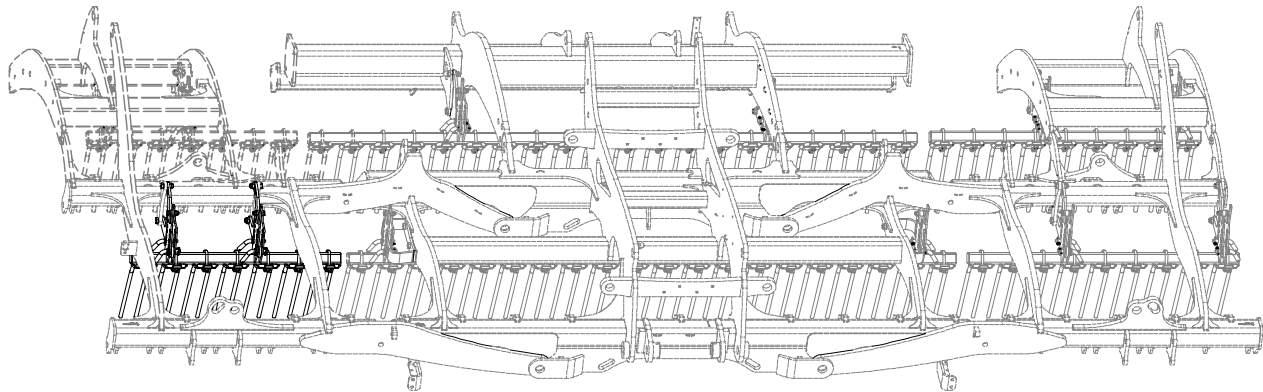
GB SET OF DEFLECTORS
 RU КОМПЛЕКТ ДЕФЛЕКТОРОВ
 PL ZESTAW DEFLEKTÓROW



Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00041853	1
2	VZ00041813	1
3	VZ00043854	1
4	VZ00043844	1
5	VZ00043865	1
6	VZ00043848	1

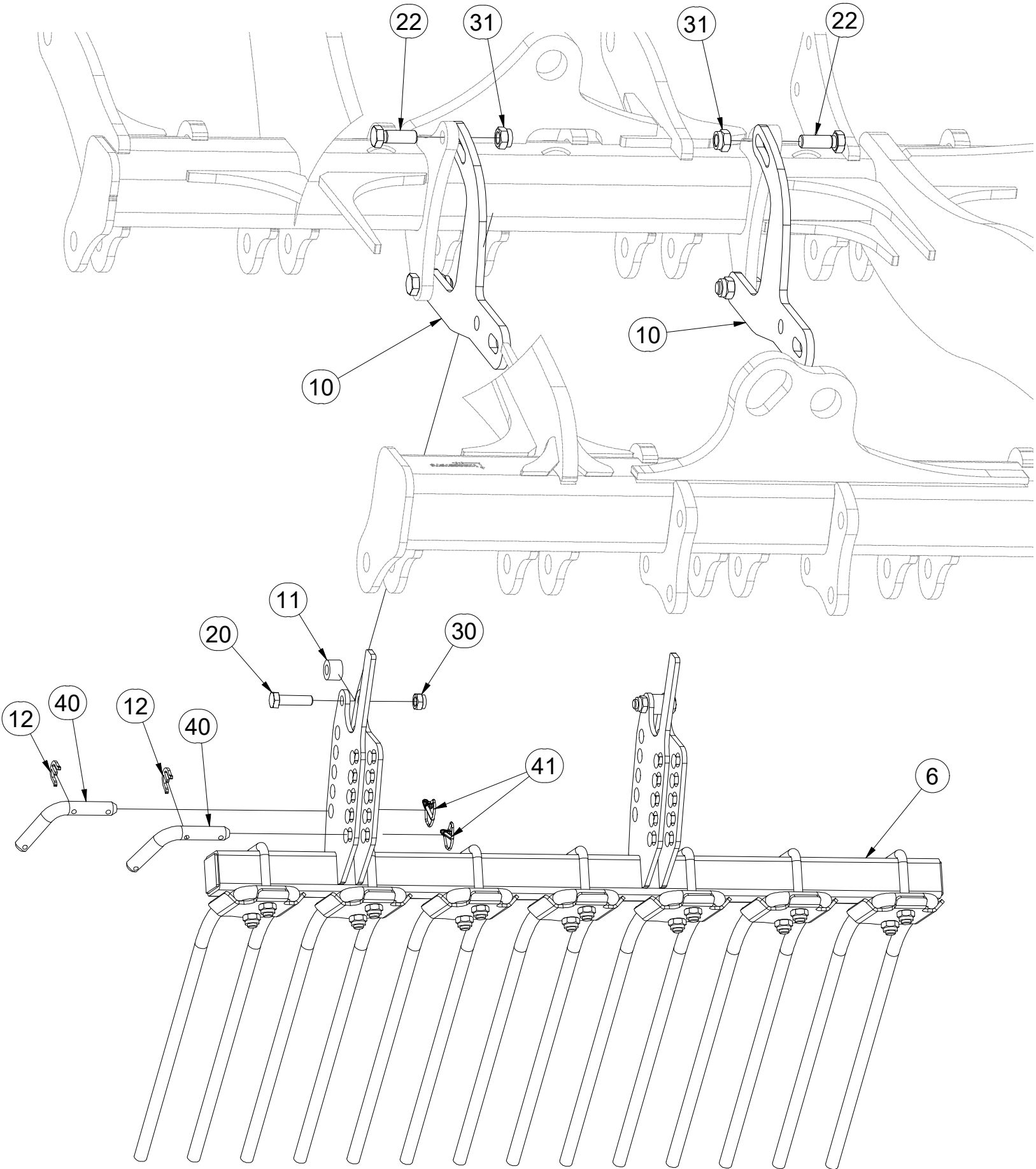
CZ SADA DEFLEKTORŮ
 D DEFLEKTORSATZ
 F KIT DE DÉFLECTEURS

VZ00043843



Pos.	Part Number	Pcs.
6	VZ00043848	1
10	4008473	4
11	VZ00041817	12
12	4017136	24
20	m06077	12
22	m02254	8
30	m04301	12
31	m03683	24
40	m09436	24
41	m10454	24

GB SET OF DEFLECTORS
 RU КОМПЛЕКТ ДЕФЛЕКТОРОВ
 PL ZESTAW DEFLEKTÓROW

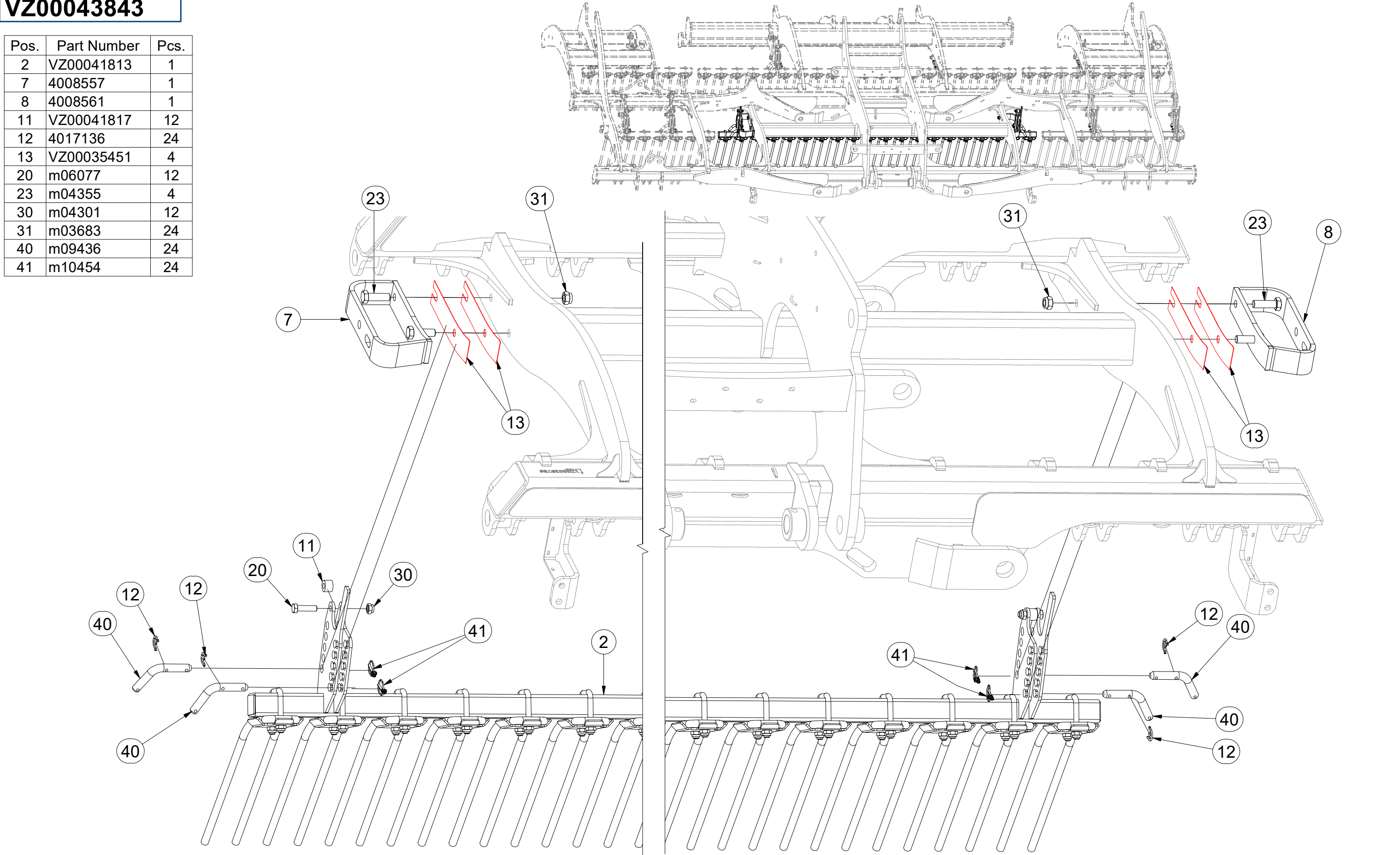


CZ SADA DEFLEKTORŮ
 D DEFLEKTORSATZ
 F KIT DE DÉFLECTEURS

VZ00043843

Pos.	Part Number	Pcs.
2	VZ00041813	1
7	4008557	1
8	4008561	1
11	VZ00041817	12
12	4017136	24
13	VZ00035451	4
20	m06077	12
23	m04355	4
30	m04301	12
31	m03683	24
40	m09436	24
41	m10454	24

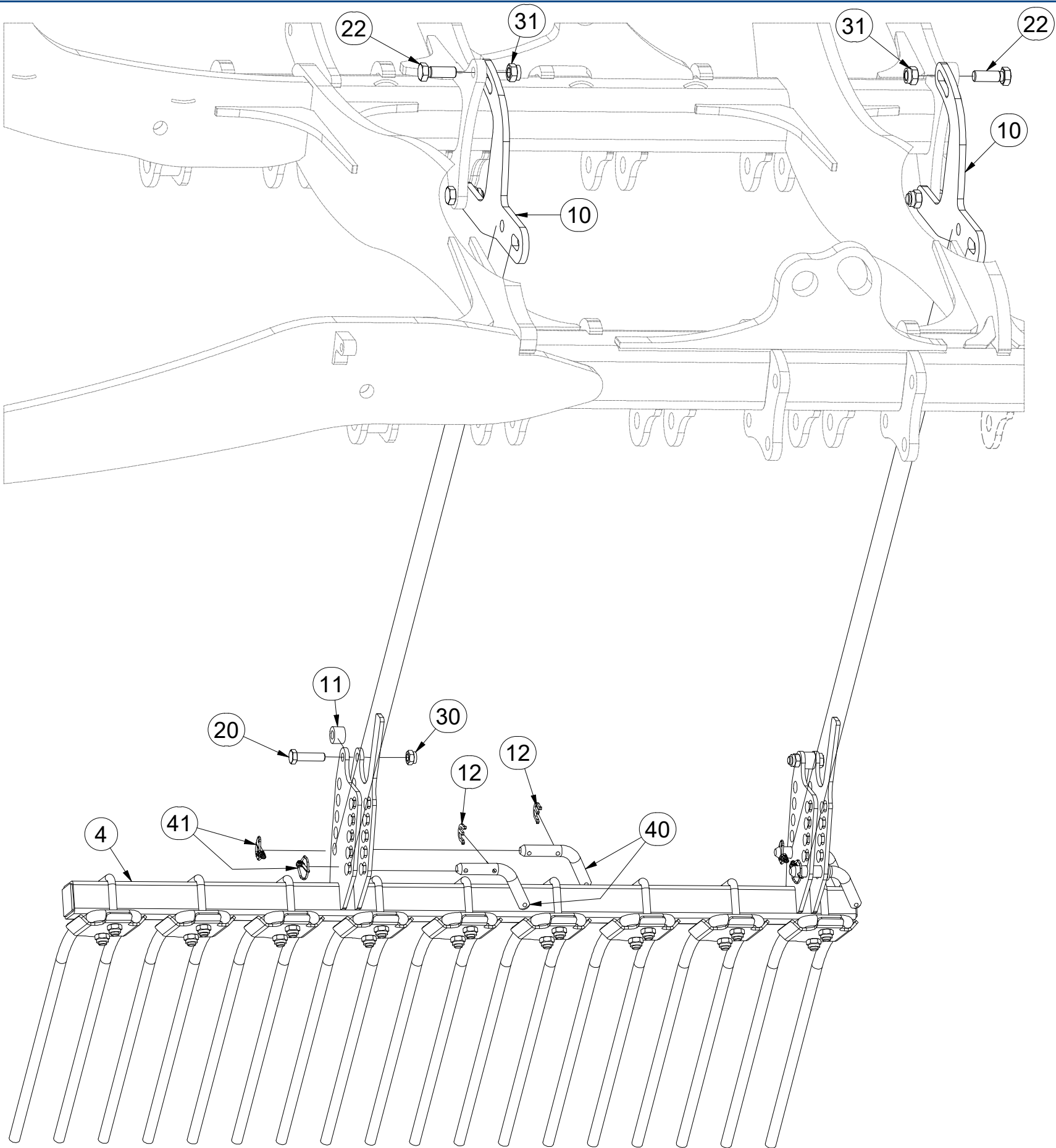
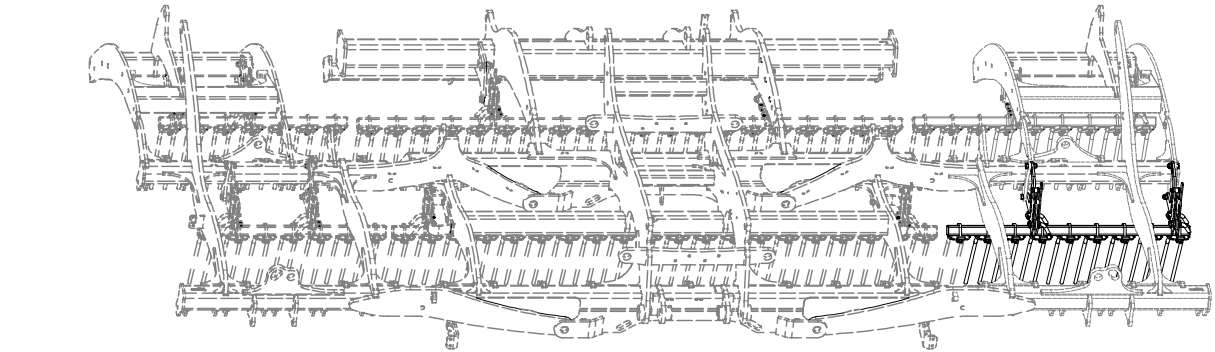
GB SET OF DEFLECTORS
 RU КОМПЛЕКТ ДЕФЛЕКТОРОВ
 PL ZESTAW DEFLEKTÓROW



CZ SADA DEFLEKTORŮ
 D DEFLEKTORSATZ
 F KIT DE DÉFLECTEURS

VZ00043843

GB SET OF DEFLECTORS
 RU КОМПЛЕКТ ДЕФЛЕКТОРОВ
 PL ZESTAW DEFLEKTÓROW

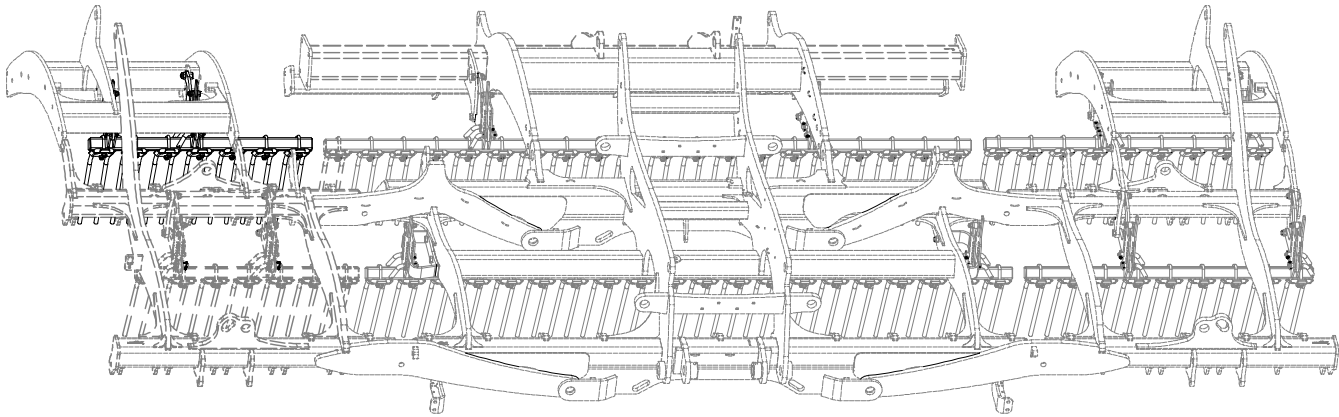
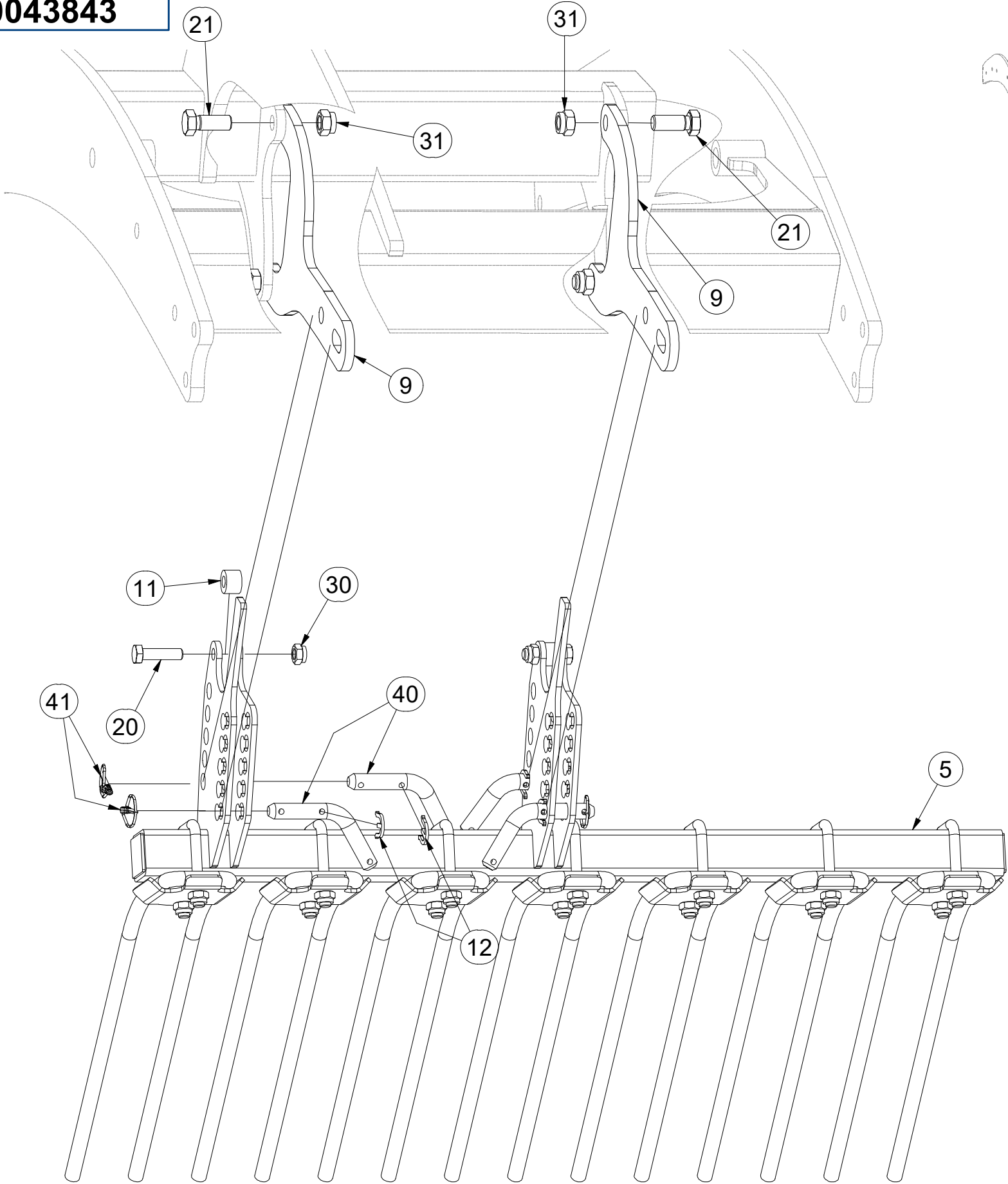


Pos.	Part Number	Pcs.
4	VZ00043844	1
10	4008473	4
11	VZ00041817	12
12	4017136	24
20	m06077	12
22	m02254	8
30	m04301	12
31	m03683	24
40	m09436	24
41	m10454	24

CZ SADA DEFLEKTORŮ
 D DEFLEKTORSATZ
 F KIT DE DÉFLECTEURS

VZ00043843

GB SET OF DEFLECTORS
 RU КОМПЛЕКТ ДЕФЛЕКТОРОВ
 PL ZESTAW DEFLEKTÓROW



Pos.	Part Number	Pcs.
5	VZ00043865	1
9	4008514	6
11	VZ00041817	12
12	4017136	24
20	m06077	12
21	m01129	12
30	m04301	12
31	m03683	24
40	m09436	24
41	m10454	24

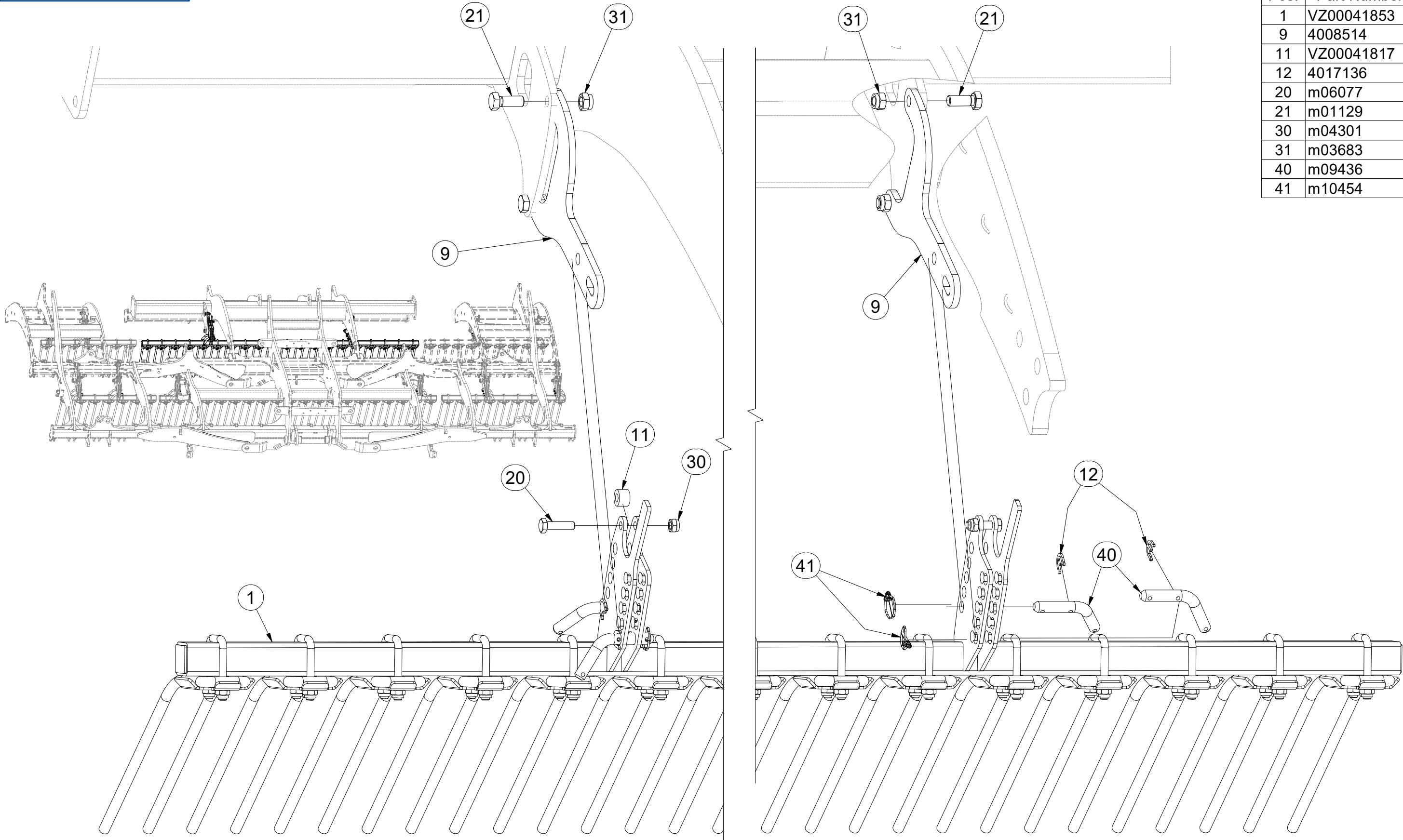
CZ SADA DEFLEKTORŮ
 D DEFLEKTORSATZ
 F KIT DE DÉFLECTEURS

VZ00043843

GB SET OF DEFLECTORS
 RU КОМПЛЕКТ ДЕФЛЕКТОРОВ
 PL ZESTAW DEFLEKTÓROW



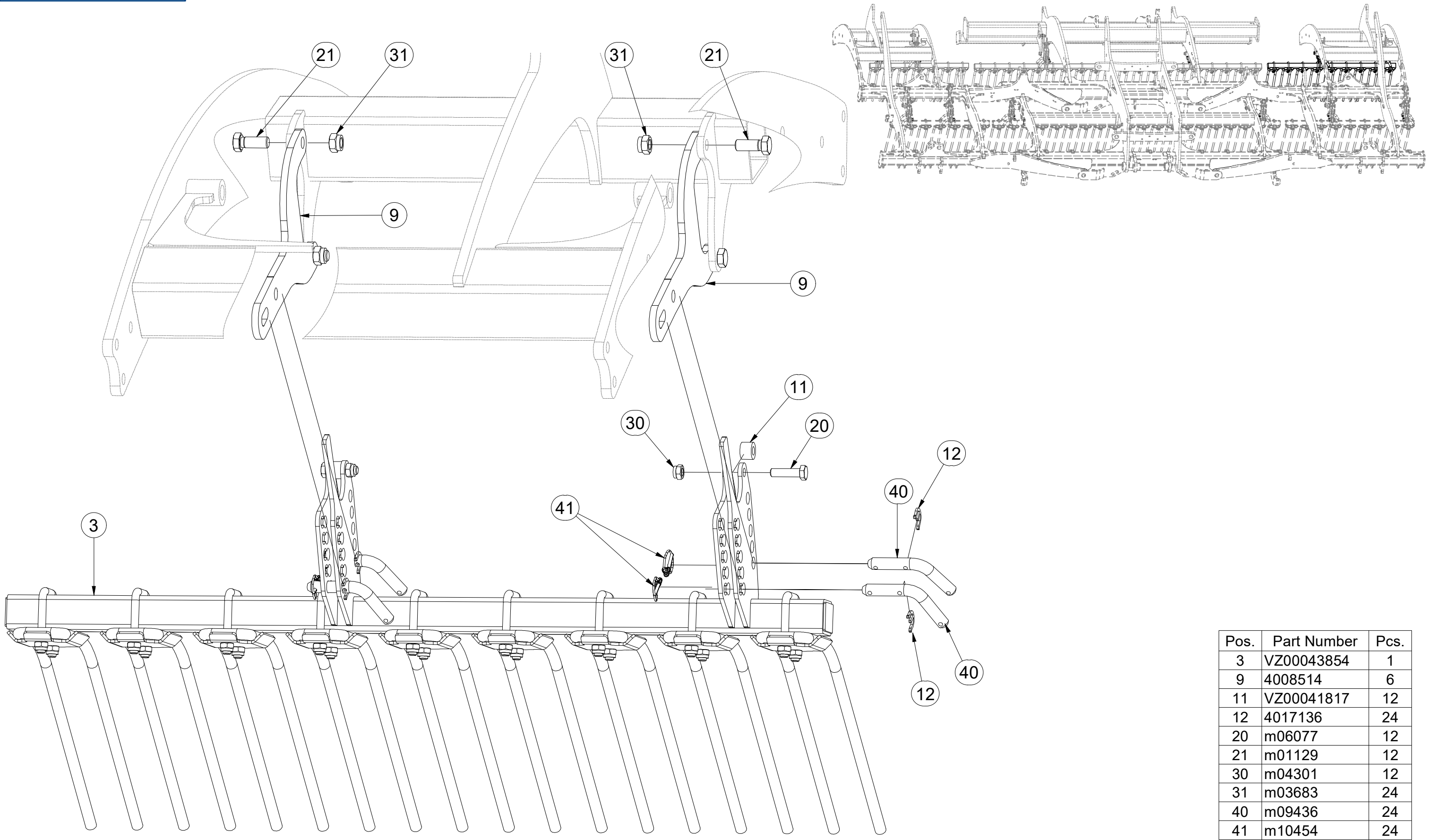
Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00041853	1
9	4008514	6
11	VZ00041817	12
12	4017136	24
20	m06077	12
21	m01129	12
30	m04301	12
31	m03683	24
40	m09436	24
41	m10454	24



CZ SADA DEFLEKTORŮ
 D DEFLEKTORSATZ
 F KIT DE DÉFLECTEURS

VZ00043843

GB SET OF DEFLECTORS
 RU КОМПЛЕКТ ДЕФЛЕКТОРОВ
 PL ZESTAW DEFLEKTÓROW



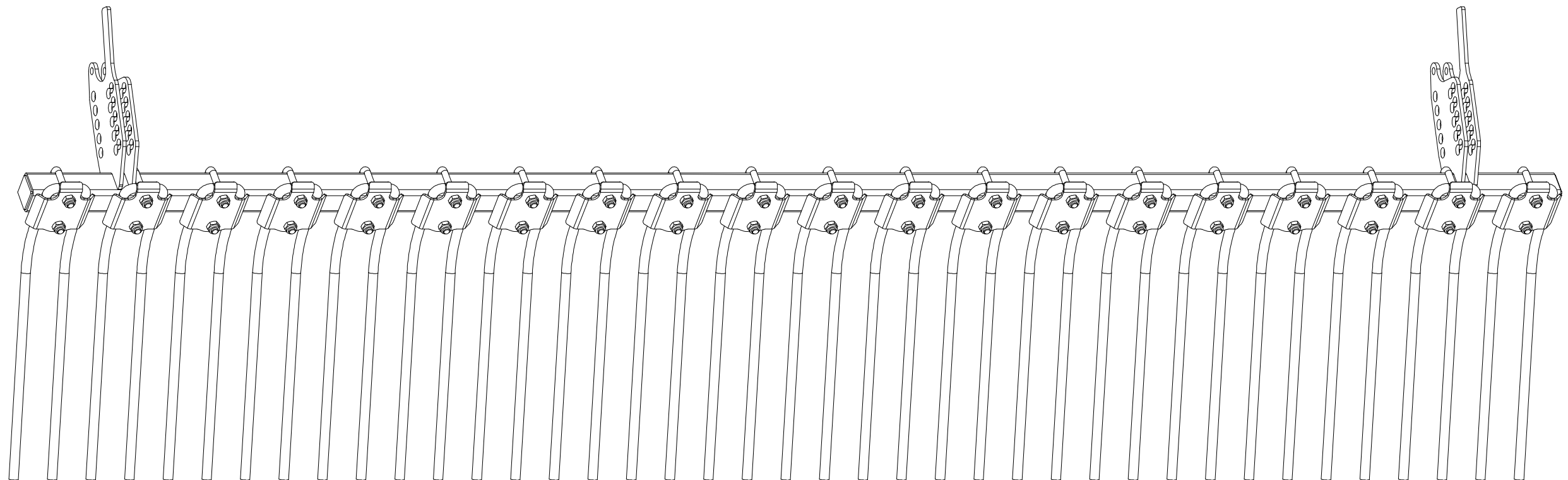
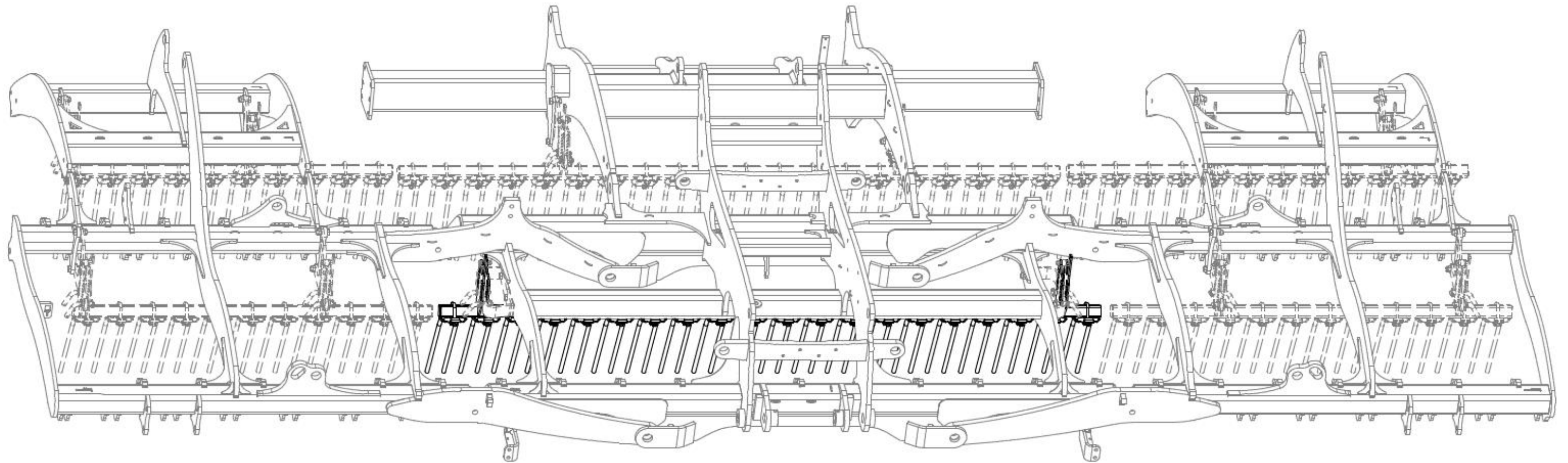
Pos.	Part Number	Pcs.
3	VZ00043854	1
9	4008514	6
11	VZ00041817	12
12	4017136	24
20	m06077	12
21	m01129	12
30	m04301	12
31	m03683	24
40	m09436	24
41	m10454	24

Ⓒ PŘEDNÍ DEFLEKTOR
Ⓓ DEFLEKTOR, VORDERER
Ⓕ DÉFLECTEUR AVANT

Ⓖ FRONT DEFLECTOR
Ⓔ ПЕРЕДНИЙ ДЕФЛЕКТОР
Ⓗ DEFLOKTOR PRZEDNI

Farmet

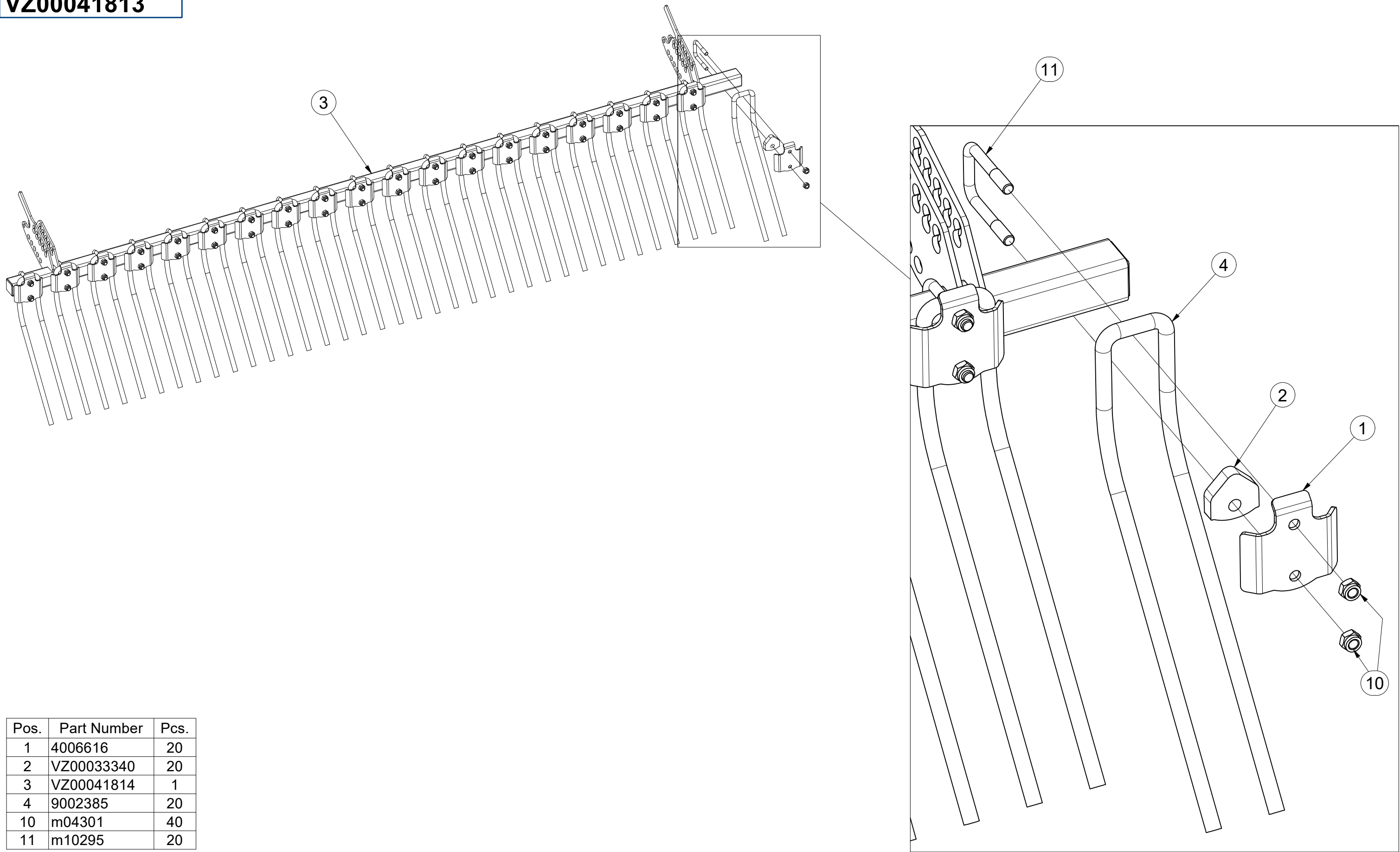
VZ00041813



CZ PŘEDNÍ DEFLEKTOR
 D DEFLEKTOR, VORDERER
 F DÉFLECTEUR AVANT

VZ00041813

GB FRONT DEFLECTOR
 RU ПЕРЕДНИЙ ДЕФЛЕКТОР
 PL DEFLOKTOR PRZEDNI



Pos.	Part Number	Pcs.
1	4006616	20
2	VZ00033340	20
3	VZ00041814	1
4	9002385	20
10	m04301	40
11	m10295	20

Ⓒ ZADNÍ DEFLEKTOR

Ⓓ DEFLEKTOR, HINTERER

Ⓕ DÉFLECTEUR ARRIÈRE

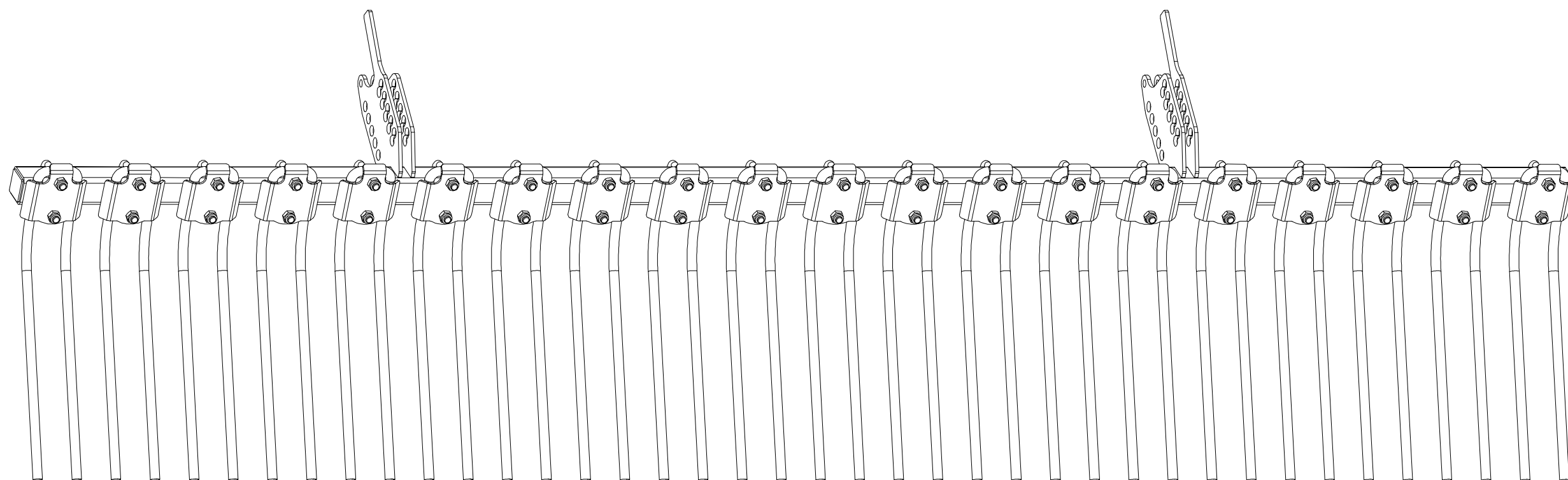
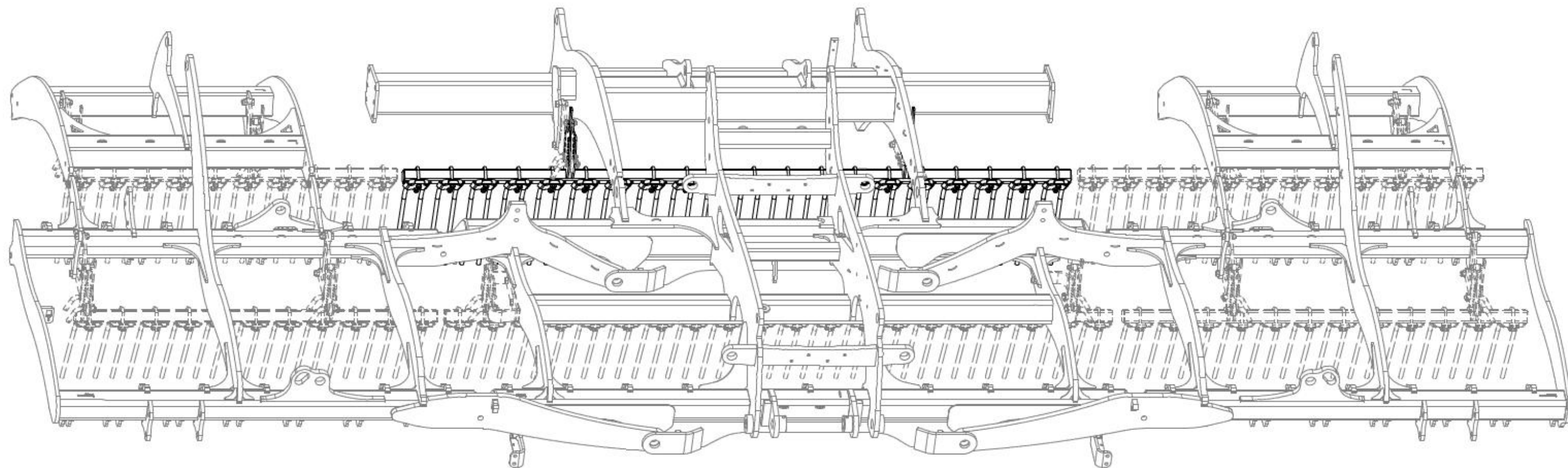
VZ00041853

Ⓖ REAR DEFLECTOR

Ⓡ ЗАДНИЙ ДЕФЛЕКТОР

Ⓟ DEFLEKTOR TYLNY

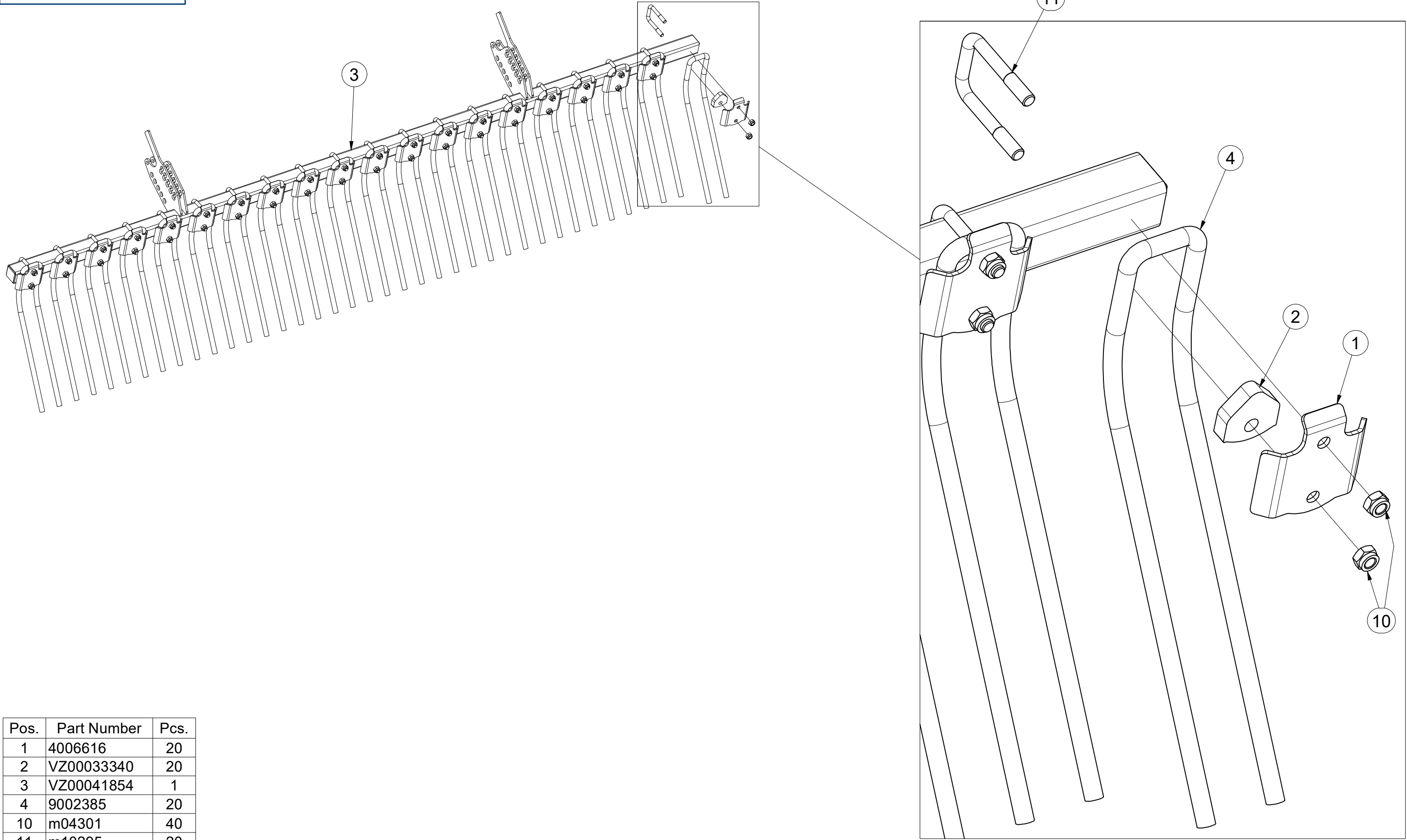
Farmet



CZ ZADNÍ DEFLEKTOR
 D DEFLEKTOR, HINTERER
 F DÉFLECTEUR ARRIÈRE

VZ00041853

GB REAR DEFLECTOR
 RU ЗАДНИЙ ДЕФЛЕКТОР
 PL DEFLEKTOR TYLNY

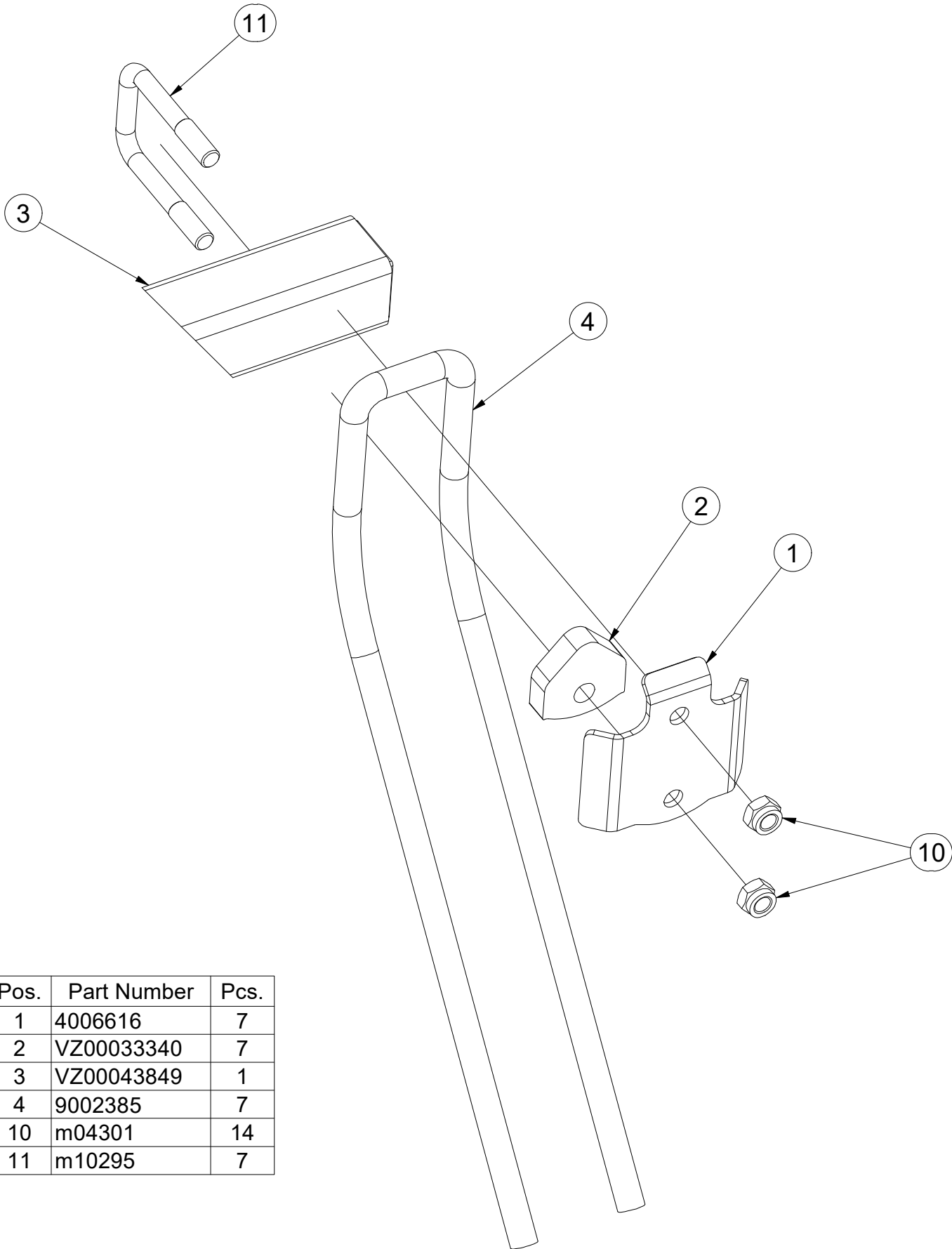
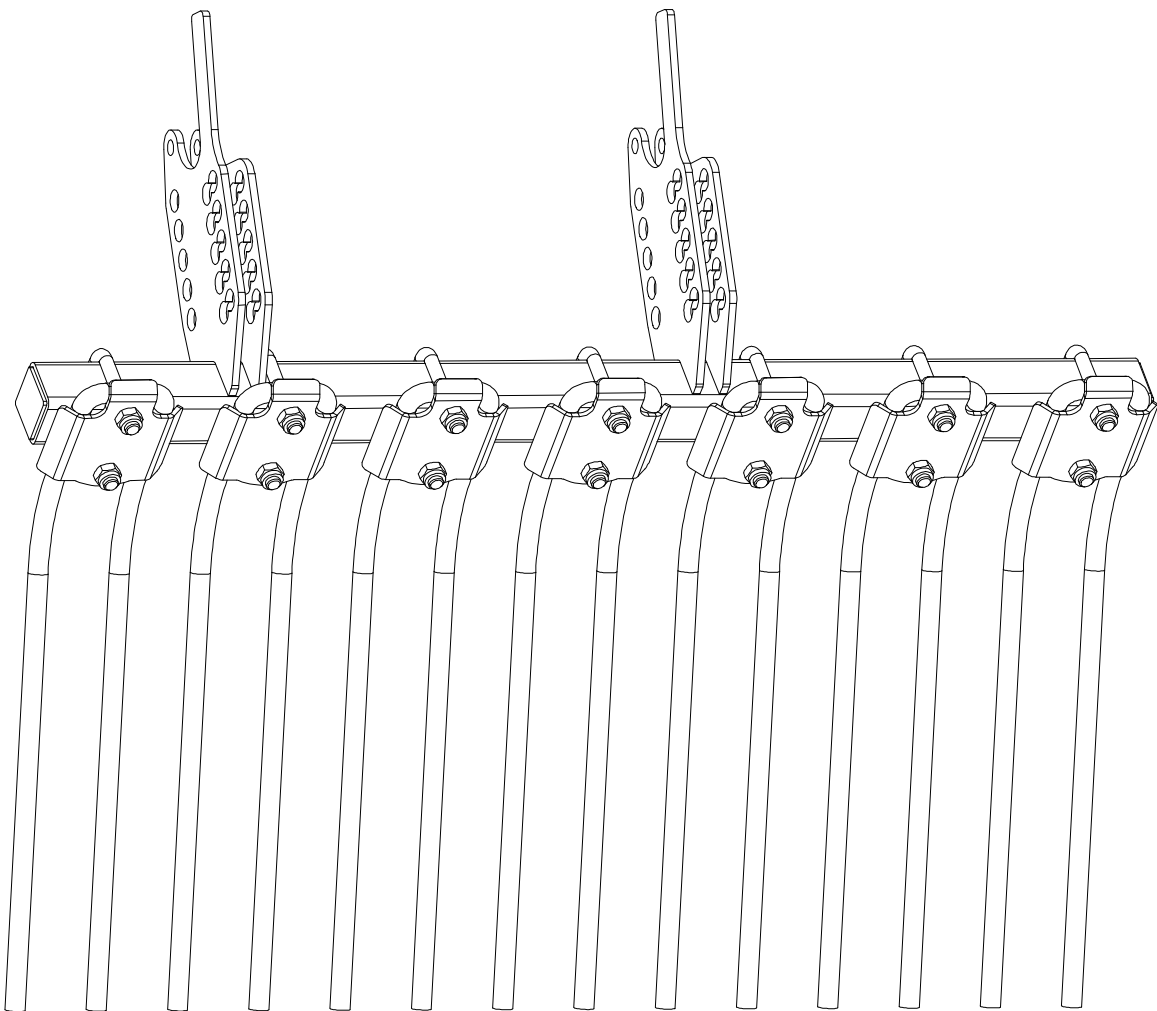
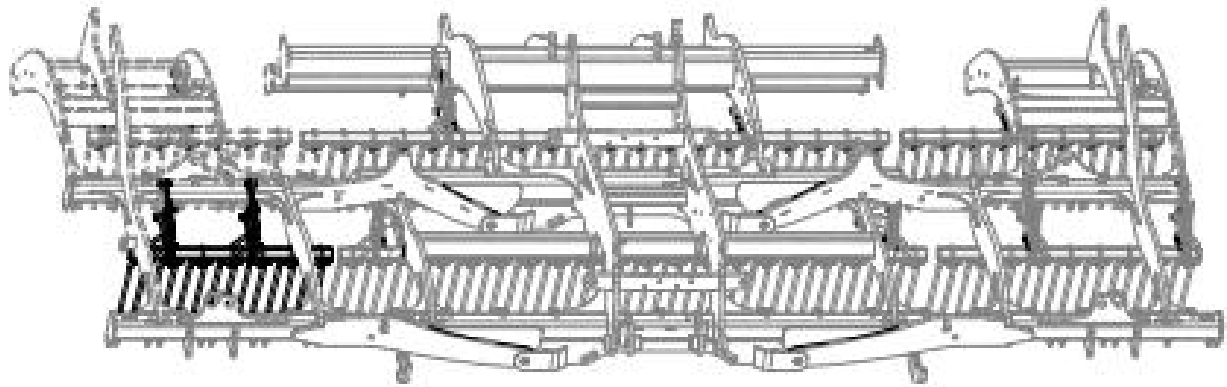


Pos.	Part Number	Pcs.
1	4006616	20
2	VZ00033340	20
3	VZ00041854	1
4	9002385	20
10	m04301	40
11	m10295	20

CZ DEFLEKTOR PŘEDNÍ
 D VORDERABWEISER
 F DÉFLECTEUR AVANT

VZ00043848

GB FRONT DEFLECTOR
 RU ПЕРЕДНИЙ ДЕФЛЕКТОР
 PL DEFLEKTOR PRZEDNI

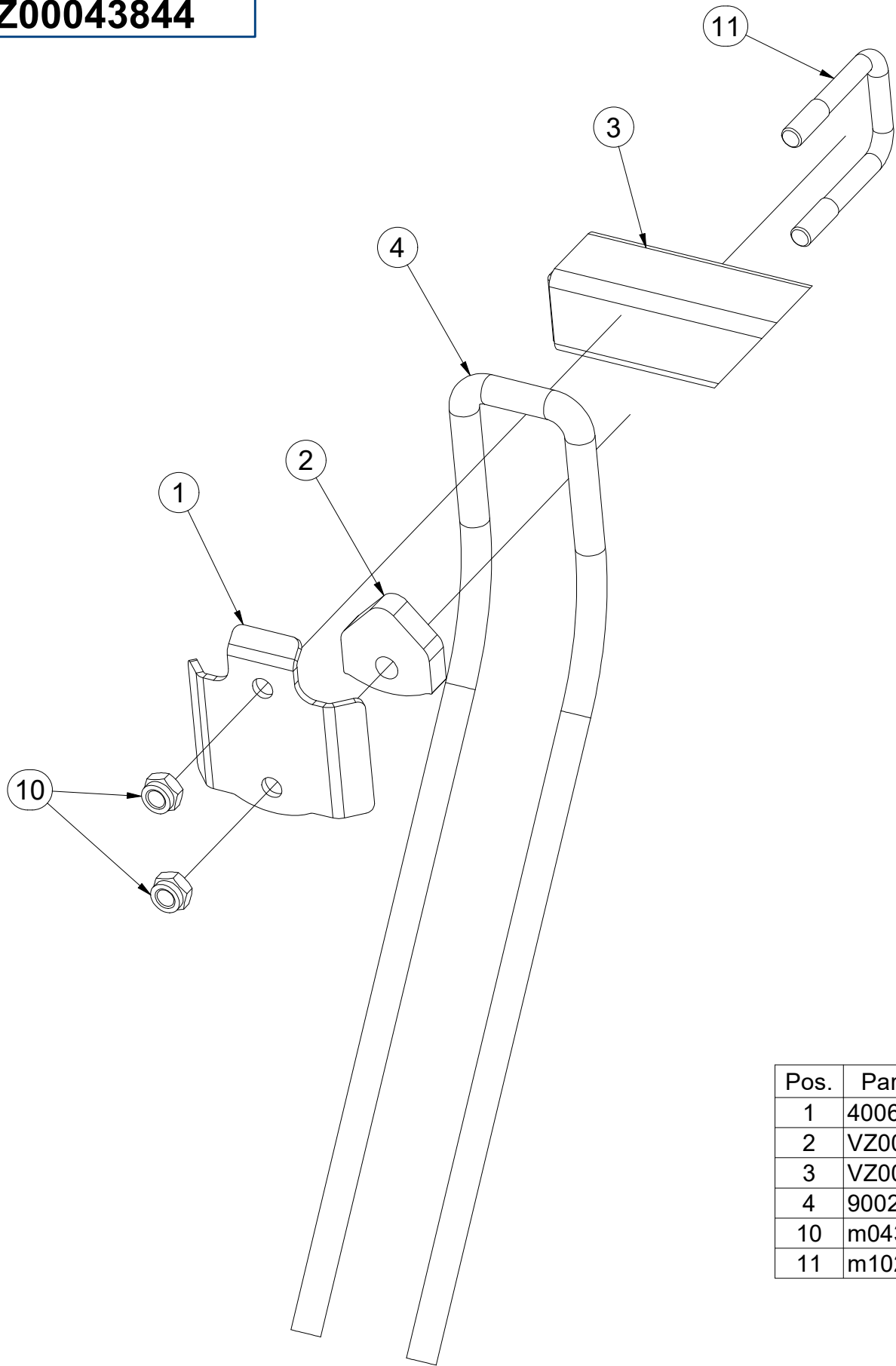


Pos.	Part Number	Pcs.
1	4006616	7
2	VZ00033340	7
3	VZ00043849	1
4	9002385	7
10	m04301	14
11	m10295	7

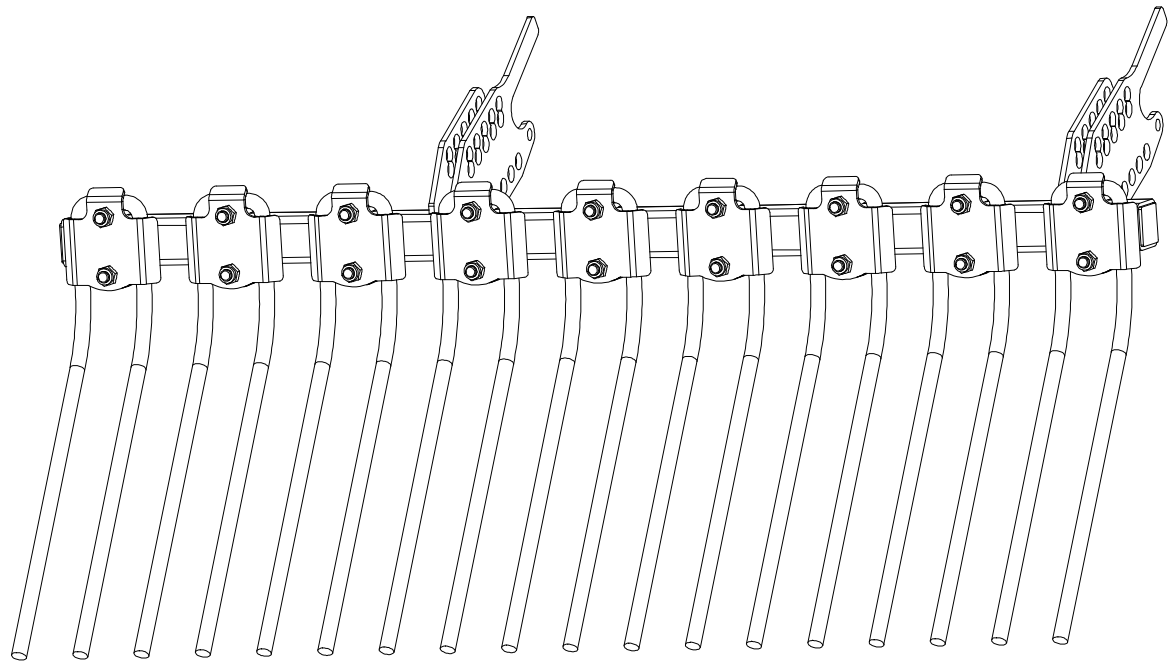
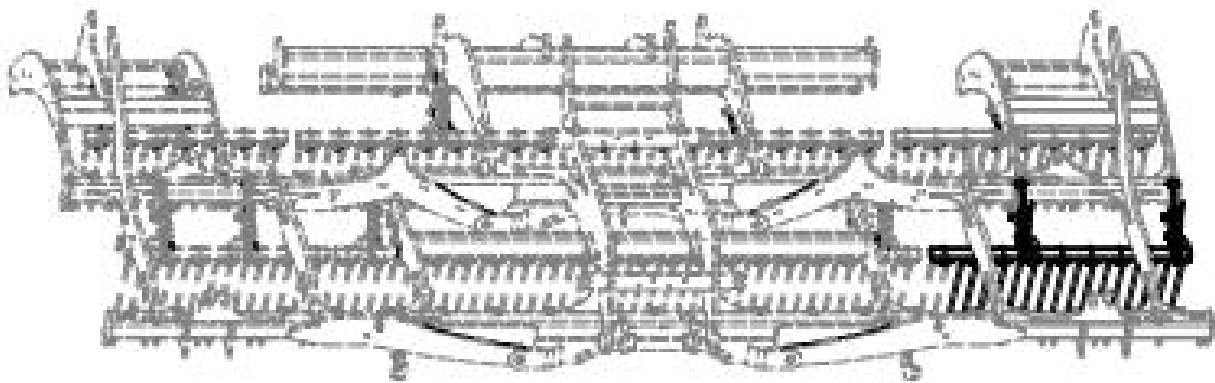
CZ DEFLEKTOR PŘEDNÍ
 D VORDERABWEISER
 F DÉFLECTEUR AVANT

VZ00043844

GB FRONT DEFLECTOR
 RU ПЕРЕДНИЙ ДЕФЛЕКТОР
 PL DEFLEKTOR PRZEDNI



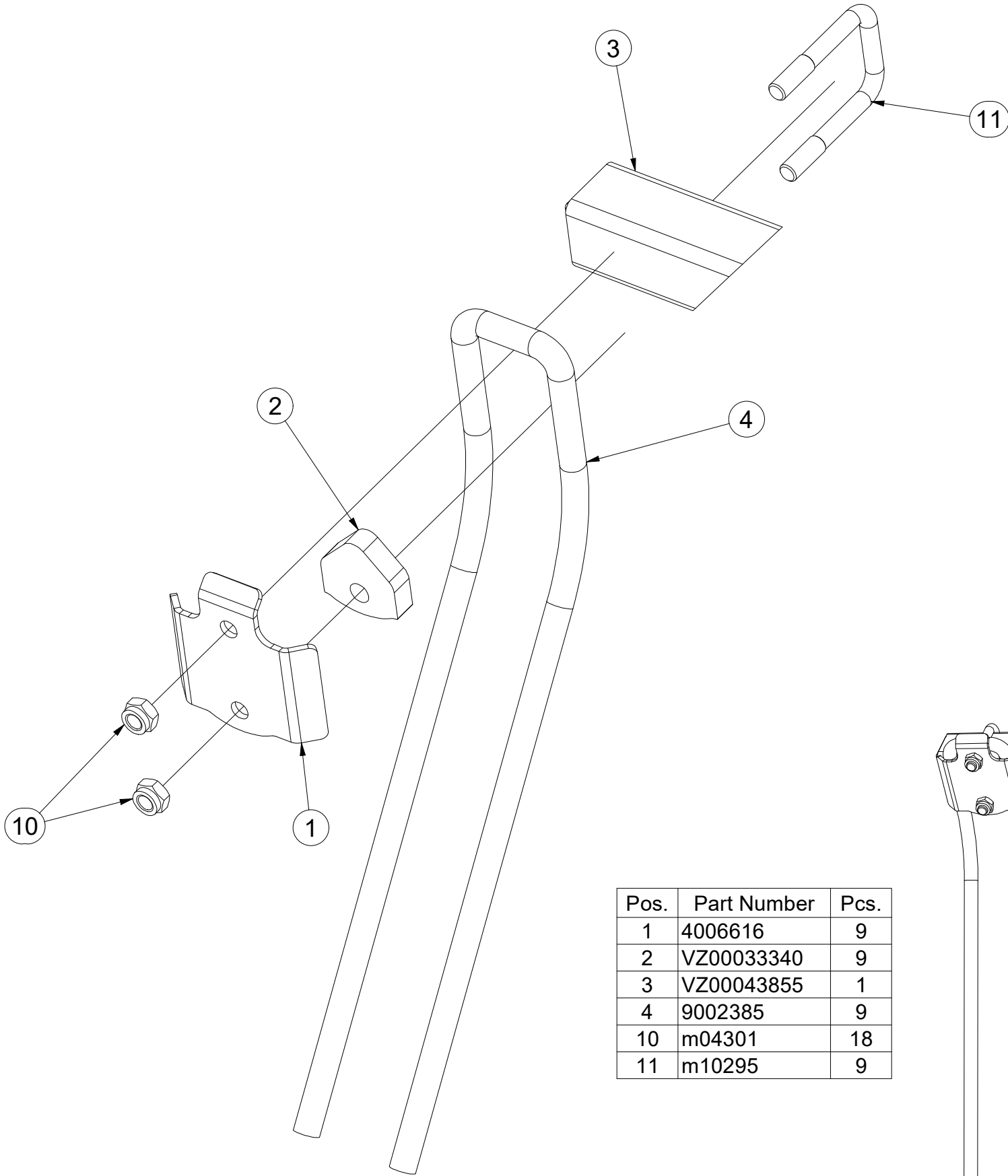
Pos.	Part Number	Pcs.
1	4006616	9
2	VZ00033340	9
3	VZ00043845	1
4	9002385	9
10	m04301	18
11	m10295	9



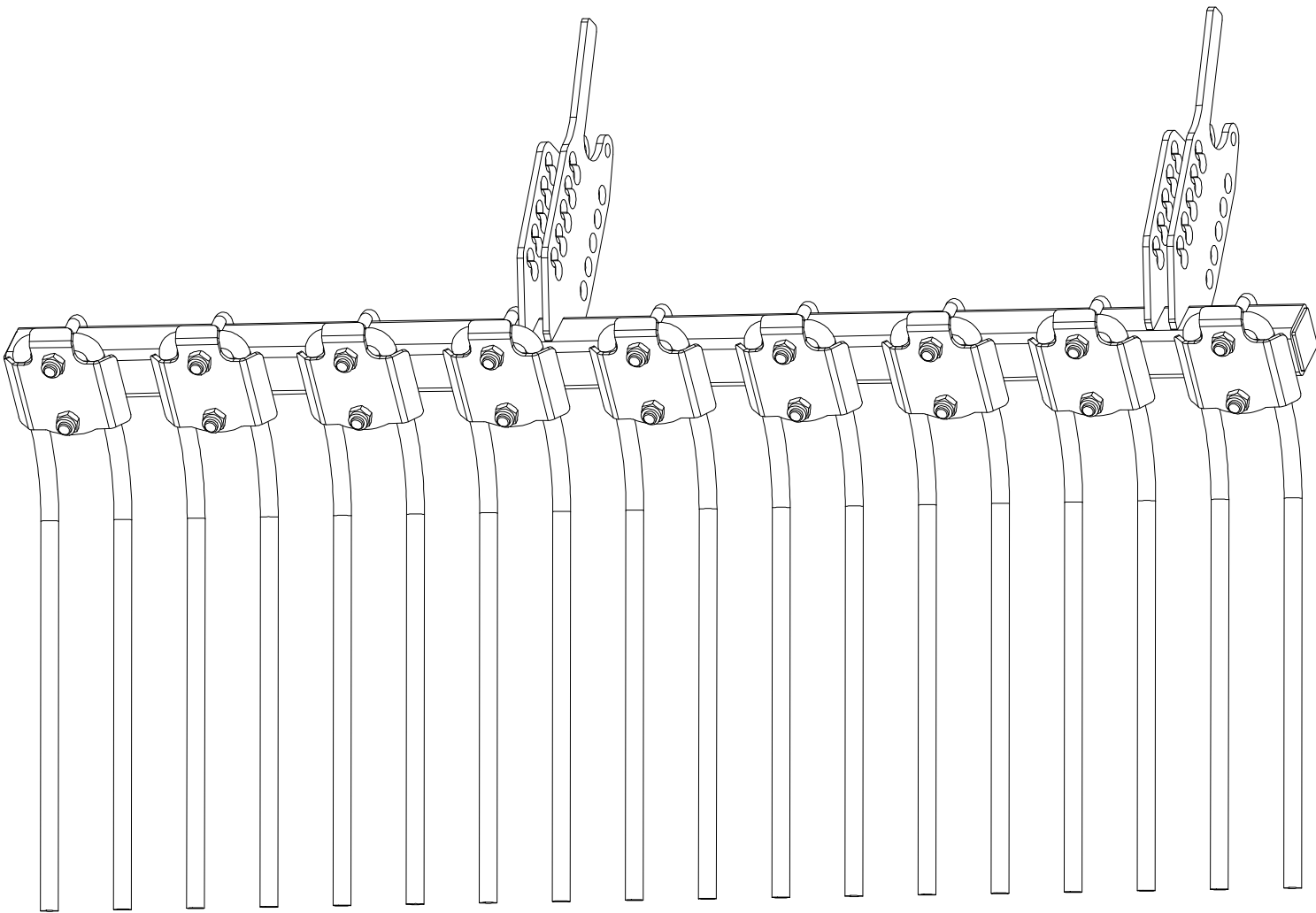
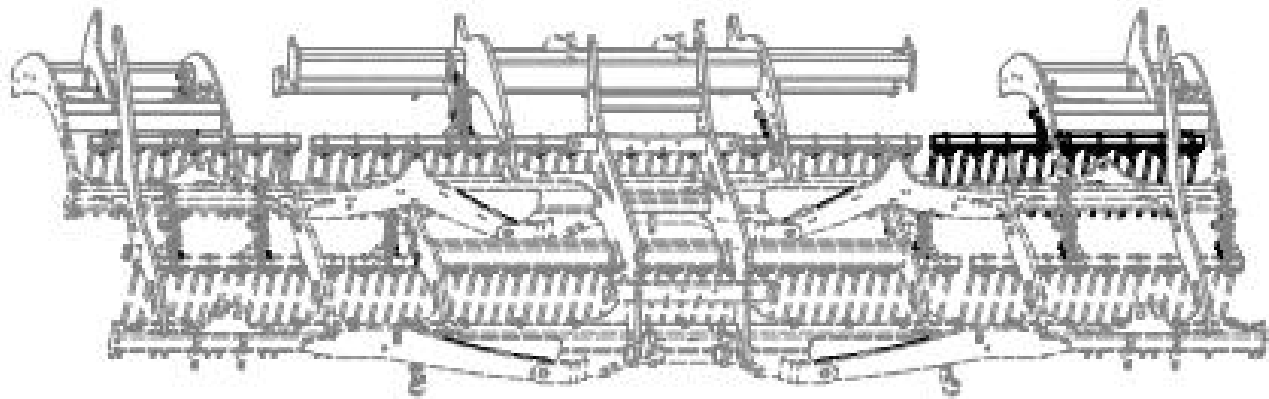
CZ DEFLEKTOR ZADNÍ
 D HINTERABWEISER
 F DÉFLECTEUR ARRIÈRE

VZ00043854

GB REAR DEFLECTOR
 RU ЗАДНИЙ ДЕФЛЕКТОР
 PL DEFLEKTOR TYLNY



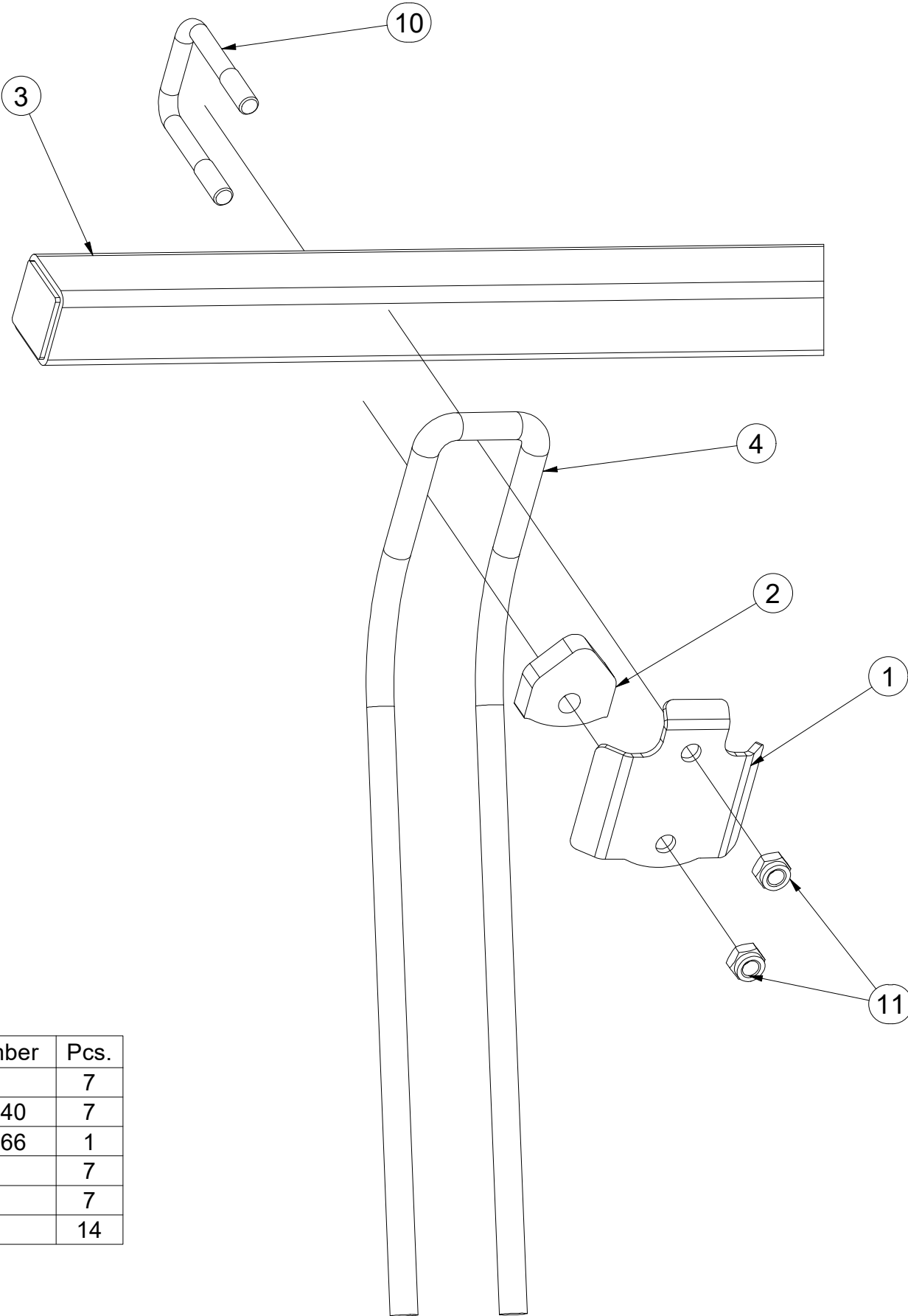
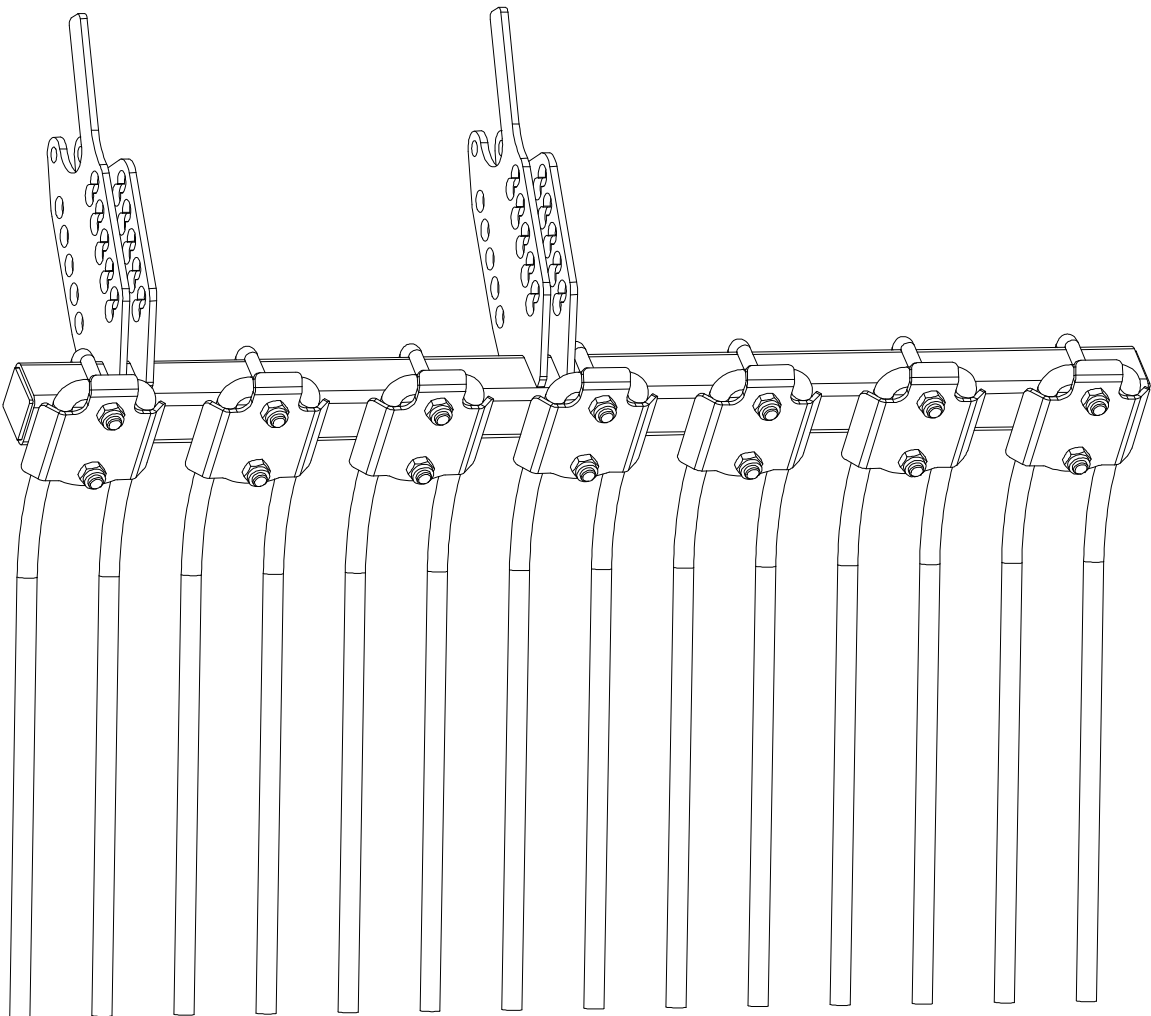
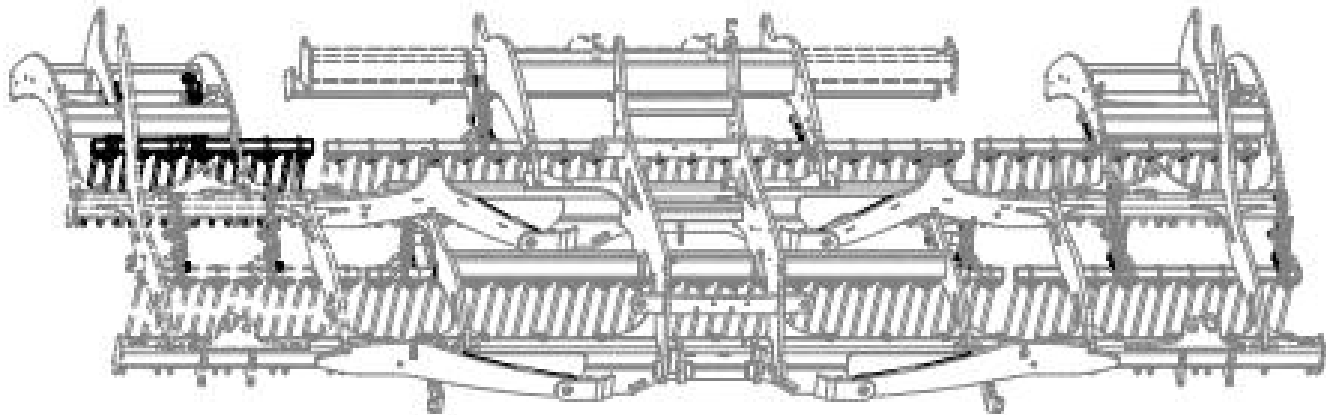
Pos.	Part Number	Pcs.
1	4006616	9
2	VZ00033340	9
3	VZ00043855	1
4	9002385	9
10	m04301	18
11	m10295	9



CZ DEFLEKTOR ZADNÍ
 D HINTERABWEISER
 F DÉFLECTEUR ARRIÈRE

VZ00043865

GB REAR DEFLECTOR
 RU ЗАДНИЙ ДЕФЛЕКТОР
 PL DEFLEKTOR TYLNY



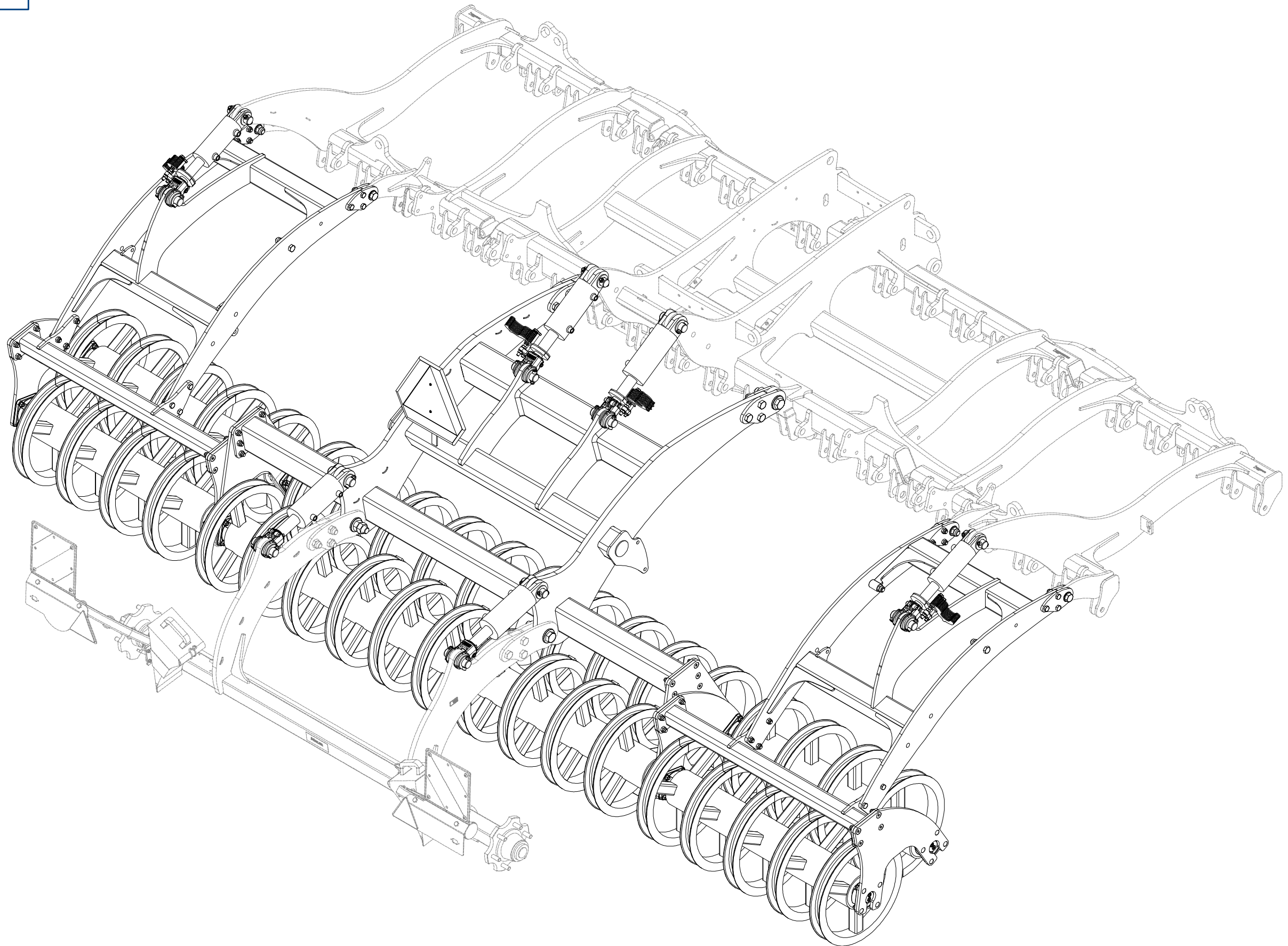
Pos.	Part Number	Pcs.
1	4006616	7
2	VZ00033340	7
3	VZ00043866	1
4	9002385	7
10	m10295	7
11	m04301	14

Ⓒ SADA ZADNÍCH VÁLCŮ
Ⓓ SATZ HINTERE WALZEN
Ⓕ KIT DE ROULEAUX ARRIÈRE

VZ00043499

Ⓖ SET OF REAR ROLLERS
Ⓡ КОМПЛЕКТ ЗАДНИХ КАТКОВ
Ⓟ ZESTAW TYLNYCH WAŁÓW

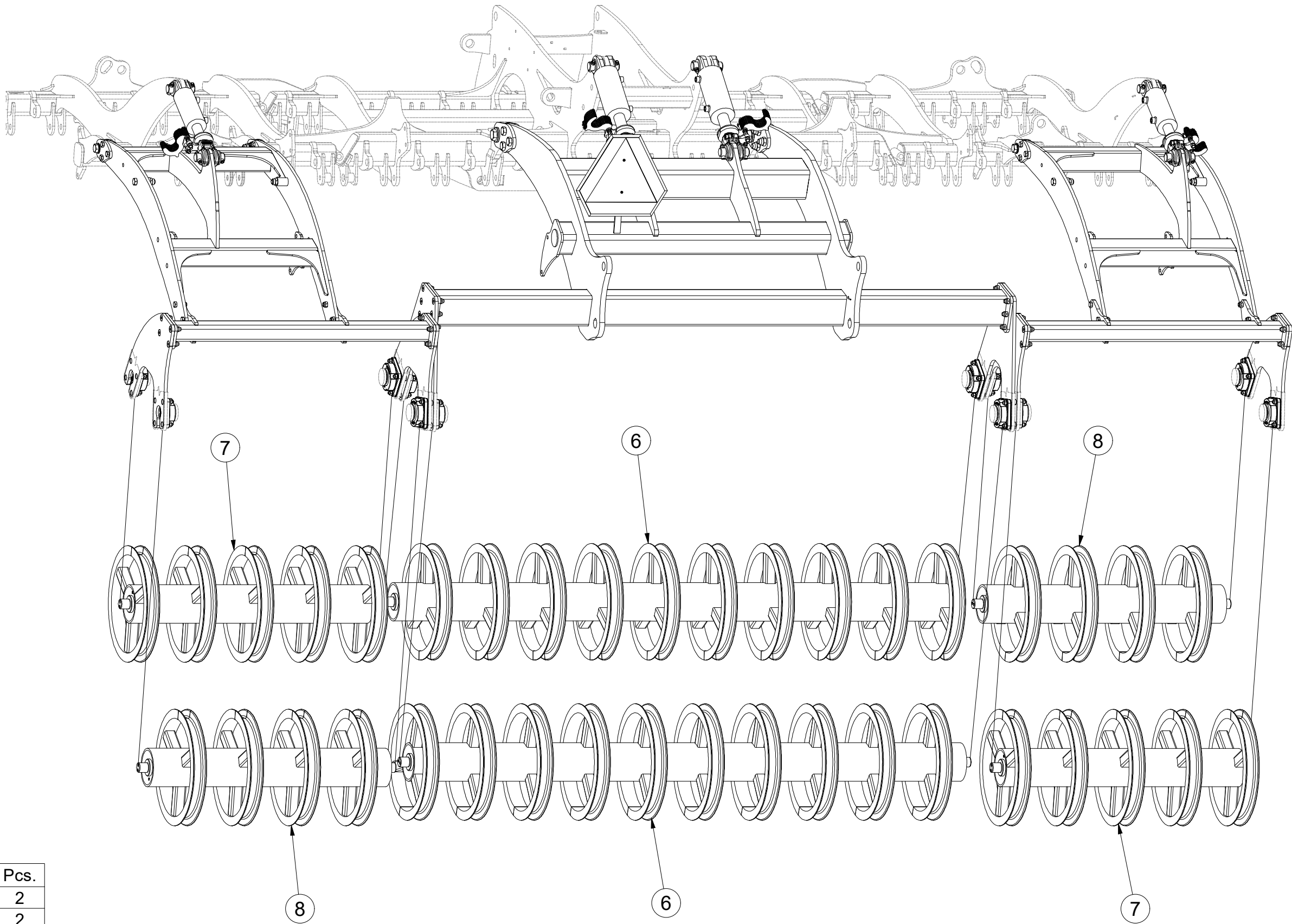
Farmet



CZ SADA ZADNÍCH VÁLCŮ
 D SATZ HINTERE WALZEN
 F KIT DE ROULEAUX ARRIÈRE

VZ00043499

GB SET OF REAR ROLLERS
 RU КОМПЛЕКТ ЗАДНИХ КАТКОВ
 PL ZESTAW TYLNYCH WAŁÓW

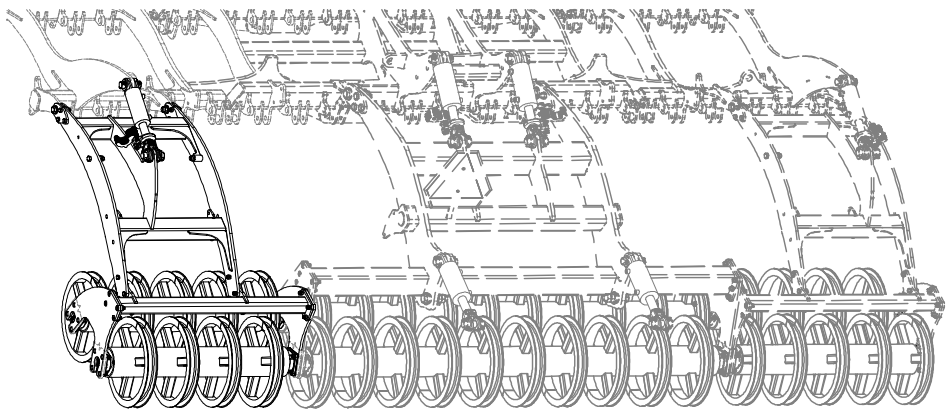
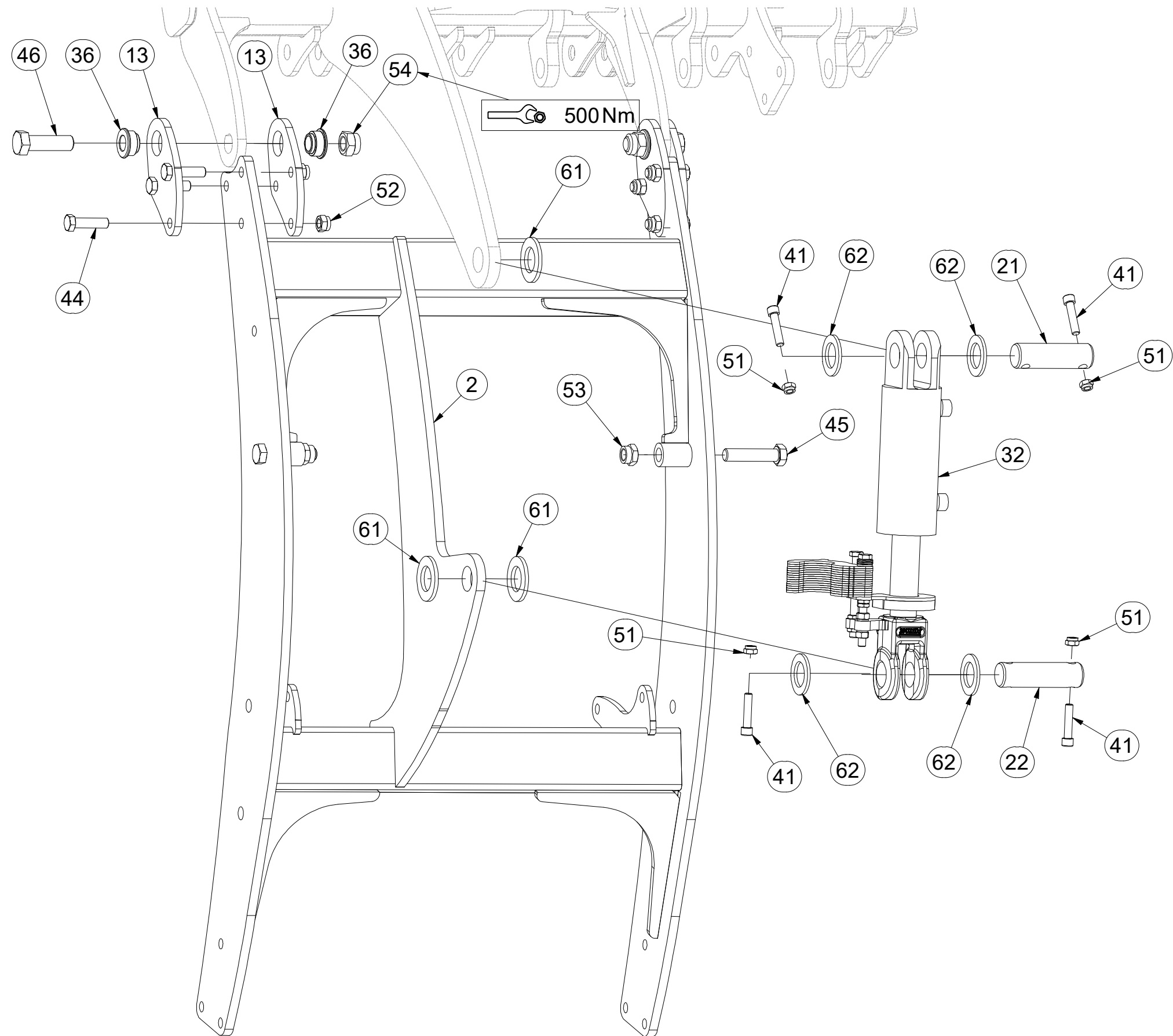


Pos.	Part Number	Pcs.
6	VZ00037778	2
7	VZ00043501	2
8	VZ00043502	2

CZ SADA ZADNÍCH VÁLČŮ
 D SATZ HINTERE WALZEN
 F KIT DE ROULEAUX ARRIÈRE

VZ00043499

GB SET OF REAR ROLLERS
 RU КОМПЛЕКТ ЗАДНИХ КАТКОВ
 PL ZESTAW TYLNYCH WAŁÓW

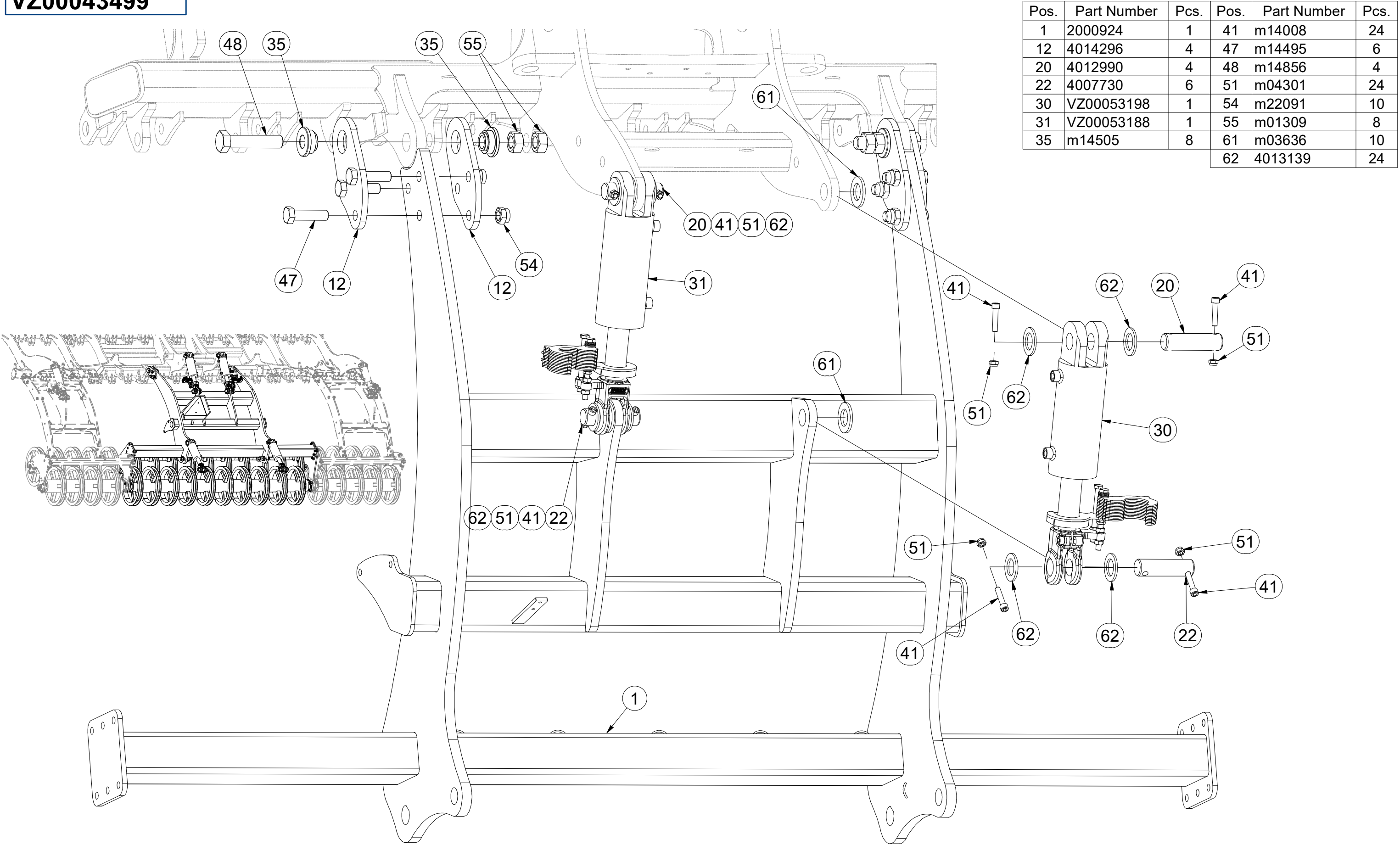


Pos.	Part Number	Pcs.
2	VZ00041791	1
13	4014302	8
21	4007816	2
22	4007730	6
32	VZ00061329	1
36	m14506	8
41	m14008	24
44	m14482	12
45	m10668	4
46	m14990	4
51	m04301	24
52	m20385	52
53	m21660	4
54	m22091	10
61	m03636	10
62	4013139	24

CZ SADA ZADNÍCH VÁLČŮ
 D SATZ HINTERE WALZEN
 F KIT DE ROULEAUX ARRIÈRE

VZ00043499

GB SET OF REAR ROLLERS
 RU КОМПЛЕКТ ЗАДНИХ КАТКОВ
 PL ZESTAW TYLNYCH WAŁÓW

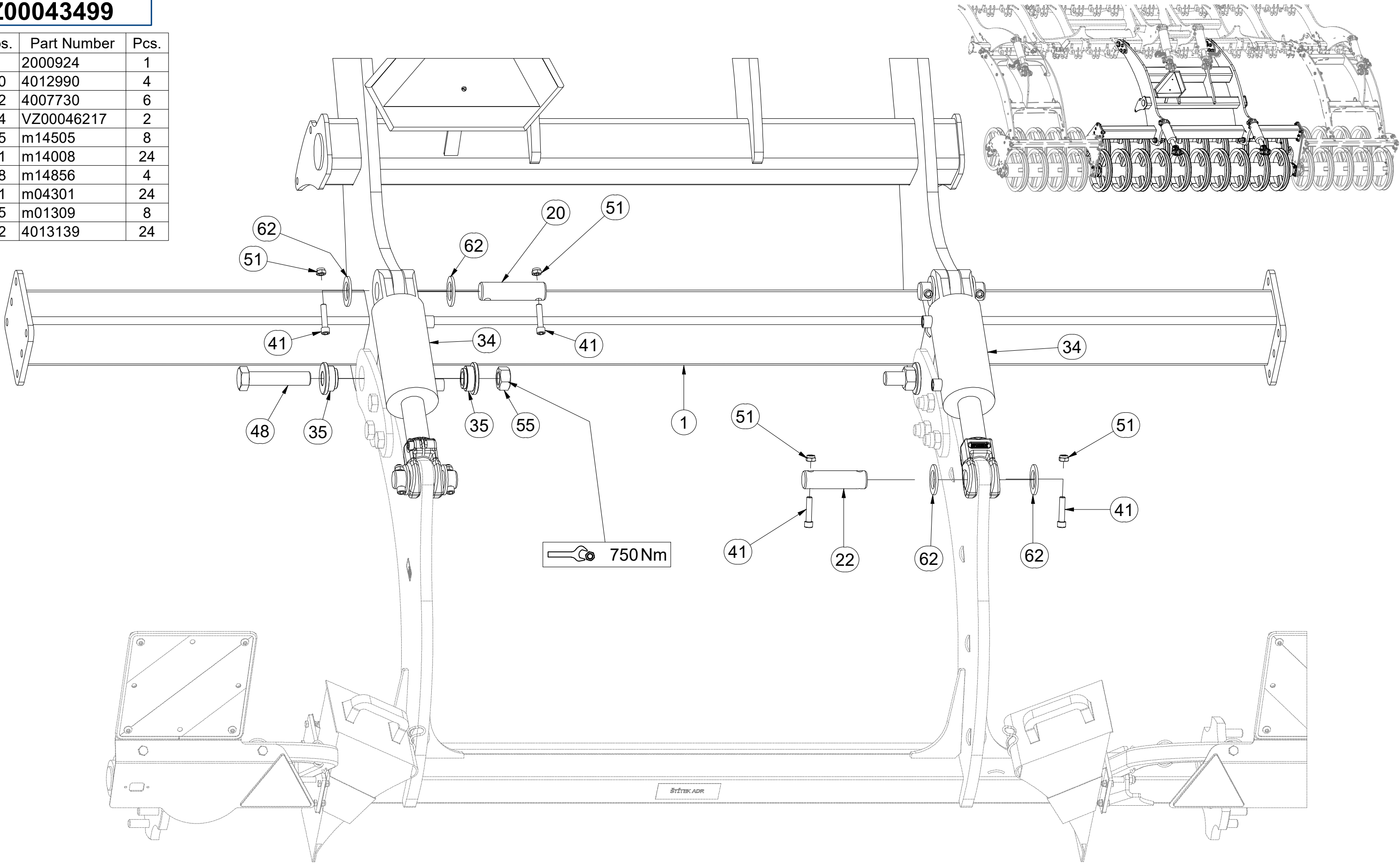


CZ SADA ZADNÍCH VÁLCŮ
 D SATZ HINTERE WALZEN
 F KIT DE ROULEAUX ARRIÈRE

VZ00043499

Pos.	Part Number	Pcs.
1	2000924	1
20	4012990	4
22	4007730	6
34	VZ00046217	2
35	m14505	8
41	m14008	24
48	m14856	4
51	m04301	24
55	m01309	8
62	4013139	24

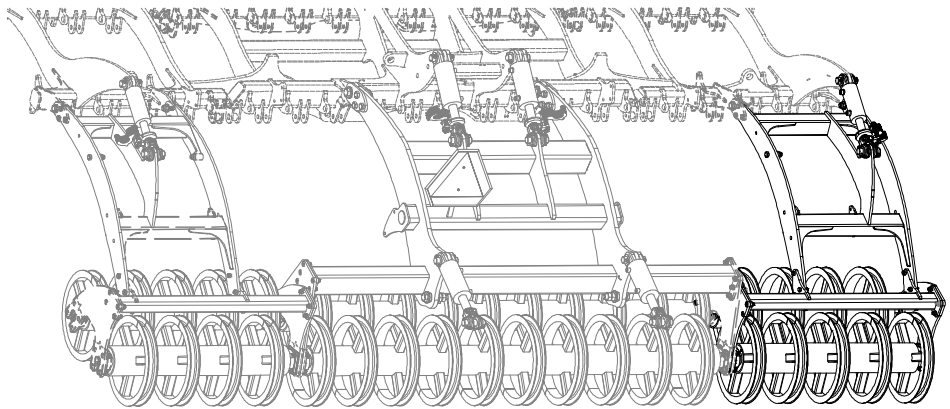
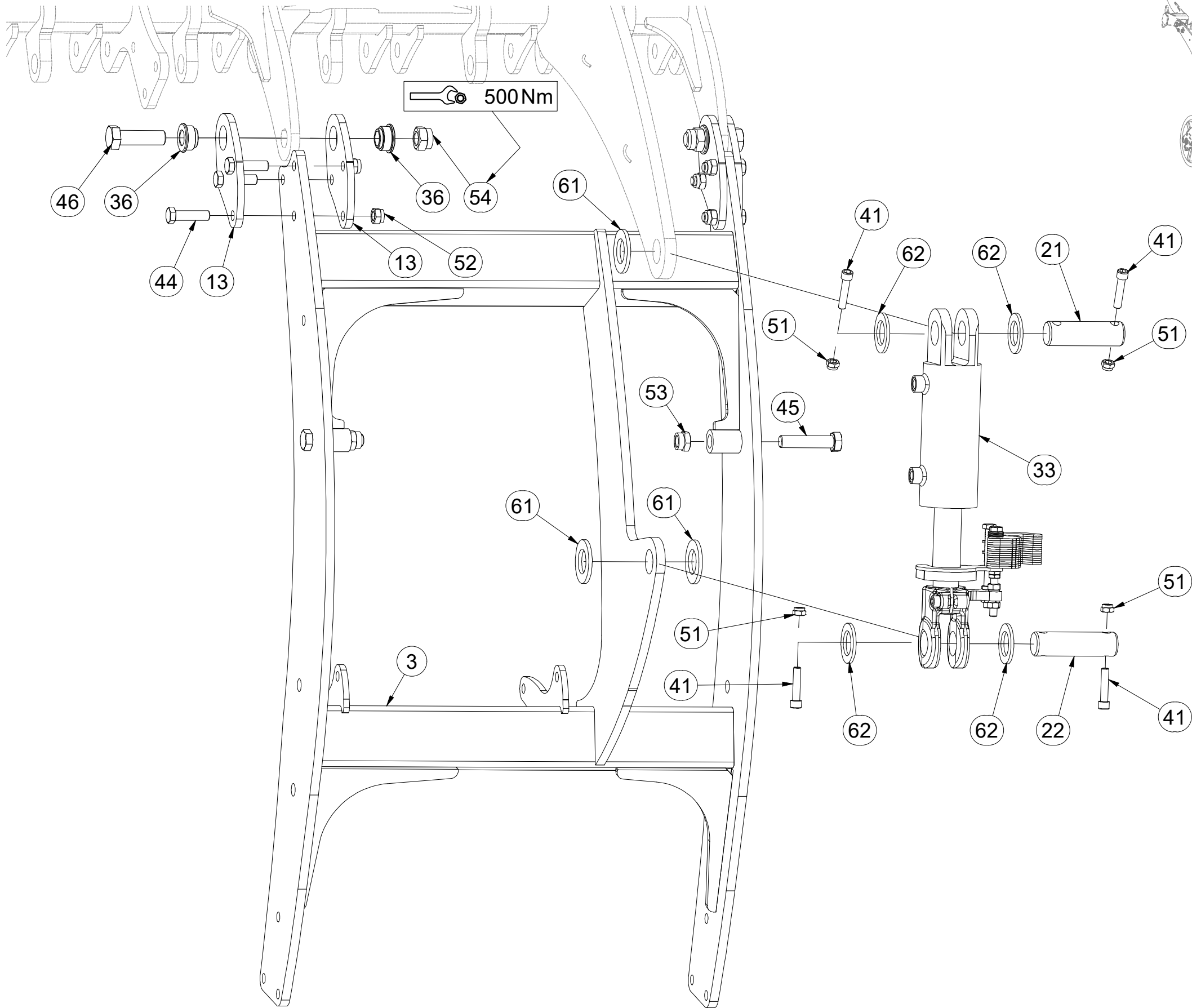
GB SET OF REAR ROLLERS
 RU КОМПЛЕКТ ЗАДНИХ КАТКОВ
 PL ZESTAW TYLNYCH WAŁÓW



CZ SADA ZADNÍCH VÁLCŮ
 D SATZ HINTERE WALZEN
 F KIT DE ROULEAUX ARRIÈRE

VZ00043499

GB SET OF REAR ROLLERS
 RU КОМПЛЕКТ ЗАДНИХ КАТКОВ
 PL ZESTAW TYLNYCH WAŁÓW



Pos.	Part Number	Pcs.
3	VZ00041794	1
13	4014302	8
21	4007816	2
22	4007730	6
33	VZ00061330	1
36	m14506	8
41	m14008	24
44	m14482	12
45	m10668	4
46	m14990	4
51	m04301	24
52	m20385	52
53	m21660	4
54	m22091	10
61	m03636	10
62	4013139	24

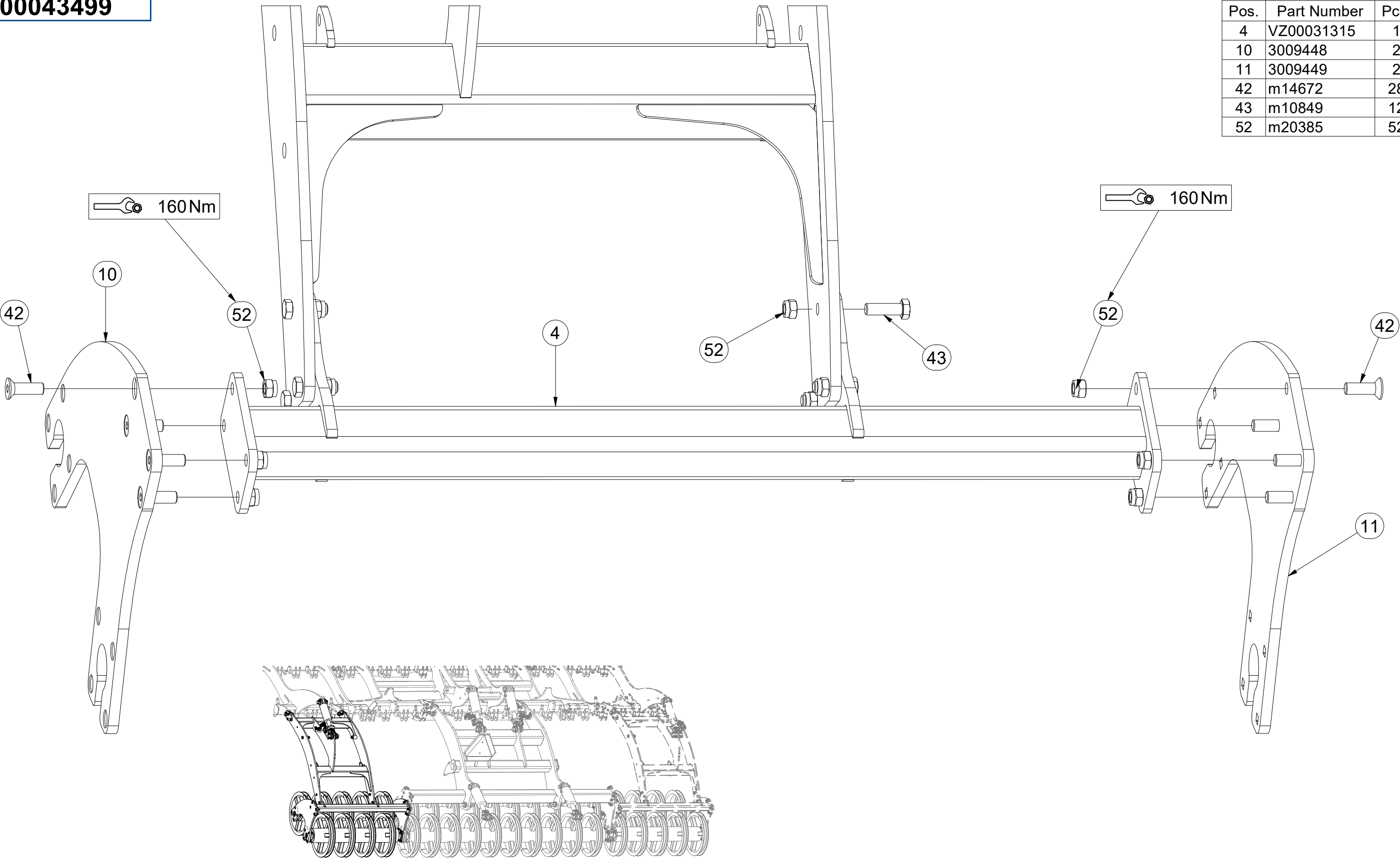
CZ SADA ZADNÍCH VÁLCŮ
 D SATZ HINTERE WALZEN
 F KIT DE ROULEAUX ARRIÈRE

VZ00043499

GB SET OF REAR ROLLERS
 RU КОМПЛЕКТ ЗАДНИХ КАТКОВ
 PL ZESTAW TYLNYCH WAŁÓW



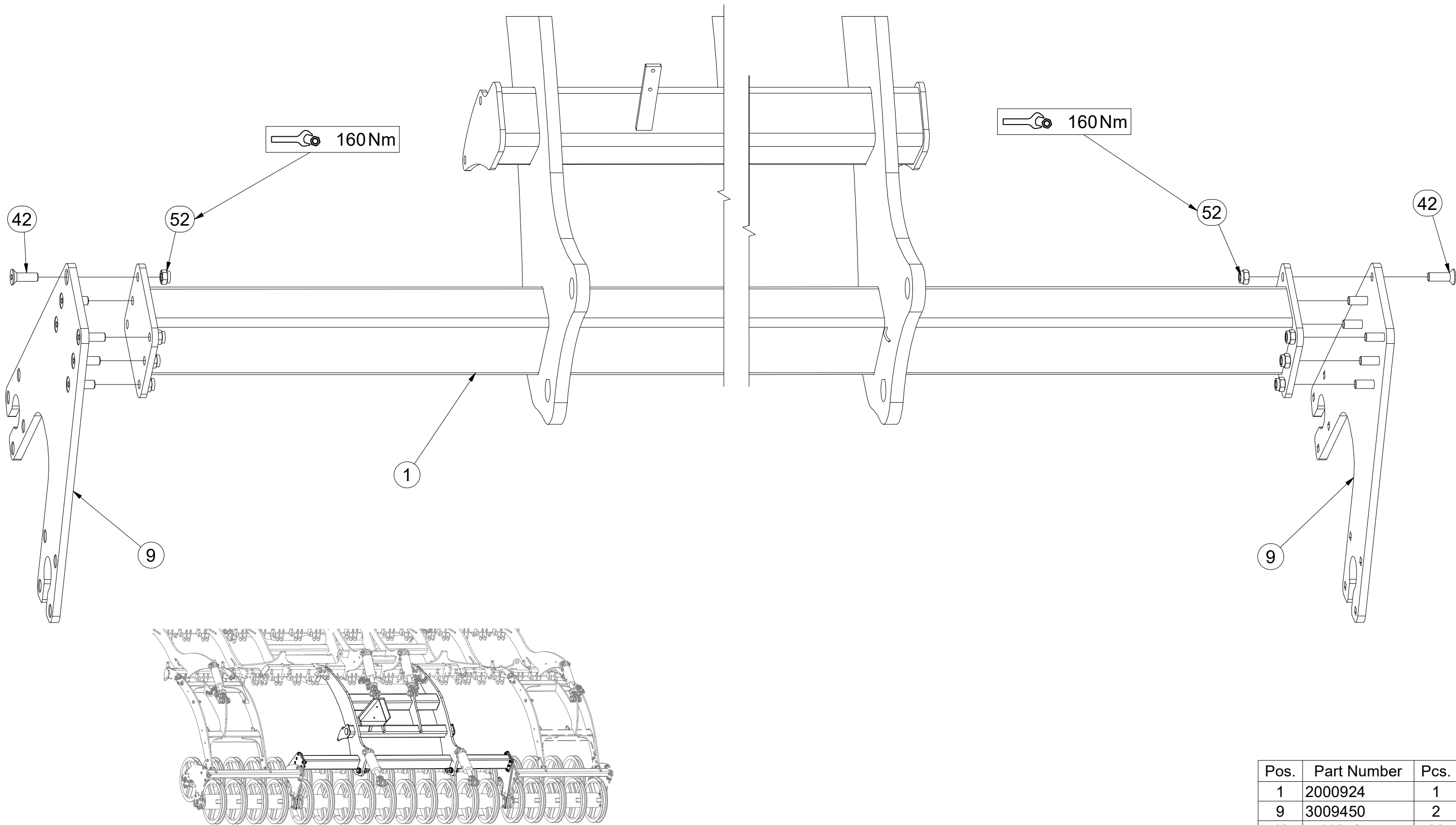
Pos.	Part Number	Pcs.
4	VZ00031315	1
10	3009448	2
11	3009449	2
42	m14672	28
43	m10849	12
52	m20385	52



CZ SADA ZADNÍCH VÁLCŮ
 D SATZ HINTERE WALZEN
 F KIT DE ROULEAUX ARRIÈRE

VZ00043499

GB SET OF REAR ROLLERS
 RU КОМПЛЕКТ ЗАДНИХ КАТКОВ
 PL ZESTAW TYLNYCH WAŁÓW



Pos.	Part Number	Pcs.
1	2000924	1
9	3009450	2
42	m14672	28
52	m20385	52

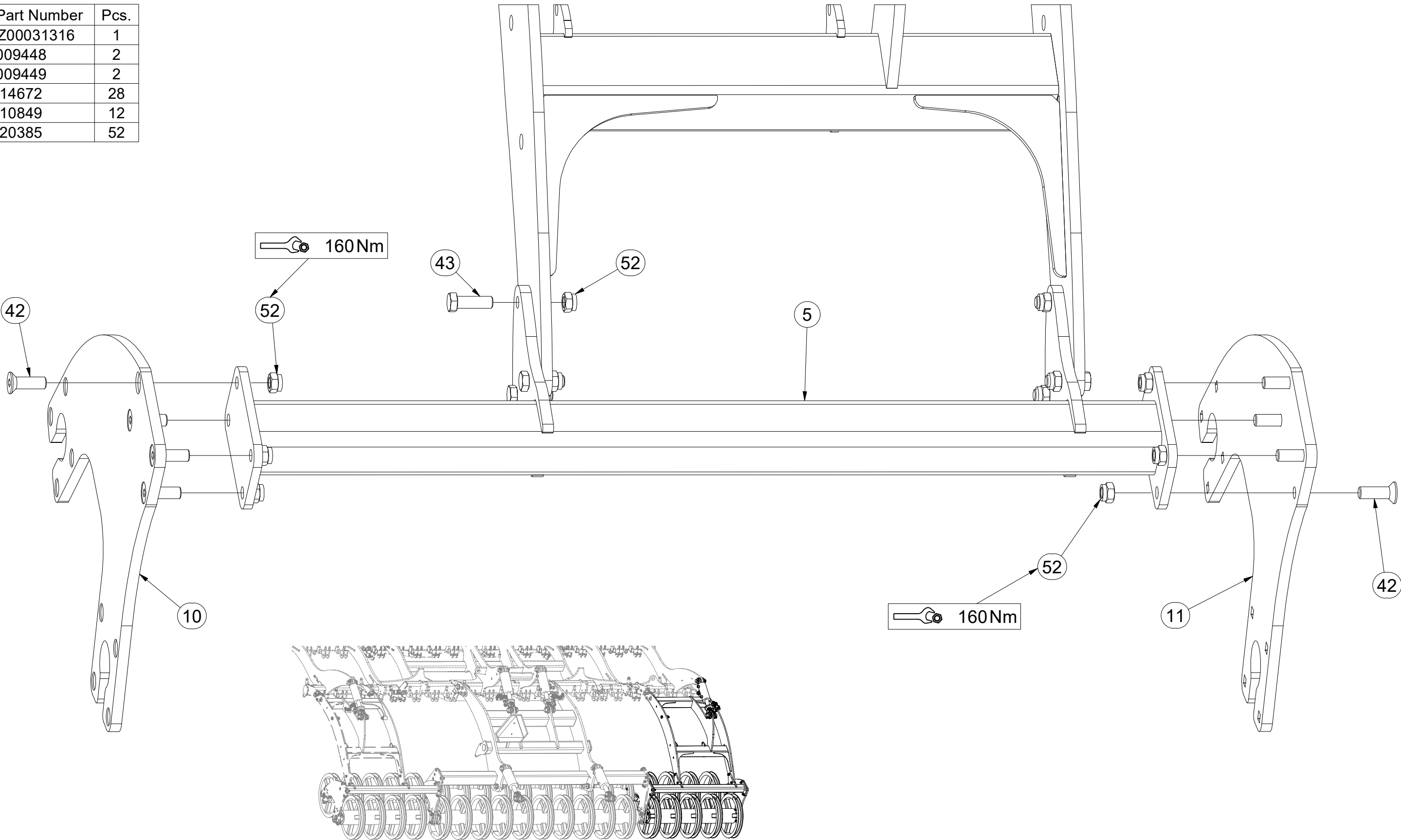
CZ SADA ZADNÍCH VÁLCŮ
 D SATZ HINTERE WALZEN
 F KIT DE ROULEAUX ARRIÈRE

GB SET OF REAR ROLLERS
 RU КОМПЛЕКТ ЗАДНИХ КАТКОВ
 PL ZESTAW TYLNYCH WAŁÓW



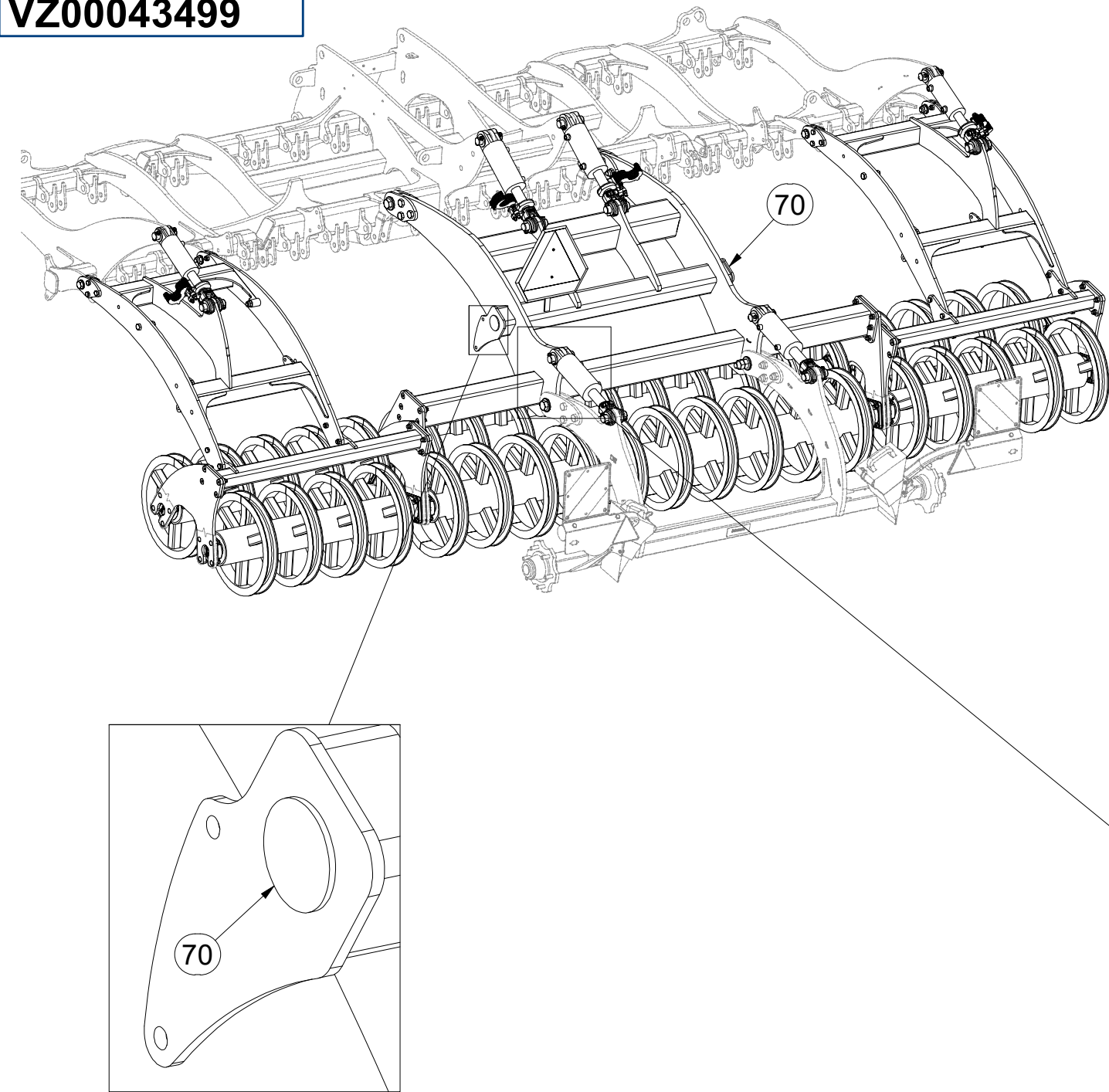
VZ00043499

Pos.	Part Number	Pcs.
5	VZ00031316	1
10	3009448	2
11	3009449	2
42	m14672	28
43	m10849	12
52	m20385	52



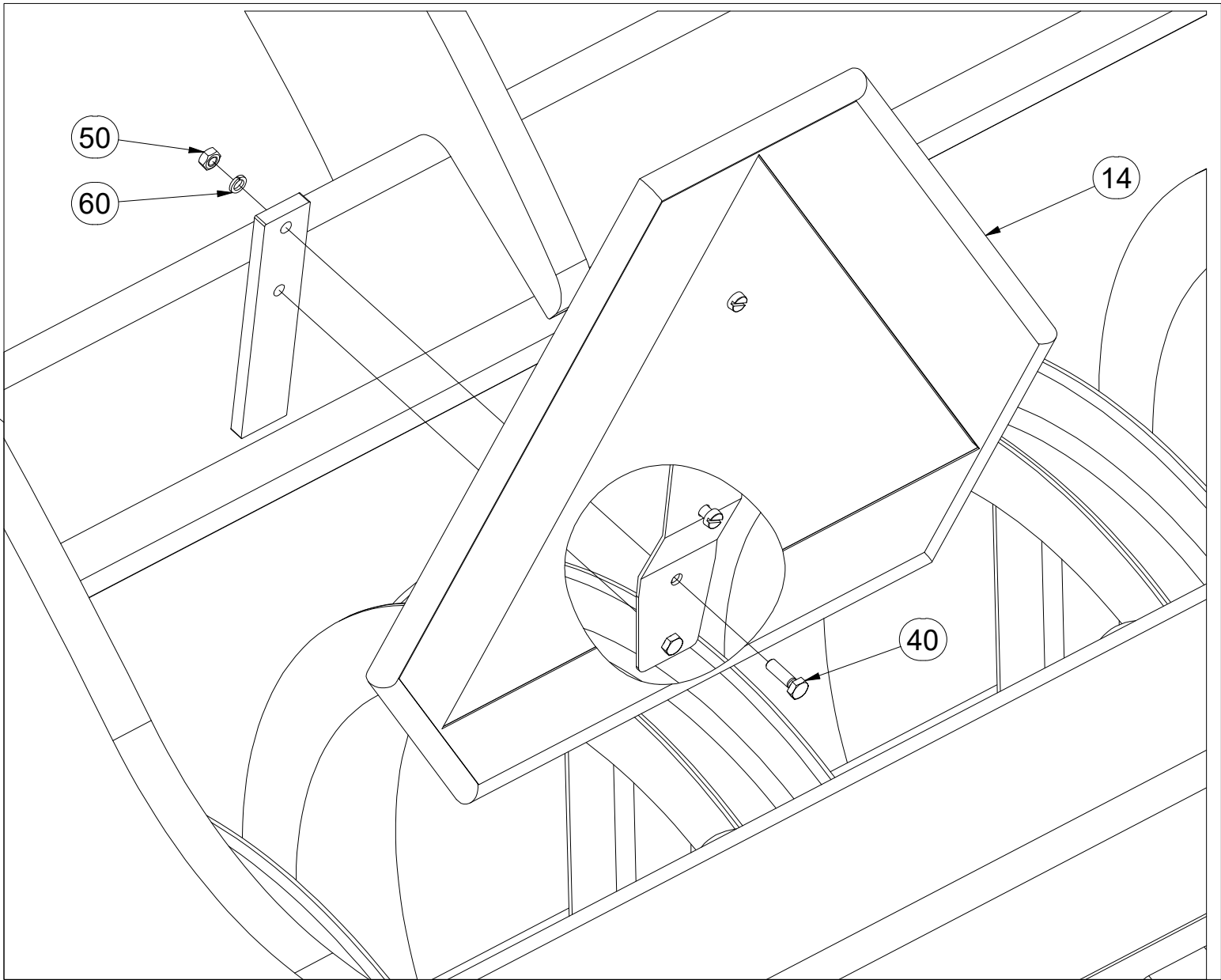
CZ SADA ZADNÍCH VÁLČŮ
 D SATZ HINTERE WALZEN
 F KIT DE ROULEAUX ARRIÈRE

VZ00043499



Pos.	Part Number	Pcs.
14	3001210	1
40	m01074	2
50	m01295	2
60	m01200	2
70	m02579	2

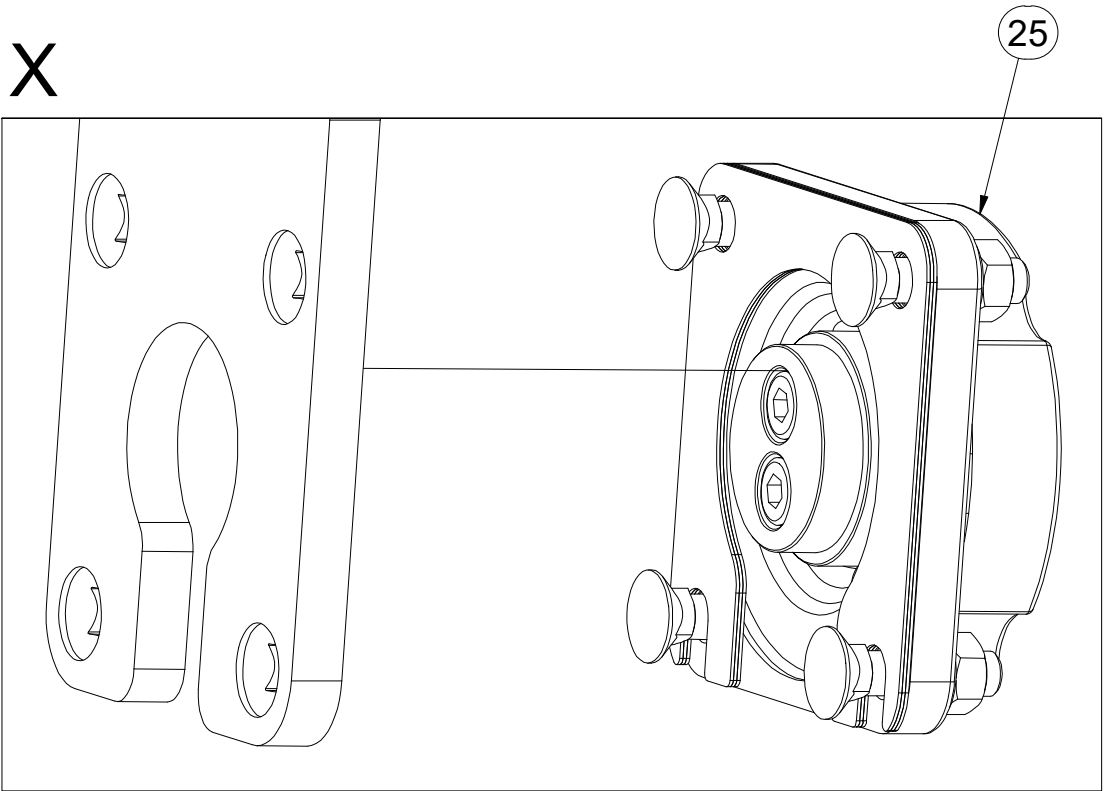
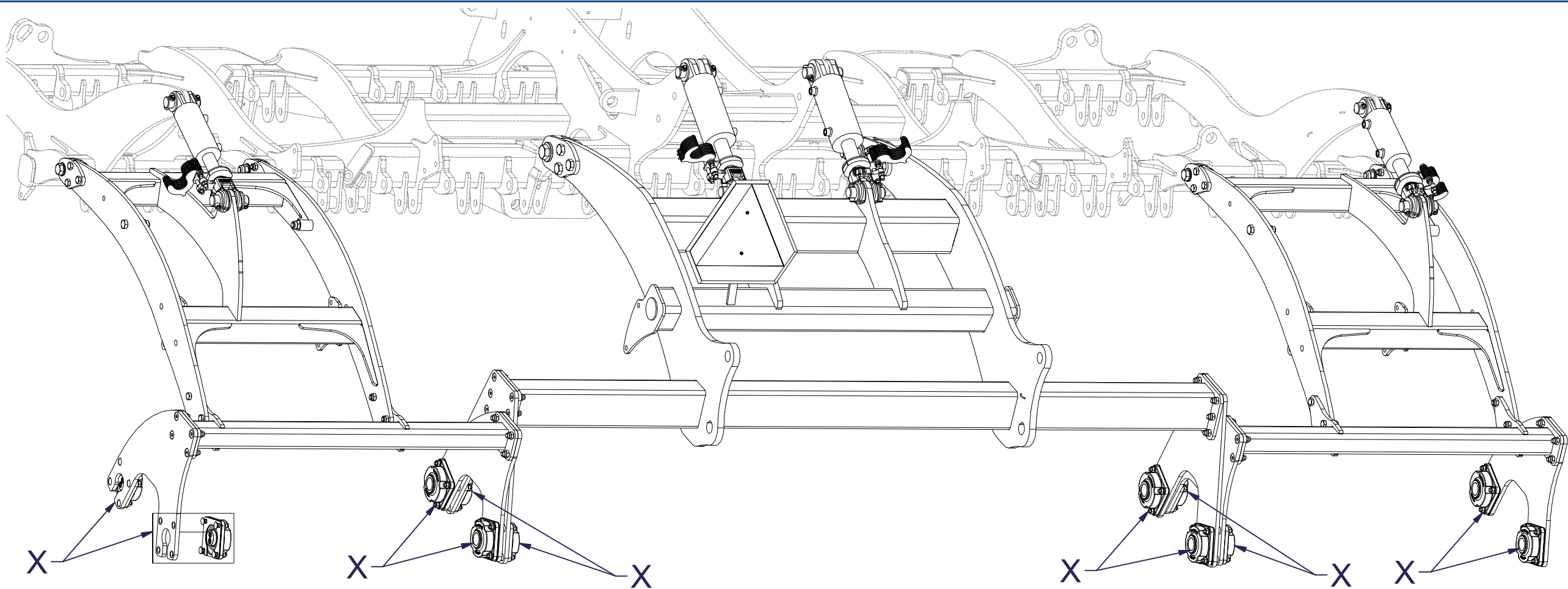
GB SET OF REAR ROLLERS
 RU КОМПЛЕКТ ЗАДНИХ КАТКОВ
 PL ZESTAW TYLNYCH WAŁÓW



CZ SADA ZADNÍCH VÁLCŮ
 D SATZ HINTERE WALZEN
 F KIT DE ROULEAUX ARRIÈRE

VZ00043499

GB SET OF REAR ROLLERS
 RU КОМПЛЕКТ ЗАДНИХ КАТКОВ
 PL ZESTAW TYLNYCH WAŁÓW

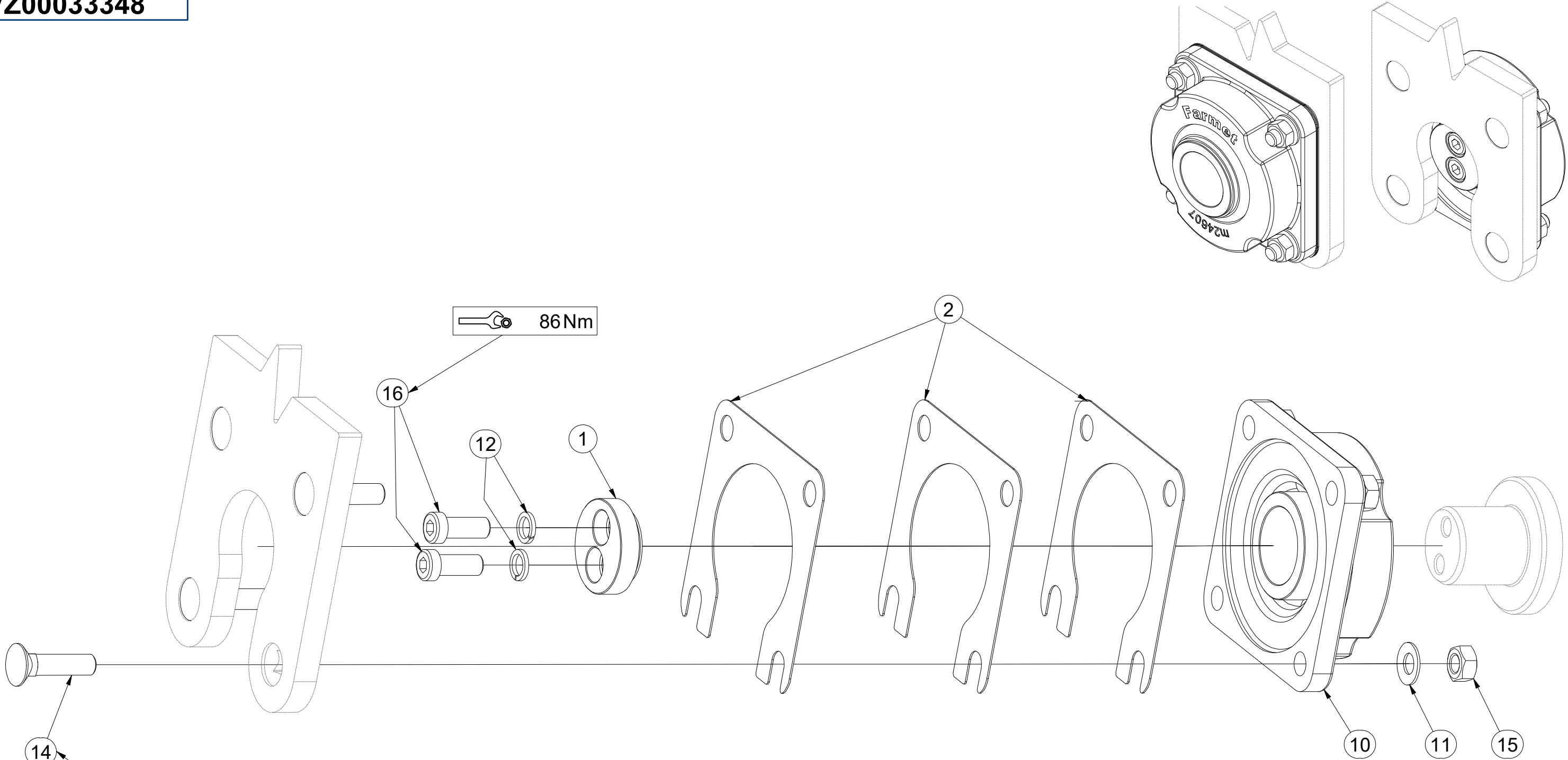


Pos.	Part Number	Pcs.
25	VZ00033348	12

CZ SADA LOŽISEK
 D SATZ LAGER
 F KIT DE ROULEMENTS

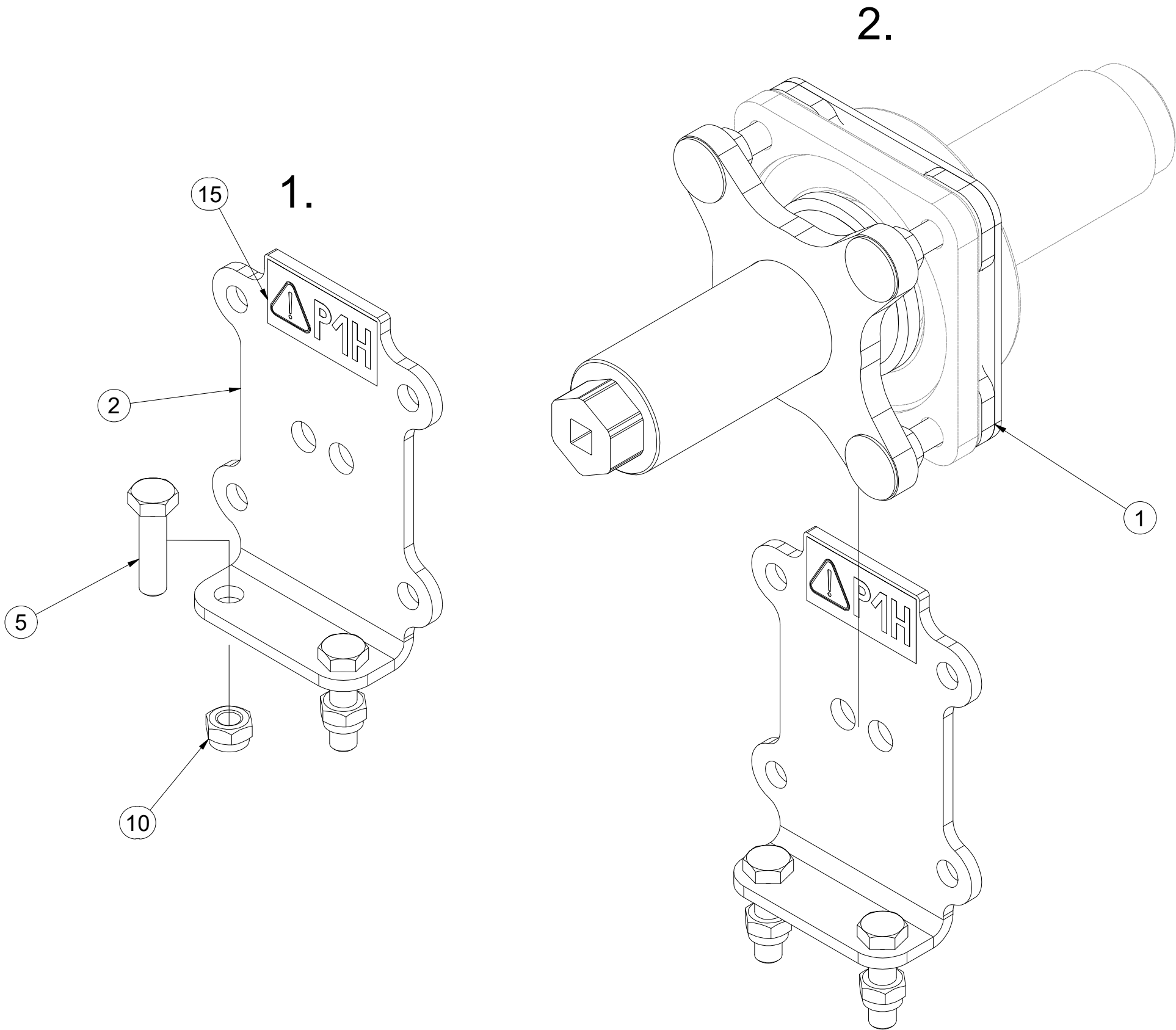
VZ00033348

GB SET OF BEARINGS
 RU КОМПЛЕКТ ПОДШИПНИКОВ
 PL ZESTAW ŁOŻYSK



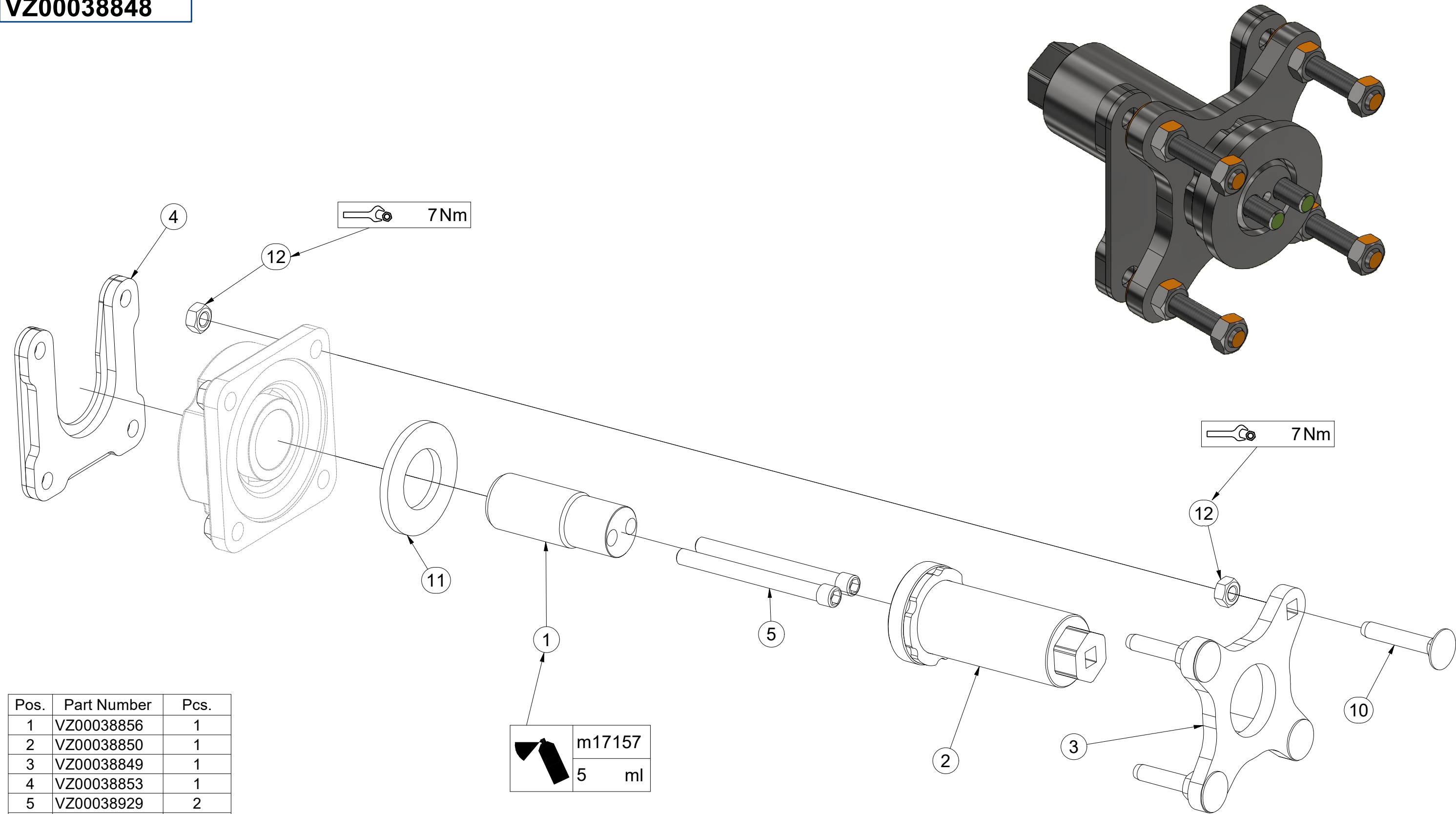
Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00038447	1
2	VZ00030606	3
10	m24607	1
11	m17545	4
12	m03988	2
14	m10440	4
15	m10439	4
16	m19122	2

VZ00039937



Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00038848	1
2	VZ00039933	1
5	m06077	2
10	m04301	2
15	m04359	1

VZ00038848

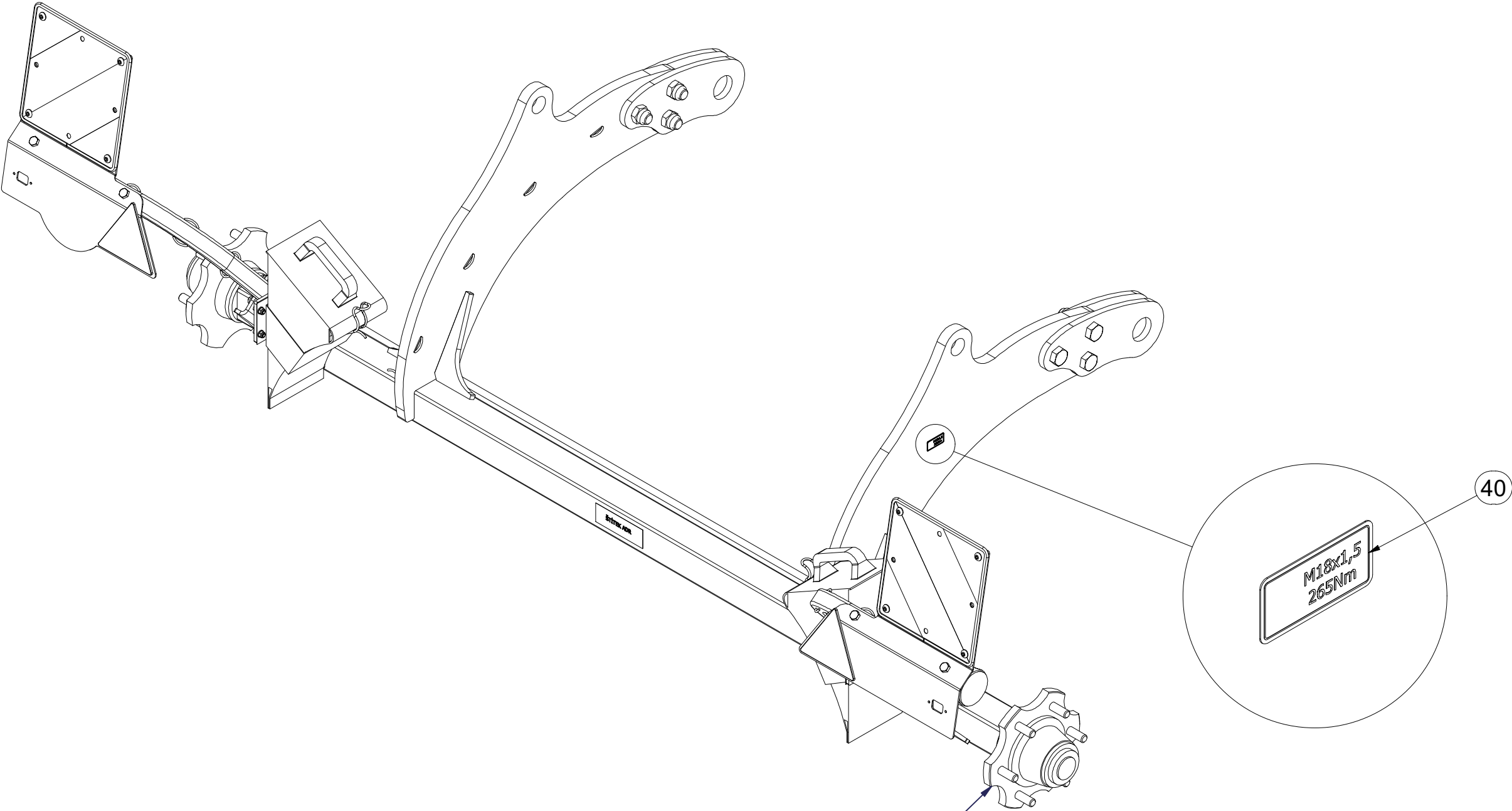


Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00038856	1
2	VZ00038850	1
3	VZ00038849	1
4	VZ00038853	1
5	VZ00038929	2
10	m17684	4
11	m05447	1
12	m10439	8
20	m17157	5,00 ml

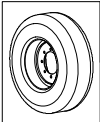
CZ SADA NÁPRAVY
 D SATZ AUFHÄNGUNG
 F KIT DE L'ESSIEU

VZ00014886

GB AXLE SET
 RU КОМПЛЕКТ ОСИ КОЛЁС
 PL ZESTAW OSI



A80RM600 → VZ00056775
 A80RR600 → VZ00056783

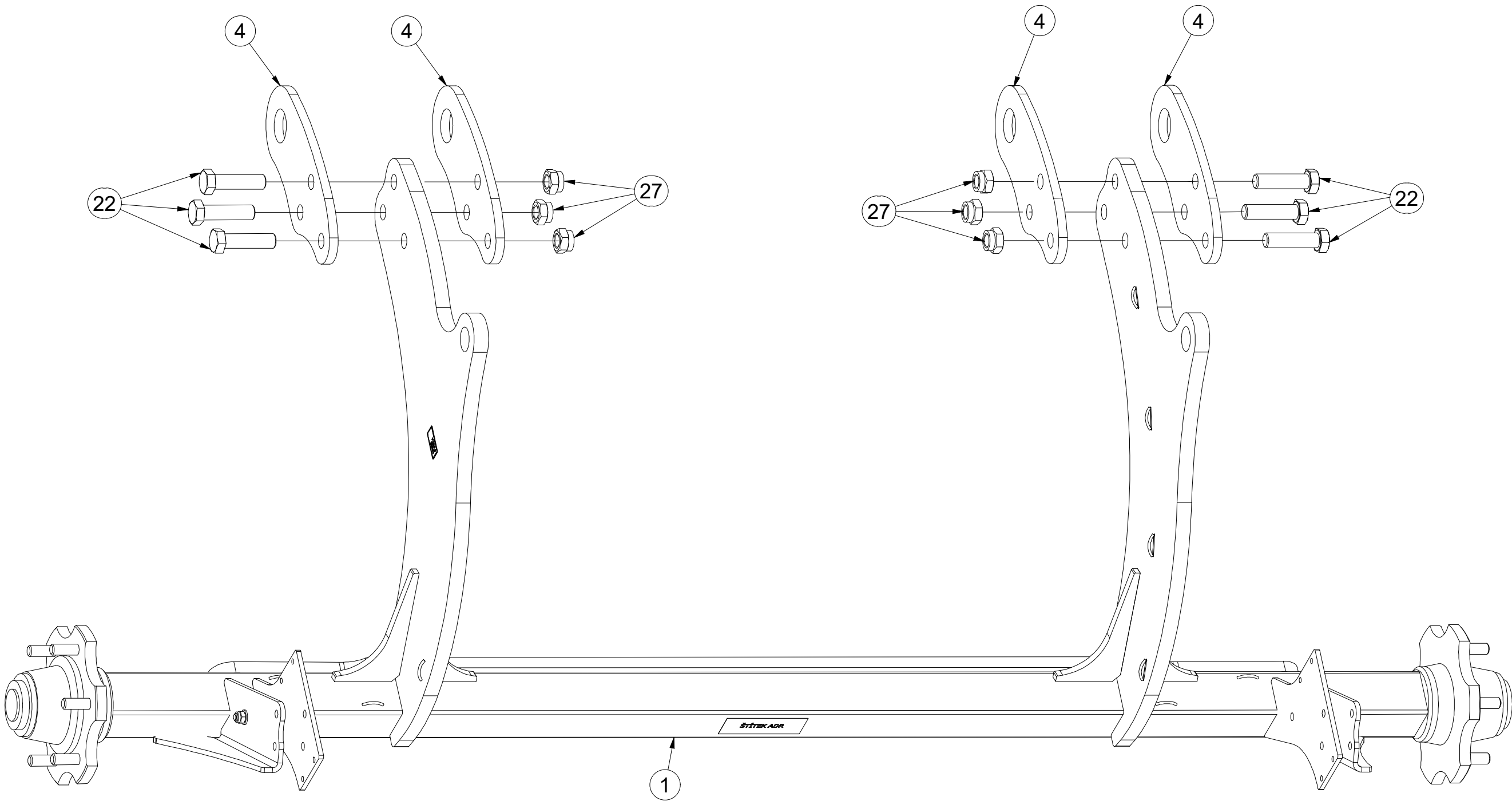
	M18x1,5-265Nm
---	---------------

Pos.	Part Number	Pcs.
40	m19732	2

CZ SADA NÁPRAVY
 D SATZ AUFHÄNGUNG
 F KIT DE L'ESSIEU

VZ00014886

GB AXLE SET
 RU КОМПЛЕКТ ОСИ КОЛЁС
 PL ZESTAW OSI

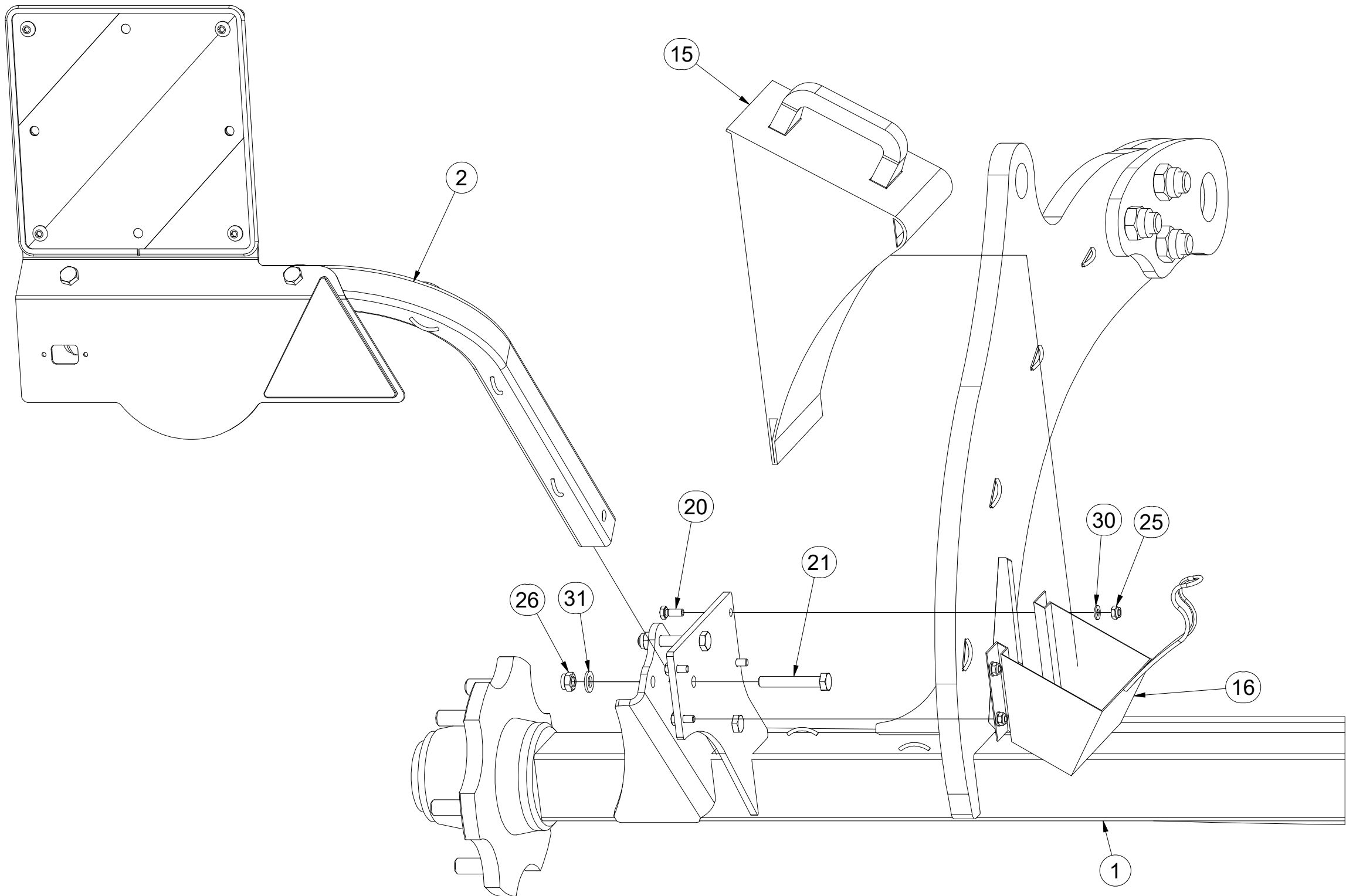


Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00058078	1
4	4014335	4
22	m14495	6
27	m07147	6

CZ SADA NÁPRAVY
 D SATZ AUFHÄNGUNG
 F KIT DE L'ESSIEU

VZ00014886

GB AXLE SET
 RU КОМПЛЕКТ ОСИ КОЛЁС
 PL ZESTAW OSI

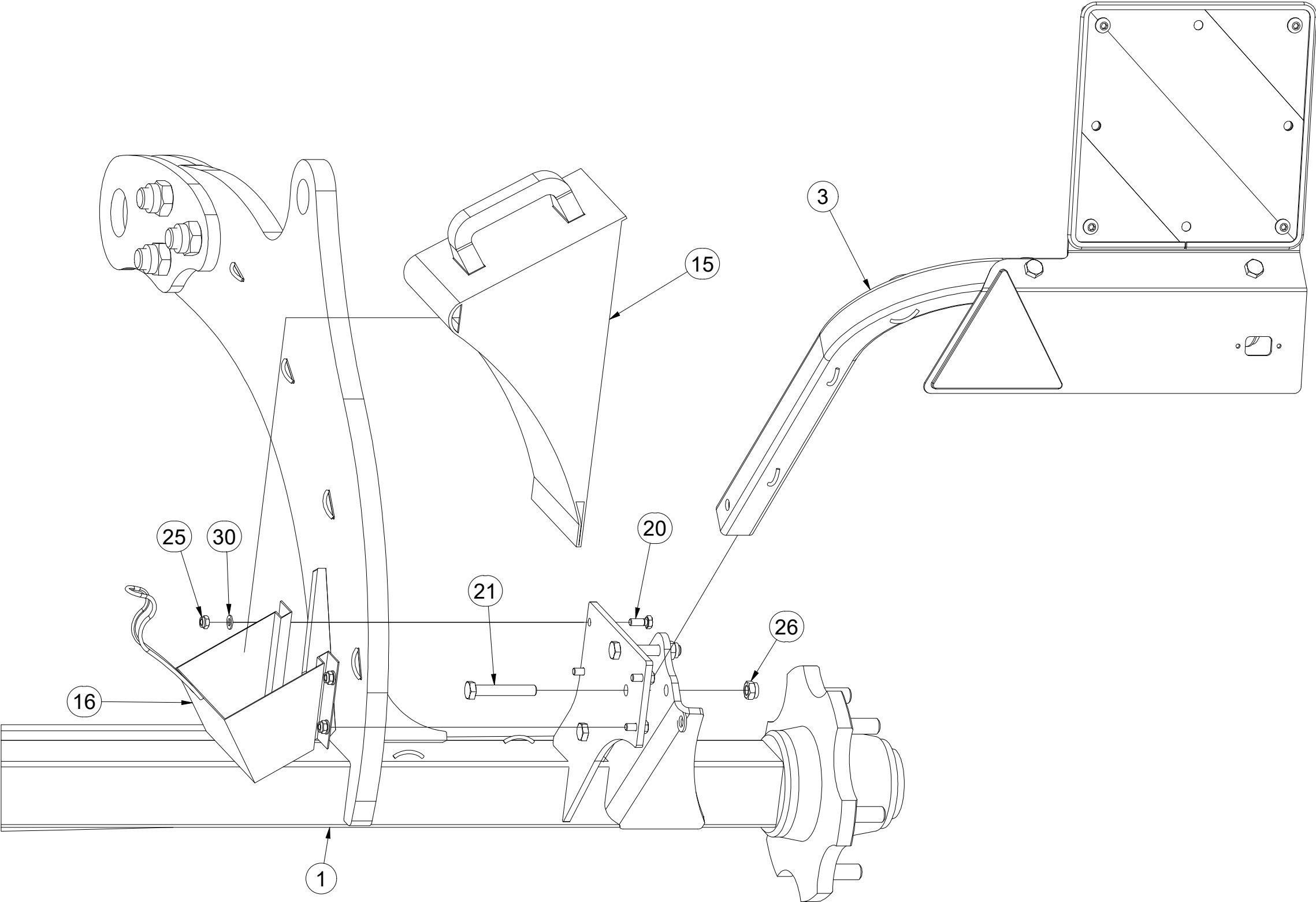


Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00058078	1
2	3012367	1
16	m12572	2
15	m16186	2
20	m01089	8
21	m12493	6
25	m04503	8
26	m04301	6
30	m01203	8
31	m01214	6

CZ SADA NÁPRAVY
 D SATZ AUFHÄNGUNG
 F KIT DE L'ESSIEU

VZ00014886

GB AXLE SET
 RU КОМПЛЕКТ ОСИ КОЛЁС
 PL ZESTAW OSI

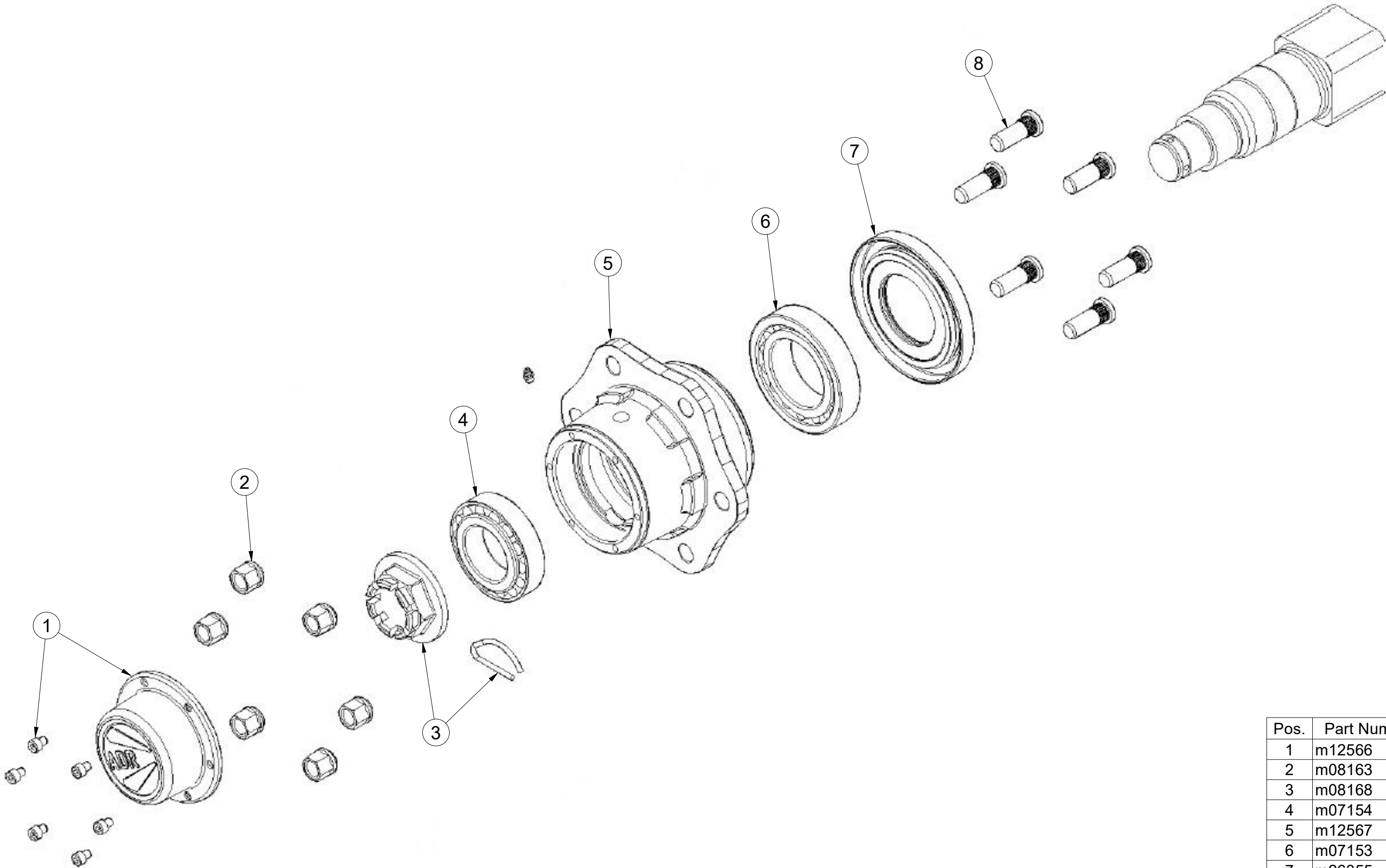


Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00058078	1
3	3012389	1
15	m16186	2
16	m12572	2
20	m01089	8
21	m12493	6
25	m04503	8
26	m04301	6
30	m01203	8

CZ NÁBOJ NEBRZDĚNÉ NÁPRAVY
 D NABE DER UNGEBREMSTEN ACHSE
 F MOYEU D'ESSIEU NON FREINÉ

VZ00056783 ADR A80RR600

GB UNBRAKED AXLE HUB
 RU СТУПИЦА НЕТОРМОЗНОЙ ОСИ
 PL PIASTA NIEHAMOWANEJ OSI

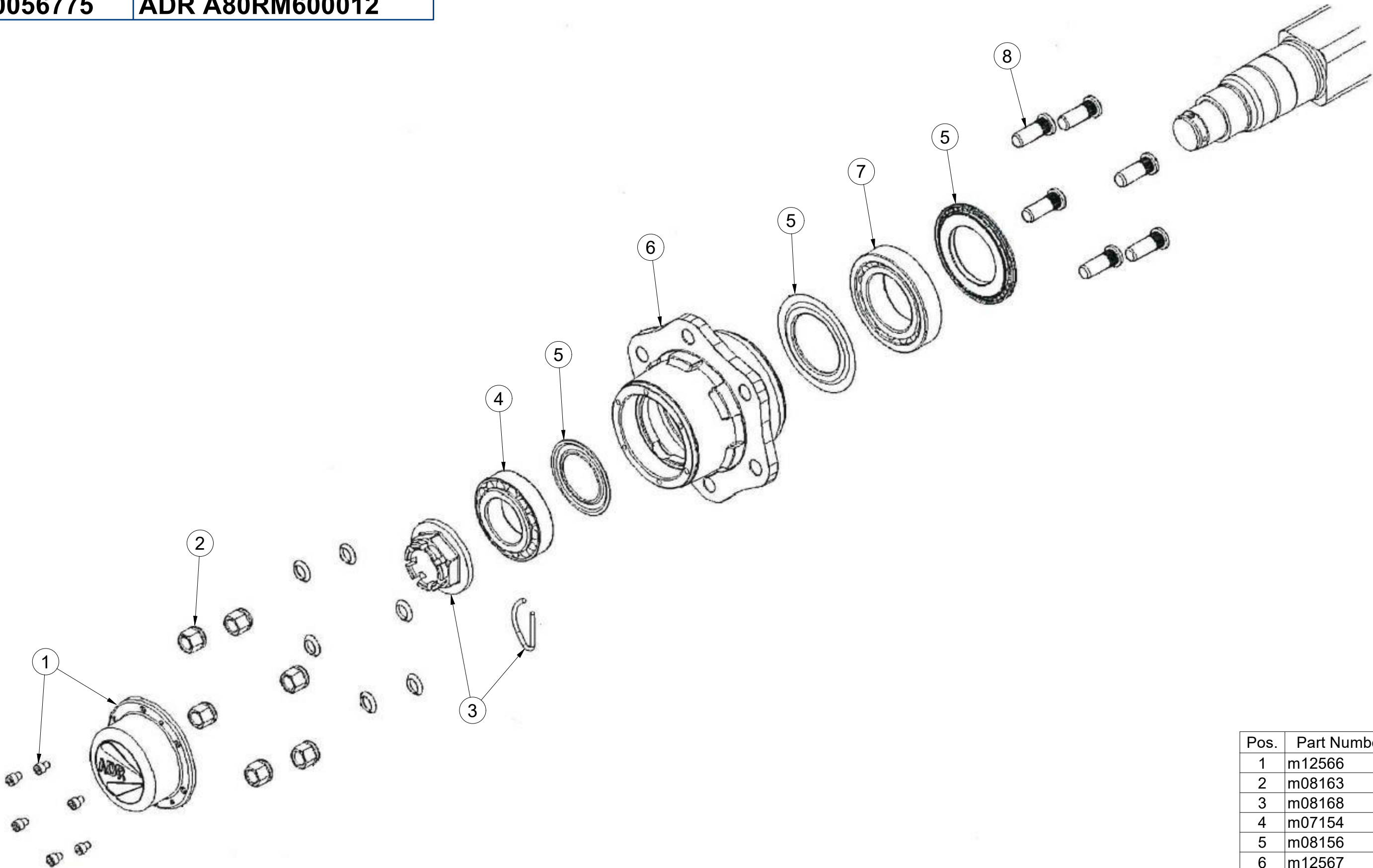


Pos.	Part Number	Pcs.
1	m12566	2
2	m08163	12
3	m08168	2
4	m07154	2
5	m12567	2
6	m07153	2
7	m26355	2
8	m08148	12

CZ NÁBOJ NEBRZDĚNÉ NÁPRAVY
 D NABE DER UNGEBREMSTEN ACHSE
 F MOYEU D'ESSIEU NON FREINÉ

VZ00056775 ADR A80RM600012

GB UNBRAKED AXLE HUB
 RU СТУПИЦА НЕТОРМОЗНОЙ ОСИ
 PL PIASTA NIEHAMOWANEJ OSI

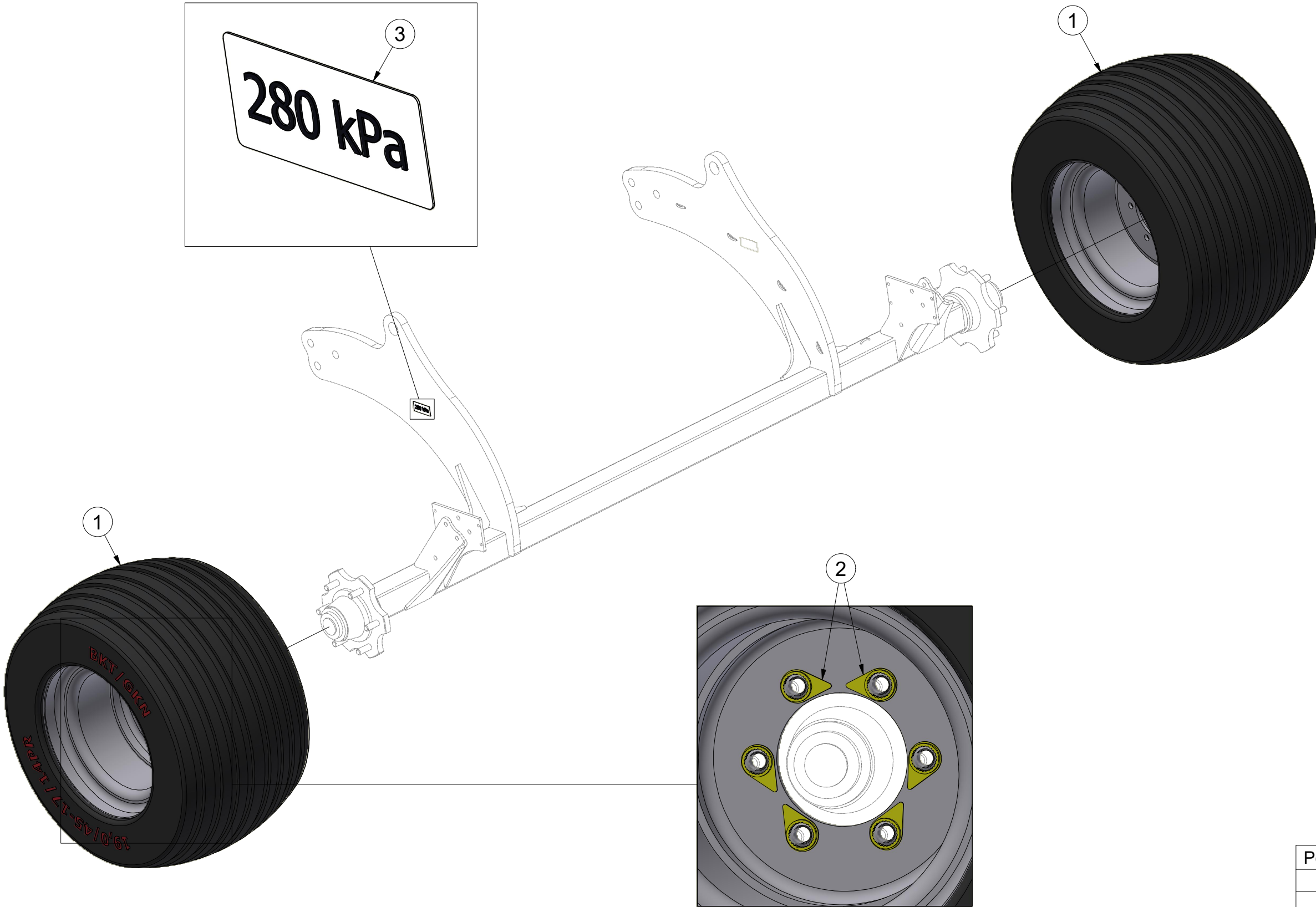


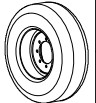
Pos.	Part Number	Pcs.
1	m12566	2
2	m08163	12
3	m08168	2
4	m07154	2
5	m08156	2
6	m12567	2
7	m07153	2
8	m08148	12

CZ SADA NÁPRAVY
 D SATZ AUFHÄNGUNG
 F KIT DE L'ESSIEU

VZ00018663

GB AXLE SET
 RU КОМПЛЕКТ ОСИ КОЛЁС
 PL ZESTAW OSI

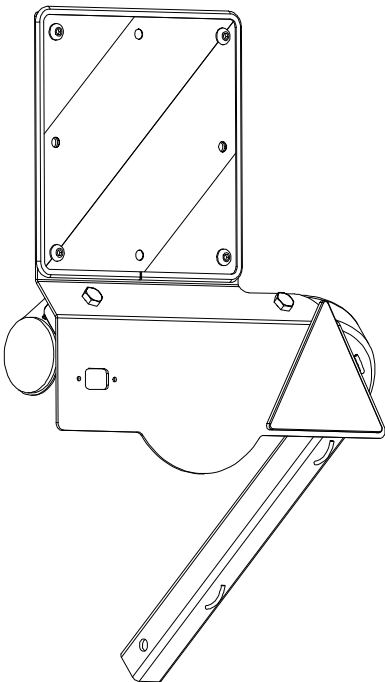
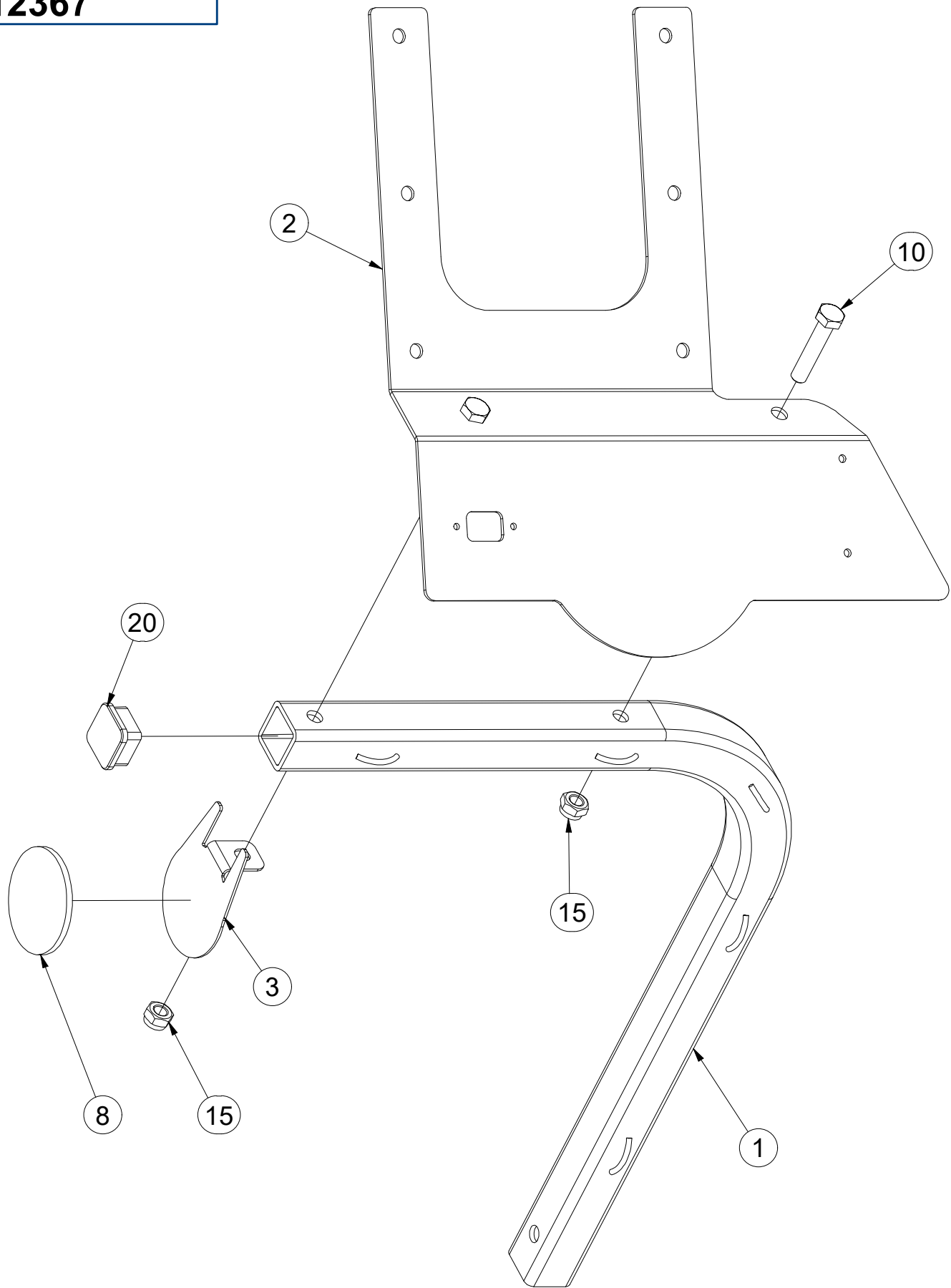


	M18x1,5-265Nm	
	280 kPa	
Pos.	Part Number	Pcs.
1	m19870	2
2	m19657	12
3	m21945	2

CZ TERČ ZADNÍ LEVÝ
 D SCHILD, HINTERES, LINKES
 F CIBLE ARRIÈRE GAUCHE

3012367

GB LEFT REAR DISC
 RU ЩИТОК ЗАДНИЙ ЛЕВЫЙ
 PL TARCZA TYLNA LEWA



Pos.	Part Number	Pcs.
1	3012364	1
2	3012365	1
3	4024926	1
8	m02579	1
10	m01131	2
15	m04301	2
20	m12689	1

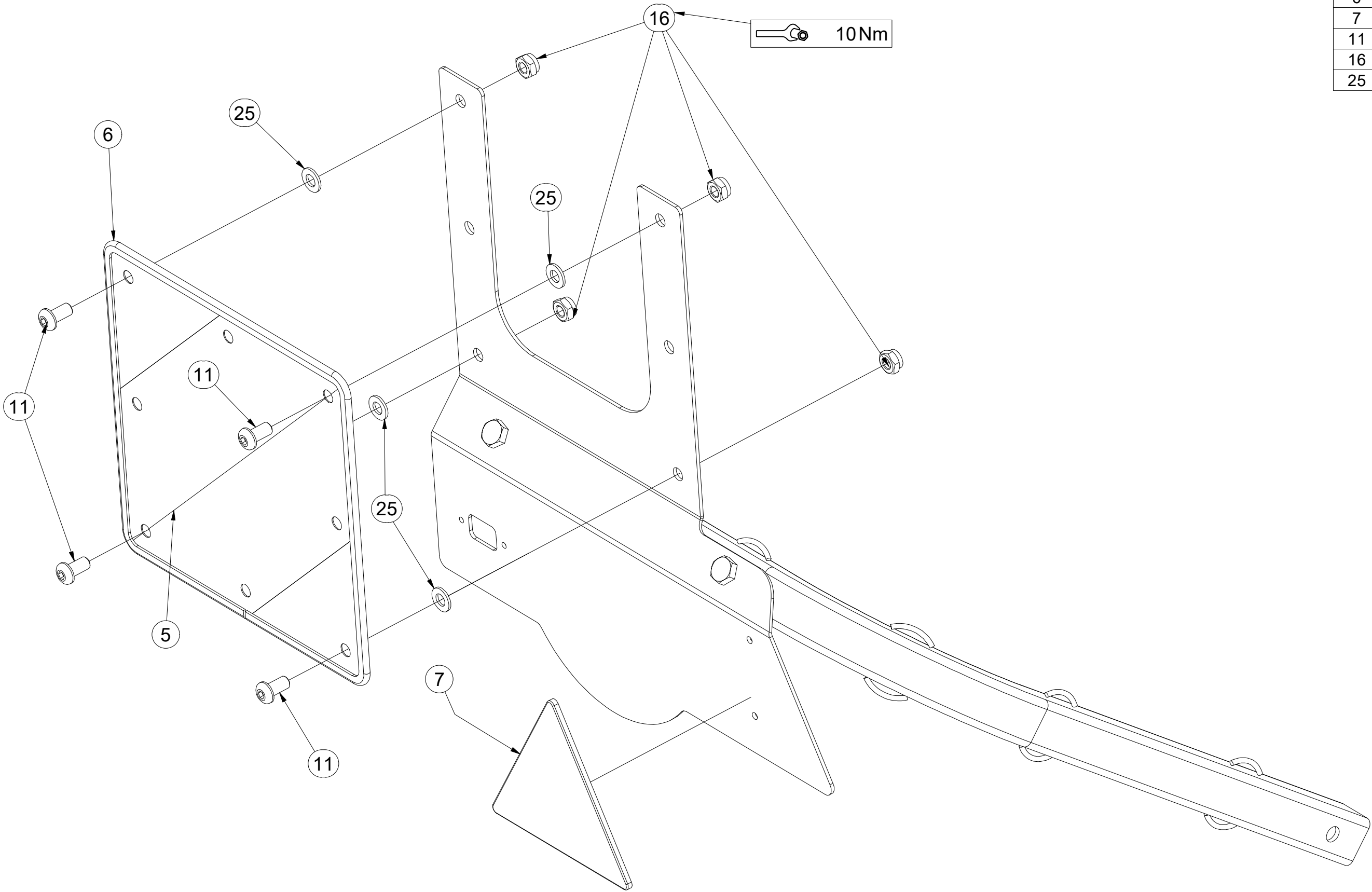
CZ TERČ ZADNÍ LEVÝ
 D SCHILD, HINTERES, LINKES
 F CIBLE ARRIÈRE GAUCHE

3012367

GB LEFT REAR DISC
 RU ЩИТОК ЗАДНИЙ ЛЕВЫЙ
 PL TARCZA TYLNA LEWA



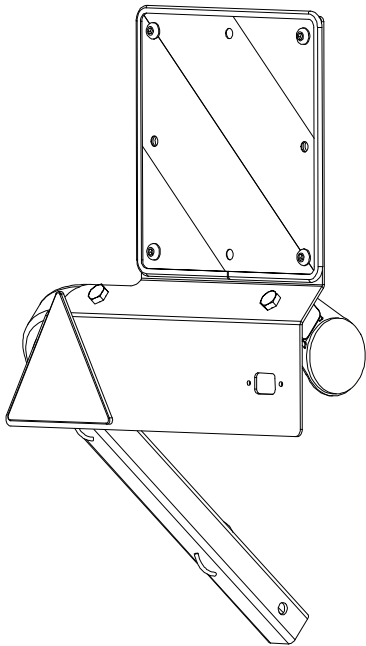
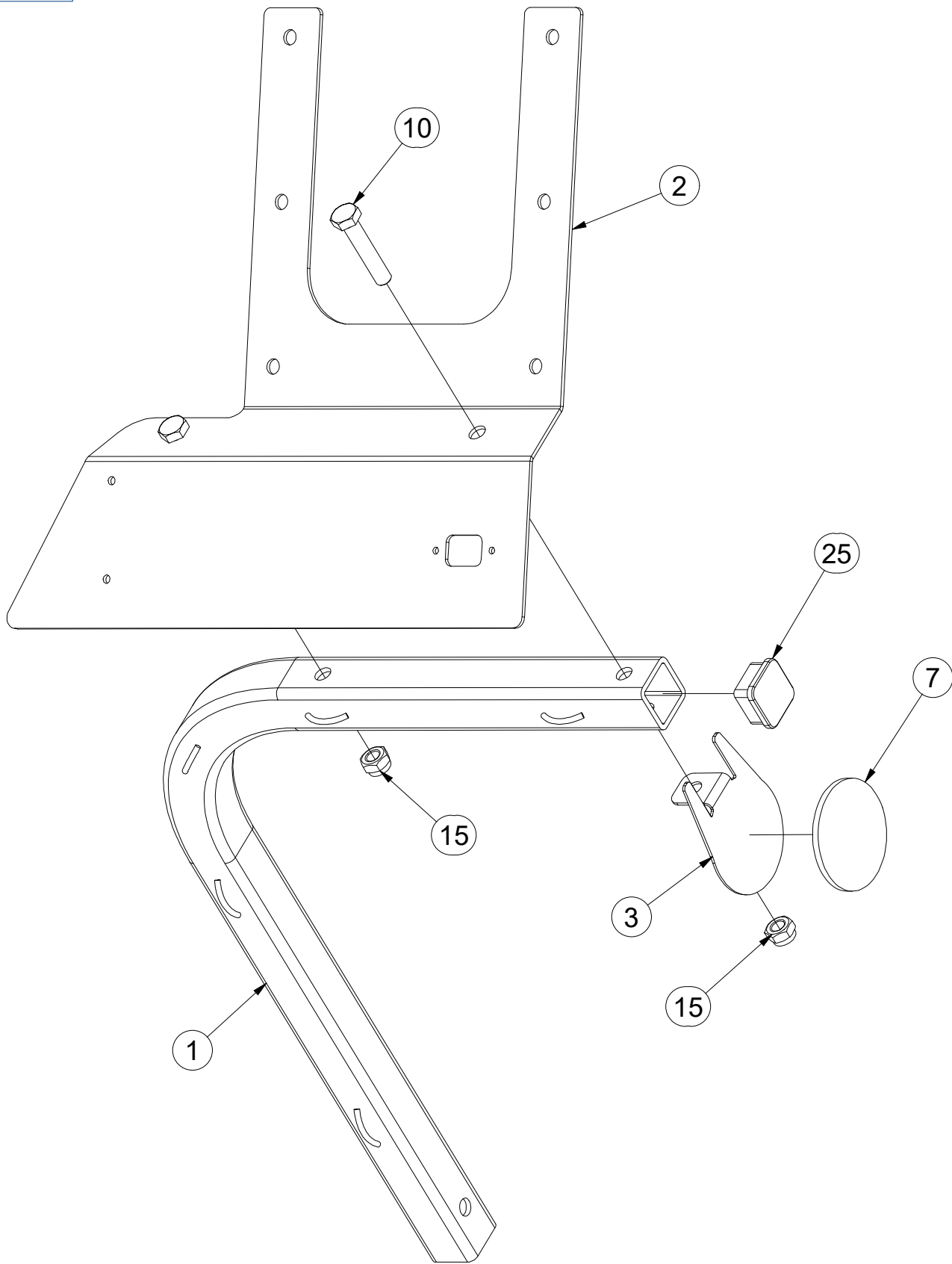
Pos.	Part Number	Pcs.
5	m18855	1
6	9005707	1
7	m02497	1
11	m16637	4
16	m03775	4
25	m01209	4



CZ TERČ ZADNÍ PRAVÝ
 D SCHILD, HINTERES, RECHTES
 F CIBLE ARRIÈRE DROITE

3012389

GB RIGHT REAR DISC
 RU ЩИТОК ЗАДНИЙ ПРАВЫЙ
 PL TARCZA TYLNA PRAWA

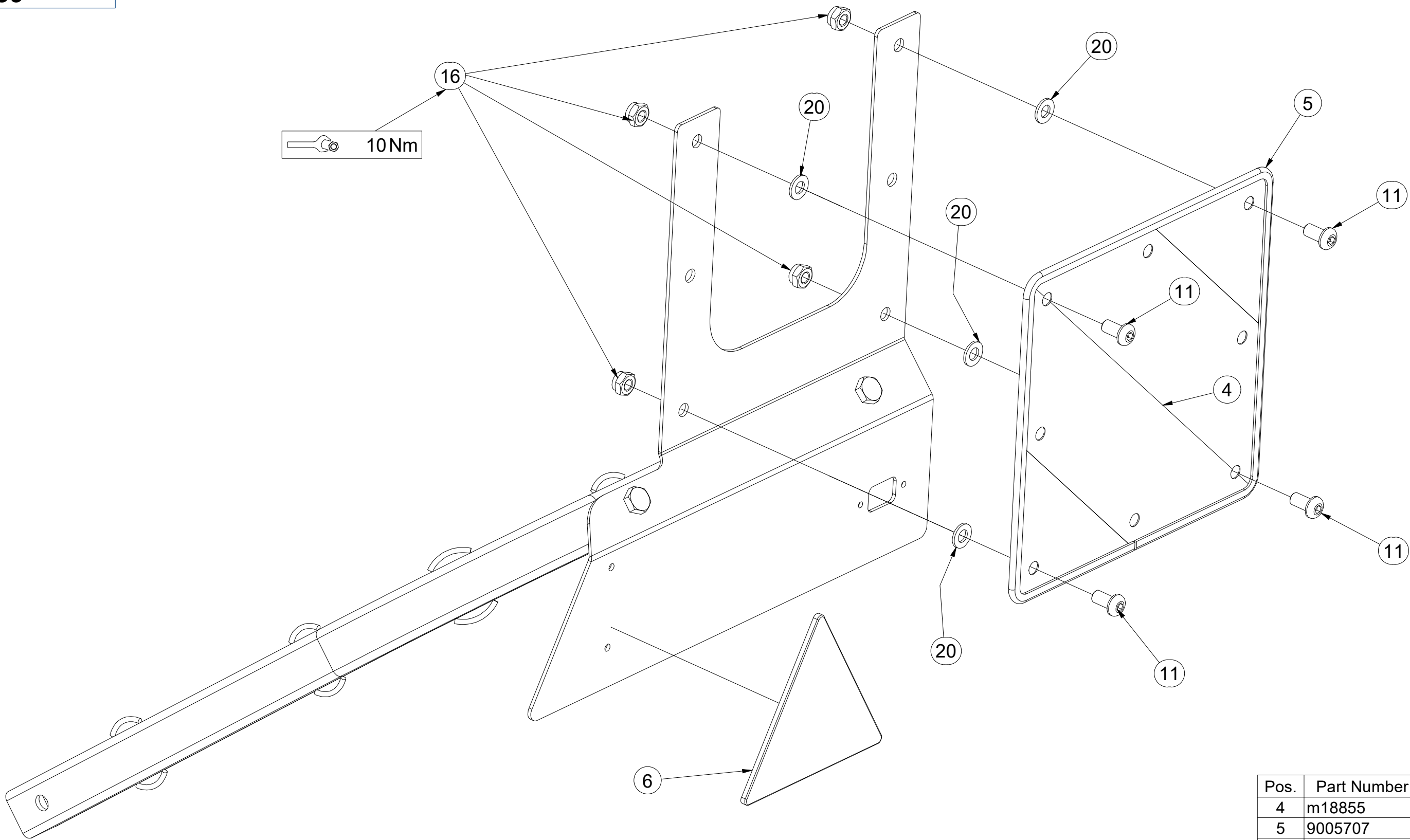


Pos.	Part Number	Pcs.
1	3012364	1
2	3012390	1
3	4024926	1
7	m02579	1
10	m01131	2
15	m04301	2
25	m12689	1

CZ TERČ ZADNÍ PRAVÝ
 D SCHILD, HINTERES, RECHTES
 F CIBLE ARRIÈRE DROITE

3012389

GB RIGHT REAR DISC
 RU ЩИТОК ЗАДНИЙ ПРАВЫЙ
 PL TARCZA TYLNA PRAWA

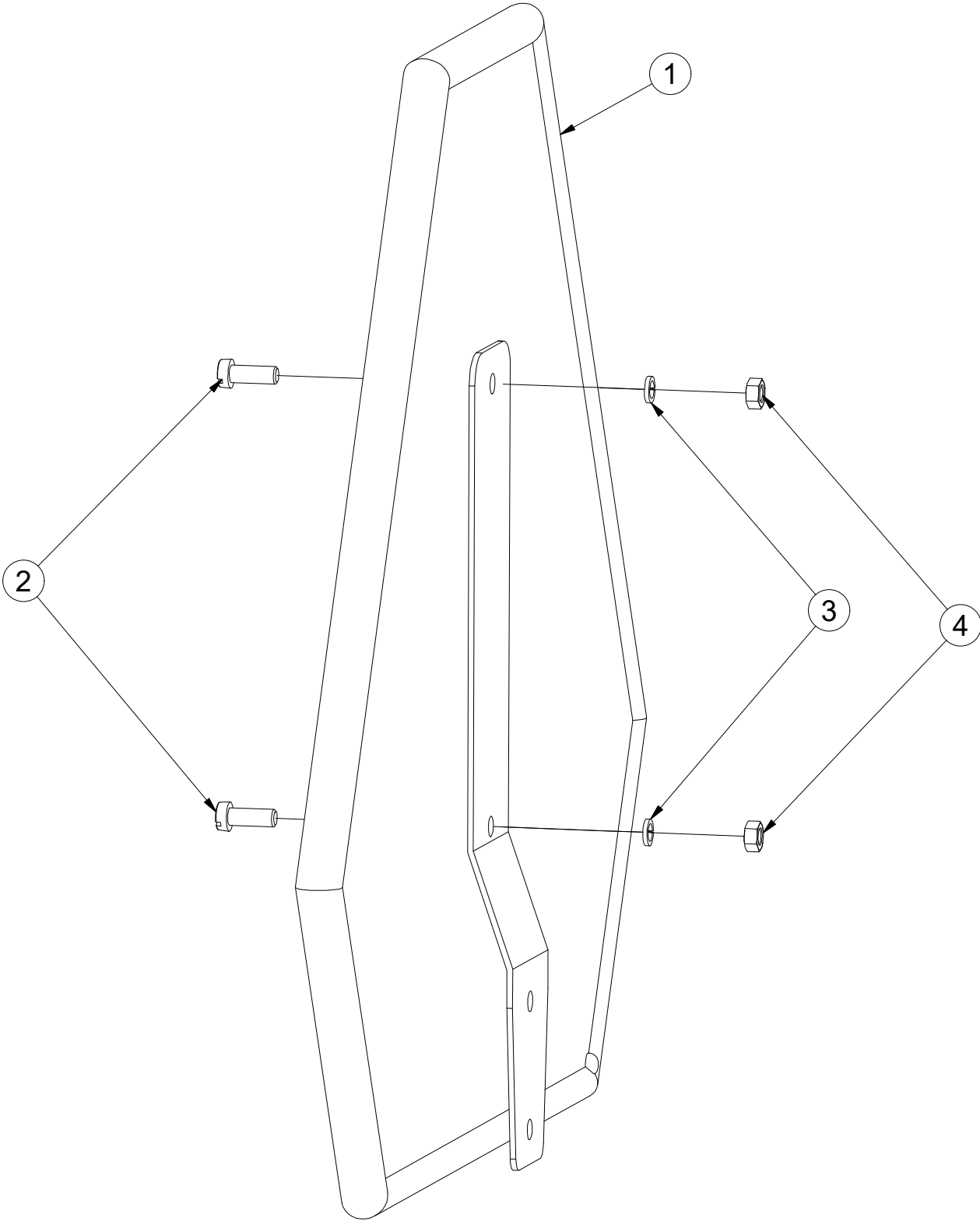


Pos.	Part Number	Pcs.
4	m18855	1
5	9005707	1
6	m02497	1
11	m16637	4
16	m03775	4
20	m01209	4

CZ VÝSTRAŽNÝ TROJÚHELNÍK
 D WARNDREIECK
 F TRIANGLE D'AVERTISSEMENT

3001210

GB EMERGENCY TRIANGLE
 RU ЗНАК АВАРИЙНОЙ ОСТАНОВКИ
 PL TRÓJKĄT OSTRZEGAWCZY

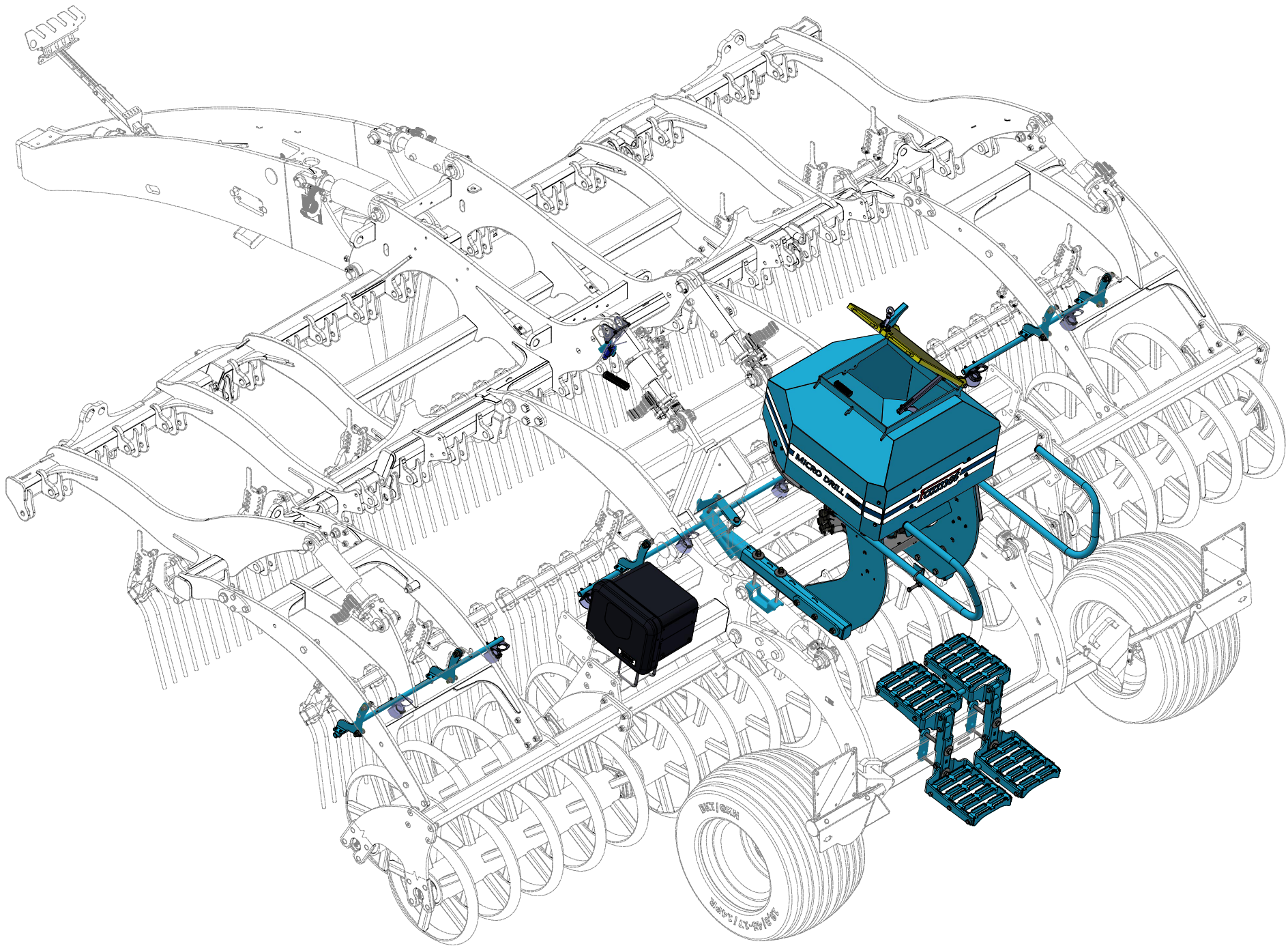


Pos.	Part Number	Pcs.
1	m05371	1
2	m11759	2
3	m01200	2
4	m01295	2

Ⓒ MICRO DRILL
Ⓓ MICRO DRILL
Ⓕ MICRO DRILL

VZ00062935

Ⓖ MICRO DRILL
Ⓒ MICRO DRILL
Ⓖ MICRO DRILL



Pos.	Part Number	Pcs.
43	m18763	23,000 m

43

m18763



VÝSEVNÁ HADICE
SAATGUTSCHLAUCH
TUYAU DE DISTRIBUTION
SEEDING HOSE
ВЫСЕВАЮЩИЙ ШЛАНГ
PRZEWÓD WYSIEWU

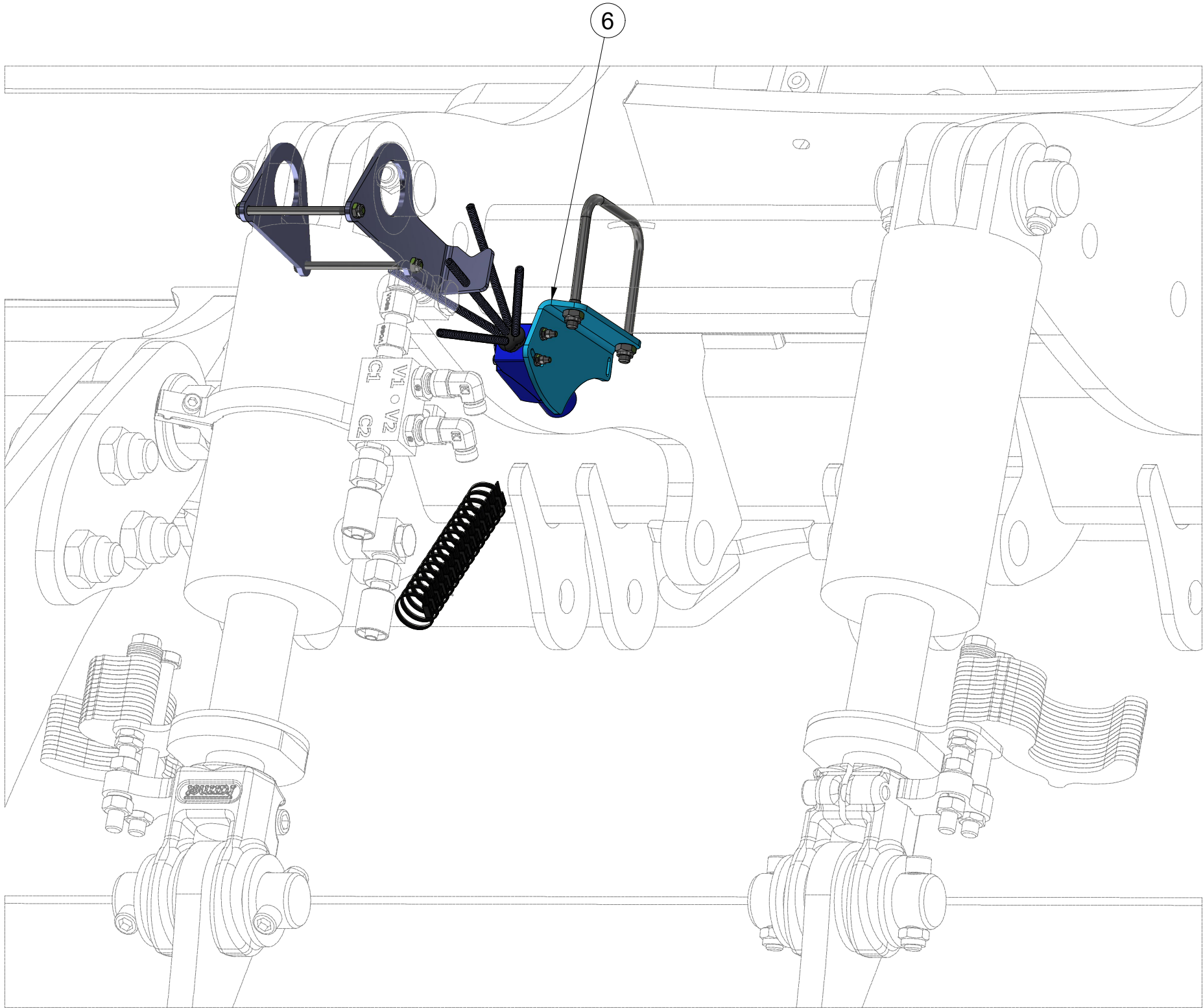
Ⓢ MICRO DRILL
Ⓣ MICRO DRILL
Ⓥ MICRO DRILL

VZ00062935

Ⓜ MICRO DRILL
Ⓡ MICRO DRILL
Ⓟ MICRO DRILL



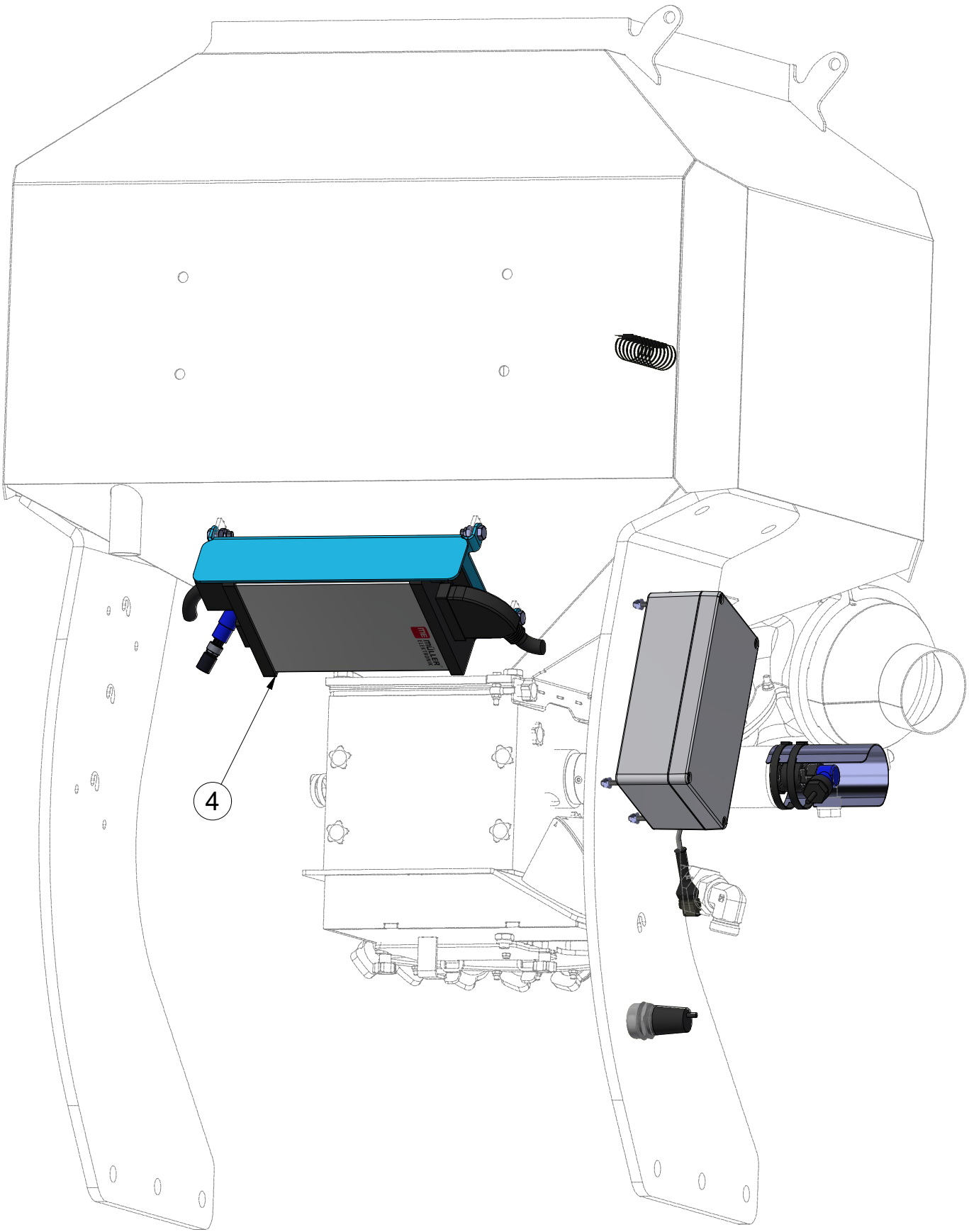
Pos.	Part Number	Pcs.
6	VZ00057838	1



- Ⓢ MICRO DRILL
- Ⓣ MICRO DRILL
- Ⓥ MICRO DRILL

VZ00062935

- Ⓜ MICRO DRILL
- Ⓡ MICRO DRILL
- Ⓟ MICRO DRILL

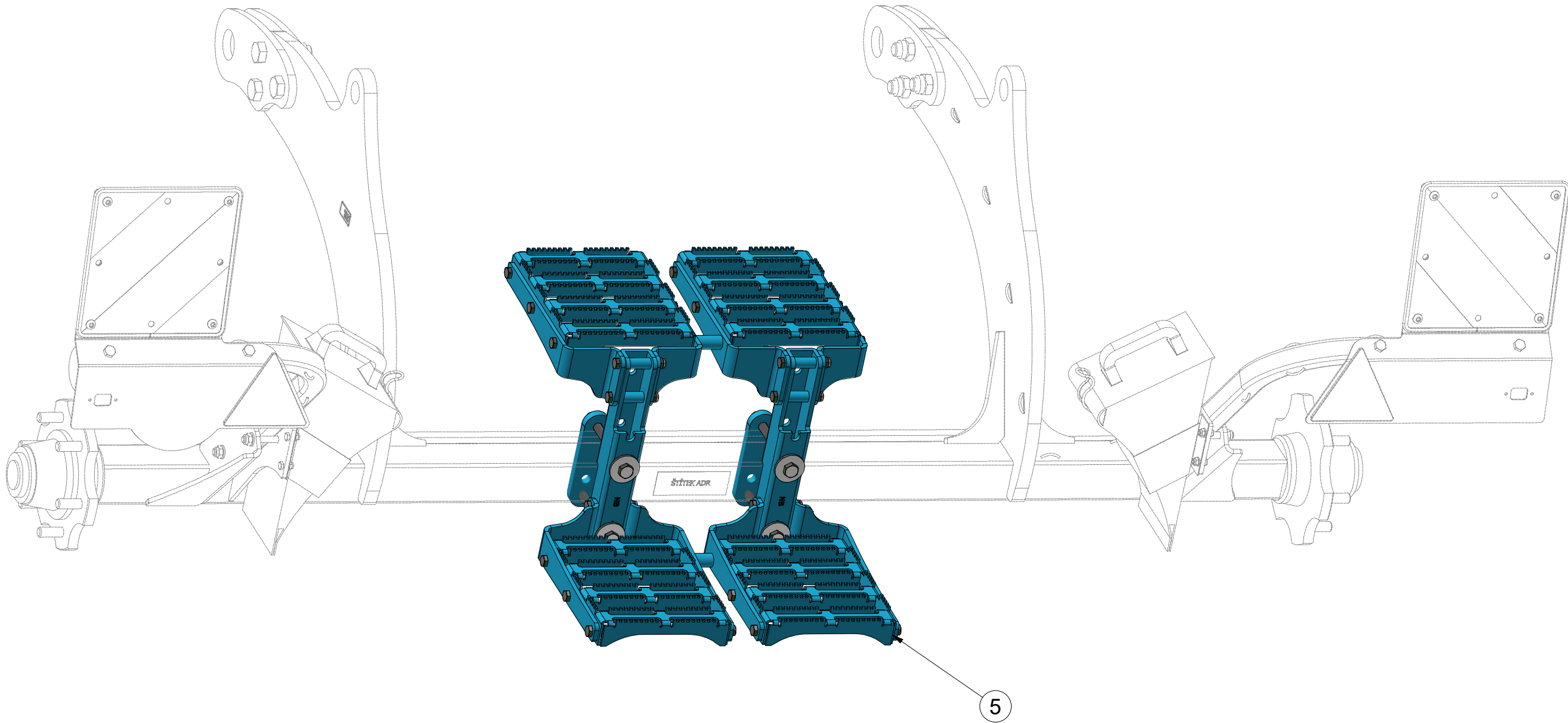


Pos.	Part Number	Pcs.
4	VZ00057670	1

Ⓒ MICRO DRILL
Ⓓ MICRO DRILL
Ⓕ MICRO DRILL

VZ00062935

Ⓖ MICRO DRILL
Ⓒ MICRO DRILL
Ⓖ MICRO DRILL

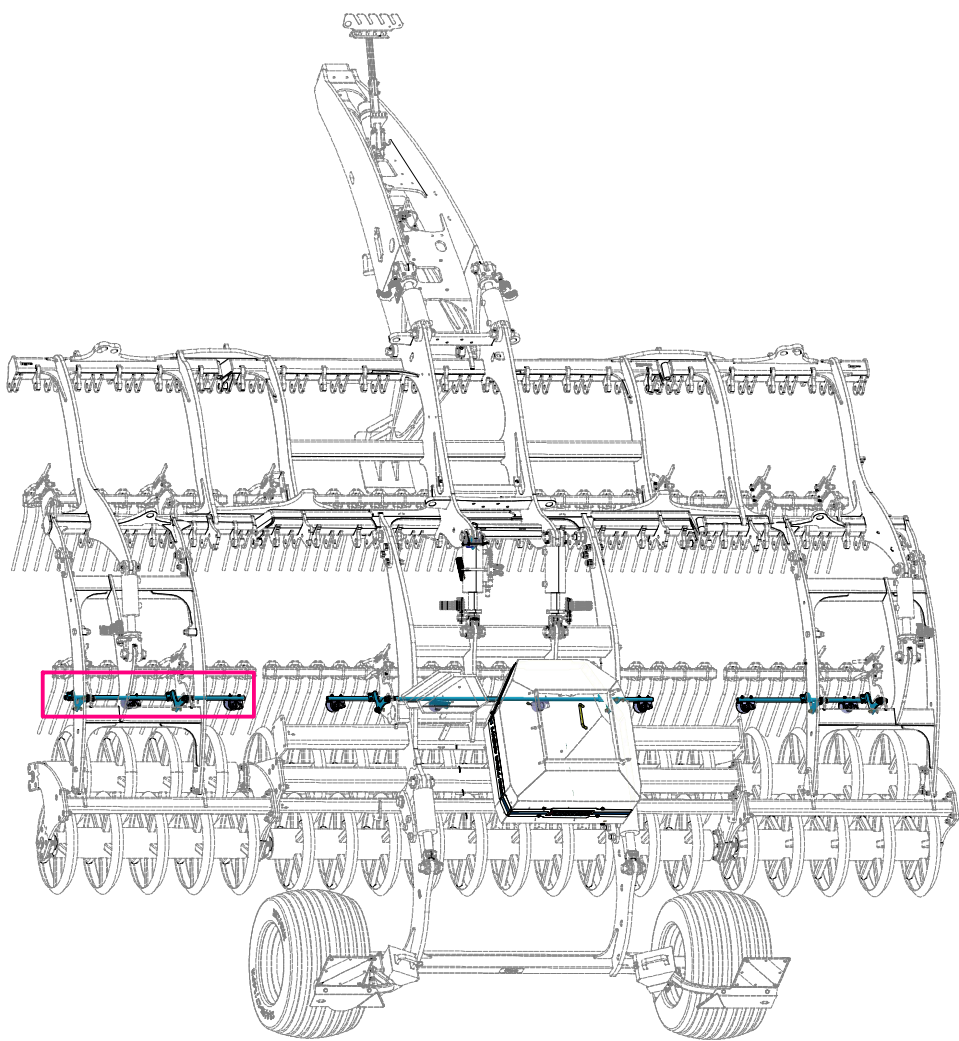
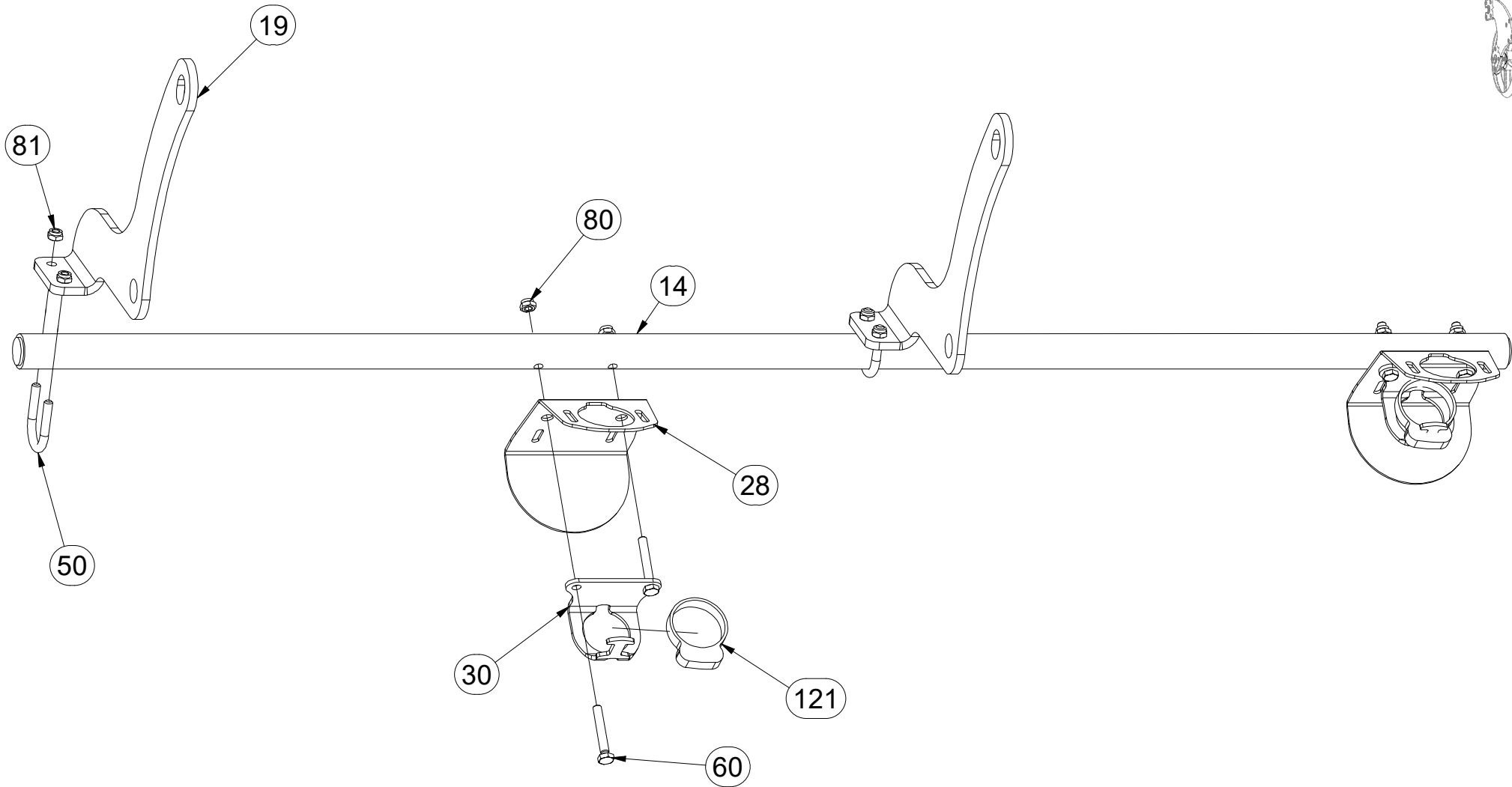


Pos.	Part Number	Pcs.
5	VZ00057665	1

- Ⓢ MICRO DRILL
- Ⓣ MICRO DRILL
- Ⓥ MICRO DRILL

VZ00062935

- Ⓢ MICRO DRILL
- Ⓣ MICRO DRILL
- Ⓥ MICRO DRILL



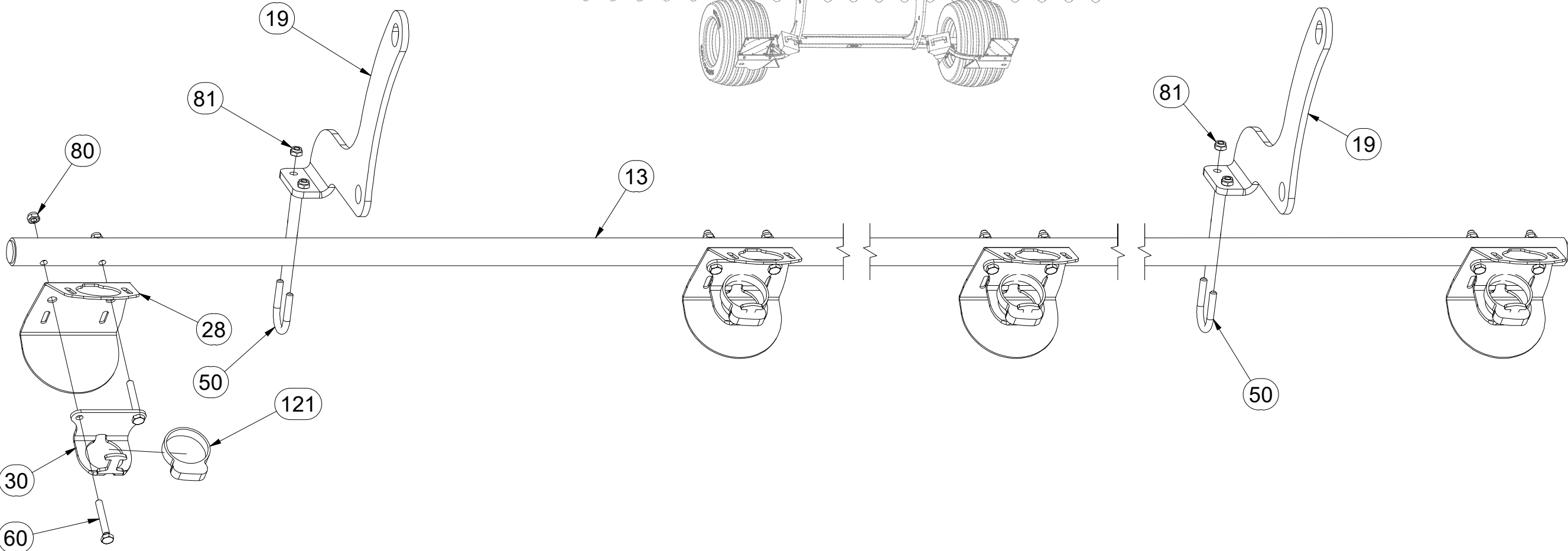
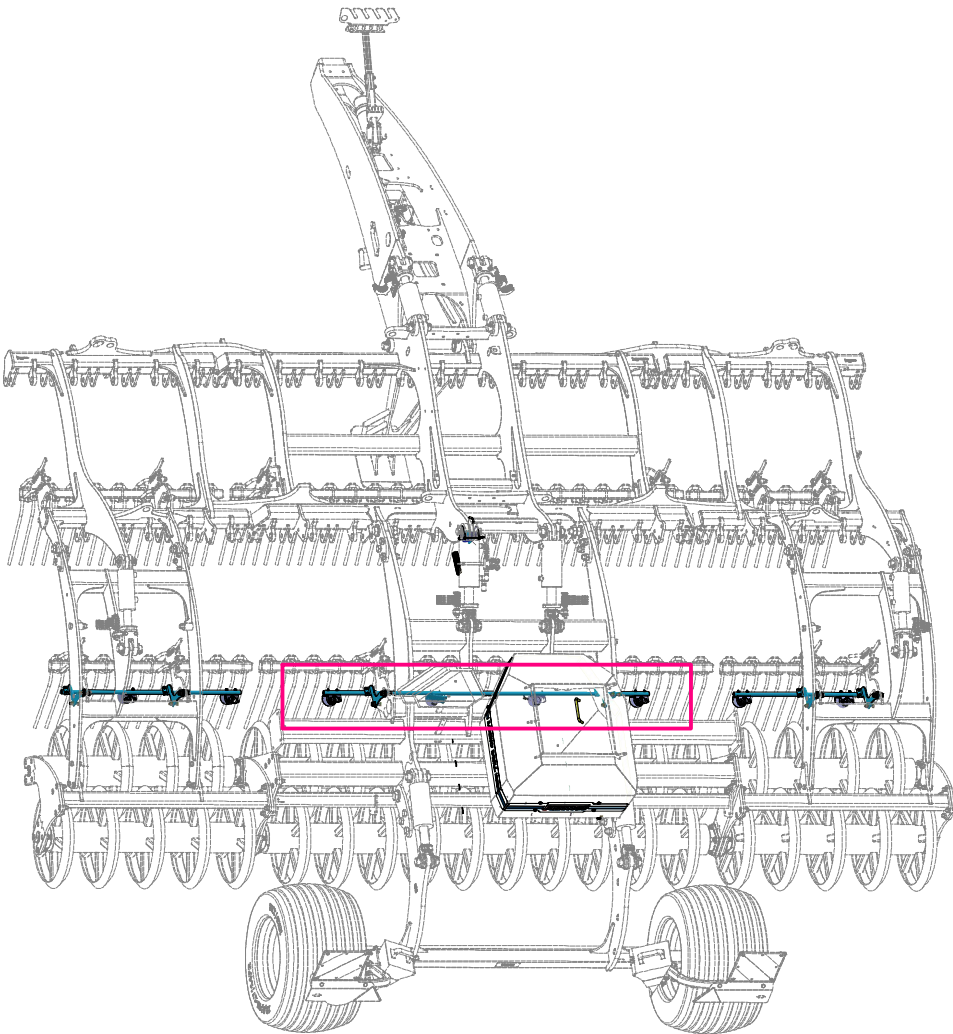
Pos.	Part Number	Pcs.
14	VZ00062951	1
19	VZ00057679	6
28	VZ00053176	8
30	VZ00057690	8
50	m11459	6
60	m07143	16
80	m10819	18
81	m05560	14
121	m18761	9

Ⓢ MICRO DRILL
Ⓣ MICRO DRILL
Ⓥ MICRO DRILL

VZ00062935

Pos.	Part Number	Pcs.
13	VZ00062949	1
19	VZ00057679	6
28	VZ00053176	8
30	VZ00057690	8
50	m11459	6
60	m07143	16
80	m10819	18
81	m05560	14
121	m18761	9

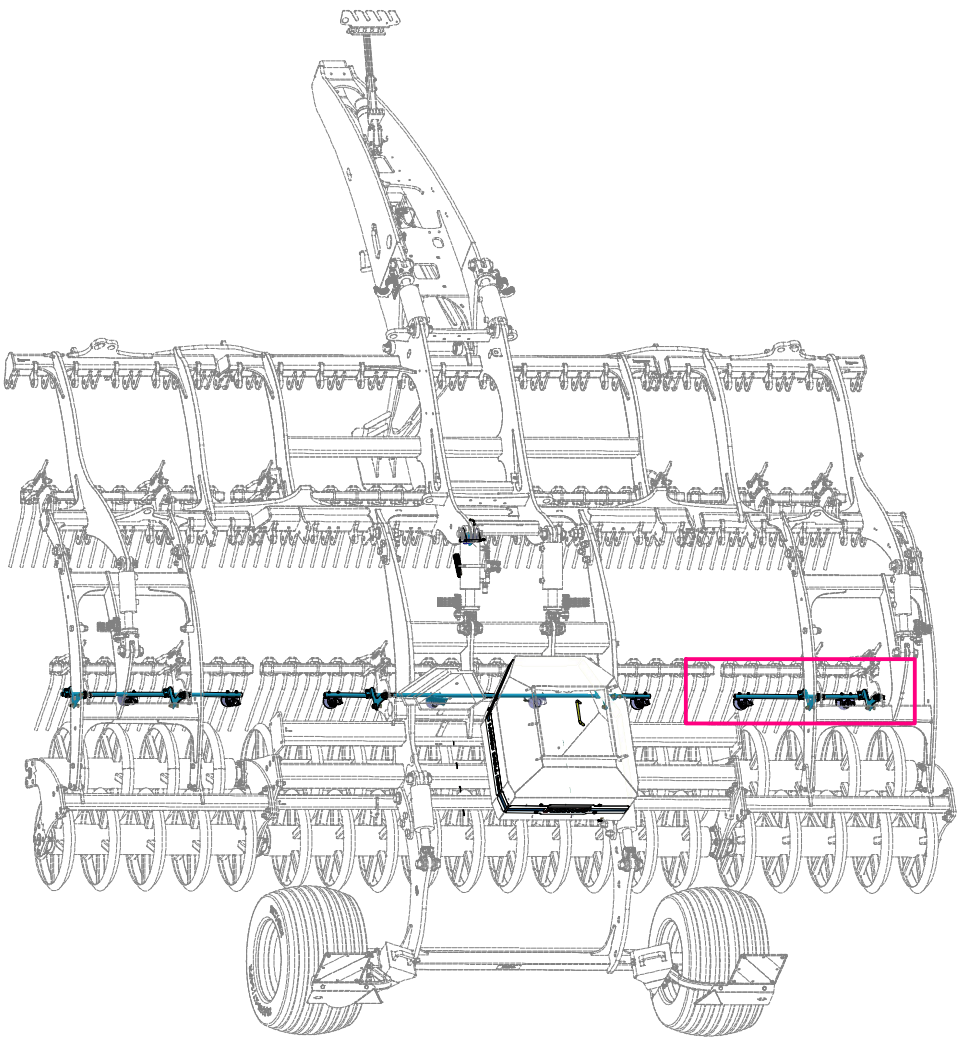
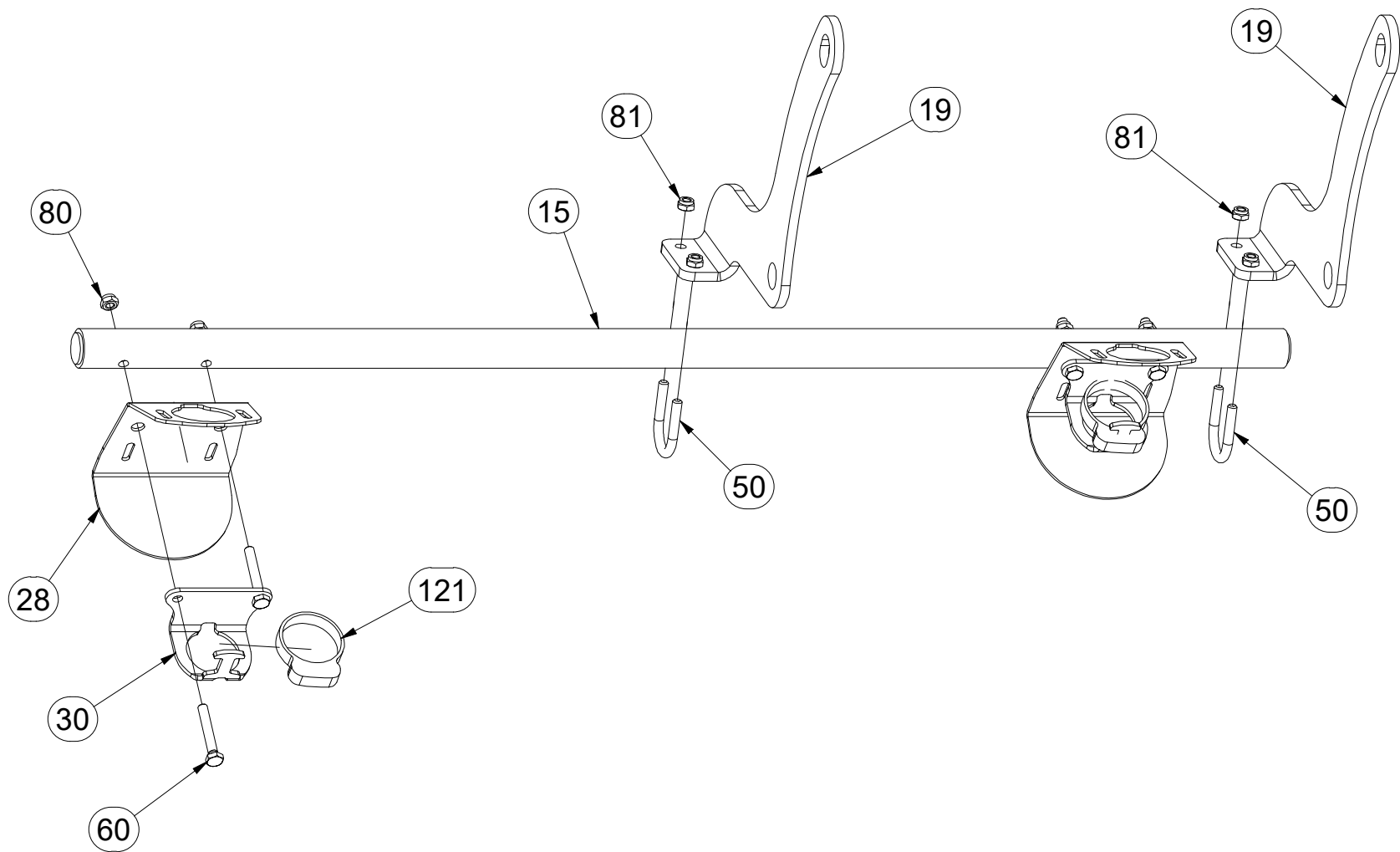
Ⓜ MICRO DRILL
Ⓡ MICRO DRILL
Ⓛ MICRO DRILL



- Ⓢ MICRO DRILL
- Ⓣ MICRO DRILL
- Ⓥ MICRO DRILL

VZ00062935

- Ⓜ MICRO DRILL
- Ⓡ MICRO DRILL
- Ⓟ MICRO DRILL

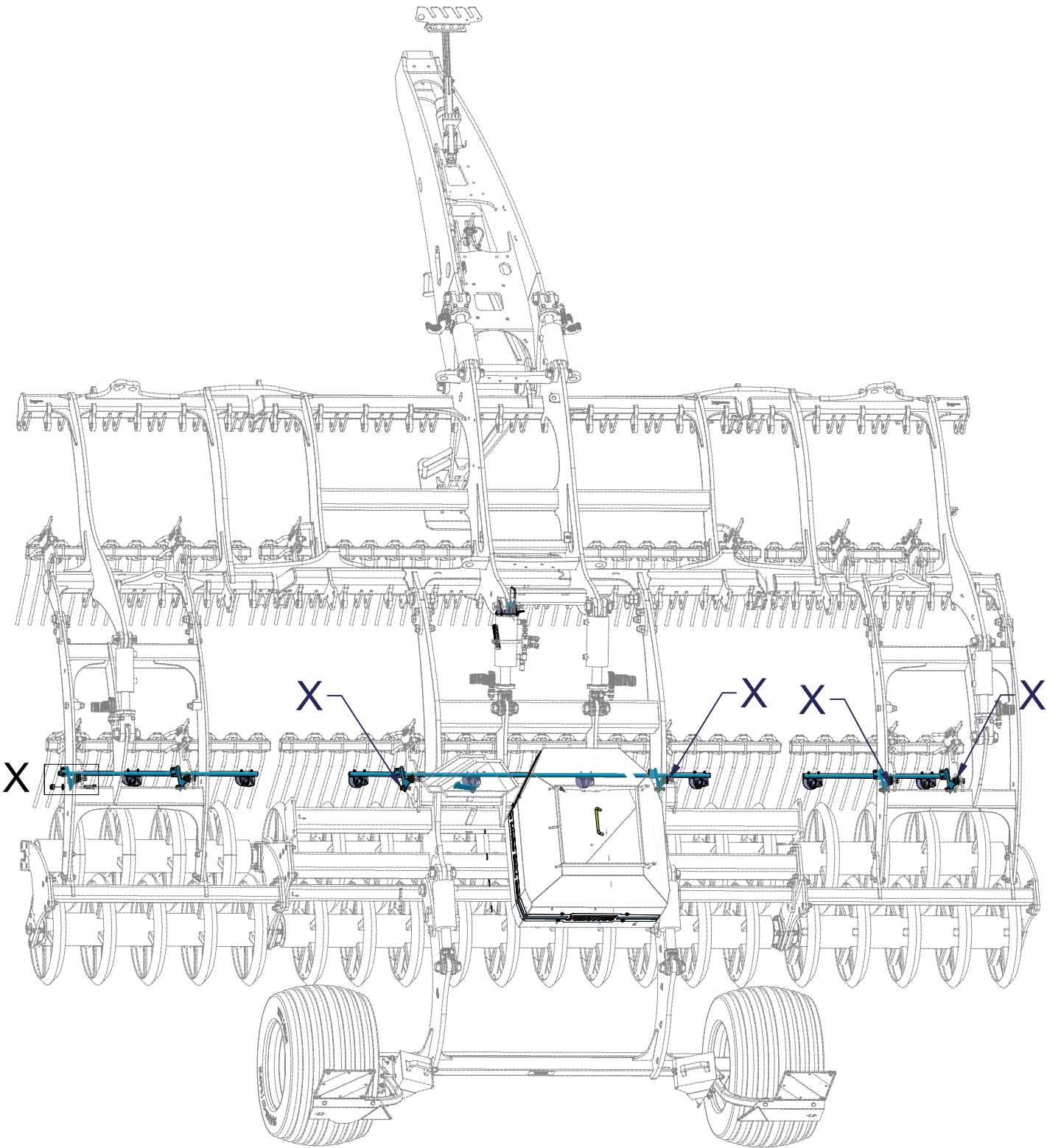
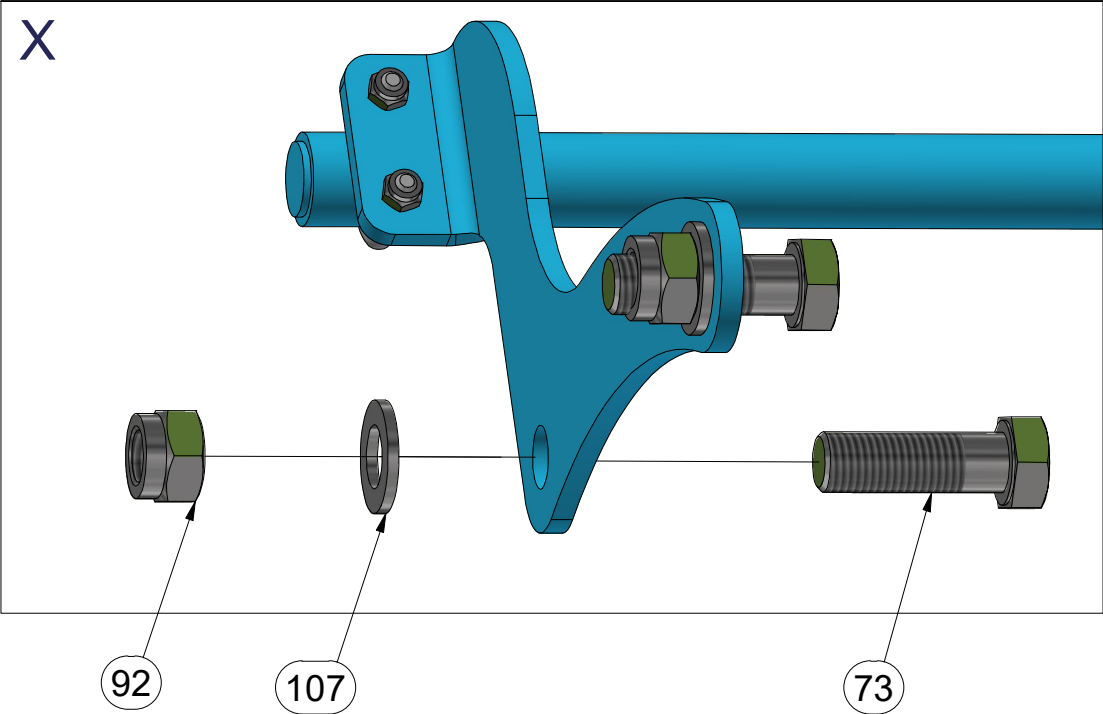


Pos.	Part Number	Pcs.
15	VZ00062959	1
19	VZ00057679	6
28	VZ00053176	8
30	VZ00057690	8
50	m11459	6
60	m07143	16
80	m10819	18
81	m05560	14
121	m18761	9

- Ⓢ MICRO DRILL
- Ⓣ MICRO DRILL
- Ⓥ MICRO DRILL

VZ00062935

- Ⓜ MICRO DRILL
- Ⓡ MICRO DRILL
- Ⓟ MICRO DRILL

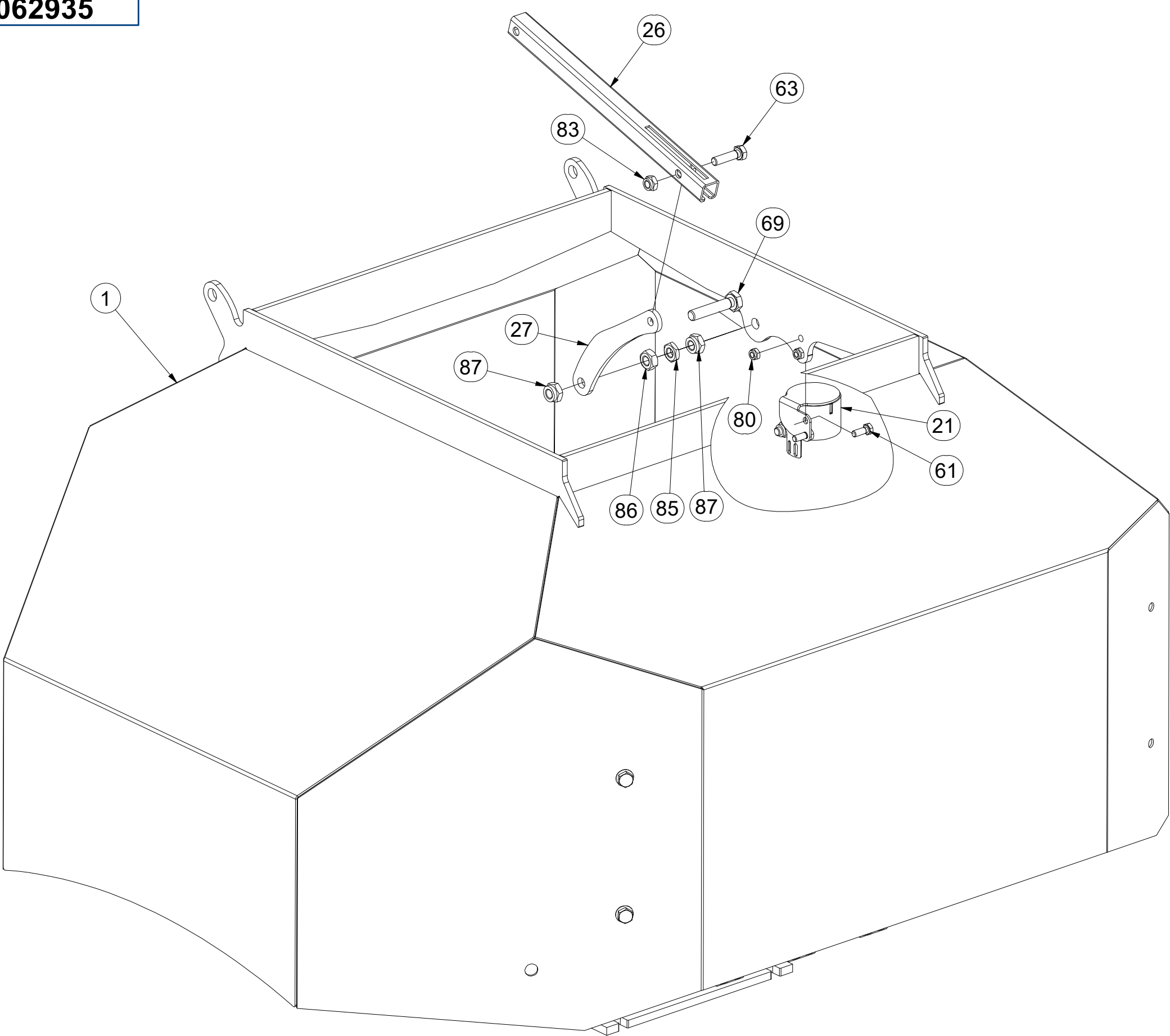


Pos.	Part Number	Pcs.
73	m04355	12
92	m03683	26
107	m01219	12

Ⓢ MICRO DRILL
Ⓢ MICRO DRILL
Ⓢ MICRO DRILL

VZ00062935

Ⓢ MICRO DRILL
Ⓢ MICRO DRILL
Ⓢ MICRO DRILL

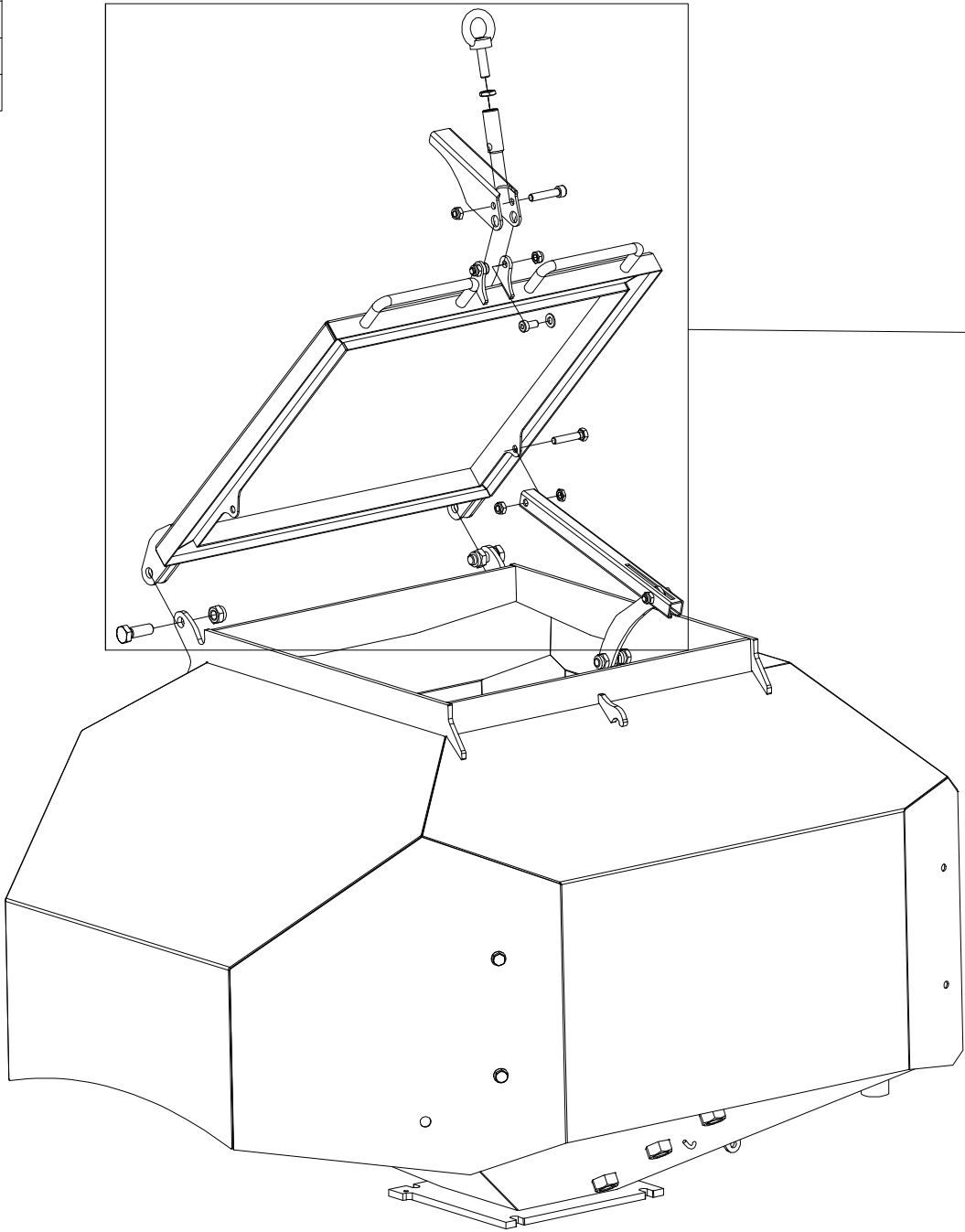


Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00055456	1
21	VZ00050361	1
26	VZ00049531	1
27	VZ00049537	1
61	m13621	2
63	m06855	1
69	m00028	1
80	m10819	18
83	m10820	13
85	m19799	2
86	m06853	1
87	m13617	8

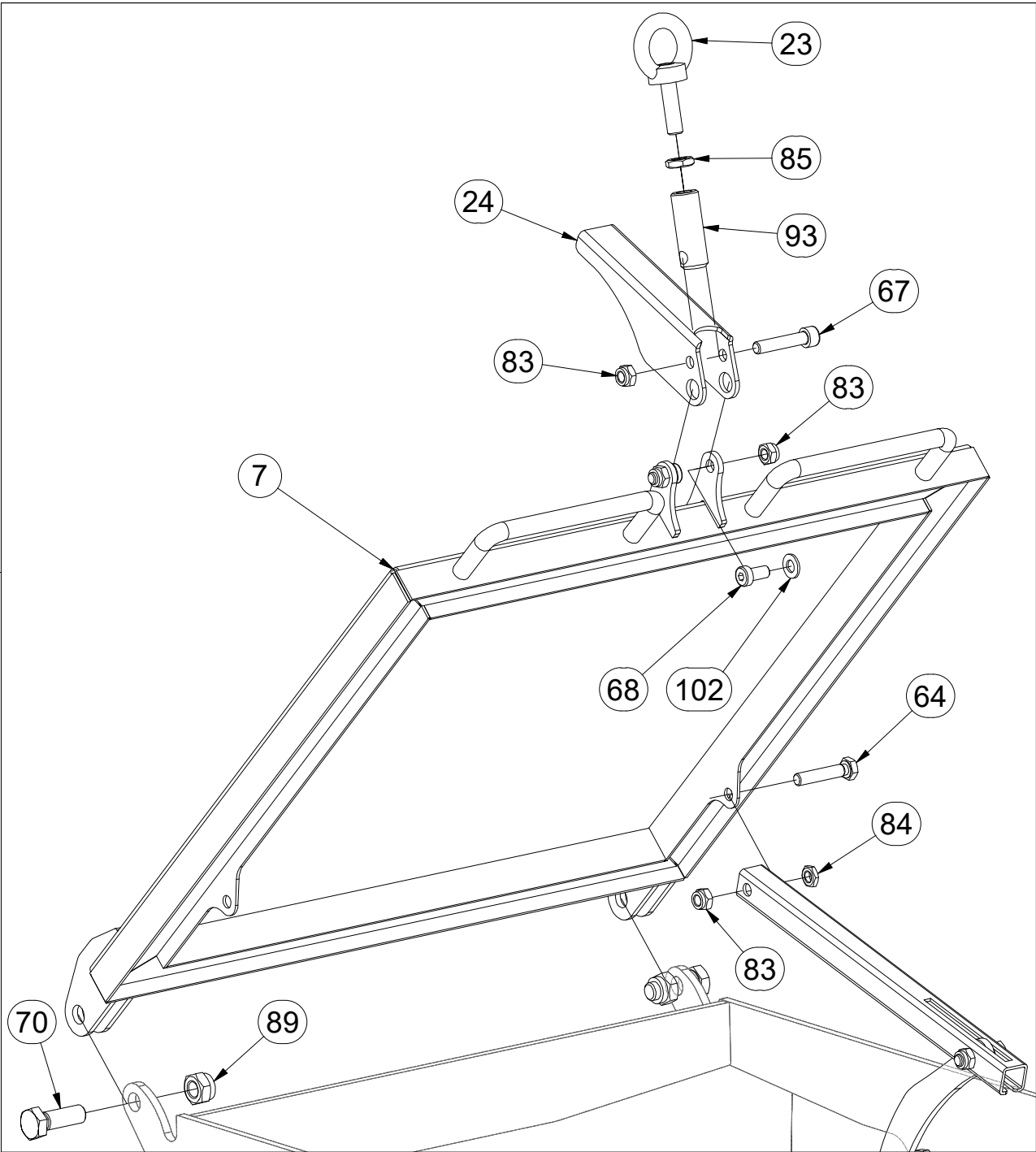
Ⓢ MICRO DRILL
Ⓢ MICRO DRILL
Ⓢ MICRO DRILL

VZ00062935

Pos.	Part Number	Pcs.
7	VZ00050134	1
23	VZ00000929	1
24	VZ00004060	1
64	m06849	1
67	m20166	1
68	m20260	2
70	m09491	2
83	m10820	13
84	m19790	3
85	m19799	2
89	m13618	3
93	VZ00019342	1
102	m06846	2



Ⓢ MICRO DRILL
Ⓢ MICRO DRILL
Ⓢ MICRO DRILL



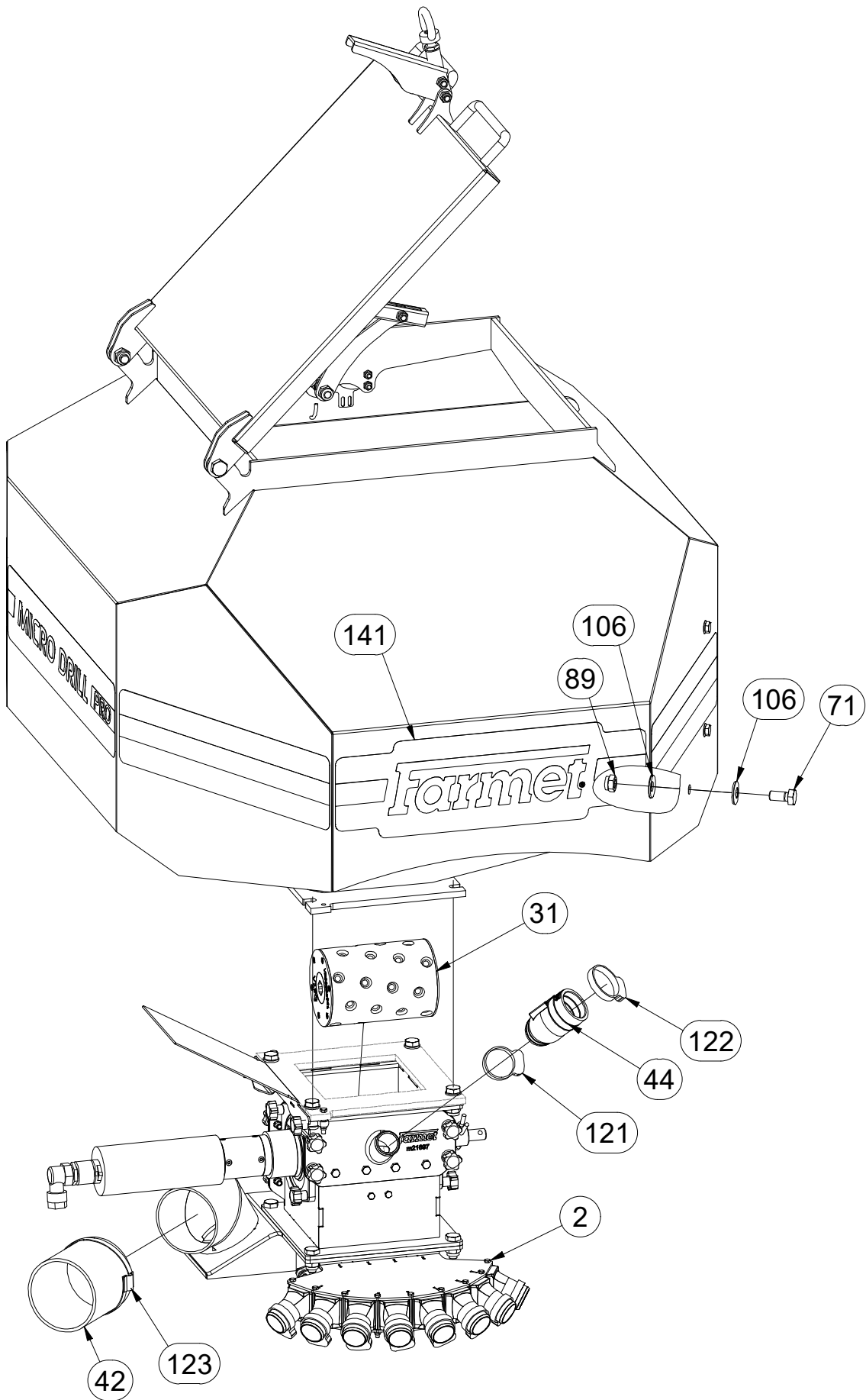
CZ MICRO DRILL
 D MICRO DRILL
 F MICRO DRILL

VZ00062935

GB MICRO DRILL
 RU MICRO DRILL
 PL MICRO DRILL



Pos.	Part Number	Pcs.
2	VZ00057022	1
31	VZ00025061	1
42	m23797	1,000 m
44	m18492	1
71	m13619	1
89	m13618	3
106	m20478	2
121	m18761	9
122	m18762	1
123	m23171	2
141	VZ00062964	1



VZDUCHOVÁ HADICE MĚKKÁ
 AIR HOSE SOFT
 LUFTSCHLAUCH WEICH
 TUYAU D'AIR SOUPLE
 ВОЗДУШНЫЙ ШЛАНГ МЯГКИЙ
 MIĘKKI WĄŻ POWIETRZA

- m23754 - Ø 40 mm
- m23797 - Ø 90 mm
- m23798 - Ø 110 mm
- m23799 - Ø 140 mm
- m25439 - Ø 150 mm
- m23800 - Ø 200 mm

- Ⓒ MICRO DRILL
- Ⓓ MICRO DRILL
- Ⓕ MICRO DRILL

VZ00062935

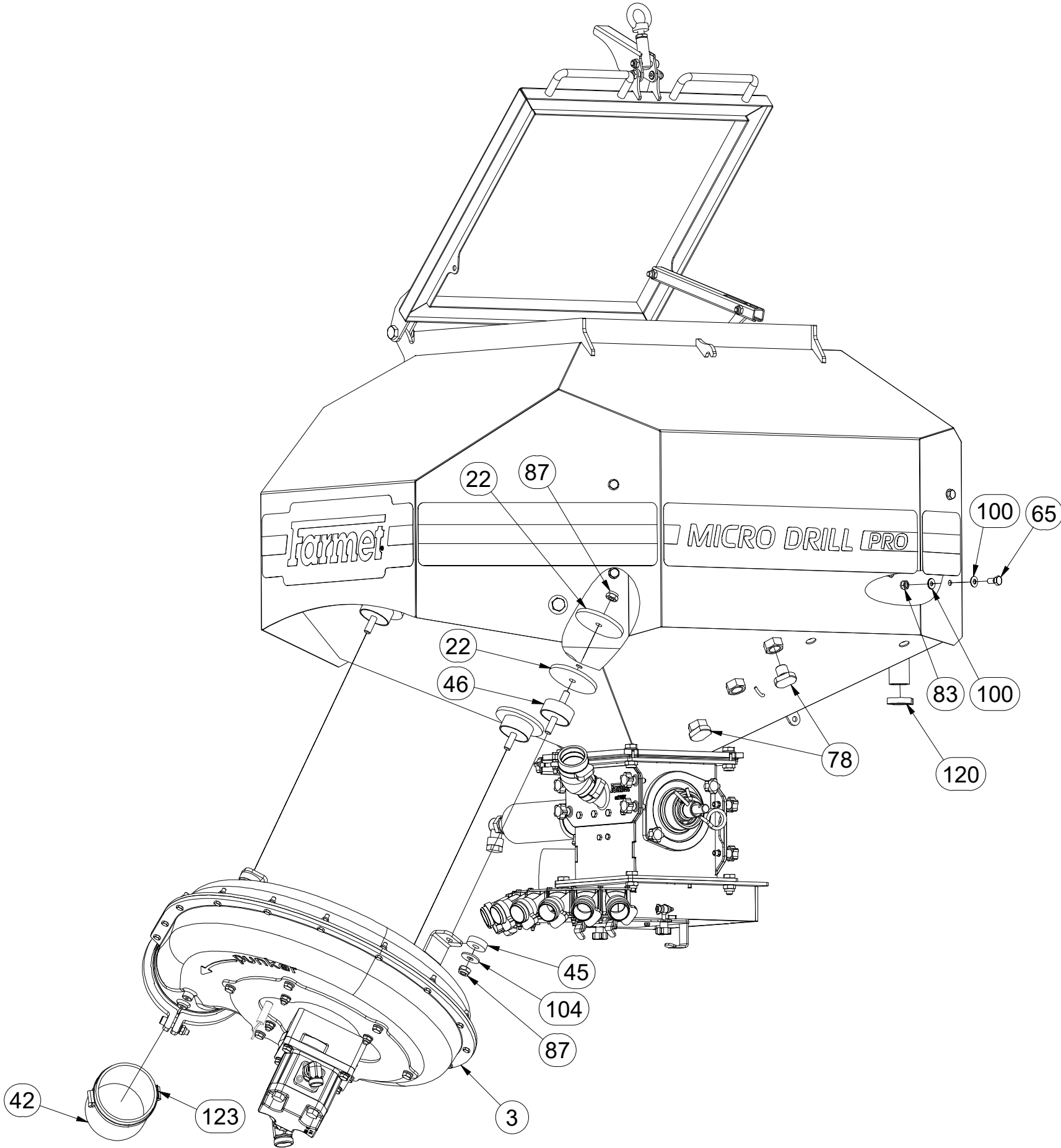
Pos.	Part Number	Pcs.
3	VZ00057335	1
22	VZ00000604	6
42	m23797	1,000 m
45	m15423	3
46	m20235	3
65	m06839	8
78	VZ00021442	2
83	m10820	13
87	m13617	8
100	m20310	16
104	m16981	3
120	m19099	2
123	m23171	2



VZDUCHOVÁ HADICE MĚKKÁ
 AIR HOSE SOFT
 LUFTSCHLAUCH WEICH
 TUYAU D'AIR SOUPLE
 ВОЗДУШНЫЙ ШЛАНГ МЯГКИЙ
 MIĘKKI WĄŻ POWIETRZA

- m23754 - Ø 40 mm
- m23797 - Ø 90 mm
- m23798 - Ø 110 mm
- m23799 - Ø 140 mm
- m25439 - Ø 150 mm
- m23800 - Ø 200 mm

- Ⓖ MICRO DRILL
- Ⓗ MICRO DRILL
- Ⓖ MICRO DRILL

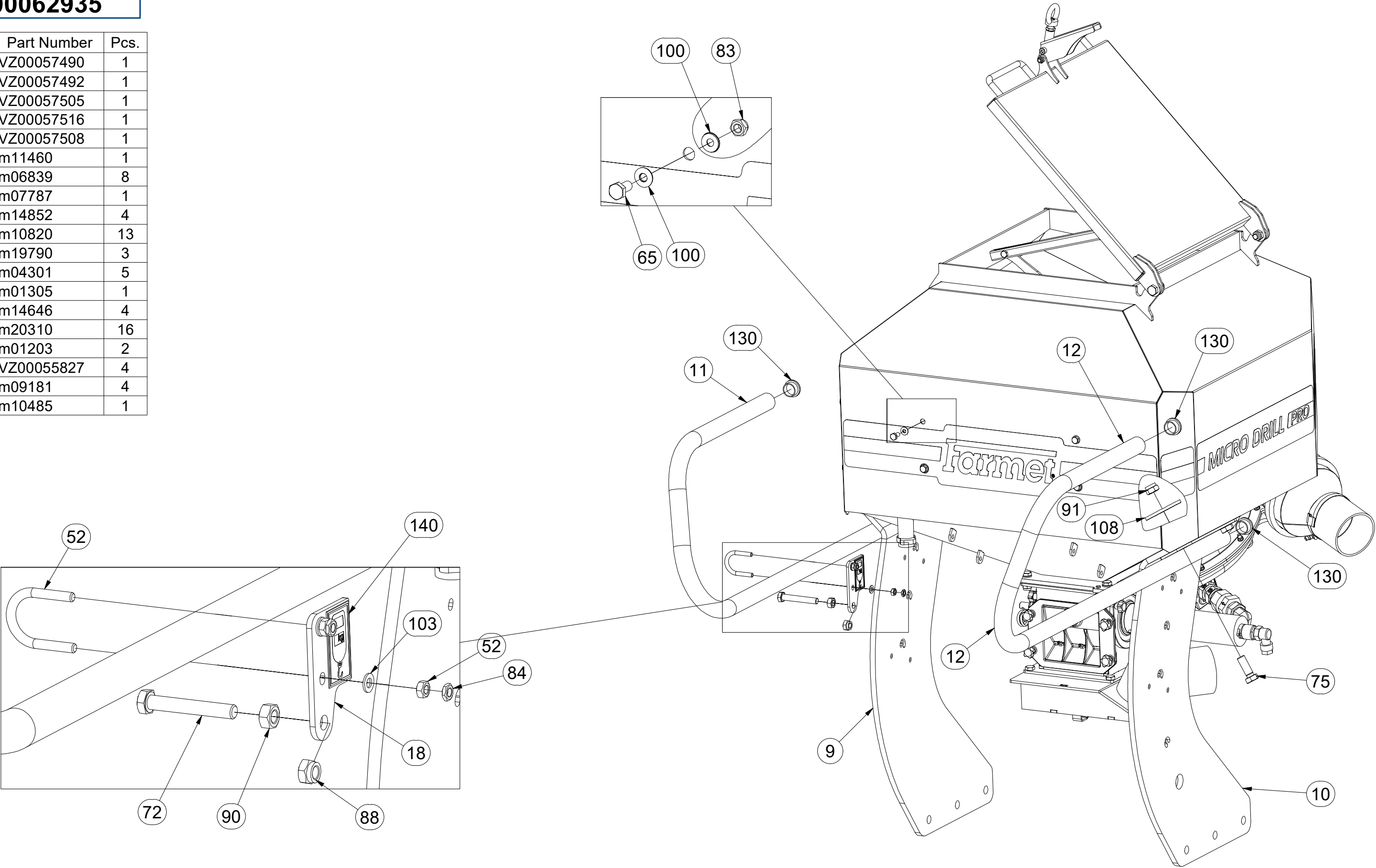


Ⓢ MICRO DRILL
Ⓣ MICRO DRILL
Ⓡ MICRO DRILL

VZ00062935

Pos.	Part Number	Pcs.
9	VZ00057490	1
10	VZ00057492	1
11	VZ00057505	1
12	VZ00057516	1
18	VZ00057508	1
52	m11460	1
65	m06839	8
72	m07787	1
75	m14852	4
83	m10820	13
84	m19790	3
88	m04301	5
90	m01305	1
91	m14646	4
100	m20310	16
103	m01203	2
108	VZ00055827	4
130	m09181	4
140	m10485	1

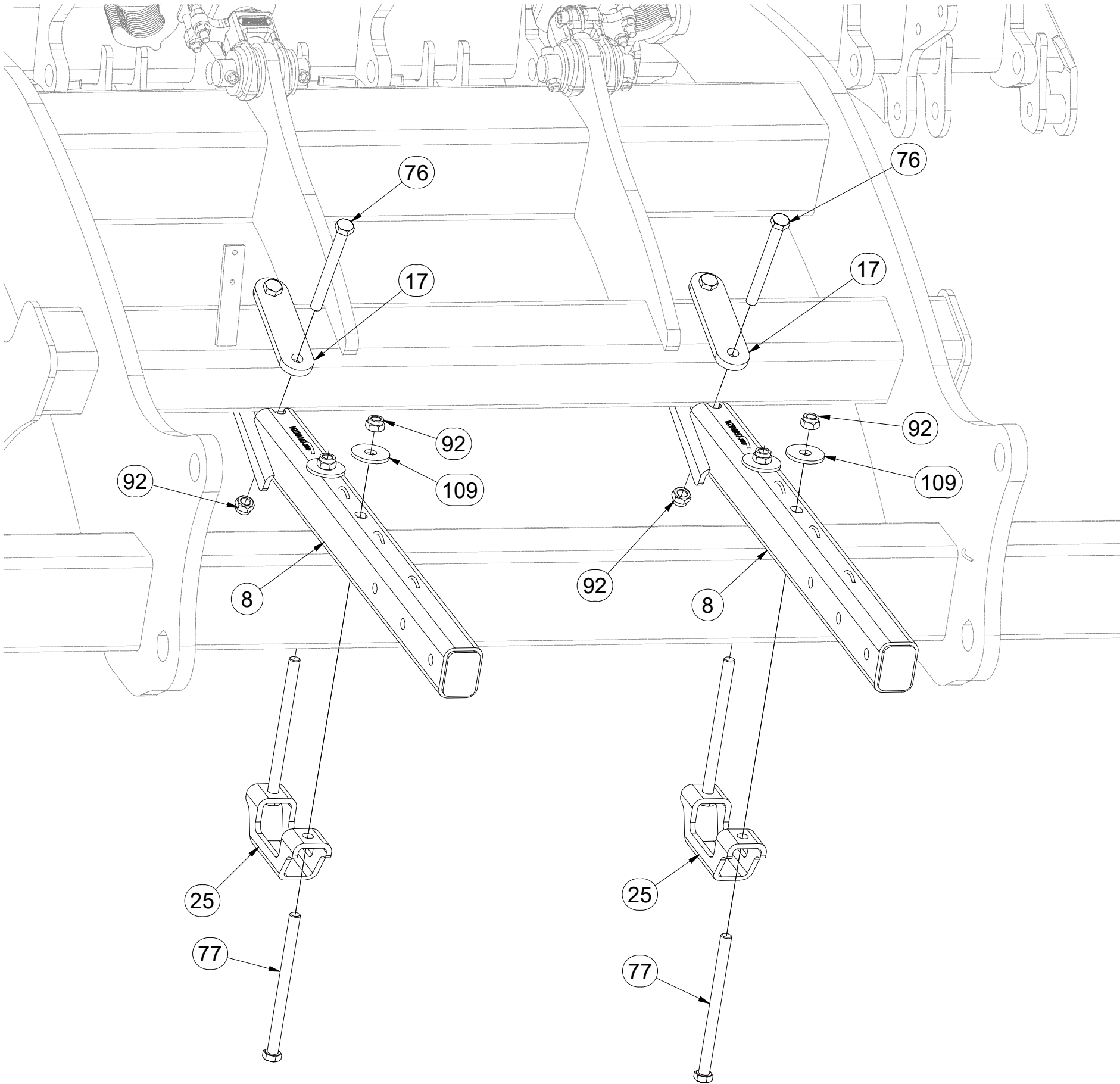
Ⓜ MICRO DRILL
Ⓡ MICRO DRILL
Ⓟ MICRO DRILL



Ⓢ MICRO DRILL
Ⓣ MICRO DRILL
Ⓥ MICRO DRILL

VZ00062935

Ⓜ MICRO DRILL
Ⓡ MICRO DRILL
Ⓛ MICRO DRILL



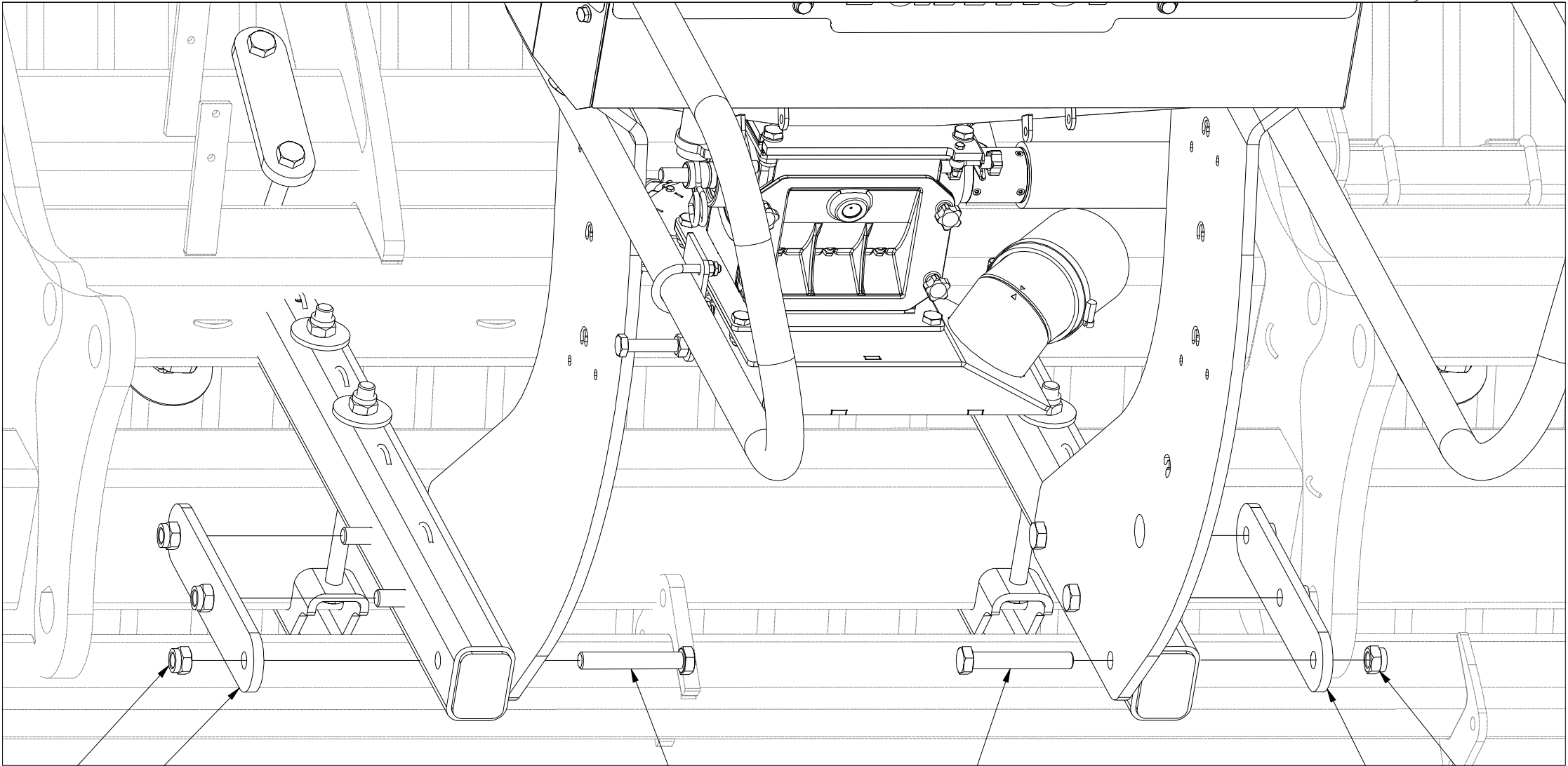
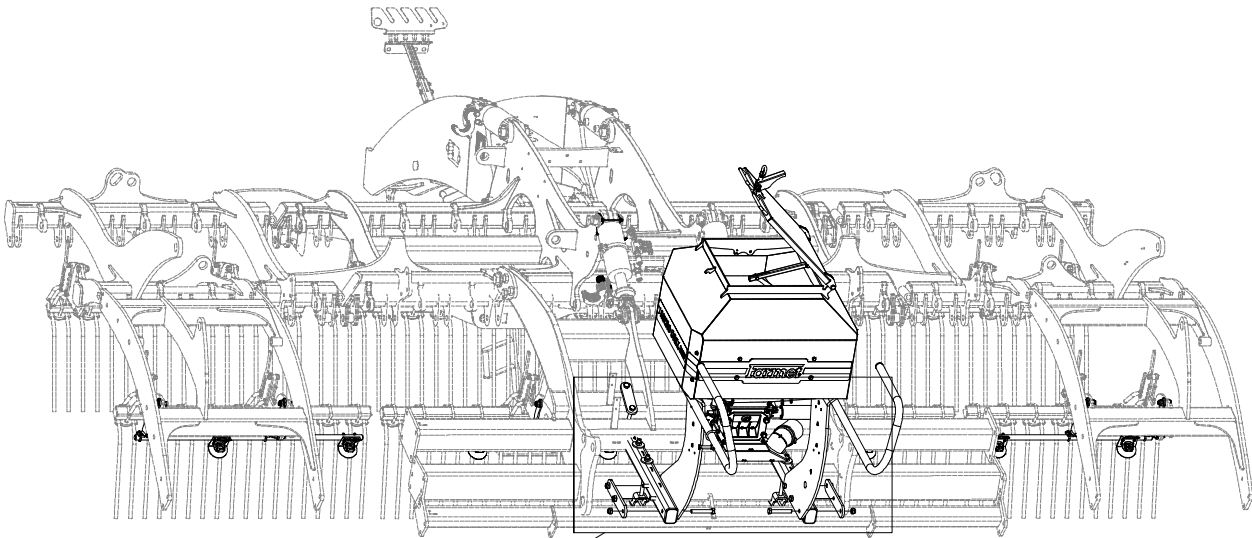
Pos.	Part Number	Pcs.
8	VZ00057853	2
17	VZ00012507	2
25	VZ00012488	2
76	m05724	4
77	m05929	4
92	m03683	26
109	m15157	4

- Ⓢ MICRO DRILL
- Ⓣ MICRO DRILL
- Ⓥ MICRO DRILL

VZ00062935

Pos.	Part Number	Pcs.
29	VZ00057515	2
74	m05304	6
92	m03683	26

- Ⓜ MICRO DRILL
- Ⓡ MICRO DRILL
- Ⓟ MICRO DRILL

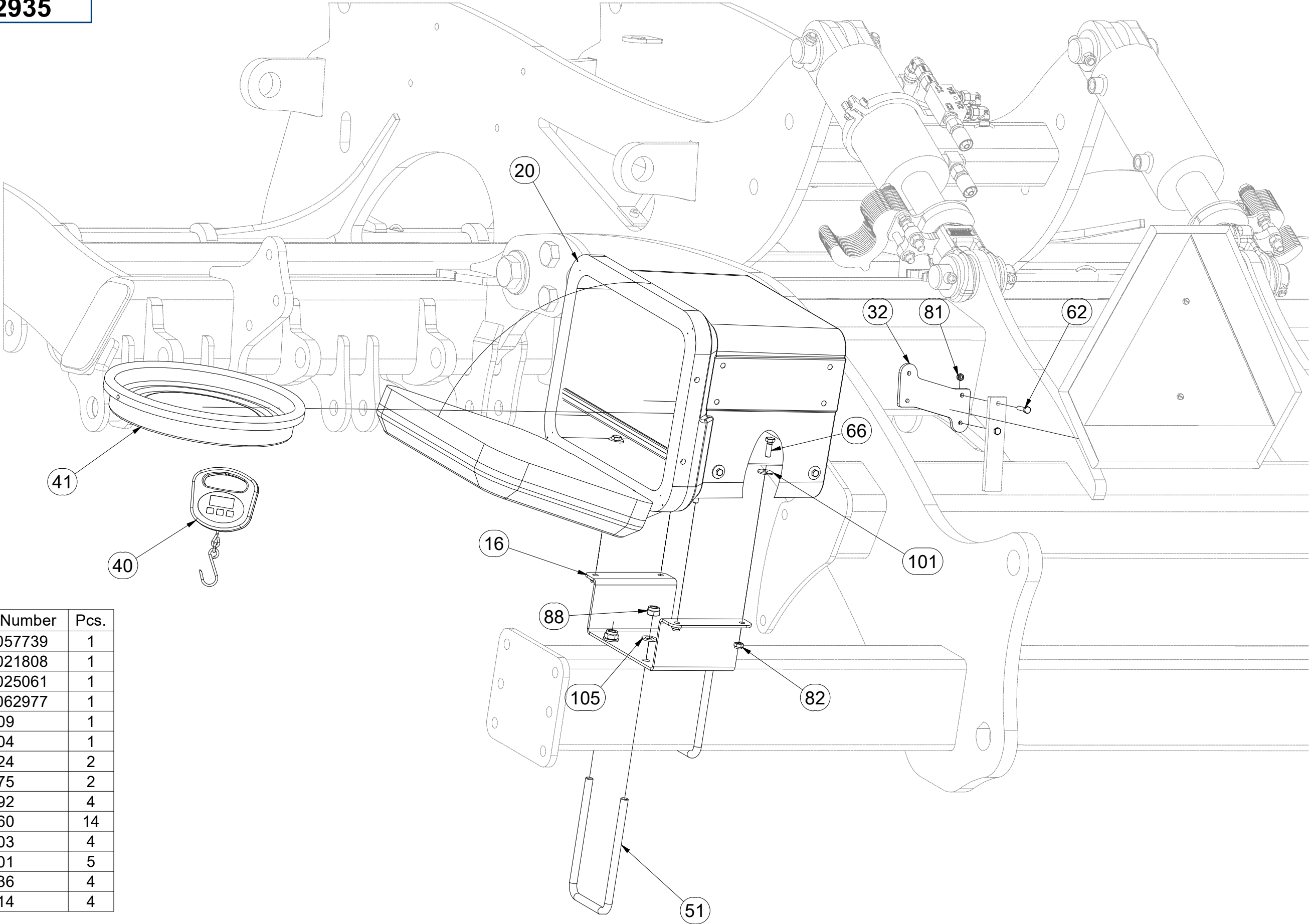


92 29 74 74 29 92

Ⓢ MICRO DRILL
Ⓣ MICRO DRILL
Ⓥ MICRO DRILL

VZ00062935

Ⓦ MICRO DRILL
Ⓧ MICRO DRILL
Ⓨ MICRO DRILL

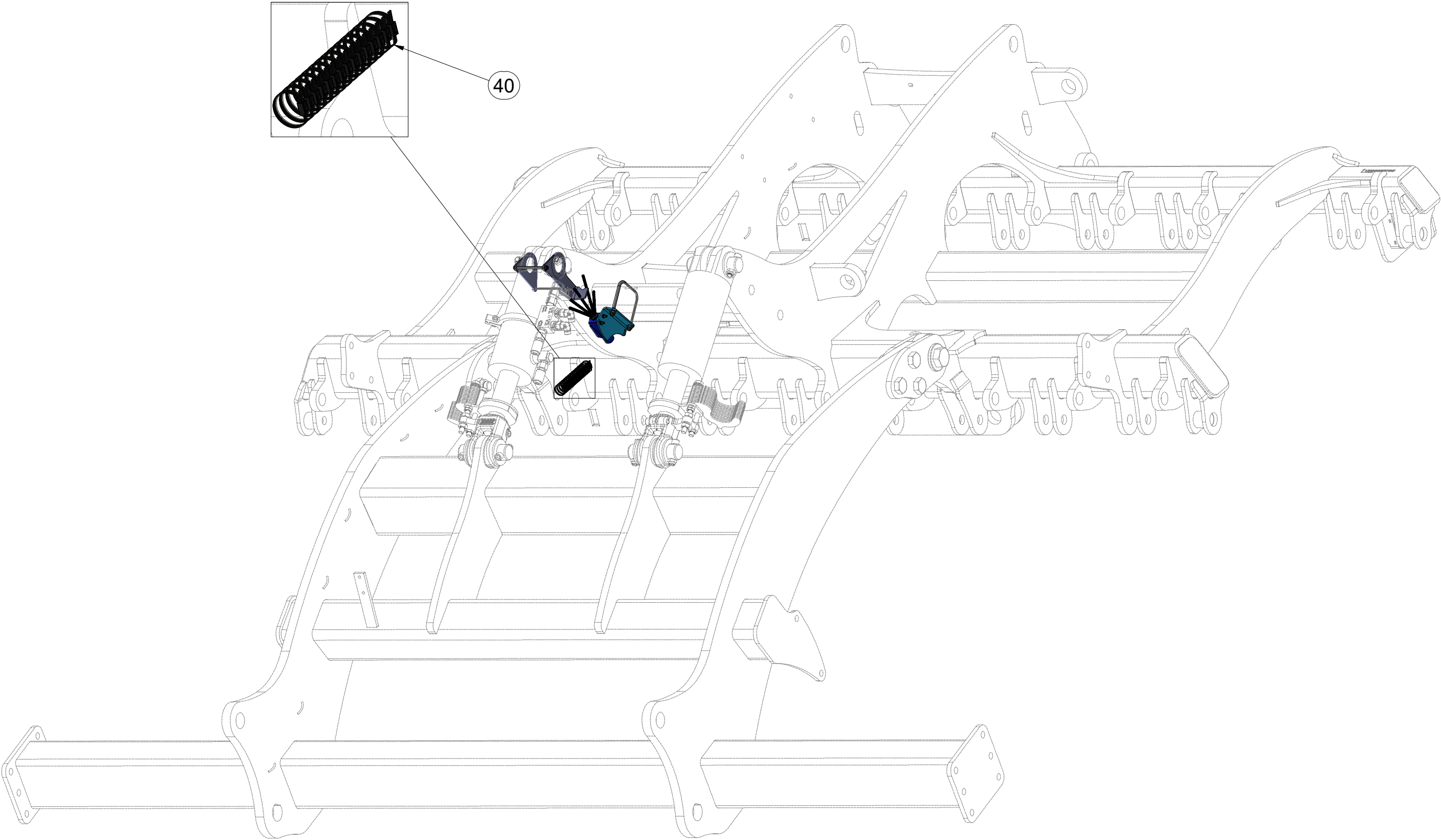


Pos.	Part Number	Pcs.
16	VZ00057739	1
20	VZ00021808	1
31	VZ00025061	1
32	VZ00062977	1
40	m22109	1
41	m20504	1
51	m23224	2
62	m01075	2
66	m01092	4
81	m05560	14
82	m04503	4
88	m04301	5
101	m07936	4
105	m01214	4

CZ SADA SNÍMAČŮ
 D SENSOR SATZ
 F ENSEMBLE DE CAPTEURS

VZ00057838

GB SENSOR SET
 RU КОМПЛЕКТ ДАТЧИКОВ
 PL ZESTAW CZUJNIKÓW

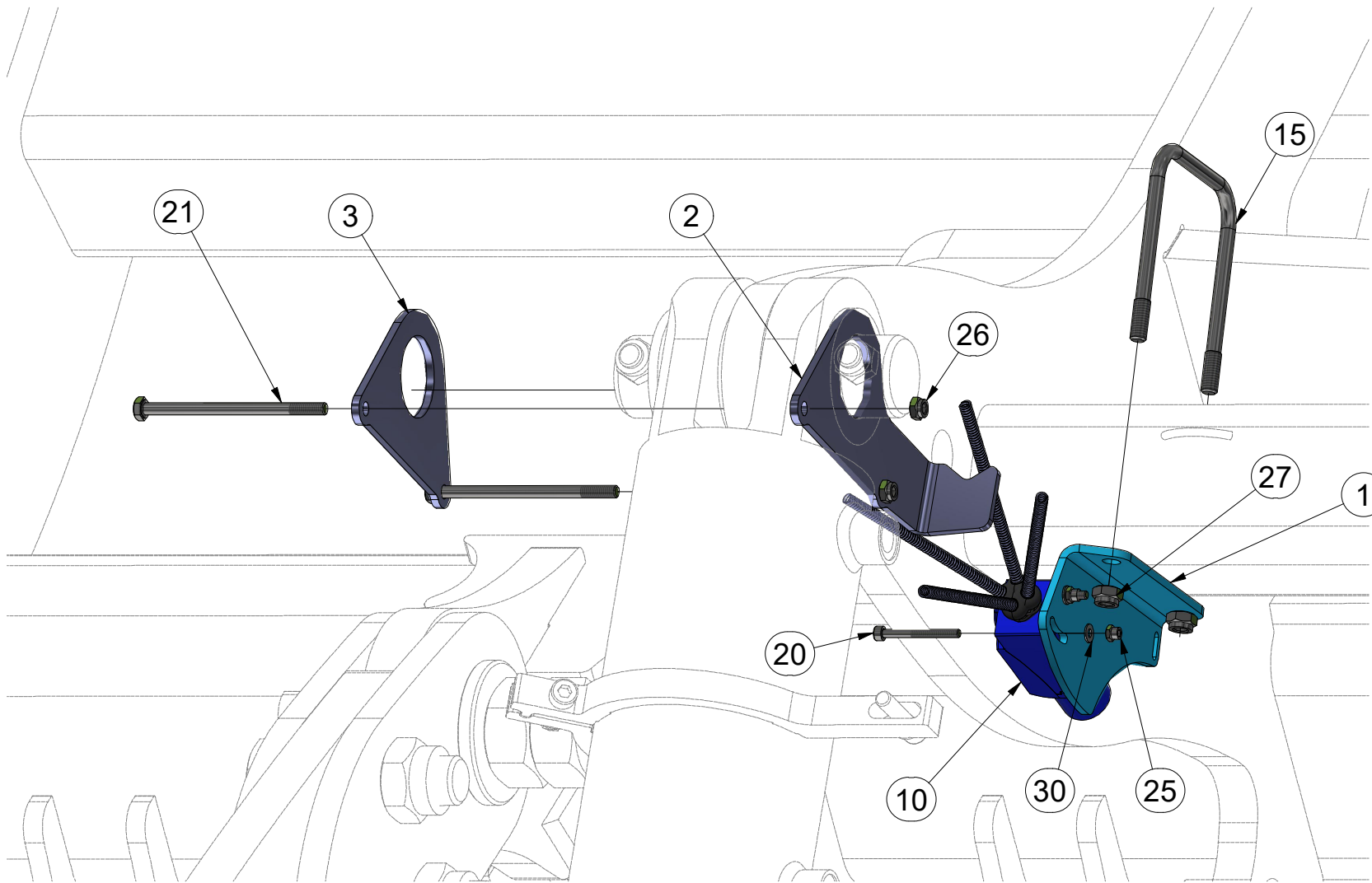
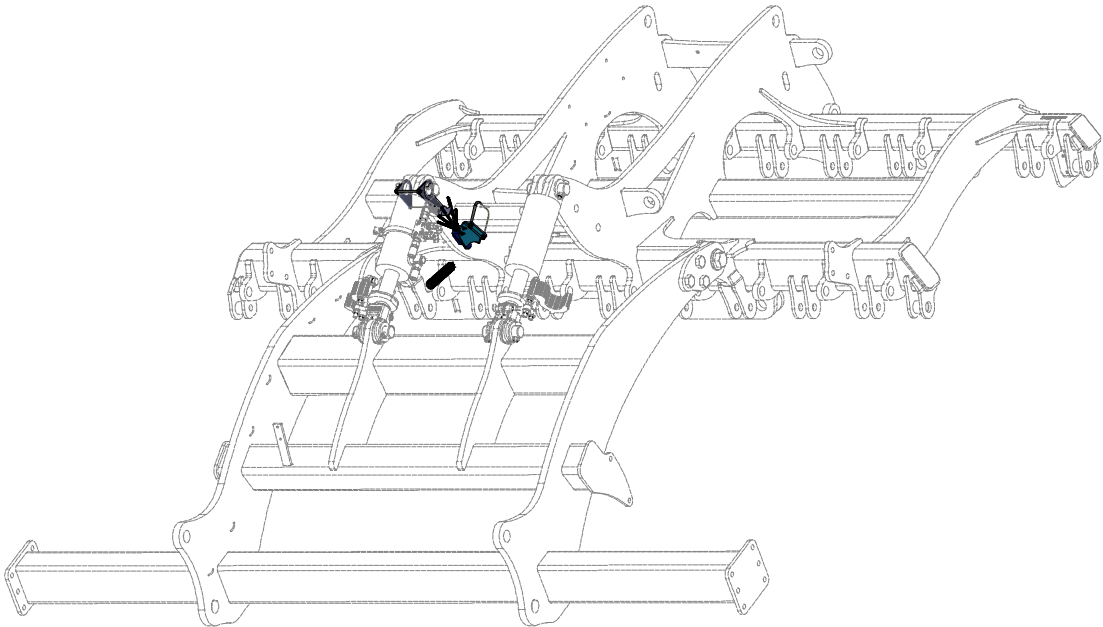


Pos.	Part Number	Pcs.
40	m05573	15

CZ SADA SNÍMAČŮ
 D SENSOR SATZ
 F ENSEMBLE DE CAPTEURS

VZ00057838

GB SENSOR SET
 RU КОМПЛЕКТ ДАТЧИКОВ
 PL ZESTAW CZUJNIKÓW



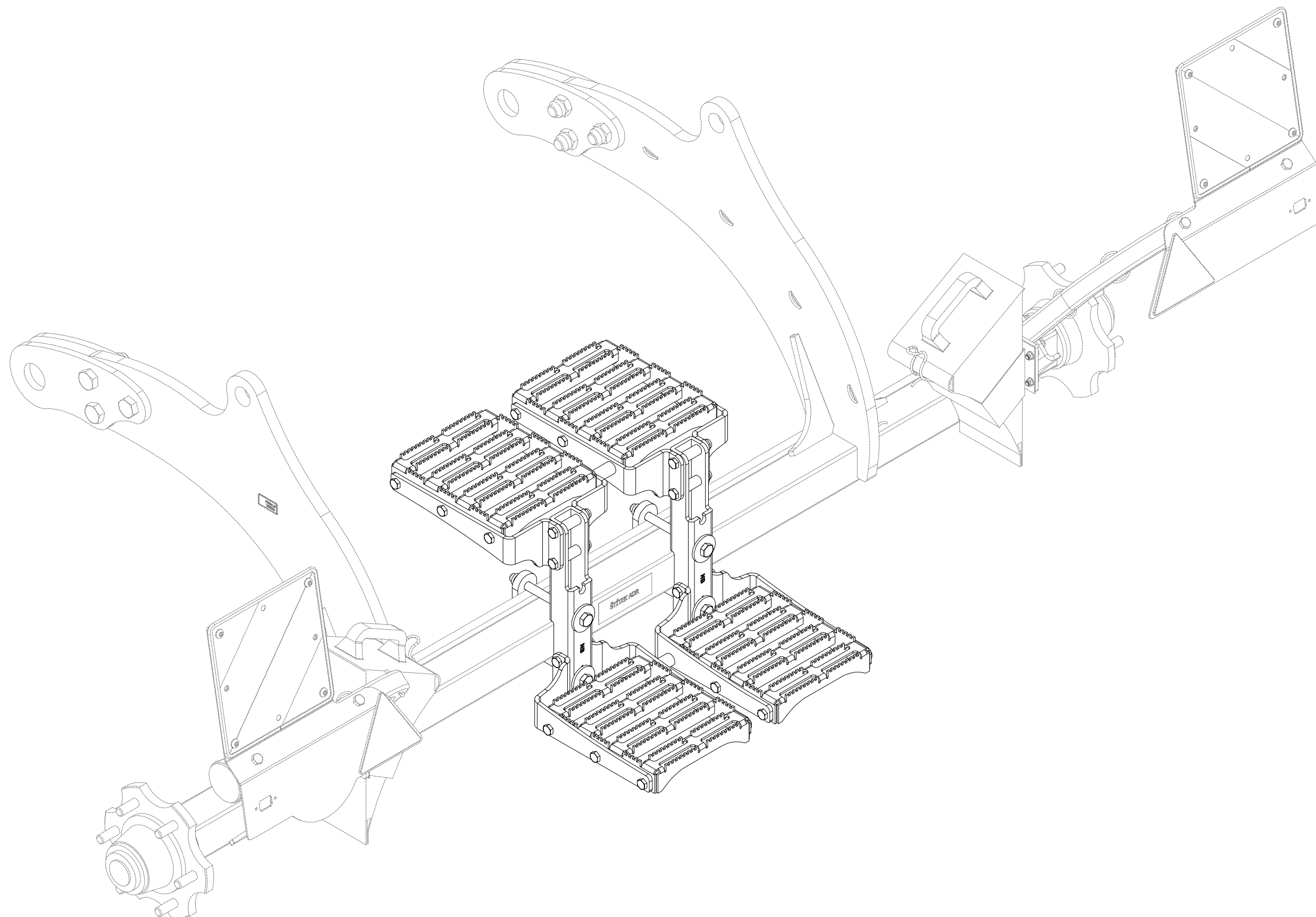
Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00062937	1
2	VZ00057813	1
3	VZ00057851	1
10	m09740	1
15	m10619	1
20	m24906	2
21	m16378	2
25	m05562	2
26	m05560	2
27	m04503	2
30	m05597	2

Ⓒ SCHODY MICRO DRILLU
Ⓓ MICRODRILL-STUFEN
Ⓕ ESCALIER DU MICRODRILL

Ⓖ MICRODRILL STEPS
Ⓡ ЛЕСТНИЦА МИКРОБЕРТА
Ⓟ STOPNIE MICRO DRILLU



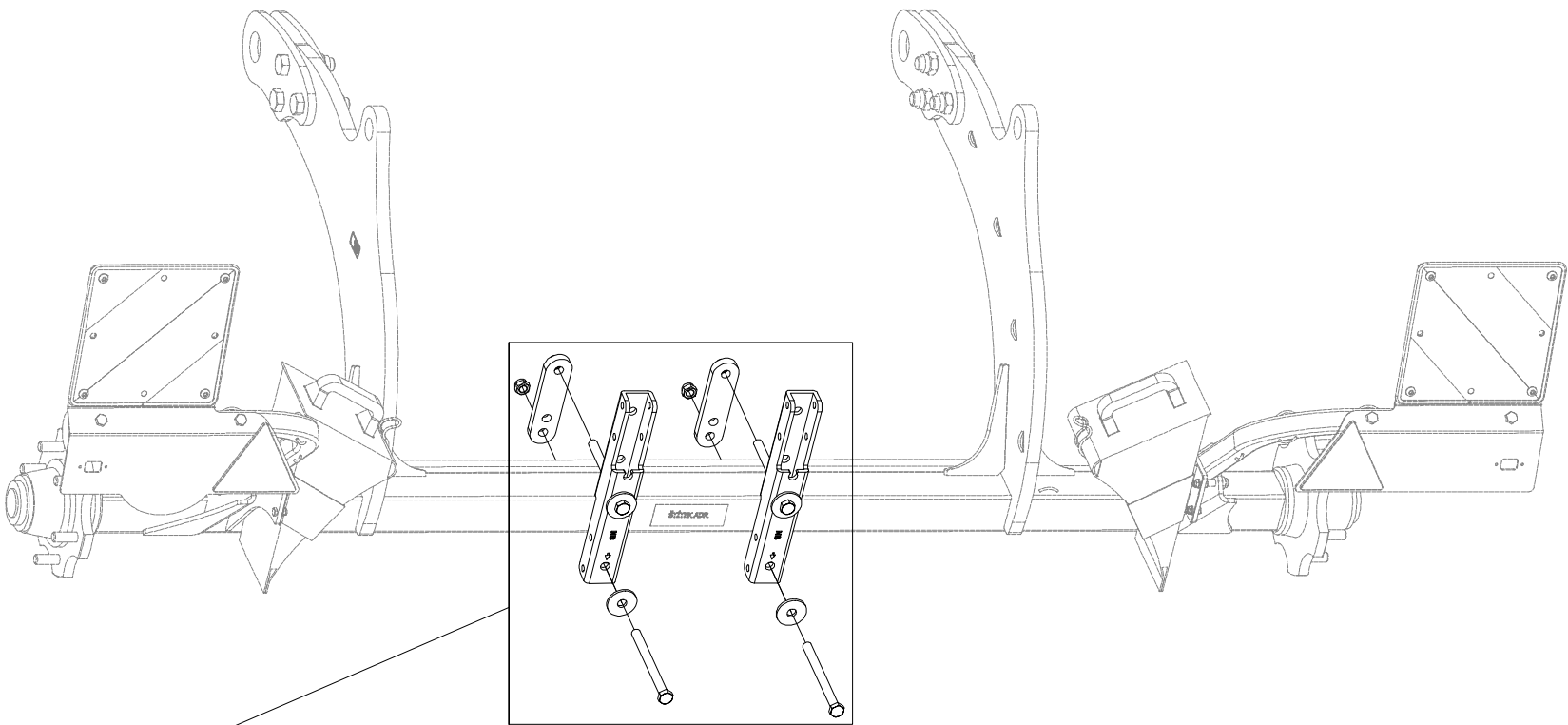
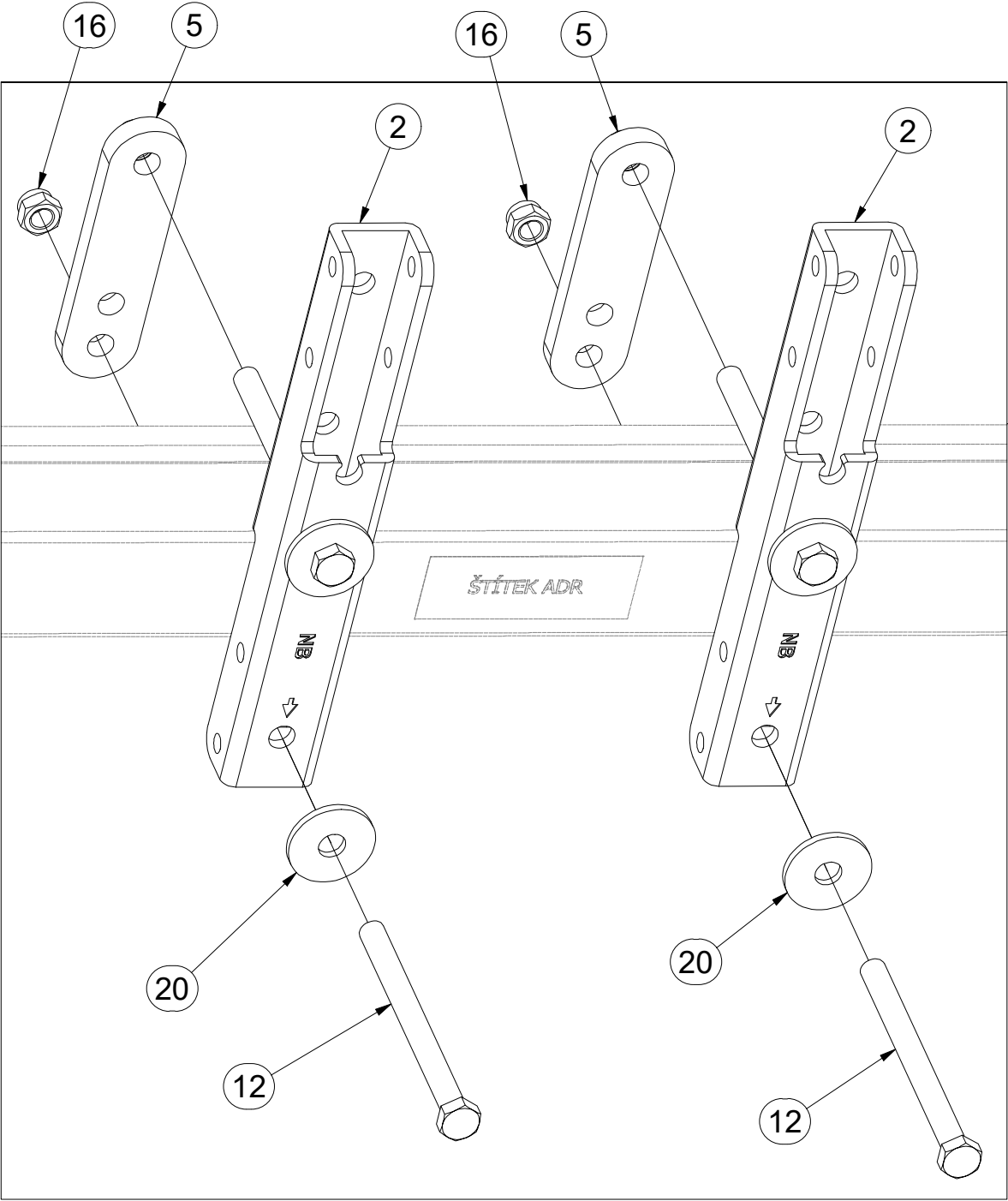
VZ00057665



CZ SCHODY MICRO DRILLU
 D MICRODRILL-STUFEN
 F ESCALIER DU MICRODRILL

VZ00057665

GB MICRODRILL STEPS
 RU ЛЕСТНИЦА МИКРОБЕРТА
 PL STOPNIE MICRO DRILLU

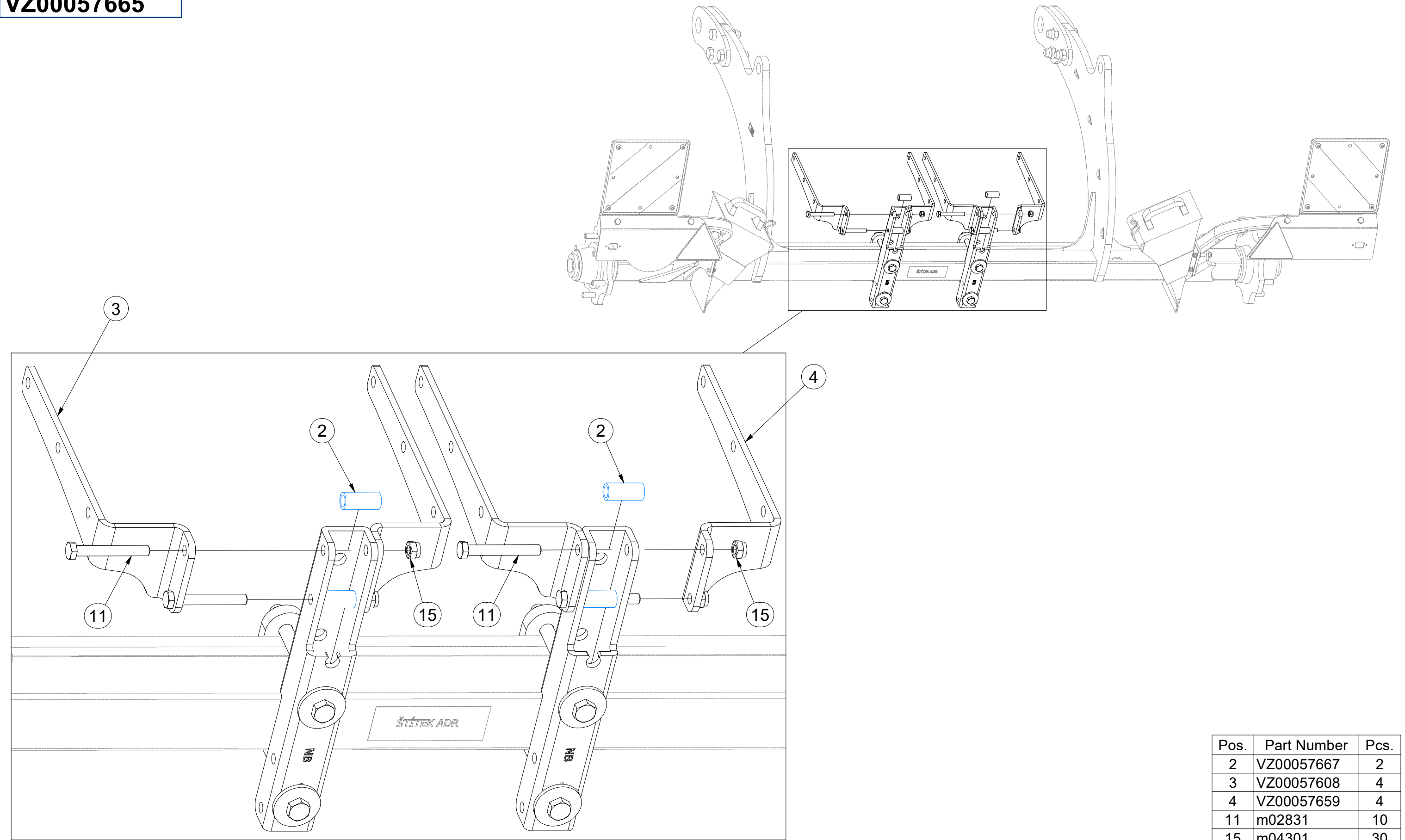


Pos.	Part Number	Pcs.
2	VZ00057667	2
5	VZ00057609	2
12	m10373	4
16	m03683	4
20	m15157	4

CZ SCHODY MICRO DRILLU
 D MICRODRILL-STUFEN
 F ESCALIER DU MICRODRILL

VZ00057665

GB MICRODRILL STEPS
 RU ЛЕСТНИЦА МИКРОДРЕПТА
 PL STOPNIE MICRO DRILLU

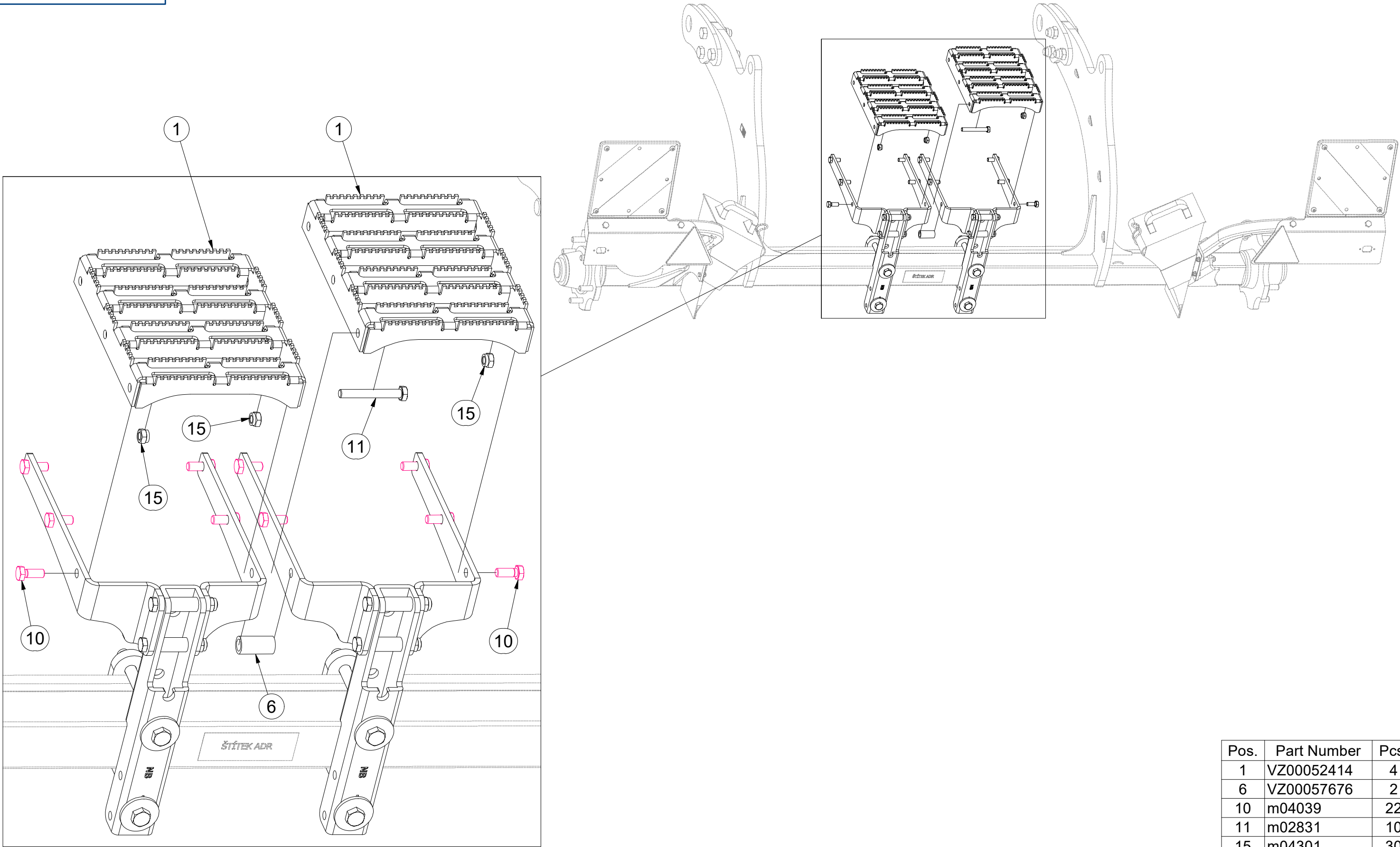


Pos.	Part Number	Pcs.
2	VZ00057667	2
3	VZ00057608	4
4	VZ00057659	4
11	m02831	10
15	m04301	30

CZ SCHODY MICRO DRILLU
 D MICRODRILL-STUFEN
 F ESCALIER DU MICRODRILL

VZ00057665

GB MICRODRILL STEPS
 RU ЛЕСТНИЦА МИКРОБЕРТА
 PL STOPNIE MICRO DRILLU

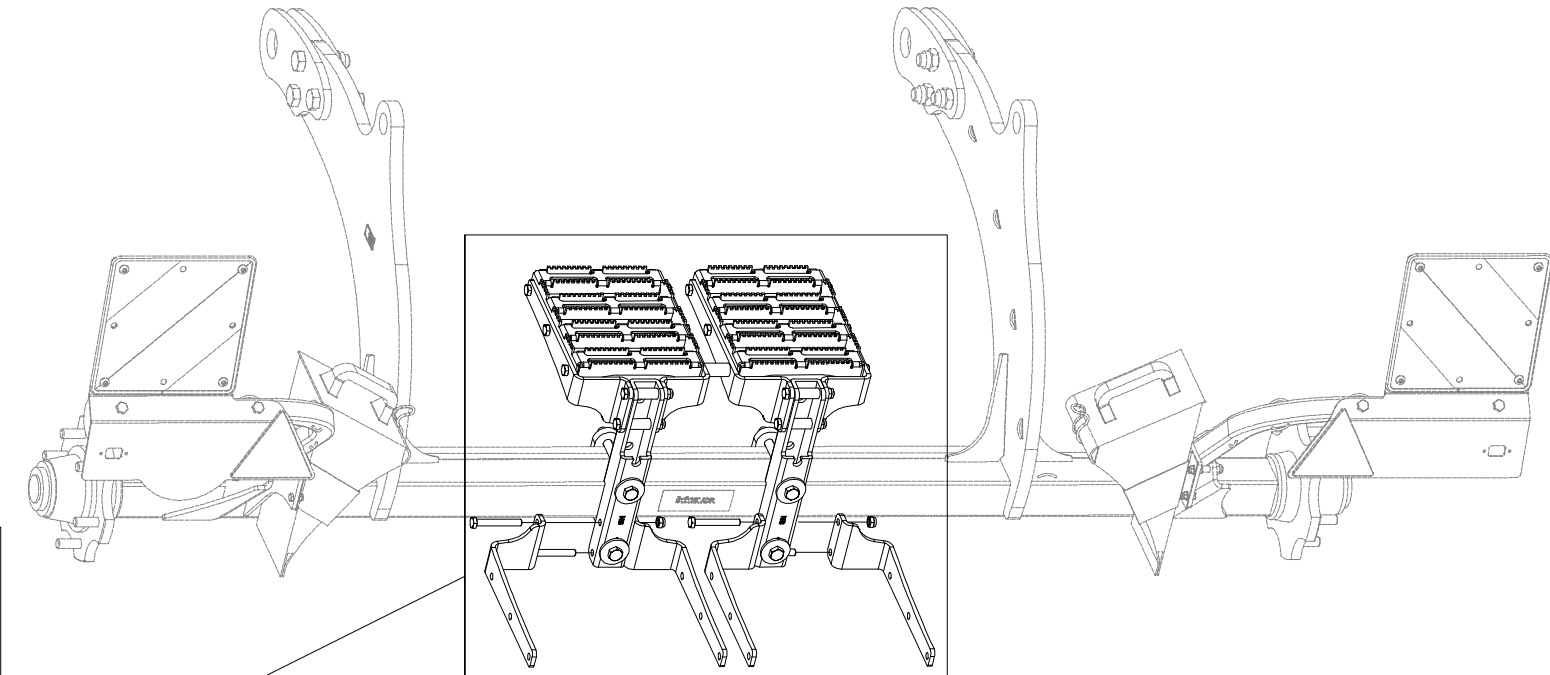
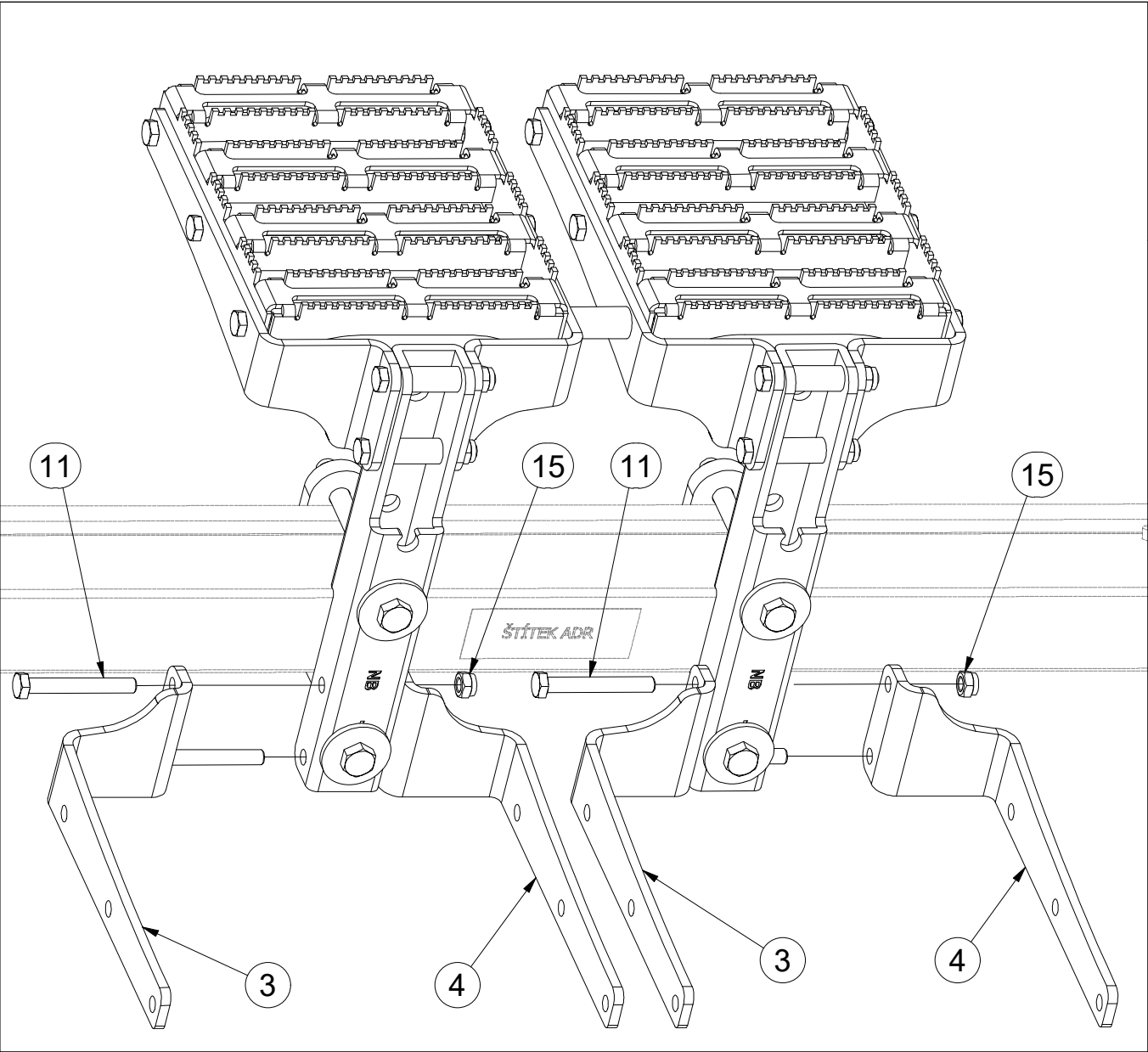


Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00052414	4
6	VZ00057676	2
10	m04039	22
11	m02831	10
15	m04301	30

- ⒸZ SCHODY MICRO DRILLU
- Ⓓ MICRODRILL-STUFEN
- Ⓕ ESCALIER DU MICRODRILL

VZ00057665

- ⒼB MICRODRILL STEPS
- ⒶR ЛЕСТНИЦА МИКРОБЕРТА
- ⒶL STOPNIE MICRO DRILLU

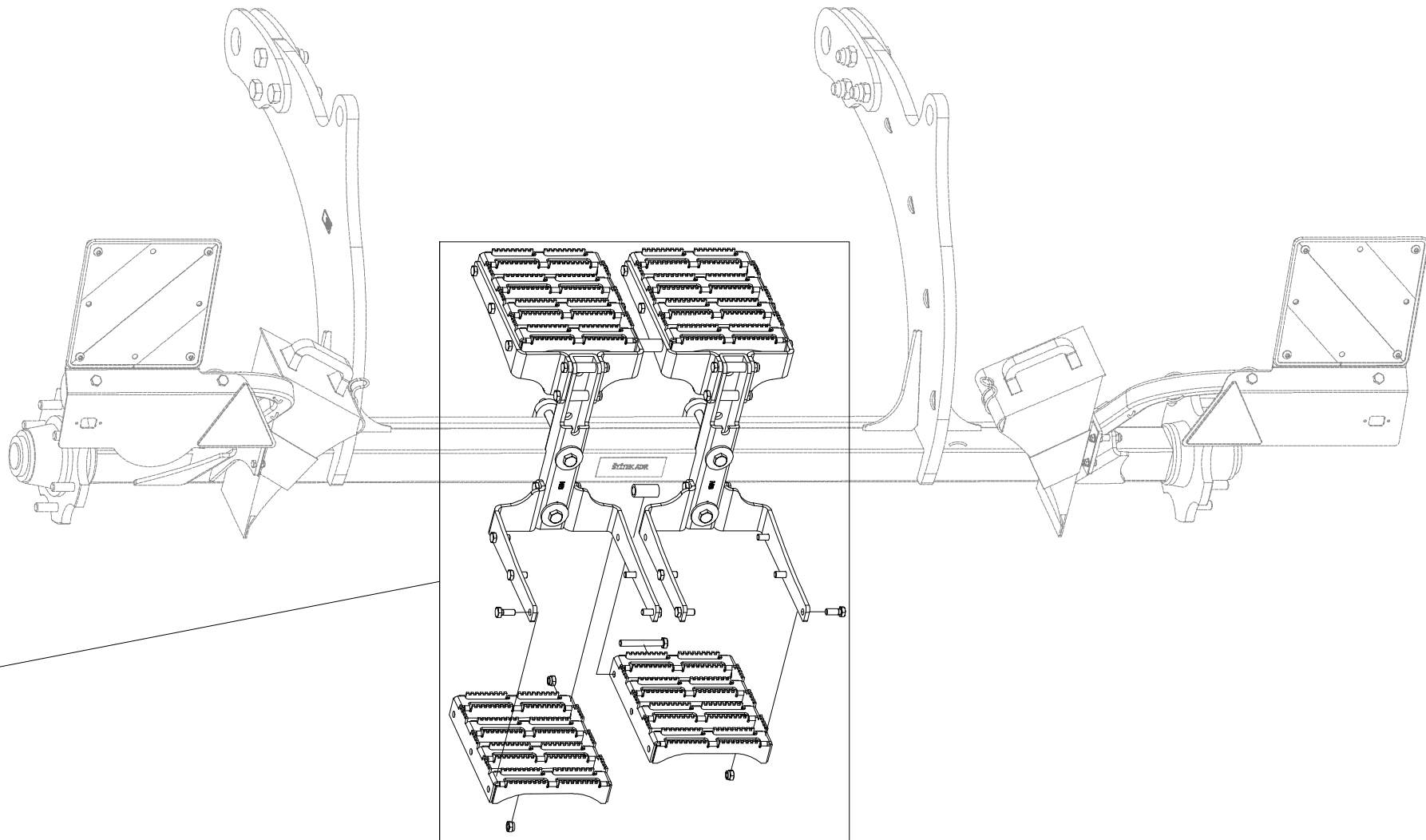
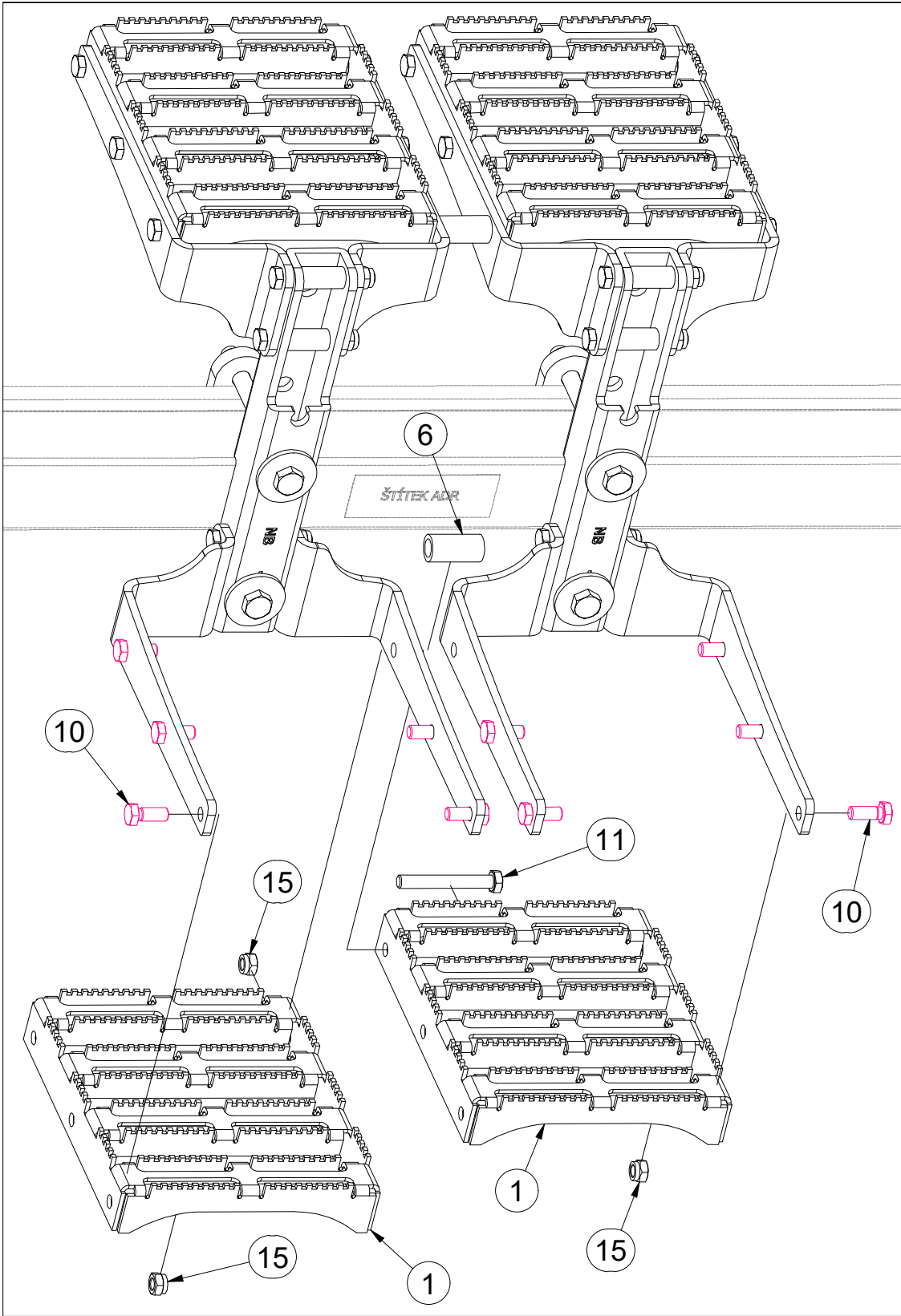


Pos.	Part Number	Pcs.
3	VZ00057608	4
4	VZ00057659	4
11	m02831	10
15	m04301	30

- Č SCHODY MICRO DRILLU
- D MICRODRILL-STUFEN
- F ESCALIER DU MICRODRILL

VZ00057665

- GB MICRODRILL STEPS
- RU ЛЕСТНИЦА МИКРОБЕРТА
- PL STOPNIE MICRO DRILLU

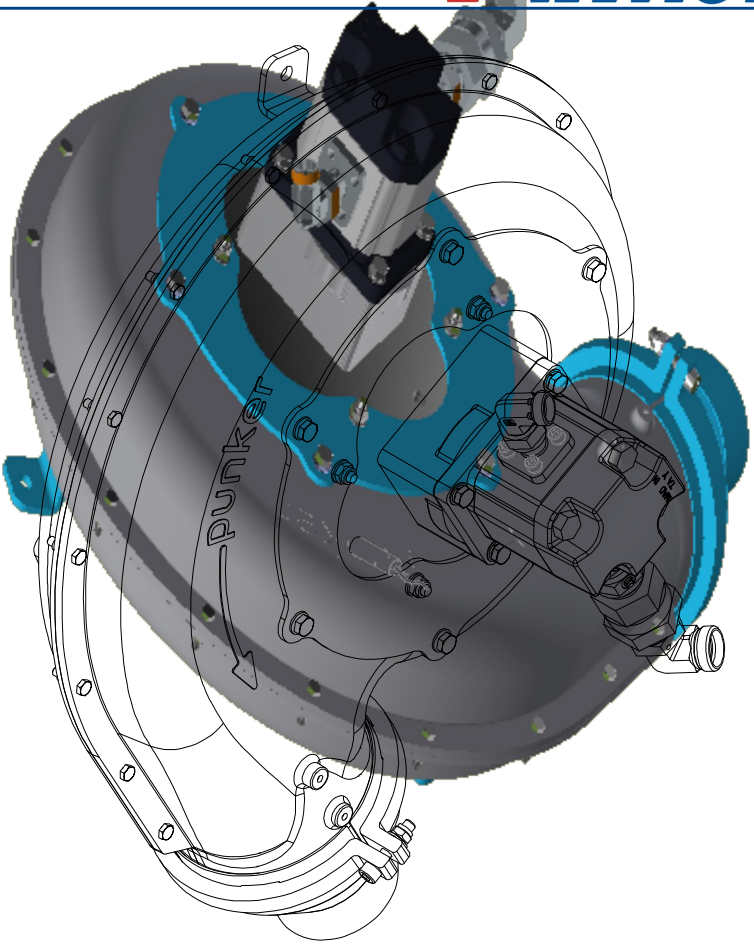
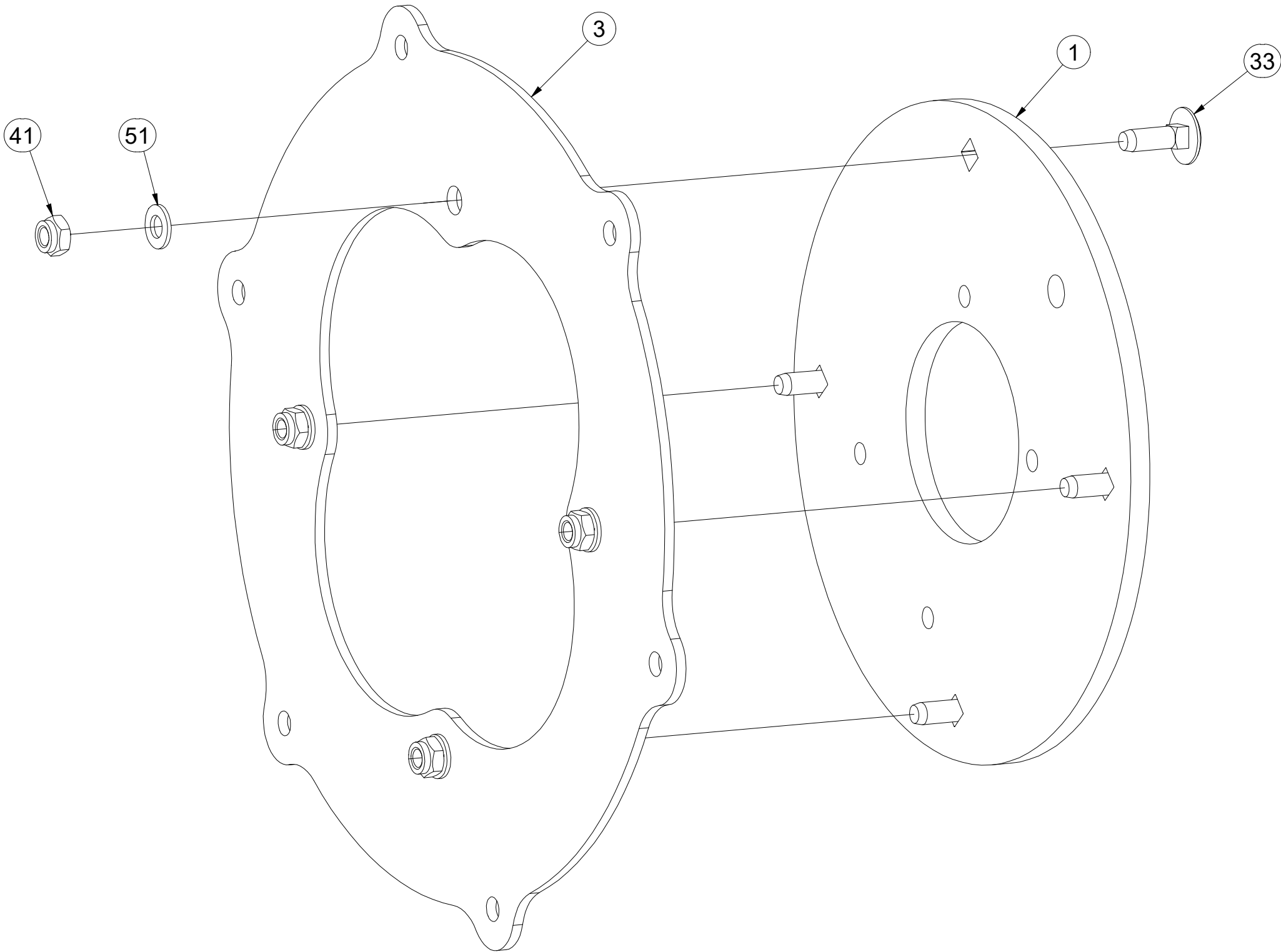


Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00052414	4
6	VZ00057676	2
10	m04039	22
11	m02831	10
15	m04301	30

CZ VENTILÁTOR S HYDROPOHONEM
 D GEBLÄSE MIT HYDRAULIKANTRIEB
 F VENTILATEUR À MOTEUR HYDRAULIQUE

VZ00057335

GB VENTILATOR WITH HYDRAULIC DRIVE
 RU ВЕНТИЛЯТОР С ГИДРОПРИВОДОМ
 PL WENTYLATOR Z HYDRO-NAPĘDEM



Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00024386	1
3	VZ00044542	1
33	m19152	4
41	m04503	6
51	m01203	8

©Z VENTILÁTOR S HYDROPHONEM

④ GEBLÄSE MIT HYDRAULIKANTRIEB

ⓕ VENTILATEUR À MOTEUR HYDRAULIQUE

VZ00057335

VENTILATOR WITH HYDRAULIC DRIVE

® ВЕНТИЛЯТОР С ГИДРОПРИВОДОМ

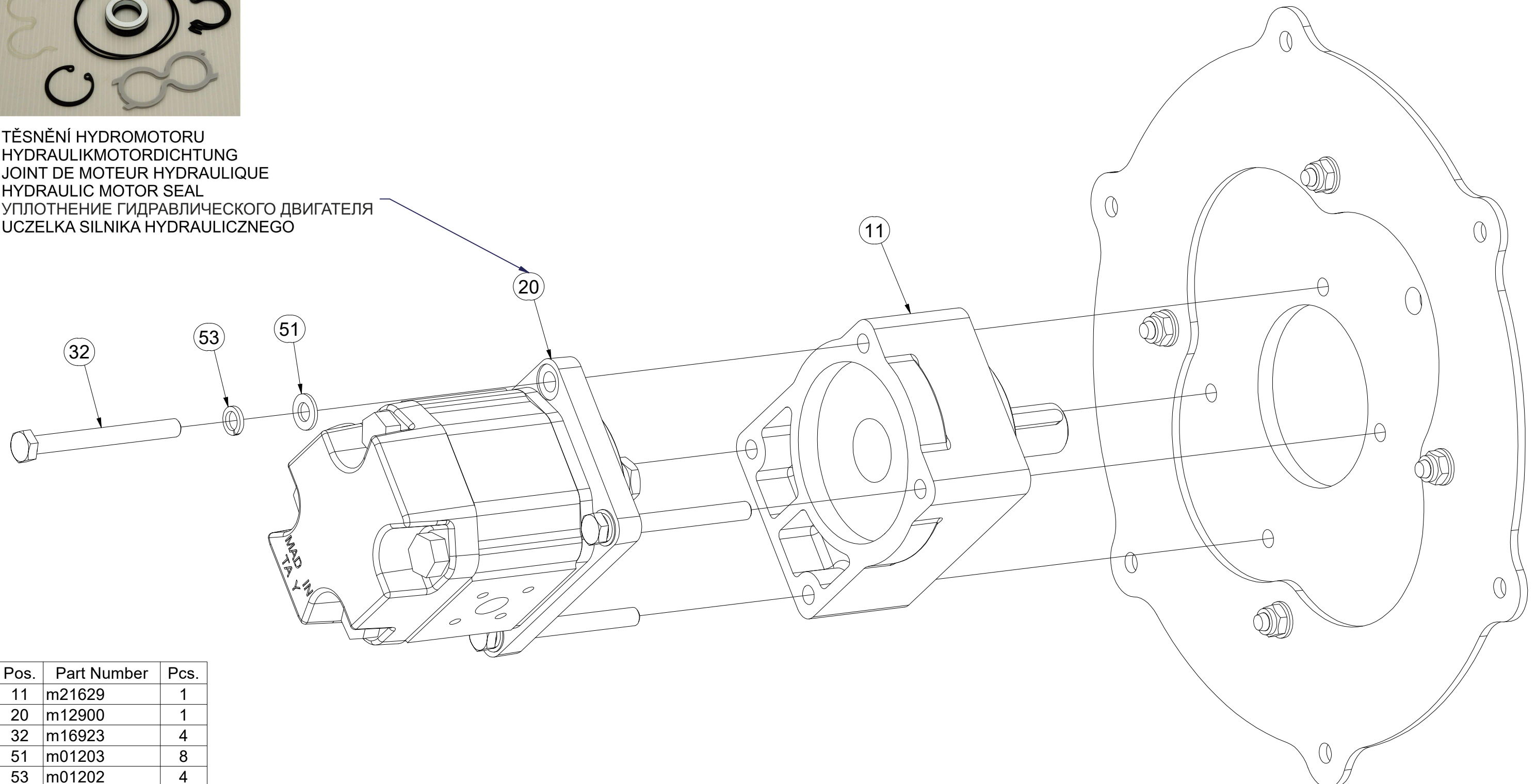
Ⓟ WENTYLATOR Z HYDRO-NAPĘDEM



m13039



TĚSNĚNÍ HYDROMOTORU
 HYDRAULIKMOTORDICHTUNG
 JOINT DE MOTEUR HYDRAULIQUE
 HYDRAULIC MOTOR SEAL
 УПЛОТНЕНИЕ ГИДРАВЛИЧЕСКОГО ДВИГАТЕЛЯ
 UCZELKA SILNIKA HYDRAULICZNEGO

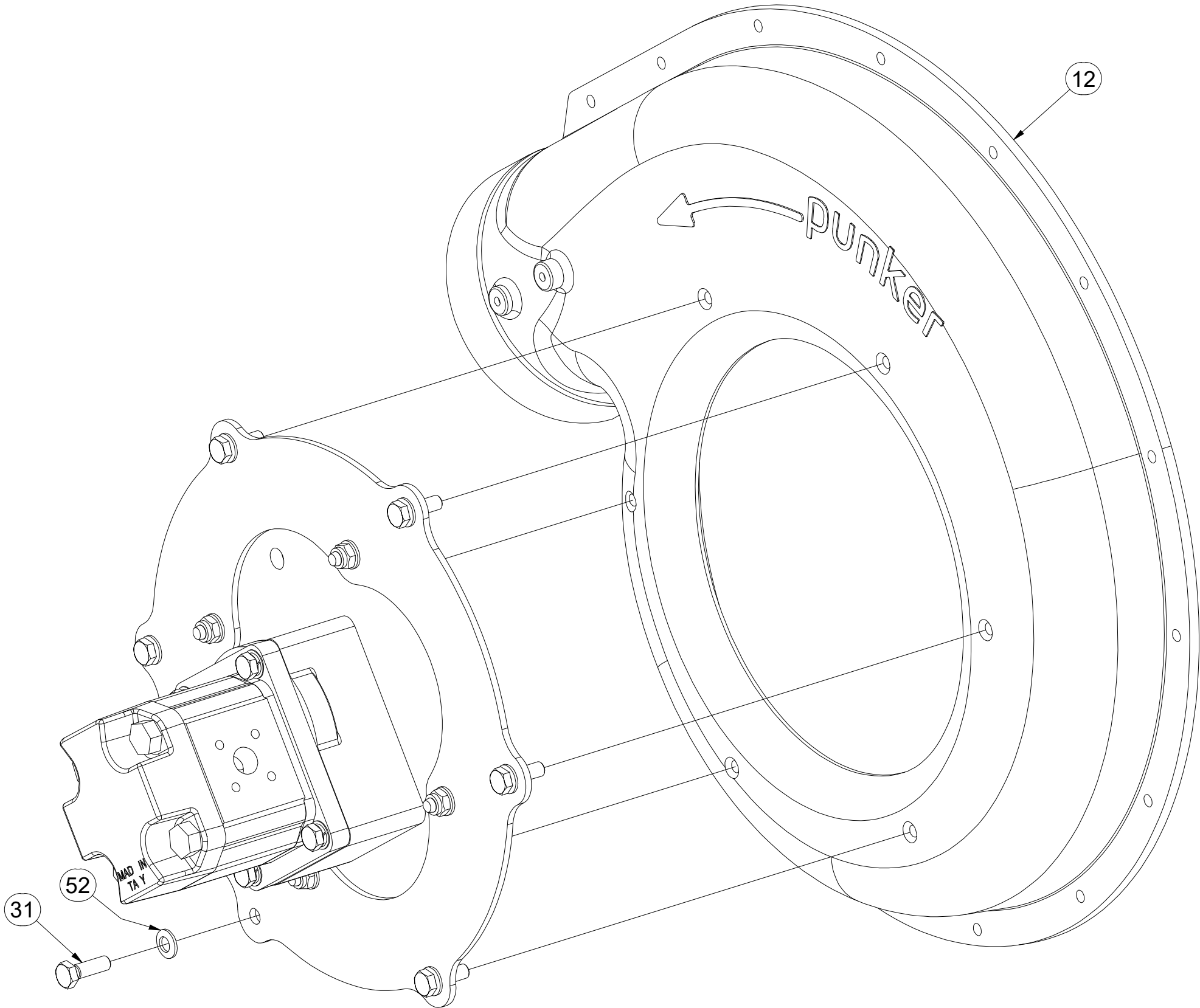


Pos.	Part Number	Pcs.
11	m21629	1
20	m12900	1
32	m16923	4
51	m01203	8
53	m01202	4

CZ VENTILÁTOR S HYDROPOHONEM
 D GEBLÄSE MIT HYDRAULIKANTRIEB
 F VENTILATEUR À MOTEUR HYDRAULIQUE

VZ00057335

GB VENTILATOR WITH HYDRAULIC DRIVE
 RU ВЕНТИЛЯТОР С ГИДРОПРИВОДОМ
 PL WENTYLATOR Z HYDRO-NAPĘDEM

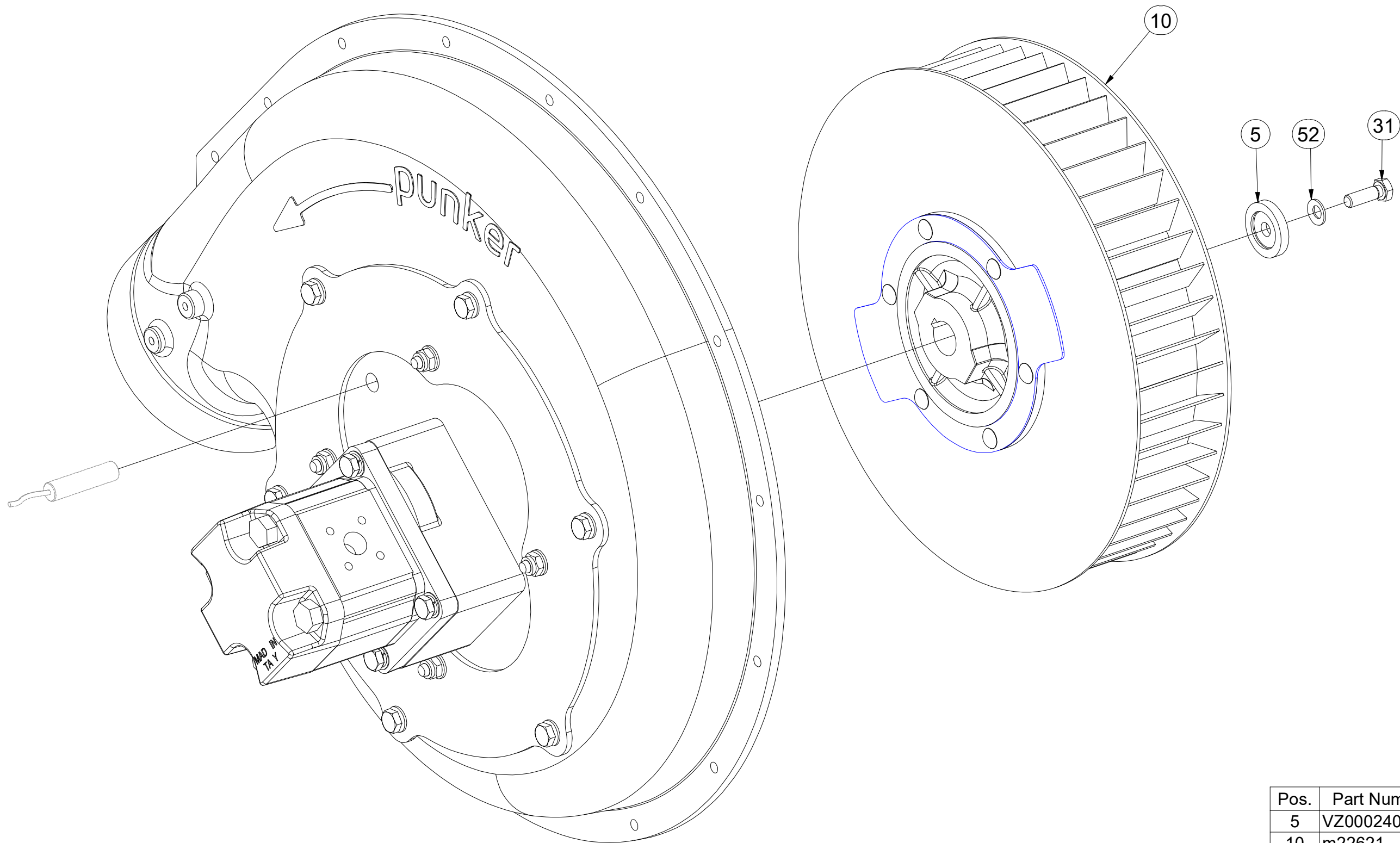


Pos.	Part Number	Pcs.
7	VZ00047230	1
12	m25197	1
31	m01092	13
52	m19156	15

CZ VENTILÁTOR S HYDROPOHONEM
 D GEBLÄSE MIT HYDRAULIKANTRIEB
 F VENTILATEUR À MOTEUR HYDRAULIQUE

VZ00057335

GB VENTILATOR WITH HYDRAULIC DRIVE
 RU ВЕНТИЛЯТОР С ГИДРОПРИВОДОМ
 PL WENTYLATOR Z HYDRO-NAPĘDEM

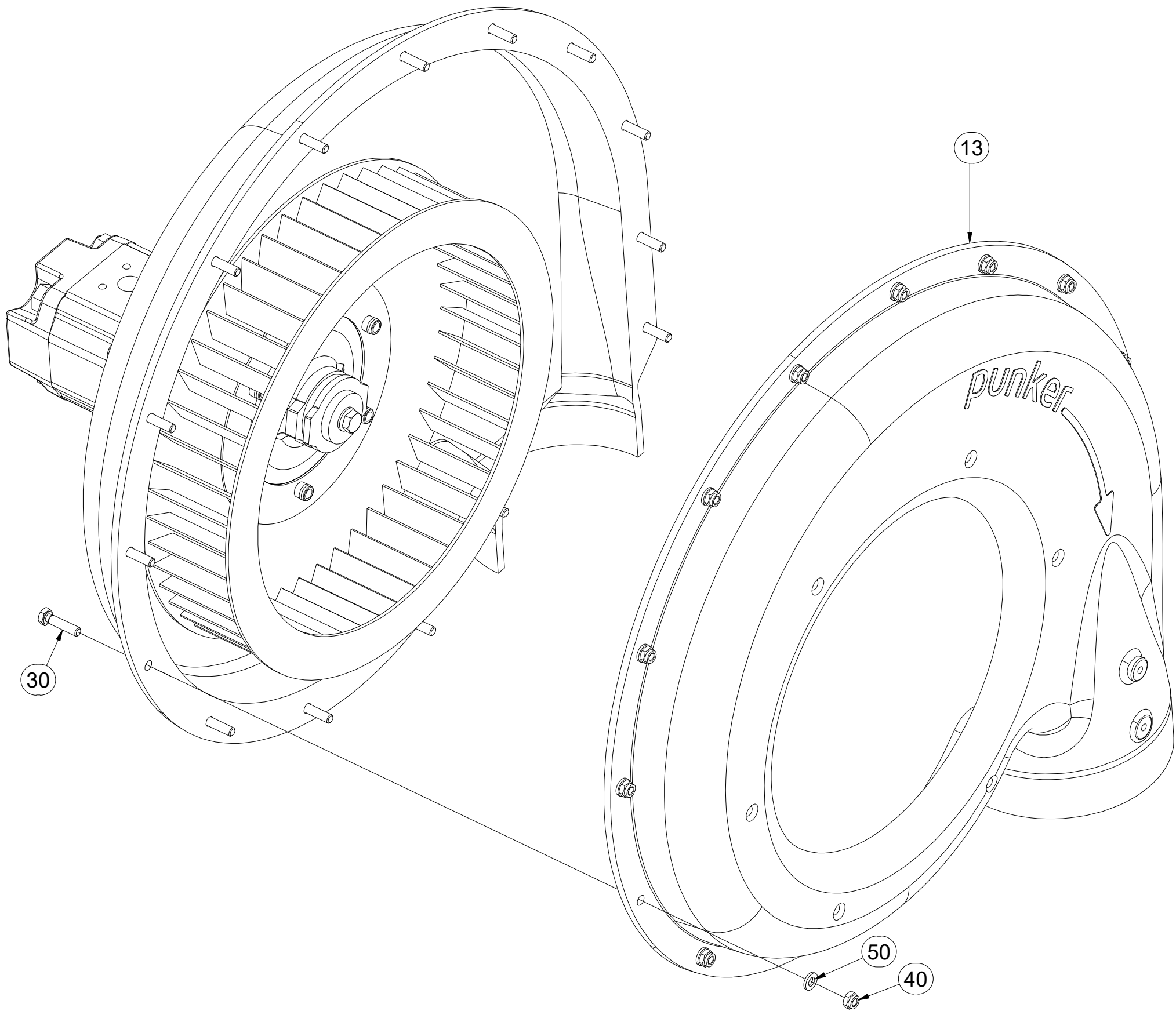


Pos.	Part Number	Pcs.
5	VZ00024076	1
10	m22621	1
31	m01092	13
52	m19156	15

CZ VENTILÁTOR S HYDROPOHONEM
 D GEBLÄSE MIT HYDRAULIKANTRIEB
 F VENTILATEUR À MOTEUR HYDRAULIQUE

VZ00057335

GB VENTILATOR WITH HYDRAULIC DRIVE
 RU ВЕНТИЛЯТОР С ГИДРОПРИВОДОМ
 PL WENTYLATOR Z HYDRO-NAPĘDEM

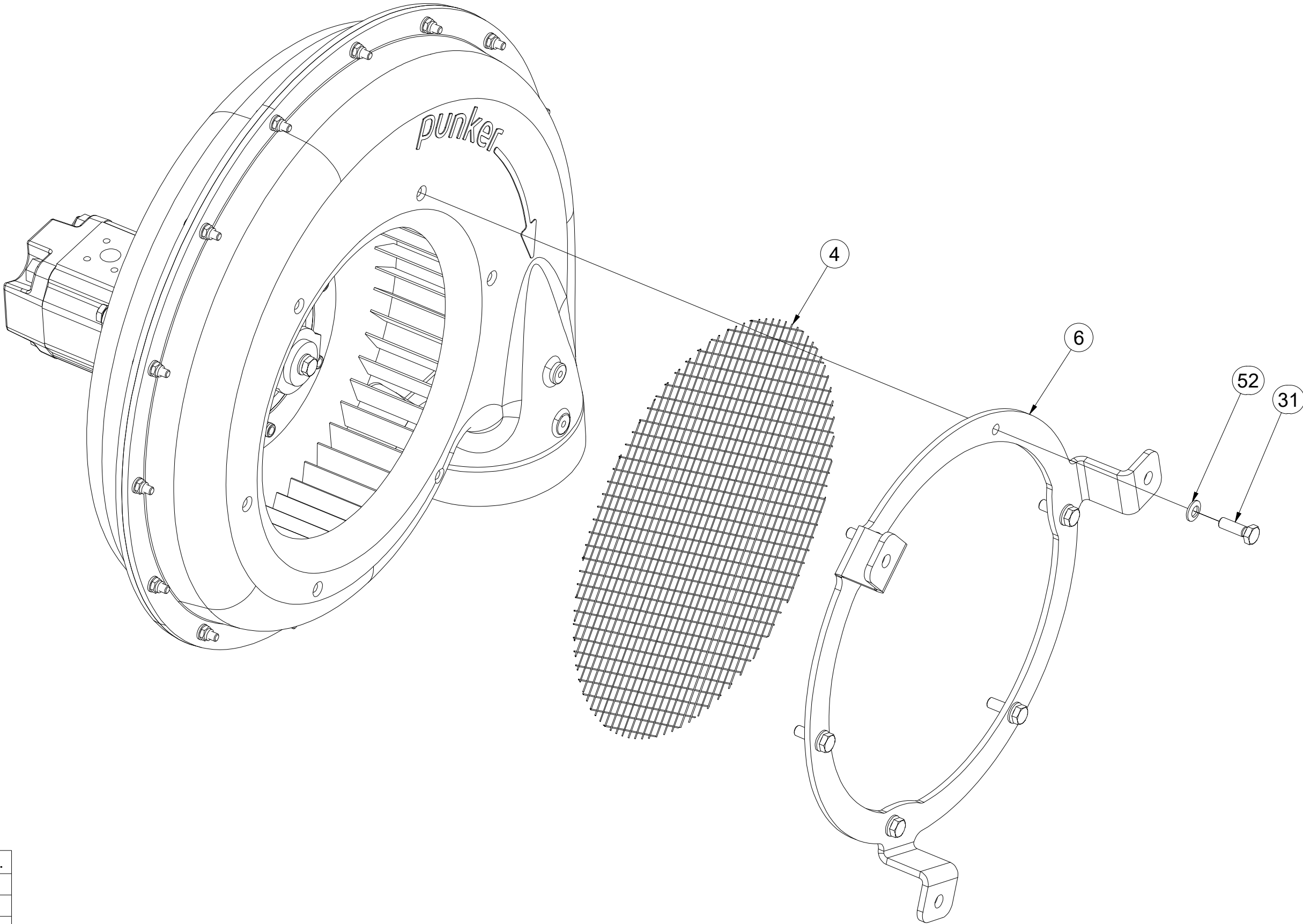


Pos.	Part Number	Pcs.
13	m25198	1
30	m01075	15
40	m05560	15
50	m01199	15

CZ VENTILÁTOR S HYDROPOHONEM
 D GEBLÄSE MIT HYDRAULIKANTRIEB
 F VENTILATEUR À MOTEUR HYDRAULIQUE

VZ00057335

GB VENTILATOR WITH HYDRAULIC DRIVE
 RU ВЕНТИЛЯТОР С ГИДРОПРИВОДОМ
 PL WENTYLATOR Z HYDRO-NAPĘDEM

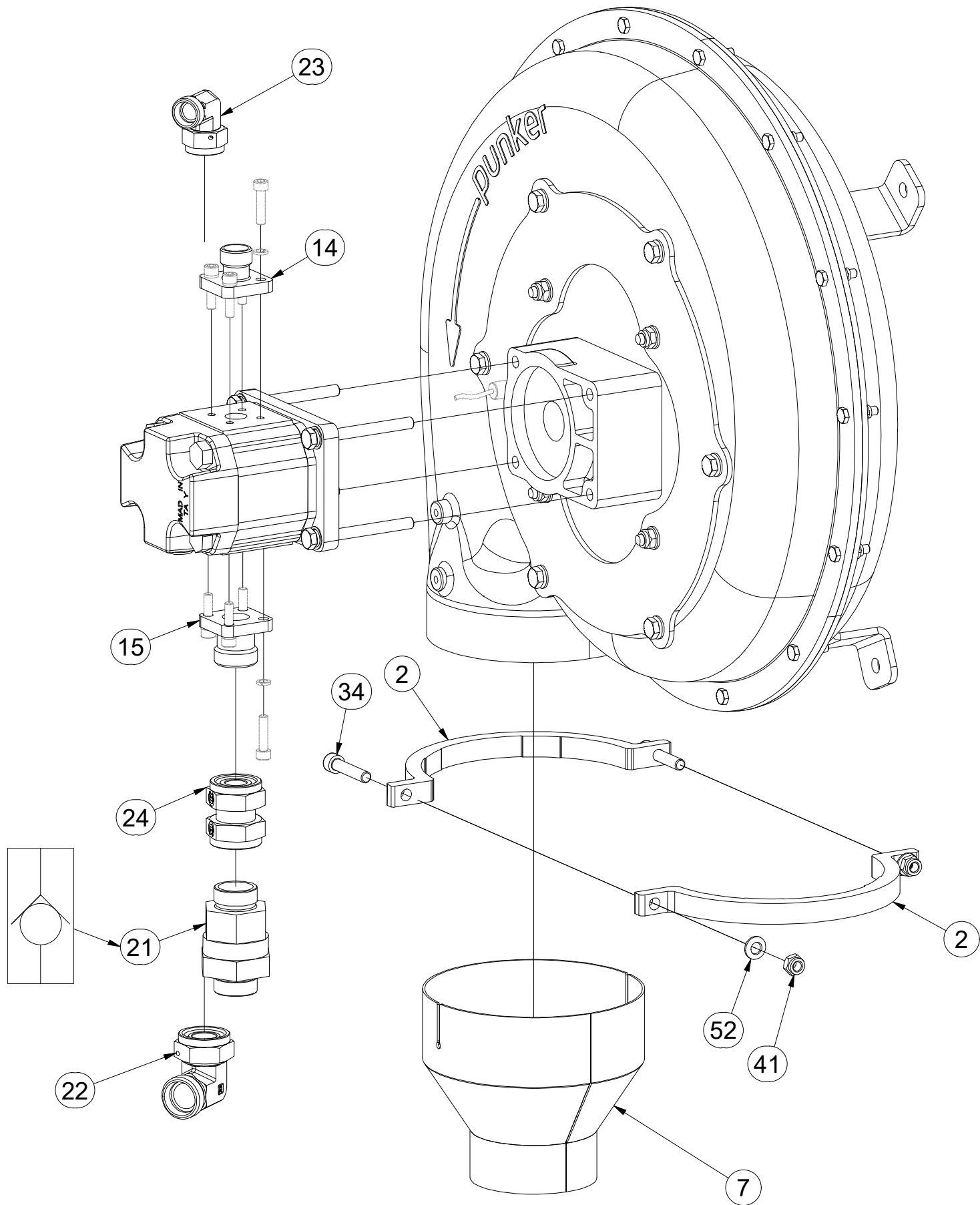


Pos.	Part Number	Pcs.
4	VZ00044569	1
6	VZ00063039	1
31	m01092	13
52	m19156	15

CZ VENTILÁTOR S HYDROPOHONEM
 D GEBLÄSE MIT HYDRAULIKANTRIEB
 F VENTILATEUR À MOTEUR HYDRAULIQUE

VZ00057335

GB VENTILATOR WITH HYDRAULIC DRIVE
 RU ВЕНТИЛЯТОР С ГИДРОПРИВОДОМ
 PL WENTYLATOR Z HYDRO-NAPĘDEM

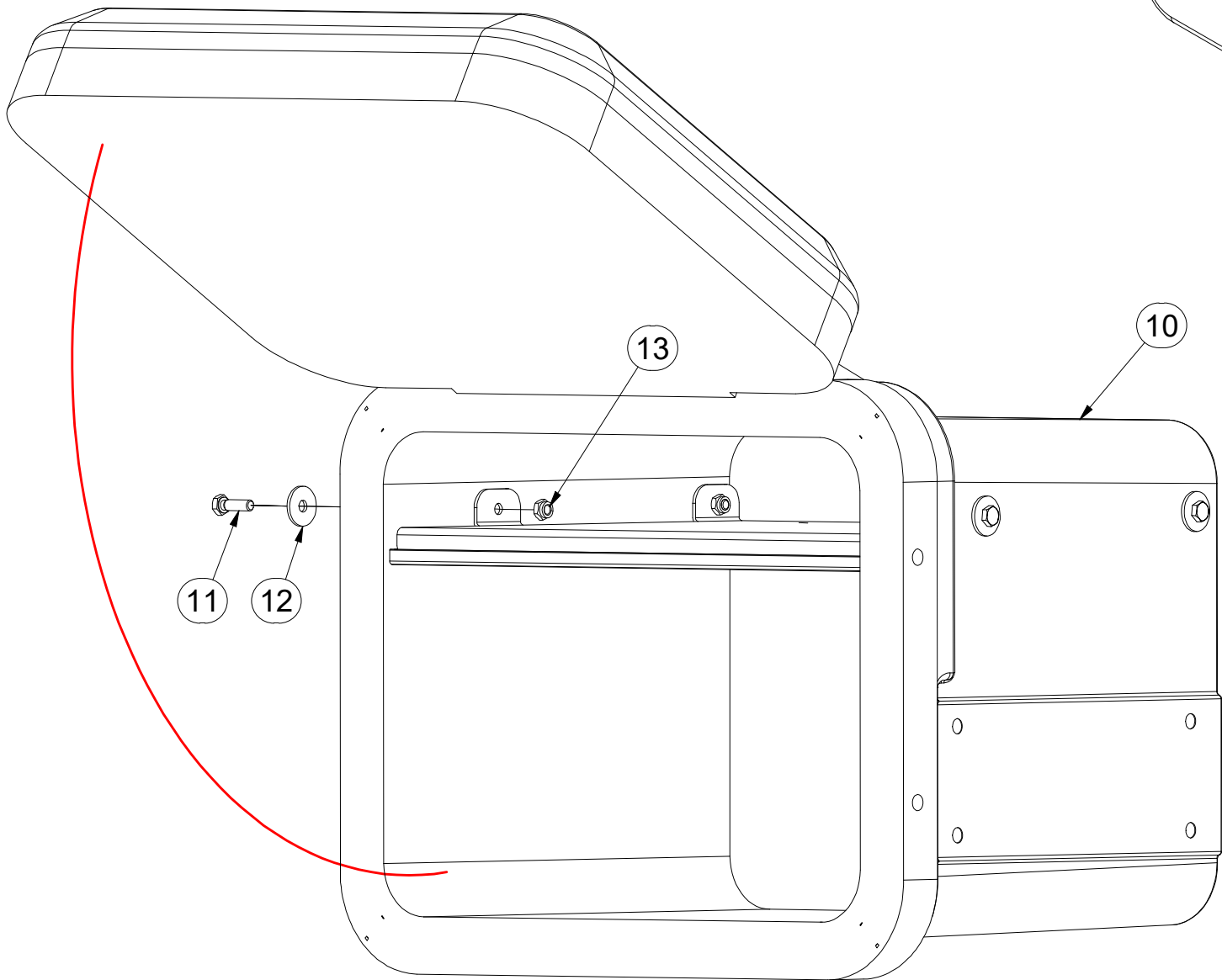
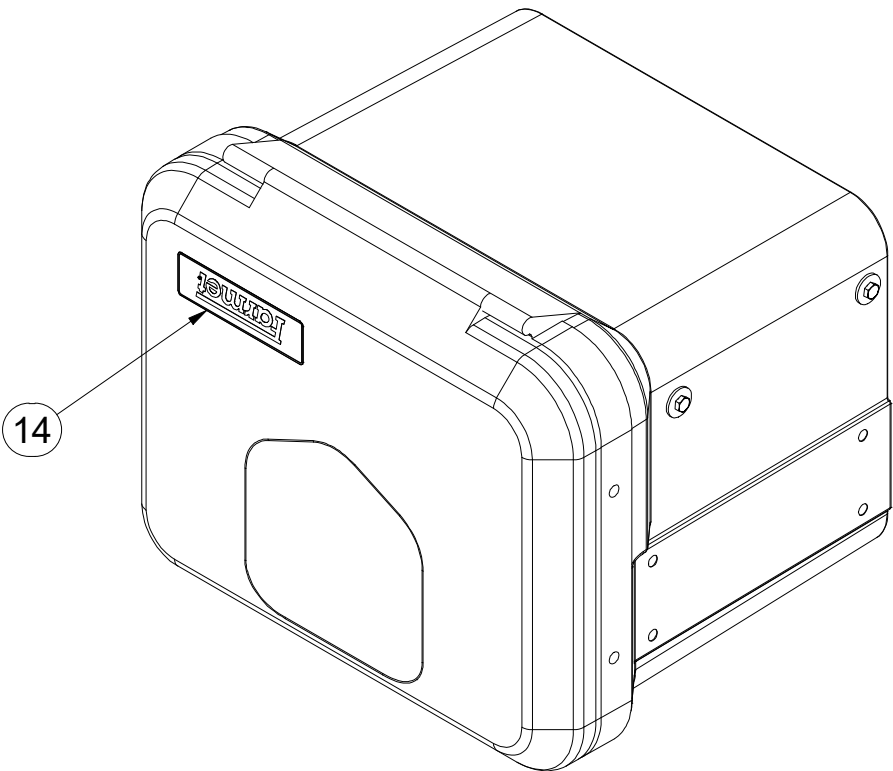
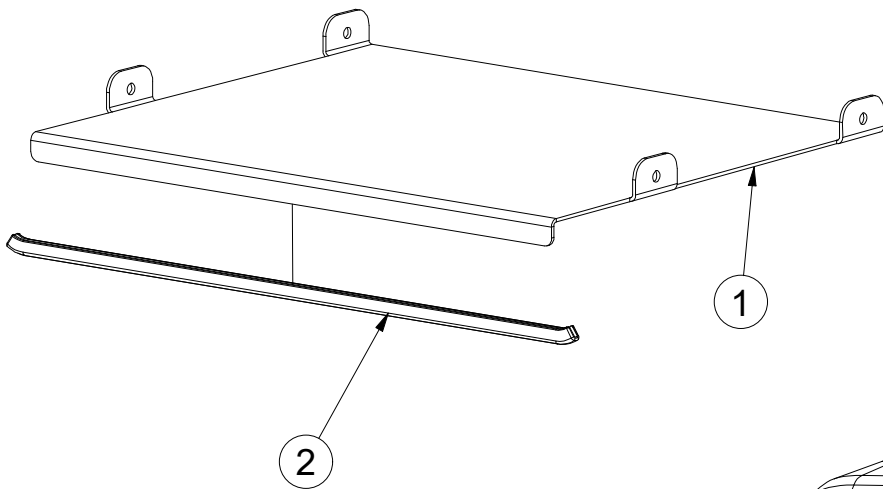


Pos.	Part Number	Pcs.
2	VZ00046919	2
7	VZ00047230	1
14	m07987	1
15	m07988	1
21	m11300	1
22	m07745	1
23	m06114	1
24	m06438	1
34	m13894	2
41	m04503	6
52	m19156	15

CZ BEDNA NA NÁŘADÍ
 D WERKZEUGKASTEN
 F BOÎTE À OUTILS

VZ00021808

GB TOOL BOX
 RU ЯЩИК ДЛЯ ИНСТРУМЕНТОВ
 PL SKRZYNIA NA NARZĘDZIE

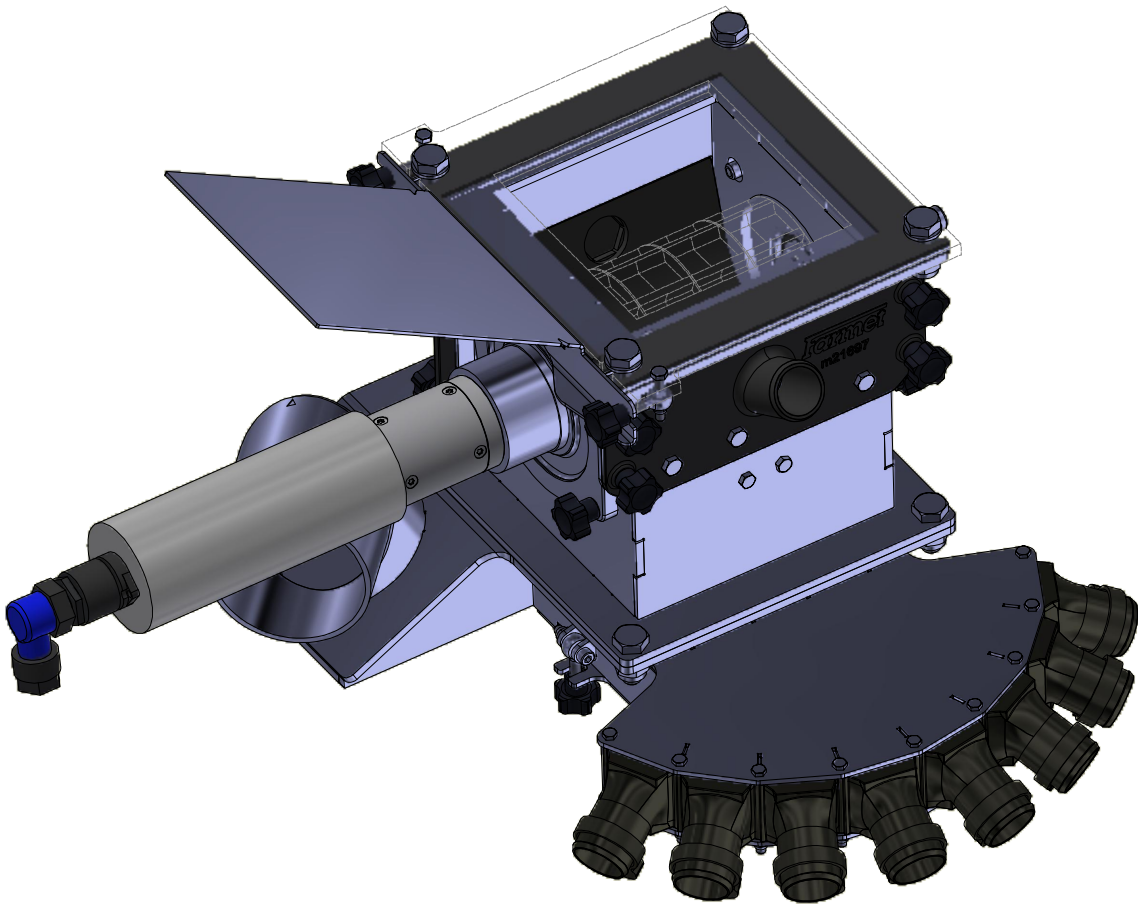
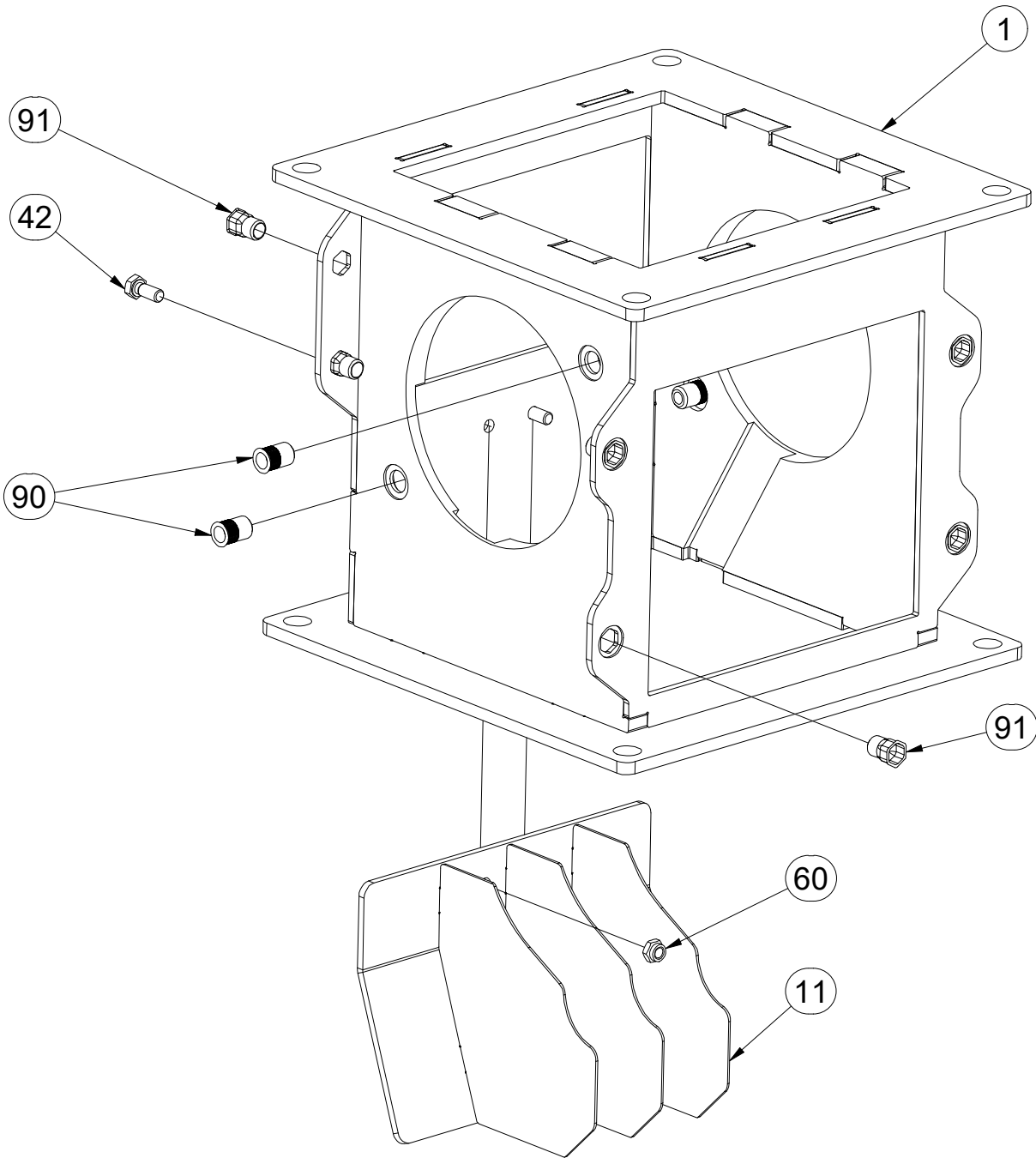


Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00020059	1
2	VZ00010932	1
10	m20980	1
11	m01074	4
12	m16612	4
13	m05560	4
14	m19707	1

CZ VÝSEVNÉ ÚSTROJÍ
 D AUSSAATMECHANISMUS
 F DISPOSITIF DE SEMIS

VZ00057022

GB SEEDING APPARATUS
 RU ВЫСЕВАЮЩИЙ МЕХАНИЗМ
 PL MECHANIZM SIEWNY



Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00022614	1
11	VZ00023212	1
42	m14053	2
60	m06886	17
90	m19377	4
91	m19651	8

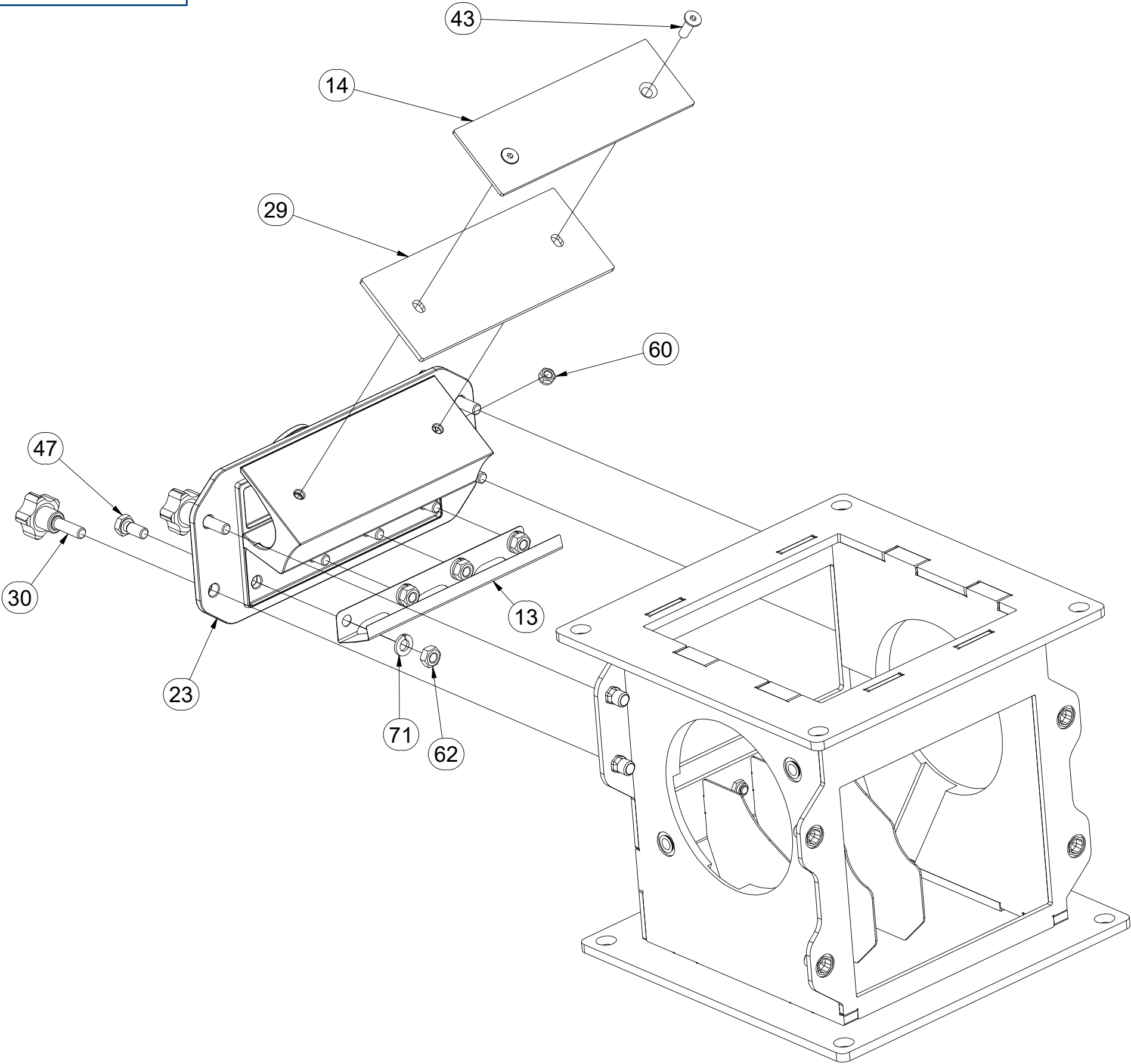
CZ VÝSEVNÉ ÚSTROJÍ
 D AUSSAATMECHANISMUS
 F DISPOSITIF DE SEMIS

VZ00057022

GB SEEDING APPARATUS
 RU ВЫСЕВАЮЩИЙ МЕХАНИЗМ
 PL MECHANIZM SIEWNY



Pos.	Part Number	Pcs.
13	VZ00018483	1
14	VZ00005384	1
23	m21697	1
29	m20269	1
30	m19381	12
43	m20521	2
47	m10463	4
60	m06886	17
62	m06854	7
71	m06844	4



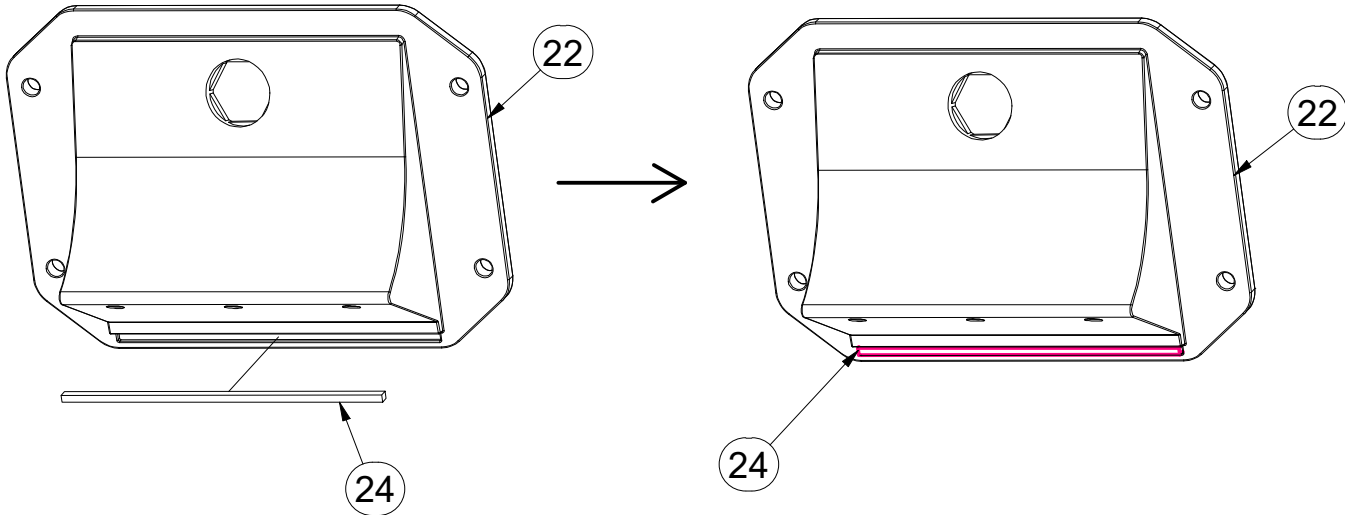
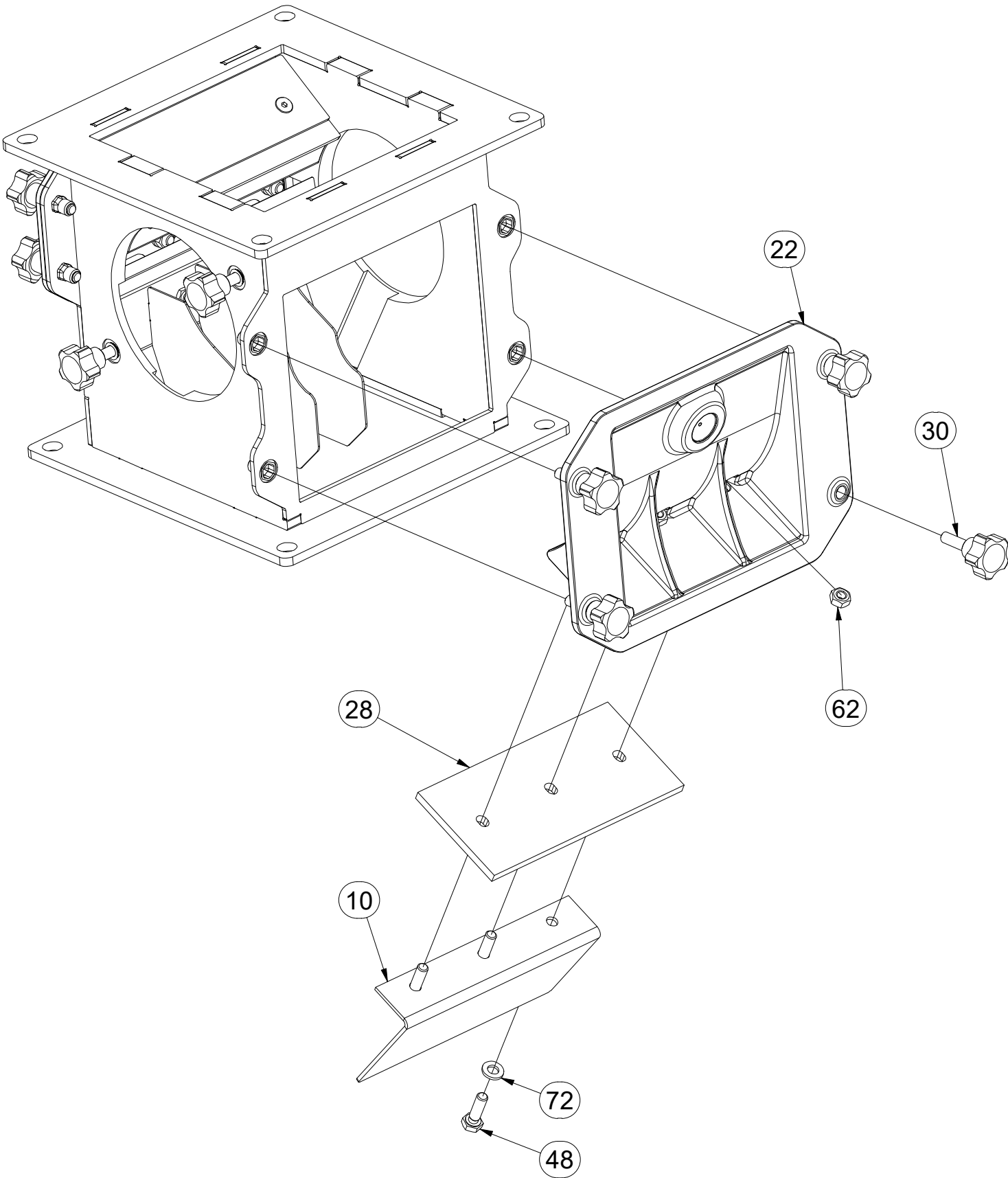
CZ VÝSEVNÉ ÚSTROJÍ
 D AUSSAATMECHANISMUS
 F DISPOSITIF DE SEMIS

VZ00057022

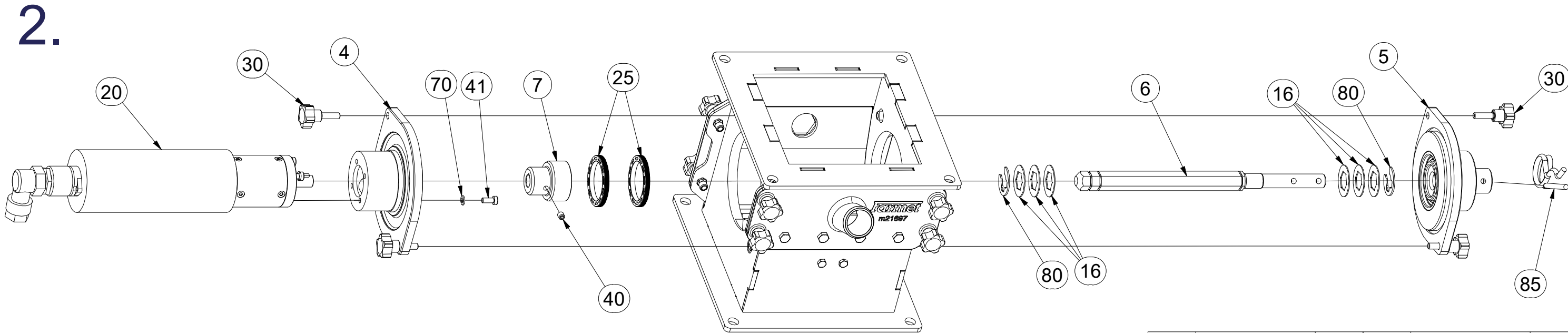
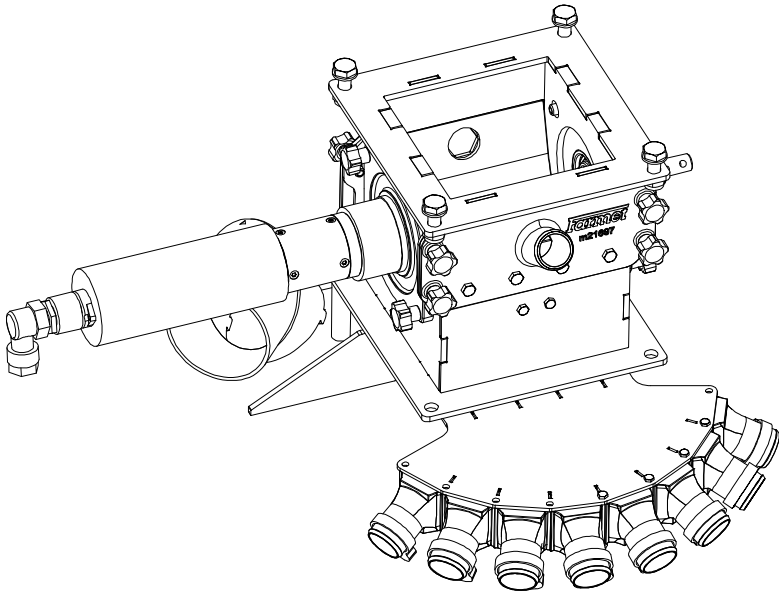
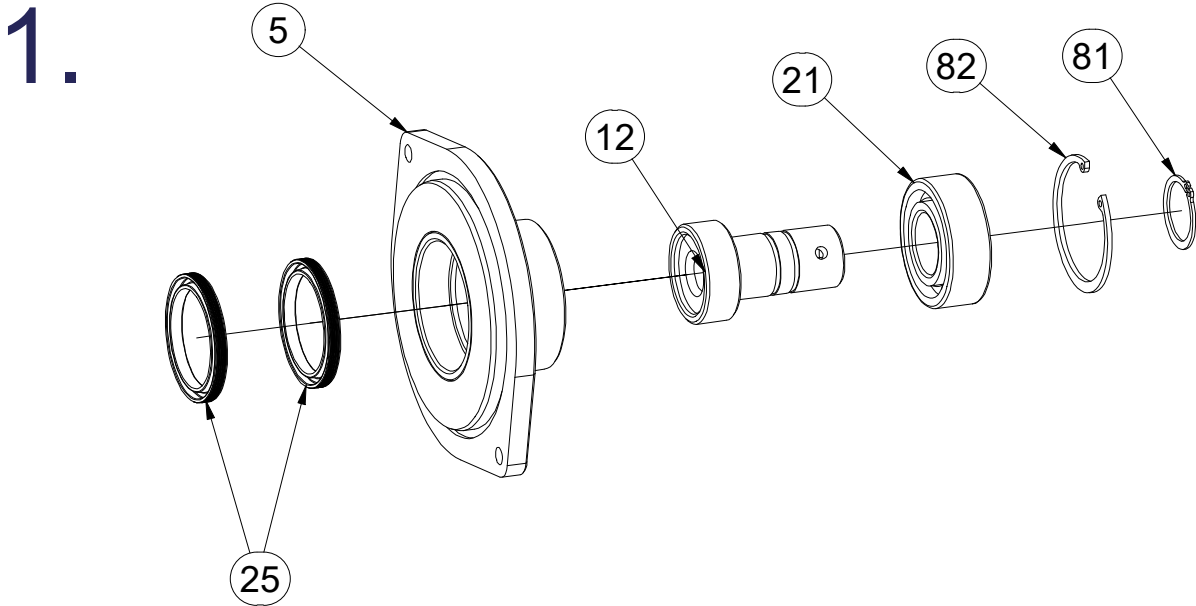
GB SEEDING APPARATUS
 RU ВЫСЕВАЮЩИЙ МЕХАНИЗМ
 PL MECHANIZM SIEWNY



Pos.	Part Number	Pcs.
10	VZ00022817	1
22	m19727	1
24	m22249	1
28	m19264	1
30	m19381	12
48	m06840	3
62	m06854	7
72	m06847	3



VZ00057022

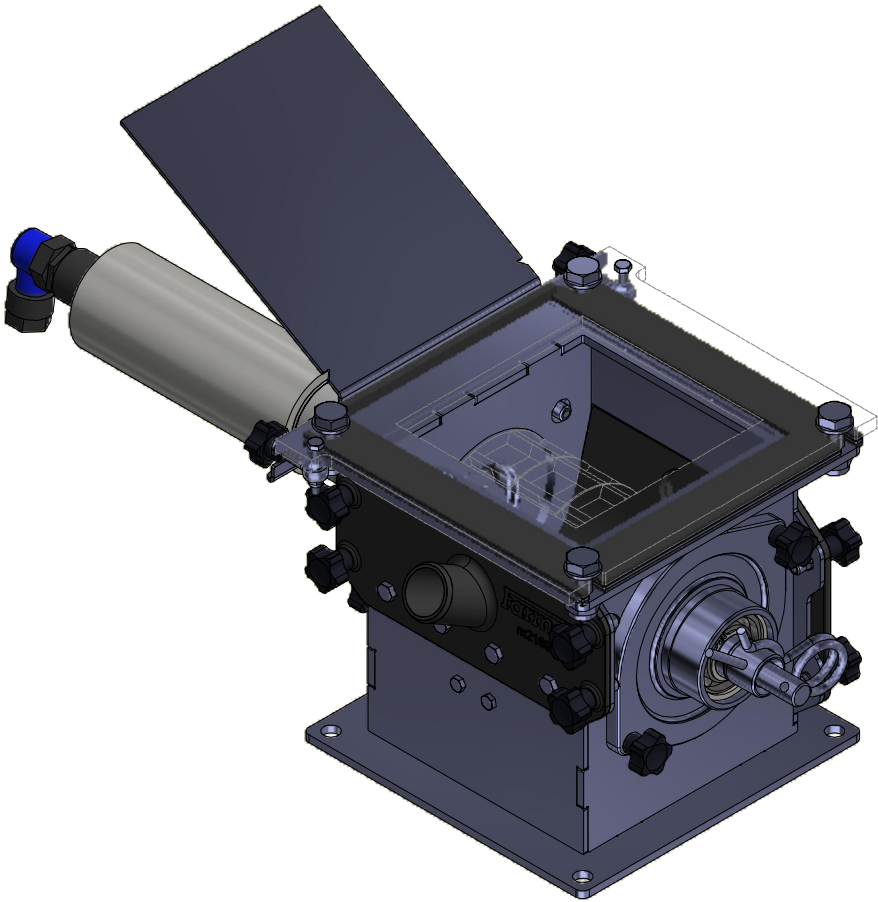


Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
4	VZ00011788	1	25	m19263	4
5	VZ00011793	1	30	m19381	12
6	VZ00011815	1	40	m24614	1
7	VZ00039150	1	41	m19751	4
12	VZ00011814	1	70	m06845	4
16	VZ00023205	6	80	m19378	2
20	m19150	1	81	m19375	1
21	m19262	1	82	m19376	1
			85	m19740	1

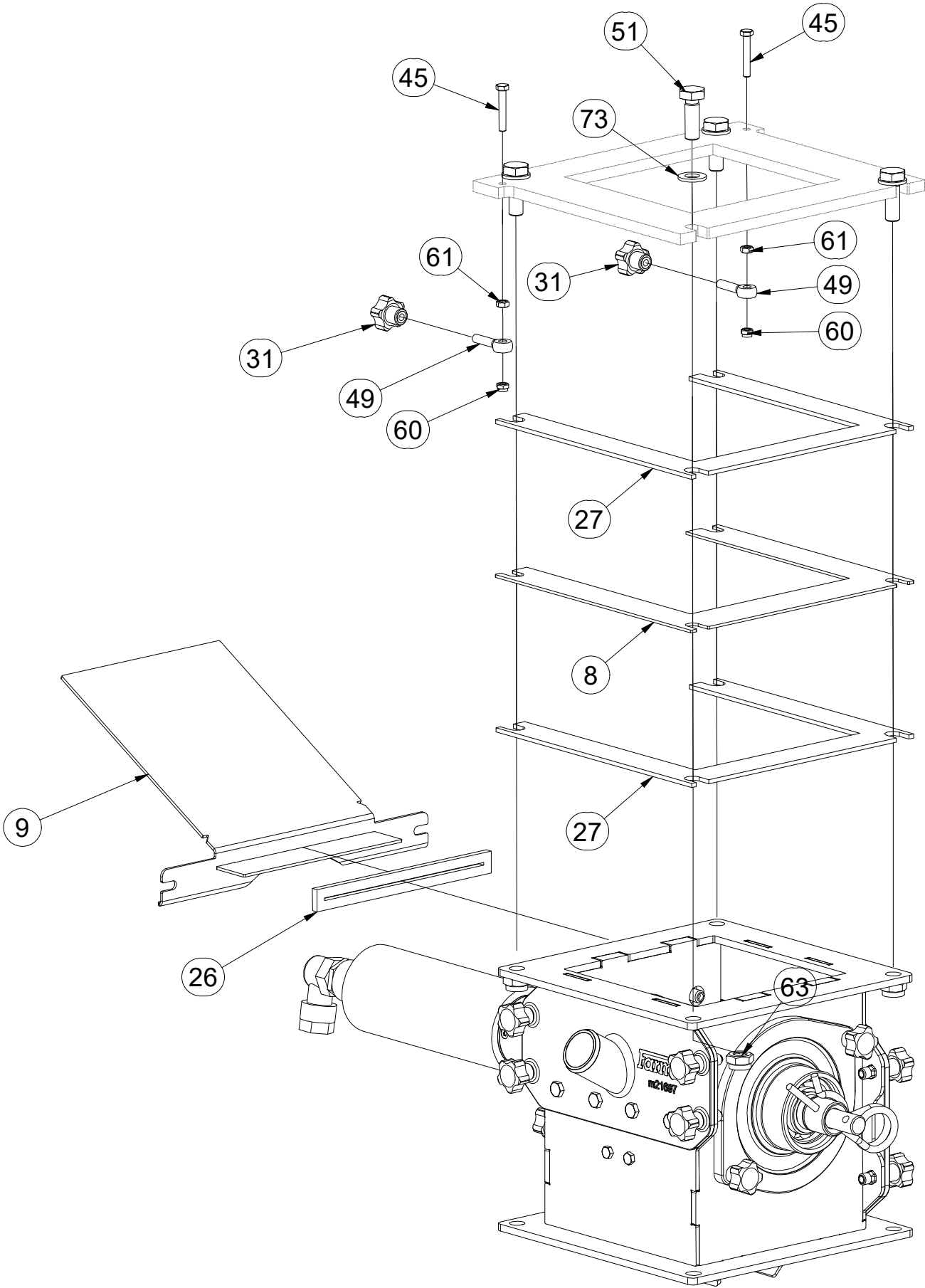
CZ VÝSEVNÉ ÚSTROJÍ
 D AUSSAATMECHANISMUS
 F DISPOSITIF DE SEMIS

VZ00057022

Pos.	Part Number	Pcs.
8	VZ00016810	1
9	VZ00016826	1
26	m21694	1
27	m21695	2
31	m21688	4
45	m21686	2
49	m21687	4
51	m07092	4
60	m06886	17
61	m14051	2
63	m13617	8
73	m06859	4



GB SEEDING APPARATUS
 RU ВЫСЕВАЮЩИЙ МЕХАНИЗМ
 PL MECHANIZM SIEWNY



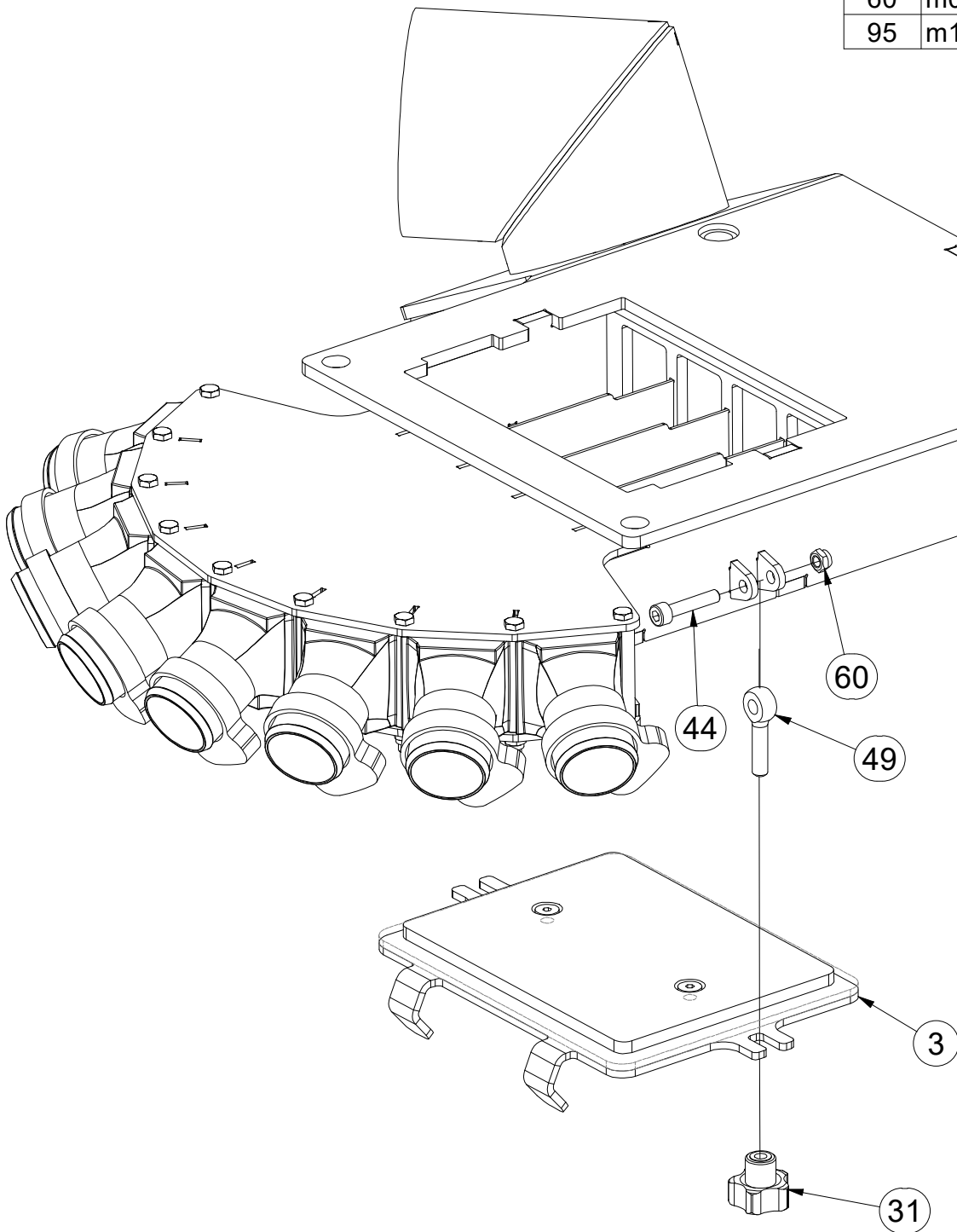
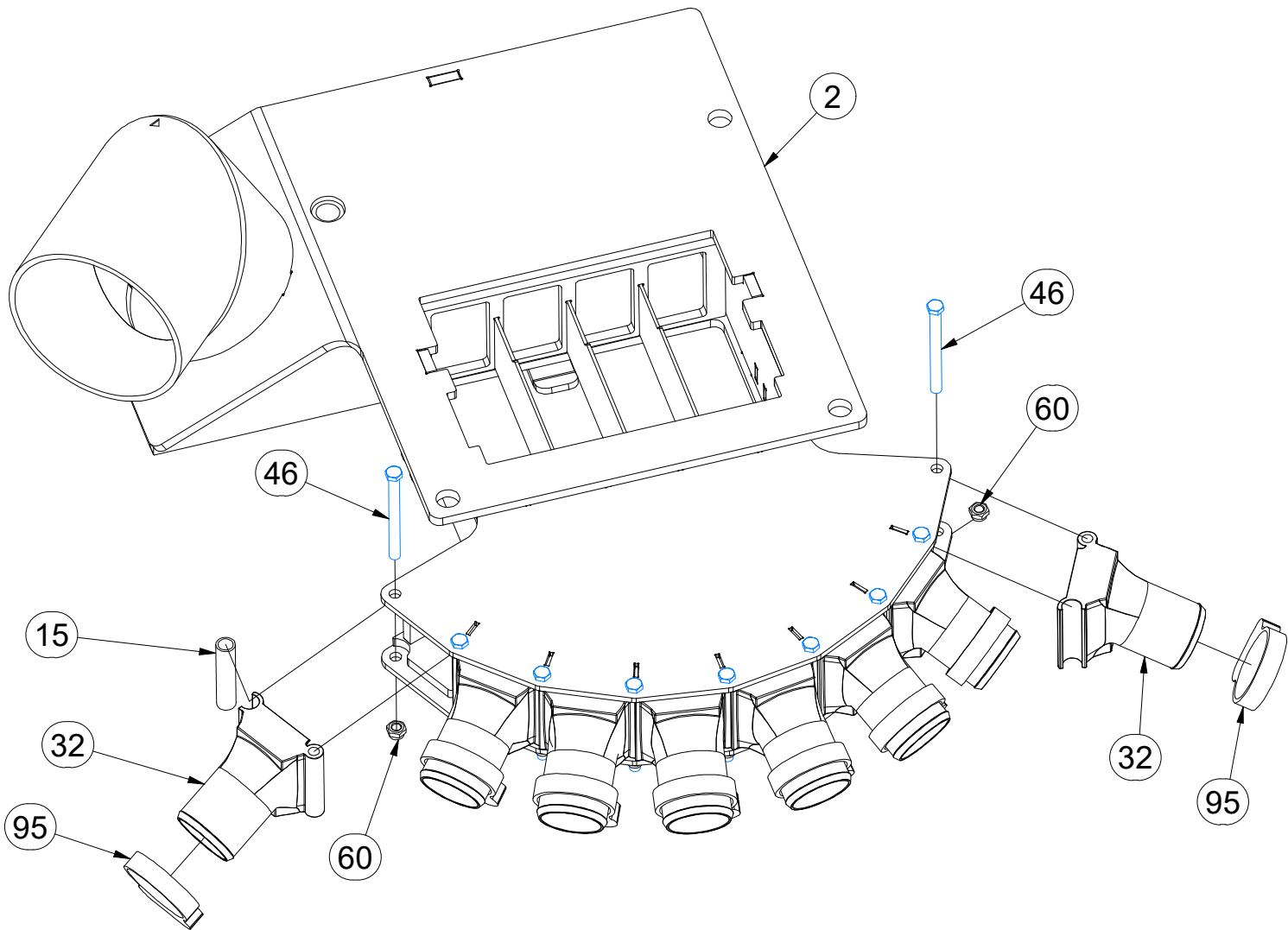
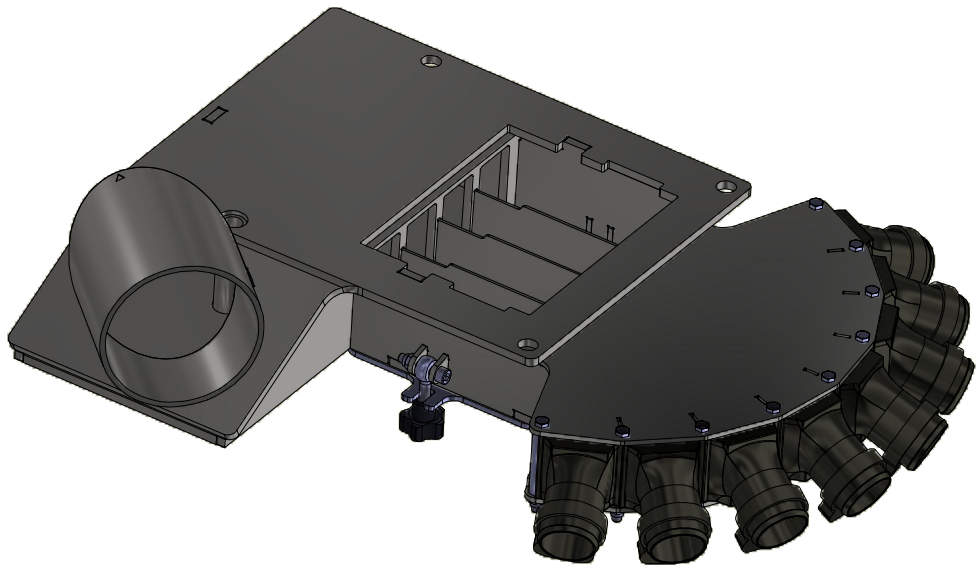
CZ VÝSEVNÉ ÚSTROJÍ
 D AUSSAATMECHANISMUS
 F DISPOSITIF DE SEMIS

VZ00057022

GB SEEDING APPARATUS
 RU ВЫСЕВАЮЩИЙ МЕХАНИЗМ
 PL MECHANIZM SIEWNY



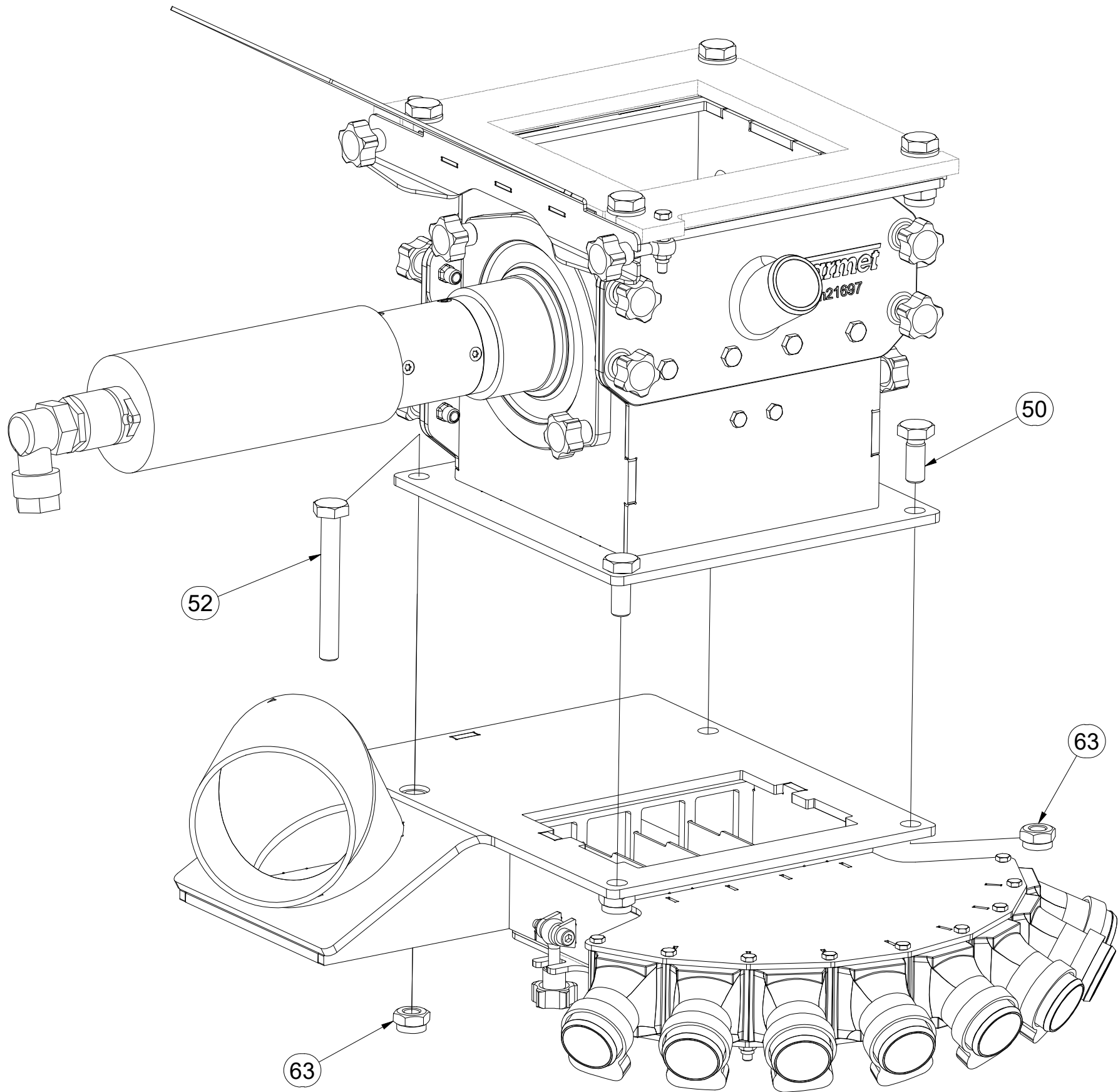
Pos.	Part Number	Pcs.
2	VZ00057021	1
3	VZ00023652	1
15	VZ00022679	1
31	m21688	4
32	m19589	8
44	m14050	2
46	m22590	9
49	m21687	4
60	m06886	17
95	m19099	8



CZ VÝSEVNÉ ÚSTROJÍ
 D AUSSAATMECHANISMUS
 F DISPOSITIF DE SEMIS

VZ00057022

GB SEEDING APPARATUS
 RU ВЫСЕВАЮЩИЙ МЕХАНИЗМ
 PL MECHANIZM SIEWNY

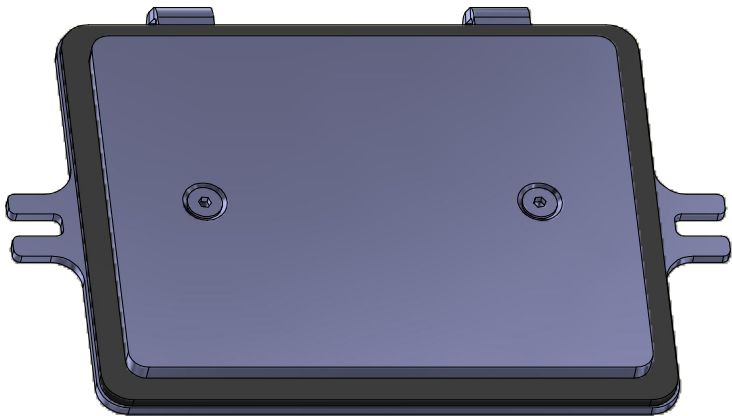
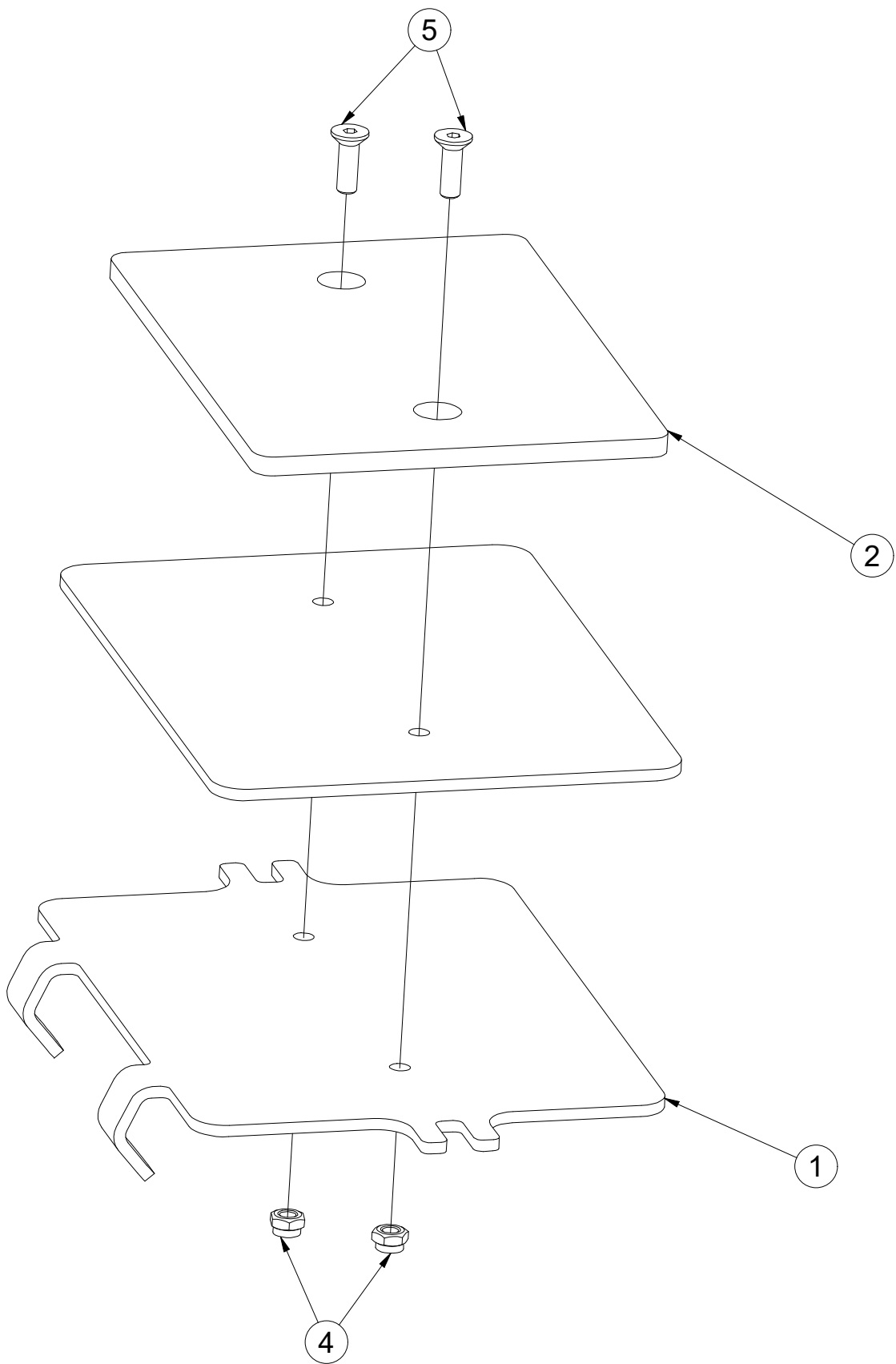


Pos.	Part Number	Pcs.
50	m19695	3
52	m19304	1
63	m13617	8

CZ VÝSEVNÉ ÚSTROJÍ
 D AUSSAATMECHANISMUS
 F DISPOSITIF DE SEMIS

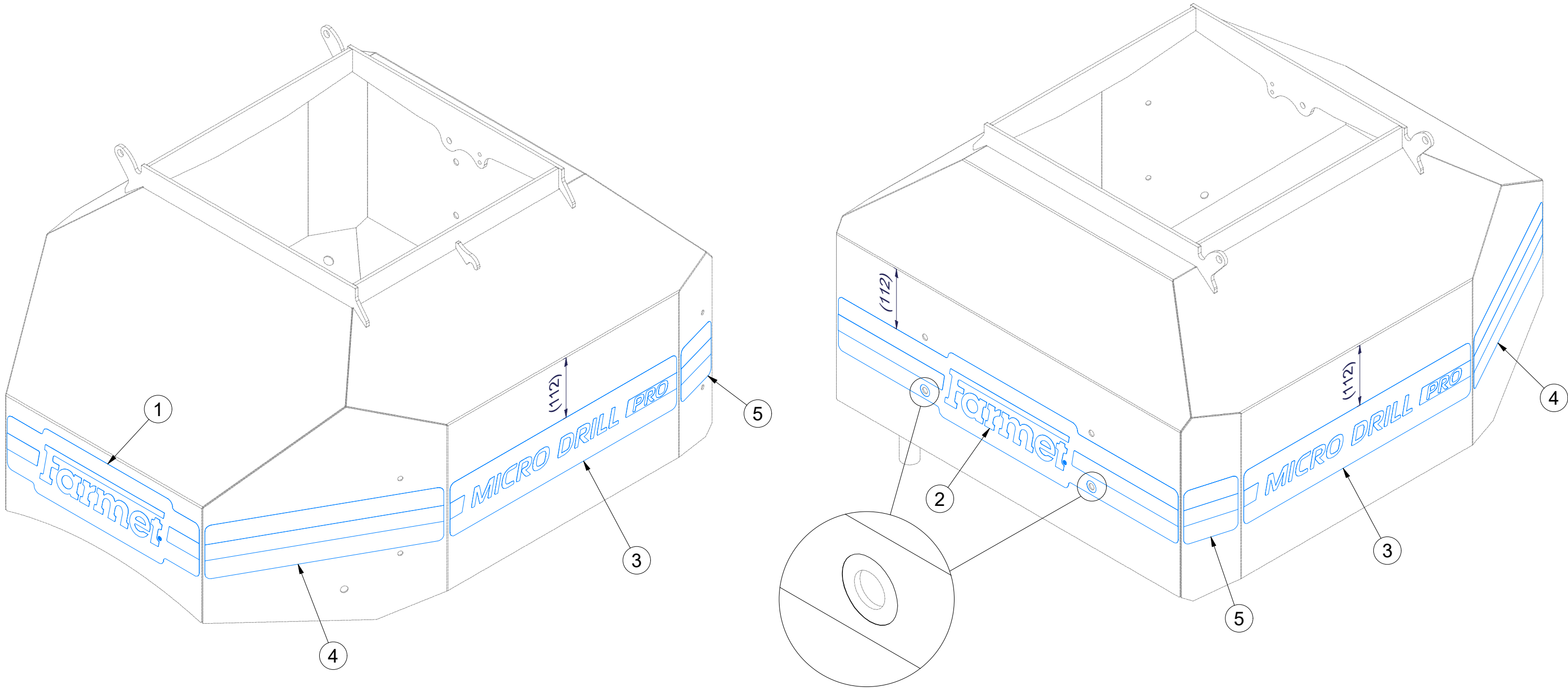
VZ00023652

GB SEEDING APPARATUS
 RU ВЫСЕВАЮЩИЙ МЕХАНИЗМ
 PL MECHANIZM SIEWNY

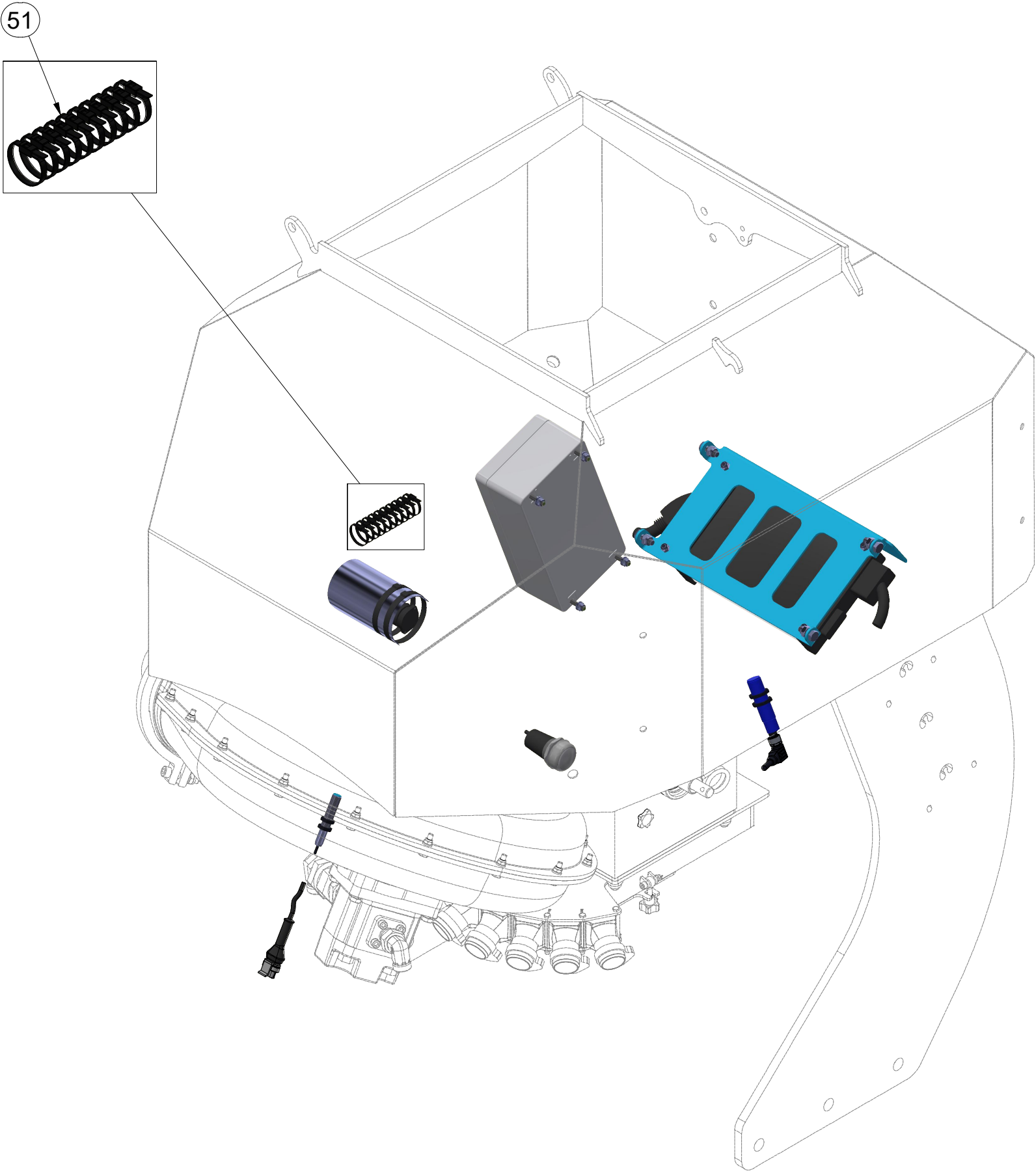


Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00022755	1
2	VZ00022760	1
3	m26720	1
4	m06886	2
5	m20521	2

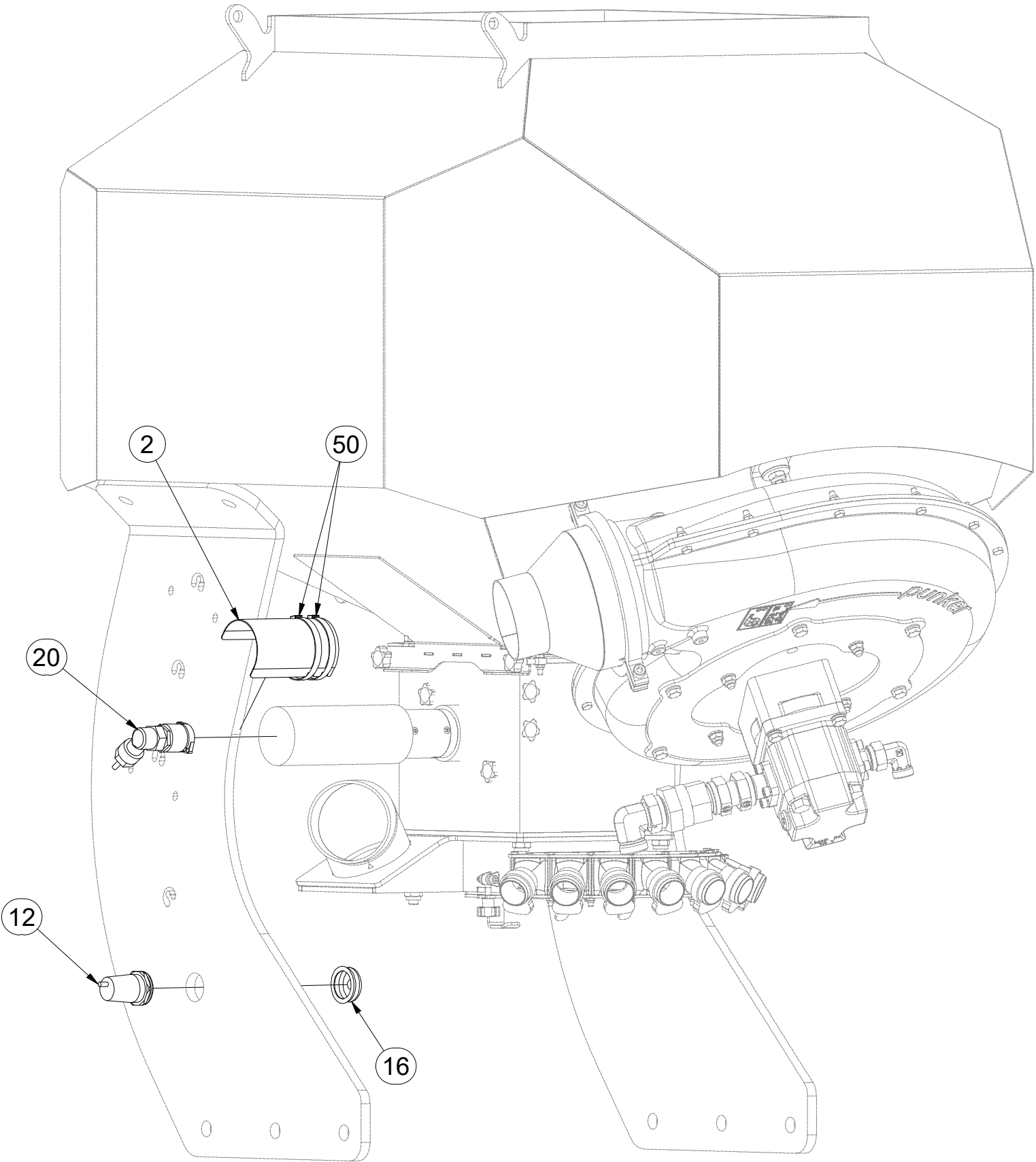
VZ00062964



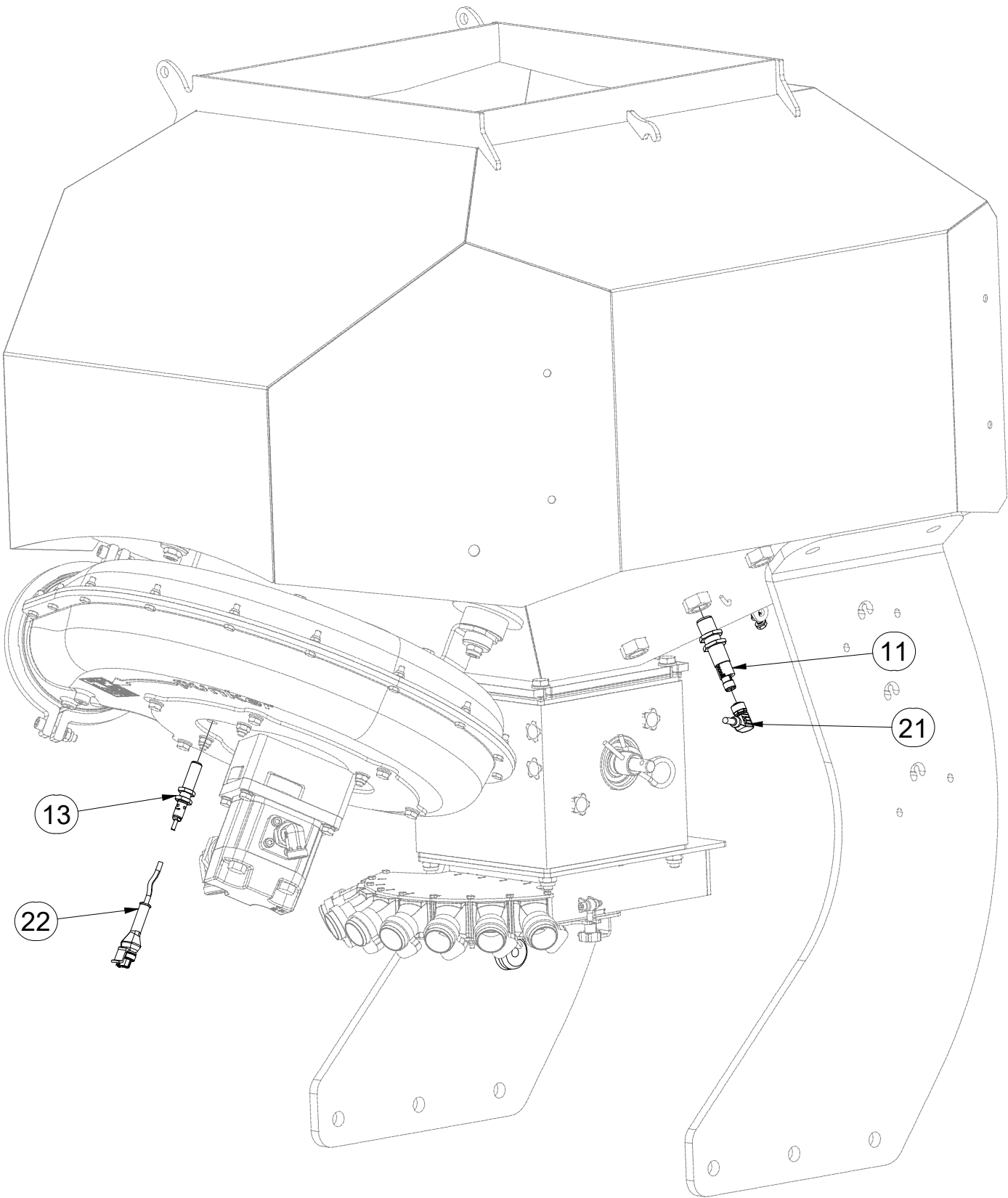
Pos.	Part Number	Pcs.
1	m26717	1
2	m26890	1
3	m26716	2
4	m26715	2
5	m26891	2



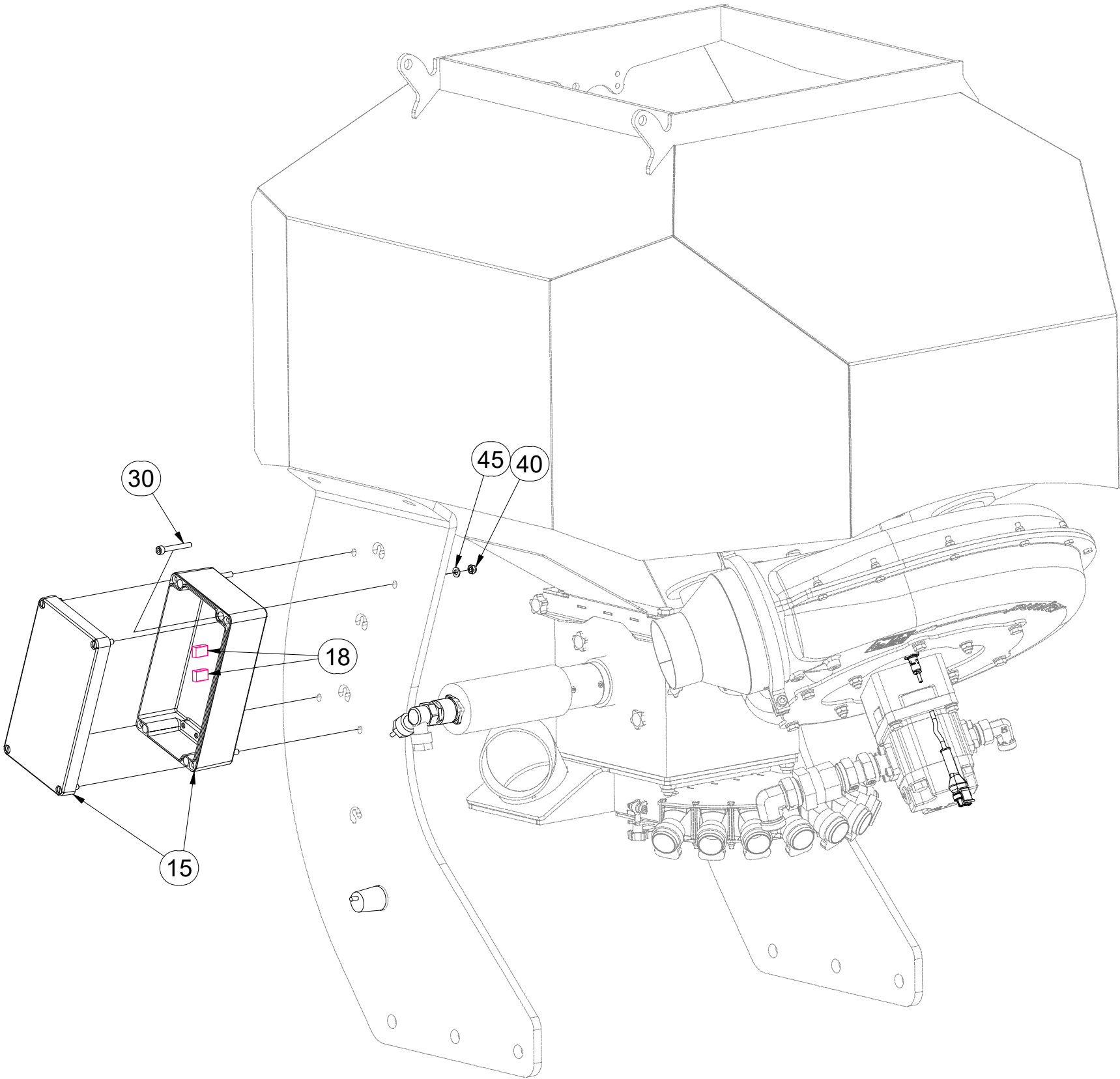
Pos.	Part Number	Pcs.
51	m05573	10



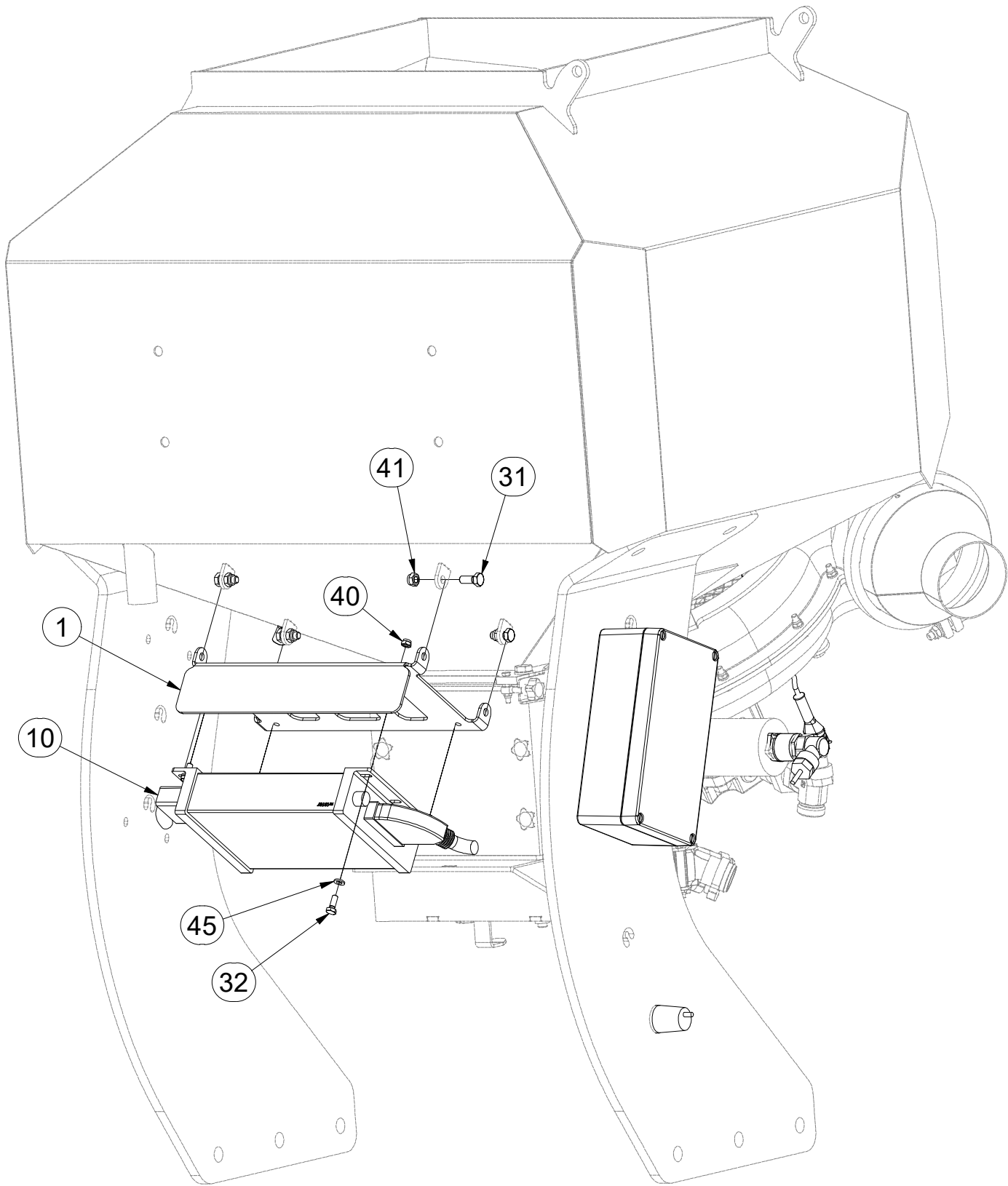
Pos.	Part Number	Pcs.
2	VZ00054564	1
12	m22773	1
16	m22768	1
20	m22977	1
50	m01637	2



Pos.	Part Number	Pcs.
11	m22669	1
13	m22608	1
21	m22670	1
22	m13825	1

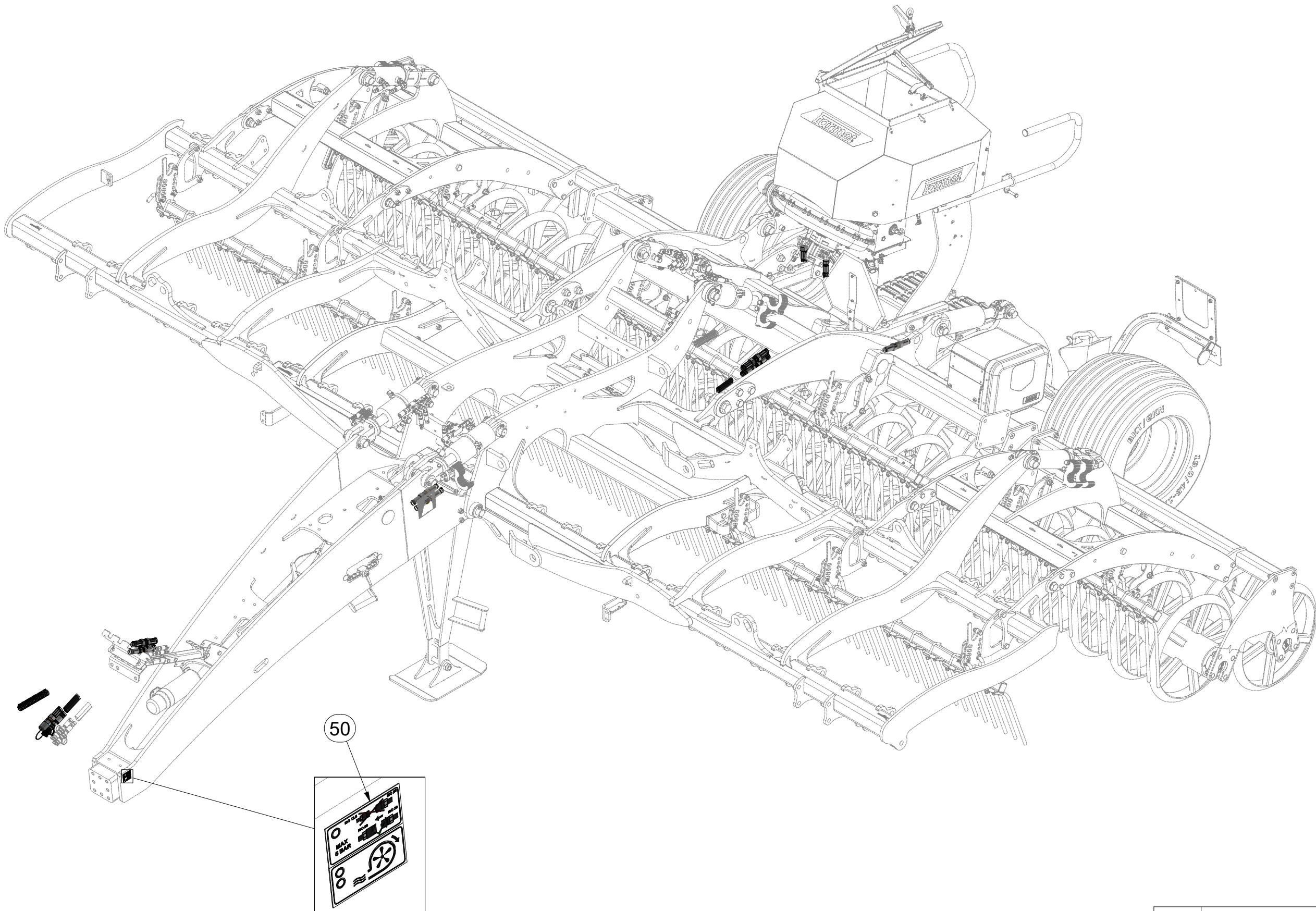


Pos.	Part Number	Pcs.
15	m21131	1
18	m20803	2
30	m09935	4
40	m10819	8
45	m06847	8



Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00055622	1
10	m18107	1
31	m13545	4
32	m13621	4
40	m10819	8
41	m10820	4
45	m06847	8

VZ00057900

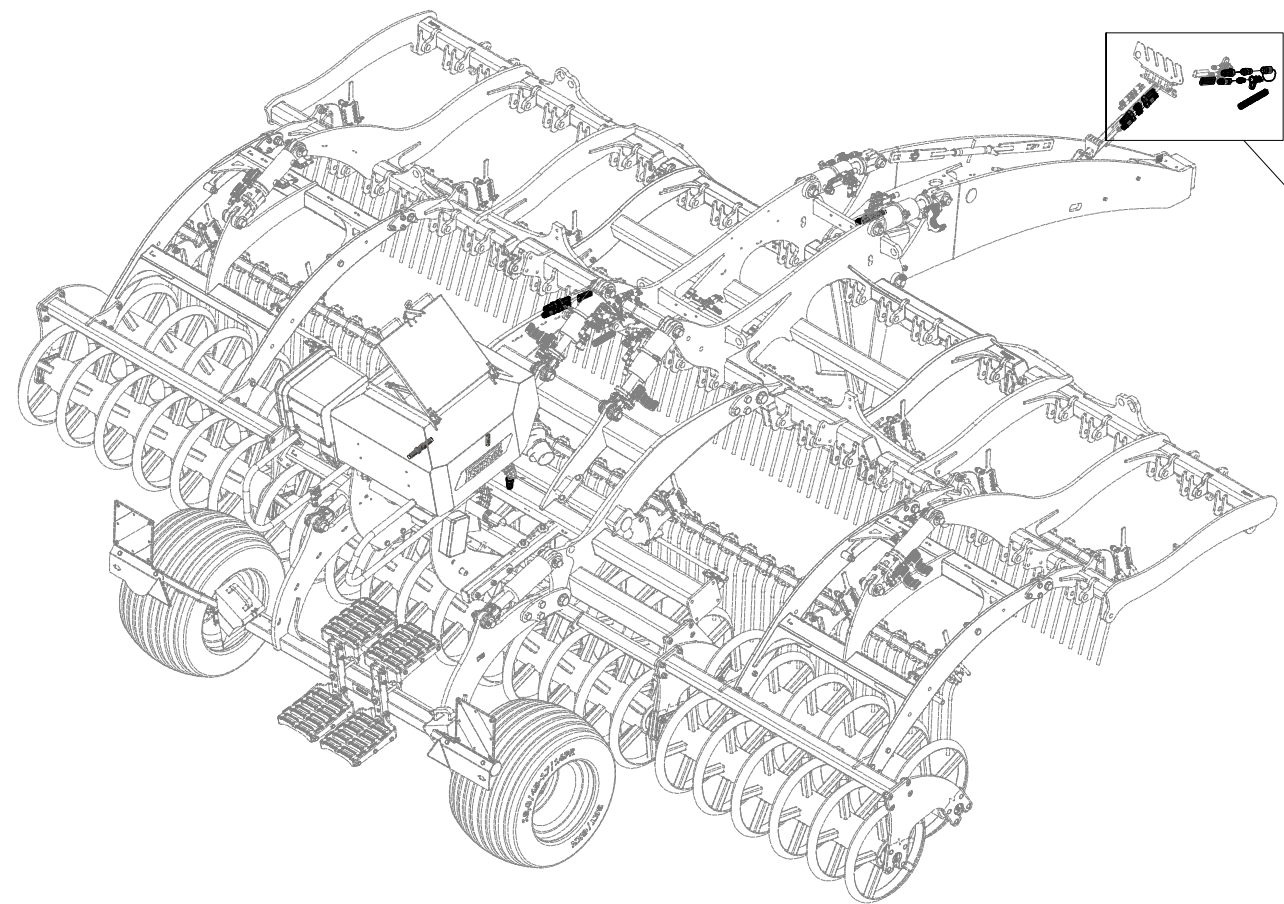


Pos.	Part Number	Pcs.
50	m16865	1

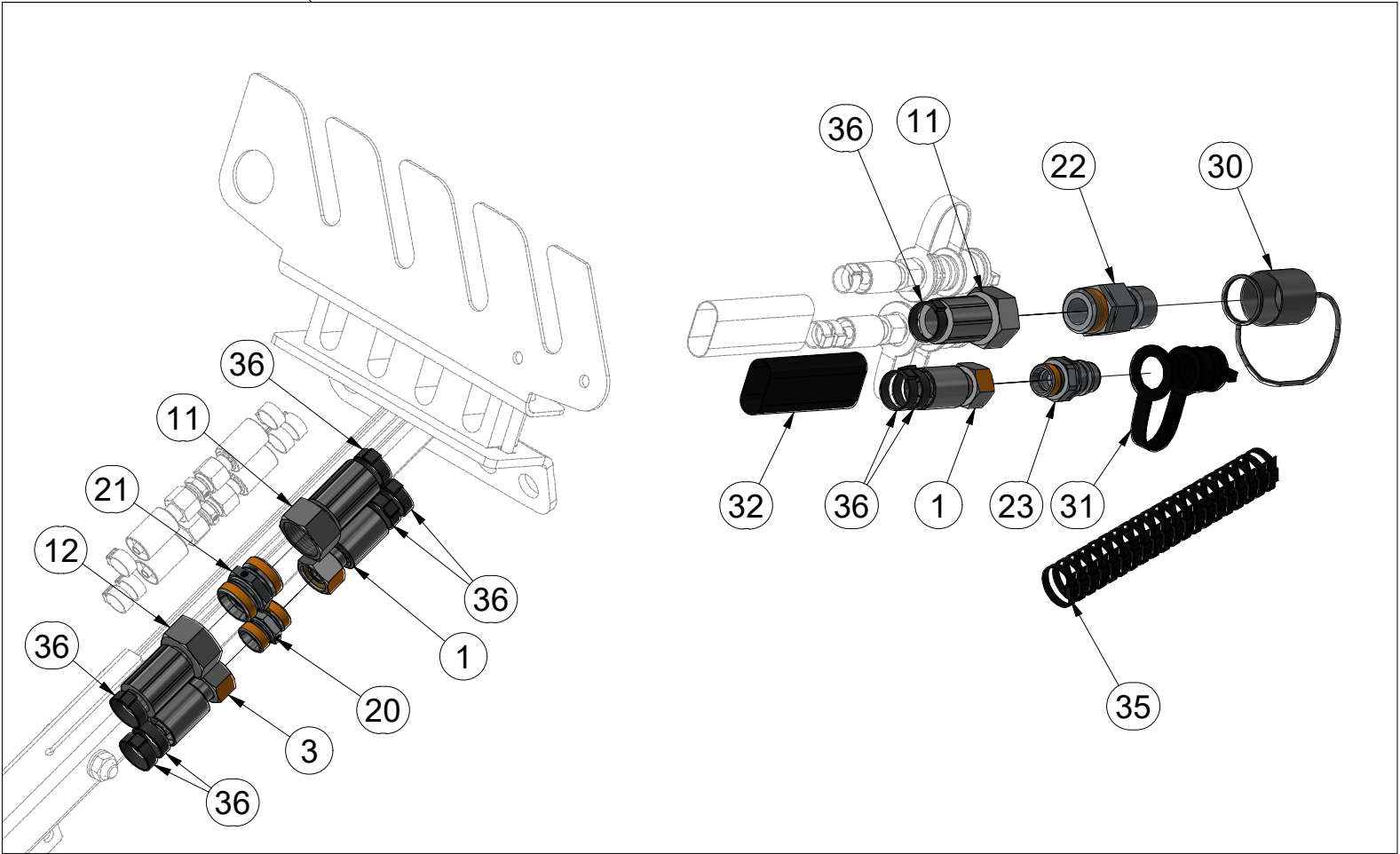
CZ HYDRAULIKA STROJE
 D HYDRAULIK DER MASCHINE
 F HYDRAULIQUE DE LA MACHINE

VZ00057900

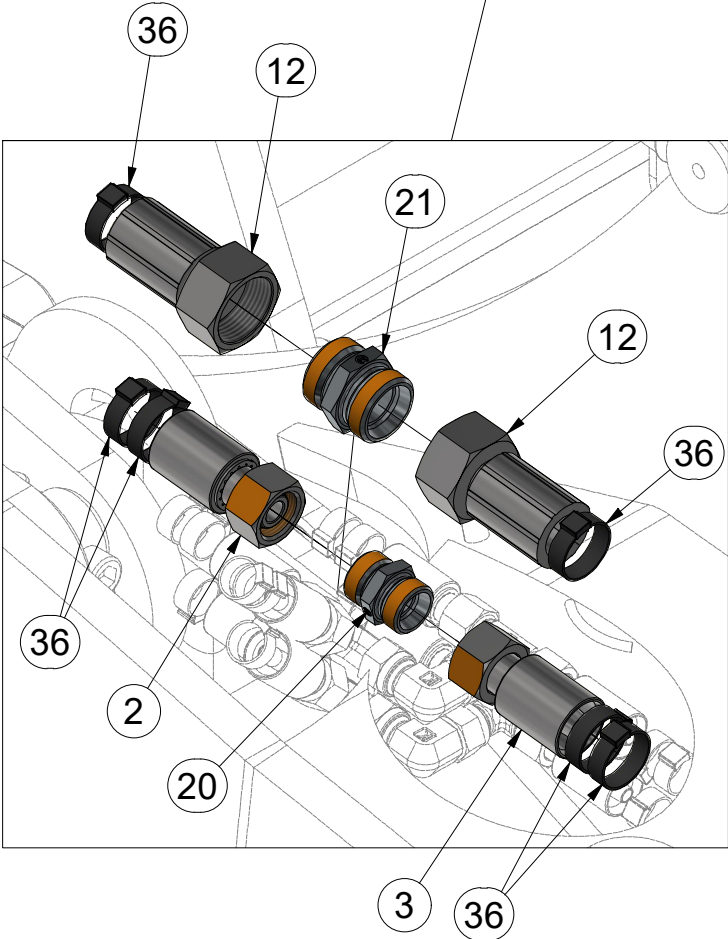
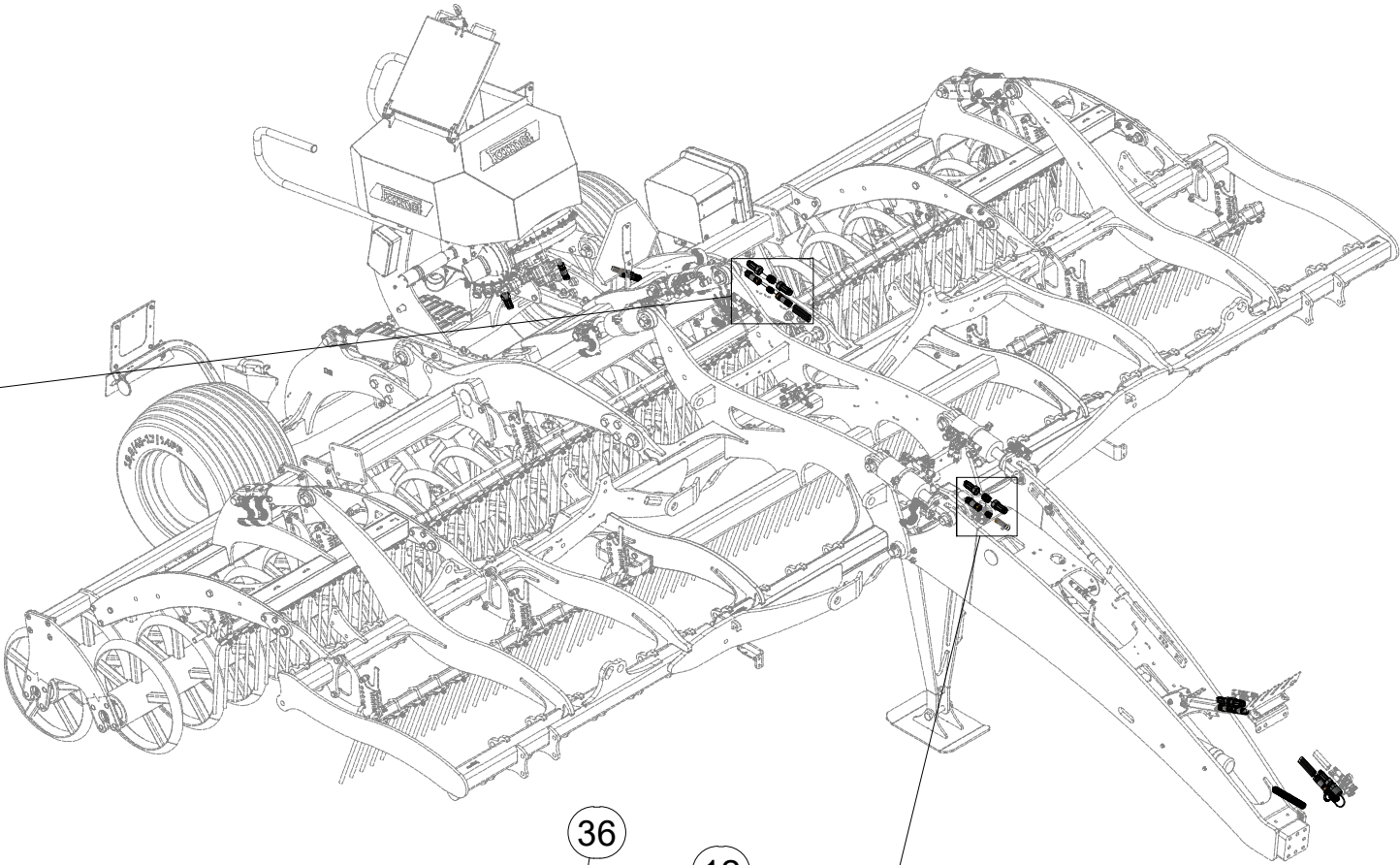
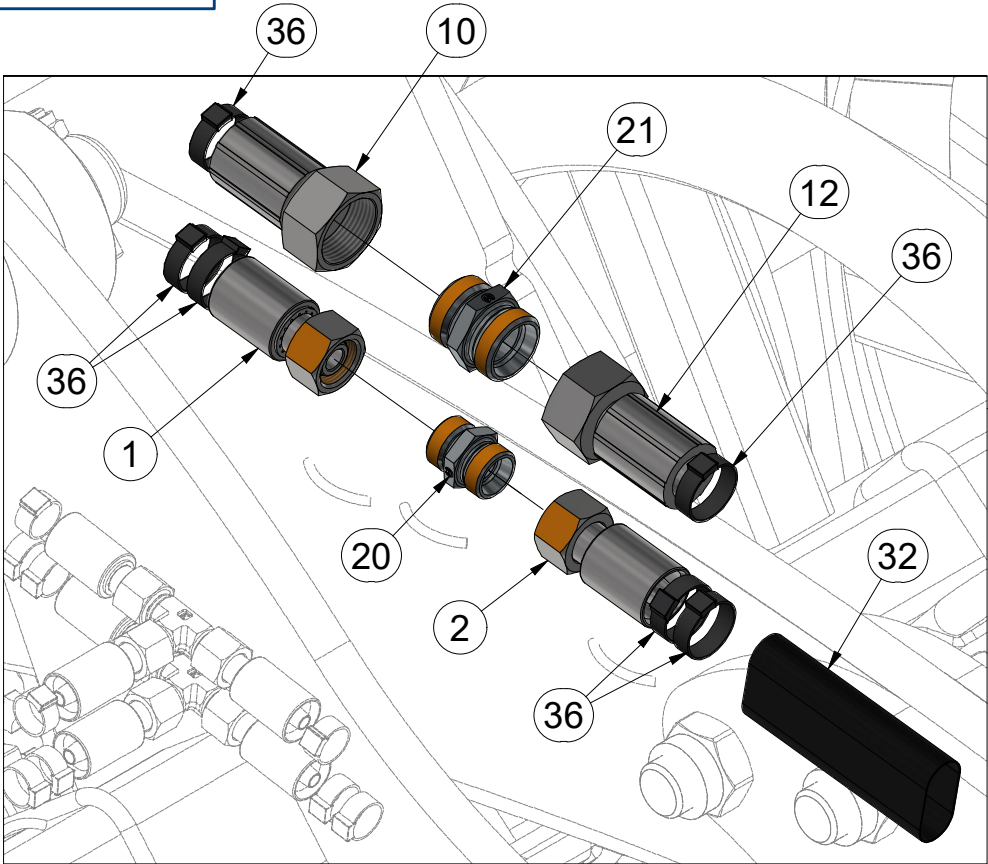
GB MACHINE HYDRAULICS
 RU ГИДРАВЛИКА МАШИНЫ
 PL HYDRAULIKA MASZYN



Pos.	Part Number	Pcs.
1	m18086	2
3	m05310	1
11	m08132	1
12	m09631	2
20	m04428	3
21	m06103	4
22	m06108	1
23	m04189	1
30	m07448	1
31	m04622	1
32	m11183	2
35	m05566	20
36	m01637	26

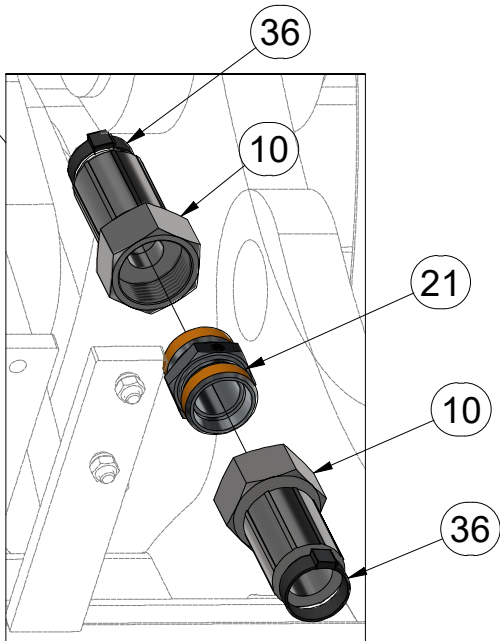
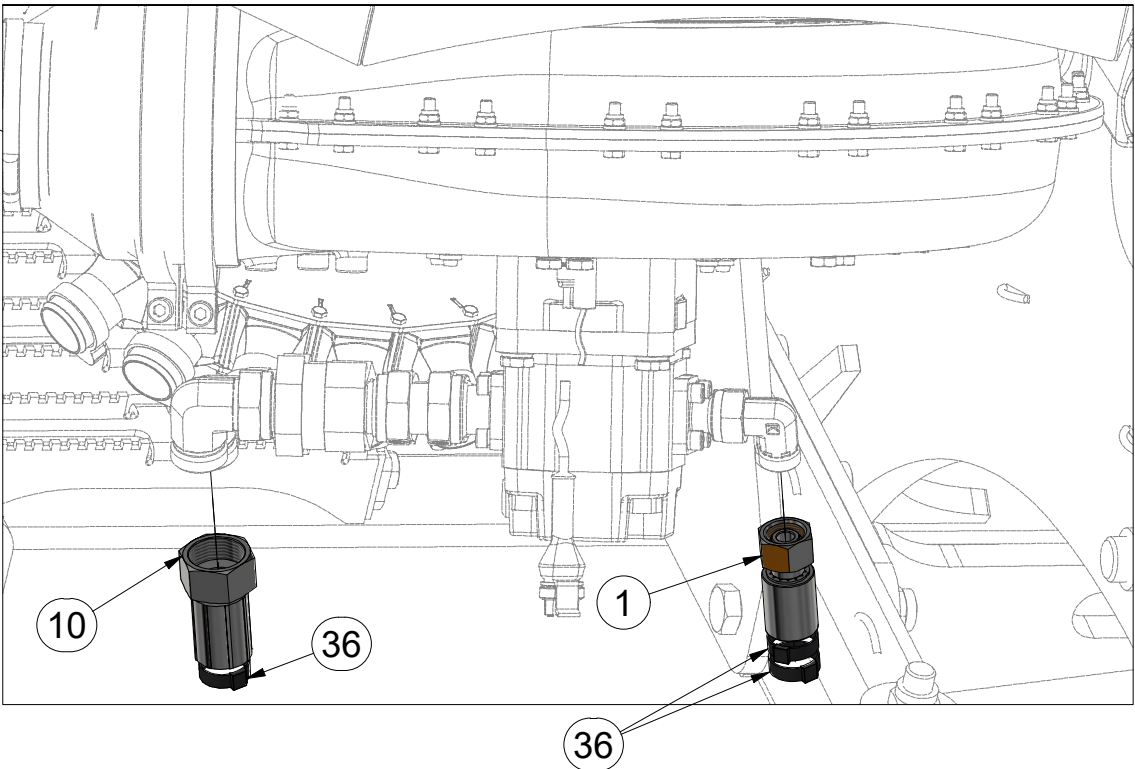
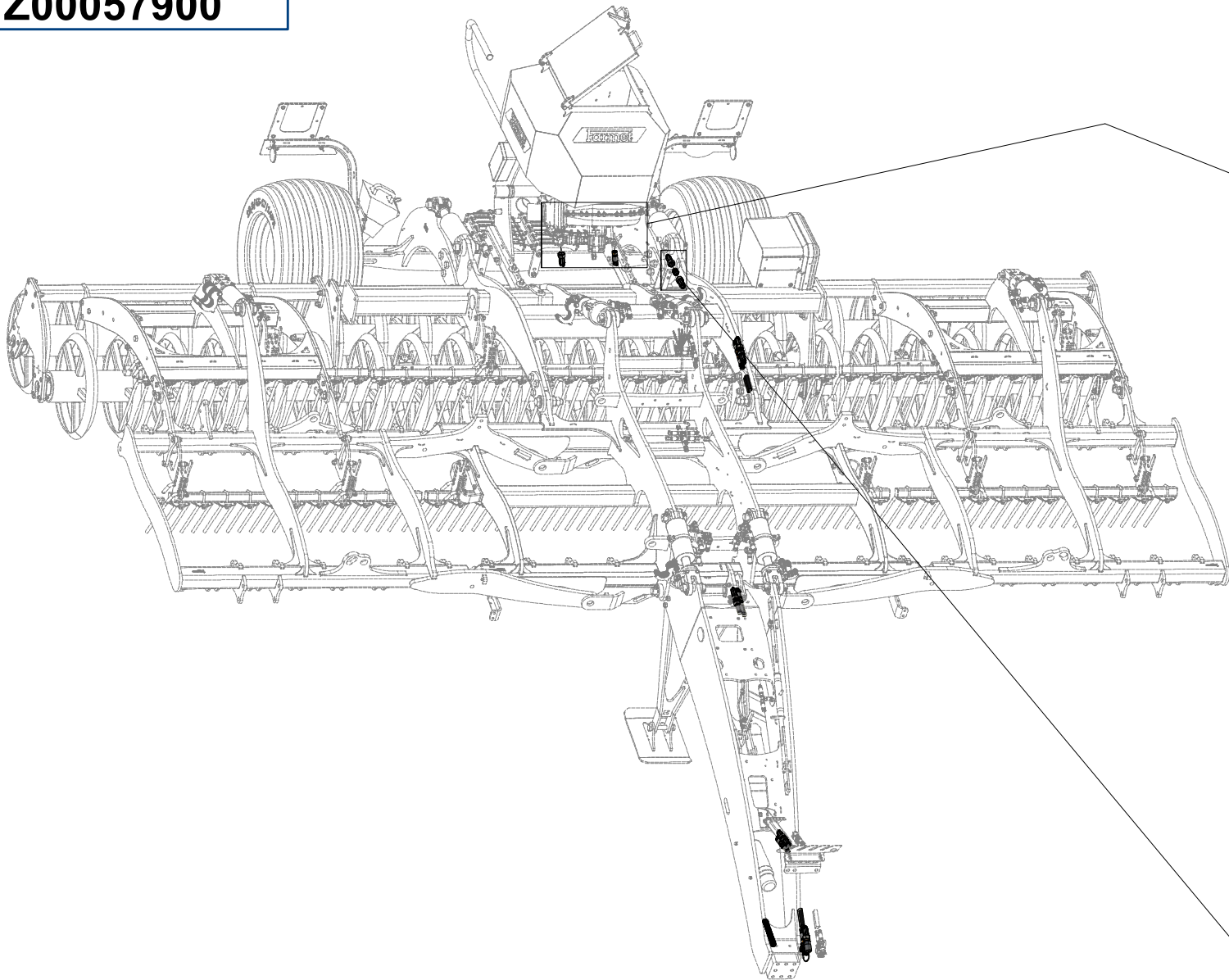


VZ00057900



Pos.	Part Number	Pcs.
1	m18086	2
2	m09626	1
3	m05310	1
10	m22166	2
12	m09631	2
20	m04428	3
21	m06103	4
32	m11183	2
36	m01637	26

VZ00057900



Pos.	Part Number	Pcs.
1	m18086	2
10	m22166	2
21	m06103	4
36	m01637	26

ⒸZ HYDRAULICKÝ ROZVOD SKLÁPĚNÍ

Ⓓ HYDRAULISCHE VERTEILUNG KLAPPMCHANISMUS

Ⓕ CONDUIT HYDRAULIQUE DU BASCULEMENT

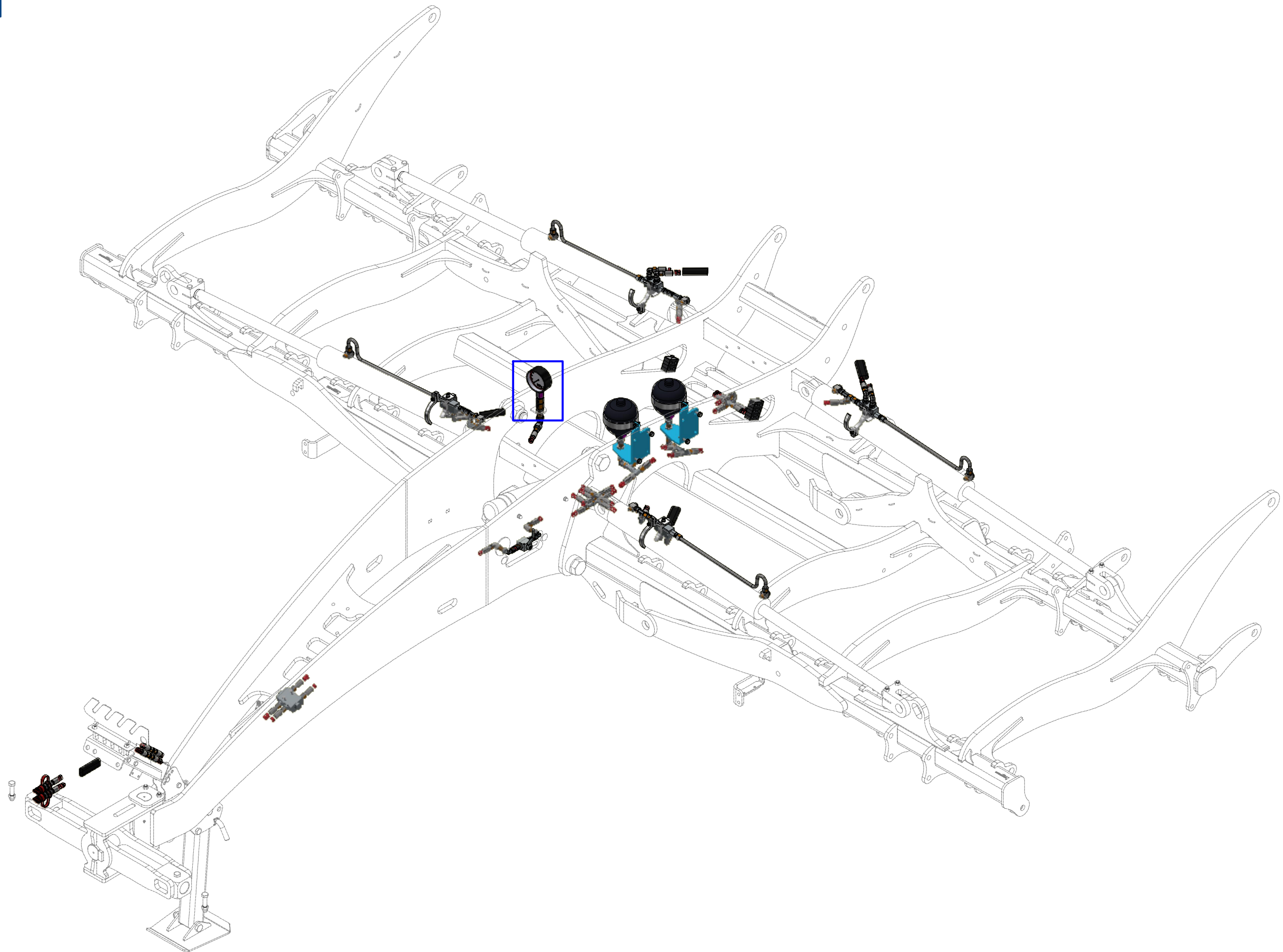
VZ00049353

ⒼB HYDRAULIC FOLDING DISTRIBUTION

ⒶГ ИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ СКЛАДЫВАНИЯ

ⒶL HYDRAULICZNY PRZEWÓD SKŁADANIA

Farmet



ⒸZ HYDRAULICKÝ ROZVOD SKLÁPĚNÍ

Ⓓ HYDRAULISCHE VERTEILUNG KLAPPMCHANISMUS

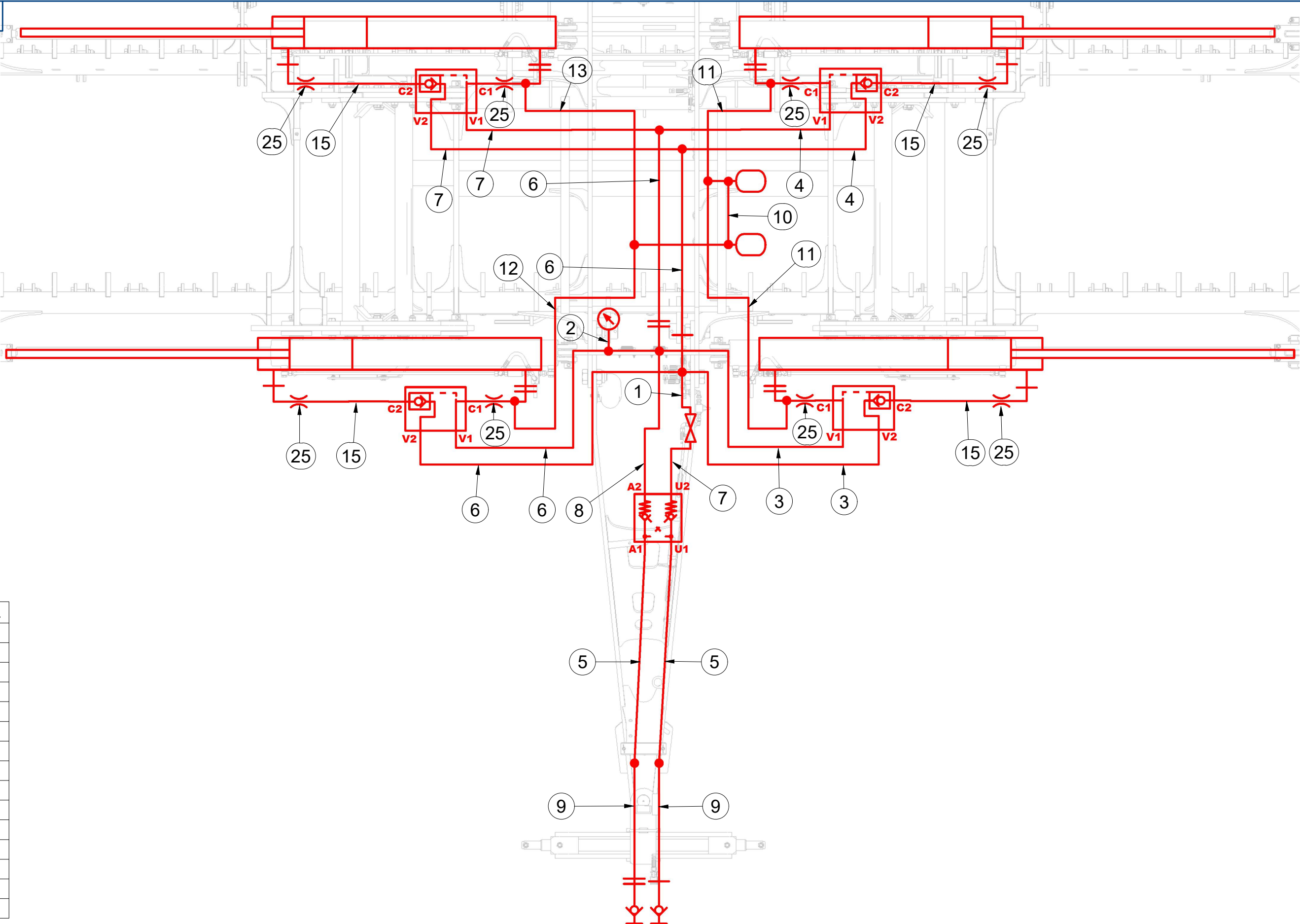
Ⓕ CONDUIT HYDRAULIQUE DU BASCULEMENT

VZ00049353

ⒸB HYDRAULIC FOLDING DISTRIBUTION

Ⓐ RU ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ СКЛАДЫВАНИЯ

Ⓐ PL HYDRAULICZNY PRZEWÓD SKŁADANIA



Pos.	Part Number	Pcs.
1	m07363	1
2	m11000	1
3	m04761	2
4	m04033	2
5	m11107	2
6	m03951	4
7	m04669	3
8	m11113	1
9	m03714	2
10	m10830	1
11	m15439	2
12	m04999	1
13	m15578	1
15	m16714	4
25	m10774	8

ⒸZ HYDRAULICKÝ ROZVOD SKLÁPĚNÍ

Ⓓ HYDRAULISCHE VERTEILUNG KLAPPMechanismus

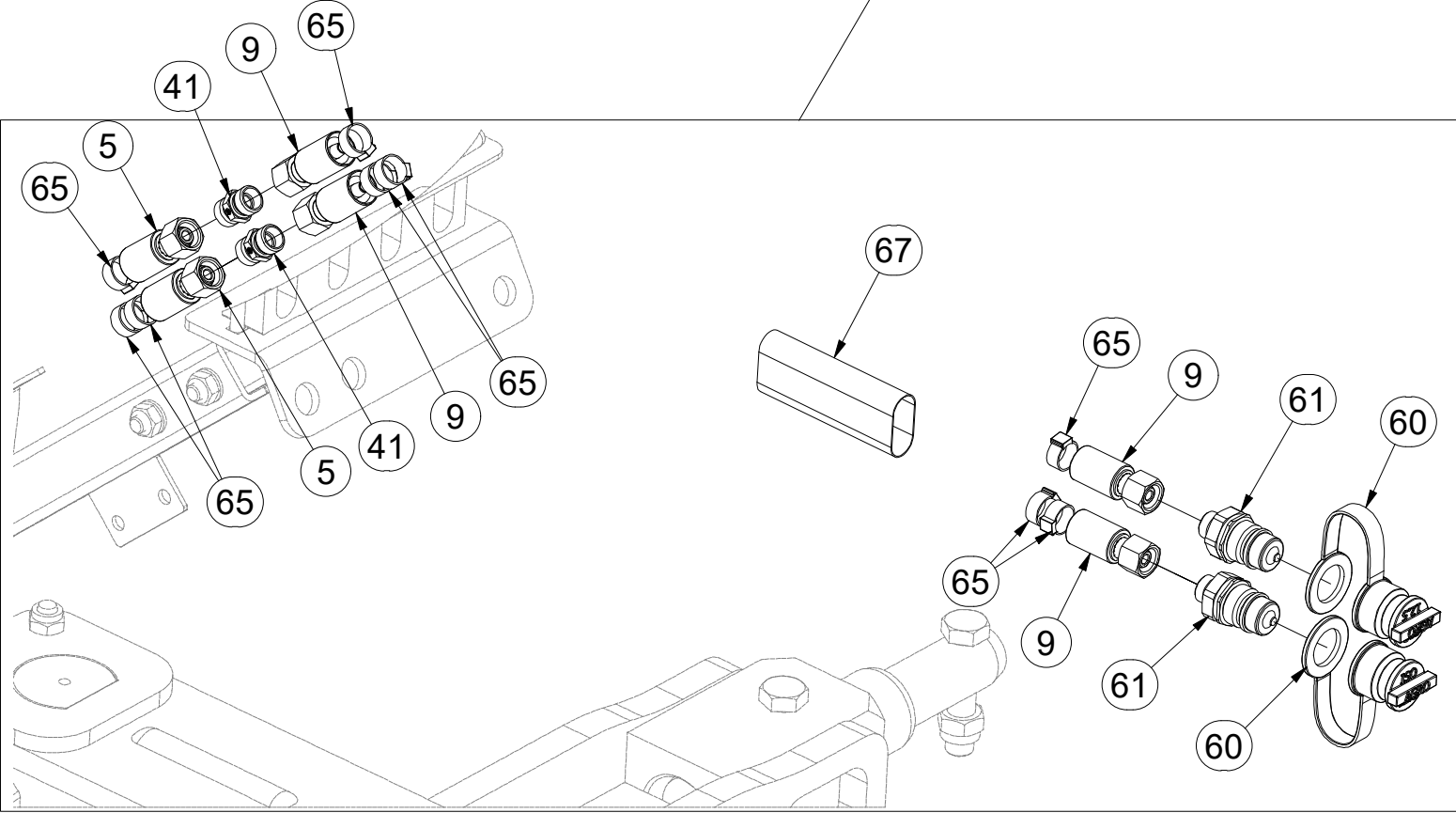
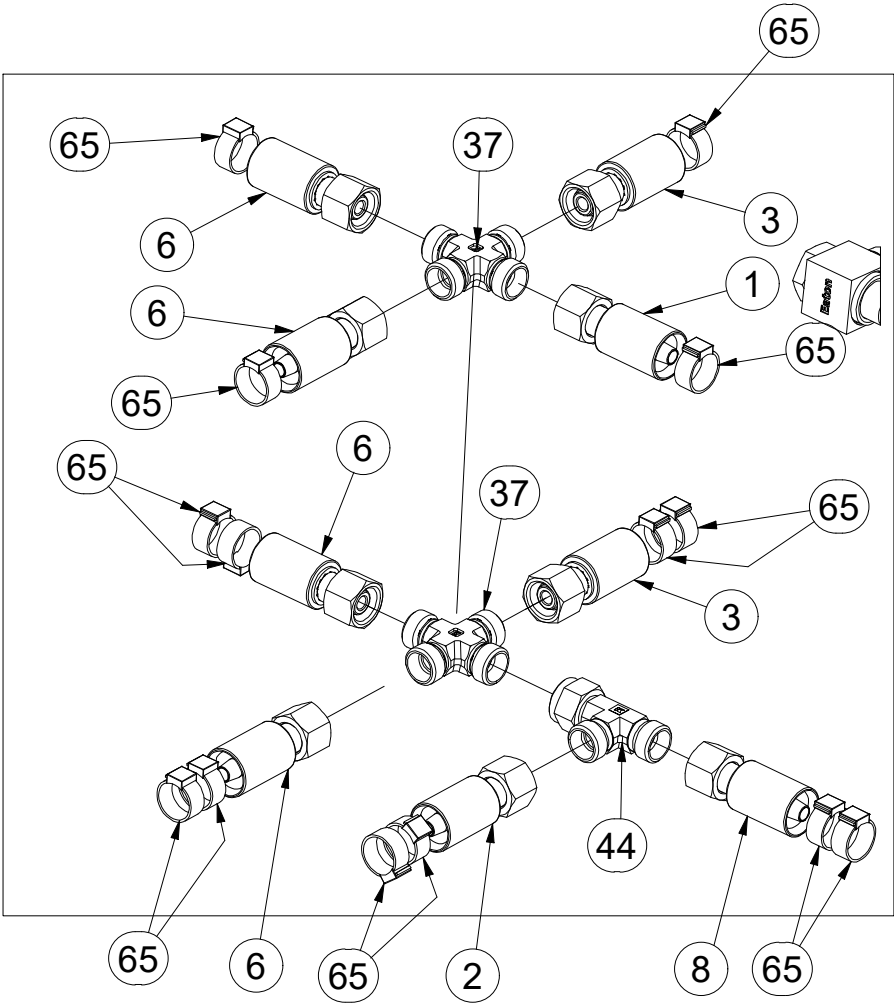
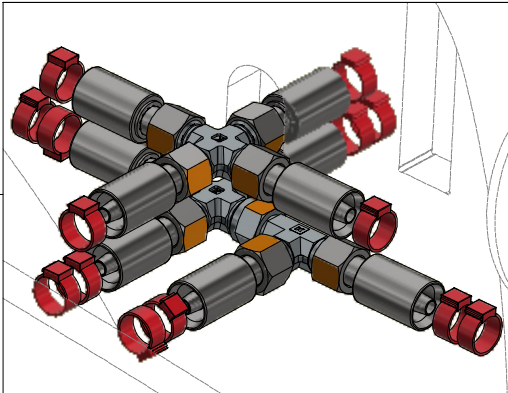
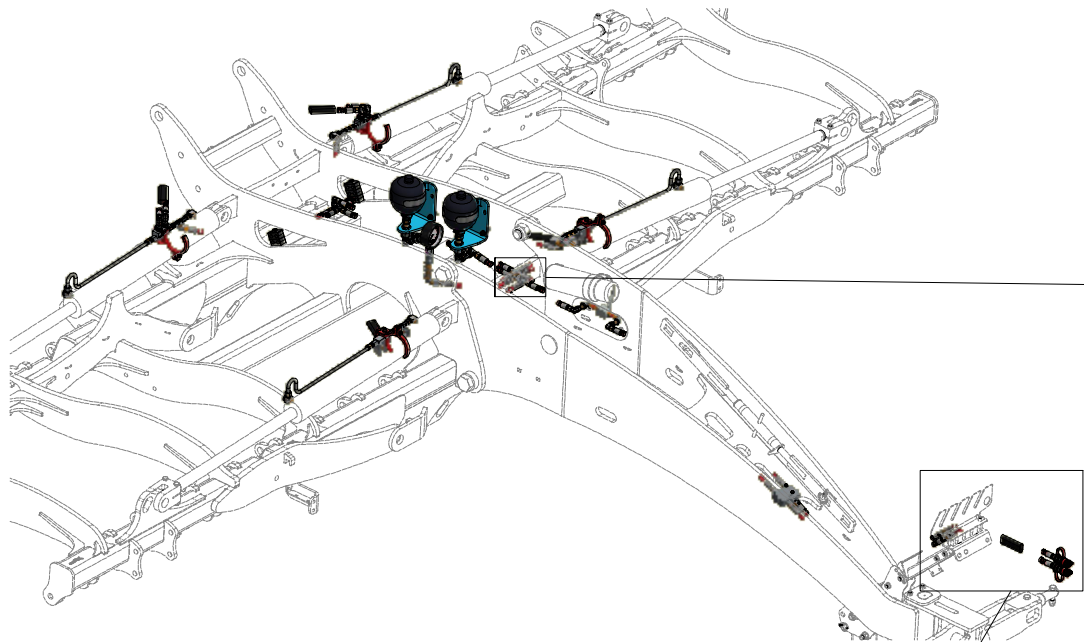
Ⓕ CONDUIT HYDRAULIQUE DU BASCULEMENT

VZ00049353

ⒼB HYDRAULIC FOLDING DISTRIBUTION

Ⓔ ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ СКЛАДЫВАНИЯ

ⒽL HYDRAULICZNY PRZEWÓD SKŁADANIA



Pos.	Part Number	Pcs.
1	m07363	1
2	m11000	1
3	m04761	2
5	m11107	2
6	m03951	4
8	m11113	1
9	m03714	2
37	m08328	2
41	m03213	2
44	m07568	1
60	m04022	2
61	m03849	2
65	m11294	76
67	m11183	5

ⒸZ HYDRAULICKÝ ROZVOD SKLÁPĚNÍ

Ⓓ HYDRAULISCHE VERTEILUNG KLAPPMCHANISMUS

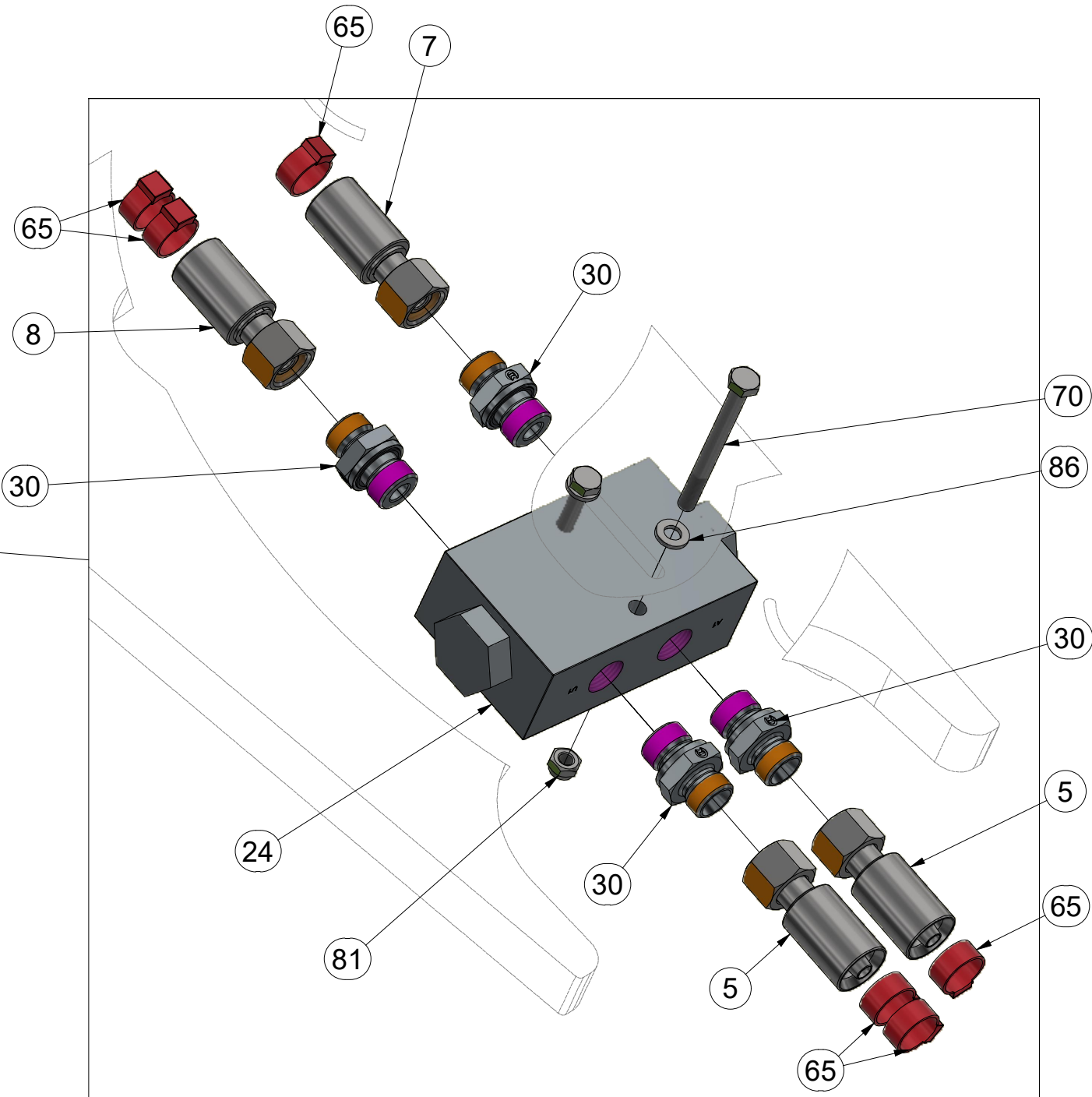
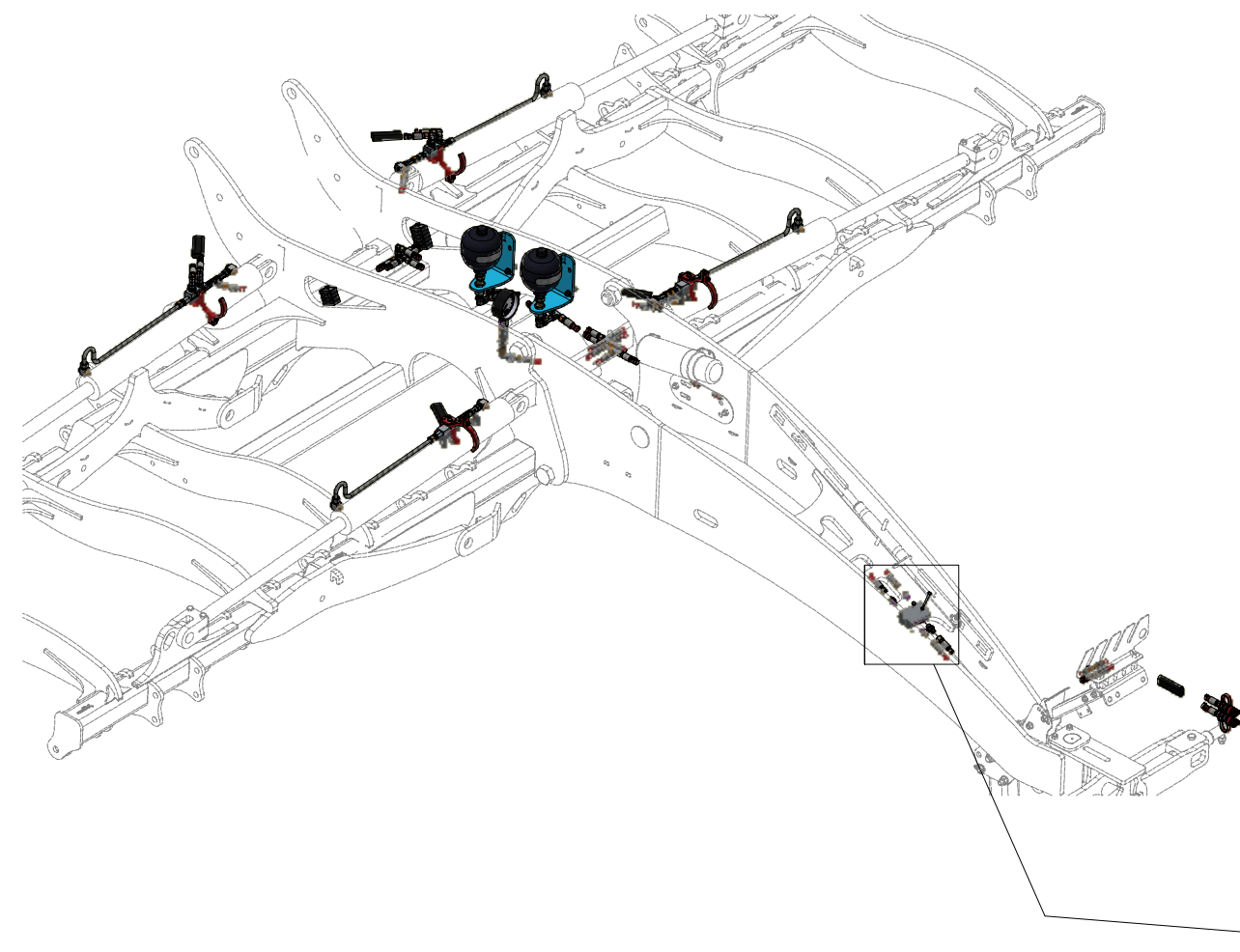
Ⓕ CONDUIT HYDRAULIQUE DU BASCULEMENT

VZ00049353

ⒼB HYDRAULIC FOLDING DISTRIBUTION

Ⓔ ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ СКЛАДЫВАНИЯ

Ⓟ HYDRAULICZNY PRZEWÓD SKŁADANIA

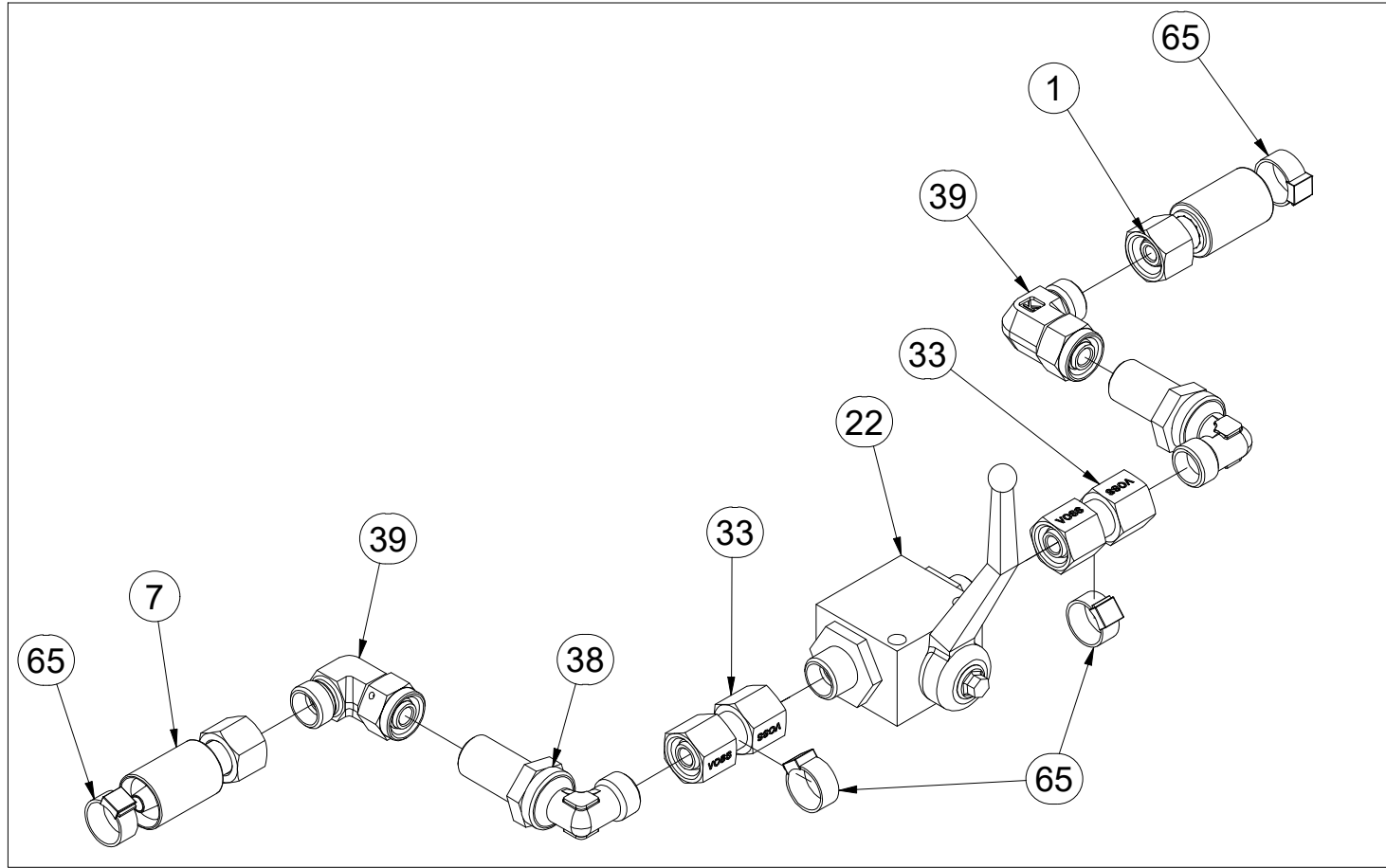


Pos.	Part Number	Pcs.
5	m11107	2
7	m04669	3
8	m11113	1
24	m09911	1
30	m06528	12
65	m11294	76
70	m15271	2
81	m05560	6
86	m01199	2

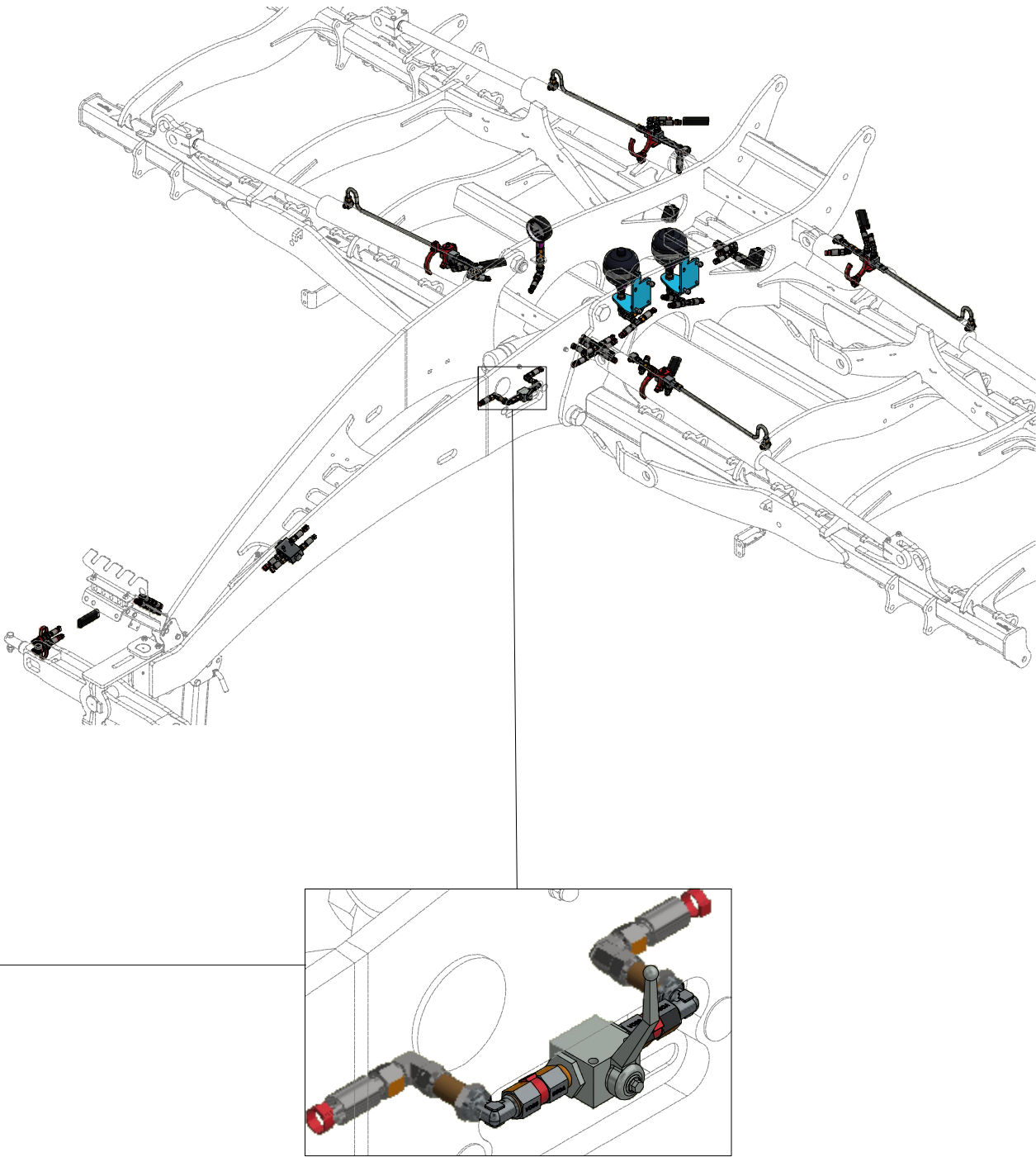
CZ HYDRAULICKÝ ROZVOD SKLÁPĚNÍ
 D HYDRAULISCHE VERTEILUNG KLAPPMCHANISMUS
 F CONDUIT HYDRAULIQUE DU BASCULEMENT

VZ00049353

Pos.	Part Number	Pcs.
1	m07363	1
7	m04669	3
22	m04623	1
33	m22305	2
38	m08391	2
39	m06803	11
65	m11294	76



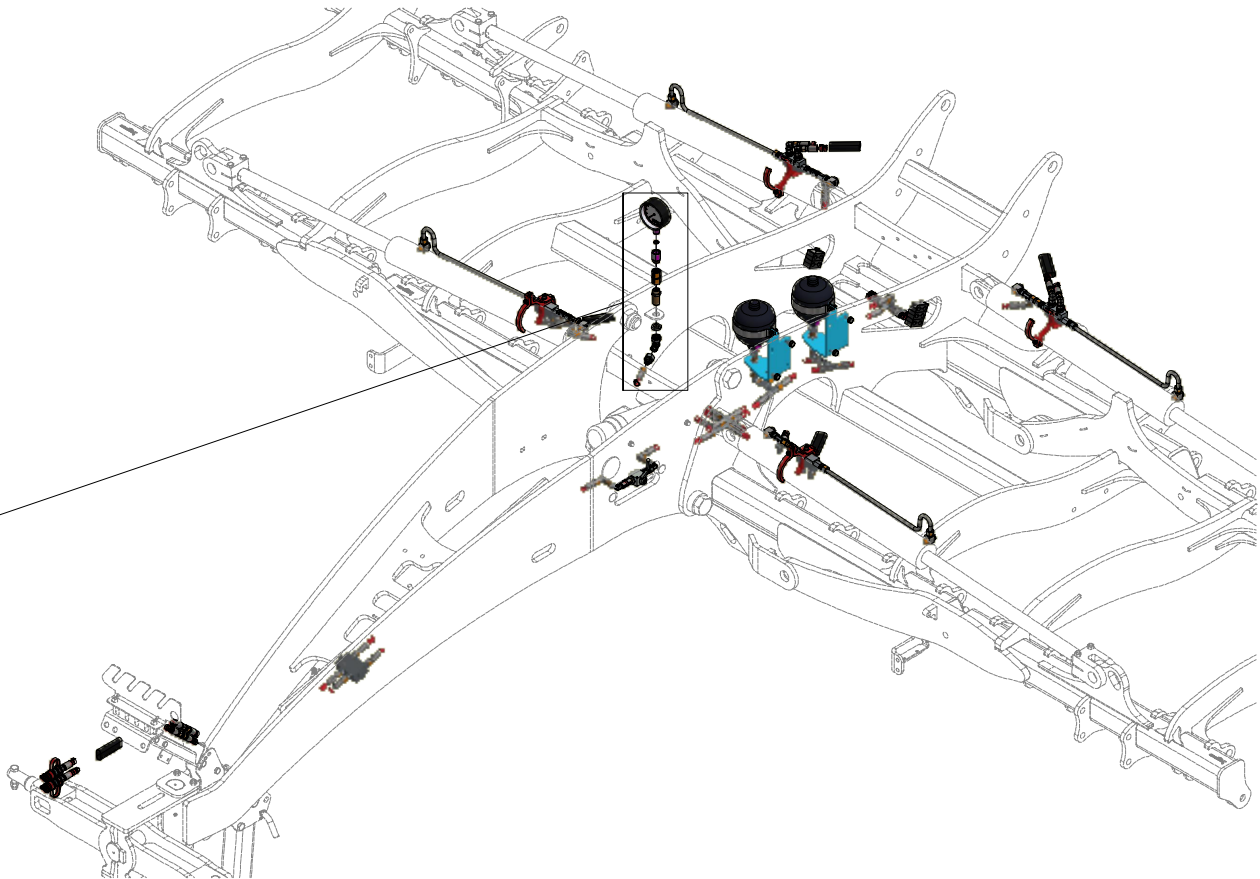
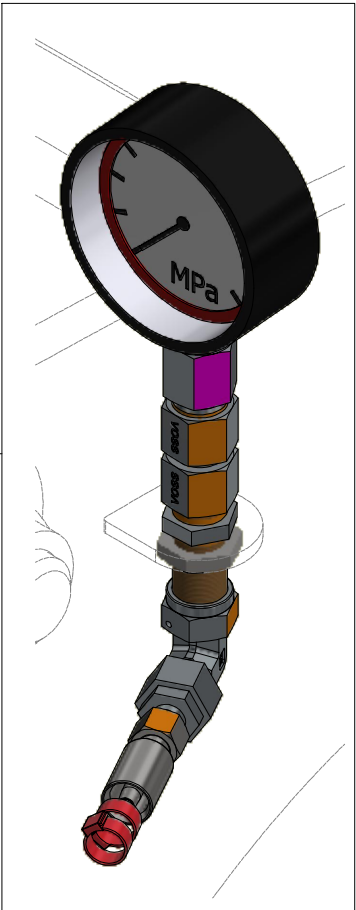
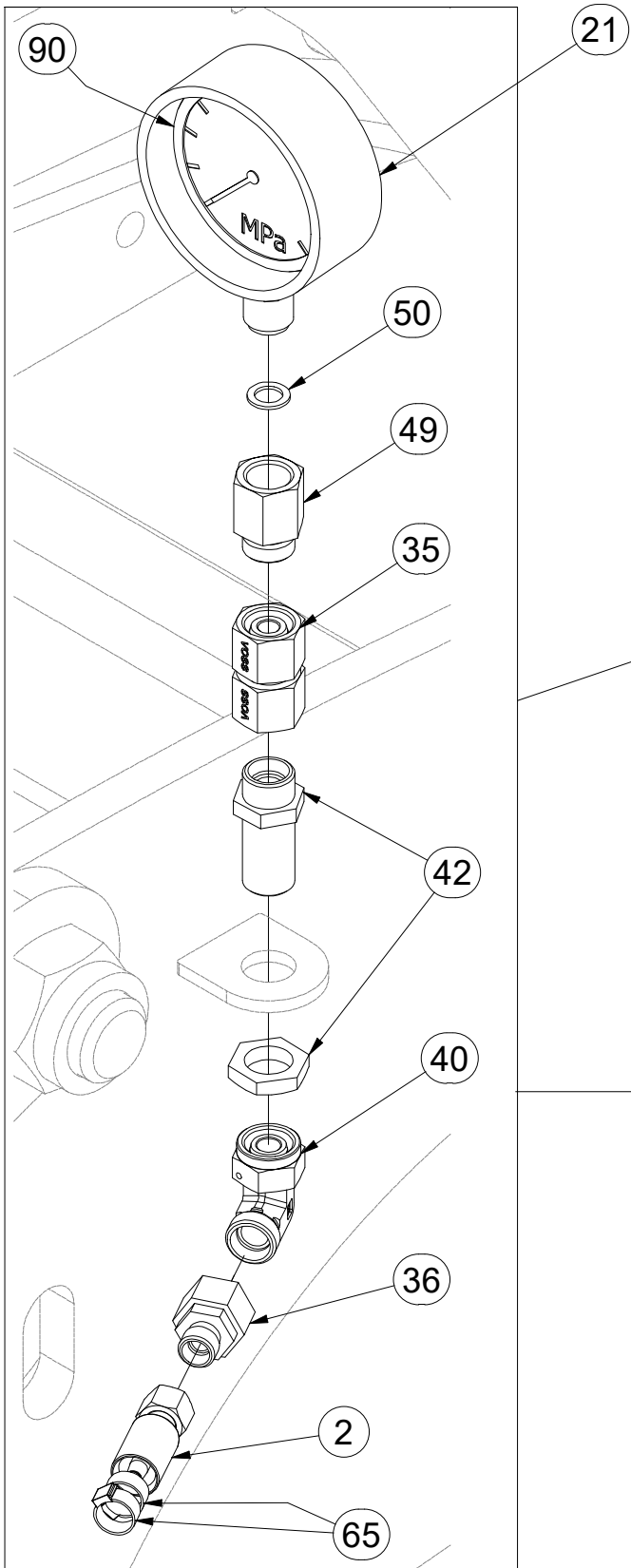
GB HYDRAULIC FOLDING DISTRIBUTION
 RU ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ СКЛАДЫВАНИЯ
 PL HYDRAULICZNY PRZEWÓD SKŁADANIA



CZ HYDRAULICKÝ ROZVOD SKLÁPĚNÍ
 D HYDRAULISCHE VERTEILUNG KLAPPMCHANISMUS
 F CONDUIT HYDRAULIQUE DU BASCULEMENT

VZ00049353

GB HYDRAULIC FOLDING DISTRIBUTION
 RU ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ СКЛАДЫВАНИЯ
 PL HYDRAULICZNY PRZEWÓD SKŁADANIA



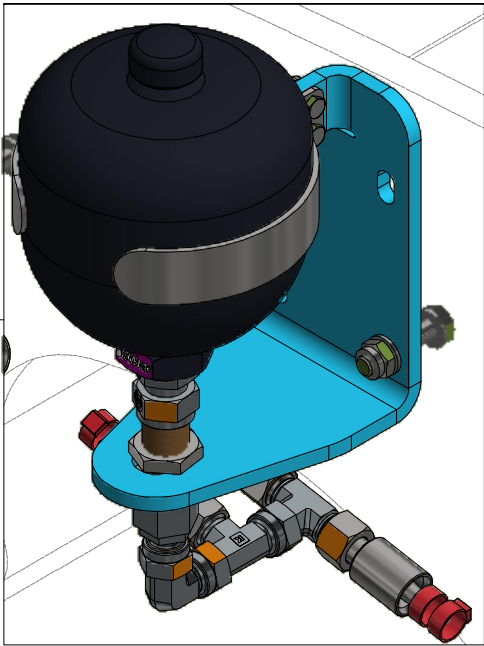
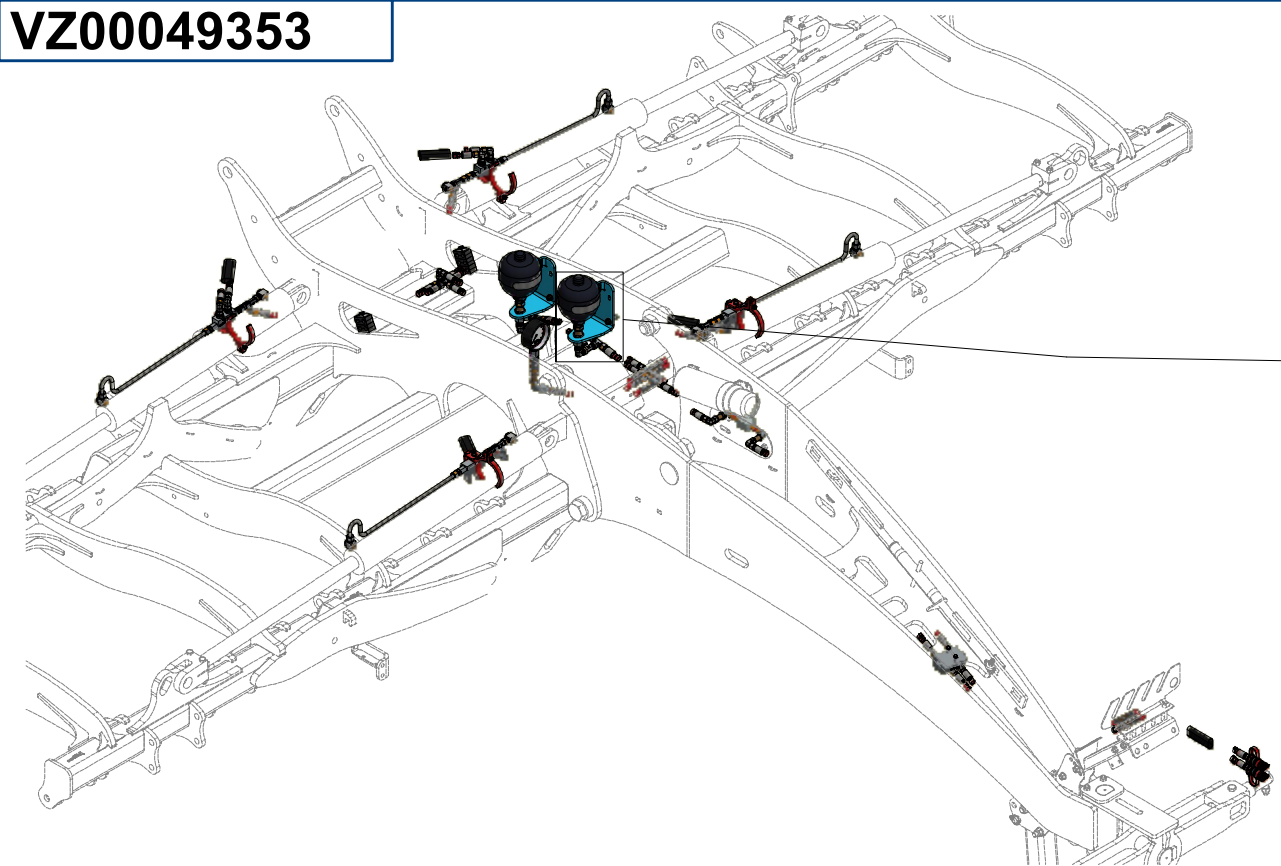
Pos.	Part Number	Pcs.
2	m11000	1
21	m05518	1
35	m22307	1
36	m08533	1
40	m06114	1
42	m09625	3
49	m11974	1
50	m04320	1
65	m11294	76
90	m17300	1

ⒸZ HYDRAULICKÝ ROZVOD SKLÁPĚNÍ

Ⓓ HYDRAULISCHE VERTEILUNG KLAPPMechanismus

Ⓕ CONDUIT HYDRAULIQUE DU BASCULEMENT

VZ00049353



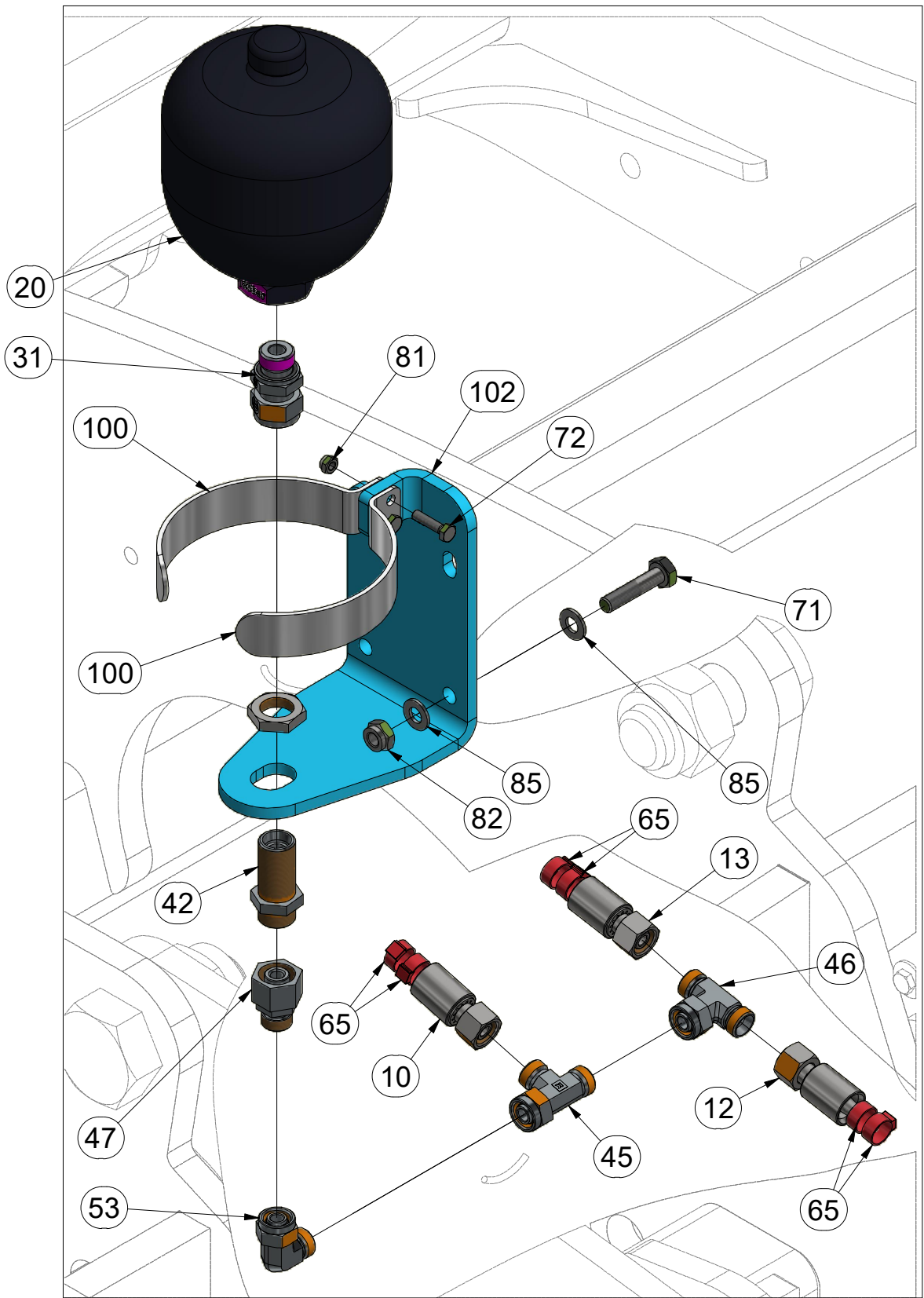
ⒼB HYDRAULIC FOLDING DISTRIBUTION

Ⓔ ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ СКЛАДЫВАНИЯ

Ⓟ HYDRAULICZNY PRZEWÓD SKŁADANIA



Pos.	Part Number	Pcs.
10	m10830	1
12	m04999	1
13	m15578	1
20	m21886	2
31	m07993	2
42	m09625	3
45	m08299	6
46	m07502	2
47	m09987	2
53	m07654	6
65	m11294	76
71	m10444	4
72	m01075	4
81	m05560	6
82	m03775	4
85	m01209	8
100	4015860	4
102	VZ00015094	2

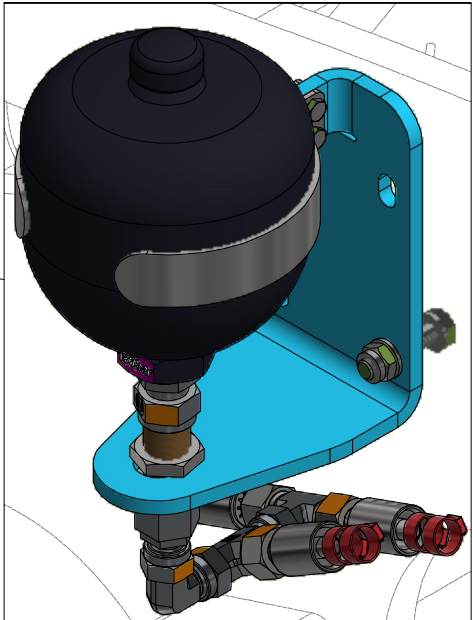
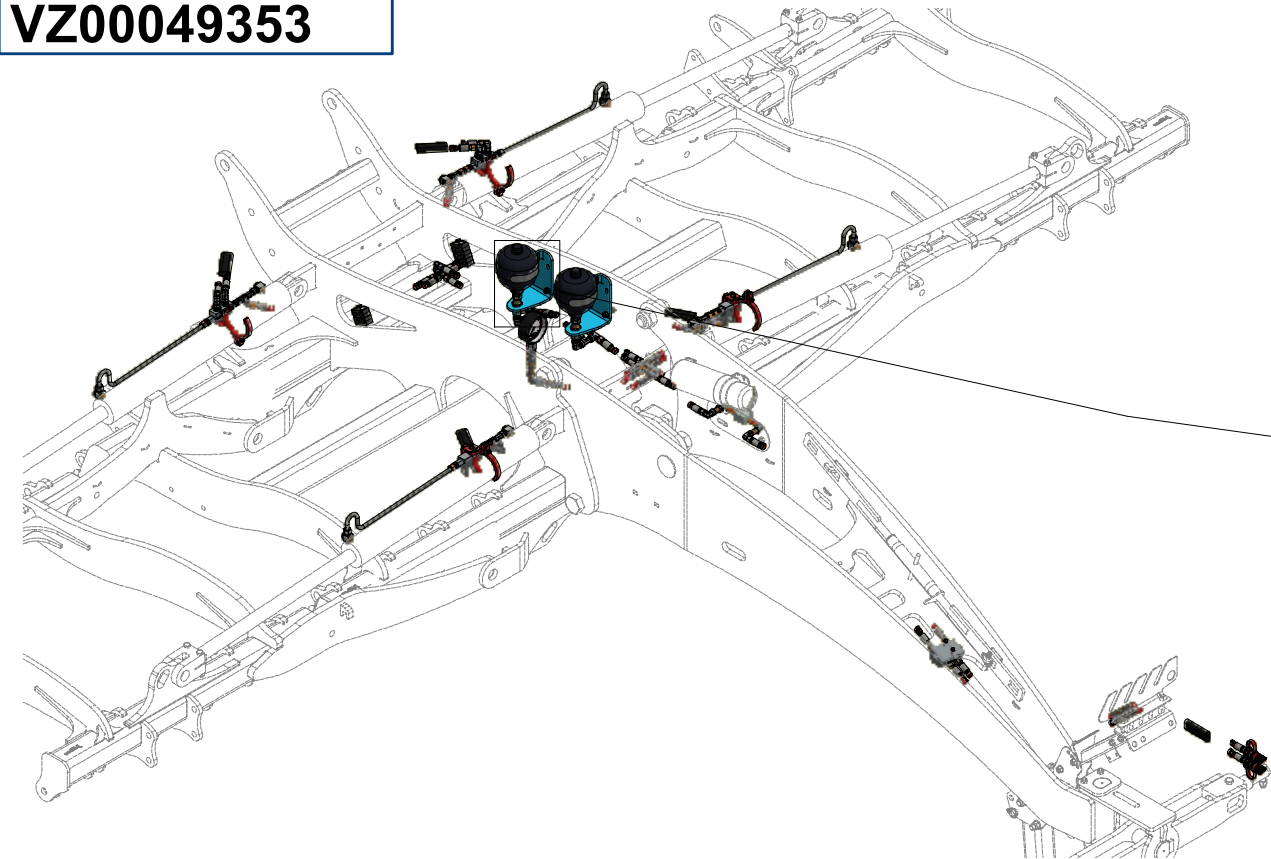


ⒸZ HYDRAULICKÝ ROZVOD SKLÁPĚNÍ

Ⓓ HYDRAULISCHE VERTEILUNG KLAPPMechanismus

Ⓕ CONDUIT HYDRAULIQUE DU BASCULEMENT

VZ00049353



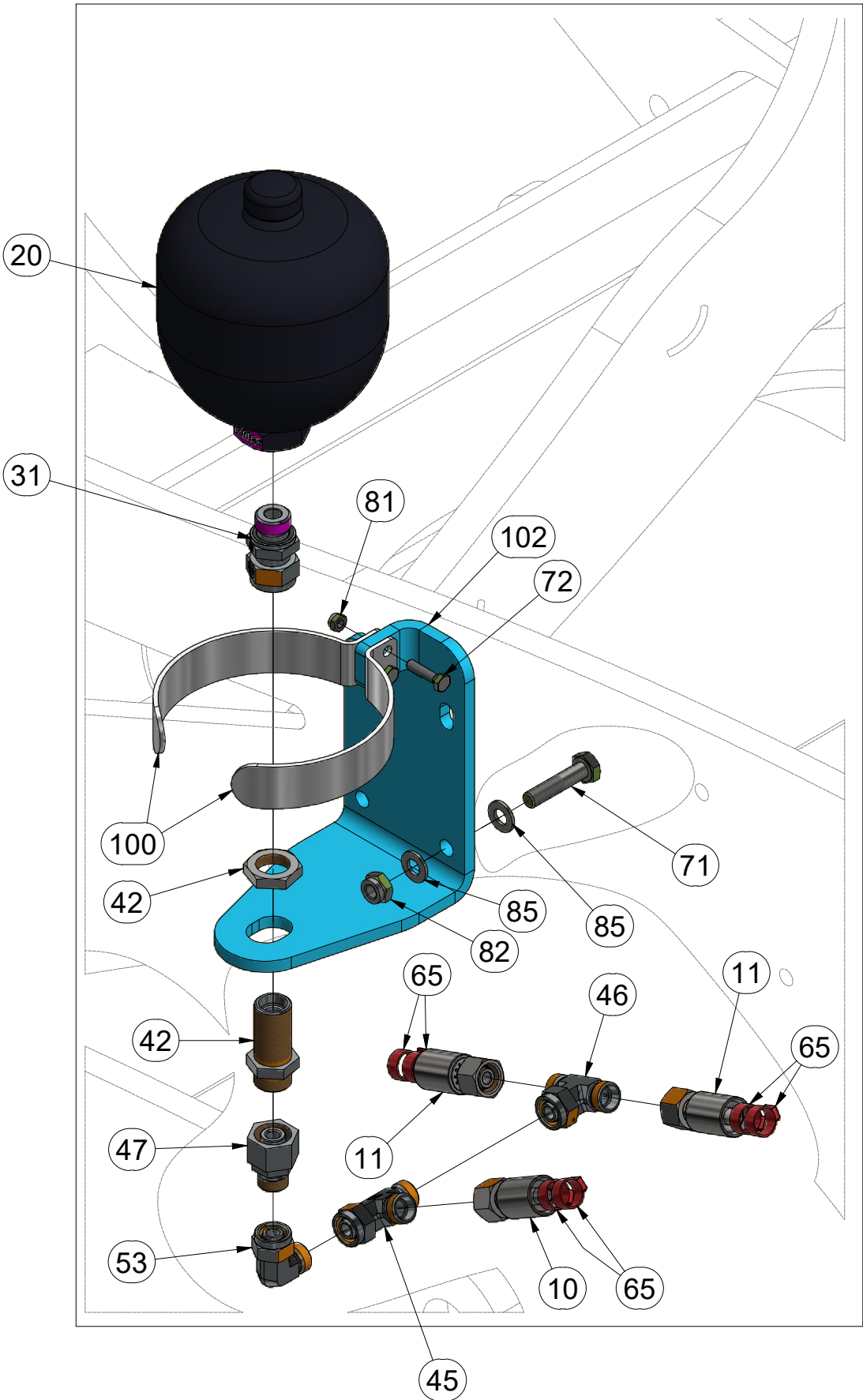
ⒼB HYDRAULIC FOLDING DISTRIBUTION

Ⓔ ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ СКЛАДЫВАНИЯ

Ⓟ HYDRAULICZNY PRZEWÓD SKŁADANIA

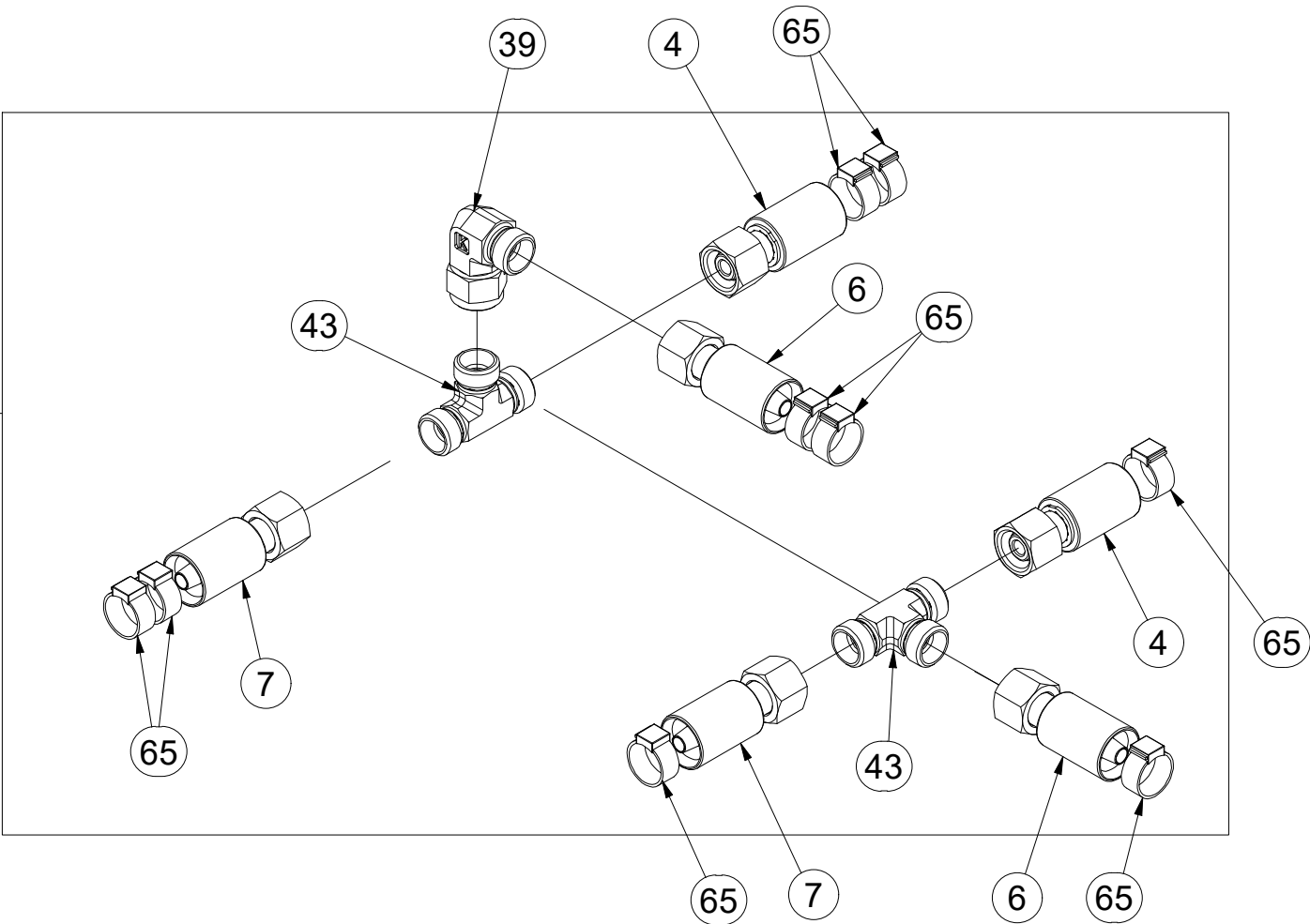
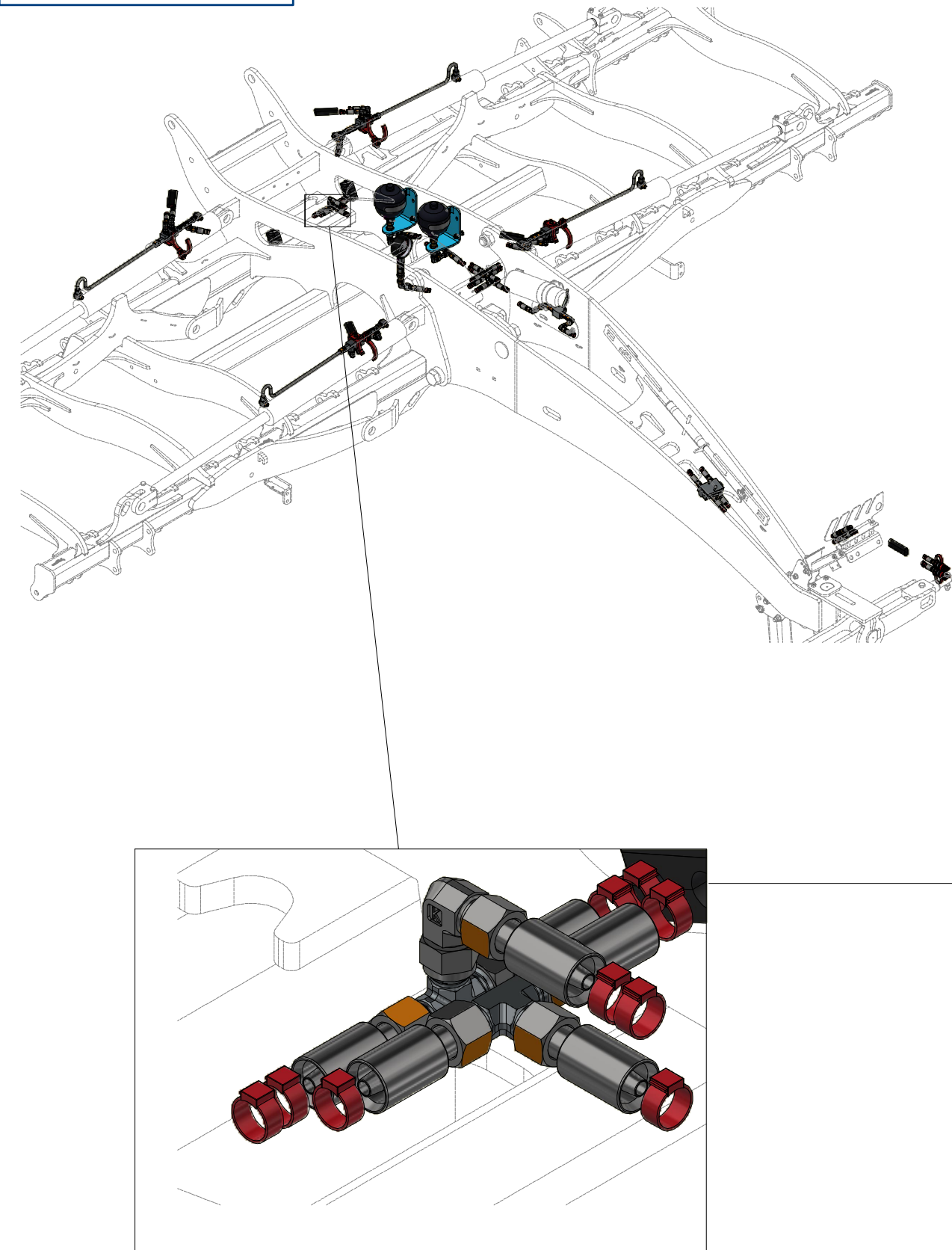


Pos.	Part Number	Pcs.
10	m10830	1
11	m15439	2
20	m21886	2
31	m07993	2
42	m09625	3
45	m08299	6
46	m07502	2
47	m09987	2
53	m07654	6
65	m11294	76
71	m10444	4
72	m01075	4
81	m05560	6
82	m03775	4
85	m01209	8
100	4015860	4
102	VZ00015094	2



VZ00049353

Pos.	Part Number	Pcs.
4	m04033	2
6	m03951	4
7	m04669	3
39	m06803	11
43	m03889	2
65	m11294	76



ⒸZ HYDRAULICKÝ ROZVOD SKLÁPĚNÍ

Ⓓ HYDRAULISCHE VERTEILUNG KLAPPMCHANISMUS

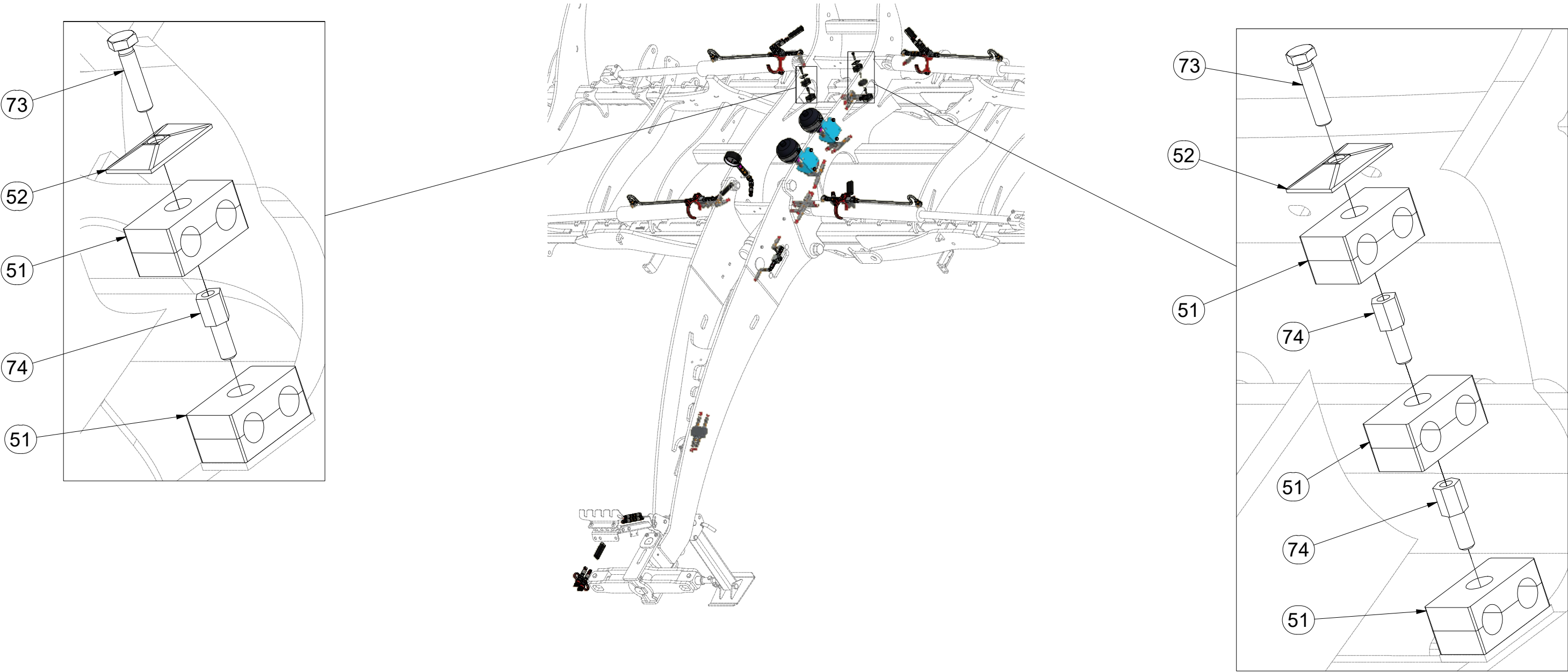
Ⓕ CONDUIT HYDRAULIQUE DU BASCULEMENT

VZ00049353

ⒼB HYDRAULIC FOLDING DISTRIBUTION

Ⓔ ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ СКЛАДЫВАНИЯ

Ⓟ HYDRAULICZNY PRZEWÓD SKŁADANIA



Pos.	Part Number	Pcs.
51	m05500	5
52	m04173	2
73	m01096	2
74	m04627	3

CZ
 HYDRAULICKÝ ROZVOD SKLÁPĚNÍ

D
 HYDRAULISCHE VERTEILUNG KLAPPMechanismus

F
 CONDUIT HYDRAULIQUE DU BASCULEMENT

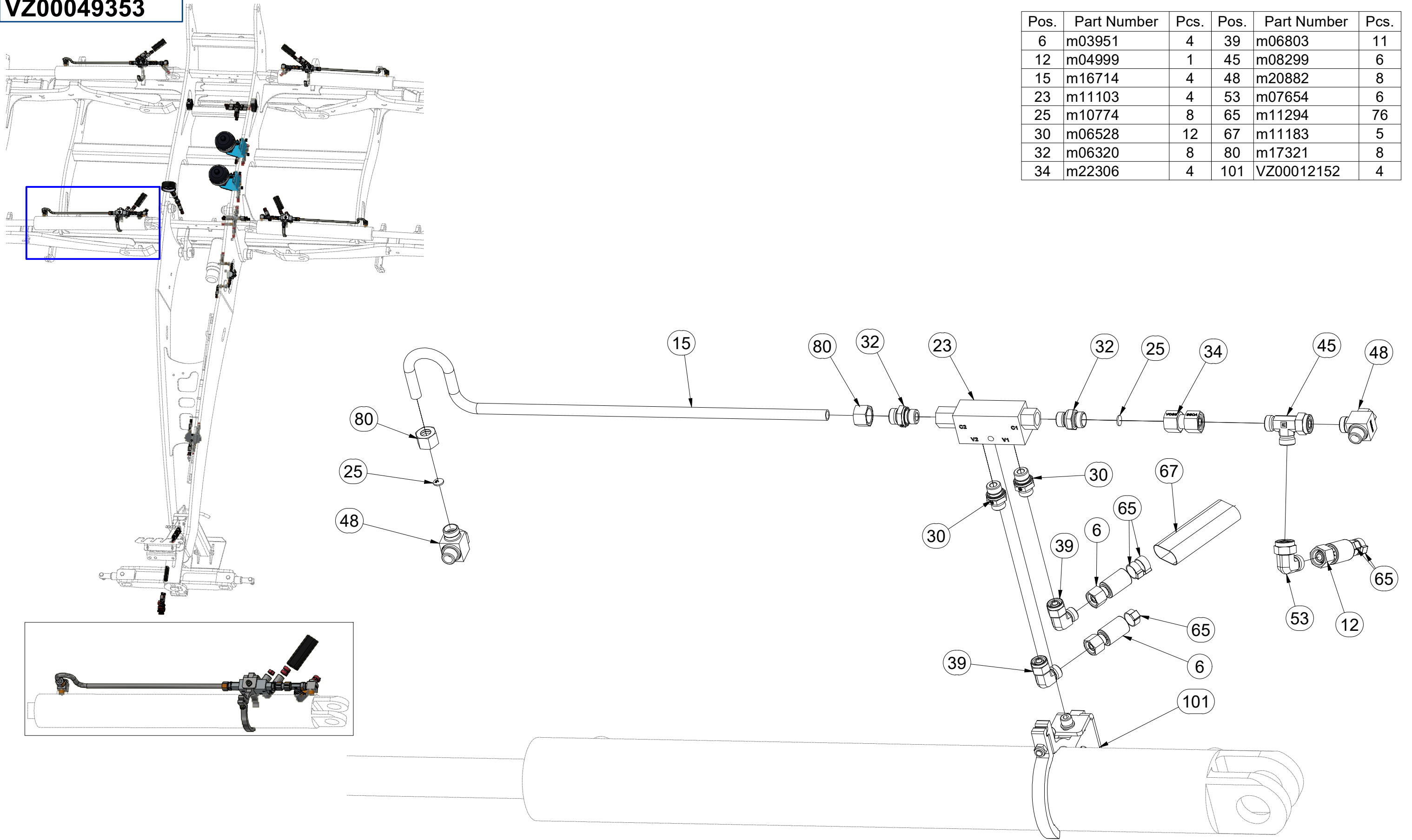
GB
 HYDRAULIC FOLDING DISTRIBUTION

RU
 ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ СКЛАДЫВАНИЯ

PL
 HYDRAULICZNY PRZEWÓD SKŁADANIA



VZ00049353



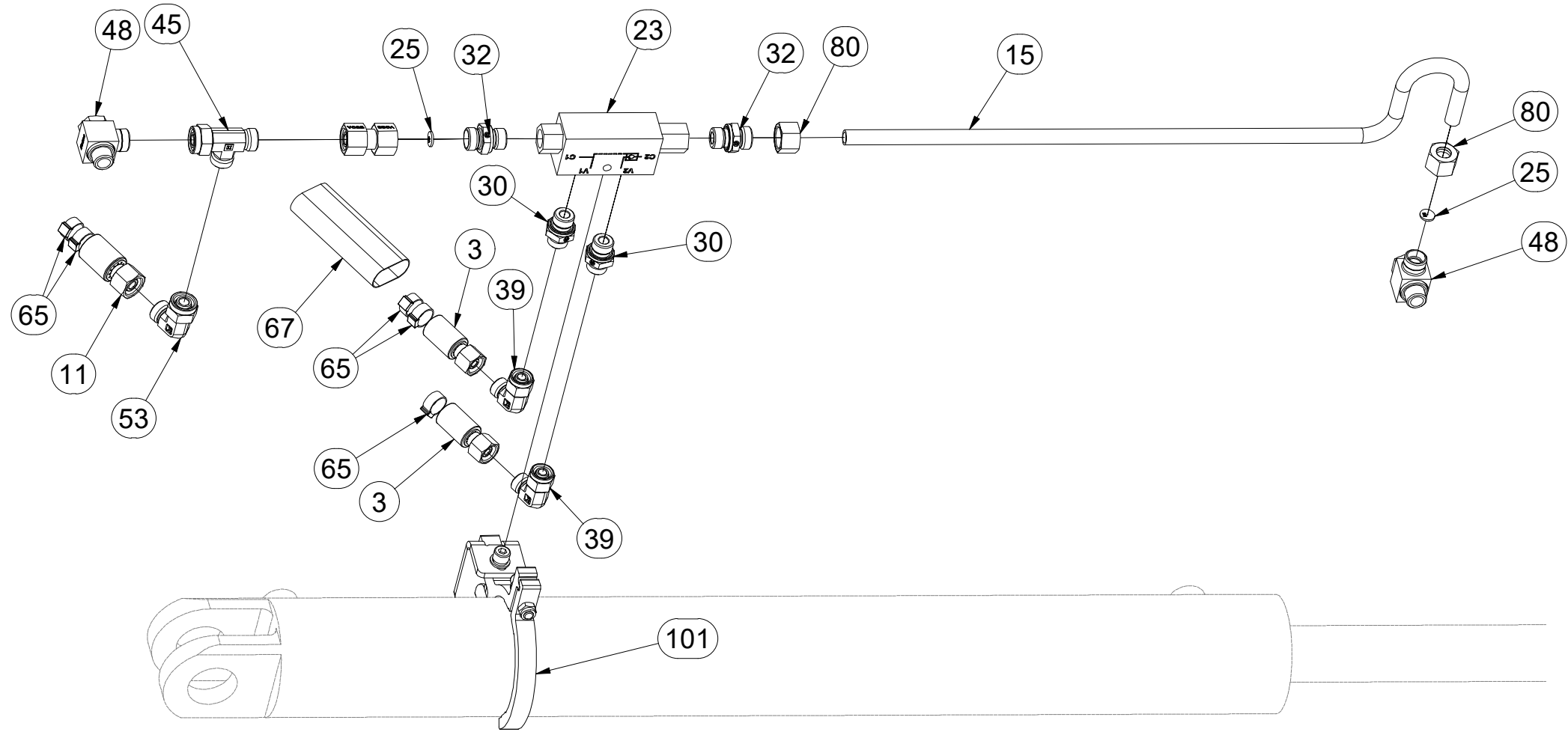
CZ
 HYDRAULICKÝ ROZVOD SKLÁPĚNÍ

D
 HYDRAULISCHE VERTEILUNG KLAPPMechanismus

F
 CONDUIT HYDRAULIQUE DU BASCULEMENT

VZ00049353

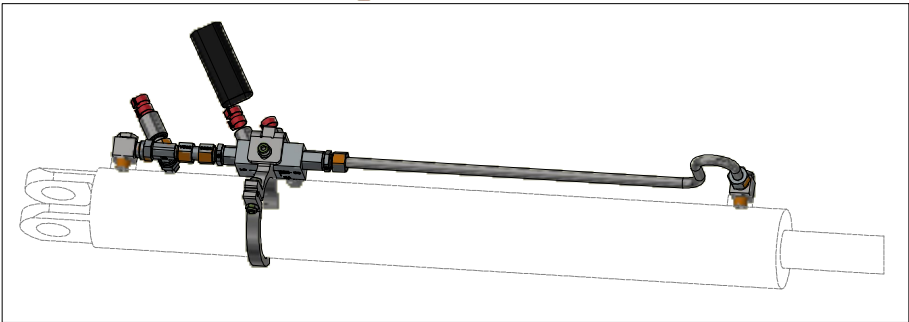
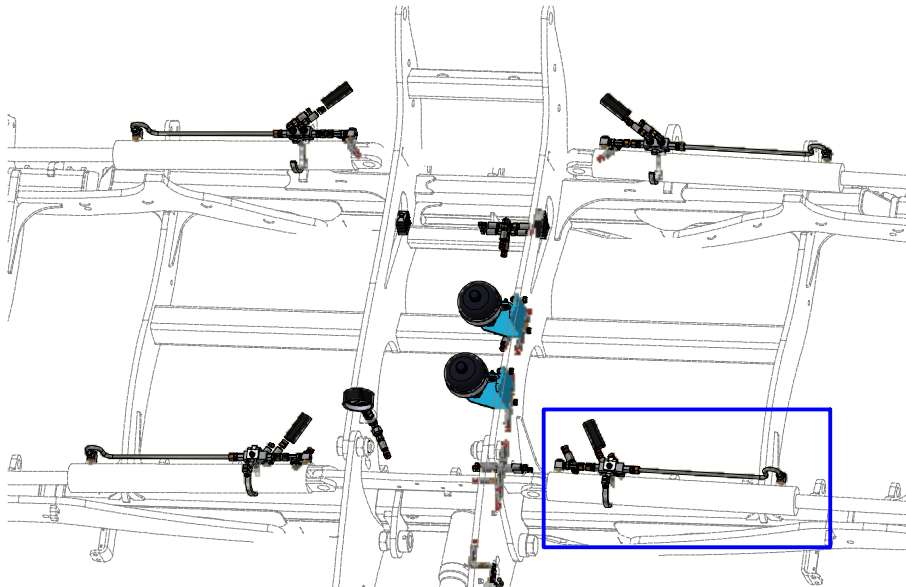
Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
3	m04761	2	45	m08299	6
11	m15439	2	48	m20882	8
15	m16714	4	53	m07654	6
23	m11103	4	65	m11294	76
25	m10774	8	67	m11183	5
30	m06528	12	80	m17321	8
32	m06320	8	101	VZ00012152	4
39	m06803	11			



GB
 HYDRAULIC FOLDING DISTRIBUTION

RU
 ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ СКЛАДЫВАНИЯ

PL
 HYDRAULICZNY PRZEWÓD SKŁADANIA



CZ
 HYDRAULICKÝ ROZVOD SKLÁPĚNÍ

D
 HYDRAULISCHE VERTEILUNG KLAPPMechanismus

F
 CONDUIT HYDRAULIQUE DU BASCULEMENT

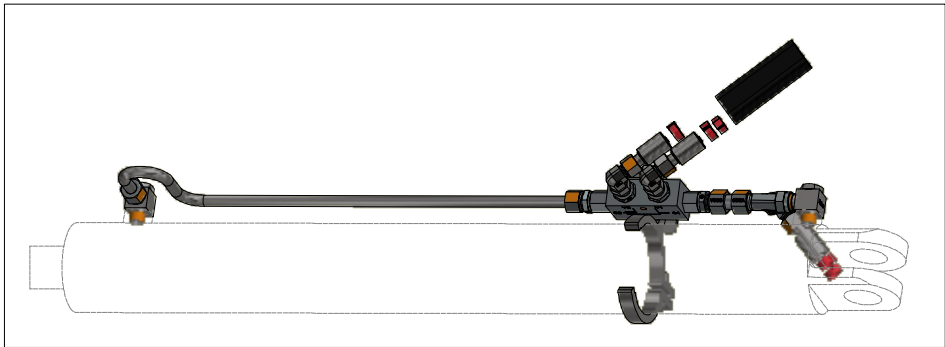
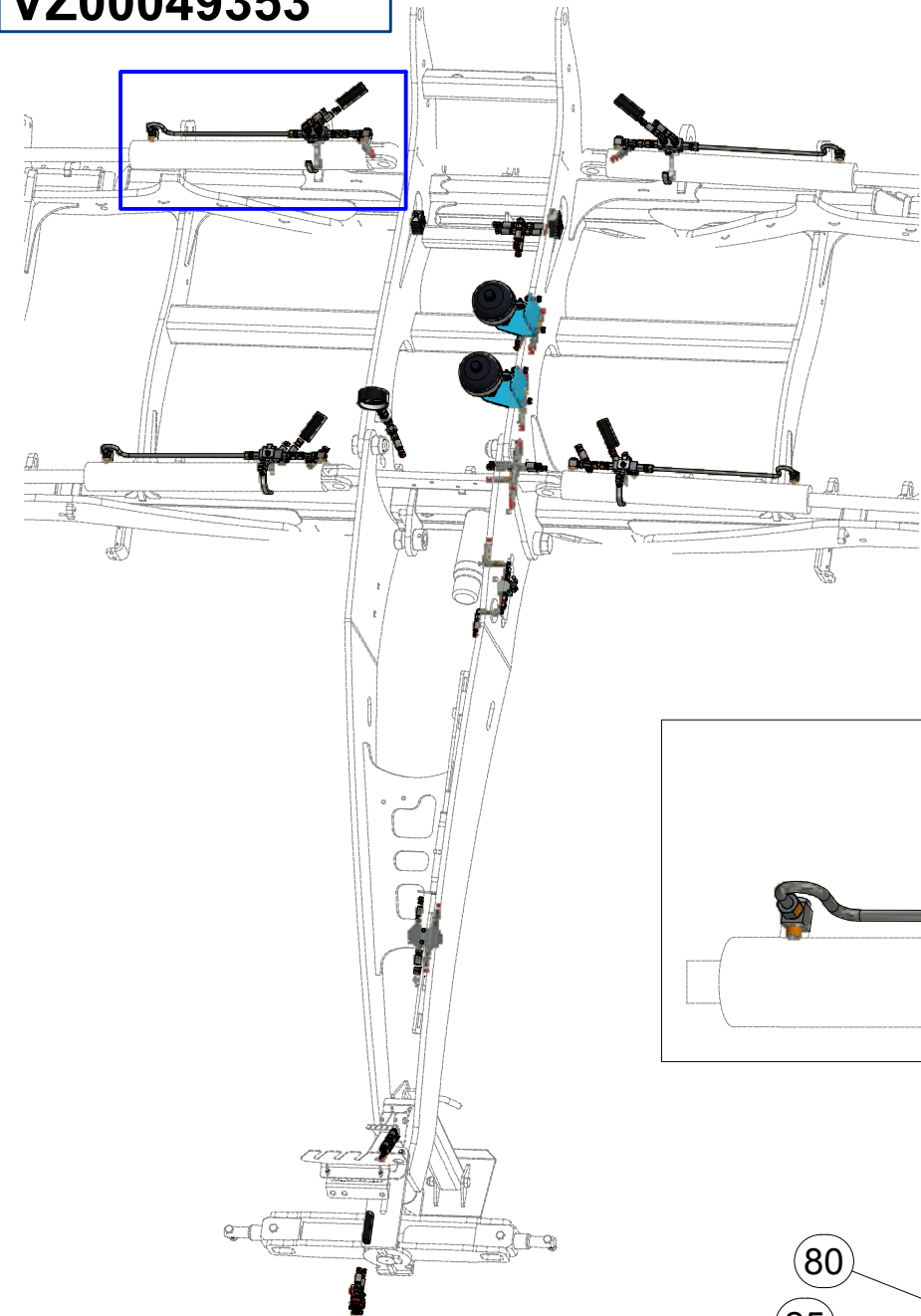
GB
 HYDRAULIC FOLDING DISTRIBUTION

RU
 ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ СКЛАДЫВАНИЯ

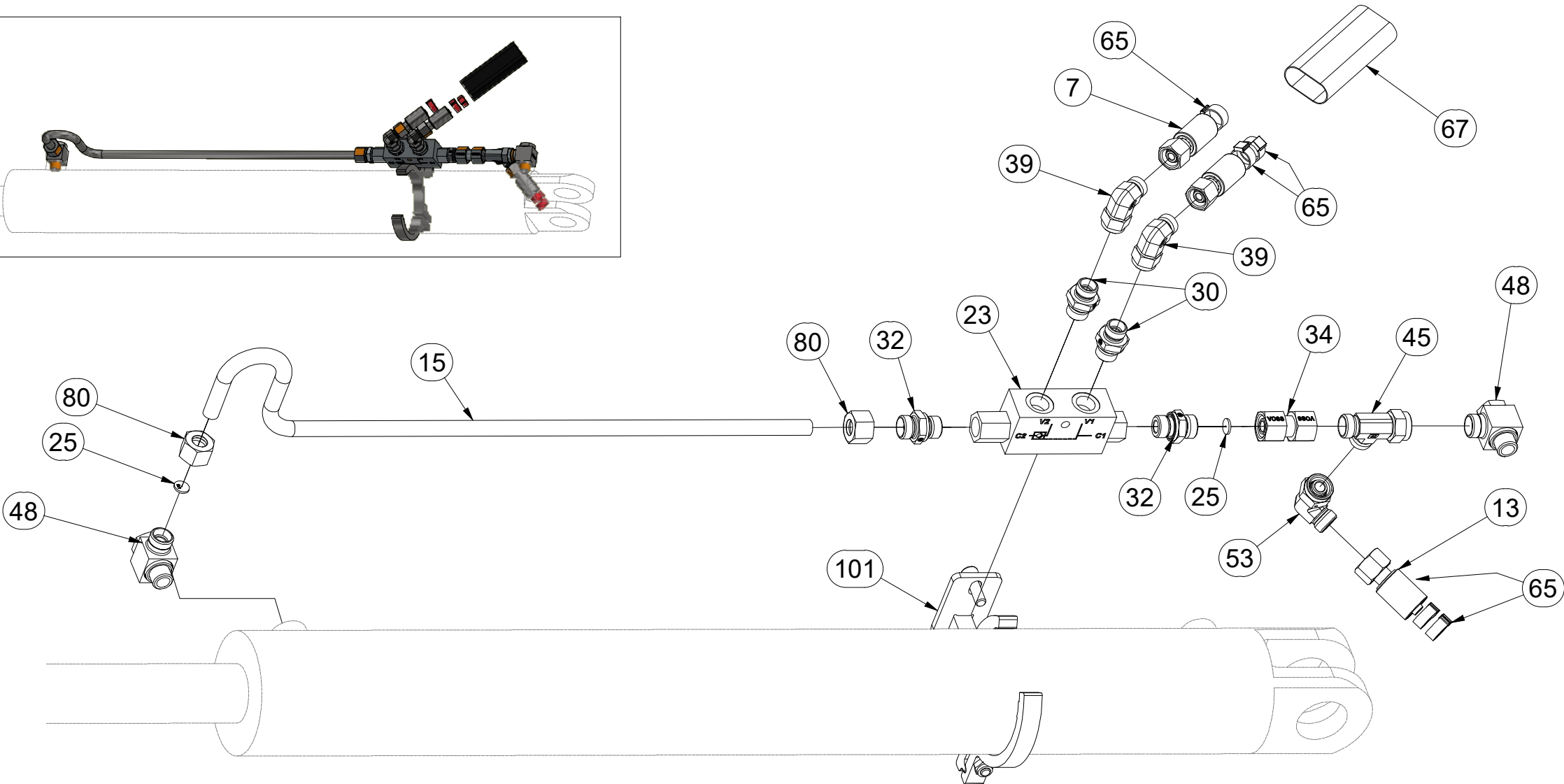
PL
 HYDRAULICZNY PRZEWÓD SKŁADANIA



VZ00049353



Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
7	m04669	3	39	m06803	11
13	m15578	1	45	m08299	6
15	m16714	4	53	m07654	6
23	m11103	4	65	m11294	76
25	m10774	8	67	m11183	5
30	m06528	12	80	m17321	8
32	m06320	8	101	VZ00012152	4
34	m22306	4	48	m20882	8



CZ
 HYDRAULICKÝ ROZVOD SKLÁPĚNÍ

D
 HYDRAULISCHE VERTEILUNG KLAPPMechanismus

F
 CONDUIT HYDRAULIQUE DU BASCULEMENT

GB
 HYDRAULIC FOLDING DISTRIBUTION

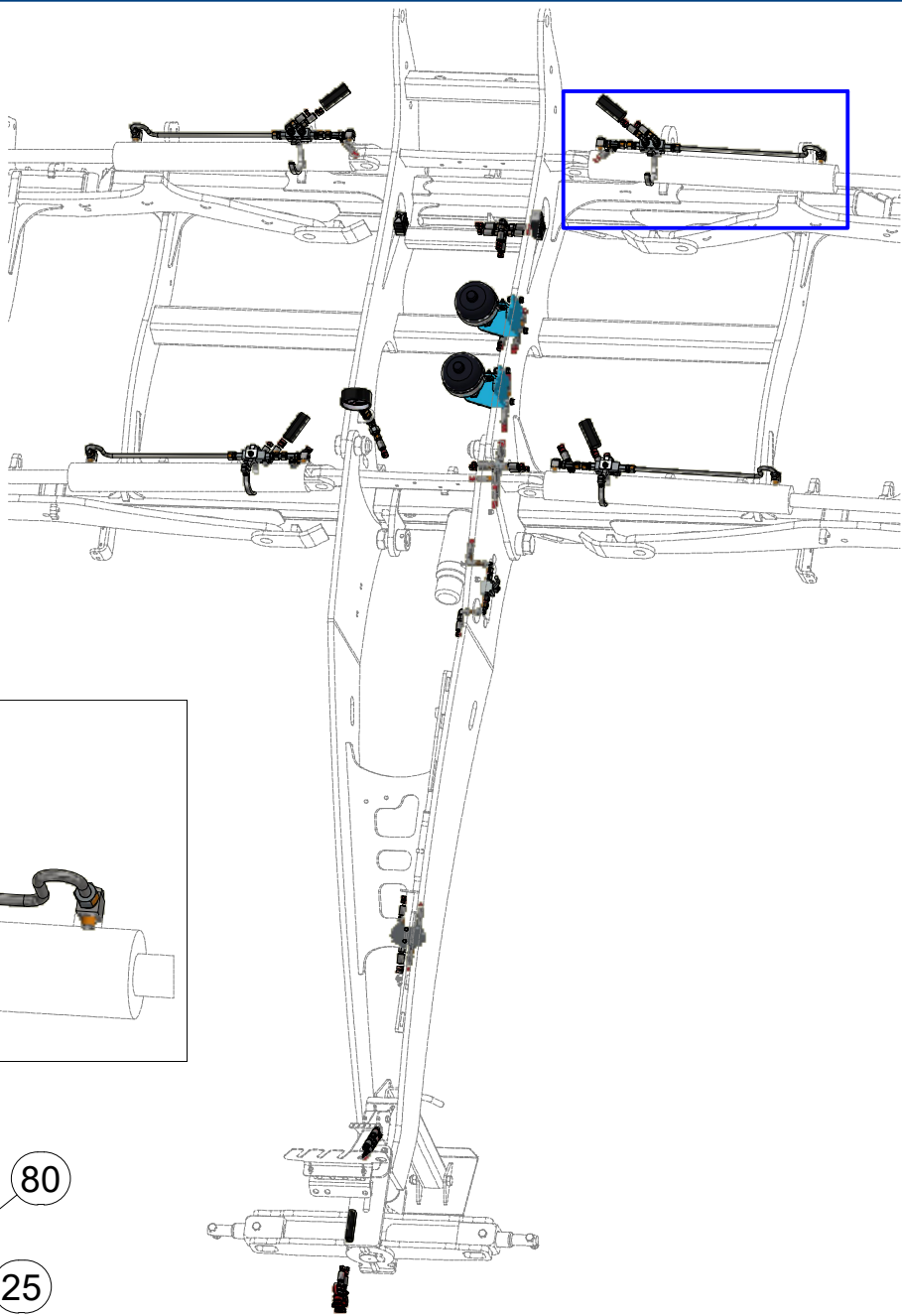
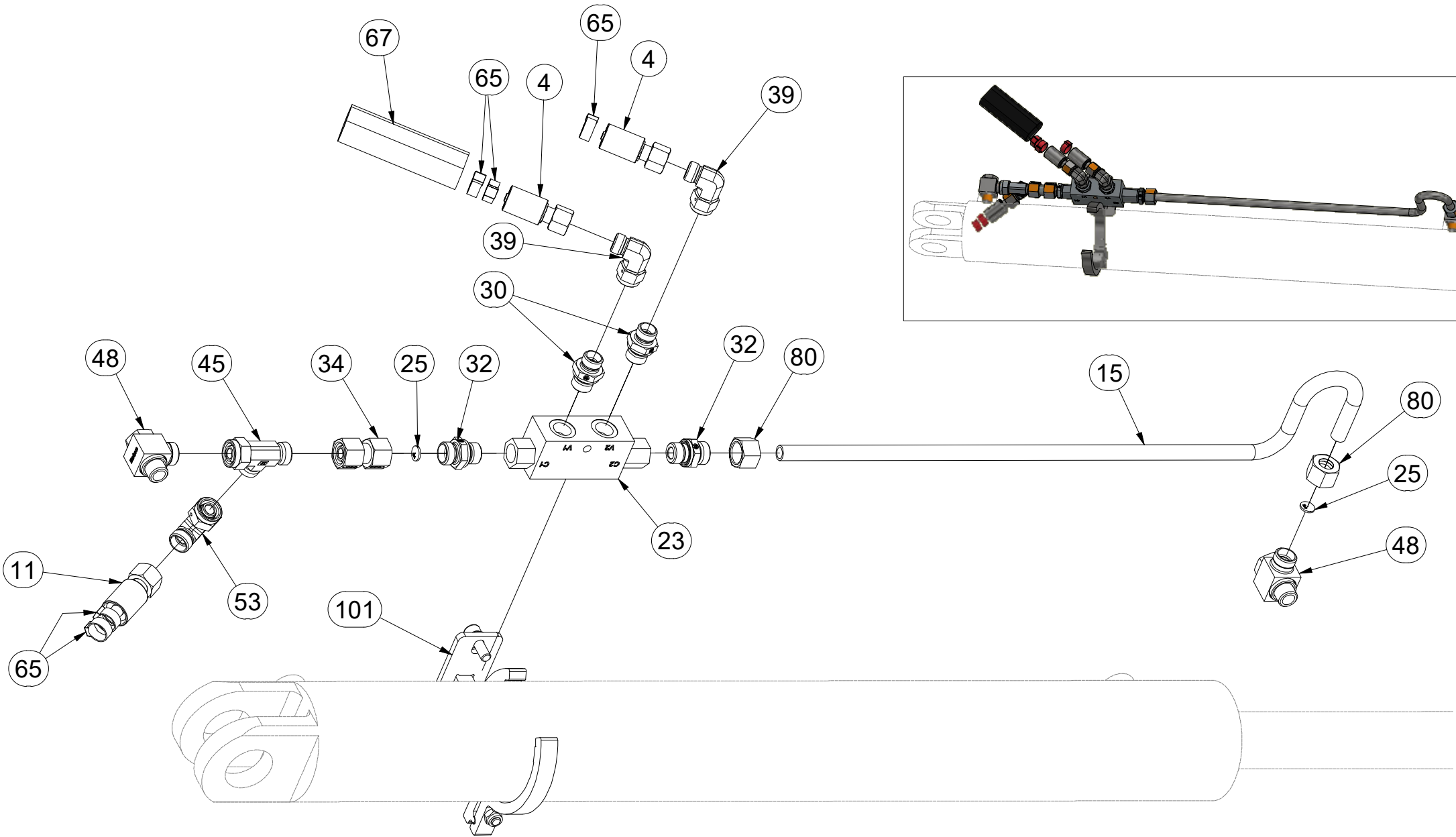
RU
 ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ СКЛАДЫВАНИЯ

PL
 HYDRAULICZNY PRZEWÓD SKŁADANIA



VZ00049353

Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
4	m04033	2	39	m06803	11
11	m15439	2	45	m08299	6
15	m16714	4	48	m20882	8
23	m11103	4	53	m07654	6
25	m10774	8	65	m11294	76
30	m06528	12	67	m11183	5
32	m06320	8	80	m17321	8
34	m22306	4	101	VZ00012152	4



ⒸZ HYDRAULICKÝ ROZVOD - ZAHLUBOVÁNÍ

Ⓓ HYDRAULISCHE VERTEILUNG - EINSENKUNG

Ⓕ CONDUIT HYDRAULIQUE - L'ENFONCEMENT

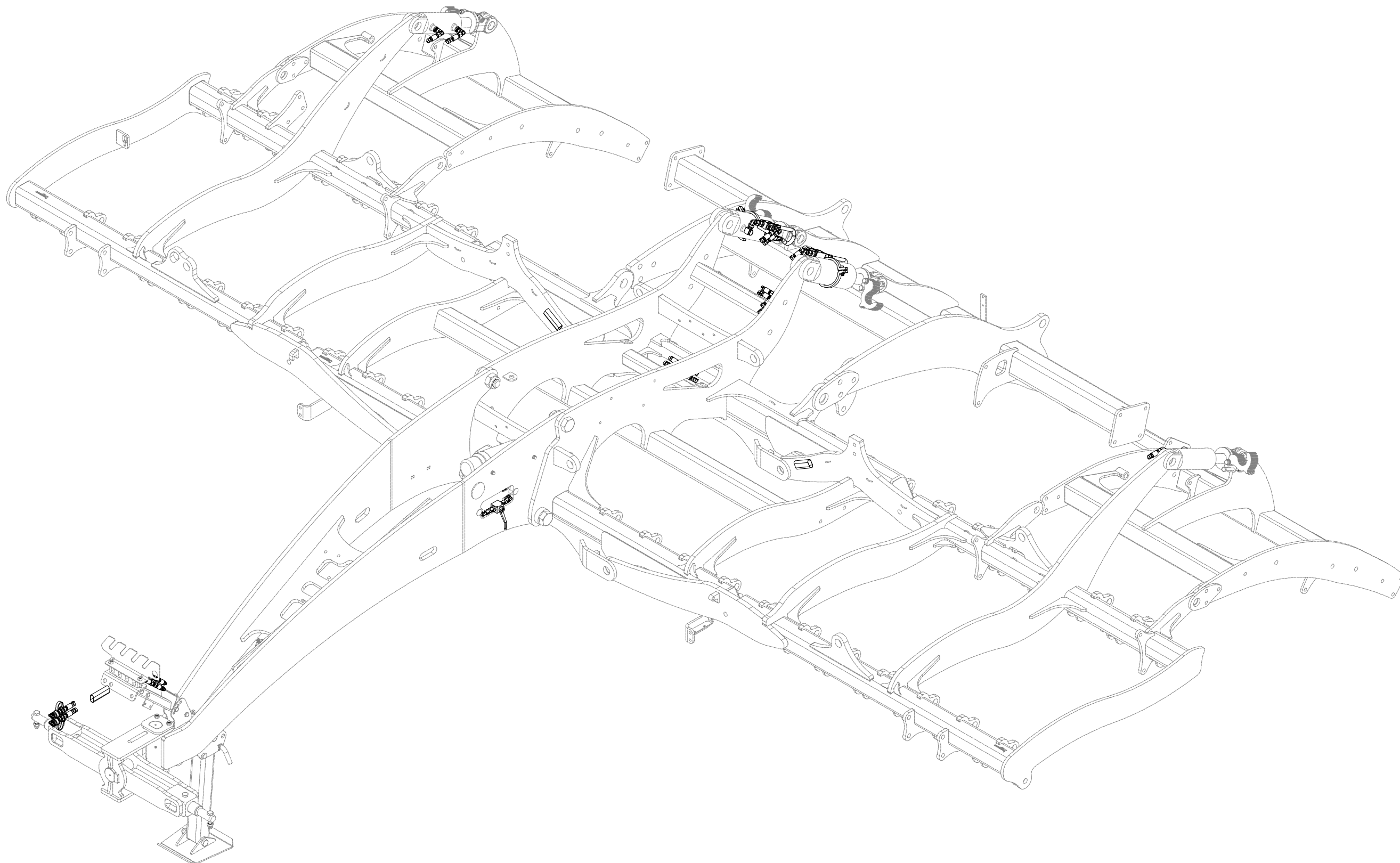
ⒼB HYDRAULIC DISTRIBUTION - RECESSING

Ⓐ RU ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ - ЗАГЛУБЛЕНИЕ

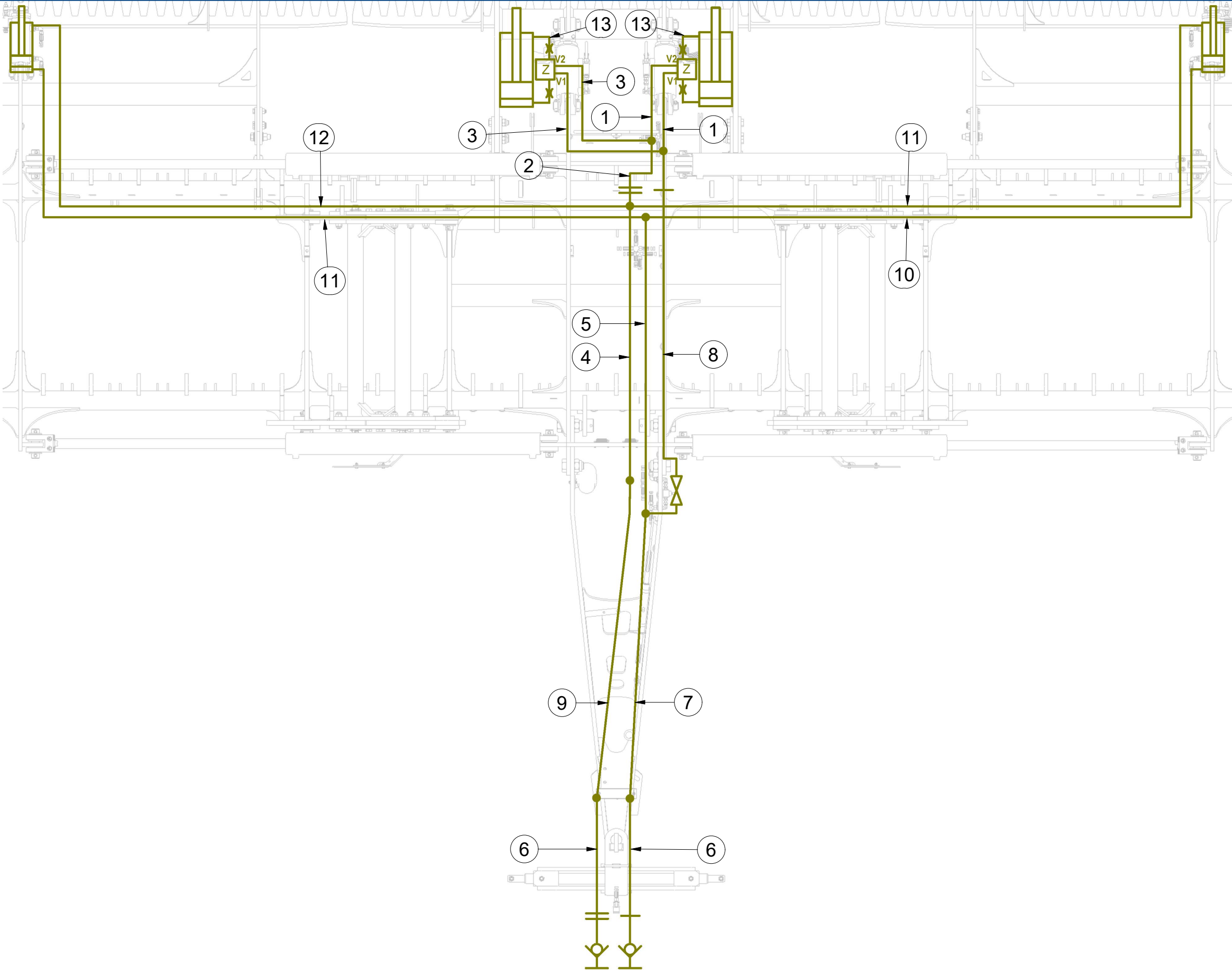
Ⓐ PL HYDRAULICZNY PRZEWÓD - ZAGŁĘBIENIA

Farmet

VZ00049354



VZ00049354

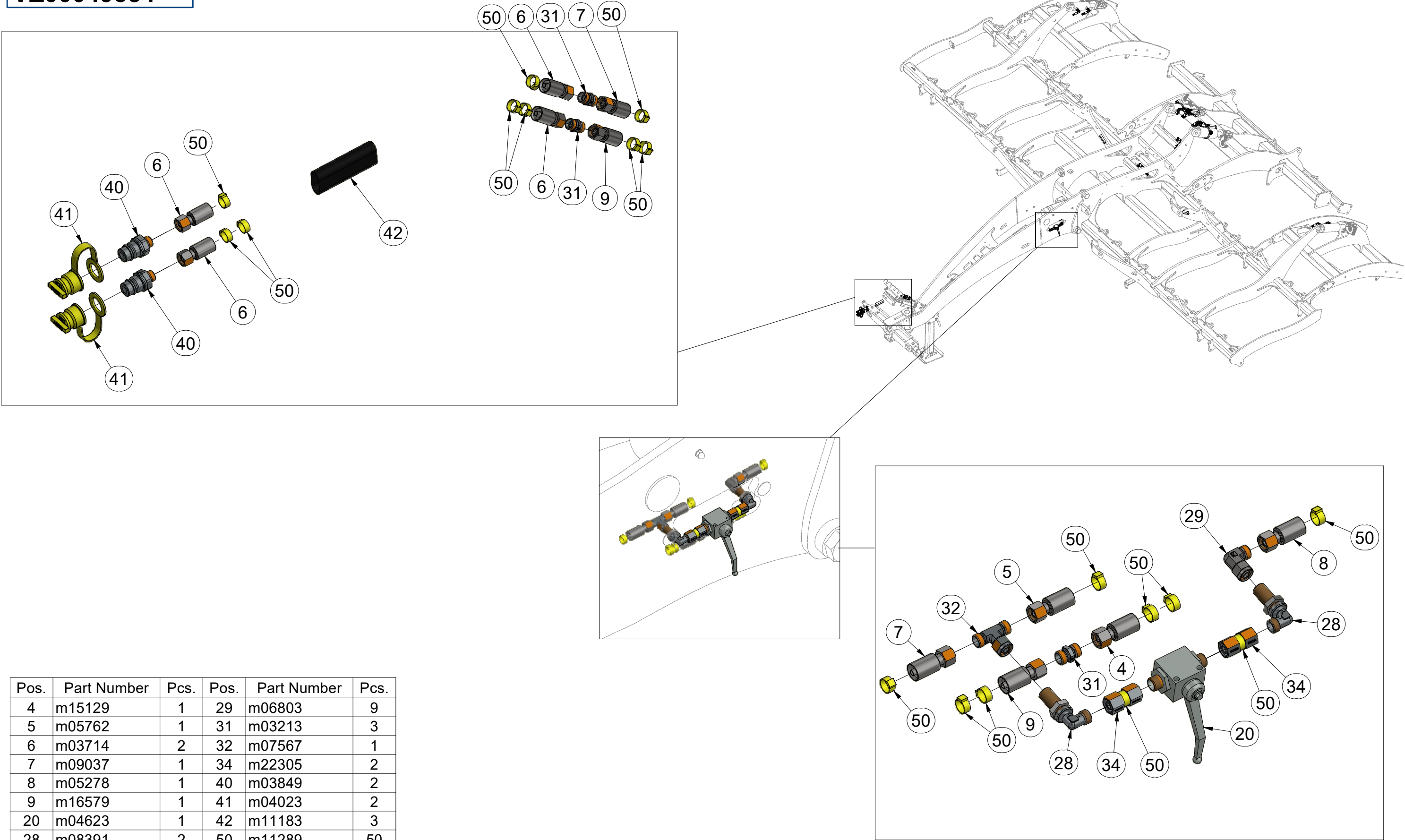


Pos.	Part Number	Pcs.
1	m09627	2
2	m07645	1
3	m11123	2
4	m15129	1
5	m05762	1
6	m03714	2
7	m09037	1
8	m05278	1
9	m16579	1
10	m12022	1
11	m16372	2
12	m09036	1
13	m03845	2

CZ HYDRAULICKÝ ROZVOD - ZAHLUBOVÁNÍ
 D HYDRAULISCHE VERTEILUNG - EINSENKUNG
 F CONDUIT HYDRAULIQUE - L'ENFONCEMENT

VZ00049354

GB HYDRAULIC DISTRIBUTION - RECESSING
 RU ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ - ЗАГЛУБЛЕНИЕ
 PL HYDRAULICZNY PRZEWÓD - ZAGŁĘBIENIA



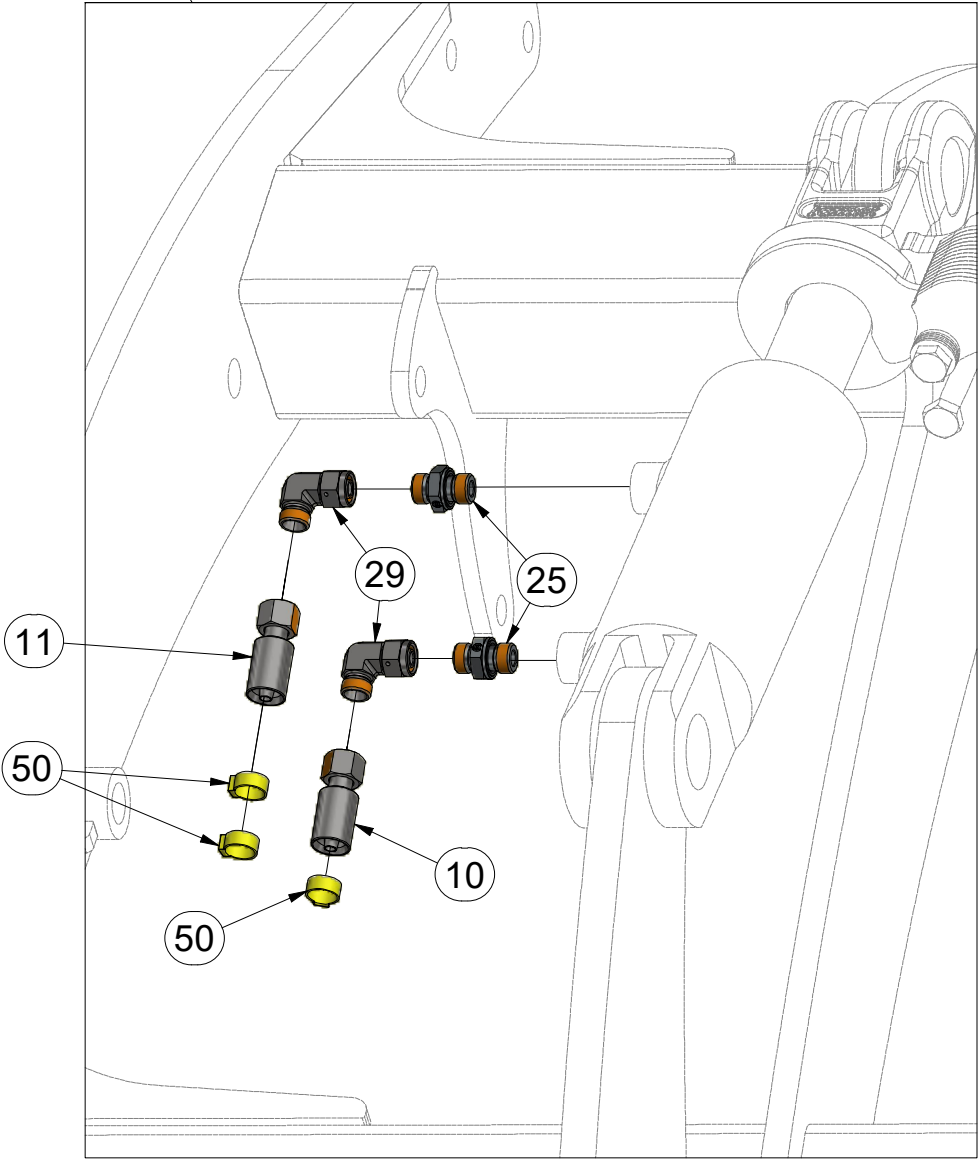
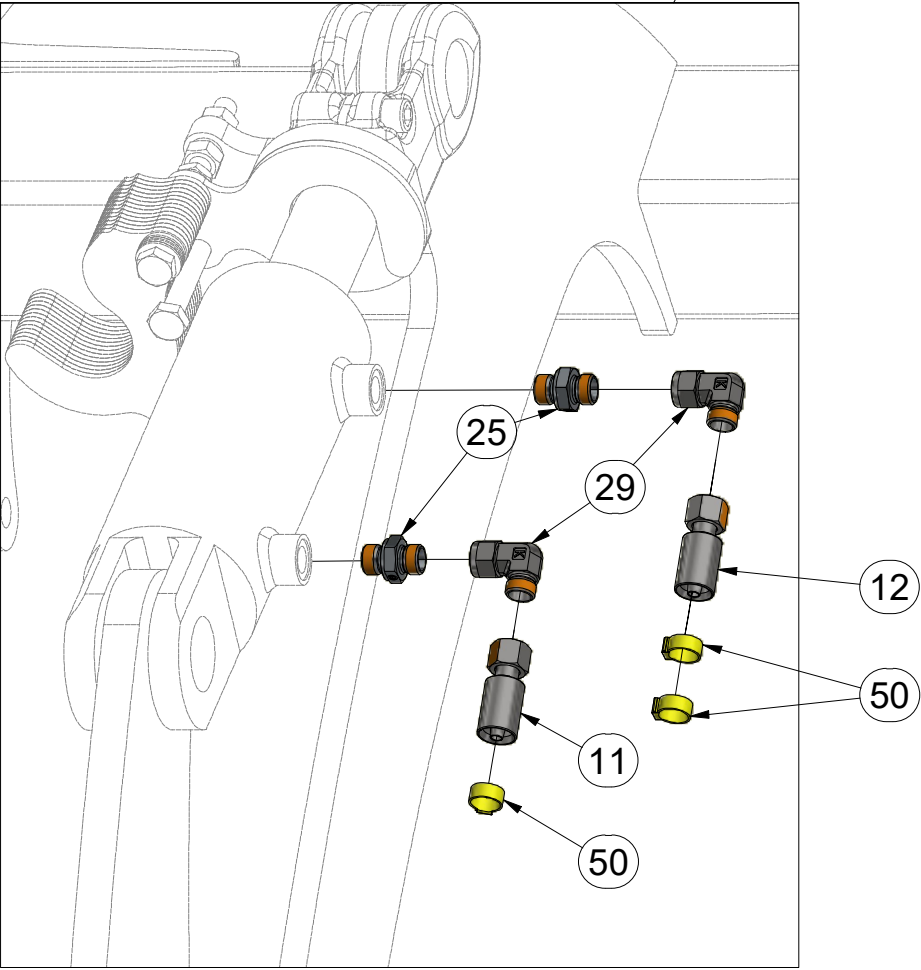
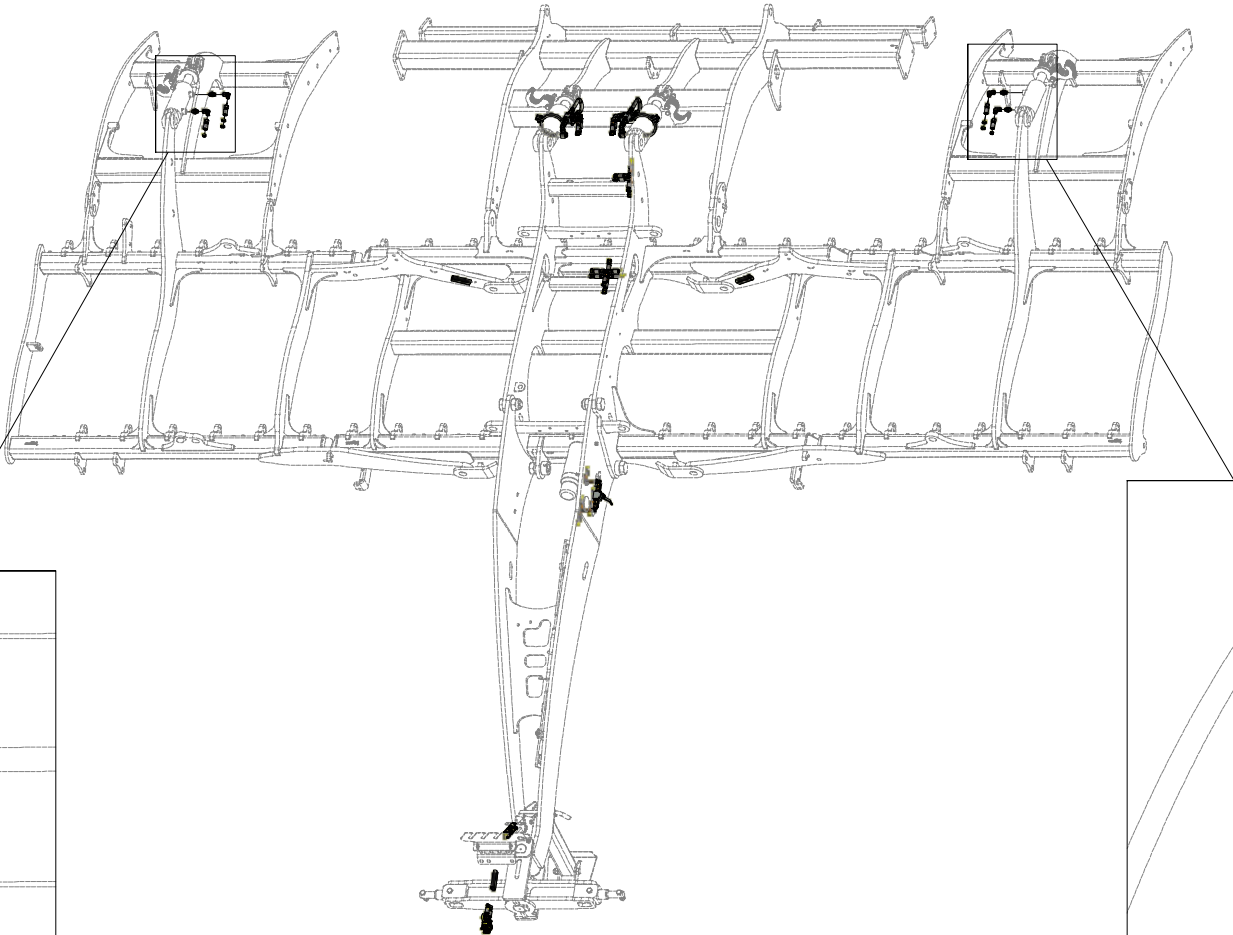
Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
4	m15129	1	29	m06803	9
5	m05762	1	31	m03213	3
6	m03714	2	32	m07567	1
7	m09037	1	34	m22305	2
8	m05278	1	40	m03849	2
9	m16579	1	41	m04023	2
20	m04623	1	42	m11183	3
28	m08391	2	50	m11289	50

CZ HYDRAULICKÝ ROZVOD - ZAHLUBOVÁNÍ
 D HYDRAULISCHE VERTEILLEITUNG - EINSENKUNG
 F CONDUIT HYDRAULIQUE - L'ENFONCEMENT

VZ00049354

Pos.	Part Number	Pcs.
10	m12022	1
11	m16372	2
12	m09036	1
25	m07906	4
29	m06803	9
50	m11289	50

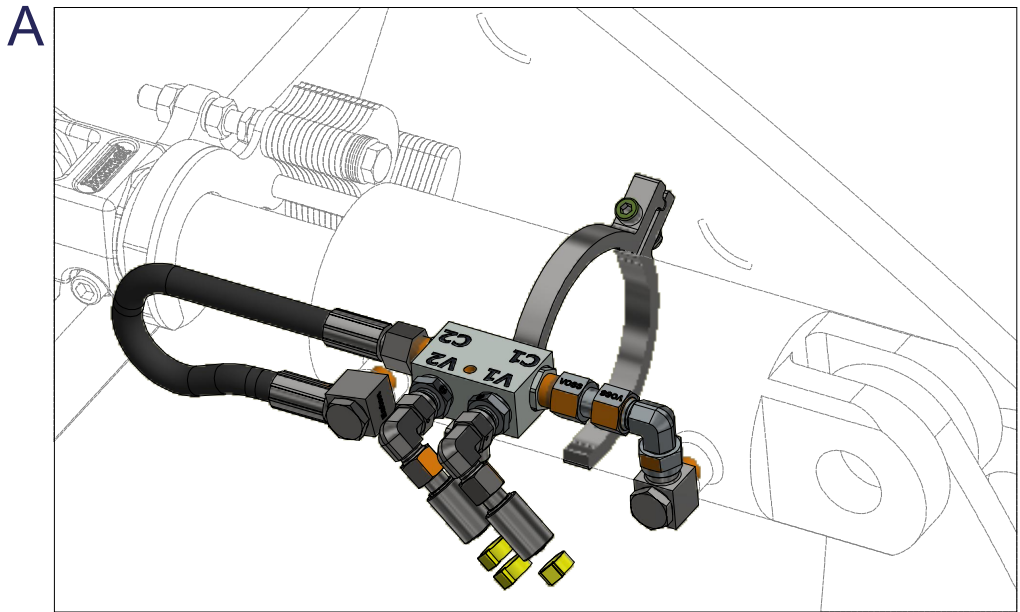
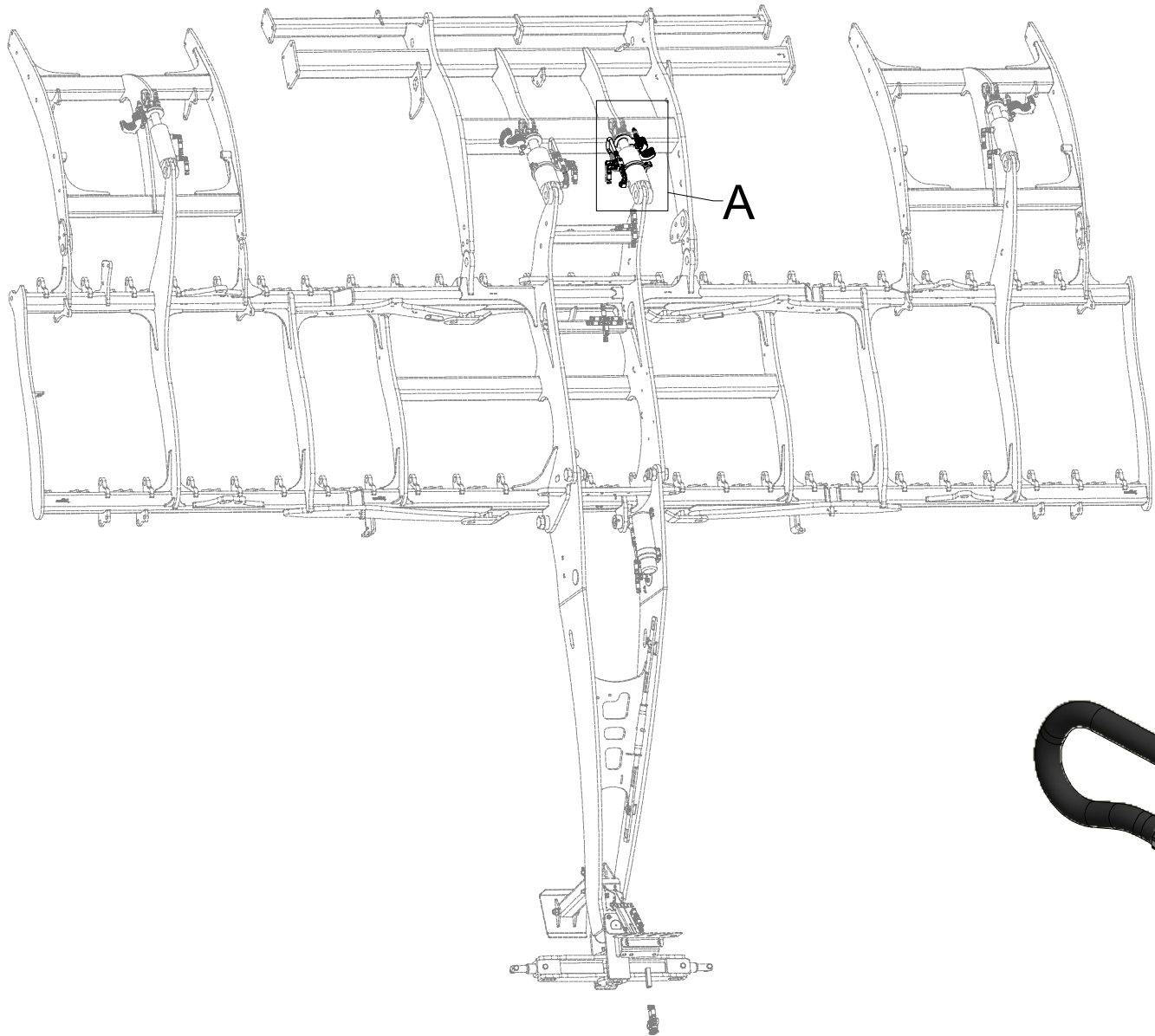
GB HYDRAULIC DISTRIBUTION - RECESSING
 RU ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ - ЗАГЛУБЛЕНИЕ
 PL HYDRAULICZNY PRZEWÓD - ZAGŁĘBIENIA



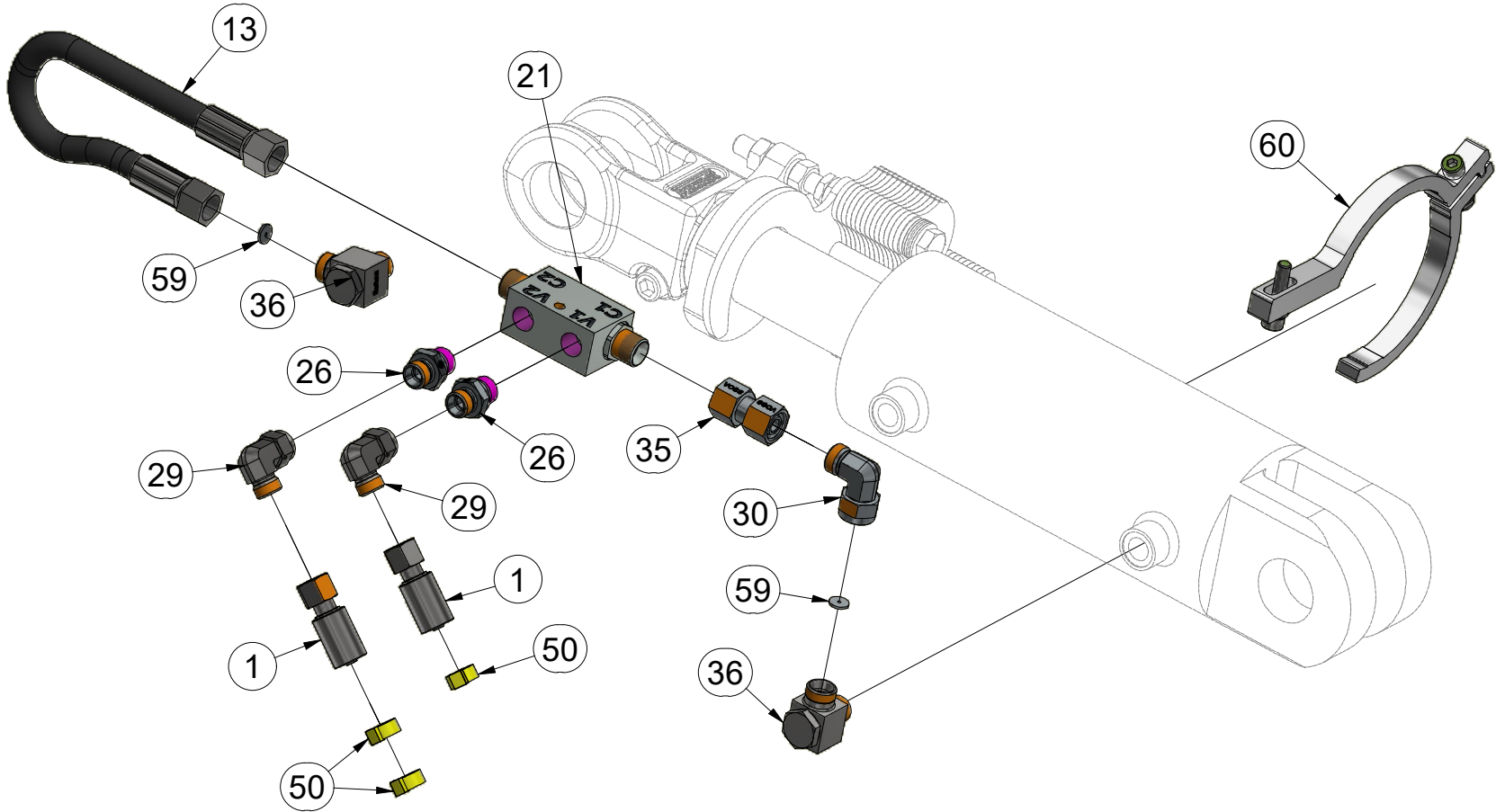
CZ HYDRAULICKÝ ROZVOD - ZAHLUBOVÁNÍ
 D HYDRAULISCHE VERTEILUNG - EINSENKUNG
 F CONDUIT HYDRAULIQUE - L'ENFONCEMENT

VZ00049354

GB HYDRAULIC DISTRIBUTION - RECESSING
 RU ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ - ЗАГЛУБЛЕНИЕ
 PL HYDRAULICZNY PRZEWÓD - ZAGŁĘBIENIA



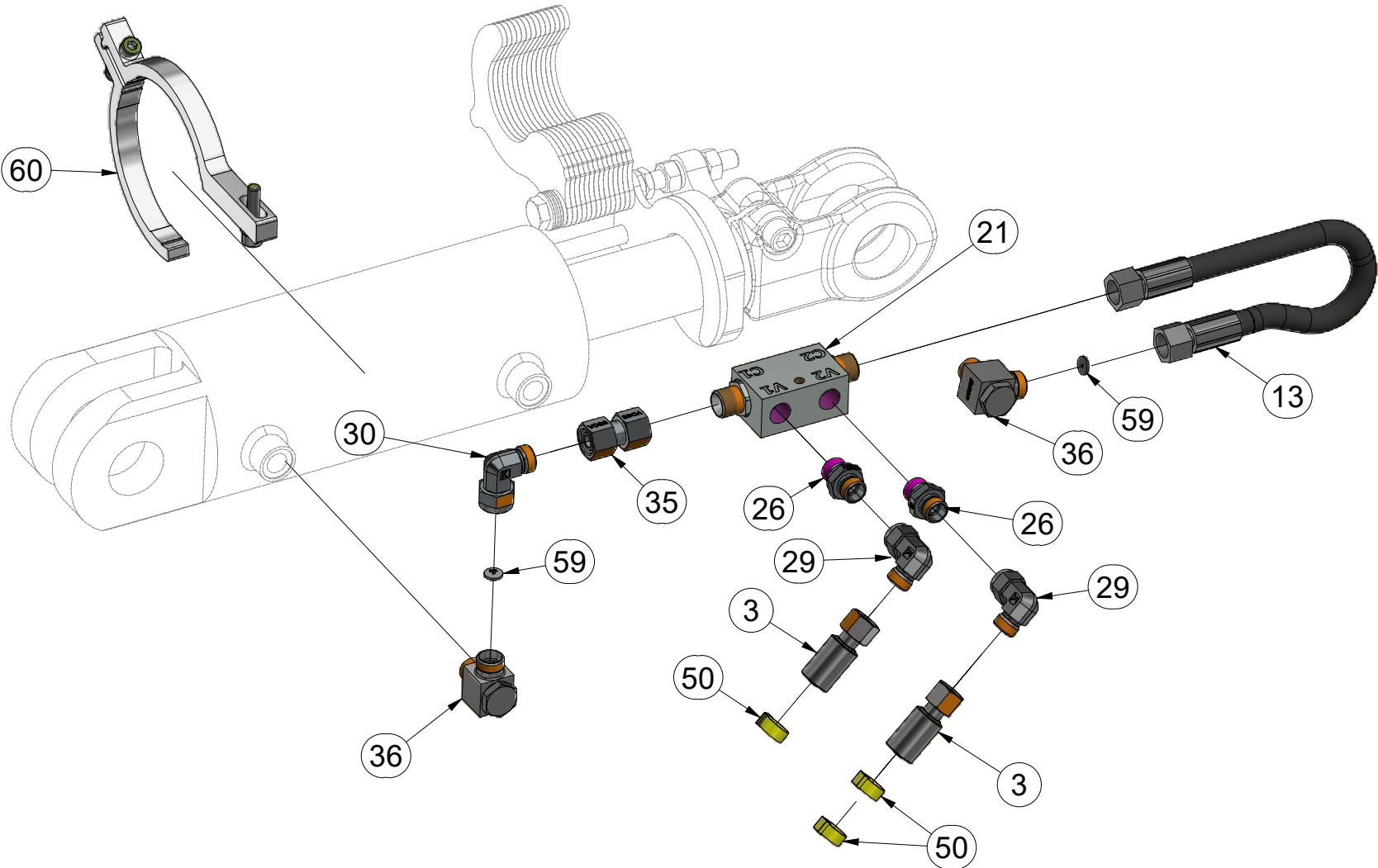
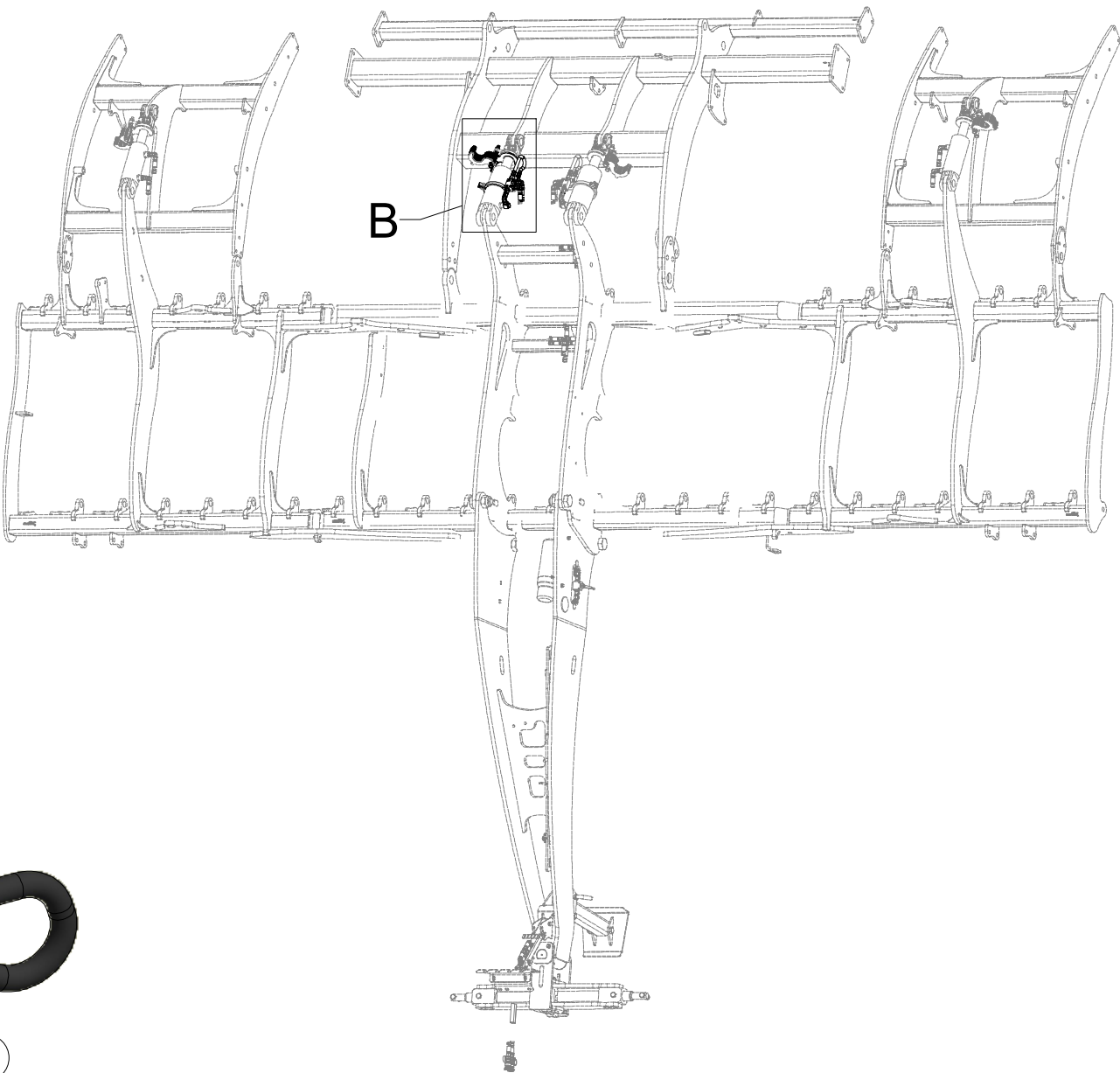
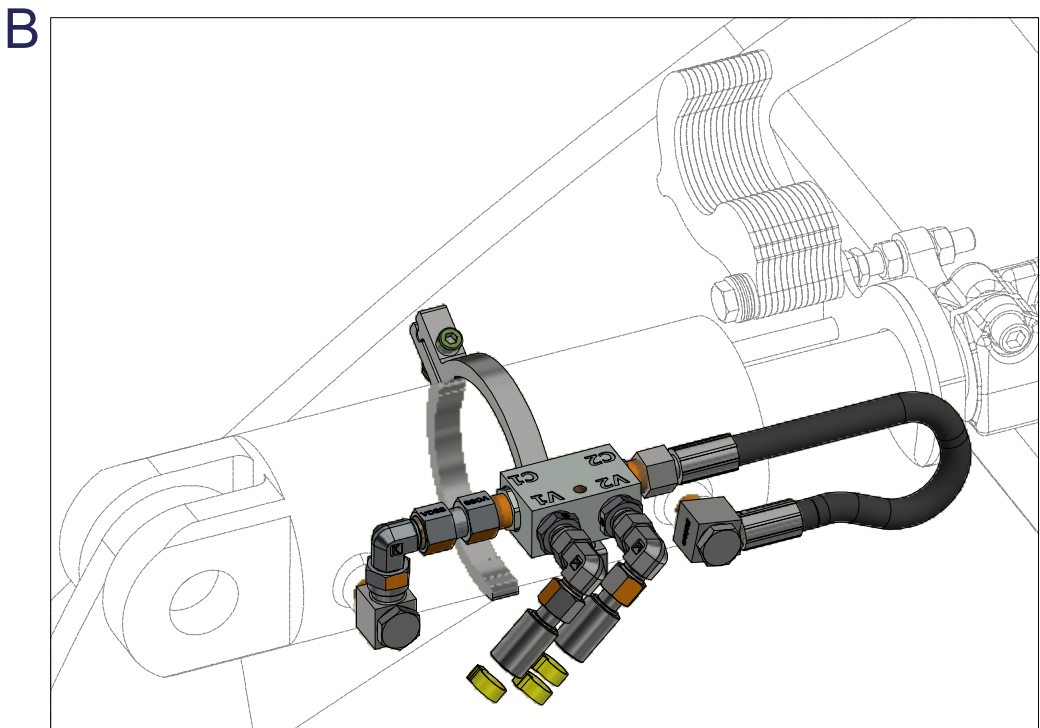
Pos.	Part Number	Pcs.
1	m09627	2
13	m03845	2
21	m08083	2
26	m06528	4
29	m06803	9
30	m07654	2
35	m22306	2
36	m20882	4
50	m11289	50
59	m10762	4
60	VZ00009944	2



CZ HYDRAULICKÝ ROZVOD - ZAHLUBOVÁNÍ
 D HYDRAULISCHE VERTEILUNG - EINSENKUNG
 F CONDUIT HYDRAULIQUE - L'ENFONCEMENT

VZ00049354

GB HYDRAULIC DISTRIBUTION - RECESSING
 RU ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ - ЗАГЛУБЛЕНИЕ
 PL HYDRAULICZNY PRZEWÓD - ZAGŁĘBIENIA



Pos.	Part Number	Pcs.
3	m11123	2
13	m03845	2
21	m08083	2
26	m06528	4
29	m06803	9
30	m07654	2
35	m22306	2
36	m20882	4
50	m11289	50
59	m10762	4
60	VZ00009944	2

ⒸZ HYDRAULICKÝ ROZVOD NÁPRAVY

Ⓓ HYDRAULISCHE VERTEILUNG ACHSE

Ⓕ CONDUIT HYDRAULIQUE DE L'ESSIEU

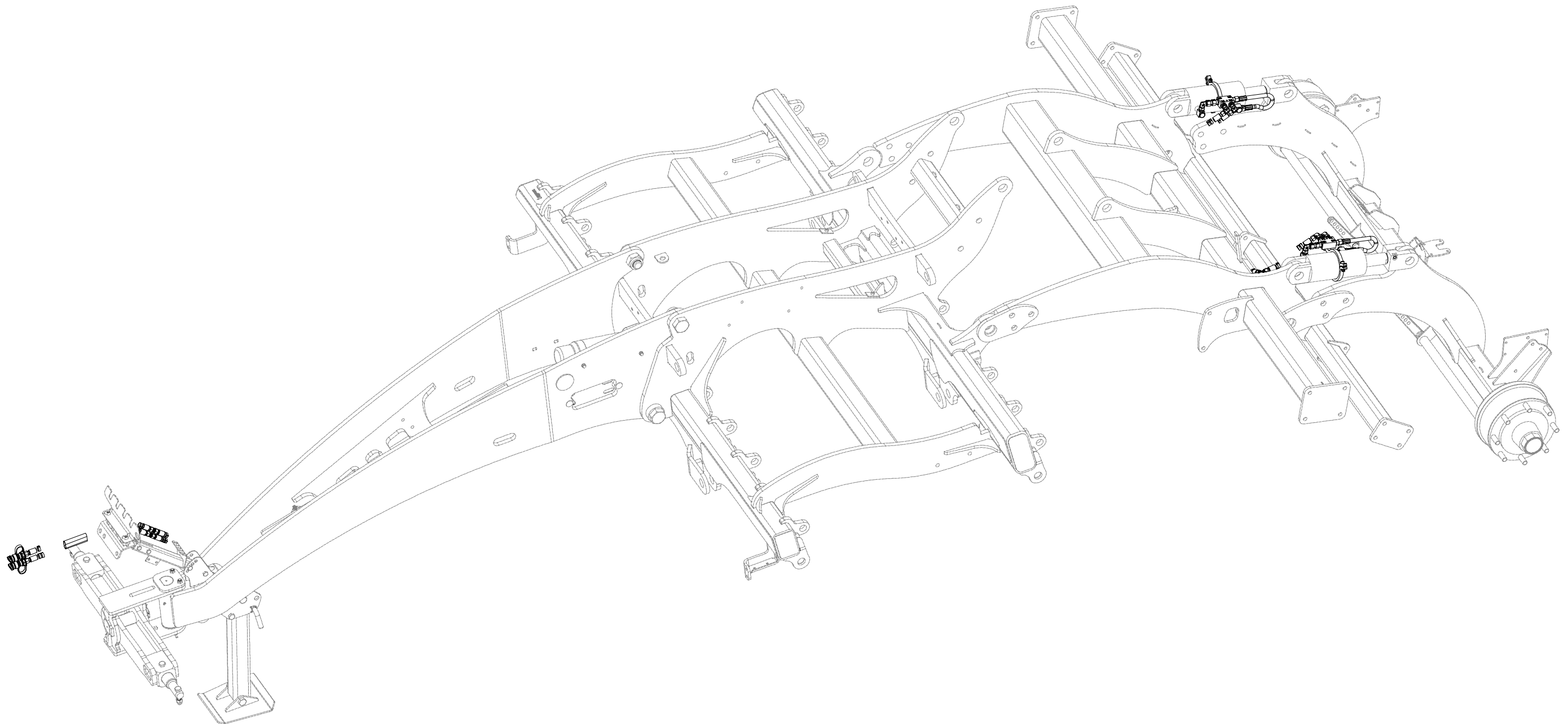
ⒼB HYDRAULIC AXLE DISTRIBUTION

ⒶU ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ОСИ

ⒶL HYDRAULICZNY PRZEWÓD OSI



VZ00049350



ⒸZ HYDRAULICKÝ ROZVOD NÁPRAVY

Ⓓ HYDRAULISCHE VERTEILUNG ACHSE

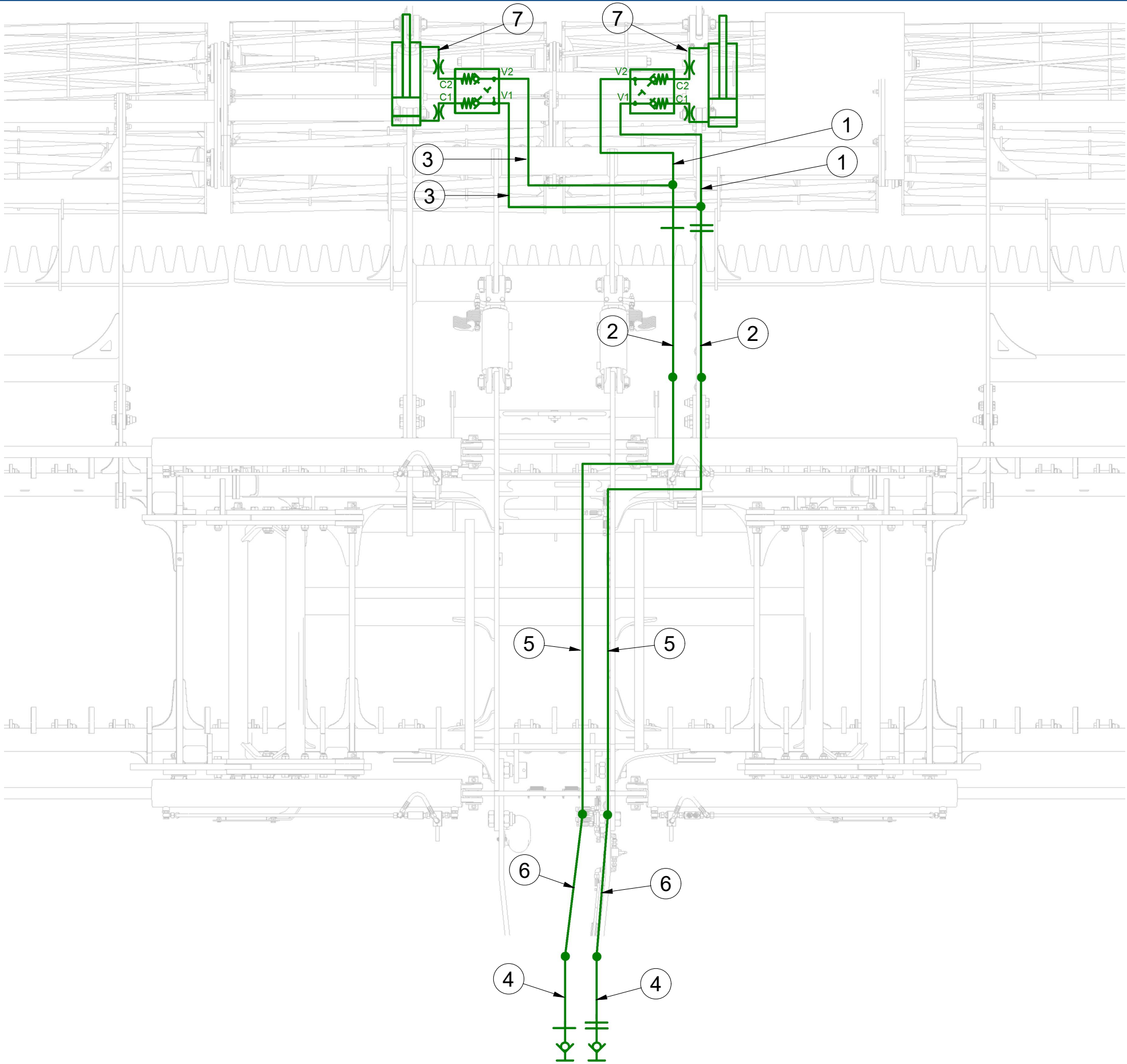
Ⓕ CONDUIT HYDRAULIQUE DE L'ESSIEU

VZ00049350

ⒼB HYDRAULIC AXLE DISTRIBUTION

Ⓔ ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ОСИ

ⓅL HYDRAULICZNY PRZEWÓD OSI



Pos.	Part Number	Pcs.
1	m09627	2
2	m04669	2
3	m07360	2
4	m03714	2
5	m05278	2
6	m17443	2
7	m03845	2

Ⓒ HYDRAULICKÝ ROZVOD NÁPRAVY

④ HYDRAULISCHE VERTEILUNG ACHSE

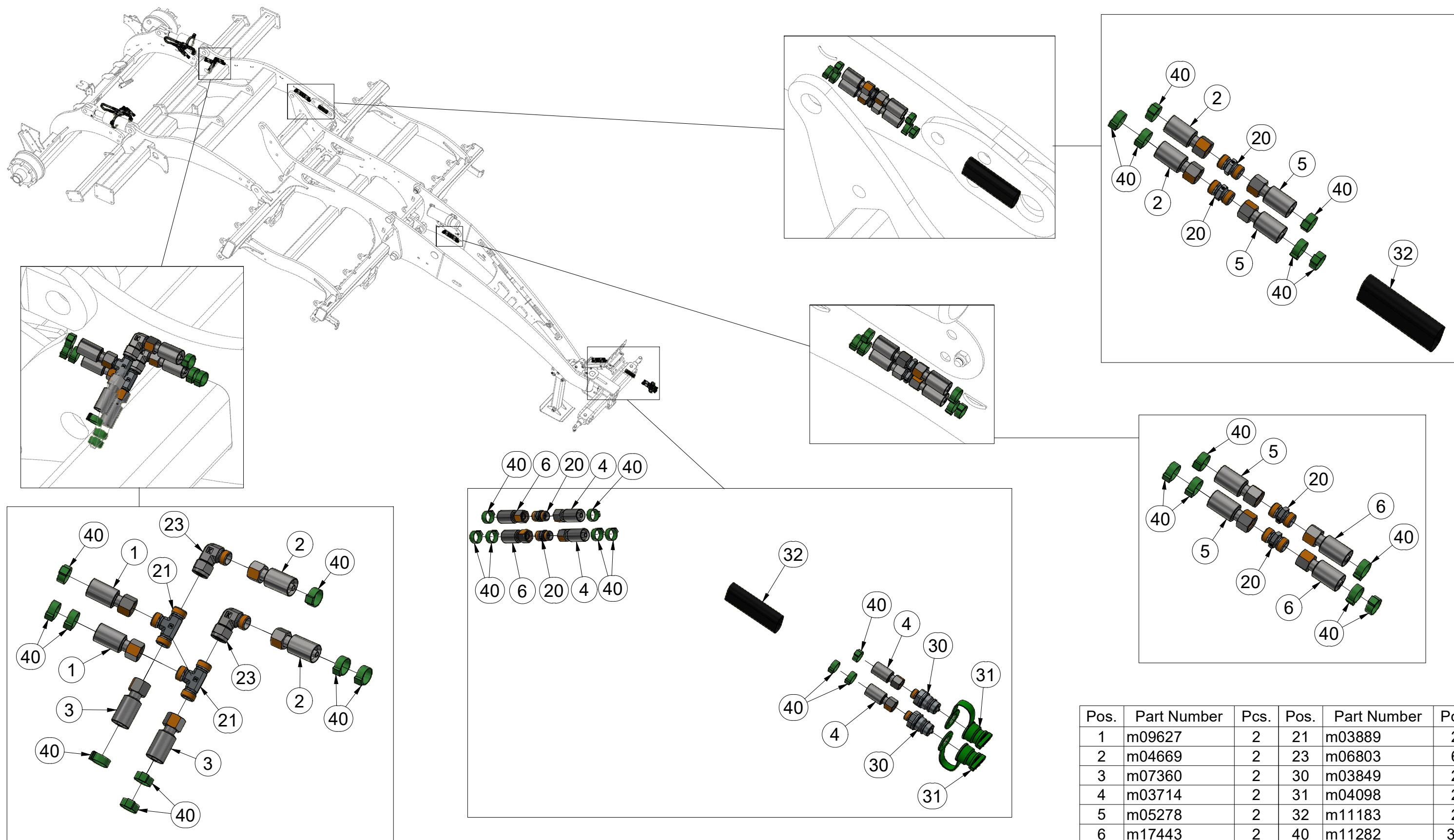
⑤ CONDUIT HYDRAULIQUE DE L'ESSIEU

VZ00049350

HYDRAULIC AXLE DISTRIBUTION

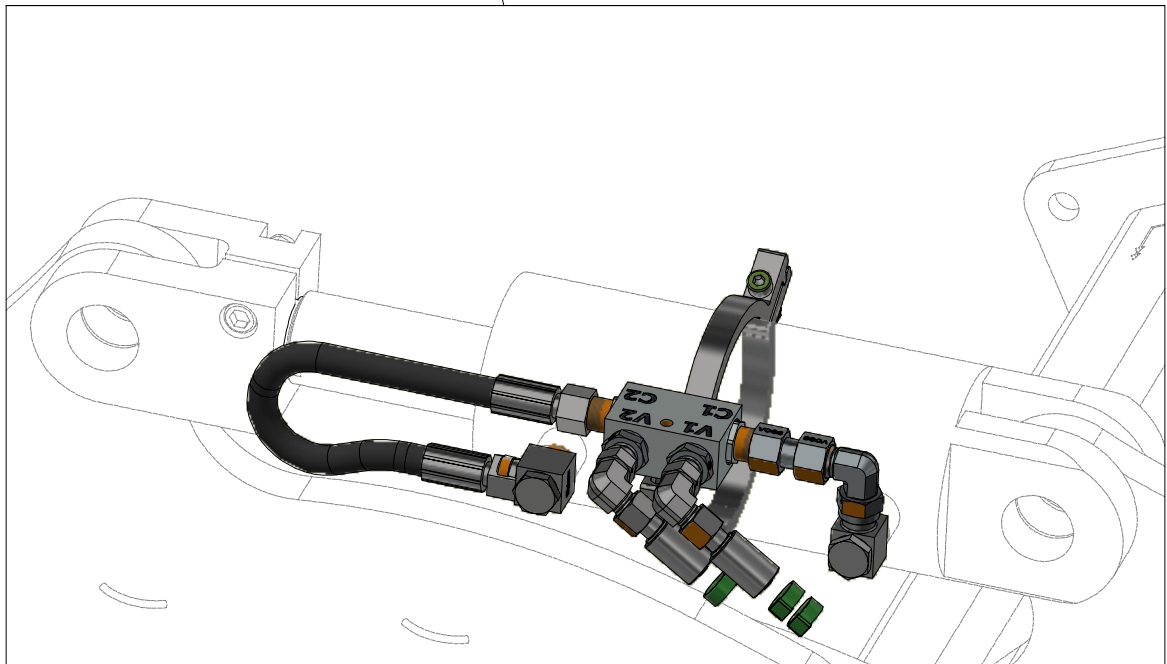
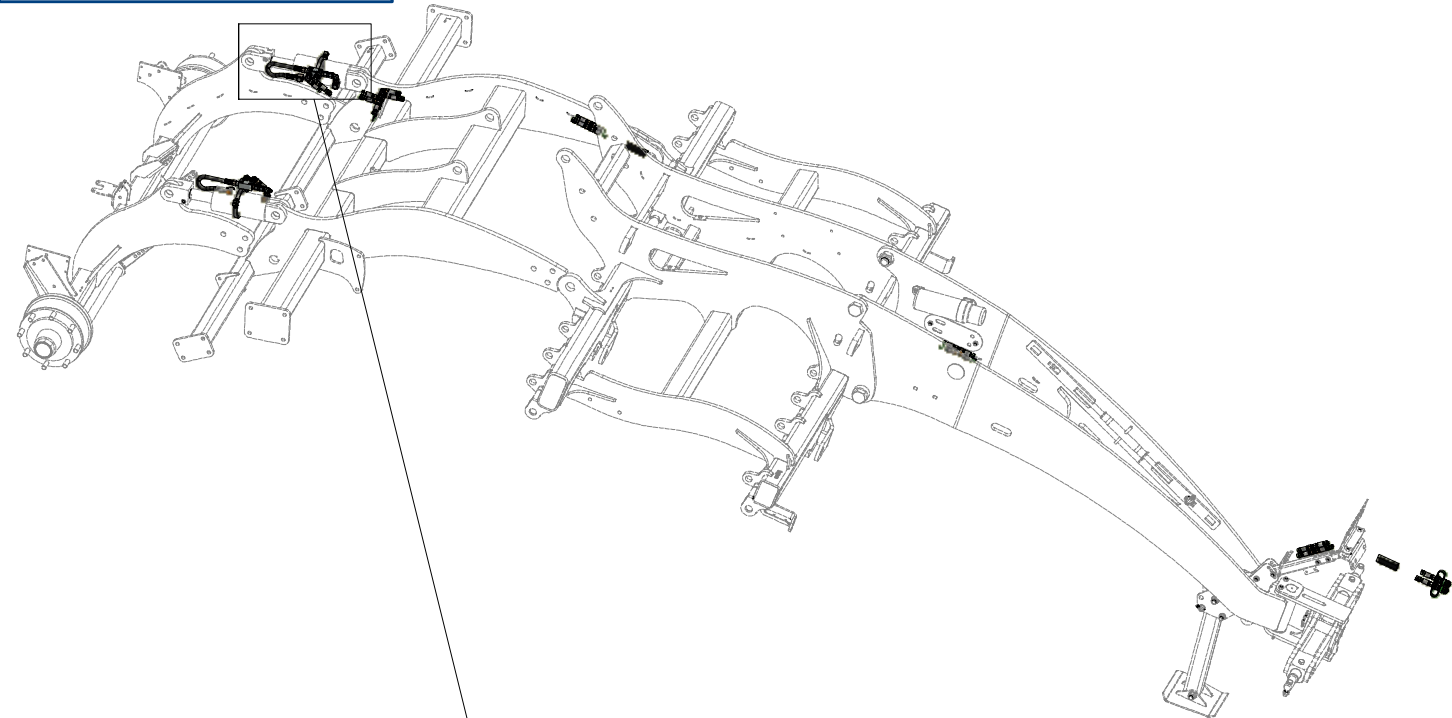
® ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ОСИ

Ⓟ HYDRAULICZNY PRZEWÓD OSI

Farmet

CZ HYDRAULICKÝ ROZVOD NÁPRAVY
 D HYDRAULISCHE VERTEILUNG ACHSE
 F CONDUIT HYDRAULIQUE DE L'ESSIEU

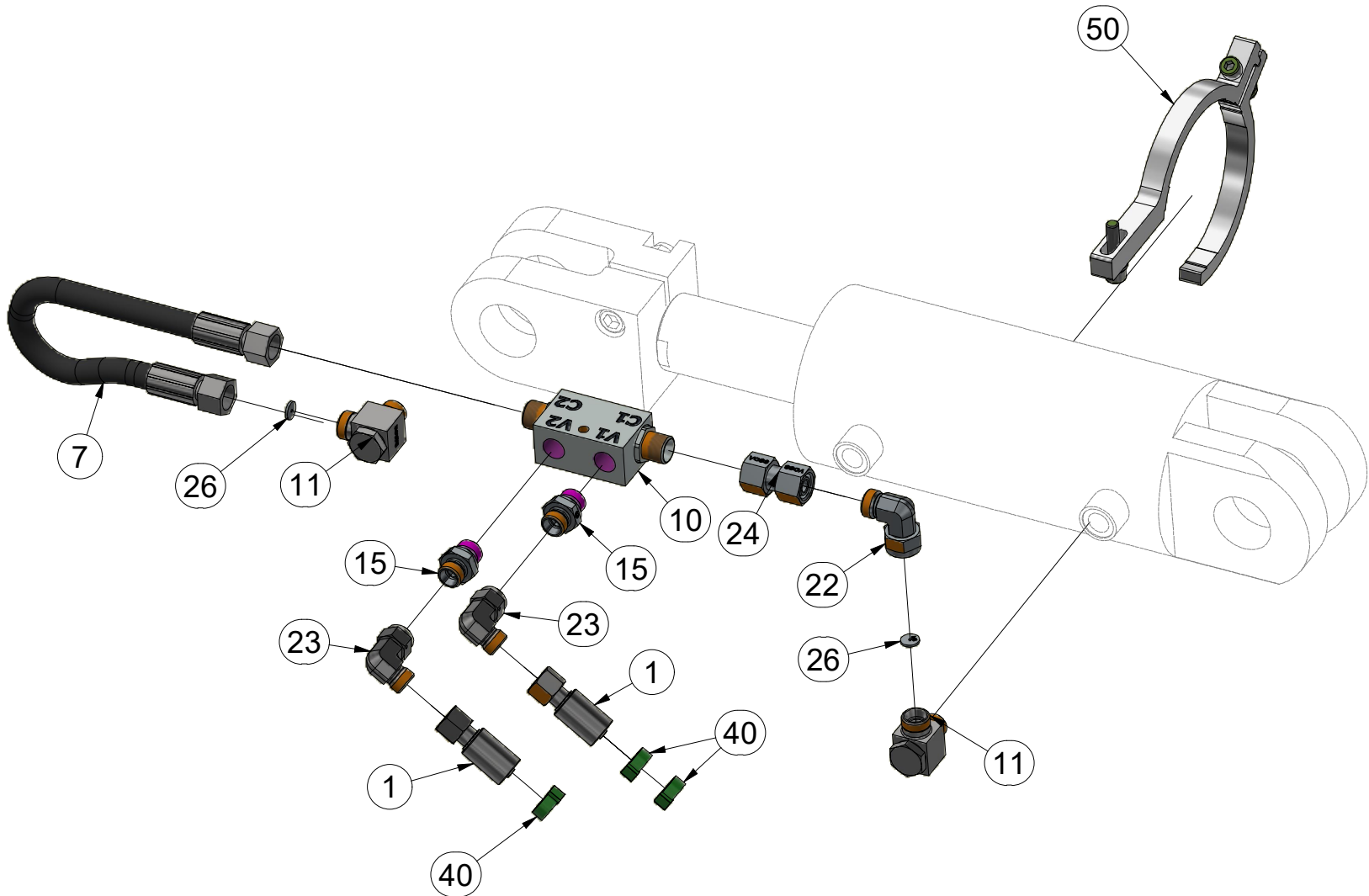
VZ00049350



GB HYDRAULIC AXLE DISTRIBUTION
 RU ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ОСИ
 PL HYDRAULICZNY PRZEWÓD OSI



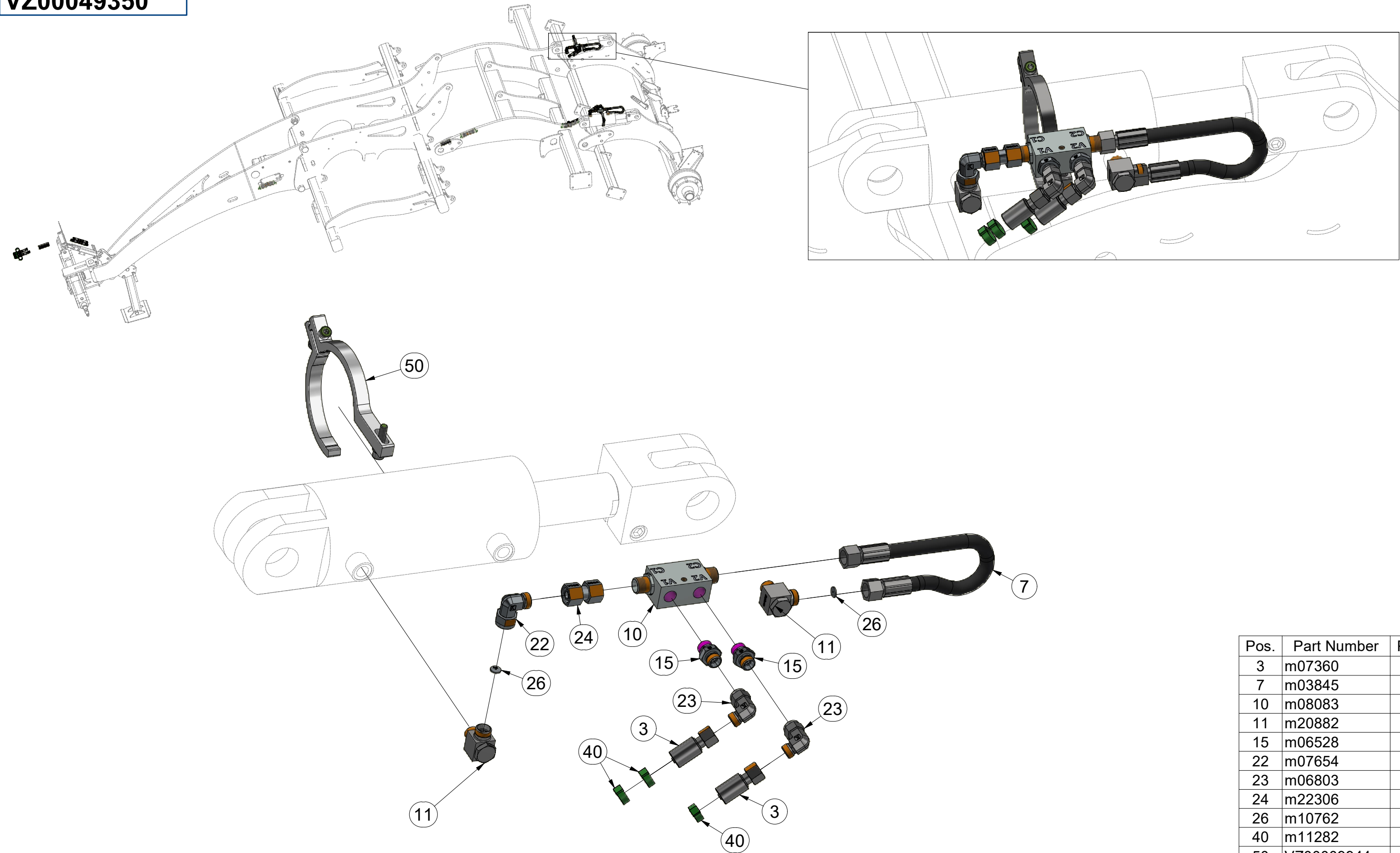
Pos.	Part Number	Pcs.
1	m09627	2
7	m03845	2
10	m08083	2
11	m20882	4
15	m06528	4
22	m07654	2
23	m06803	6
24	m22306	2
26	m10762	4
40	m11282	36
50	VZ00009944	2



CZ HYDRAULICKÝ ROZVOD NÁPRAVY
 D HYDRAULISCHE VERTEILUNG ACHSE
 F CONDUIT HYDRAULIQUE DE L'ESSIEU

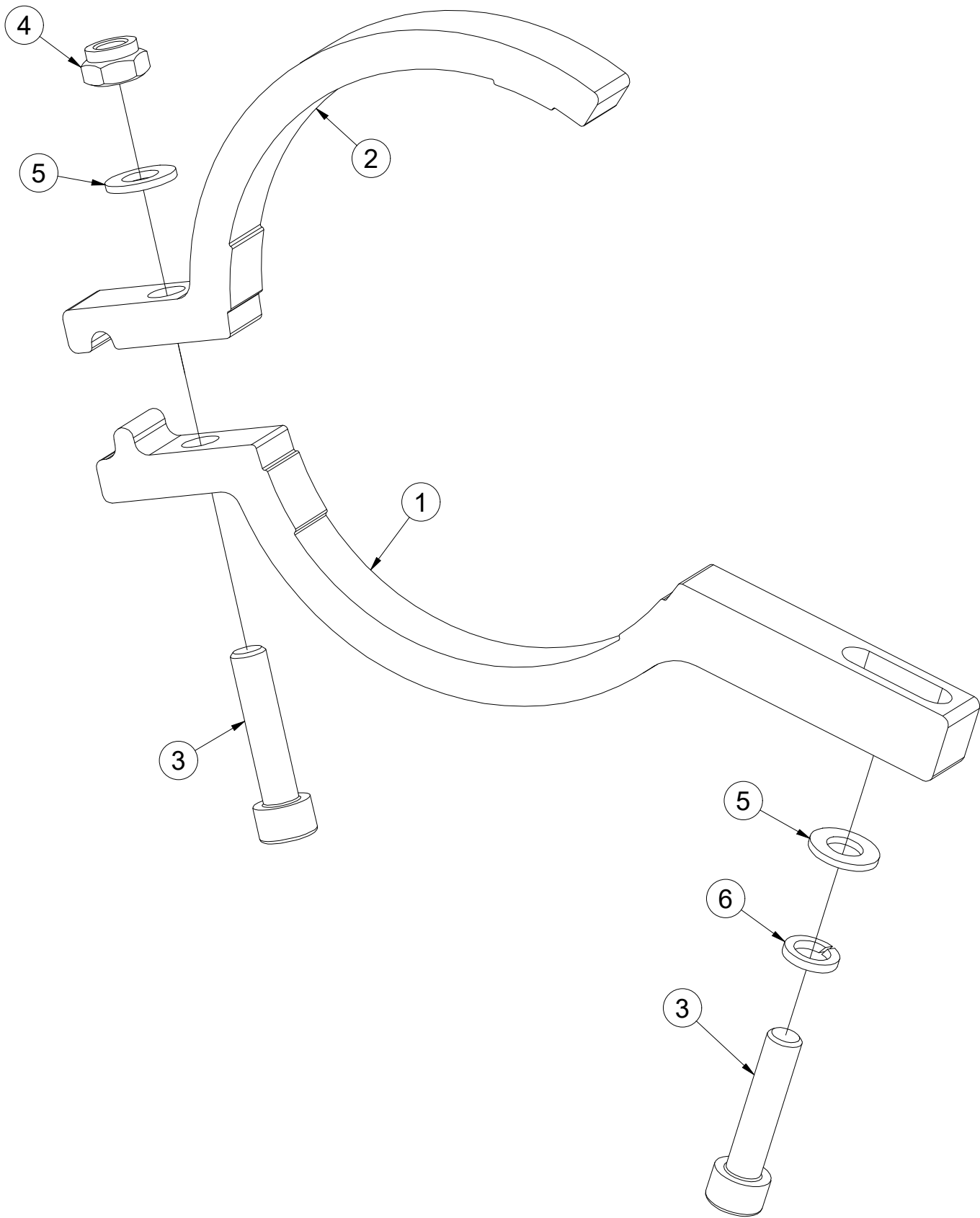
VZ00049350

GB HYDRAULIC AXLE DISTRIBUTION
 RU ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ОСИ
 PL HYDRAULICZNY PRZEWÓD OSI



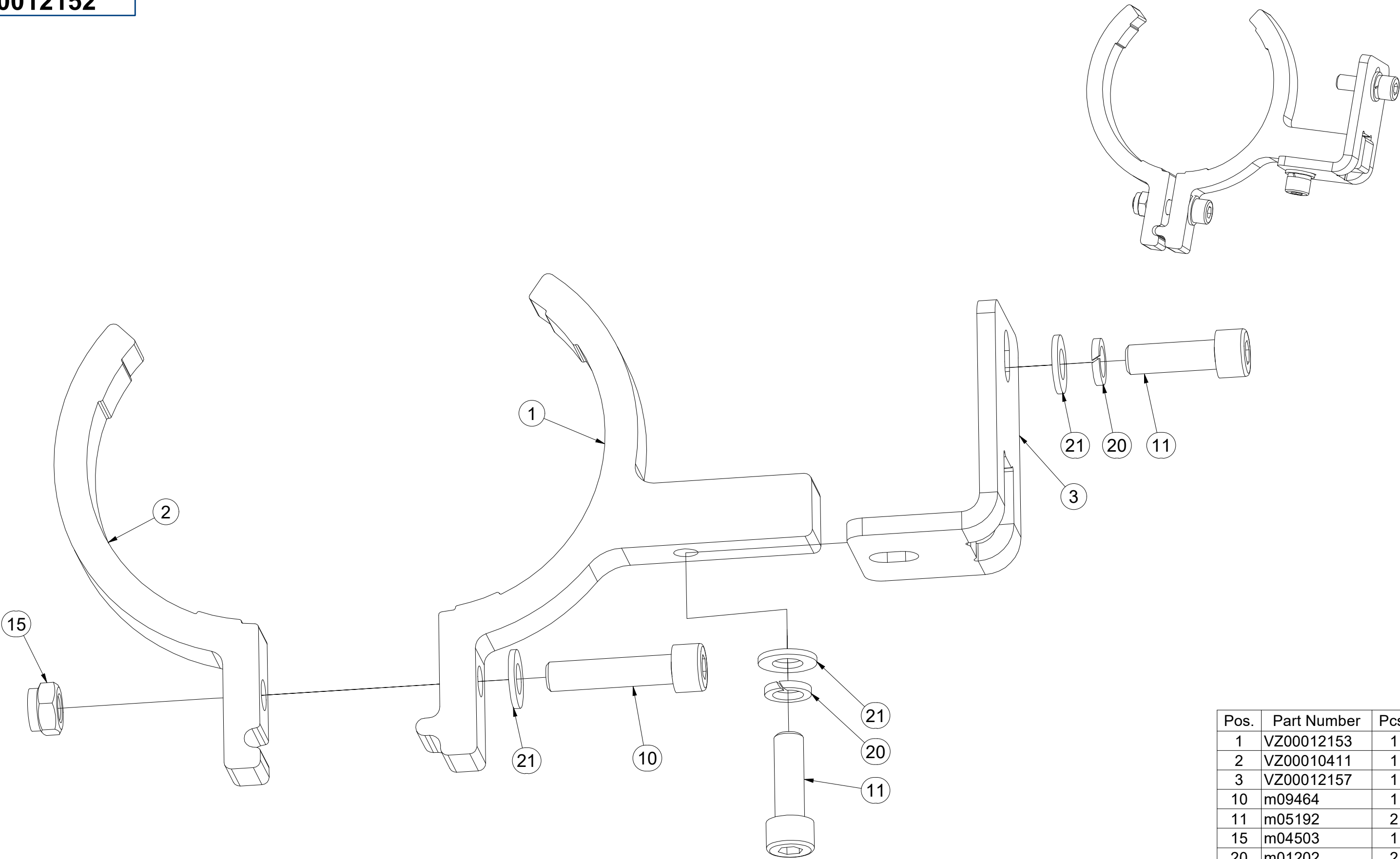
Pos.	Part Number	Pcs.
3	m07360	2
7	m03845	2
10	m08083	2
11	m20882	4
15	m06528	4
22	m07654	2
23	m06803	6
24	m22306	2
26	m10762	4
40	m11282	36
50	VZ00009944	2

VZ00009944



Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00009925	1
2	VZ00009926	1
3	m09464	2
4	m04503	1
5	m01203	2
6	m01202	1

VZ00012152

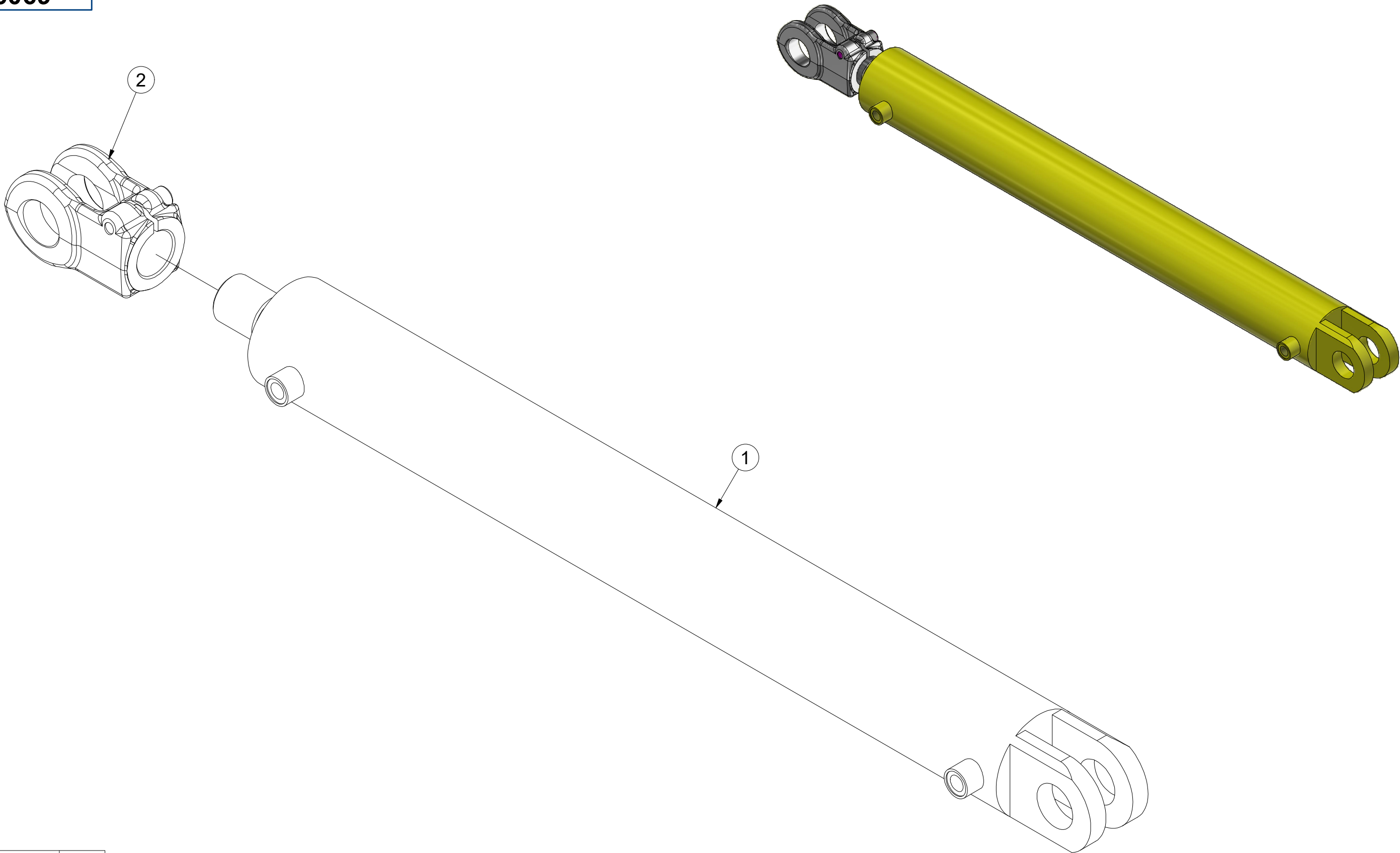


Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00012153	1
2	VZ00010411	1
3	VZ00012157	1
10	m09464	1
11	m05192	2
15	m04503	1
20	m01202	2
21	m01203	3

CZ PÍSTNICE 80/45-700
 D KOLBENSTANGE 80/45-700
 F TIGE DE PISTON 80/45-700

VZ00056069

GB PISTON ROD 80/45-700
 RU ЦИЛИНДР 80/45-700
 PL TRZPIEŃ TŁOKA 80/45-700

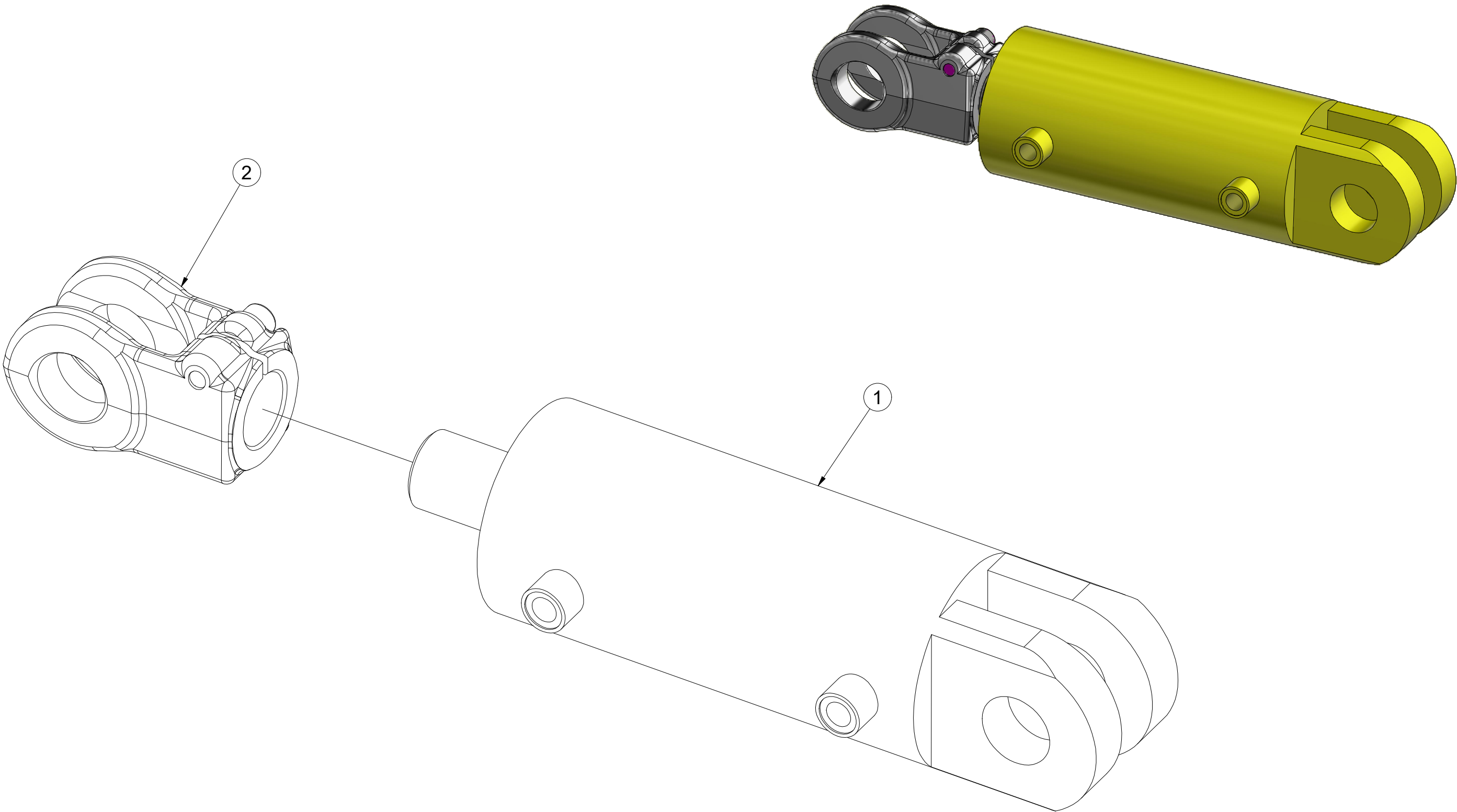


Pos.	Part Number	Pcs.
1	m25186	1
2	VZ00048546	1

CZ PÍSTNICE 100/50-100
 D KOLBENSTANGE 100/50-100
 F TIGE DE PISTON 100/50-100

VZ00046217

GB PISTON ROD 100/50-100
 RU ЦИЛИНДР 100/50-100
 PL TRZPIEŃ TŁOKA 100/50-100

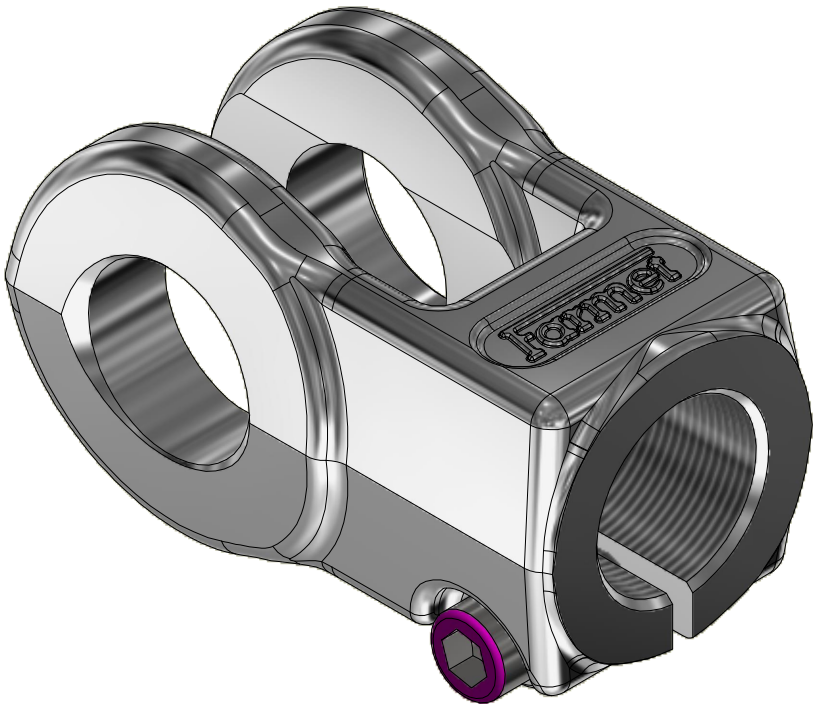
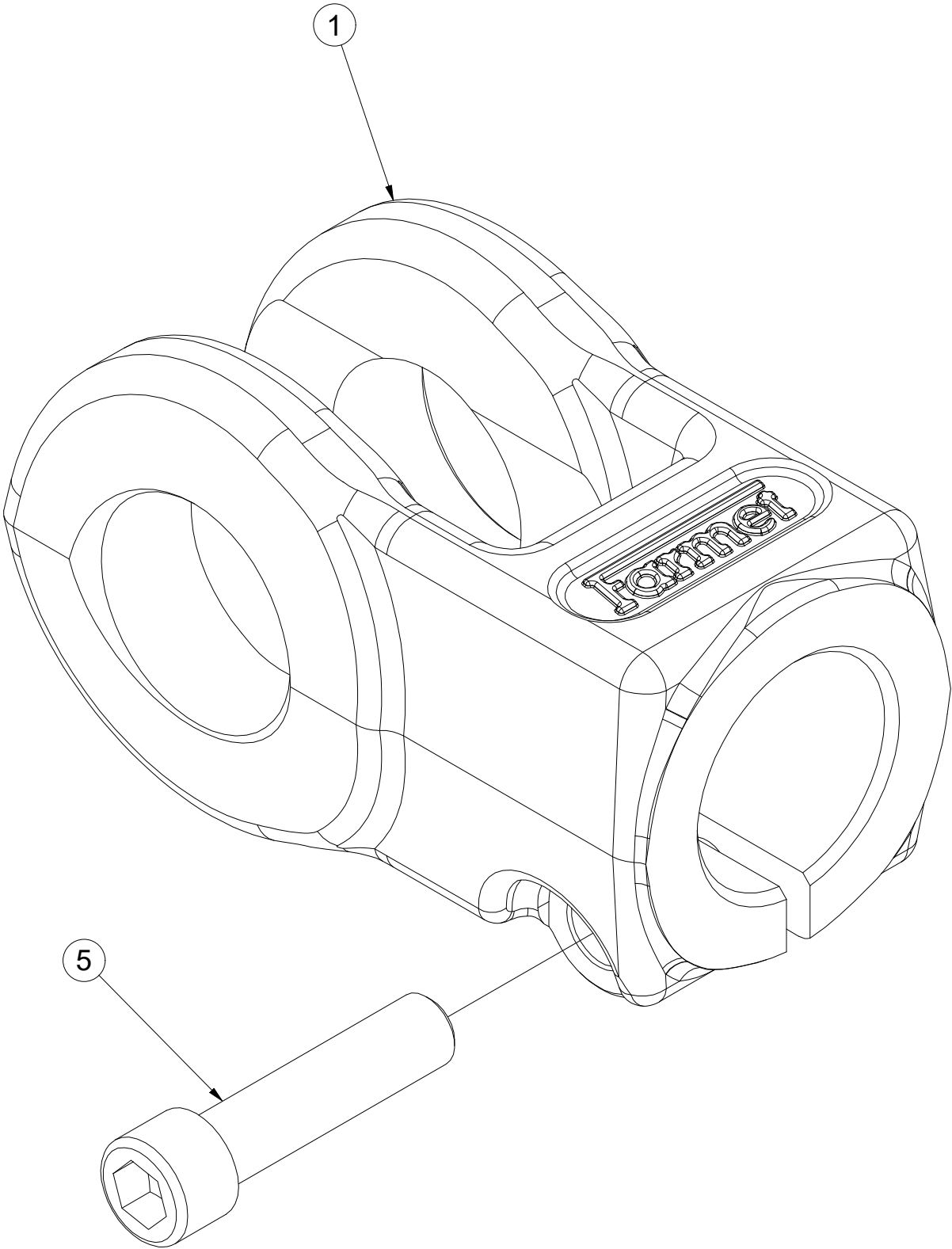


Pos.	Part Number	Pcs.
1	m25312	1
2	VZ00048546	1

OKO PÍSTNICE
AUGE FÜR KOLBENSTANGE
L'ŒIL TIGE DE PISTON

VZ00048546

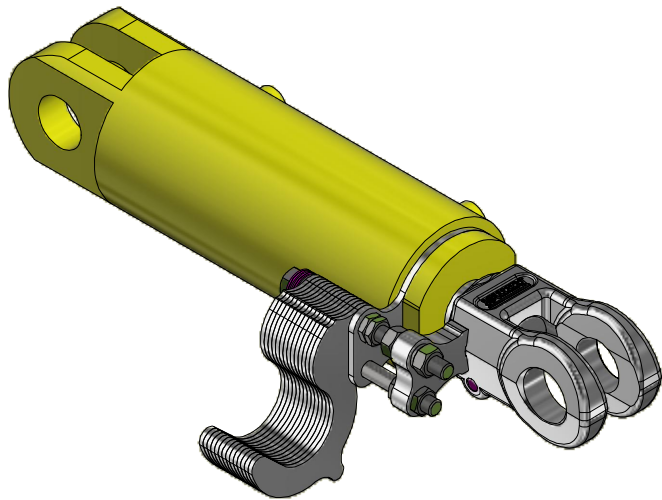
PISTON ROD EYE
ПРОУШИНА ШТОКА ПОРШНЯ
UCHO TŁOCZYSKA



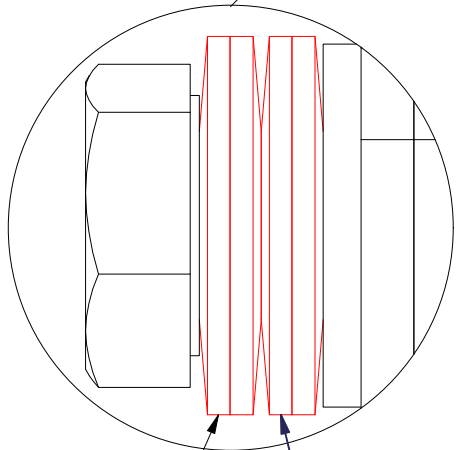
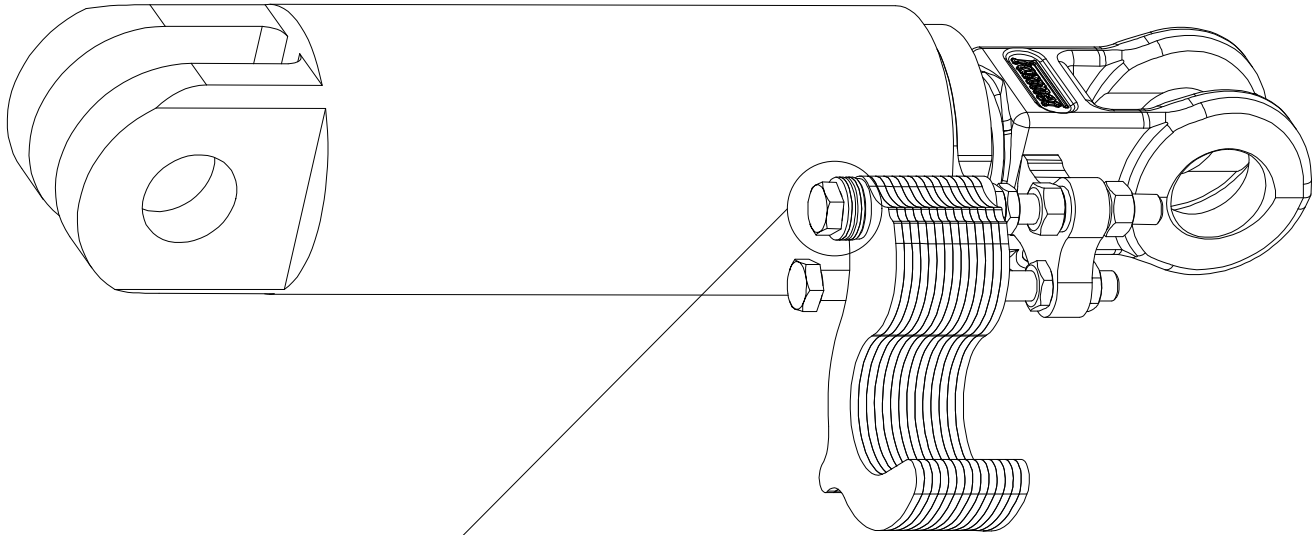
Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00050799	1
5	m25842	1

CZ PÍSTNICE 100/50-100
 D KOLBENSTANGE 100/50-100
 F TIGE DE PISTON 100/50-100

VZ00053188

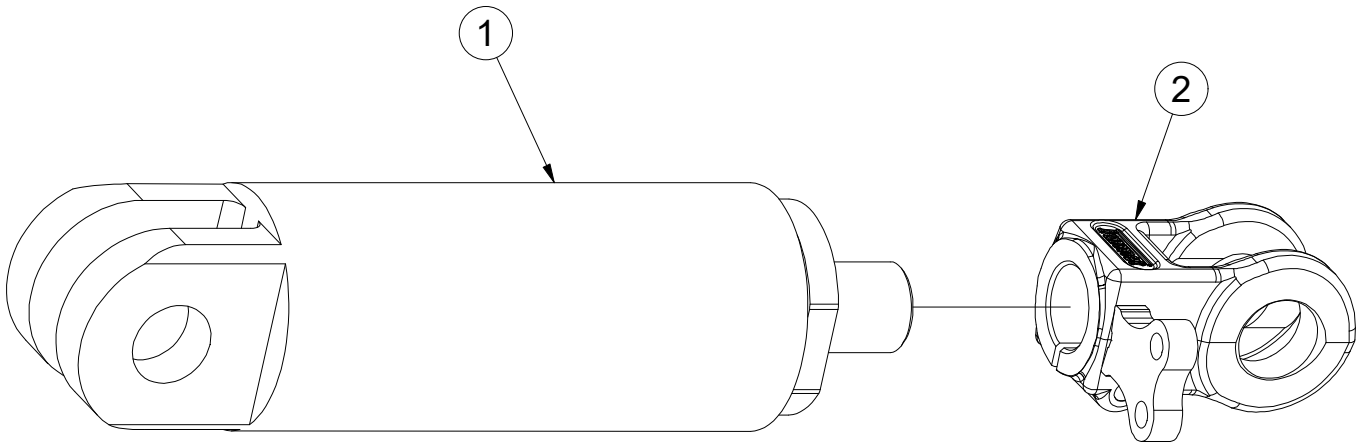


GB PISTON ROD 100/50-100
 RU ЦИЛИНДР 100/50-100
 PL TRZPIEŃ TŁOKA 100/50-100



22

CZ: SPRÁVNÁ ORIENTACE TALÍŘOVÝCH PRUŽIN
 DE: KORREKTE AUSRICHTUNG DER TELLERFEDERN
 FR: ORIENTATION CORRECTE DES RESSORTS À DISQUE
 EN: CORRECT ORIENTATION OF DISC SPRINGS
 RU: ПРАВИЛЬНАЯ ОРИЕНТАЦИЯ ТАРЕЛЬЧАТЫХ ПРУЖИН
 PL: PRAWIDŁOWA POZYCJA SPRĘŻYN TALERZOWYCH



Pos.	Part Number	Pcs.
1	m25313	1
2	VZ00049366	1
22	m17728	4

- Ⓒ PÍSTNICE 100/50-100
- Ⓓ KOLBENSTANGE 100/50-100
- Ⓕ TIGE DE PISTON 100/50-100

VZ00053188

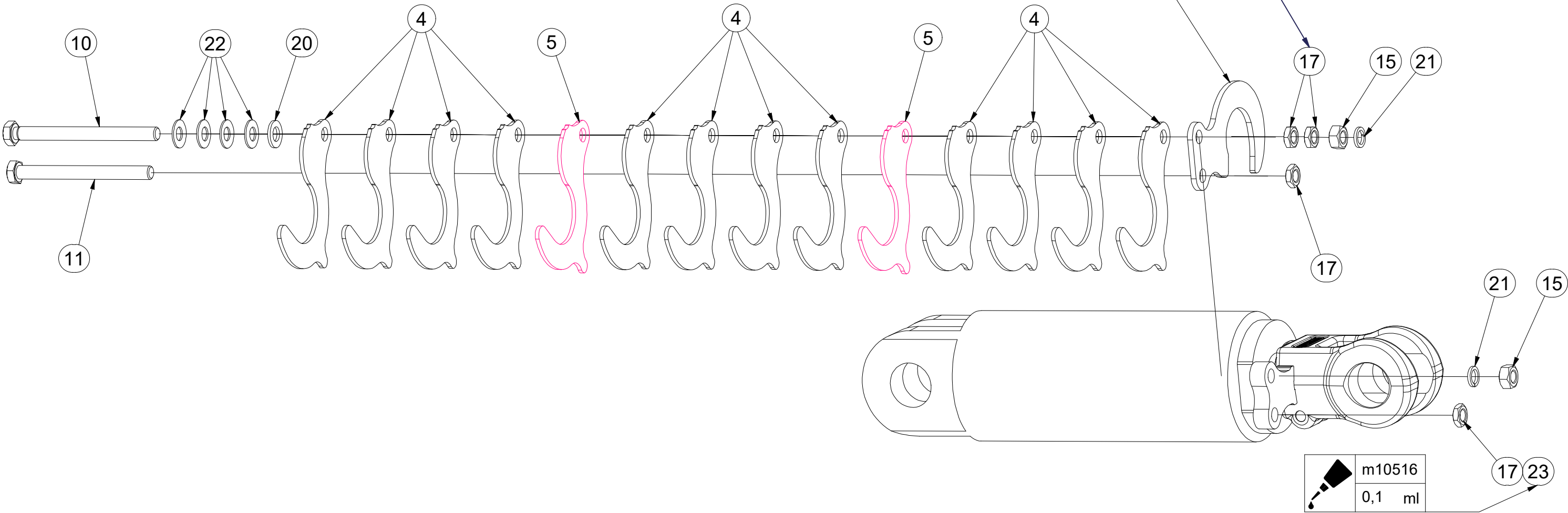
- Ⓖ PISTON ROD 100/50-100
- Ⓒ ЦИЛИНДР 100/50-100
- Ⓖ TRZPIEŃ TŁOKA 100/50-100



Pos.	Part Number	Pcs.
3	4014330	1
4	4014347	12
5	4014348	2
10	m16072	1
11	m04981	1
15	m01305	2
17	m14233	4
20	m01214	1
21	m03988	2
22	m17728	4
23	m10516	0,10 ml

CZ: UTÁHNOUT TAK, ABY BYLO MOŽNÉ S JEDNOTLIVÝMI VYMEZOVACÍMI PODLOŽKAMI HÝBAT, ALE ABY SE SAMOVOLNĚ NEODKLOPILY PŘI PŘEKLOPENÍ PÍSTNICE (SKLÁPĚNÍ STROJE)
 DE: SO ANZIEHEN, DASS DIE EINZELNEN SICHERUNGSSCHEIBEN SICH BEWEGEN LASSEN, ABER DASS SIE BEIM ÜBERKIPPEN DER KOLBENSTANGE (KIPPEN DER MASCHINE) NICHT EIGENSTÄNDIG ABKLAPPEN
 EN: TIGHTEN SO THAT IT IS POSSIBLE TO MOVE THE INDIVIDUAL SPACERS, BUT THEY DO NOT UNCLIP AUTOMATICALLY WHEN THE PISTON ROD IS TILTED (MACHINE FOLDING).
 FR: SERRER POUR POUVOIR DÉPLACER DES RONDELLES INDIVIDUELLES À DÉLIMITER MAIS À ÉVITER LES RONDELLES DE BASCULER SPONTANÉMENT EN CAS DE RENVERSEMENT DE LA TIGE DE PISTON (BASCULEMENT DE LA MACHINE)
 RU: ЗАЖАТЬ ТАК, ЧТОБЫ КАЖДАЯ ОГРАНИЧИТЕЛЬНАЯ ПОДКЛАДКА БЫЛА ПОДВИЖНА, ОДНАКО НЕ МОГЛА САМОПРОИЗВОЛЬНО МЕНЯТЬ ПОЛОЖЕНИЕ ПРИ РАБОТЕ ЦИЛИНДРА (СКЛАДЫВАНИИ МАШИНЫ)
 PL: DOKRĘCIĆ W TAKI SPOSÓB, ABY MOŻNA BYŁO PORUSZAĆ POSZCZEGÓLNYMI PODKŁADKAMI DYSTANSOWYMI, ALE ABY ZAPOBIEC ICH SPONTANICZNEMU ODCHYLENIU SIĘ PODCZAS PRZECHYLANIA TŁOCZYSKA (PRZECHYLANIA MASZYN)

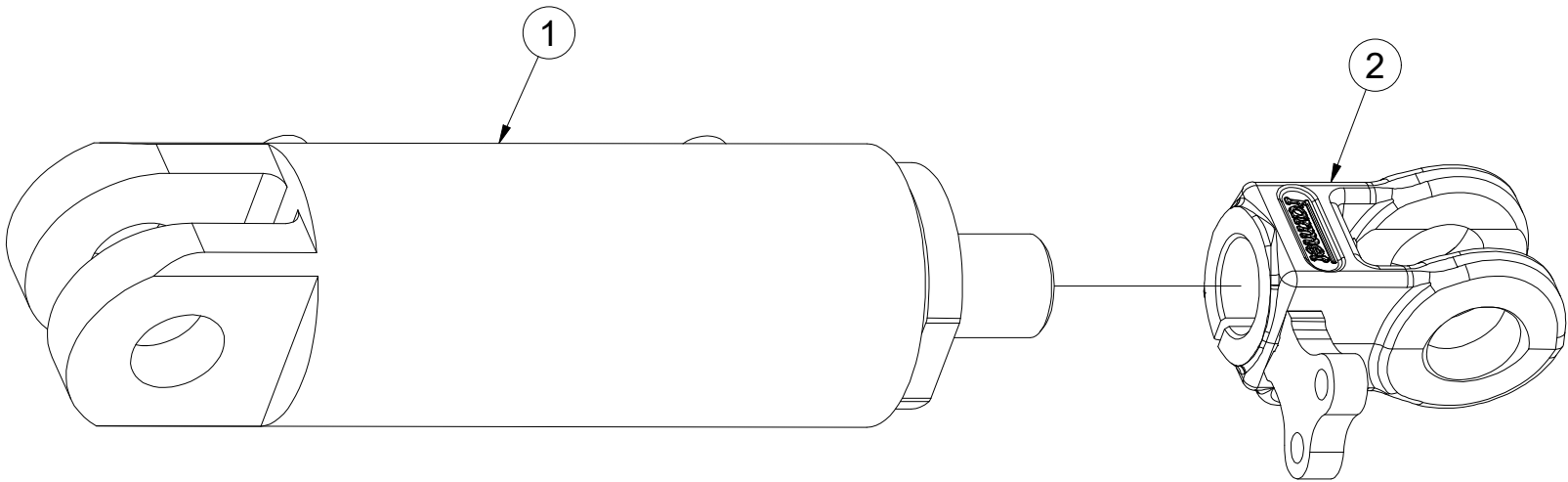
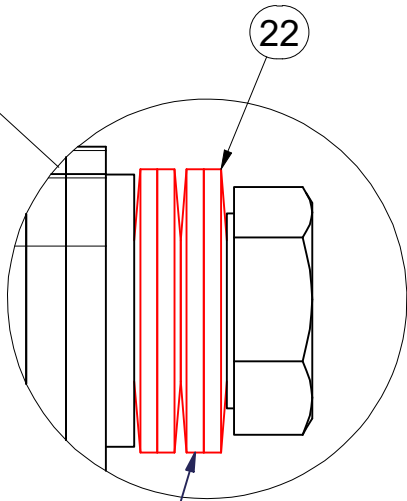
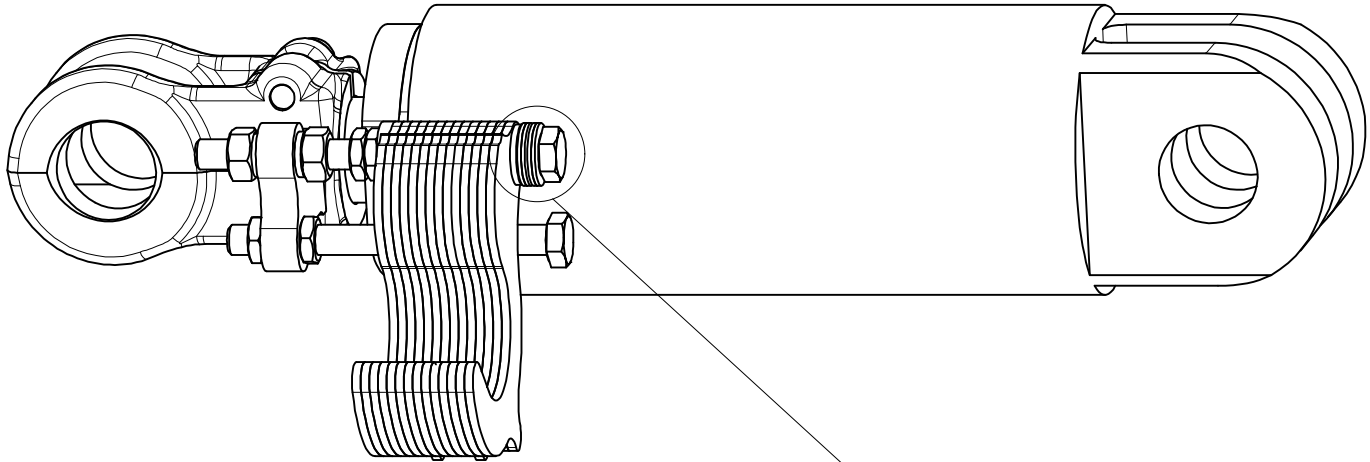
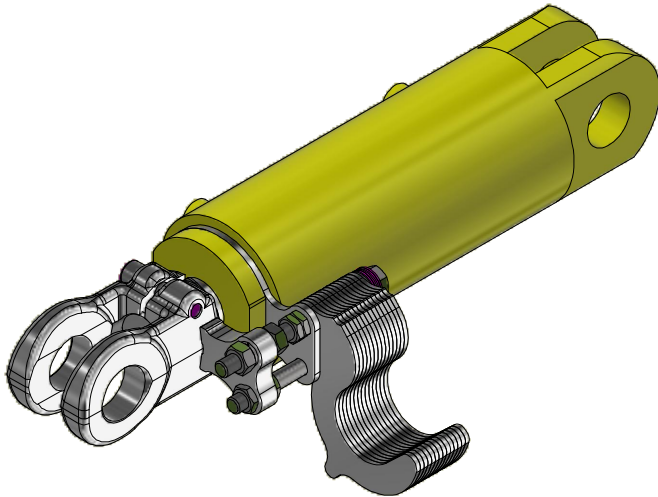
CZ: PO DOTAŽENÍ MUSÍ PODLOŽKA ROVNOBĚŽNĚ DOSEDAT NA ČELO PÍSTNICE
 DE: NACH DEM ANZIEHEN MUSS DIE UNTERLEGSCHIEBE AUF DER STIRNSEITE DER KOLBENSTANGE AUFLIEGEN
 FR: APRÈS LE SERRAGE, LA RONDELLE DOIT ÊTRE PARALLÈLE À LA TÊTE DE LA TIGE DE PISTON
 EN: AFTER TIGHTENING, THE SPACER MUST SIT PARALLEL TO THE FRONT OF THE PISTON ROD
 RU: ПОСЛЕ ЗАЖАТИЯ ПОДКЛАДКА ДОЛЖНА ПАРАЛЛЕЛЬНО ПРИЛЕГАТЬ К ТОРЦУ ЦИЛИНДРА
 PL: PO DOKRĘCENIU PODKŁADKA MUSI PRZYLEGAĆ RÓWNOLEGLE DO POWIERZCHNI CZOŁOWEJ TŁOCZYSKA



CZ PÍSTNICE 100/50-100
 D KOLBENSTANGE 100/50-100
 F TIGE DE PISTON 100/50-100

VZ00053198

GB PISTON ROD 100/50-100
 RU ЦИЛИНДР 100/50-100
 PL TRZPIEŃ TŁOKA 100/50-100



CZ: SPRÁVNÁ ORIENTACE TALÍŘOVÝCH PRUŽIN
 DE: KORREKTE AUSRICHTUNG DER TELLERFEDERN
 FR: ORIENTATION CORRECTE DES RESSORTS À DISQUE
 EN: CORRECT ORIENTATION OF DISC SPRINGS
 RU: ПРАВИЛЬНАЯ ОРИЕНТАЦИЯ ТАРЕЛЬЧАТЫХ ПРУЖИН
 PL: PRAWIDŁOWA POZYCJA SPRĘŻYN TALERZOWYCH

Pos.	Part Number	Pcs.
1	m25313	1
2	VZ00049366	1
22	m17728	4

- Ⓒ PÍSTNICE 100/50-100
- Ⓓ KOLBENSTANGE 100/50-100
- Ⓕ TIGE DE PISTON 100/50-100

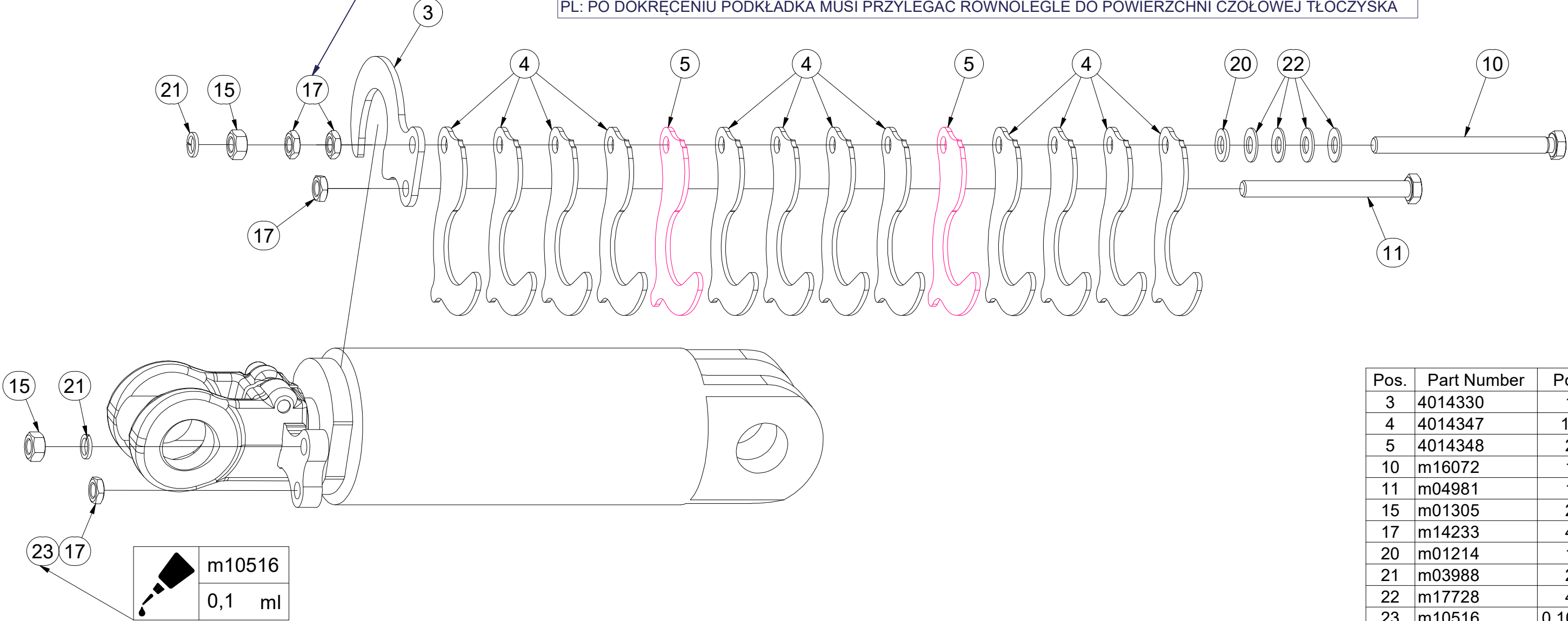
VZ00053198

- Ⓖ PISTON ROD 100/50-100
- Ⓡ ЦИЛИНДР 100/50-100
- Ⓟ TRZPIEŃ TŁOKA 100/50-100



CZ: UTÁHNOUT TAK, ABY BYLO MOŽNÉ S JEDNOTLIVÝMI VYMEZOVACÍMI PODLOŽKAMI HÝBAT, ALE ABY SE SAMOVOLNĚ NEODKLOPILY PŘI PŘEKLOPENÍ PÍSTNICE (SKLÁPĚNÍ STROJE)
 DE: SO ANZIEHEN, DASS DIE EINZELNEN SICHERUNGSSCHEIBEN SICH BEWEGEN LASSEN, ABER DASS SIE BEIM ÜBERKIPPEN DER KOLBENSTANGE (KIPPEN DER MASCHINE) NICHT EIGENSTÄNDIG ABKLAPPEN
 EN: TIGHTEN SO THAT IT IS POSSIBLE TO MOVE THE INDIVIDUAL SPACERS, BUT THEY DO NOT UNCLIP AUTOMATICALLY WHEN THE PISTON ROD IS TILTED (MACHINE FOLDING).
 FR: SERRER POUR POUVOIR DÉPLACER DES RONDELLES INDIVIDUELLES À DÉLIMITER MAIS À ÉVITER LES RONDELLES DE BASCULER SPONTANÉMENT EN CAS DE RENVERSEMENT DE LA TIGE DE PISTON (BASCULEMENT DE LA MACHINE)
 RU: ЗАЖАТЬ ТАК, ЧТОБЫ КАЖДАЯ ОГРАНИЧИТЕЛЬНАЯ ПОДКЛАДКА БЫЛА ПОДВИЖНА, ОДНАКО НЕ МОГЛА САМОПРОИЗВОЛЬНО МЕНЯТЬ ПОЛОЖЕНИЕ ПРИ РАБОТЕ ЦИЛИНДРА (СКЛАДЫВАНИИ МАШИНЫ)
 PL: DOKRĘCIĆ W TAKI SPOSÓB, ABY MOŻNA BYŁO PORUSZAĆ POSZCZEGÓLNYMI PODKŁADKAMI DYSTANSOWYMI, ALE ABY ZAPOBIEC ICH SPONTANICZNEMU ODCHYLENIU SIĘ PODCZAS PRZECZYLANIA TŁOCZYSKA (PRZECZYLANIA MASZYN)

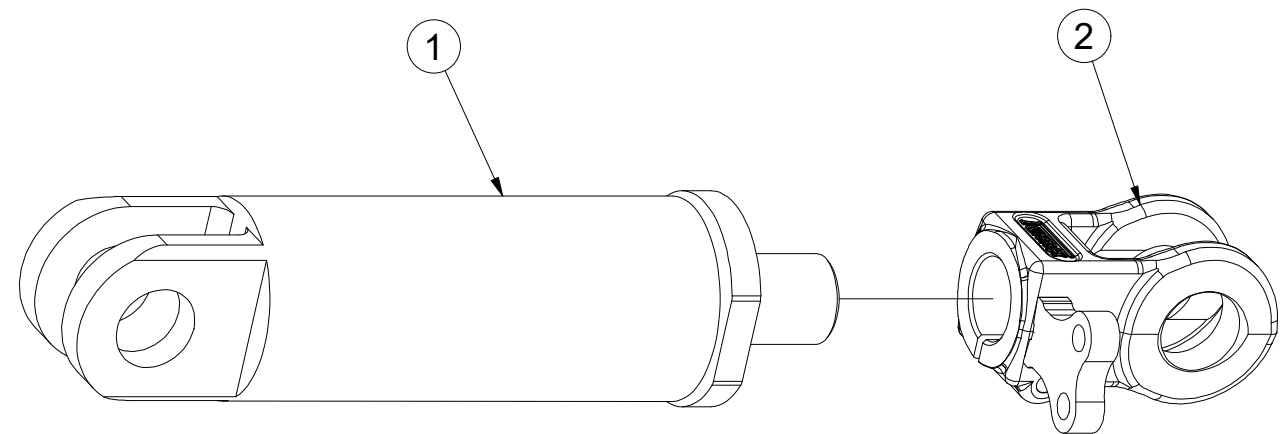
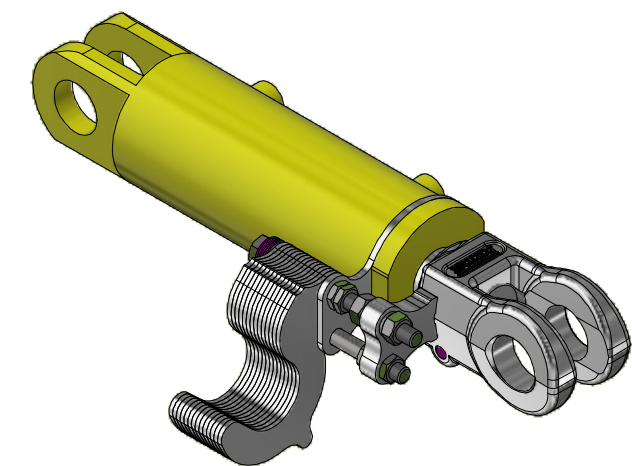
CZ: PO DOTAŽENÍ MUSÍ PODLOŽKA ROVNOBĚŽNĚ DOSEDAT NA ČELO PÍSTNICE
 DE: NACH DEM ANZIEHEN MUSS DIE UNTERLEGSCHIEBE AUF DER STIRNSEITE DER KOLBENSTANGE AUFLIEGEN
 FR: APRÈS LE SERRAGE, LA RONDELLE DOIT ÊTRE PARALLÈLE À LA TÊTE DE LA TIGE DE PISTON
 EN: AFTER TIGHTENING, THE SPACER MUST SIT PARALLEL TO THE FRONT OF THE PISTON ROD
 RU: ПОСЛЕ ЗАЖАТИЯ ПОДКЛАДКА ДОЛЖНА ПАРАЛЛЕЛЬНО ПРИЛЕГАТЬ К ТОРЦУ ЦИЛИНДРА
 PL: PO DOKRĘCENIU PODKŁADKA MUSI PRZYLEGAĆ RÓWNOLEGLE DO POWIERZCHNI CZOŁOWEJ TŁOCZYSKA



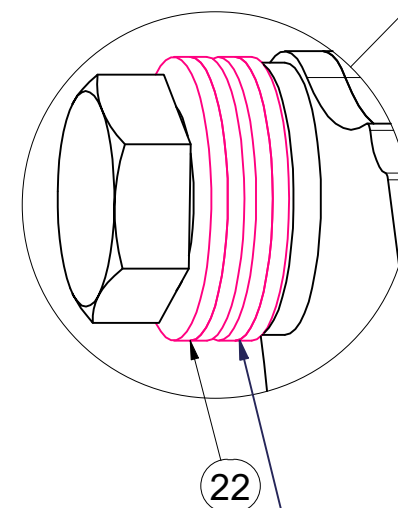
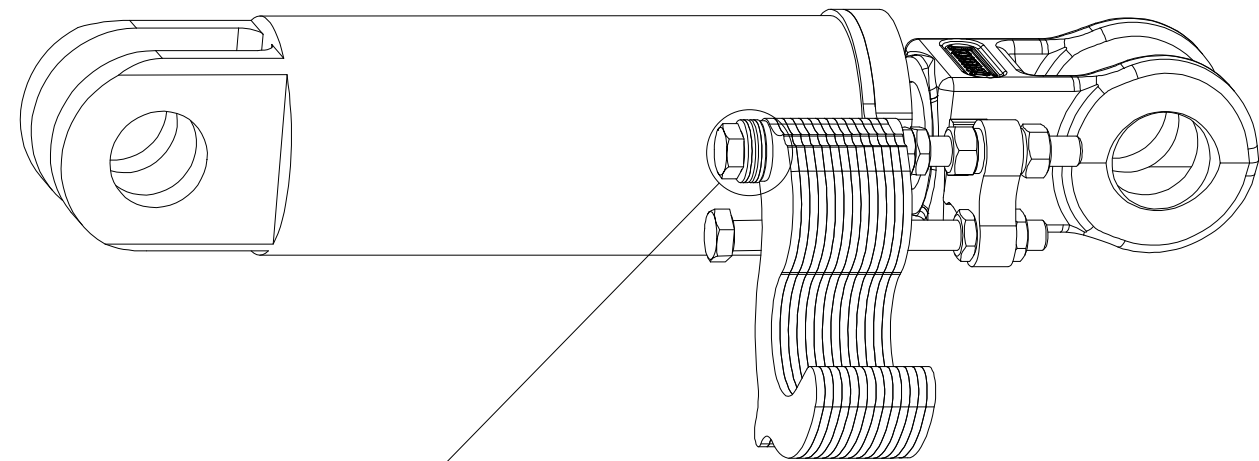
Pos.	Part Number	Pcs.
3	4014330	1
4	4014347	12
5	4014348	2
10	m16072	1
11	m04981	1
15	m01305	2
17	m14233	4
20	m01214	1
21	m03988	2
22	m17728	4
23	m10516	0,10 ml

CZ PÍSTNICE 80/45-200
 D KOLBENSTANGE 80/45-200
 F TIGE DE PISTON 80/45-200

VZ00061329



GB PISTON ROD 80/45-200
 RU ЦИЛИНДР 80/45-200
 PL TRZPIEŃ TŁOKA 80/45-200



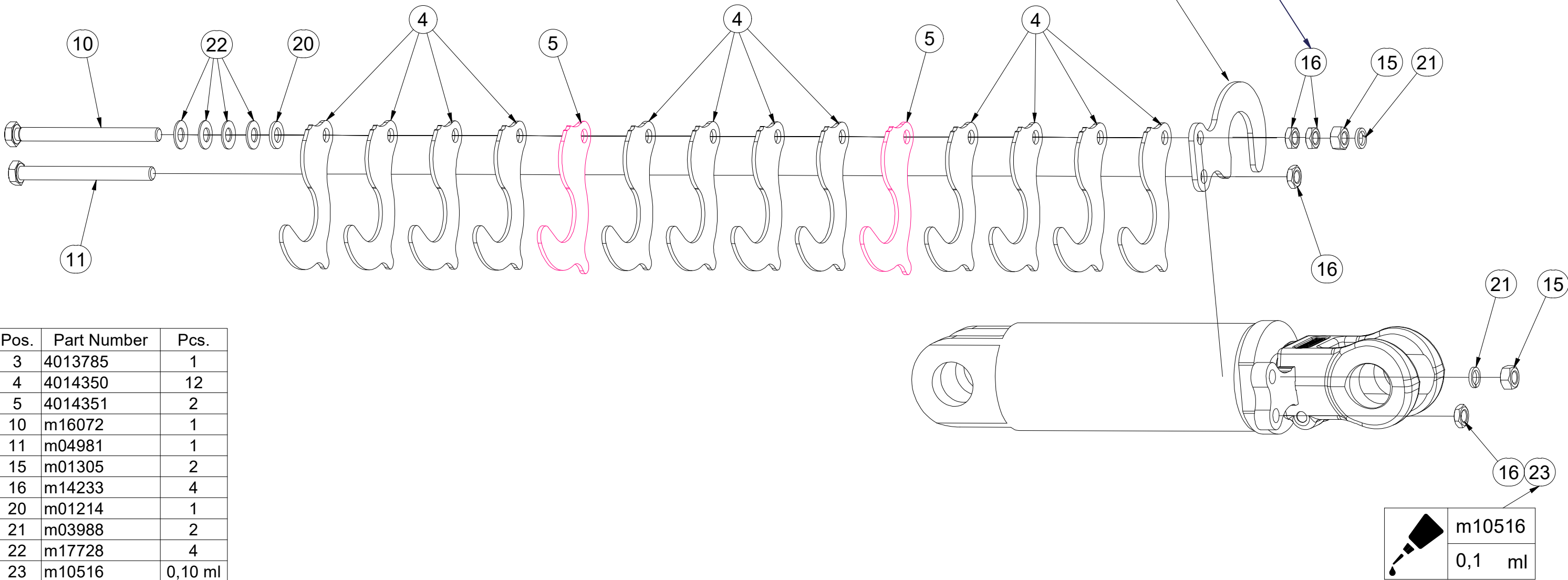
CZ: SPRÁVNÁ ORIENTACE TALÍŘOVÝCH PRUŽIN
 DE: KORREKTE AUSRICHTUNG DER TELLERFEDERN
 FR: ORIENTATION CORRECTE DES RESSORTS À DISQUE
 EN: CORRECT ORIENTATION OF DISC SPRINGS
 RU: ПРАВИЛЬНАЯ ОРИЕНТАЦИЯ ТАРЕЛЬЧАТЫХ ПРУЖИН
 PL: PRAWIDŁOWA POZYCJA SPRĘŻYN TALERZOWYCH

Pos.	Part Number	Pcs.
1	m26315	1
2	VZ00049366	1
22	m17728	4

VZ00061329

CZ: UTÁHNOUT TAK, ABY BYLO MOŽNÉ S JEDNOTLIVÝMI VYMEZOVACÍMI PODLOŽKAMI HÝBAT, ALE ABY SE SAMOVOLNĚ NEODKLOPILY PŘÍ PŘEKLOPENÍ PÍSTNICE (SKLÁPĚNÍ STROJE)
DE: SO ANZIEHEN, DASS DIE EINZELNEN SICHERUNGSSCHEIBEN SICH BEWEGEN LASSEN, ABER DASS SIE BEIM ÜBERKIPPEN DER KOLBENSTANGE (KIPPEN DER MASCHINE) NICHT EIGENSTÄNDIG ABKLAPPEN
EN: TIGHTEN SO THAT IT IS POSSIBLE TO MOVE THE INDIVIDUAL SPACERS, BUT THEY DO NOT UNCLIP AUTOMATICALLY WHEN THE PISTON ROD IS TILTED (MACHINE FOLDING).
FR: SERRER POUR POUVOIR DÉPLACER DES RONDELLES INDIVIDUELLES À DÉLIMITER MAIS À ÉVITER LES RONDELLES DE BASCULER SPONTANÉMENT EN CAS DE RENVERSEMENT DE LA TIGE DE PISTON (BASCULEMENT DE LA MACHINE)
RU: ЗАЖАТЬ ТАК, ЧТОБЫ КАЖДАЯ ОГРАНИЧИТЕЛЬНАЯ ПОДКЛАДКА БЫЛА ПОДВИЖНА, ОДНАКО НЕ МОГЛА САМОПРОИЗВОЛЬНО МЕНЯТЬ ПОЛОЖЕНИЕ ПРИ РАБОТЕ ЦИЛИНДРА (СКЛАДЫВАНИИ МАШИНЫ)
PL: DOKRĘCIĆ W TAKI SPOSÓB, ABY MOŻNA BYŁO PORUSZAĆ POSZCZEGÓLNYMI PODKŁADKAMI DYSTANSOWYMI, ALE ABY ZAPOBIEC ICH SPONTANICZNEMU ODCHYLENIU SIĘ PODCZAS PRZECHYLANIA TŁOCZYSKA (PRZECHYLANIA MASZYNY)

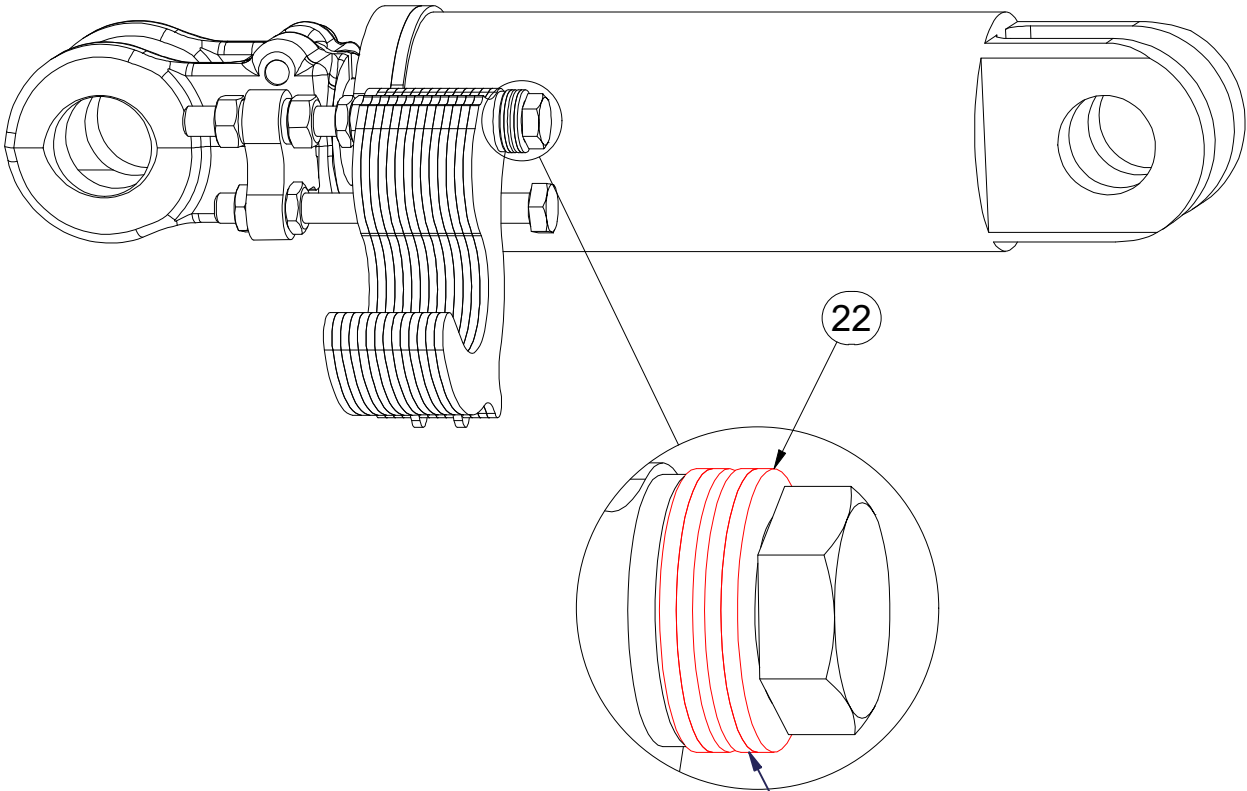
CZ: PO DOTAŽENÍ MUSÍ PODLOŽKA ROVNOBĚŽNĚ DOSEDAT NA ČELO PÍSTNICE
DE: NACH DEM ANZIEHEN MUSS DIE UNTERLEGSCHIEBE AUF DER STIRNSEITE DER KOLBENSTANGE AUFLIEGEN
FR: APRÈS LE SERRAGE, LA RONDELLE DOIT ÊTRE PARALLÈLE À LA TÊTE DE LA TIGE DE PISTON
EN: AFTER TIGHTENING, THE SPACER MUST SIT PARALLEL TO THE FRONT OF THE PISTON ROD
RU: ПОСЛЕ ЗАЖАТИЯ ПОДКЛАДКА ДОЛЖНА ПАРАЛЛЕЛЬНО ПРИЛЕГАТЬ К ТОРЦУ ЦИЛИНДРА
PL: PO DOKRĘCENIU PODKŁADKA MUSI PRZYLEGAĆ RÓWNOLEGLE DO POWIERZCHNI CZOŁOWEJ TŁOCZYSKA



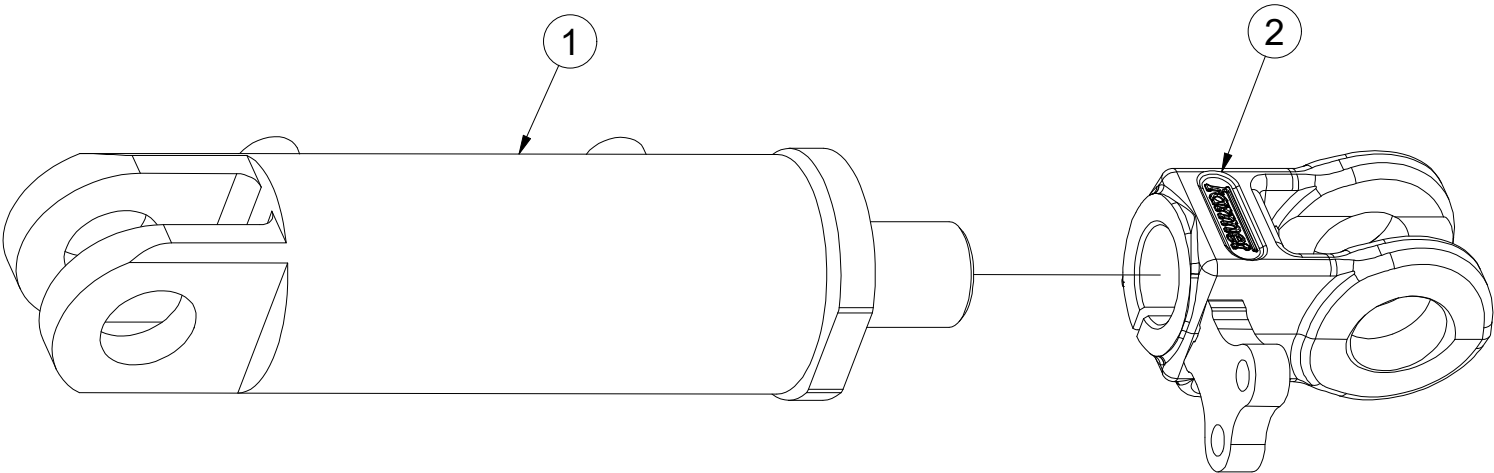
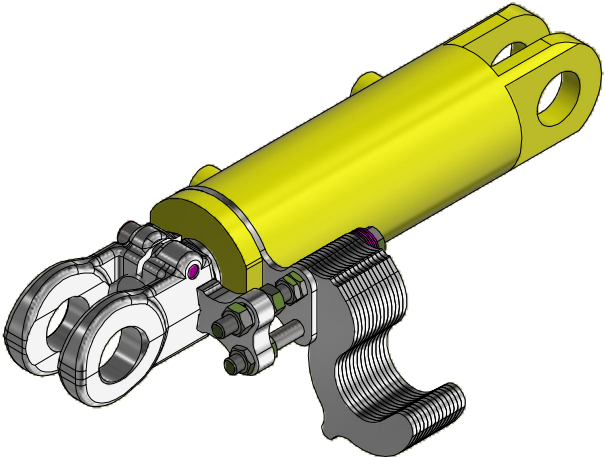
CZ PÍSTNICE 80/45-100
 D KOLBENSTANGE 80/45-100
 F TIGE DE PISTON 80/45-100

VZ00061330

GB PISTON ROD 80/45-100
 RU ЦИЛИНДР 80/45-100
 PL TRZPIEŃ TŁOKA 80/45-100



CZ: SPRÁVNÁ ORIENTACE TALÍŘOVÝCH PRUŽIN
 DE: KORREKTE AUSRICHTUNG DER TELLERFEDERN
 FR: ORIENTATION CORRECTE DES RESSORTS À DISQUE
 EN: CORRECT ORIENTATION OF DISC SPRINGS
 RU: ПРАВИЛЬНАЯ ОРИЕНТАЦИЯ ТАРЕЛЬЧАТЫХ ПРУЖИН
 PL: PRAWIDŁOWA POZYCJA SPRĘŻYN TALERZOWYCH



Pos.	Part Number	Pcs.
1	m26315	1
2	VZ00049366	1
22	m17728	4

- CZ

PÍSTNICE 80/45-100
- D

KOLBENSTANGE 80/45-100
- F

TIGE DE PISTON 80/45-100

- GB

PISTON ROD 80/45-100
- RU

ЦИЛИНДР 80/45-100
- PL

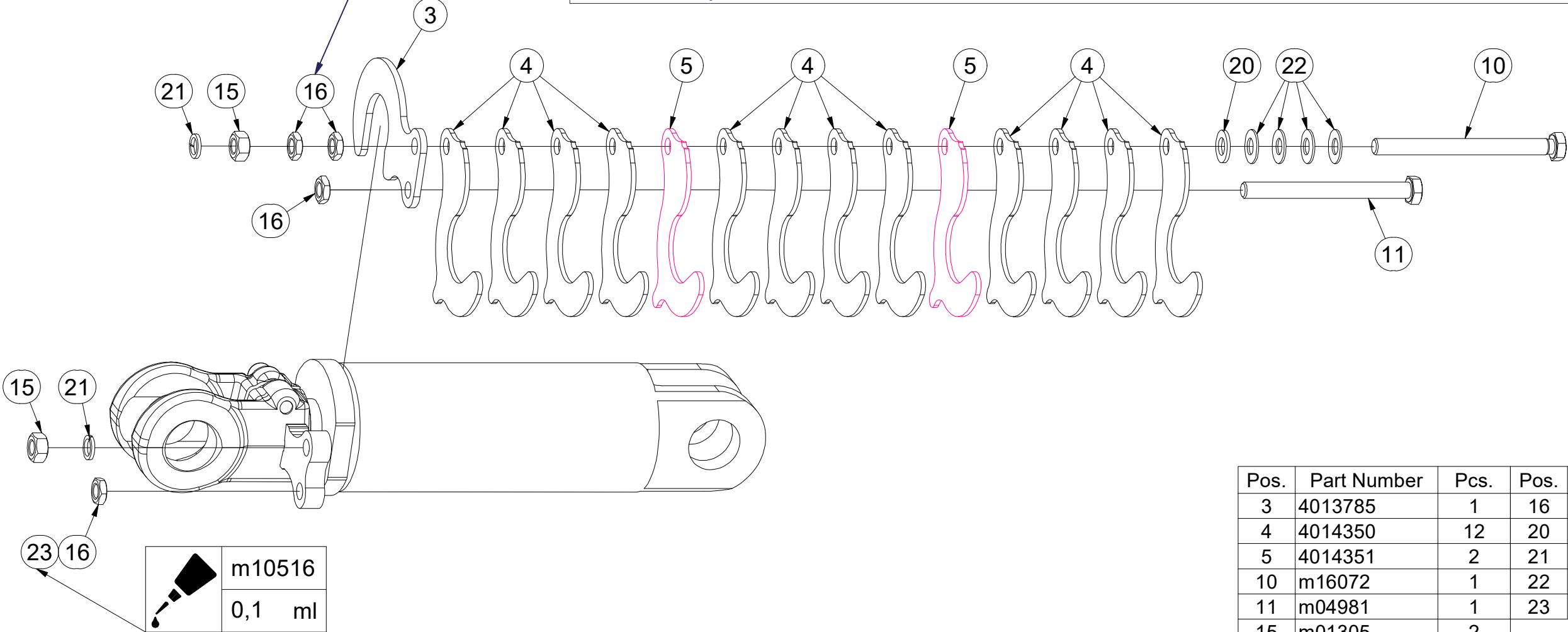
TRZPIEŃ TŁOKA 80/45-100



VZ00061330

CZ: UTÁHNOUT TAK, ABY BYLO MOŽNÉ S JEDNOTLIVÝMI VYMEZOVACÍMI PODLOŽKAMI HÝBAT, ALE ABY SE SAMOVOLNĚ NEODKLOPILY PŘI PŘEKLOPENÍ PÍSTNICE (SKLÁPĚNÍ STROJE)
DE: SO ANZIEHEN, DASS DIE EINZELNEN SICHERUNGSSCHEIBEN SICH BEWEGEN LASSEN, ABER DASS SIE BEIM ÜBERKIPPEN DER KOLBENSTANGE (KIPPEN DER MASCHINE) NICHT EIGENSTÄNDIG ABKLAPPEN
EN: TIGHTEN SO THAT IT IS POSSIBLE TO MOVE THE INDIVIDUAL SPACERS, BUT THEY DO NOT UNCLIP AUTOMATICALLY WHEN THE PISTON ROD IS TILTED (MACHINE FOLDING).
FR: SERRER POUR POUVOIR DÉPLACER DES RONDELLES INDIVIDUELLES À DÉLIMITER MAIS À ÉVITER LES RONDELLES DE BASCULER SPONTANÉMENT EN CAS DE RENVERSEMENT DE LA TIGE DE PISTON (BASCULEMENT DE LA MACHINE)
RU: ЗАЖАТЬ ТАК, ЧТОБЫ КАЖДАЯ ОГРАНИЧИТЕЛЬНАЯ ПОДКЛАДКА БЫЛА ПОДВИЖНА, ОДНАКО НЕ МОГЛА САМОПРОИЗВОЛЬНО МЕНЯТЬ ПОЛОЖЕНИЕ ПРИ РАБОТЕ ЦИЛИНДРА (СКЛАДЫВАНИИ МАШИНЫ)
PL: DOKRĘCIĆ W TAKI SPOSÓB, ABY MOŻNA BYŁO PORUSZAĆ POSZCZEGÓLNYMI PODKŁADKAMI DYSTANSOWYMI, ALE ABY ZAPOBIEC ICH SPONTANICZNEMU ODCHYLENIU SIĘ PODCZAS PRZECHYLANIA TŁOCZYSKA (PRZECHYLANIA MASZYNY)

CZ: PO DOTAŽENÍ MUSÍ PODLOŽKA ROVNOBĚŽNĚ DOSEDAT NA ČELO PÍSTNICE
DE: NACH DEM ANZIEHEN MUSS DIE UNTERLEGSCHIEBE AUF DER STIRNSEITE DER KOLBENSTANGE AUFLIEGEN
FR: APRÈS LE SERRAGE, LA RONDELLE DOIT ÊTRE PARALLÈLE À LA TÊTE DE LA TIGE DE PISTON
EN: AFTER TIGHTENING, THE SPACER MUST SIT PARALLEL TO THE FRONT OF THE PISTON ROD
RU: ПОСЛЕ ЗАЖАТИЯ ПОДКЛАДКА ДОЛЖНА ПАРАЛЛЕЛЬНО ПРИЛЕГАТЬ К ТОРЦУ ЦИЛИНДРА
PL: PO DOKRĘCENIU PODKŁADKA MUSI PRZYLEGAĆ RÓWNOLEGLE DO POWIERZCHNI CZOŁOWEJ TŁOCZYSKA

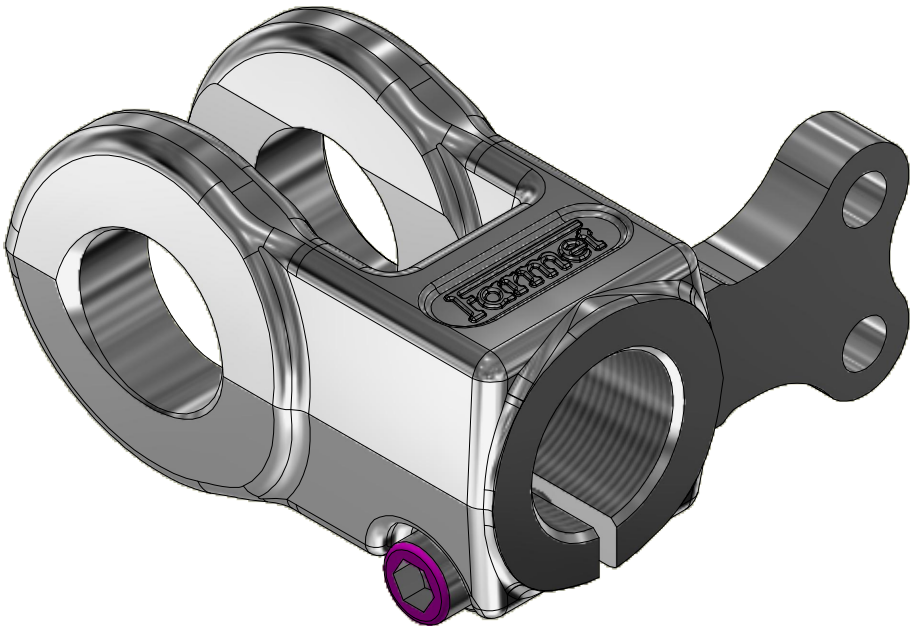
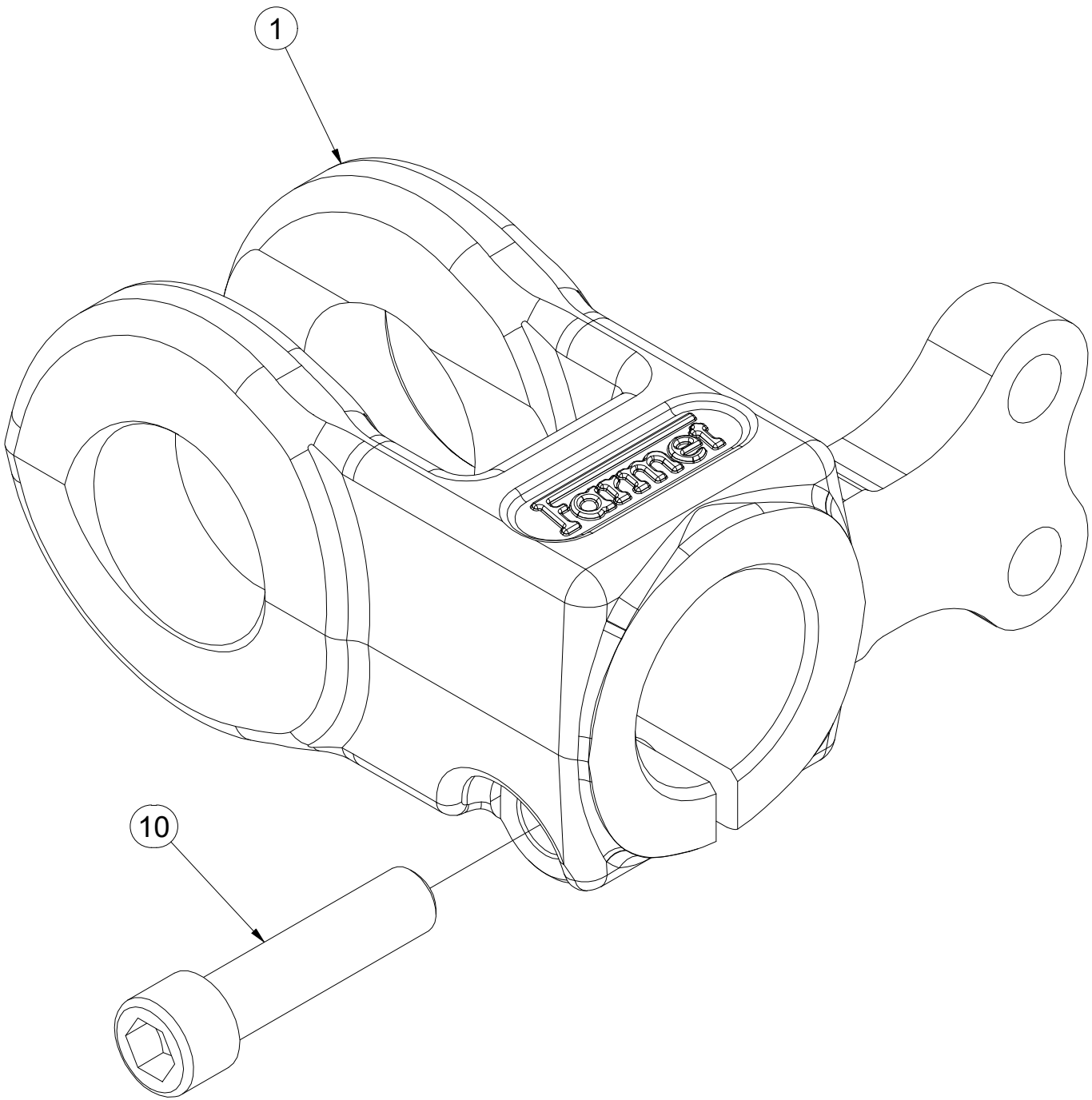


Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
3	4013785	1	16	m14233	4
4	4014350	12	20	m01214	1
5	4014351	2	21	m03988	2
10	m16072	1	22	m17728	4
11	m04981	1	23	m10516	0,10 ml
15	m01305	2			

Č OKO PÍSTNICE
D AUGE FÜR KOLBENSTANGE
F L'ŒIL TIGE DE PISTON

VZ00049366

GB PISTON ROD EYE
RU ПРОУШИНА ШТОКА ПОРШНЯ
PL UCHO TŁOCZYSKA



Pos.	Part Number	Pcs.
1	VZ00050795	1
10	m25842	1

ⒸZ SOUPRAVA TĚSNIVA PÍSTNIC
Ⓓ KOLBENSTANGENDICHTUNGSMITTELSATZ
Ⓕ SET DE GARNITURE DES TIGES DE PISTON

ⒼB SEALING SET FOR PISTON RODS
ⒺU КОМПЛЕКТ ПРОКЛАДОК ЦИЛИНДРОВ
ⒼL ZESTAW USZCZELEK TRZPIENIA TŁOKA

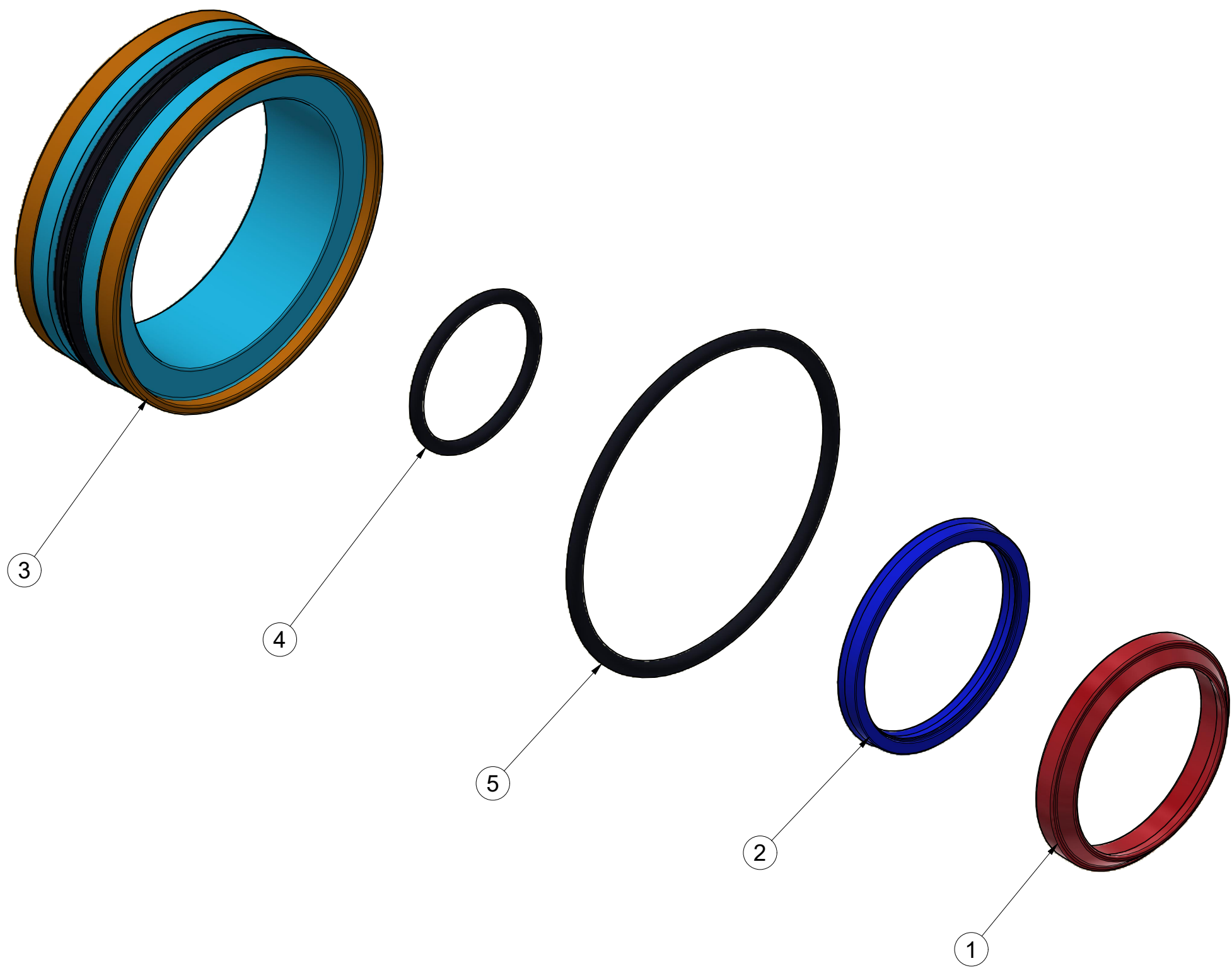


	
m25186	VZ00050934
m25312	VZ00050917
m25313	VZ00050917
m26315	VZ00050934

CZ SOUPRAVA TĚSNIVA PÍSTNIC
 D KOLBENSTANGENDICHTUNGSMITTELSATZ
 F SET DE GARNITURE DES TIGES DE PISTON

VZ00050934

GB SEALING SET FOR PISTON RODS
 RU КОМПЛЕКТ ПРОКЛАДОК ЦИЛИНДРОВ
 PL ZESTAW USZCZELEK TRZPIENIA TŁOKA

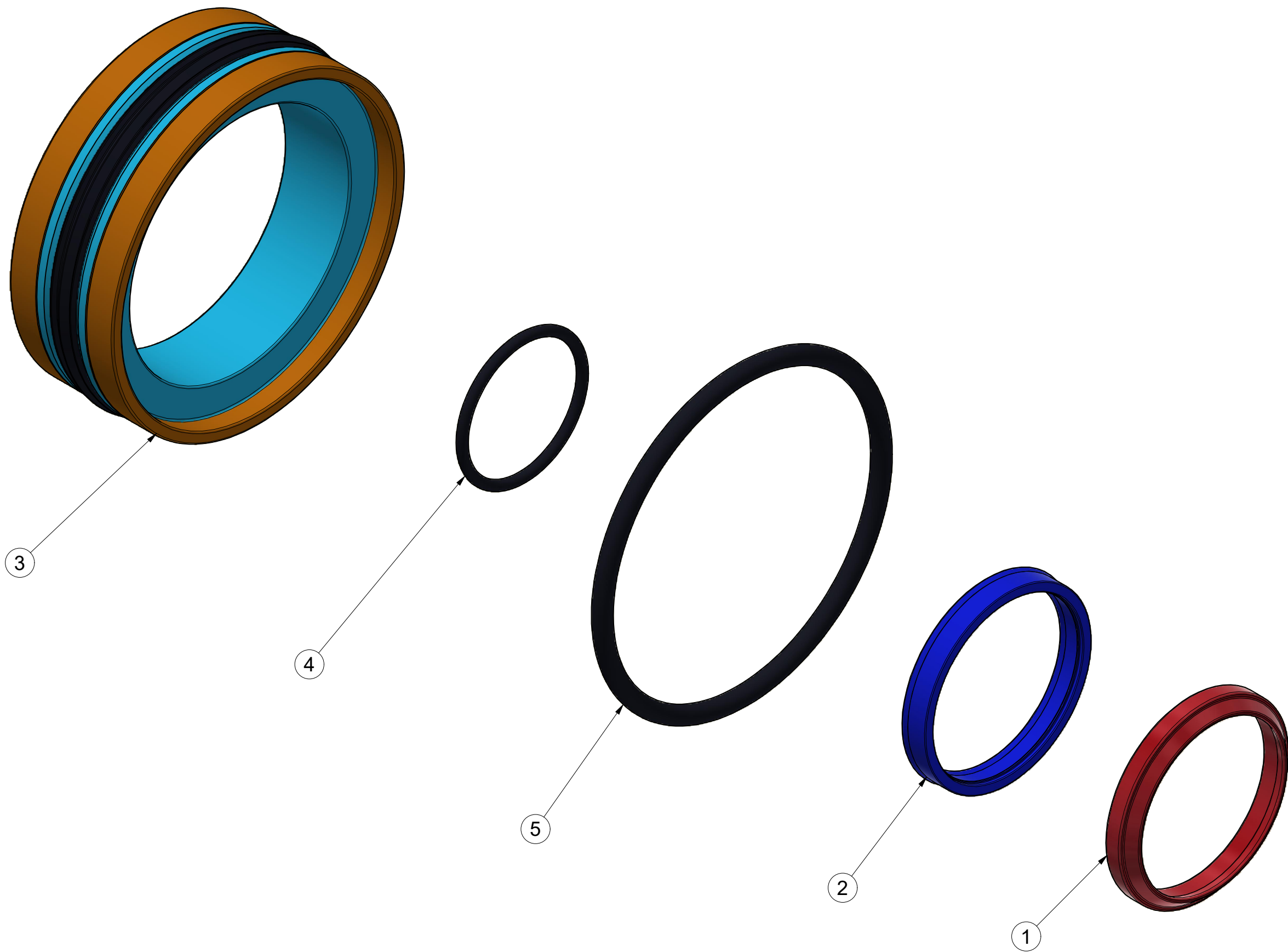


Pos.	Part Number	Pcs.
1	m25893	1
2	m25895	1
3	m25938	1
4	m25899	1
5	m25942	1

CZ SOUPRAVA TĚSNIVA PÍSTNIC
 D KOLBENSTANGENDICHTUNGSMITTELSATZ
 F SET DE GARNITURE DES TIGES DE PISTON

VZ00050917

GB SEALING SET FOR PISTON RODS
 RU КОМПЛЕКТ ПРОКЛАДОК ЦИЛИНДРОВ
 PL ZESTAW USZCZELEK TRZPIENIA TŁOKA

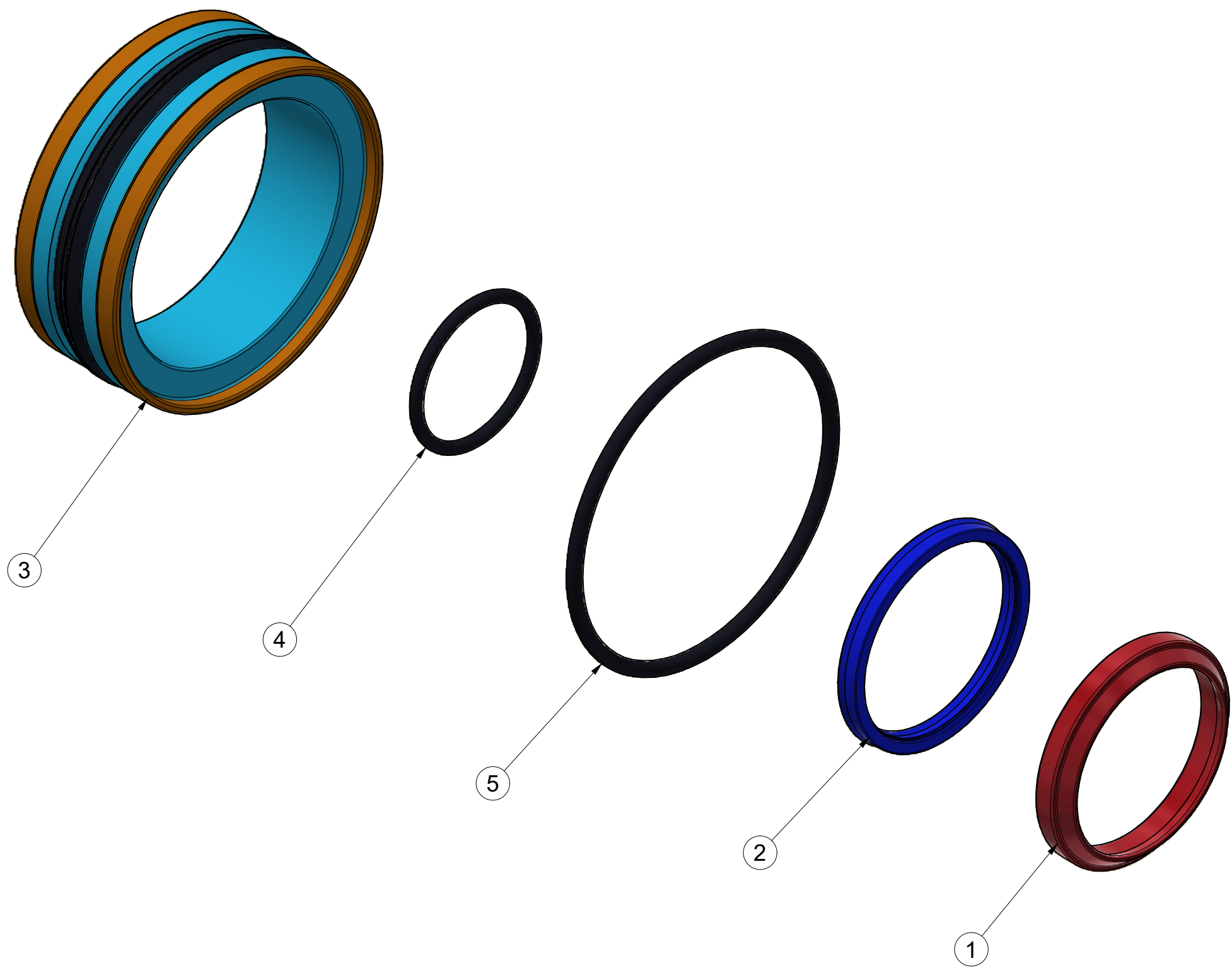


Pos.	Part Number	Pcs.
1	m25920	1
2	m25926	1
3	m25950	1
4	m25946	1
5	m25945	1

CZ SOUPRAVA TĚSNIVA PÍSTNIC
 D KOLBENSTANGENDICHTUNGSMITTELSATZ
 F SET DE GARNITURE DES TIGES DE PISTON

VZ00050934

GB SEALING SET FOR PISTON RODS
 RU КОМПЛЕКТ ПРОКЛАДОК ЦИЛИНДРОВ
 PL ZESTAW USZCZELEK TRZPIENIA TŁOKA



Pos.	Part Number	Pcs.
1	m25893	1
2	m25895	1
3	m25938	1
4	m25899	1
5	m25942	1

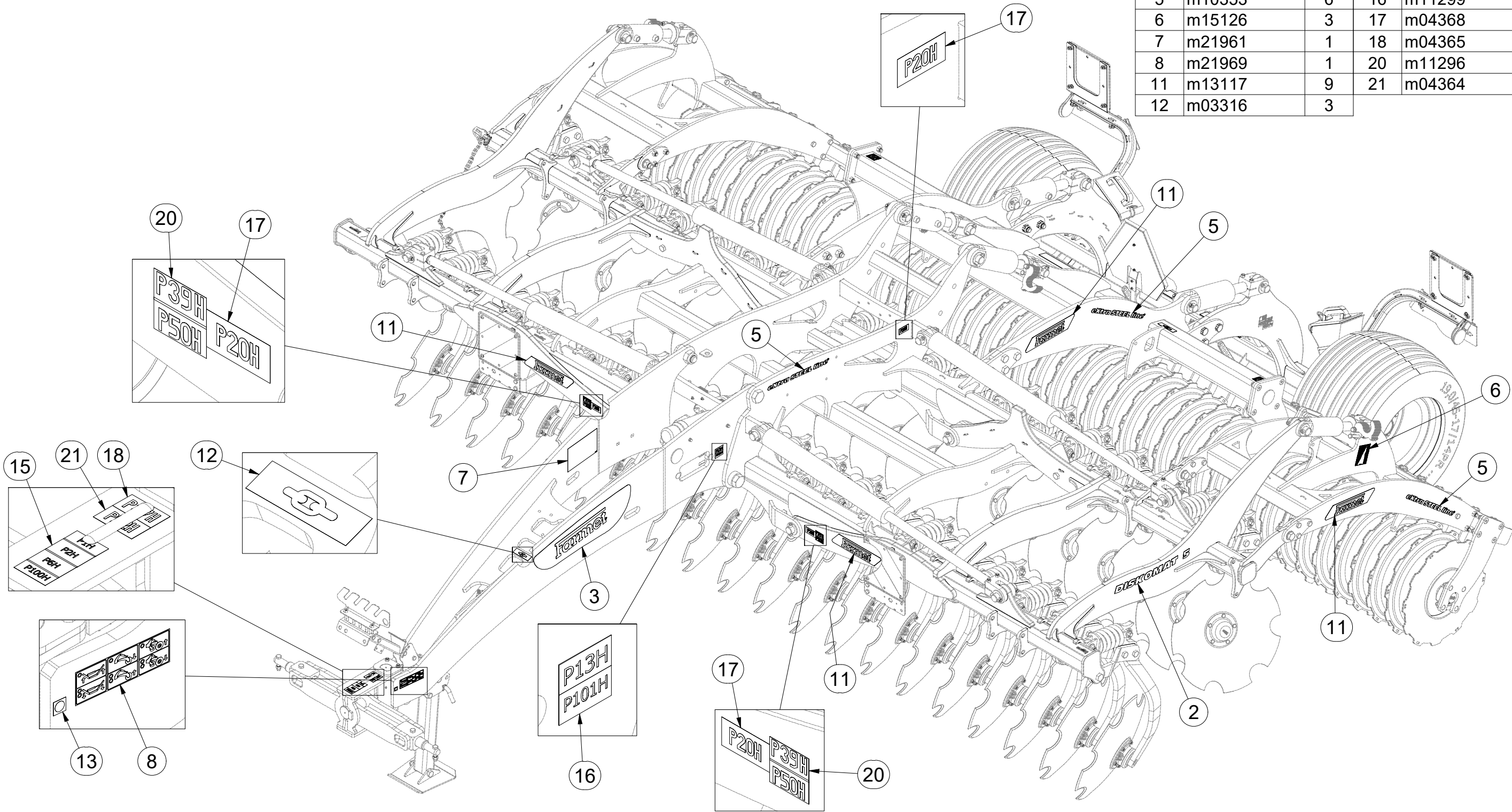
CZ SAMOLEPKY STROJE
 D AUFKLEBER MASCHINEN
 F VOITURE MACHINES

VZ00056881

GB STICKERS MACHINES
 RU СТИКЕРЫ МАШИНЫ
 PL NAKLEJKI MASZYNY



Pos.	Part Number	Pcs.	Pos.	Part Number	Pcs.
2	m11575	2	13	m03320	1
3	m13094	1	15	m11295	1
5	m10353	6	16	m11299	1
6	m15126	3	17	m04368	4
7	m21961	1	18	m04365	1
8	m21969	1	20	m11296	2
11	m13117	9	21	m04364	1
12	m03316	3			



©Z SAMOLEPKY STROJE

④ AUFKLEBER MASCHINEN

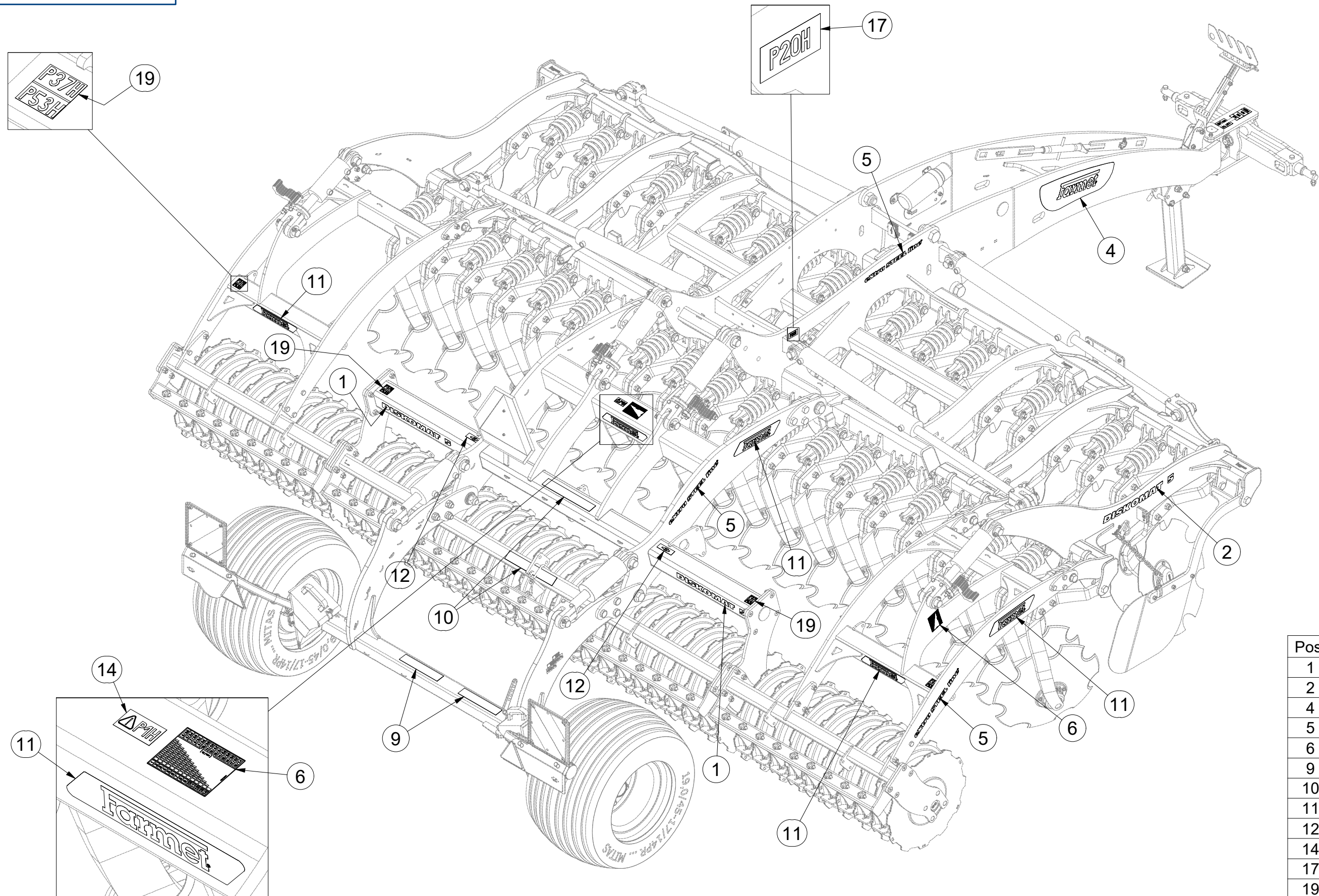
⑦ VOITURE MACHINES

VZ00056881

STICKERS MACHINES

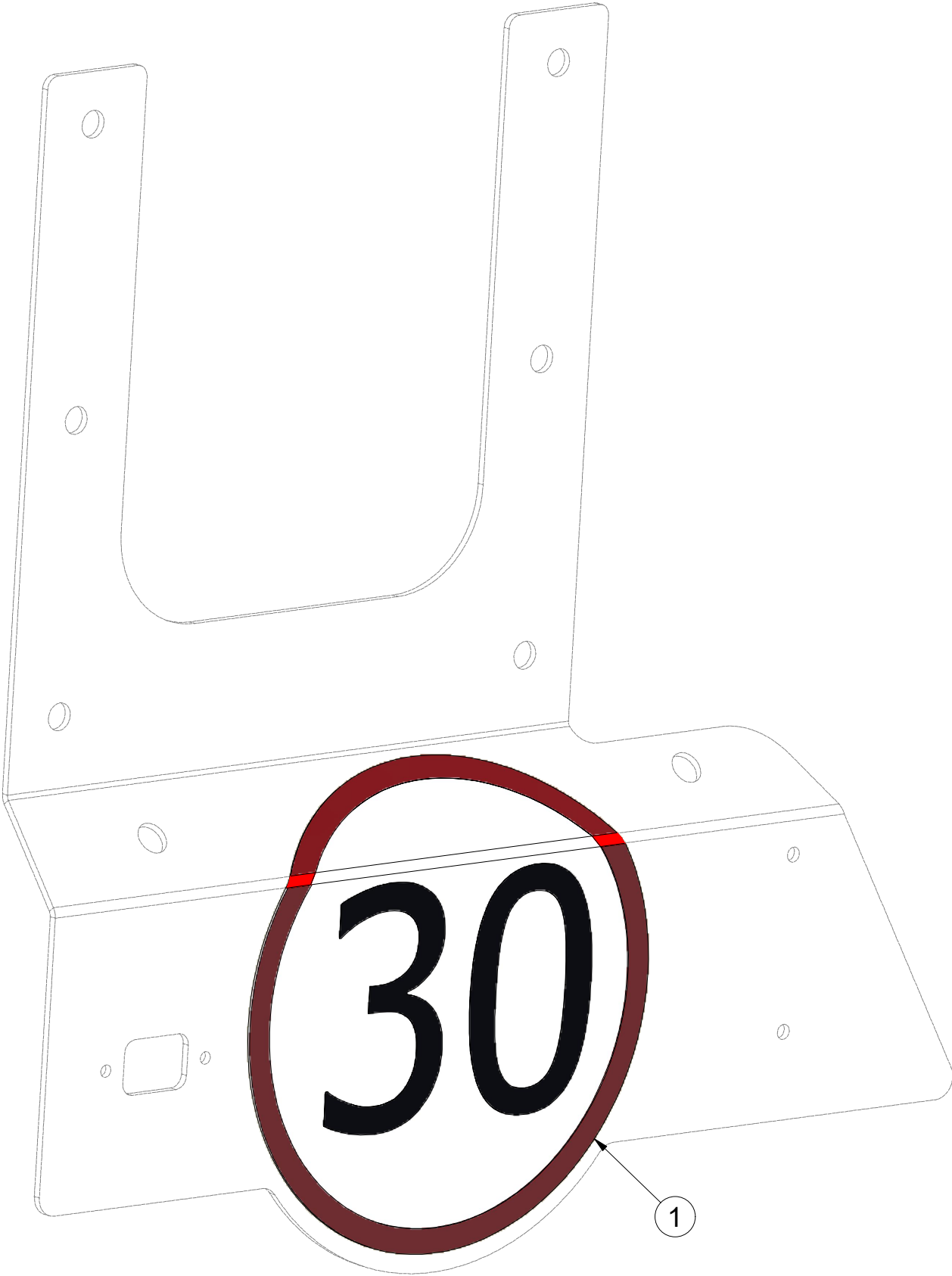
Ⓡ СТИКЕРЫ МАШИНЫ

Ⓟ NAKLEJKI MASZyny



Pos.	Part Number	Pcs.
1	m11576	2
2	m11575	2
4	m13095	1
5	m10353	6
6	m15126	3
9	m11147	2
10	m11146	2
11	m13117	9
12	m03316	3
14	m04359	1
17	m04368	4
19	m11297	4

4025230

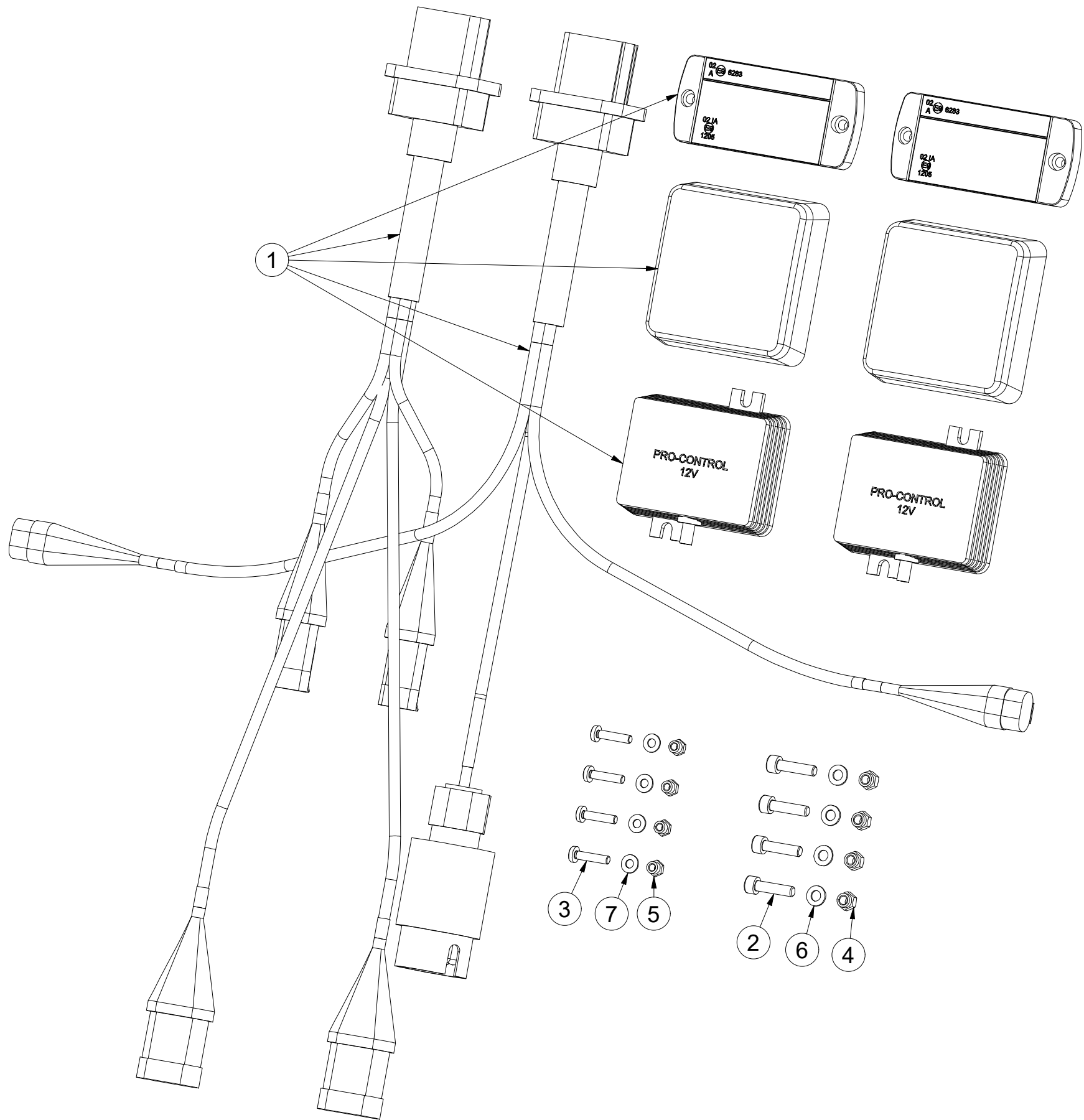


Pos.	Part Number	Pcs.
1	m19161	1

CZ SVĚTELNÁ SADA
 D LEUCHTENSATZ
 F KIT LUMINEUX

3012352

GB LIGHTING SET
 RU ОСВЕТИТЕЛЬНЫЙ КОМПЛЕКТ
 PL ZESTAW OŚWIETLENIA

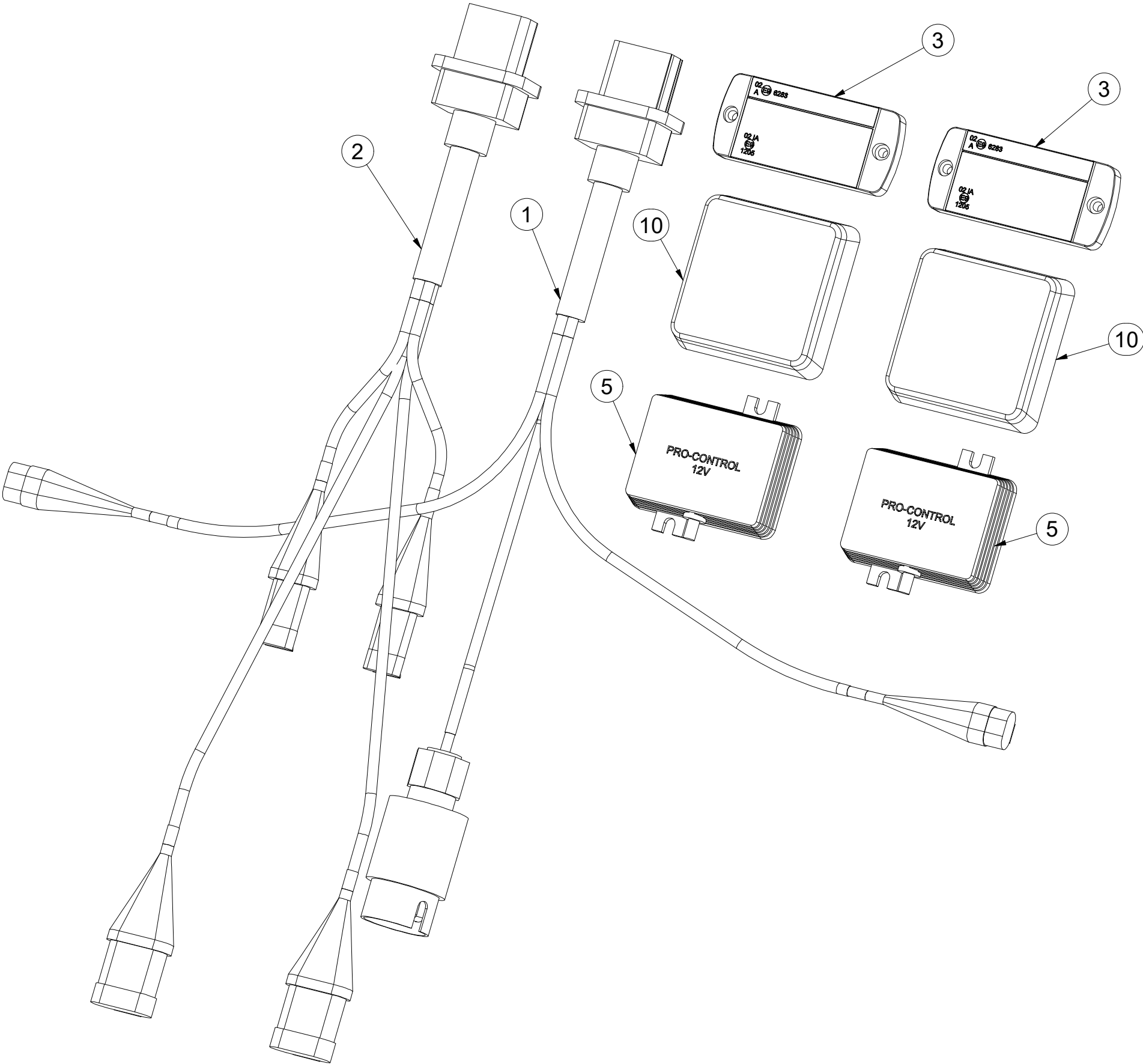


Pos.	Part Number	Pcs.
1	m18860	1
2	m10591	4
3	m15790	4
4	m06236	4
5	m05562	4
6	m04164	4
7	m05597	4

CZ SVĚTELNÁ SADA
 D LEUCHTENSATZ
 F KIT LUMINEUX

m18860

GB LIGHTING SET
 RU ОСВЕТИТЕЛЬНЫЙ КОМПЛЕКТ
 PL ZESTAW OŚWIETLENIA



Pos.	Part Number	Pcs.
1	m14779	1
2	m14778	1
3	m14776	2
5	m14777	2
10	m19044	2

CZ UTAHOVACÍ MOMENTY ŠROUBŮ
 D ANZUGMOMENTE VON SCHRAUBEN
 F COUPLES DE SERRAGE DES VIS

GB SCREW TIGHTENING TORQUE
 RU МОМЕНТЫ ЗАЖАТИЯ БОЛТОВ
 PL MOMENTY DOKRĘCANIA ŚRUB



P		5.8	8.8	10.9	12.9	Z DIN 7991;ISO 10642		S DIN 6912;DIN 7984	
D	R	Mu	Mu	Mu	Mu	8.8	10.9	8.8	10.9
		Nm	Nm	Nm	Nm	Nm	Nm	Nm	Nm
M 3	0,5	1,1	1,8	2,6	3	0,9	1	0,9	1
M 4	0,7	2	3,1	4,5	5,3	2	2,3	2,1	2,3
M 5	0,8	4	6,1	8,9	10,4	4	4,6	4	4,6
M 6	1	6,5	9,5	14,5	16,5	7,2	7,9	7,2	8,1
M 8	1,25	16	24	36	42	17	19	17,3	19,5
M10	1,5	32	48	71	83	35	38	34,5	38,5
M12	1,75	55	84	123	144	58	65	58	65
M14	2	88	133	196	229	93	100	93	105
M16	2	137	209	307	359	144	158	144	162
M18	2,5	188	286	420	492	-	220	-	-
M20	2,5	266	406	596	698	-	310	290	330
M22	2,5	366	588	820	960	-	420	-	-
M24	3	459	699	1 027	1 202	-	530	500	560
M27	3	681	1 038	1 524	1 784	-	-	-	-
M30	3,5	924	1 408	2 069	2 421	-	-	-	-
M33	3,5	1 256	1 914	2 811	3 290	-	-	-	-
M36	4	1 612	2 456	3 607	4 221	-	-	-	-
M39	4	2 094	3 191	4 686	5 484	-	-	-	-

Mu - CZ UTAHOVACÍ MOMENT
 D ANZUGMOMENTE
 F COUPLE DE SERRAGE

D - CZ JMENOVITÝ PRŮMĚR
 D NENNDURCHMESSER
 F DIAMETRE NOMINAL

R - CZ ROZTEČ ZÁVITU - STOUPÁNÍ
 D GEWINDESTEIFUNG
 F PAS DE FILET - PAS

P - CZ PEVNOST
 D FESTIGKEIT
 F RÉSISTANCE

Z - CZ ZÁPUSTNÉ ŠROUBY
 D SENKKOPFSCHRAUBEN
 F VIS A TETE FRAISEE

S - CZ SNÍŽENÁ HLAVA
 D NIEDRIGER KOPF
 F TÊTE BASSE

GB TIGHTENING TORQUE
 RU МОМЕНТ ЗАЖАТИЯ
 PL MOMENT DOKRĘCANIA

GB NOMINAL DIAMETER
 RU НОМИНАЛЬНЫЙ ДИАМЕТР
 PL ŚREDNICA NOMINALNA

GB SCREW PITCH - LEAD
 RU ШАГ РЕЗЬБЫ
 PL ROZSTAW GWINTU - SKOKI

GB STRENGTH
 RU ПРОЧНОСТЬ
 PL WYTRZYMA OŚĆ

GB COUNTERSUNK SCREWS
 RU БОЛТЫ С УТОПЛЕННОЙ ГОЛОВКОЙ
 PL ŚRUBY Z ŁBEM STOŻKOWYM PŁASKIM

GB LOW-PROFILE HEAD
 RU ПОНИЖЕННАЯ ГОЛОВКА
 PL OBNIŻONA GŁÓWKA

CZ Pokud je v dokumentaci definován spoj šroubu a matice o různých pevnostech, vždy utahujte na moment komponenty nižší.
 D Wenn in der Dokumentation eine Verbindung von Schraube und Mutter mit verschiedene Festigkeiten definiert ist, wird immer mit dem Moment des Bauteils mit der geringeren Festigkeit angezogen.
 F Si les documents définissent un assemblage par boulon de diverses résistances, serrez toujours au moment de la composante avec résistance inférieure
 GB If there is a joint with a screw and a nut at different strengths in the documentation, always tighten to the torque of the component with lower strength.
 RU Если в документации установлено соединение из болта и гайки различной прочности, всегда зажимайте с моментом для компонента с меньшей прочностью
 PL Jeśli w dokumentacji zdefiniowane jest połączenie ze śrubą i nakrętką różnych wytrzymałościach, zawsze należy dokręcać zachowując moment dokręcania komponentu z niższą wytrzymałością.

CZ Tabulka utahovacích momentů slouží k určení správného utahovacího momentu pro šroubové spoje, které nejsou mazány! Tzn. Mazivem není sníženo tření v závitu.
 D Die Anzugsmomententabelle dient zur Bestimmung des korrekten Anzugsdrehmoments für Schraubverbindungen, die nicht geschmiert sind! D.h. Die Reibung im Gewinde wird nicht durch Schmiermittel reduziert.
 F Le tableau des couples de serrage sert à déterminer le couple de serrage correct pour les assemblages vissés qui ne sont pas lubrifiés ! C'est-à-dire que la friction dans le filetage n'est pas réduite par un lubrifiant.
 GB The tightening torque table is used to determine the correct torque for bolted joints that are not lubricated! That means friction in the thread is not reduced by lubrication.
 RU Таблица моментов затяжки используется для определения правильного момента затяжки для резьбовых соединений, которые не смазаны! То есть трение в резьбе не уменьшается смазкой.
 PL Tabela momentów dokręcania służy do określenia prawidłowego momentu dokręcania dla połączeń śrubowych, które nie są smarowane! Oznacza to, że tarcie w gwincie nie jest zmniejszone przez smar.

- Ⓒ UTAHOVACÍ MOMENTY NEREZOVÝCH ŠROUBŮ
- Ⓓ ANZUGMOMENTE VON EDELSTAHLSCHRAUBEN
- Ⓕ COUPLES DE SERRAGE DES VIS EN ACIER INOXYDABLE

P		A2/A4-70	A2/A4-80
D	R	Mu	Mu
		Nm	Nm
M 3	0,5	0,8	1,1
M 4	0,7	1,9	2,4
M 5	0,8	3,6	4,8
M 6	1	6,5	8,5
M 8	1,25	15	20
M10	1,5	30	39
M12	1,75	51	68
M14	2	82	109
M16	2	126	168
M18	2,5	176	235
M20	2,5	247	330
M22	2,5	337	450
M24	3	426	568
M27	3	561	748
M30	3,5	682	909

- Ⓖ STAINLESS STEEL SCREW TIGHTENING TORQUE
- Ⓔ МОМЕНТЫ ЗАТЯЖКИ НЕРЖАВЕЮЩИХ БОЛТОВ
- Ⓖ MOMENT DOKRĘCANIA ŚRUB ZE STALI NIERDZEWNEJ



- Mu - Ⓒ UTAHOVACÍ MOMENT Ⓖ TIGHTENING TORQUE
- Ⓓ ANZUGMOMENTE Ⓔ МОМЕНТ ЗАЖАТИЯ
- Ⓕ COUPLE DE SERRAGE Ⓖ MOMENT DOKRĘCANIA
- D - Ⓒ JMENOVITÝ PRŮMĚR Ⓖ NOMINAL DIAMETER
- Ⓓ NENNDURCHMESSER Ⓔ НОМИНАЛЬНЫЙ ДИАМЕТР
- Ⓕ DIAMETRE NOMINAL Ⓖ ŚREDNICA NOMINALNA
- R - Ⓒ ROZTEČ ZÁVITU - STOUPÁNÍ Ⓖ SCREW PITCH - LEAD
- Ⓓ GEWINDESTEIFUNG Ⓔ ШАГ РЕЗЬБЫ
- Ⓕ PAS DE FILET - PAS Ⓖ ROZSTAW GWINTU - SKOKI
- P - Ⓒ PEVNOST Ⓖ STRENGTH
- Ⓓ FESTIGKEIT Ⓔ ПРОЧНОСТЬ
- Ⓕ RÉSISTANCE Ⓖ WYTRZYMA OŚĆ

- Ⓒ Pokud je v dokumentaci definován spoj šroubu a matice o různých pevnostech, vždy utahujte na moment komponenty nižší.
- Ⓓ Wenn in der Dokumentation eine Verbindung von Schraube und Mutter mit verschiedene Festigkeiten definiert ist, wird immer mit dem Moment des Bauteils mit der geringeren Festigkeit angezogen.
- Ⓕ Si les documents définissent un assemblage par boulon de diverses résistances, serrez toujours au moment de la composante avec résistance inférieure
- Ⓖ If there is a joint with a screw and a nut at different strengths in the documentation, always tighten to the torque of the component with lower strength.
- Ⓔ Если в документации установлено соединение из болта и гайки различной прочности, всегда зажимайте с моментом для компонента с меньшей прочностью
- Ⓖ Jeśli w dokumentacji zdefiniowane jest połączenie ze śrubą nakrętką różnych wytrzymałościach, zawsze należy dokręcać zachowując moment dokręcania komponentu z niższą wytrzymałością.
- Ⓒ Tabulka utahovacích momentů slouží k určení správného utahovacího momentu pro šroubové spoje z nerezové oceli, které jsou mazány tuhými mazivy pouze v místě závitu!
Tzn. Použitím maziva je sníženo tření v závitu.
- Ⓓ Die Anzugsmomententabelle dient zur Bestimmung des korrekten Anzugsdrehmoments für Schraubverbindungen aus Edelstahl, die ausschließlich im Gewindebereich mit Festschmierstoffen geschmiert sind!
Das bedeutet, dass die Reibung im Gewinde durch das Schmiermittel reduziert wird.
- Ⓕ Le tableau des couples de serrage sert à déterminer le couple de serrage correct pour les assemblages vissés en acier inoxydable, lubrifiés avec des lubrifiants solides uniquement au niveau du filetage !
Cela signifie que la friction dans le filetage est réduite par le lubrifiant.
- Ⓖ The tightening torque table is used to determine the correct torque for stainless steel bolted joints that are lubricated with solid lubricants only at the thread area!
That means friction in the thread is reduced by the lubricant.
- Ⓔ Таблица моментов затяжки используется для определения правильного момента затяжки для резьбовых соединений из нержавеющей стали, которые смазаны твердыми смазками только в области резьбы! Это означает, что использование смазки снижает трение в резьбе.
- Ⓖ Tabela momentów dokręcania służy do określenia prawidłowego momentu dokręcania dla połączeń śrubowych ze stali nierdzewnej, które są smarowane smarami stałymi tylko w obszarze gwintu!
Oznacza to, że zastosowanie smaru zmniejsza tarcie w gwincie.

(CZ) UTAHOVACÍ MOMENTY ŠROUBŮ ČEPOVÝCH SPOJŮ
 (D) ANZUGMOMENTE VON SCHRAUBEN IN BOLZENVERBINDUNGEN
 (F) COUPLES DE SERRAGE DES VIS DES LIAISONS PAR AXES

(GB) TIGHTENING TORQUES FOR SCREWS OF PIN JOINTS
 (RU) МОМЕНТЫ ЗАТЯЖКИ ВИНТОВ ШАРНИРНЫХ СОЕДИНЕНИЙ
 (PL) MOMENT DOKRĘCANIA WKRĘTÓW SWORZNIOWYCH



(CZ) OBECNÝ PŘEDPIS UTAHOVÁNÍ ZAJIŠTĚNÍ ČEPOVÝCH SPOJŮ:
 (D) ALLGEMEINE VORSCHRIFT FÜR DAS ANZIEHEN VON BOLZENVERBINDUNGEN:
 (F) CONSIGNE GENERALE POUR LE SERRAGE DES ARTICULATIONS CYLINDRIQUES:
 (GB) GENERAL INSTRUCTION FOR TIGHTENING THE SECURING OF PIN JOINTS:
 (RU) ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ ЗАЖАТИЯ ПРЕДОХРАНЕНИЯ СОЕДИНЕНИЙ ПАЛЬЦАМИ:
 (PL) OGÓLNE ZASADY DOKRĘCANIA ZABEZPIECZENIA POŁĄCZEŃ CZOPEM:



X

M6

M8, M10, M12

M14, M16

M

06-09 Nm

10-16 Nm

25-40 Nm

X - (CZ) ROZMĚR ŠROUBU
 (D) SCHRAUBENGROSSE
 (F) DIMENSIONS DE LA VIS

(GB) BOLT DIMENSION
 (RU) РАЗМЕР БОЛТА
 (PL) ROZMIAR ŚRUBY

M - (CZ) ORIENTAČNÍ MOMENT
 (D) ANZUGSMOMENT
 (F) COUPLE D'ORIENTATION

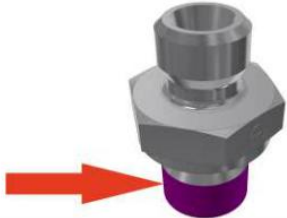
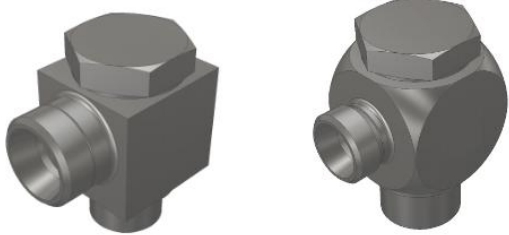
(GB) ORIENTATION TORQUE
 (RU) ОРИЕНТАЦИОННЫЙ МОМЕНТ
 (PL) ORIENTACYJNY MOMENT

(CZ) Tyto spoje není nutné ověřovat kontrolou momentovým klíčem = stačí vizuálně kontrolovat sešroubování.
 (D) Diese Verbindungen müssen nicht mit einem Drehmomentschlüssel überprüft werden = es genügt, die Verschraubung visuell zu kontrollieren.
 (F) Il n'est pas nécessaire de contrôler le serrage à l'aide d'une clé dynamométrique = un contrôle visuel de l'assemblage suffit
 (GB) These joints do not have to be verified by checking with a torque wrench = visual inspection of bolting is sufficient.
 (RU) Эти соединения не нужно контролировать динамометрическим ключом = достаточно визуально проверять прикручивание.
 (PL) Nie trzeba sprawdzać tych połączeń kluczem dynamometrycznym = wystarczy wizualnie skontrolować dokręcenie.

CZ UTAHOVACÍ MOMENTY HYDRAULICKÝCH KOMPONENT
 D ANZUGSDREHMOMENTE VON HYDRAULIKKOMPONENTEN
 F COUPLES DE SERRAGE DES COMPOSANTS HYDRAULIQUES

GB TIGHTENING TORQUES OF HYDRAULIC COMPONENTS
 RU МОМЕНТЫ ЗАТЯЖКИ ГИДРАВЛИЧЕСКИХ КОМПОНЕНТОВ
 PL MOMENT DOKRĘCANIA ELEMENTÓW HYDRAULICZNYCH



K		R	Mu [Mn]
A		M12x1,5 (G1/4")	35
		M16x1,5 (G3/8")	70
		M18x1,5 (G1/2")	80
		M22x1,5 (G5/8")	100
		M26x1,5 (G3/4")	130
B		22x1,5/16x1,5	70
C		M12x1,5 (G1/4")	20
		M16x1,5 (G3/8")	40
		M18x1,5 (G1/2")	50
		M22x1,5 (G5/8")	60
		M26x1,5 (G3/4")	80
		M30x2 (G1/4")	100
D		M16x1,5	70
		M22x1,5	100
E		DN6 (M12x1,5)	20
		DN8 (M16x1,5)	30
		DN10 (M18x1,5)	35
		DN12 (M22x1,5)	40
		DN16 (M26x1,5)	55
		DN20 (M30x2)	65
		DN25 (M36x2)	80
		DN32 (G1 1/4")	100
F		M16x1,5	80
		M22x1,5	120

CZ K - KOMPONENTA
 D K - KOMPONENTE
 F K - COMPOSANT
 CZ R - ROZMĚR
 D R - ABMESSUNG
 F R - DIMENSION
 CZ Mu - UTAHOVACÍ MOMENT
 D Mu - ANZUGMOMENTE
 F Mu - COUPLE DE SERRAGE
 CZ A - HRDLO PŘÍMÉ
 D A - GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG
 F A - UNION MÂLE
 CZ B - REDUKČNÍ VLOŽKA
 D B - REDUZIER-EINSATZ
 F B - INSERT RÉDUCTEUR
 CZ C - SPOJKA T, L, PŘÍMÁ
 D C - VERBINDER T, L, GERADER
 F C - ÉGALE T, L, UNION
 CZ D - PRŮTOKOVÝ ŠROUB
 D D - DURCHFLUSSSCHRAUBE
 F D - VIS DE DÉBIT
 CZ E - KONCOVKA HADICOVÁ
 D E - SCHLAUCHANSCHLUSS
 F E - RACCORD DE FLEXIBLE
 CZ F - PRŮTOKOVÝ SET
 D F - SCHWENKVERSCHRAUBUNG
 F F - RACCORD BANJO

GB K - COMPONENT
 RU K - КОМПОНЕНТ
 PL K - KOMPONENT
 GB R - DIMENSION
 RU R - РАЗМЕР
 PL R - WYMIAR
 GB Mu - TIGHTENING TORQUE
 RU Mu - МОМЕНТ ЗАЖАТИЯ
 PL Mu - MOMENT DOKRĘCANIA
 GB A - MALE STUD COUPLING
 RU A - ПРЯМОЕ ВВЕРТНОЕ СОЕДИНЕНИЕ
 PL A - PRZYŁĄCZKA PROSTA
 GB B - REDUCING INSERT
 RU B - РЕДУКЦИОННЫЙ ВКЛАДЫШ
 PL B - WKŁADKA REDUKCYJNA
 GB C - COUPLING T, L, STRAIGHT
 RU C - СОЕДИНИТЕЛЬ Т, L, ПРЯМОЙ
 PL C - ŁĄCZNIK T, L, PROSTY
 GB D - FLOW SCREW
 RU D - ВИНТ РАСХОДА
 PL D - ŚRUBA PRZEPŁYWOWA
 GB E - HOSE FITTING
 RU E - ГИДРАВЛИЧЕСКИЙ ФИТИНГ
 PL E - ZŁĄCZKA DO WĘŻA
 GB F - BANJO FITTING
 RU F - СОЕДИНЕНИЕ БАНЖО
 PL F - ZŁĄCZE BANJO"